



CU58928413

892.591 C142

Pegambar aso Zaratho

၀၃၂ နှစ် နှစ်သစ် အတွက် အိမ် ပြေစ  
 အလုပ်အကိုင် အောင်မြင်စွာ နေထိုင်စေ  
 ၀၃၃ နှစ် နှစ်သစ် အတွက် အိမ်ပြန်ပါသွား  
 အလုပ်အကိုင် အောင်မြင်စွာ အကောင်အထည်  
 ပြုစုစေ နှစ်သစ်အတွက် အောင်မြင်စွာ  
 အလုပ်အကိုင် အောင်မြင်စွာ အကောင်အထည်



၀၃၄ နှစ် အတွက် အလုပ်အကိုင် အောင်မြင်စွာ  
 နေထိုင်စေ အလုပ်အကိုင် အောင်မြင်စွာ  
 အလုပ်အကိုင် အောင်မြင်စွာ အကောင်အထည်  
 ပြုစုစေ အလုပ်အကိုင် အောင်မြင်စွာ  
 အလုပ်အကိုင် အောင်မြင်စွာ အကောင်အထည်  
 ပြုစုစေ အလုပ်အကိုင် အောင်မြင်စွာ



892.591

C142

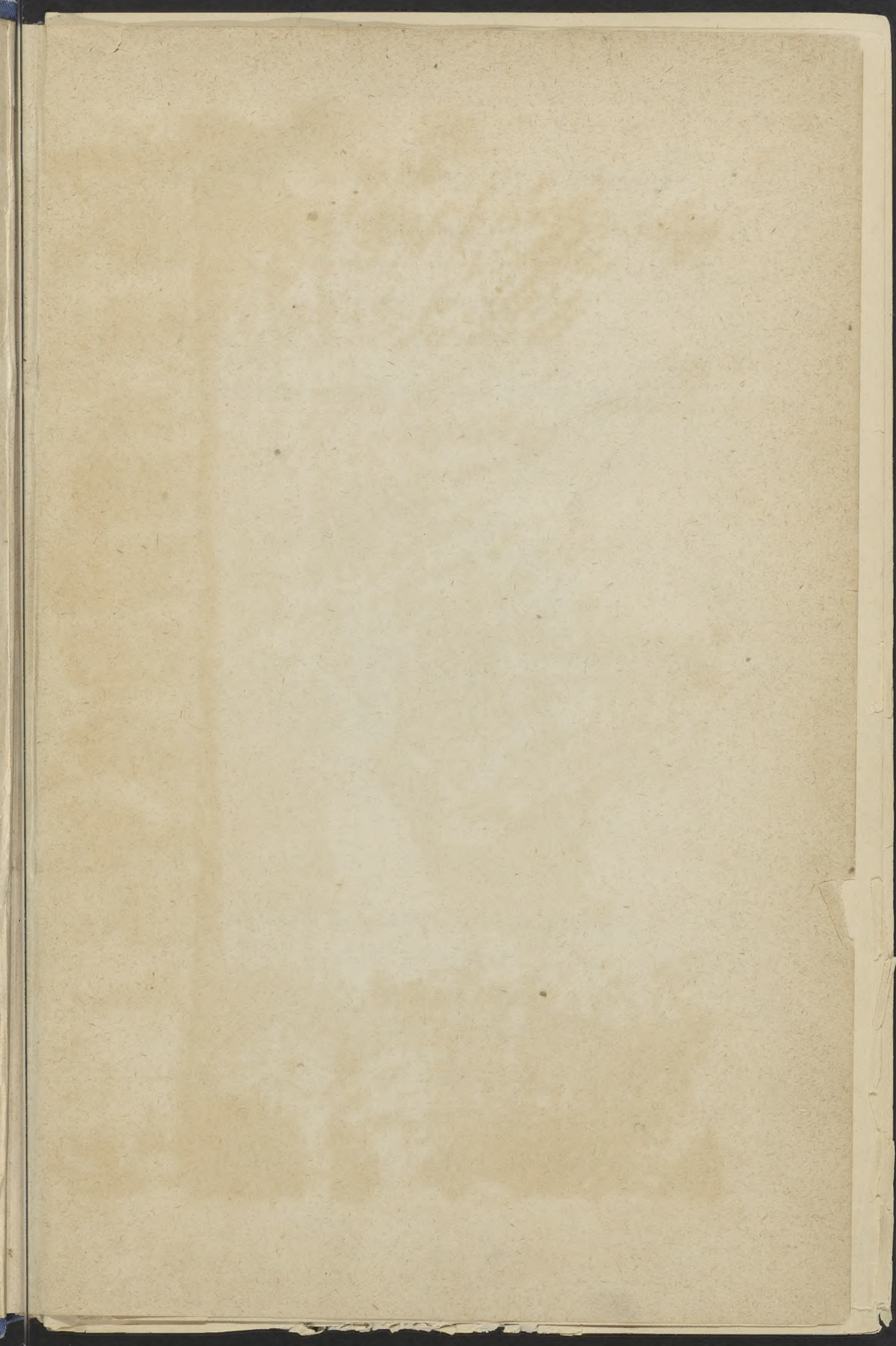
Columbia University  
in the City of New York  
Library



GIVEN BY

J. J. Modi











પેગામખર અશો જરથોશ્તના જનમારાનો  
એહવાલ.

(અવસ્તા ઉપરથી)

અનાવનાર—ખરશેદજી રૂશતમજી કામા.



સને ૧૨૬૦ યજ્ઞજરદી—સને ૧૮૯૦ ઈસવી.

“રાહુનુમાએ માજદયસનાન” સભાની કારોબાર

મંડલીની મંત્રિયાતથી

બીજીવાર પ્રગટ કરનાર

તેહમુરસ દીનશાહ અકલેશરીઆ,

નામદાર મરહુમ સર જમશેદજી જીજીભાઈ જરથોશ્તી મદરેસાના આગલા  
સેડી આવાંબાઈ ફેલો તથા એજ મદરેસાના આગલા સંસ્કૃત શિક્ષક.



GIFT  
T.J. Modi  
AUG 1 1911

---

---

મુંબઈ, "ફાઈ પ્રીટીંગ પ્રેસ," પારસી બજાર સ્ટ્રીટ, કોટ.

---

---

892.591  
C142



## દીખાચો ખીજ આવૃતિનો.

આએ પેગામખર અશો જરથોશ્તના જન્મ-  
શનો એહવાલ શેઠ ખરશેદજી રૂસતમજી કામાજીએ રચેલો,  
તે ઈસવી સને ૧૮૭૦ માં 'રાહનુમાએ માજદયસનાન' સભાની  
કારોબાર મંડલીએ છપાવી પ્રગટ કીધો હતો.

એ કેતાખની પેહલી આવૃતિ, આજ ઘણા વખત થયો  
ખપી જવાથી, અને એ પુસ્તક અવસ્તાના દરેક અલ્યાસીને ઘ-  
ણુંજ ઉપયોગી હોવાથી, તેમજ સઘલા જરથોશ્તીઆએ અને તે-  
ઓની ઉધરતી આલાદે એ વાંચવા અને અલ્યાસ કરવાનુંજ  
હોવાથી,—આએ એની ખીજ આવૃતિ પ્રગટ કરવામાં આવી છે.

અવસ્તાનો થોડો ઘણો ખી અલ્યાસ કીધેલાઓ, જો આએ  
પુસ્તક શરૂથી સેવટ મુધી, અલ્યાસ કરવાની રીતે, વાંચશે તો તેઓ  
પોતાના પેગામખર હજરત જરથોશ્તનો તમામ એહવાલ—અવસ્તા  
પ્રમાણે—જાણવા સાથે, અવસ્તાના પોતાના અલ્યાસમાં મોટો  
વધારો કરી શકશે, એટલુંજ નહીં પણ તે સાથે અવસ્તાના જુદા  
જુદા ભાગોમાં શું શું ખીનાઓ આવી છે,—તે વિશેની ઘણી સારી  
માહેતગારી મેલવી શકશે.

અવસ્તાનો તદન અલ્યાસ નહીં કીધેલા એવા જરથોશ્તીઆ  
અથવા તેઓના ફરજંદા આએ કીમતી પુસ્તક ધ્યાનથી વાંચવાથી  
કંઈ થોડો લાભ મેલવશે નહીં.

દરેક જરથોશ્તીની ફરજ છે કે, કંઈજ નહીં તો, પોતાના  
મજહબનાં મુલ તત્વો જરૂર જાણવાં જોઈએ, તથા પોતાનાં ફર-  
જંદાને તે વિશેની તાલીમ જરૂર આપવી જોઈએ. તે જાણવાને  
તથા પોતાનાં ફરજંદાને તેવી કીસમની તાલીમ આપવાને હાલ



મુઘીમાં ગુજરાતી ભાષામાં પ્રસિદ્ધ થએલાં ધર્મ સંબંધી પુસ્તકોમાં, આજે પેગામખર અશો જરથોશ્તના જન્મારનો એ-હવાલ ઘણું કીમતી પુસ્તક છે. એ પુસ્તકમાંથી સઘલાઓ પોતાના ખાલેસ મજહબ વિશેની માહેતગારી તથા એ મજહબ જાહેર કરનાર હજરત અશો જરથોશ્ત જેવો મશહુર પેગામખર કોણ હતો, તે ક્યારે અને ક્યાં જનમ્યો હતો, તેણે પોતાનો રાસ્ત અને ખાલેસ મજહબ ક્યાં અને ક્યારે જાહેર કીધો હતો, તેના મદદગારો કોણ હતા અને તેની સાંખે થનારા કોણ હતા, તેની ફતેહનો આધાર શા ઉપર હતો, તેણે કોણને માનવાનું અને કોણને નહીં માનવાનું ફરમાવેલું છે, તેણે જાહેર કીધેલા મજહબના મુખ્ય કાનુનો તથા શું કરવું અને શું નહીં કરવું તે વિશેના હોકમો શું છે અને તે કેવા ખુબી ભરેલા છે, વગેરે વગેરે, ઘણી બાબતોના જોઈતા જરૂરના અને ઘણાજ જાણવા લાયક ખુલાસાઓ સાથેની પુરતી વાકેફી,—ઘણી સરમ રીતે ગોઠવેલા અનુક્રમમાં અને દરેક બાબત વિશેની, અવસ્તાની શહાદત સાથે,—મેલવી શકશે.

એ કેતાબનો ઘણાખરો તમામ ભાગ, એના પ્રથમ બનાવનાર શેઠ ખ. રૂ. કામાજીએ અવસ્તાને આધારેજ રચેલો છે, તેમ કરતાં એમાં અવસ્તાના આખાં દફતરનો ઉપયોગ કીધેલો છે અને તેના સઘલા ભાગો ગાથા, વંદીદાદ, યજ્ઞને, વીસ્પરદ તથા યશ્તો—મધેથી પુશકલ દાખલાઓ શહાદતો તરીકે આપેલા છે, જે અવસ્તાના અલ્યાસીઓને, તેઓના અલ્યાસમાં ખેશક, ઘણા ઉપયોગી થઈ પડે એવા છે.

પેહલી આવૃત્તિમાં, એના બનાવનાર શેઠ ખ. રૂ. કામાજીએ, એ પુસ્તકની શરૂથી તે સેવટ મુઘીમાં, ૧ થી તે ૪૧૭ મુઘીના ચહક ઉતર આંકો મુકીને જે નોટો એ પુસ્તકની સેવટે, સઘલી સાંમટી, પેહલાં અવસ્તાના ફકરાઓ અને તેની નીચે તે દરેક શહાદતના ફકરાનો અર્થ આપવા સાથે, આપેલી છે, તે આજે બીજી આવૃત્તિમાં, જે સફા ઉપર તે નોટ આવેલી છે તેજ સફાની



નીચે, પેહલીજ આવૃત્તિના ચહડ ઉતર આંકો મુજબ, આપવામાં આવી છે કે જેથી વાંચનારાઓને તુરતજ નીચે વાંચવાને સવલ પડે. અવસ્તાના અસલ ફકરાઓ આજે બીજી આવૃત્તિમાંથી, લંખાણુ નહીં થવાની મતલબથી, કાહડી નાંખી ફકટ તેમનો તરજુમો આપવામાં આવ્યો છે.

આજે બીજી આવૃત્તિમાં અવસ્તાના ઘણાખરા ફકરાઓનો તરજુમો શબ્દસઃ એટલે ઓલેખોલનો છુટો કરવાની મતલબથી, બીજીવાર પ્રગટ કરનારની તરફથી, ફરીથી કરવામાં આવેલો છે. અને તેમ કરવાથી અસલ ગ્રંથકર્તાએ, તે ફકરા ઉપરથી ઉઠાડેલી મતલબમાં કશો તફાવત થતો નથી. કેટલાએક અવસ્તાના ફકરાઓનો તરજુમો, જ્યાં તે ફેરવવાની જરૂર જણાઈ છે ત્યાંજ, મારા વિચાર પ્રમાણે તે ફેરવીને આગલાથી જુદો તરજુમો મેં કીધો છે. અને કેટલીએક જગોએ જ્યાં જરૂર જણાઈય ત્યાં મારી તરફથી જુદી નોટો આપવામાં આવી છે.—એ પુસ્તકની અસલ એખારતમાં જ્યાં જરૂર જણાઈય ત્યાંજ સેહેજસાજ ફેરફાર કરવામાં આવ્યો છે. સર્કે ૧૩૬ મેં યજ્ઞસ્તોત્રના ૪૩ માં હોના છેલ્લા ભાગનો જે સાર આપવામાં આવ્યો છે તે મારી તરફથી આપેલો છે અને તેમ કરતાં એ સારની ઉપરના ફકરાનાં અસલ લંખાણુમાં સેહેજ ફેરફાર કરવો પડ્યો છે.

આ કેતાબને સર્કે ૨૮૬ મેં તથા બીજી જગોએ, ‘અધ-ખાદગારે જરીરાન’ નામની પેહલવી કેતાબમાંથી જે નોટો આપી છે તે કેતાબ દસ્તુર હાકટર જામાસ્પજી મીનોચેહરજી જામાસ્પ આસાનાની છે. એ દસ્તુરજી પોતાની કીમતી કેતાબો હમેશા મને વાપડવા આપે છે તેમજ આજે કેતાબ બી મને વાપડવા આપી હતી માટે આજે જોગવાઈએ તેવણુ સાહેબનો ઉપકાર માનું છું.

ચોજ ૨૩ મેં માહ ૩ જો  
શહેનશાહી સને ૧૨૬૦  
યજ્ઞસ્તોત્ર તારીખ ૮ મેં  
દીસેંબર સને ૧૮૮૦ ઈસવી.

તેહમુરસ દીનશાહજી અંકલેશરીઆ.



## દીખાયો પેહેલી આવૃત્તિનો.

શેઠ ખરશેદજી રૂસ્તમજી કામાજીએ ધસિવી સને ૧૮૬૮ ના એપ્રેલ તથા મેએ મહીનામાં “રાહનુમાએ માજદયસનાન” સભાના સંબંધમાં “પેગમખર અશો જરથોશ્તના જનમારાનો એહવાલ—અવસ્તા પ્રમાણે” એ બાબત ઉપર ચાર કીમતી ભાશાણો મુંબઈ મધે ફરાંમજી કાવશજી ધનસઘીટીયુટનાં દેવાનખાનામાં જરથોશ્તીઓની ભેગી મંત્રેલી મીજલસની આગલ કહી સંભલાવ્યાં હતાં. એ ભાશાણો આગમચથી લખી કાહાડયા વગર મોહોડેથી કરવામાં આવીઆં હતાં, પણ તે ઘણાં કીમતી અને જરથોશ્તી મજહબને લગતા એલમના પુરતા અભ્યાસથી ભરેલાં માલુમ પડવાથી “રાહનુમાએ માજદયસનાન” સભાની કારોબાર મંડલીની ખાહેશથી પેગમખર હજરત જરથોશ્તના જનમારાના એહેવાલનું આ દફતર શેઠ ખરશેદજી રૂસ્તમજી કામાજીએ બનાવ્યું છે, અને “રાહનુમાએ માજદયસનાન” સભાએ પોતાની વીશ વરશની હઈઆતીમાં પોતાના ટોલાના લોકોના ફાએદા સંબંધી મકસદ રાખીને અત્યાર મુઘીમાં જે કાંઈ પુસતકો અથવા ચોપાન્યાં પ્રસીધ કીધાં છે તે સરવેમાં વધારે કીમતી અને એ સભાએ મગરૂર રહેવા જોગ, અસલ શોધથીભરેલું આએ દફતર એ સભાની કારોબાર મંડલી જરથોશ્તી આલમને આ જોગવાઈએ અરપાણુ કરેછે.

આએ પુસતક મધેની સઘલી શોધો તથા વીચારોનો જોખમ ગ્રંથકરતાએ પોતાને માંથે રાખ્યો છે, તે વીશે “રાહનુમાએ માજદયસનાન” સભાની કારોબાર મંડલી પોતાની તરફથી એટલુંજ જણાવવાનું જરૂર ધારેછે કે આએ કેતાબ બનાવતાં જે જુદી જુદી ભાશાનાં દફતરોનો શહાદતો કામે લગાડવામાં આવી છે તે શહાદતોને જેમ તવારીખની કેતાબો માંહેલી દલીલો હરએક ગ્રંથકરતા પોતાને કામે લગાડે છે તેજ કીસમની વાંચનારા સાહેબોએ સમજવી. જેમકે આ કેતાબમાં પેહેલવી ભાશાનાં ઘણાંએક



પુસતકો મધેની દલીલો ગ્રંથકરતાએ ઉપયોગમાં લીધેલી જોવામાં આવશે, પણ એ દલીલો લેતાં જુનાં તવારીખનાં પુસતકો ઉપરાંત ગ્રંથકરતાએ તેઓને વધારે વજન આપ્યું હોય, ધ્યાને એ પુસતકોને ધરમ પુસતકોની માફકનાં ગણ્યાં હોય, એવું કોઈ સાહેબે સમજવું નહીં. અવસ્તાનાં પુસતકોનો કેટલોએક ભાગ જે પેગામબર સાહેબ હજરત જરથોશ્તના જમાનાની પછી બનેલો વીદવાનોની શોધથી આજે માલુમ પડ્યો છે તેને તથા જરથોશ્તી મજહબને લગતી ફારસી ભાશાની તમામ કેતાબોને પણ એ વીચાર લાગુ પડે છે. ધરમને લગતી બાબતનાં એક પુસતક મધેથી કાંઈ દલીલ કામે લગાડી હોય તો કેટલાએક લોકો ભુલથી એવું સમજે છે કે તે કેતાબોને જરથોશ્તીઓનાં ખુદ ધરમ પુસતકો તરીકે કબુલ રાખ્યામાં આવી છે, એવી બાબતમાં ગેરસમજુતી નહીં થાય તેટલા માટે આ રીતે આ કેતાબ બાહર પાડતી વખતે ખુલાસો કરવાની જરૂર લાગે છે.

આએ કેતાબને સર્કે ૨૭૫ થી તે સેવટ સુધીનો ભાગ સાધારણ વાંચનારાઓને ઝાઝો ઉપયોગનો દીસશે નહીં. આ કેતાબ મધે આવેલા અવસ્તાના દાખલા જે ચહડતા આંક પાડીને આપેલા છે તેના અસલ અવસ્તાના ફકરાઓ ગુજરાતી તરજુમા તથા શરેહ સાથે એ પાછલા ભાગ મધે દાખલ કીધા છે. એ તરજુમા તથા શરેહ તૈયાર કરતાં ગ્રંથકરતાને અતીશે મેહનત પડી છે તથા પોતાનો ઘણો વખત કામે લગાડવો પડ્યો છે, પણ એ ભાગ વીદ્યા અભ્યાસીઓને ઘણો ઉપયોગી થઈ પડશે, અને “રાહનુમાએ માજદયસનાન” સભાની કારોબાર મંડલી ખાતરીથી જાણે છે કે તેવા ઉપયોગથી આ કેતાબનો બનાવનાર પોતાની મેહનતનો બદલો પુરતો મલી ચુકેલો સમજે છે.

રોજ ૫ મો, માહ ૬ ઠો શેહનશાહી, માહ ૭ મો કદમી સને ૧૨૩૯ યજ્ઞજરદી; તારીખ ૨૩મી ફેબ્રુઆરી ૧૮૭૦ ઈસવી.

જમશેદજી લીમજીભાઈ અપુ,

“રાહનુમાએ માજદયસનાન” સભાનો સેક્રેટરી.







# સાંકલી ઉં.

ખુલાસો.	...	...	...	...	...	...	પાતું.
							૧

## ખાખ ૧ લો.

જરથોશ્તની હસ્તી—જરથોશ્ત નામનો અર્થ.

આજના જમાનાની વિદ્યા ...	...	...	...	૧૩
જરથોશ્તની હસ્તી ...	...	...	...	૧૪
“ જરથોશ્ત ”—એ નામનો અર્થ. ...	...	...	...	૧૯

## ખાખ ૨ જો.

જરથોશ્તનું ખાનદાન—જરથોશ્તના માખાપ—જરથોશ્તની જનમભુમી.

જરથોશ્તનું ખાનદાન. ...	...	...	...	૩૦
જરથોશ્તનો ખાપ ‘ પોહ૩શ-અરપ. ’ ...	...	...	...	૩૨
જરથોશ્તની માએનું નામ ? ...	...	...	...	૩૩
જરથોશ્ત પોહ૩શસંપનાં ધરમાં જનમયો હતો. ...	...	...	...	૩૩
પોહ૩શસંપનું ધર ? ...	...	...	...	૩૪
દરજીક નદી તથા જખાર પાહાડ ધરાંન વેજમાં હતાં ...	...	...	...	૩૮
જરથોશ્તનો જનમ ઈરાનવેજમાં ...	...	...	...	૩૮
જરથોશ્ત ઈરાનવેજના રએ શેહરમાં જનમયો હતો ...	...	...	...	૪૦
ઈરાનવેજની હદ ...	...	...	...	૪૪

## ખાખ ૩ જો.

જરથોશ્તી સને.

જરથોશ્તી સને ગણવાની આપણા લોકોની રીત ...	...	૪૭
જરથોશ્તી સનેની ગણતરી કરવામાં આજ સુધી થતી ચુક...	...	૪૮
દારાએ દારાન તથા અરદેશર દરાજદસત ( બહમન ), એ બંધેની વચે થઇ ગએલા પાદશાહો. ...	...	૪૯



યુનાની ગ્રંથકારો પ્રમાણે ... ..	૫૦
ખીલારોકી તખ્તી પ્રમાણે ... ..	૫૩
યાહુદીઓનાં લખાણુ પ્રમાણે. ... ..	૫૫
અરદેશર દરાજદસ્ત ( બહમન ) ના વડવાઓ....	૫૭
શાહનામા તથા ઈરાની કેતાબો પ્રમાણે. ... ..	૫૮
યુનાની ગ્રંથકારો પ્રમાણે ... ..	૫૮
ખીલારોકી તખ્તી પ્રમાણે ... ..	૫૮
યાહુદીઓનાં પુસ્તકો પ્રમાણે. ... ..	૬૨
ધ્રુવપશીઅનના પુસ્તકો પ્રમાણે. ... ..	૬૪
અરદેશર દરાજદસ્તનો આપ. ... ..	૬૫
અરદેશર દરાજદસ્તનાં આપતું નામ મુકરર કરવાના બાબમાં શાહનામાં કરતાં યુનાની તથા યાહુદી તવારીખ તથા ધરાની ખીલારોકી તખ્તી વધારે ભરસાભરેલી તથા વજનદાર છે ... ..	૬૮
શાહનામાનો એહવાલ અવસ્તા પ્રમાણે છે ... ..	૬૯
અવસ્તા તથા તખ્તીની ભાશા ... ..	૭૨
અવસ્તા તથા ખીલારોકી તખ્તીનો જમાનો ... ..	૭૪
અવસ્તા તથા તખ્તીમાં જણાવેલા મુલકો ... ..	૮૦
અવસ્તાનાં તથા તખ્તીનાં જમાનાનાં બનાવો વચ્ચે કસો મુકાબલો નથી... ..	૮૫
અરદેશરના આપ, બપાવા તથા વડવાઓનાં નામો જે શાહ- નામામાં જણાવેલાં છે તેની સાથે ધરાની ખીલારોકી તખ્તી મધે અરદેશરના આપ બપાવા તથા વડવાઓનાં નામો આપેલાં છે તે મલતાં નથી ... ..	૯૨
તખ્તીવાલા પાદશાહો હખમધનીઅન વંશના છે અને અવ- સ્તાવાલા પાદશાહો કેઆની વંશનાં છે ... ..	૯૫
જરથોસ્તી સને ગણવામાં અરદેશર દરાજદસ્તથી ચહડતા હખમધનીઅન વંશના તેમજ મીદીઅન તથા આસી- રીઅન હકુમતના જમાનાનો વધારો કરવો જોઈએ ...	૯૮
ખીજ કોમવાલા જુના લખનારાઓએ આપેલો જરથોસ્તી સને અને તેનો ખુલાસો... ..	૯૯



જરથોસ્ત હોરમજદનો પસંદ કીધેલો પેગંમબર હતો.

જરથોસ્તનો પેશો દુન્યાનાં લોકોની રાહતુમાઈ કરવાનો હતો.	૧૦૩
જરથોસ્તે પોતાના પેશાને લાયક થવાને ઝા ઉપાયો શોધ્યા?	૧૦૪
જરથોસ્તને આઝે દુન્યાની વાકેફગારી બસ નહી થઈ તેથી તેણે ખુદ હોરમજદથી જ્ઞાન મેલવવાનો ઈરાદો કીધો ...	૧૦૪
માણસ તમામ બીજી પેદાઝેશ વચે અકલનું ગોહર ધરાવ્યાને લીધે, તેજ એખલો હોરમજદની શક્તી પીછાણી શકે છે.	૧૦૫
જરથોસ્તે બહુમન એટલે કે ભલાં મનની મારફતે હોરમજદને જોવા ઇચ્છ્યો ...	૧૦૬
હોરમજદની મુલાકાત લેવામાં ઢીલ થઈ ...	૧૦૭
જરથોસ્ત હોરમજદને કેટલાએક સવાલો પુછે છે.	૧૦૮
આઝે દુન્યા કેમ પેદા થઈ તે વીશે હોરમજદથી જરથોસ્તને મલેલું જ્ઞાન ...	૧૧૦
સરવે વસ્તુઓનો બનાવનાર હોરમજદ છે ...	૧૧૨
હોરમજદે આઝે દુન્યા પેદા કરતાં સપેન્તમીનો તથા અંઝ્ર-મીનોને કામે લગાડ્યા છે ...	૧૧૪
સ્પેન્તમીનો તથા અંઝ્રમીનોના અર્થો....	૧૧૪
સ્પેતો મીનો તથા અંઝ્રમીનો બે જોડ્યા છે ...	૧૧૬
સ્પેતો મીનો તથા અંઝ્રમીનો હોરમજદનાં પેદા કીધેલા છે.	૧૧૮
સ્પેતોમીનો પેદા કરે છે, અંઝ્રમીનો નાશ કરે છે.	૧૧૮
હોરમજદને અવસ્તામાં 'સ્પેતો' મીનો નહી પણ 'સ્પેન્તોતેમો' મીનો કેહે છે ...	૧૨૨
હોરમજદ તેજ સ્પેતોમીનો એવો ખોટો વીચાર છે તે, તથા હોરમજદ પેદા કરનાર અને અંઝ્રમીનો નાશ કરનાર છે, અને હોરમજદ પેદા કરનારો તો તેની વીરૂધ્ધ અંઝ્રમીનો નાશ કરનારો છે, એવો વીચાર જરથોસ્તનો પોતાનો નહી પણ તેની પછીના વખતનો છે ...	૧૨૩
આપણામાં બે ખોદા છે એક હોરમજદ તથા બીજો એહરેમન, એવા કાલથી આપણા ધર્મને હીનું લાગે છે ...	૧૨૫
સ્પેતોમીનોની તથા અંઝ્રમીનોની પેદાઝેશ ...	૧૨૭
સ્પેતોમીનોની પેદાઝેશ: ...	૧૨૮



અંત્રમીનોની પેદાએશ ... ..	૧૨૯
જરથોસ્તે પોતાના ધર્મના પાયામાં રૂપેંતોમીનોની પેદાએશને જલવી રાખવાનું તથા અંત્રમીનોની પેદાએશને નાશ કર- વાનું દાખલ કીધું ... ..	૧૩૧
જરથોસ્તના જનમવાથી રૂપેંતોમીનોની પેદાએશ ખુશાલ થઈ અને અંત્રમીનોની પેદાએશ અદ્વસોસ કરવા લાગી...	૧૩૨
જરથોસ્તે હોરમજદથી મલેલી વાકેફગારી લોકોમાં ફેલાવી	૧૩૪
હોરમજદ વીશેના જરથોસ્તના વીચારો ... ..	૧૩૬
હોરમજદ સાથે જરથોસ્તને ક્યાં અને કેમ મુલાકાત થઈ હતી.	૧૪૦
હોરમજદ સાથે જરથોસ્તને મુલાકાત થતી હતી—એ મુલાકાત એટલે શું? ... ..	૧૪૦
જરથોસ્તની સાથે હોરમજદની મુલાકાત કેઈ જગો ઉપર થતી હતી.	૧૪૪
જરથોસ્તનું તન આએ દુન્યામાં રહ્યું હતું અને ૩૬ પેલી દુન્યામાં ગયું હતું ... ..	૧૪૭
જરથોસ્તે હોરમજદ સાથે પુરશેસ પાસુઓ કીધી હતી અને તેને આધારે જરથોસ્તી ધર્મ સમજાવ્યો હતો તેની ખીજ શહાદતો. ... ..	૧૪૯
જરથોસ્તે જોયું તથા સાંભળ્યું. ... ..	૧૫૧
જોયું તે દીન ... ..	૧૫૧
સાંભળ્યું તે સ્ત્રવાઓ ... ..	૧૫૨
દીન તથા સ્ત્રવાઓને મોટા માનની નજરે જોવામાં આવે છે	૧૫૨
હોરમજદની પોતાની ખાસ ખાહેશથી જરથોસ્તે પેગમબરીનું કામ માથે લીધું હતું ... ..	૧૫૩
હોરમજદે આવાં યજ્ઞની બંદગી કીધી ... ..	૧૫૫
કોઈ કોઈ જમાનામાં ચોકસ યજ્ઞો હોરમજદનાં જેવાજ બલકે તેનાથીખી સરસ ગણાએલા છે ... ..	૧૫૫
હોરમજદે આવાં તથા રામ યજ્ઞની બંદગી કીધી તે વીશેનો રૂપીગલનો ખુલાસો ... ..	૧૫૭
‘બધાત’ નો ખરો અર્થ ... ..	૧૫૮

### બાબ ૫ મો.

જરથોસ્તની આગમચની માજદયસની દીન... ..	૧૬૦
આગલી દીનવાલાઓ પચોધર્યો-તૂકએષ કેહવાતા હતા ...	૧૬૦



પાનું.

જરથોસ્તની આગમચ ફેટલીએક દીન રેવાજ પાંખી હતી	૧૬૨
દીન ફેલાવનારાઓ 'સઓપ્યન્તો' ફેહેવાતા હતા	૧૬૪
ગઈયોમરદ	૧૬૬
હોશંગ	૧૬૭
તેહેમુરસ	૧૬૮
જમશેદ	૧૬૯
ફરેહુન	૧૭૦
કેકાઉસ	૧૭૦
કેખુશરો	૧૭૧
વીશ્કરીમ	૧૭૧
હોમ	૧૭૨
આગલી દીનવાલાઓ માજદયસનાં હતા	૧૮૩
આગલી દીનવાલાઓનાં અવસ્તા.	૧૮૫
આગલી દીનવાલાઓની કીરીઆ	૧૮૭
હોમ	૧૮૭
બરસમ.	૧૮૭
જરથોસ્તે માજદયસની દીન બહાલ રાખી છે	૧૮૮
માજદયસની દીનની ખુબી	૧૮૯

બાબ ૬ ઠો.

માજદયસની દીન ઉપર સુધારો કીધેલી જરથોસ્તની પો- તાની નવી દીન	૧૯૩
હોરમજદી જરથોસ્તી દીન	૧૯૩
જરથોસ્તી દીનને 'દાતેમ જરથુસ્ત્ર' ખી કહેછે...	૧૯૫
જરથોસ્તી દીન દેવોને તર્ક કરનારી છે	૧૯૫
દેવ એટલે કોણ ?	૧૯૬
માણસની સુરતના દેવો	૧૯૭
દરદ લાવનારા દેવો	૧૯૮
નીતી ભંગ કરનારા દેવો	૨૦૨
આબાદી ઘટાડનારા દેવો	૨૦૫
જરથોસ્તી દીન ખીજ સધલી દીનોમાં શ્રેષ્ઠ છે...	૨૦૭
જરથોસ્તની દીનનો કલમો...	૨૦૮
માજદયસની દીન તથા હોરમજદી જરથોસ્તી દીન વચ્ચે ફરક.	૨૧૧



## બાબ ૭ મો.

જરથોસ્તનાં પોતાનાં લખાણો. ... ..	૨૧૨
આગલા જમાનામાં યાદદાસ્ત ઉપર નોંધ રાખવામાં આવતી હતી ... ..	૨૧૨
એખારત બએતબાજીમાં રચવામાં આવતી હતી એટલે ગાથા બનાવવામાં આવતા હતા... ..	૨૧૩
અસલમાં ગાથા ઘણા હશે ... ..	૨૧૩
જરથોસ્તના પોતાના પાંચ ગાથા ... ..	૨૧૫
જરથોસ્તના પાંચ ગાથાઓની ઉપર વધારેલો દીબાચો. ... ..	૨૧૭
જરથોસ્તના પાંચ ગાથાઓનાં નામો. ... ..	૨૧૮
અહુનવદ્ધતિ ( હોનવદ ) ગાથા. ... ..	૨૨૦
ઉસ્તવર્ધતી ( ઓશતવદ ) ગાથા ... ..	૨૨૧
સ્પેન્તામધન્યુ ( સપેન્દોમદ ) ગાથા ... ..	૨૨૨
વોહુ-ક્ષત્ર ( વોહુખશયર ) ગાથા ... ..	૨૨૨
વહિસ્તોધસ્તિ ગાથા.. ... ..	૨૨૨
જરથોસ્તી ધર્મનાં અવસ્તાનાં બીજાં પુસ્તકો ... ..	૨૨૩
ગાથા સૌથી પુરાણા ... ..	૨૨૪
ગાથા પછી વંદીદાદ ... ..	૨૨૫
ગાથા તથા વંદીદાદ પછી યજ્ઞને ... ..	૨૨૮
ગાથા, વંદીદાદ, યજ્ઞને તથા હાદોખત પછી વીરપરદ ... ..	૨૨૯
વીરપરદ પછી યસ્ત ... ..	૨૩૦
વીરપરદ પ્રમાણે નામીચી બંદગીઓનું પુરાતમપણું ... ..	૨૩૧
જુદાં જુદાં પુસ્તકોનો આગલ પાછલનો જમાનો બીજી દલીલોથી ... ..	૨૩૩
પુસ્તકોનાં લખનારાઓ ઉપરથી ... ..	૨૩૪
વખતની વેંહેંચણી પ્રમાણે ... ..	૨૩૫
વંદીદાદ સાદેની રચના પ્રમાણે ... ..	૨૩૮
ગોઠવણુ પ્રમાણે પેહલો ભાગ-જે જમાનાં પ્રમાણે વચલો ભાગ છે, તેમાં યજ્ઞનેના ૧ હા ૨૭ હા સાથે વીરપરદના પેહલા ૧૨ કરદા ભેલ્યા છે તેનું લીસ્ત... ..	૨૩૯
ગોઠવણુ પ્રમાણે બીજો ભાગ, જે જમાના પ્રમાણે સઉથી જુણો ભાગ છે તેમાં યજ્ઞનેના ૨૮ માં હાથી (અહુનવત ગાથાની શરૂઆતથી) ૫૪ મા હા સુધીના ૨૭ હાઓની	



સાથે વંદીદાદની ૨૨ પરગરદો તથા વીસ્પરદના ૧૩ મા					
કરદાથી તે ૨૪ મા કરદા સુધાના ૧૨ કરદા ભેદ્યા છે					
તેનું લીસ્ત ... ..	૨૪૦				
ગોઠવણ પ્રમાણે ત્રીજો ભાગ, જે જમાના પ્રમાણે છેલ્લો ભાગ છે તેમાં					
યજ્ઞસ્તેના ૫૫ મા હાથી તે ૭૨ મા હા સુધાના ૧૮ હા.	૨૪૧				
પેહેલા ભાગમાં ગાથા, વંદીદાદ તથા વીસ્પરદના પાછલા					
કરદાઓ ... ..	૨૪૧				
ખીજ ભાગમાં વીસ્પરદના તથા યજ્ઞસ્તેના આગલા હાઓ.	૨૪૨				
ત્રીજા ભાગમાં યજ્ઞસ્તેના છેલ્લા હાઓ...	૨૪૨				
નાના તથા મોટા અવસતા, મોટા અવસ્તા ઉપરથી નાના અવસ્તા					
તાલવી કાહડેલા છે ... ..	૨૪૨				

આખ ૮ મો.

જરથોસ્તની સાંખે દુશમનો ઉભા થયા.	...	...	૨૪૫
જરથોસ્તની સાંખે ઉભી થએલી દુશમનાઈ	...	...	૨૪૬
વંદીદાદની ૧૯ મી પરગરદ પ્રમાણે ...	...	...	૨૪૬
ગાથા પ્રમાણે ... ..	...	...	૨૬૪

આખ ૯ મો.

પોતાના દુશમનોની સાંખે થવા જરથોસ્તે તનદરોસ્તી તથા કૌવત			
ઈછયું અને તેઓને હરાવ્યા ... ..	૨૬૫		
કુદરતનો ઘટતો ઉપયોગ કરવો ... ..	૨૬૫		
તનદરોસ્તીની જલવણી ... ..	૨૬૭		
ઘટતો ખોરાક લીધાથી તનદરોસ્તી જલવાએછે...	૨૬૮		
માણસના ગુજરવા પછી આધાથી પરહેજ રહેવું અનધટારત છે	૨૬૯		
તનદરોસ્તીનો ઉપયોગ ભલાં કાંમ કરવાને વાસતે ...	૨૭૦		
જરથોસ્તે તનદરોસ્તી કાંય ચાહી હતી? ... ..	૨૭૧		
જરથોસ્તે ઈછેલી છ બક્ષેશો ... ..	૨૭૨		
તનદરોસ્તી—હાથપગનું કૌવત, આંખ કાંનની તેજી ...	૨૭૫		
જરથોસ્તે તમામ દેવાને નાખુદ કીધા... ..	૨૭૮		

આખ ૧૦ મો.

જરથોસ્તના શાગેરદો વીશે ... ..	૨૮૧		
ફરવરદીન યશ્તમાં જરથોસ્તના શાગેરદોના નામે છે ...	૨૮૨		
હએયતઅરપ અથવા સ્પિતામનું ખાનદાન ... ..	૨૮૩		



નોદરનું ખાનદાન ...	...	...	...	...	૨૮૪
હવોગવનું ખાનદાન ...	...	...	...	...	૨૯૦
ખીજ નામીયા શાગેરદો ...	...	...	...	...	૨૯૩
જરથોસ્તના શાગેરદોના નામોની ટીપ...	...	...	...	...	૨૯૪
આપનો દીકરો લખવાની રીત ...	...	...	...	...	૩૧૩

## આખ ૧૧ મો.

જરથોસ્તની ઓલાદ ...	...	...	...	...	૩૧૬
જરથોસ્તની બાએડી તથા છોકરા છોકરીઓ ...	...	...	...	...	૩૧૬
જરથોસ્તની બાએડી હવોવી ..	...	...	...	...	૩૧૭
જરથોસ્તની ૩ દીકરીઓ ...	...	...	...	...	૩૨૦
જરથોસ્તના ૩ બેટાઓ. ...	...	...	...	...	૩૨૨

## આખ ૧૨ મો.

જરથોસ્તની સેતાયશ ...	...	...	...	...	૩૨૫
જરથોસ્ત સઉથી સરસ અથોરનાન, સઉથી સરસ રથેસ્તાર તથા					
સઉથી સરસ વાસતર્યોસ હતો. ...	...	...	...	...	૩૨૬
જરથોસ્ત એક અથોરનાન હતો ...	...	...	...	...	૩૨૮
જરથોસ્ત એક રથેસ્તાર હતો. ...	...	...	...	...	૩૩૨
જરથોસ્ત એક વાસ્તરથોસ હતો. ...	...	...	...	...	૩૩૩
જરથોસ્ત બધી પ્રકારે આએ દુન્યામાં સઉથી સરસ					
આદમી હતો ...	...	...	...	...	૩૩૫
જરથોસ્તની આગમય તેના જેવો ખીજો કોઈ થયો હતો નહી					૩૩૬
જરથોસ્તના જમાનામાં તેના જેવો ખીજો કોઈ હતો નહી.					૩૩૭
જરથોસ્તની પછી તેના જેવો ખીજો કોઈ થયો નથી તથા					
હવે પછી કોઈ થશે નહી ...	...	...	...	...	૩૩૯
જરથોસ્તને ખુરેહ હતું ...	...	...	...	...	૩૪૦
જેમ હોરમજદ પેલી દુન્યાનો સરદાર તેમ જરથોસ્ત આએ					
દુન્યાનો સરદાર હતો ..	...	...	...	...	૩૪૧
માણુસોમાં એખલા જરથોસ્તની ખશનુમન છે...					૩૪૪
જરથોસ્ત આએ દુન્યાનો યજ્ઞ ગણાએલો છે...					૩૪૪
હોરમજદ પછી ખીજો મરતખો જરથોસ્તનો હતો ...	...	...	...	...	૩૪૫
જરથોસ્તની તમામ કરામત સચાઈ રાખવામાં હતી ...	...	...	...	...	૩૪૭



પેગામખર અશો જરથોસ્તના જનમારાનો  
એહવાલ.

[illegible]







# પેગમખર અશો જરથોશ્તના જનમારાનો એહવાલ.

( અવસ્તા પ્રમાણે. )

بنام ایزد و خدایان و بزرگان

· ૨૬૫૫૫૫૫૫ · ૨૫૭ · ૫૫૫૫૫૫૫૫ · ૨૫૫૫૫ · ૨૫-૫૫૫૫૫૫  
· ૨૫૫૫૫૫૫૫૫૫

[ ફરવરદીન યશ્ત ફકરો ૯૪ મો. ]

ઉશ્તા-નો જાતો આગ્રવ ચો સિપતામો જરથુશ્ત્રો.

અર્થ.

શુકરાના ! આપણે વાસતે એક આયોરનાન પેદા પડ્યો છે જે સિપત  
માન જરથોશ્ત છે.

શરેહ.

શુકરાના ! દાદાર અહુરમજ્દનાં, આપણા મોટાં ભાયગ ! કે આપણ  
ગુનેહગાર બંદાઓની સાચી રાહતુમાઈ કરવાને વાસતે, એક આયોરનાન  
પેદા પડ્યો છે કે જેનું નામ અશો સિપતમાન જરથોશ્ત છે.

પેગમખર અશો જરથોશ્ત કદીમ જમાનામાં ઈરાંન સર-  
જમીન ઉપર થઈ ગયો છે. તેનાં મજહબ પ્રમાણે ચાલનારા  
આજે ઘણાજ થોડા ઈરાંન મધે, જ્યાંથી તેનો ધર્મ પેહલાં



જરથી થએલો હતો ત્યાં બાકી રહેલા છે. ઇરાન દેશ ઉપર મુસલમાન લોકોનું રાજ થવાથી, ત્યાંના સર્વે રેહવાસીઓ જાઓ, એ માંદો બનાવ બનવા સુધી જરથોશ્ત પેગંમબરની ભલી દીન ઉપર એકીન રાખી ચાલતા હતા, તેઓને રાજદરબારી જીલમથી પોતાનો ભલો ધર્મ તજવો પડ્યો હતો. એ સખબથી ઇરાનના ઘણા ખરા જરથોશ્તીઓ મુસલમાન થઈ ગયા, જાઓની આલાદના લોકો આજે ઇરાનમાં મુસલમાન ધર્મ પાલનારા તરીકે વસે છે. ઇરાનનો હાલનો લગભગ દરેક મુસલમાન જાણે છે કે તેના વડવાઓ, કેટલીએક પેહલીઓ ઉપર ચહડતાં, જરથોશ્તી ધર્મ પાલતા હતા. એટલા બધા જરથોશ્તીઓએ પોતાનો મજહબ છોડ્યા છતાંબી જરથોશ્તીઓનો ઇરાનમાંથી છેક તદ્દનજ નાશ થયો નથી. જરથોશ્તીઓની એક ઘણીજ નાંધલી સંખ્યા, આજની ઘડી સુધી પોતાનો અસલી ધર્મ છોડ્યા વગર, યજ્ઞ તથા કેરમાનમાં તથા આસપાસના નાંધલાં ગાંમડાંઓમાં વસે છે. તેઓની સંખ્યા આસરે ૫૦૦૦ મરદ આરત તથા બચાંઓની અટકલાએ છે. વલી મુસલમાન લોકોની પેહલી રૂતેહનાંજ વખતમાં, કેટલાએક જરથોશ્તીઓએ, પોતાના નેઆગાંનોની અસલી ભલી દીન છોડવાને રાજ થવા આગમચ, પોતાનો દેશ, જાગીર તથા માલમતા, છોડવાને બેહતર ધારી, પોતાનું અસલી પિયાડ વતન ઇરાન તજીને, ઘણા દુરના અને અંજાણા હિંદુસ્તાનના પરિચમ કીનારા ઉપર, ઉતારો લીધો. તે નાંધલી પણ હીમતવાન અને દીનદાર ટોલીનો વસીલો, આજ દીને પરિચમ હિંદુસ્તાનના ઉઘોગી અને હાતમ દેલના પારસીઓ કેહવાએ છે. જાઓની સંખ્યા ઘણામાં ઘણી મરદ આરત તથા બચાંઓ મલીને આસરે એક લાખની થઈ શકે એવો શુમાર કાહાડ્યામાં આલ્યો છે.

જે પેગંમબરની દીન પાલનારાઓમાં એક જમાનામાં લખો માણસો ગણાતાં હતાં, જે પેગંમબરની દીન એક જમાનામાં આ પૃથ્વીના મોટા ભાગ ઉપર ફેલાઈ ગઈ હતી, તે પેગંમ-

ખરના મુખારક નામને ઇઆદ કરનારા આજે મુઠીભર લોકો રહી ગયાછે અને તેઓ ઇરાન તથા હિંદુસ્તાનનાં નાંધલાં ખુના-ઓમાં, બેમાલુમ રીતે પોતાનો ધર્મ જલવી રાખી પોતાનો ભવ કાહડે છે.

એવી રીતનો ફેરફાર આજે દુન્યાની સપાટી ઉપર જર-થોશતીઓની જોજોજલાલી તથા હાલતમાં, જમાનાની ગરદેશથી થયો છે. એક વખતે તેઓએ, પોતાના જમાનામાં વખણાએલી દુન્યાને તાબે કરી પોતાના સ્વાધીનમાં લેઈ મેલી હતી, આજે તેઓ દુન્યાનાં આજના જમાનામાં વખણાએલા હાકેમોનાં તાબે-દાર થઈ પડ્યા છે. એવો મોટો ફેરફાર થવા છતાં, જેઓ જમાનાની ગરદેશનાં દાખી તથા કચડી નાખનારા આંઠાઓનાં પેચમાંથી, આજે બચી ગયલા જીવતા રહ્યાછે, તેઓ હજુર પોતાનાં બાપ દાદાનો અસલી ધર્મ દેલોજનથી માને છે અને તે ધર્મ લાવનાર અશો જરથોશતને પોતાનાં બરહક પેગંમબર તરીકે કબુલ રાખે છે.

એ અશો પેગંબરની કેફીઅતથી વાકેફ થવું, એ ગોયા જરથોશતી દીનની ઉત્પત્તીની કેફીઅતથી વાકેફ થવા બરાબર છે, વાસતે એ બાબતમાં કોઈબી જરથોશતી ખુશીથી અંબણપણામાં રેહવાને પસંદ કરશે નહીં. અસલી દીનદાર જરથોશતીઓનાં હ-માણાનાં જમાનાનાં નખીરાઓ, સારે ભાયગે, જો દેલોજનથી ખરા જરથોશતી તરીકે હજુર સુધી રહેલા છે, તો તેનું કારણ જરથોશતી ધર્મની તેઓની વાકેફગારીમાં સોધવું નહીં જોઈએ પણ જરથોશતી દીન ઉપર કુદરતી રીતે તેઓનાં પોતાનાં દલનો ચાહ તથા લોહી દોડે છે તેમાં તેઓના અતેકાદનું કારણ છે. માંઝ ભાયગે જરથોશતી દીનની પુરતી વાકેફગારી મેલવવામાં તેઓથી પુરતી રીતે બની શક્યું નથી. આજ લાંબી મુદત થઈ તેઓ જુદી જુદી કોમના જુદા જુદા જુદીન હાકેમોનાં તાબામાં દબાએલા તથા ચંપાએલા રહ્યાથી તથા તેઓની દુન્યાદારી હાલત, હિંદુસ્તા-



નમાં પગલું મેલ્યા પછી છેક હમણા હમણા સુધી, ઘણી સારી નહી હોવાથી તેઓની ઉપર દુન્યાની જંગલની એટલી બધી આવી પડતી હતી કે તેઓથી દેલ તથા ચીત લગાડીને પોતાનાં ધર્મની વાકેફી મેલવવાને આજ થોડાં વરસોની આગમચ સુધી બની શકતું નહી હતું. તેઓ પોતાના આગલા દીનદાર તથા બાહોશ વડવાઓ, જેઓ પોતાનાં ધર્મથી વાકેફ હતા તેઓ જેમ ચાલતા હતા તેમ પોતેથી ચાલે છે, અને તેટલાએજ તેઓ પોતાનો ધર્મ પાલે છે એવું તેઓ ખરાં એકીનથી સમજતા હતા અને તેટલુંજ તેઓ પુરતું ગણતા હતા. એમ કરતાં કરતાં દીન પર દીન પોતાના મજહબની કેતાબો વાંચવાનું છોડી દેવાથી ધર્મની બુસતેજોઈ કરવાની ટેવ તથા ઉલટ દુટ્ટી જવાલાગી અને તેને લીધે બુસતેજોઈ કરવાની શક્તી પણ તેઓમાંથી કેતાહ થતી ગઈ. એવી અજ્ઞાનપણાની હાલતમાંથી આજ શુમારે ચાલીશ વરસ થયાં, જે દીનથી છાપવાનો સાચો આપણામાં વપડાવા લાગો તે દીનથી, આપણુ બાહર નીકલવા લાગા છઈએ અને આએ ખુશાલી ભરેલો બનાવ છે કે દીન ઉગત હવે ધર્મની તલાસ તથા તજવીજ કરવા ઉપર આગલ કરતાં વધારે અને વધારે જરથોશ્તીઓ દેલ લગાડે છે તથા લગડાવે છે.

હાલના જમાનાના જરથોશ્તીઓ, એટલે કે અશો જરથોશ્તના ધર્મ ઉપર ચાલનારાઓ, પોતાના પેગમખરનો એહવાલ બંણો અધુરી રીતે જાણે છે. હિંદુસ્તાનના જરથોશ્તીઓ, જેઓ “પારસી” એવાં વધારે મશહુર થએલાં નાંમે જોલખાએ છે તેઓએ હાલમાં ગુજરાતમાં વપડાતી ગુજરાતી ભાશાને પોતાની જબાન કરી મેલી છે. તેઓને પોતાના ધર્મ વીશે માહીતગારી મેલવવાની જે જોગવાઈ મલે છે તે દસ્તુર મોખેદાએ મોહોડેથી કહેલું કાંને શાંલલવાથી, અથવાતો આએ ચાલીશ વરસના અરસામાં છપાએલાં ગુજરાતી પુસ્તકો ઉપરથી છે.

અશો જરથોશ્તના જનમારાનો એહવાલ, હિંદુસ્તાનના જરથોશ્તીઓને, વાયુ કરીને મરહુમ દસ્તુર એદલજી દારા-

ખજી સંજ્ઞાણાએ યજ્ઞજ્ઞરદી સને ૧૨૦૯ માં છપાવેલી **મો-  
જ્ઞતે જરથોશ્તી** નામની એક ગુજરાતી કેતાબ ઉપ-  
રથી જણાએલો છે. એ **મોજ્ઞતે જરથોશ્તી** મધે ખીજી  
દીનની બાબતો સાથે, જરથોશ્તનો જે એહવાલ આવેલો છે તેનો  
આધાર ઘણું કરીને દસ્તુર જરથોશ્ત બેહરામના ફારસી બચ્ચે-  
તમાં બનાવેલાં જરથોશ્તનામાં ઉપરથી છે. દસ્તુર જરથોશ્ત બેહ-  
રામનું ફારસી બચ્ચેતમાં રચેલું જરથોશ્તનામું, યજ્ઞજ્ઞરદી સને  
૬૪૭ માં બનેલું જણાએ છે, અને એ પુસ્તકનો ગુજરાતી તર-  
જુમો, **દીન કર્દ** નામની પેહલવી કેતાબની પોતાની તરફથી  
જગે જગે શહાદત આપીને, દસ્તુર પેશોતનજી બેહરામજી  
સંજ્ઞનાએ કીધેલો યજ્ઞજ્ઞરદી સને ૧૨૩૩ના સાલમાં છપાયો-  
છે. એ ઉપરાંત કેટલીએક રવાએતોનાં હાથના લખેલા ગુજરાતી  
તરજુમાઓમાંથી હંધ તંધ, કેટલુંએક જરથોશ્તનું બયાન મલી  
આવે છે, પણ એ રવાએતોથી જરથોશ્તનો એહવાલ જરથોશ્તીઓ  
જાણે છે એમ ચોક્કસ કેહવાએ નહીં. દખ્ખેસ્તાન તથા દસાતીર મધે  
પણ જરથોશ્તનો થોડોએક એહવાલ આવેલો છે અને તેના પણ  
તરજુમાઓ ગુજરાતી ભાષામાં થએલા છે. દખ્ખેસ્તાનનો તરજુમો  
યજ્ઞજ્ઞરદી સને ૧૧૮૫-૧૨૨૨ માં તથા દસાતીરનો તરજુમો  
યજ્ઞજ્ઞરદી સને ૧૨૧૭ માં થએલો છે. વલી શાહનામાં મધે પણ  
થોડોએક જરથોશ્તનો એહવાલ આવેલો છે; પણ ઉપલા સરવે એહ-  
વાલો કરતાં એ એહવાલ ઘણો ટુક છે. એટલાં પુસ્તકો ગુજરાતી  
ભાષામાં જરથોશ્તનો એહવાલ જાણવાના બાબમાં આપણી પાશે  
મોજુદ છે, પણ તે સરવેમાં જરથોશ્ત વીશેનું જ્ઞાન ફેલાવાના  
બાબમાં, મોજ્ઞતે જરથોશ્તી નામની કેતાબનો જરથોશ્તીઓમાં  
વધારે ઉપયોગ કરવામાં આવેલો છે એવું મને લાગે છે.

ફરજાને બેહરામની ફારસી જબાનમાં લખેલી શારેસ્તાન  
નામની એક તવારીખ તથા ફીલસુફીની કેતાબમાં પણ હજરત  
જરથોશ્તનો થોડોએક એહવાલ છે, પણ તેમાં તેના બનાવનારે



પોતાની તરફથી હકીકત આપવા કરતાં, કેટલાંએક મુસલમાન ગ્રંથકારો જેઓ આપરા અશો પેગંમબર ઉપર કેટલાંએક ખોટાના મેલીને જે નાલાયક લખાણુ કરી ગયાછે, તેઓની તેવી તકરાર તોડવાના બાબમાં વધારે મેહનત લીધેલી લાગે છે. એ કેતાબનો ગુજરાતી તરજુમો થએલોછે એવું મારા જાણવામાં આવ્યું છે, પણ તેના કરનારને પુરતી મદદ નહીં મલી આવ્યાને લીધે તે હજુર સુધી છપાવી બાહર પાડવામાં આવ્યા નથી. ‘ચંગરગાય’ નામુ ફારસીમાં છે, જે હજુર સુધી મારા જોવામાં નથી આવ્યું, તેમાં ‘ચંગરગાય’ (શંકરાચાર્ય) નામના એક બ્રાહ્મણે અશો જરથોશ્ત સાથે તકરાર કીધી હતી, એવું પાછલાં જરથોશ્ત નામાઓમાં લખેછે, તેનું કેટલુંએક બયાન આવેલું છે.

મુસલમાન ગ્રંથકારોએ જરથોશ્તને વીશે ઘણેએક ઠેકાણે લખેલું છે, પણ અલબત્તે આએ તો આપણને કસી પ્રકારે અચરત તથા ગુસે થવા વગર ધારવુંજ જોયે કે તેઓના મન તથા કેલવણીની વલાણુ જોતાં, તેઓથી જરથોશ્તની ખરી હકીકતો બાહર પાડવા તરફ અને વગર તાસુબીએ તેની ખુબીઓ દેખાડવા તરફ દલ લગાડવાને બની શકેજ નહીં. “ખુરહાને કાતે” તથા “ફરહંગે જેહાંનગીરી” નામની મશહુર ફારસી ફરહંગોમાં જરથોશ્ત બોલના હેઠલ તેનું કેટલુંએક બયાન આવેલું છે.

પેહલવી કેતાબોમાં પણ કેટલેક ઠેકાણે જરથોશ્તનું બયાન મળેછે. ખુનદહેશનનું બયાન મને વધારે ભરૂશા ભરેલું લાગે છે અને તેનો તરજુમો મરહુમ દસ્તુર એદલજી દારાબજી જમાસ્પ આસાનાએ યજ્ઞજરદી સને ૧૧૮૯ માં ગુજરાતીમાં કીધો છે. દીનકર્દમાં આવેલી બીનાં દસ્તુર પેશોતનજી બેહરાંમજી સંજાણાએ, દસ્તુર જરથોશ્ત બેહરામનાં ફારસી જરથોશ્ત નામાનાં ગુજરાતી તરજુમાં સાથે, થોડીએક આપી છે. કેટલીએક પેહલવી રવાએતોમાં કેઠે કેઠે જરથોશ્ત વીશેની કંઈ બીનાં મળે છે.

એ પ્રમાણે આપણી ગુજરાતી, ફારસી, તથા પેહલવી કે-

તાળોમાં જરથોશ્તનો એહવાલ મલે છે પણ તે સરવે એહવાલો કરતાં સરસ, જોકે ઘણી પ્રકારે અધુરો તોપણ, જેટલો થોડો મલી આવે એટલો થોડોખી, બીજા સર્વે એહવાલો કરતાં વધારે ભરૂશો રાખવા જોગ આપણી મઠથી કદીમ ધરાની ભાશામાં લખાએલાં પુસ્તકો મધેથી મલે છે. એ સૌથી કદીમ ધરાની ભાશાને આપણુ સાધારણુ રીતે અવસ્તા ભાશા કહે છે, તો જોકે બરોબર રીતે અવસ્તા કોઈ ભાશાનું નામ નથી. એ વીશે એવિદ શેહરીઆ-રજી દાદાભાઈ ભરૂયાએ **જરથોશ્તી અભ્યાસનાં** ૮ માં અંકમાં “જરથોશ્તી ધર્મ પુસ્તકોનાં નામો” એવાં મથાલાં હેઠલની બાબતમાં વીગતે જણાવ્યું છે. એ અવસ્તા ભાશાને જો સૌથી કદીમ કહે છે એ તો, તેમાં જે પુસ્તકો લખાએલાં, તેખી ઘણું કદીમ હોવાં જોયે, અને જેમ એક પુસ્તક વધારે કદીમ, તેમ તવારીખ લખનારાઓની નજરમાં તેમાંથી કદીમ જમાનાની બીનાં જાણવાને વાસતે, તે પુસ્તક વધારે ભરૂશા ભરેલું અને વધારે ઉપયોગી ગણાએ છે. એટલામાટે અશો જરથોશ્તનાં જનમારાનો એહવાલ જાણવાને ગુજરાતી, ફારસી, પાજંદ તથા પેહલવી પુસ્તકો કરતાં અવસ્તાની પુરાણી ભાશામાં લખાએલાં પુસ્તકો વધારે એતેબાર રાખવા જોગ પોતાની મેલે ડડી ચુકે છે. વાસતે અશો જરથોશ્તનો હાલસુધી જરથોશ્તીઆ જે એહવાલ જાણુ છે, તે કરતાં વધારે ભરૂશા ભરેલો અને ઘણાજ કદીમ એહવાલ તેઓ જાણવા ઈચ્છતા હોયે તો, અવસ્તા મધેથી તે એહવાલ કેવી પ્રકારનો મલે છે તે આપણને શોધવો જોયે, અને તે શોધવાનું કાંમ આએ રેસાલા મધે માંયે લીધેલું છે.

કેહ છે કે અવસ્તા ભાશામાં, અસલ જ્યારે તે ભાશા લોકોમાં સાધારણુ રીતે બોલાતી તથા વપડાતી હતી ત્યારે ૨૧ કેતાબો તેમાં લખાઈ હતી, પણ જમાનાનાં હાદસાઓથી તેમાંની થોડીજ આપણા હાતમાં બચી રહેલી છે. તેઓનાં બે મોટા ભાગ કરવામાં આવેલા છે—



## મોટા અવસ્તા તથા નાંધલા અવસ્તા.

વંદીદાદ સાદે, મોટા અવસ્તામાં ગણાએ છે તેમાં યજ્ઞશને, વંદીદાદ તથા વીસ્પરદ નામની કેતાઓ એકબીજામાં ભેલીને એકઠી કીધી છે અને તેને બીજા બોલોમાં મોટા અવસ્તા કહે છે. અને નીઆએશો યસ્તો, ગેહો, આફરગાંનો ઇત્યાદીને ખુરદેહ યાને નાંધલા અવસ્તા કહે છે. એ બે મોટા ભાગ જે હાલમાં આપણામાં વપડાએલા છે તે દખાડી આપે છે કે કેટલાએક અવસ્તાને મોટા ઇઆને ખુજેર્ગ અને બીજાએને નાંધલા એટલે આગલા કરતાં એાછા ખુજેર્ગ આપણુ સમજીએ છીએ. વલી વંદીદાદ સાદે જે મોટા અવસ્તા ગણાએ છે તેમાં પણ કંઈ ફરક રાખેલો દીશે છે, તેમાં યજ્ઞશનેનાં પેહેલા હા થી તે ૨૭ માં હા સાથેનાં, ૨૭ હા, વીસ્પરદનાં પેહેલાથી ૧૧ માં કદા સુધાંનાં, ૧૧ કદાની, સાથે ભેલેલા છે, અને વંદીદાદની પેહેલી પરગરદથી ૨૨ મી પરગરદ સુધાં, ૨૨ પરગરદની વચે ૨૮ માં હાથી ૫૪ માં હા સુધાંનાં, ૨૭ હા, તથા વીસ્પરદનાં ૧૨ માં કદાથી ૨૪ માં કદા સુધાંનાં ૧૩ છેલ્લા કદા ભેલેલા છે, અને ત્યાર પછી ૫૫ માં હા થી ૭૨ માં હા સુધાં, ૧૮ હાઓ, ખાલી યજ્ઞશનેનાંજ આવે છે. એવી રીતે વંદીદાદ સાદેમાં તરણુ ભાગ કીધેલા હોએ એવું લાગે છે, તેમાં વંદીદાદને વચમાં નાખેલો છે અને તેની સાથે યજ્ઞશનેનાં ૨૮ માં હા થી ૫૪ માં હા સુધીનાં, ૨૭ હાઓ, ભેલેલા છે, જે ચોકસ હાઓ યજ્ઞશનેનાં બીજા હાઓ કરતાં, કાંઈએક જુદી એખારતમાં લખાએલા છે, જેને આપણુ ગાથા એખારતને નાંમે એાલખ્યે છઈએ.\* એવી રીતે તરણુ ભાગે ભેલી નાખેલી વંદીદાદ

\* આ રેસાલામાં આગલ જોઈશું કે મોટા અવસ્તા જુદા જુદા વખતમાં બનેલા છે અને ત્યાં વાપડેલી દલીલથી જે સાબેત કરી શકાએ છે તેને આએ રીતની વંદીદાદ સાદેની વેંહચની એક તરેહનો ટેકો આપે છે, તે ઉપરથી ધારણા થઈ શકે છે કે યજ્ઞશનેના ૨૮ માં હાથી ૫૪ માં હાને વંદીદાદ સાથે ભેલી નાખ્યા છે તે તેઓનો એકબીજાનો નજ-

સાદે, ચોળદાથરગરનાં ભણુવામાં આવે છે, પણ શીખનારાઓને માટે મોટા અવસ્તાની દરેક પોથી જેવી કે યજ્ઞશત્રેની, વીસ્પરદની તથા વંદીદાદની જુદીજ રાખવામાં આવે છે.

મોટા અવસ્તાનો પેહલવીમાં જે તરજુમો થયેલો છે તે વંદીદાદ સાદે જે ભણુવામાં આવે છે તેની ગોઠવણ મુજબ નહીં પણ જે શીખનારને માટે દરેક પોથી જુદી જુદી રાખવામાં આવી છે, તે ગોઠવણ પ્રમાણેની પોથીઓનો કરવામાં આવેલો છે. એજ ગોઠવણ ઉપર, દરેક કેતાબને છુટી પાઠચાથી, શીખનારને તેમજ શીખવનારને તથા શોધનારને તેમજ સમજવનારને સવલ પડે છે.

હવે એ મોટા અવસ્તાની પોથીઓમાં તથા ખુરદેહ અવસ્તાની પોથીઓમાં જરથોશ્તનો એહવાલ કેથે સેલસેલાખંધ લખેલો મલી આવતો નથી. જરથોશ્તના એહવાલની પોથી જુદીજ આપણામાં કદાચને હશેખી, પણ એટલુંતો ચોક્કસ છે કે તે આજે આપણી પાશે મોજુદ નથી. આજે જે થોડીએક પોથીઓ આપણી પાશે રહી છે તેમાં ખીજી બાબતો ઉપર લખતાં હિયાં ત્યાં જરથોશ્ત વીશે ઉડતી અછડતી ખીનાઓ લખાએલી છે અને તે ઘણીજ થોડી છે. જો કોઈએ જરથોશ્તનો એહવાલ અવસ્તા ભાશામાં લખીઓ હશે તો તે સેલસેલાખંધ અને વીગતે લખ્યા હશે, પણ ઉપર કહ્યું તેમ કમનસીએ તે આપણી પાશે આજે નથી. ત્યારે નાચારીએ જે ઉડતી અછડતી ખીનાઓ હાલની રહેલી કેતાબો મધેથી મલે છે તે પણ ગનીમત ગણીને તેનો ઉપયોગ કરી તેમાંથી મલી આવતી ખીનાઓથી વાકેફ થવું જોયે છે.

દીકનો જમાનો બતલાવાને વાસતે, તથા યજ્ઞશત્રેનો પેહલો ભાગ વીસ્પરદનાં પેહલા ભાગ સાથે ભેલી નાખ્યો છે તે તેઓનો એક ખીજનો ન-જદીકનો જમાનો બતલાવાને વાસતે હશે, અને ખુરદેહ અવસ્તાનો જમાનો વંદીદાદ સાદેનાં જમાના કરતાં પાછલો હશે વાસતે તેને નાંધલા અવસ્તા કહેલા હશે.



એટલા વાસતે તમામ અવસ્તા, નાંધલા કે મોટા, સરવે એક ધ્યાનથી અને એક નાકેથી વાંચવાને મેં શરૂ કરીયું અને વાંચતાં જે જે બીનાઓ જરથોશ્તને લગતી, જ્યાંથી અને જેટલી, મલી આવી, ત્યાંથી અને તેટલી, અવસ્તા ભાશામાંજ એક ચોપડી મધે હું ઉતારતો ગયો. એક બીના જરથોશ્તને વીશે છે એવો શક ગયા છતાં તે બીના મને ખરોખર સમજ નહીં પડી તો તે મેં છોડી દીધીછે. મારો ઇરાદો એવો હતો કે ખુદ અવસ્તા મધેથી, મારી શક્તી અને સમજ મુજબ, જેટલું જરથોશ્તના બાબમાં મલી આવે એટલુંજ લેવું. જે ફકરા તથા બાબતો શકમાં રહ્યા હોય, તે ફકરા તથા બાબતોનો પેહેલવી, સંસ્કૃત, ગુજરાતી, અંગરેજી, ફરેંચ કે જર્મન ભાશામાં તરજુમો કે ખુલાસો કદાચને કીધેલો હોય અને તે મારા જોવામાં આવ્યો હોય અને તે તરજુમો કે ખુલાસો મારી સમજણમાં નહીં ઉતર્યો હોય અને મારી પોતાની તરફથીયો હું વધારે ખાતરી ભરેલો તરજુમો તથા ખુલાસો કરી નહીં શક્યો હોઉં, તેવી બાબતો બીજાઓને આધારે ઉપયોગમાં લેવા કરતાં, આએ જરથોશ્તનામામાં હજુર નહીં દાખલ કરવાને મેં પસંદ કરીયું છે. યજ્ઞશતેના જે હા ૨૮ માંથી ૫૪ માં સુધીના છે અને જેને ગાથાના હા કરી કહ્યે છઈએ તે સમજવા મને અઘડા લાગ્યા છે, તેથી તેમાનો કેટલોએક ભાગ ઉપયોગ કરવામાંથી બાતેલ ગયો છે અને તેજ ભાગ ઘણો ઉપયોગીબી છે, તેથી આએ ઉપજાવેલું જરથોશ્ત નામું, એક અગતના ભાગમાં મારે મનસે અધુરું અને ખાંખી ભરેલું લાગે છે. એક વખતે મારા મનમાં એવો વીચાર ઉત્પન્ન થયો કે એવી રીતે અધુરું જરથોશ્તનામું બાહર પાડવા કરતાં, સખર કરી કોઈ બીજા વખત ઉપર, જ્યારે મારો અભ્યાસ લાંબો વધે ત્યારે, તે બાહર પાડવું બેહતર છે. પણ અવસ્તાનો જેટલો ભાગ મને સમજ નહીં પડ્યો એટલો ભાગ બાદ કરતાંબી, બીજા સમજ પડેલા અવસ્તા ઉપરથી, જે એહવાલ મેં ઉ-

પન્નવી કાહડ્યો તે ગમે તેવો અધુરો હોવા છતાં, એવા ભરૂશા ભરેલા લખાણ ઉપરથી કાહડેલો દીઠામાં આવ્યો કે, તેવો એહવાલ બીજા પાછલા કોઈબી જરથોસ્ત નામા મધે, નહી નજર આવ્યો, તેથી જોડલું થોડું બની આવ્યું તેડલું થોડુંબી ગનીમત ગણી અને હવે પછી કોઈ વખતે એથી વધારે સરસ બનાવવાની ઉમેદ દાદાર અહુરમજદ ઉપર રાખીને હાલ જોડલું મલી આવ્યું છે જોડલાનો ઉપયોગ કરવાની હીલ કરવામાં મસલેહત તથા દાનાઈ નહી જોઈ. અને તમામ, નાંધલા કે મોટા અવસ્તાની કેતાઓ એક નાંકેથી બીજે નાંકે સુધી વાંચી જઈ, તેમાં જે જે બીનાઓ અશો જરથોસ્તને લગતી દીઠામાં આવી તે, ઉપર જણાવ્યા મુજબ મેં એક ચોપડી ઉપર ઉતારી લીધી. ત્યારબાદ એ સરવે બીનાઓ પકી રીતે ધ્યાનમાં ઉતારી લીધી અને તેમાંથી જરથોસ્તનો એહવાલ સેલ-સેલાબંધ ગોઠવવા શરૂ કીધું.

જેમ એક માણસનો એહવાલ લખતાં, પેહલાં તેના મા-બાપની, તેના જનમની, તેની જનમ ભુમીની, તેના જનમના સાલની બીનાઓ પેહલાં જાણવા ઇચ્છીએ અને પછી તેના બચપણની, તેની જવાનીની, તથા તેનાં ખુદાપાની, કેફયત તેના વખત પ્રમાણે જાણ્યે, તે મીસાલે જુદેજુદે ઠેકાણેના ફકરાઓને આગલ પાછલ તેના મેહલ ઉપર મેલીને જરથોસ્તના જનમનો, તેના બાપનો, તેના જનમ શેહરનો, તેના સનેનો, તેની પેગંમબરીનો, તેના શાગેરદાનો, તેના બરચાં છોકરાંઓનો, ઇત્યાદીના એહવાલનું એક ખાલી જોખું તયાર કીધું અને પછી તે જોખાંની અંદર સેલસેલો મેલવવા તથા તેનો વીગતે જોલાસો તથા સમજ આપવા, તે મધે માસ તથા લોહી પુરવા માંડ્યું. એવી રીતે આએ એહવાલ તયાર કીધો છે. તે ઉપજવી કાહડવાની કેફયત લગાર વીગતે મેં જણાવો-છે, તેનું કારણ એકે આપણા લોકોમાં એવી રીતે એહવાલ ઉપજવાનો માહવેરો નથી, તેથી કદાચ અંજણા લોકોની તરફથી.



તરેહવાર રીતના સવાલો ઉત્પન્ન થાએ અને પછવાડેથી તેના જવાબો આપતાં મને ફોકટની મેહનત પડે, વાસતે આગમચ-થીજ મેં પકડેલો મારો મારગ બતલાવ્યો છે કે તેથી વાકેફ થઈ સરવે દાનેશમંદ વાંચનારાઓ મતલબ સહમજી લીએ.

આએ રેસાલો ખાંમી ભરેલો છે, તે વાત મેં આગલથીજ જણાવેલી છે, પણ તે ઉપરાંત, જે જે જગોએ બીજા આગલા અવસ્તા સમજાવનારાઓ કરતાં કંઈએક જુદી રીતે મેં અવસ્તાનો તરજુમો કીધો હોએ, અથવા કેટલીએક બાબતોનો મેં આગલા વીચારો તથા હાલમાં ચાલતા વીચારોથી જુદી રીતનો ખુલાસો આપ્યો હોએ, અને તેમાં વિદ્વાન વાંચનારાઓની નજરમાં મારી ભુલ જણાએ તો, તેઓએ તે ભુલ મારી ઉપર રેહમ કરી દરગુજર કરવી, એટલીજ અરજ હું કરતો નથી, પણ એક વધારે અરજ કરું છઉં, કે તે ભુલ તેઓએ મેહરબાનીની રાહે મને બતલાવવી, કે તેથી એક ભુલેલા રાહદારીને ખરો મારગ દેખાડ્યાથી જેટલું સવાબ હાંસેલ થાએ છે, તેટલાં સવાબનો હંમખેહરો મેલવવામાં તેઓ શરીક થઈ શકશે. વલી ભુલ, જે બીજાને શુધારવાને વાસ્તે અને તેમાંથી પોતાની કંઈ મતલબ સાંધવાની નેમ રાખ્યા વગર બતલાવવી હોએ તો, તે એવી ઢપે અને એવી ભાશામાં બતલાવવી, કે જેથી ભુલેલા પુરૂષને પોતાનો ભુલ ભરેલો રસતો જોવાને, તેની આંખની તેજ કાંમે લાગી શકે. એટલી અરજ મારા નુકતેચીન સાહેબોને કરીને આએ ખુલાસો ખતમ ખરું છઉં.

# જરથોસ્ત નામું.

(અવસ્તા પ્રમાણે.)

·દસગ્રંથ ·પ્રપચા·યમ ·ફેણાલમ ·સ·દસ ·મણ

દાદાર અહુરમજ્દનાં નાંમથી.

·ફેદસગ્રંથ ·ફેણ ·સ·પ્રપચા ·ફેણ ·ફે—સગ્રંથ  
·ફેણગ્રંથ

અર્થ.

શુકરાના! આપણે વાસતે એક અથોરનાન પેદા પડ્યો છે જે સ્પતમાન જરથોસ્ત છે.

શરેહ.

શુકરાના! દાદાર અહુરમજ્દનાં! આપણા મોટાં ભાયગ! કે આપણુ ગુનેહગારોની સાચી રાહનુમાઇ કરવાને વાસતે, એક અથોરનાન પેદા થયો છે કે જેનું નામ અશો સ્પતમાન જરથોસ્ત છે.

## ખાખ ૧ લો.

જરથોસ્તની હસ્તી—જરથોસ્ત નામનો અર્થ.

૧. આજના જમાનાની વિદ્યા.

યુરોપમાં હમણા વિદ્યા તથા હુનરનું બલ વાણું વધી પડ્યું છે. વિદ્યાની મારફતે આસમાન ઉપરના અનદીઠ સેતારાઓની ગણતરી મુનજ્જમો કરે છે, તેમજ વિદ્યાની મારફતે જમીનની અંદરની વસ્તુઓ ભુશાસ્ત્રીઓથી ખરોખર કહી



આપવામાં આવે છે. વિદ્યાની મારફતે કુદરતી બનાવો સેંકડો વરસો આગમચથી વરતી શકાએ છે, વિદ્યાની મારફતે બની ગએલા કુદરતી બનાવોની નોંધો ઉપરથી તેનાં સનેઓ મુકરર કરાઈ શકાએ છે. વિદ્યાની મારફતે હેરતમાં નાખે એવા અખતરા તથા મોજેજો કરવામાં આવે છે, વિદ્યાની મારફતે બનેલા મોજેજોનાં સાદા ખુલાસાઓ કરવામાં આવે છે. વિદ્યાની દુરબીન વડે પુરાણા જમાનાઓની તવારીખો ઉભી થાએ છે, વિદ્યાની બારીકબીન\* વડે બુણી કાંહાંણીઓની સચાઈ શોધવામાં આવે છે. એવા વખતમાં લોકો, શાંભલેલું તથા જોએલું વટીક તુરત માની દેતા નથી, પણ તેની સચાઈ તથા હસ્તીની પુષ્પરછ તથા તલાશ કરવામાં મશગુલ રહે છે. એવા વખતમાં, બુણી હકીકતો તથા તવારીખ ઉપર લોકો, પેહલાં તલાશ કીધા વીનાં, તુરત ભરૂશો મુકી દેતા નથી, એવા વખતમાં, ધર્મ પુસ્તકોને ચુંધી, તેમાંથી ખરૂં ખાટારૂં છૂટું પાડ્યા વગર, લોકોને ધીરજ આવતી નથી.

## ૨. જરથોસ્તની હસ્તી.

એવી કેલવણી પાંમેલા પુરૂશો, પેહલાંતો માત્ર તકરાર કરવા અને પોતાની પકી ખાતરી કરી લેવા, એજ તપાસ કરવા ધરે છે કે જે જરથોસ્તનો એહવાલ વાંચવાની તસદી લેવા આગમચ, અમારે પ્રથમ બાણુવું જોયે કે જરથોસ્ત જેવો કોઈ પુરૂશ ખરેખર આએ દુન્યામાં હસ્તી પાંમ્યો હતો કે નહીં. તેઓ પુછી શકે કે કદાચને પછવાડેથી, જરથોસ્ત નામનો કોઈ પુરૂશ, લોકોએ પોતાનાં મનનાં ખ્યાલથી ઉભો કરીને, તે ઉપરથી તેનો મજહૂબ ઉભો કીધો હોએતો ? તેઓ તકરારને સર, પેહલાં એજ લાવે કે, અમે કહ્યે છઈએ કે જરથોસ્ત જેવો કોઈ પુરૂશ થઈજ નથી ગયો, એતો કોઈ ફલદરૂપ અને ચંચલ મનનાં ધરાનીએ, પોતાની કલ્પણાથી જરથોસ્તની કાંહાંણી જોડી કહાડી

\* સૂક્ષ્મદર્શકયંત્ર ( Microscope )

ઉભી કીધીછે, વાસતે અમે જરથોશ્તની હસ્તીજ કપ્પુલ નહી રાખતા. અમે જુણી તવારીખો તથા વાર્તાઓમાં, કેટલાએક માણુસોને ખરેખર થઈ ગએલા અંજાણુપણામાં આગલ માનતા હતા, તેઓ હવે અમે જોયે છઈએ કે, નવી વિદ્યાના બલે કરીને કદ્ધીત અને ખ્યાલી પુરૂશો જાણાઈ આવ્યા છે, વાસતે તમારો જરથોશ્ત પણુ તેવીજ પ્રકારનો ખ્યાલી પુરૂશ નહી હતો, તેની અમારી ખાતરી પેહલાં કરી આપો.

વાસતે, મખાદા, એવા વીચારનાં કોઈ જવાન પુરૂશો આપણા જરથોશ્તી ફીરકામાં હોએ, તેવાઓને જરથોશ્તની હસ્તીની ખાતરી કરી આપવાને વાસતે, તથા બીજા શક શુભેહ ધરાવનારાઓનાં શક દુર કરવાને વાસતે, અને દીન ઉપર એતેકાદ રાખનારાઓનું એકીન વધારે મજબુત કરી આપવાને વાસતે, જરથોશ્તની હયાતીનો પુરાવો શરૂઆતમાંજ આપવાની જરૂર છે. એક વાર્તા કે તવારીખ, ખરી કે ખોટી, તેની સાબેતી તે વાર્તા કેહનારની આખરૂ તથા તેની કેહવાની રીત ઉપર, તેમજ કેહનારના જમાનાની કહેલી તવારીખના જમાનાની નજદીકી ઉપર આધાર રાખે છે. હવે જરથોશ્ત વીશે કોઈએ વાર્તા કહી હોએ, કે તવારીખ લખી હોએ, તે કોણે, અને ક્યાં અને ક્યારે, અને કેવી રીતે કહી છે અથવા લખી છે તે જાણવું જોયે છે. જરથોશ્તનો એહવાલ જે પાછલાં જરથોશ્ત નામાઓમાં છે તે સરવે હિયાં પડતો મેલું છું, કાંએ કે તે જરથોશ્ત નામાઓ જરથોશ્ત પછી હજારો વરશે લખાએલાં છે, એટલે તેની ઉપર ભરૂશો તથા ખાતરી રાખીને કેહવાઈ નહી શકાએ કે, તેમાં આવેલી બીનાં ખરીજ હોવી જોયે. તે કરતાં કોઈ વધારે પાએદાર અને જરથોશ્તનાં જમાનાની નજદીકનું લખાંત શોધવું જોયેય, અને તે અવસ્તા છે.

પેહલુંતો એ બતલાવા માંગુ છઉં કે જરથોશ્તનો એહવાલ અવસ્તા ભાશાનાં પુસ્તકોમાં આવેલો છે. એતો કોઈથી નામંજુર



રૂપાર્થ શકાવાનું નથી, કાંએ કે આએ તમામ રેસાલોજ, તે ઉપરથી રચેલો છે તે આગલ ચાલતાં માલમ પડશે, અને બીજુંતો એ કેહવા માંગું છેઉં કે, અવસ્તા ભાશાના પુસ્તકો આછામાં આછાં ૩૦૦૦ વરશની આગમચ બનેલાં હોવાં જોયે. એ પુસ્તકોની ભાશાજ, તેનું પુરાતનપણું બતલાવે છે, એટલુંજ નહીં પણ બીજું એ સાબેત કરેછે કે, એ પુસ્તકોમાં આપણી નજદીકીના જમાનામાં, કોઈએ વધારે ઘટાડ કીધું નથી, કાંએ કે ઇસ્વી સને ૬૦૦ પુર્વે સુધીમાં ઇરાનમાં જે ભાશા વપરાતી હતી, તે અવસ્તા ભાશાથી જુદી હતી, તે કુરુશ (Cyrus) નામના હખમધનીઅન વંશના પાદશાહની કોતરાવેલી તખતી ઉપરની ભાશાને, અવસ્તાની ભાશા શાયે સરખાવ્યાથી સાબેત થાએ છે. એટલા ઉપરથી એટલુંતો ચોકસ થાએ છે કે, કઈજ નહીંતો અવસ્તાના પુસ્તકો ૨૫૦૦ વરશની આગમચનાં હોવાં જોયે. હવે અવસ્તામાં જરથોસ્તનો એહવાલ આવેલો છે, અને તેમાં તેને પેગમખર તરીકે ગણેલો છે, તે વીગતે દખાડી આપવાની આએ રેસાલાની મતલબ છે. હવે એ ઉપરથી જણાએ છે કે, જરથોસ્તની હસ્તી પુરવાર કરનારો દસ્તાવેજ, આછામાં આછો ૨૫૦૦ વરશનો પુરાણો છે, વાસતે એ દસ્તાવેજ, જરથોસ્તના જમાનાની નજદીકીમાં લખાએલો ગણી, તે ઉપર વધારે ભરૂશો રાખવો જોયે છે. જેમ અવસ્તાના વખતના લોકો, તેમજ તેના વખતની પછવાડેના લોકો પણ, જરથોસ્તની હસ્તી તથા પેગમખરી માંનતાં હશે, કાંએ કે અવસ્તા પછી બીજી ભાશાઓમાં અને બીજાં લોકોની તવારીખમાં પણ, જરથોસ્ત થઈ ગયા વીશે લખાએલું છે. જ્યારે યુનાની લોકોને, ઇરાનીઓ સાથે વેહવાર પડ્યો, ત્યારે તેઓએ ઇરાનીઓ વીશે લખતાં જણાવ્યું છે કે, તેઓનો એક પેગમખર જરથોસ્ત નામનો થઈ ગયો છે. હવે એ યુનાનીઓને, ઇરાનીઓ સાથે બોહલો વેહવાર હખમધનીઅન વંશમાં થયો હતો, તે વખતે યુનાનીઓ એમ સમજતા હતા કે, ઇરાનીઓનો પેગમખર

જરથોશ્ત, તેઓની દાસતી થઈ, તેની ઘણી લાંબી મુદત આગમચ થઈ ગયો છે.

યુનાનીઓમાંના એકજ લખનારે જરથોશ્ત વીશે લખ્યું નથી, પણ ઘણા લખનારાઓએ લખ્યું છે કે તે ઇરાનમાં પુરાતન જમાના ઉપર થઈ ગયો છે, વાસતે અવસ્તા ઉપરાંત, એ યુનાની લખનારાઓને આધારેખી જરથોશ્તની હસ્તી ખરી માનવી પડે છે. એ ગ્રીક લખનારાઓના જમાનામાં, જરથોશ્ત એક પેગંમખર તરીકે ઇરાનીઓમાં ગણાતો હતો. વાસતે જરથોશ્ત વીશે અવસ્તા તથા યુનાની લખાંતો ઉપરથી એવું ખોલું માલુમ પડે છે કે તેને પેગંમખર તરીકે ગણવાનું છેક અવસ્તાના વખતથી શરૂ થયું હતું, અને ગ્રીક લખનારાઓના જમાના સુધી તે ખીનાં લોકોમાં મશહૂર રહેલી હતી.

હવે સવાલ એ નીકલશે કે, અવસ્તામાં જરથોશ્તને એક પુરૂશ તરીકે ગણ્યો ખી હોએ, તોપણ તે ખરેખર હયાતી ભોગવનારો થઈ ગયો હતો, એવું તે ઉપરથી પુરવાર થતું નથી, કાંએકે અવસ્તાનાં જમાનાની આગમચ, તેની કાંહાંણી કોઈએ જોઈ કાહી હોએ અને તે કાંહાંણી માંનતાં માંનતાં અવસ્તાનાં વખતમાં ખરી ખીનાં તરીકે ગણાઈ ગઈ હોએ, અને લોકો તેમ માનવા લાગાં હોએ. ઘણી વખતે બને છે કે એક જોઈ કાહાડેલી વાત, વખત જતાં, ખરી હોએ એમ માની દેવામાં આવે છે. એનો જવાબ એ છે કે જો અવસ્તાનાં જમાનાની આગમચ જરથોશ્તની કાંહાંણી નીકલી હોએ તો, તે હીંદુઓ તથા યુનાનીઓનાં પુસ્તકમાંથી મલવી જોઈએ, કાંએકે આગલા વખતમાં હીંદુઓ તથા યુનાનીઓ, ઇરાનમાં આપણા લોકોની સાથે વસતા હતા, પણ તેઓનાં પુસ્તકોમાંથી તો જરથોશ્તની કસી ખીનાં માલુમ પડતી નથી. ખરી વાત છે કે, યુનાની ગ્રંથકારોએ, જરથોશ્ત વીશે લખ્યું છે ખરું, પણ તે પોતાનાં મુલકની તવારીખમાં નહી, પણ ઇરાનીઓ સાથે વેહવાર પડીઆ પછી ઇરાનની તવારીખ લખતાં, “ઇરાનીઓ કેહ છે કે તેઓમાં જરથોશ્ત નામનો એક પેગંમખર



થઈ ગયો છે," એવી રીતે તેઓ લખી ગયા છે. એ ઉપરથી દીશે છે કે યુનાનીઓની પોતાની તવારીખ કે કાંઠાણીમાં જરથોશ્તની કસી ખીના આવેલી નથી. વાસતે જરથોશ્તની કાંઠાણી હોએ તો તે, અવસ્તાની આગમચની હોવી નહીં જાયે. કાંએજે અગર જો તેમ હતે તો, હિંદુઓનાં તથા યુનાનીઓનાં બ્રુણા ધર્મ પુસ્તકોમાંથી તે મલવી જોઈતી હતી, અને જો અવસ્તાના પોતાના વખતની ઉભી થએલી કાંઠાણી હોએ તો, અવસ્તામાં કાંઠાણી તરીકે તેની ખીનાં આવવી જાયે, પણ અવસ્તામાં તો આપણુ આગલ આએ રેસાલામાં જોઈશું કે જરથોશ્ત કોઈ ખરેખરો પુરૂશ થઈ ગયો હોય એવી તેનાં વીશેની ખીનાં મલેછે. વાસતે એ સરવે ખીનાઓ ધ્યાનમાં લેતાં, એવુંજ માલુમ પડેછે કે જરથોશ્ત જેવો કોઈ પુરૂશ ખરેખરો થઈ ગયો છે.

જો ખાલી કાંઠાણી હોએ તો, કાંઠાણી ઉપજવાની કાંઈ મતલબ હોવી જાયે. ખરેખરી કાંઠાણી ઠડવા કોઈ નીતી શીખાડનારી વાર્તા તેની સાથે મલવી જાયે. વલી અસલનાં વખતમાં કુદરતના બનાવોની વાર્તાઓ ગોયા કોઈ થઈ ગએલા માણસોની વાર્તાઓ હોએ એવી રીતે, કરવામાં આવતી હતી. દાખલા તરીકે આજે આપણુ નવા વરસની આગલી રાતને વાસતે બાલ્યે છઠ્ઠાએ કે તે રાતે, અઢારસે સઠસઠ નામનો, એક બુઢો જઈફ મરી ગયો, અને અઢારસે અઠસઠ નામનું, એક બાલક તરતજ તે પછી જનમ પામ્યું. આક્રતાબ ગુજરી ગયો, અને રાતે જનમ લીધો; શીઆલો મરી ગયો, અને વસંત પેદા થઈ. એવી રીતે કુદરતના બનાવોનું બયાન આપતાં, કુદરતના નામો, ગોયા કોઈ હયાતી ધરાવનાર માણસોના નામો હોએ, એવી રીતે વાપડવામાં આવતાં હતાં. એ બે પ્રકારમાંની, એકબી પ્રકારે, જરથોશ્તનો એહવાલ કાંઠાણી તરીકે ગણાઈ શકાતો નથી. તેના નામનો અર્થ, નથી માણસોના કોઈ ખવાસનો થતો, કે નથી કોઈ કુદરતના બનાવનો થતો, પણ જરથોશ્તને જે જમાનામાં મેલ્યે છઠ્ઠાએ, તે જમાનામાં જેમ ખીજ માણસોના નામો સા-

ધારણુ રીતે અપાતાં હતાં, તેવીજ રીતનું જરથોસ્તનું નામ પણ અપાયકું હતું, અને તેના નામથી નીતીની કે કુદરતની કોઈખી વાર્તા જોડી કાઢાડવામાં આવી નહીં હતી. એ પણ એક મોટી દલીલ છે કે જરથોસ્ત જેવો કોઈ આદમી ખરેખર થઈ ગએલો હોવો જોઈએ.

૩. “જરથોસ્ત”—એ નામનો અર્થ.

“જરથોસ્ત”નાં નામના જે અર્થો, આપણુ લોકો જાણુએ છીએ, તે ફારસી કેતાબો ઉપરથી છે. ફારસી કેતાબવાલાઓ ગોયા એવુંજ સમજ્યા છે કે, ફારસી બોલોના અર્થો ફારસી ઉપરથીજ અપાઈ શકાશે છે. જેમકે ‘અ ર દ શી ર’ નો અર્થ કોઈ ‘આરદ’ તથા ‘શીર’ નો એટલે આટો અને દુધ એવો કરેછે. પણ ફારસી બોલોના અર્થો, તેને મલતા ખુદ અવસ્તાના બોલો ઉપરથી કરવા જોઈએ છે. જેમકે અંગ્રેજીમાં આવેલા કોઈ બોલનો ખરો અર્થ સમજવા, તે બોલ, લાટીન, ગ્રીક, સેક્સન, નૉરમન ઇત્યાદી ભાશાનો હોએ તો, તે ભાશામાં તેનો શું અર્થ થાએછે, તે સમજવાની પેઠેલી ફરજ પડેછે, તેમજ ફારસીમાં વપડાતો બોલ, અરબી છે કે અસલ ફારસી છે, તે પેઠેલાં જાણુ લઈને, પછી અસલ ફારસી હોએ તો, તેનો અર્થ અસલની ભાશામાં કેવો થાએછે, તે શોધવો જોઈએ છે. પણ એ રીત ફારસી પઢેલાઓમાં ચાલુ નથી. તેઓની પાસે અસલી ઇરાની ભાશાનું જ્ઞાન કમી હોવાને લીધે, અને આગલા વખતના કોઈ કોઈ જરથોસ્તીઓને, ફારસી, અવસ્તા તથા પેઠેલવી વખત પ્રમાણુ સારી રીતે આવડતી હોવા છતાં, તે વખતમાં એક ભાશાના બોલને બીજી ભાશાના બોલ સાથે સરખાવાની તબે તથા રીત માલુમ નહીં હોવાને લીધે, તે રીતે મુકાબલો કરી જાણુવાથી તેઓ બેનસીબ રહ્યા છે. ભાશાઓનો એક બીજા સાથનો મુકાબલો કરવાની જે વિદ્યા તે છેક હમણાં, માત્ર પચાસ વરસ થયાં યુરોપમાં ફેલાઈછે, અને ત્યાંથી અત્રેના જરથોસ્તી વીધાર્થીઓમાં હમણા હમણા એટલે જે પાંચ સાત વરસ થયાં પસરેછે. તેઓ એટલે કે હાલના જરથોસ્તી



અભ્યાસીઓ જ્યારે પોતાના વખતમાં ગ્રંથ કર્તાઓ થશે, ત્યારે તેઓ ફારસી બોલોના ખરા અને અસલ અર્થો સમજી શકશે, પણ હાલ સુધીમાં ફારસી બોલોના અર્થો જે આગલા ગ્રંથકારો આપી ગયા છે, તે ઉપર અવસ્તા સાથે તે બોલનો મુકાબલો કીધા વીના સઘલો ભરૂં શો રાખવો જોઈતો નથી.

હવે “જરથોસ્ત” એ બોલના અર્થો, કેટલાએક મુસલમાન ગ્રંથકારો આપી ગયા છે, તે પડતા મેલીને, શારેસ્તાન કેતાબના બનાવનાર ફરજાને બેહરામે, જે અર્થો આપ્યા છે, તે નીચે ટાંકી બતાવવાં છું. તે લખે છે કે :—

“આઈને આઈન નામની કેતાબમાં લખેલું છે કે, જરથોસ્તનો અર્થ તે, પેહેલાં પેદા કીધેલાને કેહે છે, કારણ કે જરથોસ્ત, પેહેલી અકલની જગોએ હતો, એટલે પેહેલી અકલ રાખનારો હતો, તેથી દુન્યામાં ઈનસાન લોકો તેને એ નામથી બોલતા હતા. અને વલી નફસોના મથકનું બી એ નામ છે, કારણ તમામ માણસોના તનમાં બોલનારો એક નફસ છે, અને જરથોસ્ત બધા માણસોને શીખવનારો હતો, તેથી એ નામીયાં નામથી, તેનું નામ રાખ્યું હતું. અને વલી ખુદ સેતારાના આસમાનની અકલને બી, જરથોસ્ત કરીને કેહે છે, કારણ કે ખુદ સેતારો અકલનો રાખનારો છે, અને જરથોસ્ત બી અકલનો મુરબી હતો, તેથી એનું એ મુબારક નામ રાખ્યું હતું. અને વલી આબદ નુરને બી કેહે છે કારણ કે જરથોસ્ત આબદ અને ખાલેસ નુર ભરેલો હતો, તેથી એ નામથી વખનાયો હતો. અને વલી ચંદરમાહના આસમાનની અકલને બી કેહે છે, કારણ કે જરથોસ્તની અકલ, જે કાંમ કરનારી અકલ, એટલે દસમી અકલ છે, તેની ફેજ આએ દુન્યામાં ઘણી વધારે છે, તેથી જરથોસ્તનું નામ ફેજખખશ કરીને મશહુર થયું છે, અને વલી ઈનસાનના મુરબીને પણ કેહે છે, કારણ કે જરથોસ્ત માણસોની પરવરેશ કરનારો હતો, તેથી એ નામ રાખ્યું છે. અને વલી સાયું બોલનારાને બી કેહે છે, કારણ કે જરથોસ્ત જુહું નહીં બોલતો હતો, અને સાચી ખબર આપનારો અને રાખનારો હતો, તેથી એ નામથી મશહુર થયો હતો. અને વલી ખોદાઈ નુર અને ખોદાએના સાએઆને બી જરથોસ્ત કરીને કેહે છે, તેથી એને જરથોસ્ત કરીને કેહેતા હતા, અને વલી તેના નામના ઉચ્ચારો એવી રીતે પણ વાપડતા હતા, તે જરથોસ્તને જરતોશત, અને જરાતોશત, અને જરતહશત, અને જરદસત અને જરાદસત, અને જરદહસત, કરીને બી કેહેતા હતા.\*”

\* દસ્તુર એરચળ શોરાબળ મેહેરછરાણએ બનાવેલો શારેસ્તાનનો હાથનો લખેલો ગુજરાતી તરજુમો.

“મોજેન્તે જરથોશતી” માં જરથોશત નામનો અર્થ નીચે મુજબ આપે છે (સર્ગ ૨૬ મો).

“જાણવું કે, કેતાબ ૧ એક પેહેલવી જળાંનમાં (વજરકરદ દીની) નામની છે, તે હઝરત જરથોશતનો શાગેરદ (મેદીઓમાહ) નામનો હતો, તેની જોડેલી છે, તે મધે લખે છે કે, જરથોશતની માએની, તે સુનાની મીસાલે ખાલેસ તનનો પેદા કીધેલો, તથા ખોરેહ અને રોશની તથા એજમતના સાહેબનેખી કેહે છે.” (એ પછી શારેસ્તાનવાલાના અર્થો આપ્યા છે).

હવે ઉપર જણાવેલા અર્થો તમામ ખ્યાલી છે. જરથોશતે જે કામો કીધાં તે જાણ્યા પછી, લોકો એમ સમજ્યા છે કે, જરથોશત નામનો અર્થ તેવાં કામ કરનારો, એવો થાએ છે, પણ ખોલોના અર્થો તેના ધાતુઓ ઉપરથી કાઢાડવા જોઈએ, તે આગલા લખનારાઓ સમજેલા નહીં હતા.

હાલની, એક ભાશાને બીજી ભાશાઓ સાથે સરખાવાની, નવી ઉભી થએલી જળાન શનાસીની વીધાની\* મારફતે, જરથોશત નામના જુદાજ અર્થો થાએ છે, તે ઉપર એક હેલાઈદી બીના જરથોશતી અલ્યાસનાં ૨ જ અંક મધે આવી છે તેનો સદાખરો ઉતારો કરું છું.

### જરથોશત નામનો અર્થ.

“હરેક બોલનો અસલ અર્થ આપણે સમજવા ઇછતા હોઈએ તો તે બોલ જે જળાંનમાંથી નીકળ્યો હોએ તેમાંથી સોધવો જોઈએ છે. જેમકે જરથોસ્ત નામનો શું અર્થ થાએ છે તે જાણવું હોએ તો એ નામ અસલ અવસ્તા જળાંનમાં કેમ લખાએ છે તે પેહેલાં જાણવું જોઈએ અને તે જાણ્યા પછી તેનો અર્થ તે જળાંનમાં શું થાએ છે તે સોધવો જોઈએ. એ કાયદે તપાસ કરતાં જરથોશત નામ અવસ્તામાં “જરથુસ્ત્ર” લખેલું મળે છે. વાસતે “જરથુસ્ત્ર”નો અવસ્તા જળાંનમાં શું અર્થ થાએ છે તેજ અર્થ જરથોસ્તનોખી બહાલ રાખવો જોઈએ છે. આટલો દીખાઓ મેં વગર કારણે નથી કીધો કાંયજે મારી જાણુ પ્રમાંણુ ઘણાએક અવસ્તાનાં બોલો જે હાલ ચાલુ શરસીમાં વપડાએ છે તેનાં અર્થો પ્રક્ટ શરસી જાણુનારાઓ ફારસી જળાંનની મારફતે કરે છે જેથી એવા અર્થ કરનારાઓ તદ્દન આડે રસતે ઉતરી પડે છે અને તેઓની સઘલી મેહેનત ફાકટમાં જાએ છે

\* Philology ‘ફીલાલોજી.’



“જરથુસ્ત્ર” નો કાયદાસર અર્થ કરવાની પેહેલી કોશેશ અવસ્તા ભાશાને સજ્જવન કરનાર મરનાર પ્રોફેસર ખરનુફે કીધી હતી. તેણે એ બોલને એ ભાગમાં છુટો પાડ્યો. “જરથ” એટલે પીલો અને “ઉસ્ત્ર” એટલે ઉઠ એવો કરી “જરથુસ્ત્ર” આખાં નામનો અર્થ “પીલું ઉઠ રાખનાર” એવો કીધો હતો. તે પછી પ્રોફેસર લાસન જે આજની ઘડી સુધી જીવતો છે પણ કાયાએ લથરી ગયલો અને આંખે અપંગ થએલો આગલા વખતનાં નામીયા ઉસતાદોમાંનો છેલ્લો રહી ગયલો છે, તેણે ખી “જરથુસ્ત્ર” નામને એ ભાગમાં વેહેંચી નાખ્યો પણ ખરનુફે વાપડેલી રીતથી જુદી રીતે. તે એકે તેણે “જર” એટલે સુનેરી અને “થુસ્ત્ર” એટલે “તારો” એવા એ ભાગ કરી “જરથુસ્ત્ર” નો અર્થ “સુનેરી તારા” નો કીધો. એ મતને ડાકટર વીનડીશમેને જે રોમન કેટોલીકોનો મોટો પાઠરી હતો પણ જરથોસ્તી ધર્મનો અભ્યાસ કરવાનો ઘણો શોક રાખતો હતો, તેણે ટેકો આપયાથી પછવાડે પ્રોફેસર ખરનુફે ખી પોતાનો આગલો “પીલાં ઉઠ રાખનાર” વાલો અર્થ છોડી દેઘને “સુનેરી તારા” વાલો કબુલ રાખ્યો.

પણ એ બંધે અર્થો ઉપર વાંધા ઉઠ્યા છે. ખરનુફેનો “પીલા ઉઠવા લો” પેહેલો અર્થ “જરથ + ઉસ્ત્ર” માંથી નીકલેછે પણ તે ઉપર વાંધો એમ ઉઠ્યો છે કે પીલાંને વાસ્તે અવસ્તામાં “જઘરિ”, “જઘરિત”, એવા બોલો આવેછે; કેટલે “જર, જરથ” બોલો પીલાંને વાસ્તે મલતા નથી. પણ “ઉસ્ત્ર” નાં અર્થ (ઉઠ) ઉપર કોઈનો વાંધો નથી. સુનેરી તારા-વાલા અર્થ ઉપર એવડો વાંધો ઉઠ્યો છે. એ અર્થ “જર + થુસ્ત્ર” માંથી કહા-ડ્યામાં આવેછે પણ પેહેલો વાંધો એ ઉઠેછે કે અવસ્તામાં સુનાંને વાસતે “જરન્ય” આવેછે; “જર” બોલ નથી આવતો. એ અર્થ ઉપર ખીજે વાંધો એછે કે અવસ્તામાં “થુસ્ત્ર” નો અર્થ “તારો” થતો નથી પણ એ બોલને “થવોરેસ્તર” સાથે મેલવીએ તો ઘડનાર એવો અર્થ થાયેછે. એ ઉપરથી ડાકટર વીનડીશમેને પોતાનાં આગલ કીધેલા અર્થ ઉપર પોતેજ શક નાંખ્યો અને “જરથુસ્ત્ર” નામનો અર્થ ચોકસ થયા વીના રહ્યો. ખીજાઓએ “થુસ્ત્ર” નો અર્થ “ઘડનાર” બાહાલ રાખીને “જરથુસ્ત્ર” નો અર્થ “સુનું ઘડનાર” એટલે સોની કીધો પણ તે ઉપર વાંધો નીકલતાં વાર નહીં લાગે કાંએકે જરથોસ્તનાં વખતમાં અયોરનાન, રથેસ્તાર તથા વાસ્તરીઓશનાં તરણ ધંધા સીવાએ કારીગરનો ચોથો ધંધો જણાયેલો હતો નહીં. કારીગરનાં ચોથા ધંધા વીશે પાછલીજ કેતાબોમાં જેવામાં આવે છે.

એ કદપણાઓ ખપી રહ્યા પછી ડાકટર હાઉગે પોતાની કદપણા ચલાવી, તેણે “જરથુસ્ત્ર” બોલની “જરથ્ + ઉસ્ત્ર” માં વેહેંચણી કીધી, પણ અગાઉના તપાસનારાઓની માફક “જરથ્” નો અર્થ પીલુંખી નહી કીધો કે સુનેરીખી નહી કીધો પણ એક જુદોજ અર્થ લાગુ પાડવાની તેણે ચુકતી કીધી. “જરથ્” ને મેલતો સંસ્કૃત જરઢ લખને તેનો અર્થ ખુદો એવો કીધો, તેથી “જરથુસ્ત્ર” આખા બોલનો અર્થ “ખુદું ઉઠ રાખનાર” એવો થયો, પણ જરથોસ્તનો કાંઈ સારો અર્થ સોધી કાઢાડવાની ઉલટથી ડાકટર હાઉગે ઉપલો અર્થ છોડી દીધો અને “જરથ્” ને જરજ ? જરઘ” ની સાથે મેલવ્યો જેનો અર્થ “દીલગુરદા”નો થાયેછે તથા ‘ઉસ્ત્રને’ ઉત્તર સાથે મેલવી તેનો અર્થ ઉંચો, સરસ, એવો કીધો અને તે ઉપરથી “જરથુસ્ત્ર” આખા બોલનો અર્થ ‘સરસ દીલ ધરાવનાર’ એવો કીધો. એ ઉપરાંત વધી તેણે બીજી કદપણા કીધી અને ‘જરથ્’ને ગરત્ર સાથે મેલવી ‘જરથુસ્ત્ર’ નો અર્થ ‘સૌથી સરસ ગાનાર’ એવો કીધો, પણ એ કદપણાઓ ઘણા દાહાડા ટકી શકી નહી, “ઉસ્ત્ર” ને ઉત્તર સાથે મેલવવામાં ઘણી હરકત માલમ પડી કાંચકે ઉત્તર ને અવસ્તામાં ઉતાર્યેતો તે ‘ઉસ્તર’ થાયે પણ ‘ઉસ્ત્ર નહી થાયે. ડાકટર હાઉગે Essays on the Parsi Religion નામના પુસ્તકમાં વધી પોતાનો મત ફેરવ્યો અને ત્યાં તેણે નોટમાં જણાવ્યુંકે:-

“જેમ મેં અગાઉ સમજાવ્યું તે મુજબ “જરથુસ્ત્ર” બોલનો ઘણો ખરો અર્થ કાંઈ “સૌથી સરસ કવી” નથી થતો, પણ સંસ્કૃતમાં “જરત્ર” એટલે “ખુદું”, અને “ઉસ્ત્ર” ઉત્તર “સૌથી સરસ” તે ઉપરથી એ બોલનો અર્થ “ધરમનો વડો ગુરૂ” એવો થાયેછે.”

ડાકટર હાઉગેનો એવો અર્થ કબુલ કરીએ તો પછી “જરથુસ્ત્ર” નામ આપણા પેગંબરનું જાતી નહી પણ સીધાતી થડે, જે વીચાર ડાકટર હાઉગે પણ બાહાલ રાખ્યોછે તે નીચલા વાક્ય ઉપરથી દીસેછે.

“જેકે આએ નામ ( જરથુસ્ત્ર ) નો અસલ અર્થ ખરાબર જણાએલો નથી, તોપણ આએ વાત તો ઘણીખરી ચોકસ છે કે “જરથુસ્ત્ર” એ પારસીઓનાં પેગમબરનું ફક્ત નામ હતું એટલુંજ નહી, પણ કોઈ એક દેશનો “ધર્મનો વડો દસ્તુર” એવો થતો હતો. \* \* \* તેટલા માટે અગાઉનાં વખતમાં “જરથુસ્ત્ર” બોલનો અર્થ જે પ્રમાણે હાલનાં વખતમાં “દસ્તુર” બોલ વપરાયછે તેવો થવો જોઈએ, એટલે કે “કોઈ એક આખાં પ્રાંત અથવા પ્રગનાનો વડો તથા ધર્મનો માર્ગ બતાવવ-



નાર” \* \* \* એની એક બીજી દેખાઈતી સામેતી એ છે કે જ્યારે જર-થોસ્ત પેગમખર વીશે બોલવામાં આવેછે ત્યારે તેજ નામનાં બીજા મા-ણસોથી તેને બોલખવાને માટે “જરથુસ્ત્ર” બોલની પછી “સ્પિતમ” બોલ ઉમેરવામાં આવેછે. એ ઉપરથી સાફ જણાયેછે કે “સ્પિતમ”ના નામથી જે જરથોસ્ત જણાયેલો હતો અને જે માજદીઅસની ધર્મનો સ્થાપનાર હતો તે સિવાયે “જરથોસ્ત” નામના બીજા શખસો હોવા જોઈએ.”

એ વાત બીજી ગવાહીઓથી આપણને માલમ પડે કે જરથોસ્ત કાંઈ જાતી નામ નથી પણ સીફાતી છે, તો પછી ડાકટર હાઉગે કીધેલા અર્થો ધ્યાન ઉપર લેવા જોગ છે. સીફાતી નામો જુદા જુદા ગુણો ઉપરથી આપવામાં આવેછે તે પ્રમાણે ‘જરથોસ્ત’ એ સીફાતી નામ સર્વે દસતુરોને આપવામાં આવ્યું હોય. પણ એમાં મોટી મુશ્કેલી એ નડેછે કે કોઈપણ અંધકાર બોલી રીતે એમ નથી લખી ગયો કે ‘જરથોસ્ત’ સીફાતી નામ છે. બીજા હાથ ઉપર કેટલાએક અંધકારો લખી ગયા છે કે ‘જરથોસ્ત’ નામના ઘણા પુરૂષો હતા. તે વાત ખરી હોય તો ડાકટર હાઉગની કલ્પણા વજનદાર ગણાયે છે અને ઘણા જરથોસ્ત એટલે જર-થોસ્તનો ખેતાબ ધરાવનારા ઘણા થઈ ગયા છે એવું સમજવાને સવલ પડેછે. ગમે તેમ હોય તોપણ ડાકટર હાઉગે કીધેલા અર્થ ઉપર તે પોતેબી ઝાઝો મુશ્કેલી નથી કાંચકે તે કબુલ કરેછે કે—

“આએ નામનો અસલ અર્થ ચોકસ રીતે જણાયેલો નથી.”

એ પ્રમાણે ‘જરથુસ્ત્ર’ બોલનો અર્થ કરવા કેટલા કેટલા અવસ્થાના અભ્યાસીઓ મંડેલા લાગેછે તે છતાં તેઓમાંના કોઈ એકેબી સર્વે ઠેકા-ણેથી બાહાલ રહે એવો અર્થ કરી દેખાડવામાં કૃતેહ મેલવી નથી. વલી આગલી તકરાર થઈ ચુકા પછી વીએનાની યુનીવરસીટીના પ્રોફેસર ડાકટર મ્યુલરે પોતાની એવી કલ્પણા બાહર પાડી છે કે ‘જરથુસ્ત્ર’ બોલ ‘જરથ્ + ઉસ્ત્ર’નો બનેલો છે અને તે ‘ઉસ્ત્ર’નો અર્થ ‘ઉંઠ’જ બાહાલ રાખીને જરથને હર “લેવું” સાથે સરખાવેછે. એવી રીતે હજુર સુધી ગુચવણ રહી ગઈ છે. બધાના અર્થો ઉપર કંઈ ને કંઈ વાંધા ઉઠી શકેછે. “જરથુસ્ત્ર” જાતી નામ થડે તો પીલાં ઉંઠવાલો યા બુઠાં ઉંઠવાલો એવો અર્થ કરવો સૌથી વધારે પસંદ કરે છું. આગલા વખતમાં દોલ-તમાં ગાય, ઘોડા અને ઉંઠ ગણાતાં હતાં અને એ જાનવરો ઉપરથી ઘણા નામો પડતાં હતાં, જેમકે ગાય ઉપરથી, અવરેગાઓ, દાજગરો ગાઓ, પર્શતુ-ગાયો, યએતુશગાઓ, ઈત્યાદી. ઘોડા ઉપરથી, અઉર્વતુ

અસ્પ, અરેજત્ અસ્પ, કેરસાસ્પ, જમાસ્પ, તુમાસ્પ, દાજગરાસ્પ, દ્રવાસ્પ, પોઉશસ્પ, વીસ્તાસ્પ, હએચત્ અસ્પ, ઇલાદી. એજ પ્રમાણે ઉંઠ ઉપરથી; અરવોસ્ત્ર, અવારોસ્ત્ર, ક્રપોસ્ત્ર, વોહુઉસ્ત્ર. એ મીસાલે, જરથુસ્ત્ર પણ ઉંઠ ઉપરથીજ હશે એવું કહેવાને વધારે સેહેલથી બની આવે છે. પણ જરથુસ્ત્ર જાતી નામ નહી પણ સીદ્ધાતી નામ હોએ તો એ નામ ધરાવનારના કામ તથા હોધાને લગતો અર્થ તેમાંથી ઉઠાડવો નેમ્યએછે. ડાકટર હાઉગનો અર્થ એવો નહી માલમ પડતો કે જે ઉપરથી જરથોશ્તની સીશ્ત જણાઈ આવે. જરથોશ્તે જે કામ કીધાં તથા જે હોધો ધરાવ્યો તેની મતલબ ડાકટર હાઉગે આપેલા અર્થ ઉપરથી પતીજ ભરેલી રીતે નીકલતી નથી, તેથી છેલ્લો સાર એજ કાહાડવામાં આવેછે કે “જરથુસ્ત્ર” નો ખરો અર્થ હજુર સુધી કોઈ કાહડી શક્યું નથી. છેલ્લે ‘જરથુસ્ત્ર’ના જુદા જુદા અર્થો કરવામાં આવ્યા છે તેની ટીપ નીચે આપું છું.”

૧ પીલું ઉંઠ રાખનાર.

૫ સરસ દીલ ધરાવનાર.

૨ સુનેરી તારો.

૬ સૌથી સરસ ગાનાર.

૩ સુનું ઘડનાર સોની.

૭ ધરમનો વડો ગુર.

૪ બુદું ઉંઠ રાખનાર.

૮ ઉંઠ પકડનાર. \*

એ સરવે અર્થોમાંનો, ઉપલી બાબતમાં જણાવ્યું છે તેમ, “પીલું યા બુદું ઉંઠ રાખનાર,” એ અર્થ વધારે ભરૂસા ભરેલો મને લાગેછે. એ અર્થથી આપણી ખાત્રી થાયછે કે, જરથોશ્ત નામનો ખરેખરો કોઈ પુરૂશ થઈ ગયો છે, કાંયજે તેના જમાનામાં જેમ બીજા પુરૂશોના નામો, ઘોડા, ગાય, ઉંઠ, ઇત્યાદી, ઉપરથી આપવામાં આવતાં હતાં, તેમ જરથોશ્તનુંખી નામ રાખ્યામાં આવ્યું હતું. અગર જો જરથોશ્ત ખરેખર હૈયાતી ભોગવી ગયલો કોઈ પુરૂશ નહી હતો તો, તેનું નામ માણસોના સાધારણ નામોને મલતું નહી, પણ જે કારણથી જરથોશ્તની ખીના ઉભી કીધી હોય, તે કારણ બતાવનાર નામ તેને આપવામાં આવતો.

કેટલાએકો હુંકે વીચાર વાપરી, મનમાં હલકુ વારેછે કે, જરથોશ્ત જેવા પેગમખરના નામનો અર્થ, એવો સાધારણ ‘ઉંઠ રાખનાર’ કરી કરવો એ આપણા પેગમખરને હીનું લગાડવા ખરોખર છે, પણ



તેઓ જો લાંબો વીચાર કરશે, અને વધારે માહીતગારી મેલવશે તો, તેઓ જાણશે, કે આગલા જમાનામાં ઢોરોમાં મોટી દાલત ગણાતી હતી, અને ઘણાં ઢોરોના માલેક તે માણસોના સરદાર ગણાતા હતા. વંદીદાદમાં જ્યાં વૈદને તેને લાએક મોજદ આપવા લખે છે ત્યાં તેની દવા તથા સલાહના બદલામાં રોકડ નાણું આપવા નહીં, પણ ગાય, ઘોડા, ઉંઠ, ઇત્યાદી આપવા લખે છે. એજ પ્રમાણે, મોખે-દાને તેઓના મોજદમાં, ગાય, ઢોર આપવાનું હતું, જેની સામેતી આજના જમાનામાં પણ રહેલી છે. અસલનાં વખતમાં મોટી મીલકત ગાય ઢોરની હતી. યશતોમાં પાદશાહ તથા પેહેલવાનોની કેટલી એક ખીનાઓ આવે છે, ત્યાં લખે છે કે તેઓ એટલા હજાર ગાય ઢોરના માલેક હતા. પણ વલી આએ મારા પસંદ કીધેલા અર્થ ઉપર, જેઓ શકમંદ રહે છે તેઓને કેટલા એકો એવી રીતે ભમાવે છે કે, એ અર્થ યુરોપ્યન વિદ્યાર્થીઓ જેઓ કિશ્ચન છે, તેઓએ કીધેલો છે, વાસ્તે એ અર્થ બહાલ રાખવાની મારી ભુલ છે અને તે ઉપર ધ્યાન નહીં આપવું જોઈએ. યુરોપીઅનો કિશ્ચન છે, એવું કેહીને લોકોના દીલ એમ શકમંદ કરવામાં આવ્યાં છે, કે જરથોસ્તનો અર્થ ઉંઠ રાખનાર, એવો કરવામાં, યુરોપ્યનોએ પોતાની કિશ્ચાનીતીની તાસુખીને તથા જરથોસ્તી ધર્મ તરફના વેરને નજરમાં રાખ્યું છે. પણ દાનેશમંદ વાંચનારની આગલ એવા વીચારો તદન નાપાએદાર છે.\* બધા યુરોપ્યનો કાંઈ કીશ્ચન ધર્મ પાલનારા નથી, અને કમપેરેટીવ ફીલાલોજીનો એલમ જાણનારાઓ મધે, બરોબર ખોલીએ તો કોઈખી હરડતા કિશ્ચન નથી, ત્યારે તેઓ પોતાના મજહબની

\* જુઓ યુરોપ્યન વિદ્યાર્થીઓ વીશે, દસતુંર હોશંગજી જમાસપજી, કેવા ઉમદા વીચાર રાખે છે;

“યુરોપ્યન માહા પંડીતોની સાહાસીક નવીજ સોધો, અને મઆકુલ વીચારોથી, જરથોસ્તી ધર્મના મુલ પાયાને, એ ધર્મની ખાસ ખુબીને, તથા તેને લગતી ભાશાને, ઉસતવારી તથા ખુબેરગી વધીને, નવીજ જીંદગી મલી છે, કે જે ઉપર આજે આપણે મગફરીથી જોઈ શકીએય.”

(રાસ્ત ગોફતાર તા. ૨૪ મી મેએ ૧૮૬૮).

તામુખીને લીધે એવું લખે છે એ વાત કેમ બને ? જેઓ એવું ધારી શકે છે તેઓ યુરોપ્યન ફાઇલાલોજરોની કસી પીછાંણુ ધરાવતા નથી.

જરથોશ્તના વખતના લોકોના નામ, ગાય ઢોર ઉપરથી આપવામાં આવતાં હતાં, તે જેમ ‘ફાઇલાલોજ’થી માલુમ પડે છે, તેમ ખુદ અવસ્તા ઉપરથીબી જણાઈ આવે છે.

અવસ્તામાં એક ઠેકાંણે કેટલાએક આગલા નામીયા થઈ ગયલા પુરૂશોનાં જેવા થવાને, એક દુવા ઈચ્છવામાં આવી છે, તેમાં જે પુરૂશોનાં નામો દીધાં છે, તે પુરૂશો જે બાબતોમાં વખણાઈ ગયલા હતા, તે બાબતોમાં, જેની ઉપર દુવા ભણ્યામાં આવે છે તેને, તેવો વખણાએલો થવાની દુવા ચાહવામાં આવે છે. કહે છે કે એ દુવા અશો જરથોશ્તે, પાદશાહ ગુશતાસ્પ ઉપર કીધી હતી, પણ અંદરની ગવાહી ઉપરથી, તે જરથોશ્તની ચાહેલી દુવા નથી હતી, તોપણ આજ સુધી એ આફ્રીન, પેગમખર જરથોશ્તનાં નામે મશહુર થએલી છે. તેમાં, ફરેદુનનાં વડાવા આયવ્યાનનાં ખાનદાનની માફક, ઘણી ગાએનાં ઘણી થવાની દુવા ઈચ્છવામાં આવે છે.\*

જો ઉપરથી માલુમ પડે છે કે, ઘણી ગાયનાં ઘણી થવાને, કોઈને દુવામાં ઈચ્છવા લાએક ગણાતું હતું. એ ઉપરથી ધારવું જોઈએ કે, ઘણી ગાયના માલેક થવાથી, તે વખતનાં લોકો વખણાએલા ગણાતા હતા. વલી “જરથોશ્ત” નામનો અર્થ ‘પીલું અથવા ખુદું ઉંડ રાખનાર’ કરીએ છીએ, તેમ જરથોશ્તનાં બાપ પોરૂશસ્પનો અર્થ, ‘ફાઇલાલોજ’ ને કાયદે ‘ઘણા ઘોડા રાખનાર’ એવો થાએ છે, અને તેજ મતલબનો અર્થ, અવસ્તામાં પણ ઉપલીજ આફ્રીનમાં કીધેલો મત્તે છે.†

પોરૂશસ્પનો જેવો અર્થ ‘ફીલાલોજ’થી થાએછે’ તેવોજ ખુદ અવસ્તામાં કીધેલો છે, ત્યારે યુરોપ્યન વિદાનો કિશર્યન

\* પોરૂ-ગો બવાહી યથ આયવ્યાનોઇશ્ત;—આયવ્યાનનાં ખાનદાનની મી-સાલે પુશકલ ગાએ રાખનારો થજે. (વેસટરગારડ જ. તે. પાને ૩૦૧)

† પોરૂ-અસ્પેમ્ બવાહી યથ પોરૂશસ્પેમ્;—પોરૂશસ્પની માફક પુશકલ ઘોડા રાખનાર તું થજે. (વે. જ. તે. પાને ૩૦૧)



છે, વાસ્તે તેઓનાં વીચારો ઉપર ધ્યાન નહીં આપવું, એ બોલવું, ઉપલા પોરૂશસ્પ બોલને લાગુ પાડી, તે બોલનાં, ફી-લાલોજીથી કીધેલા અર્થ ઉપર શકમંદ થઈએ તો, તેવોજ અર્થ ખુદ અવસ્તામાં કીધો છે, તો શું અવસ્તાની અંદર થએલા અર્થ ઉપરથી આપણે શકમંદ થવું જોઈએ?

આએ બે દાખલાઓ ઉપરથી બીજું એ માલુમ પડે છે કે, ઘણી ગાયનાં તથા ઘણા ઘોડાઓનાં માલેક હોવાનું કામ, કાંઈ શરમભરેલું ગણાતું નહીં હતું, બલકે તેથી ઉલટું, લોકો પોતાને વાસ્તે ઈચ્છતા હતા કે, હમે આથવ્યાનની માફક ઘણી ગાએવાલા થઈએ, અને પોરૂશસ્પની માફક ઘણા ઘોડાવાલા થઈએ. તેમજ જરથોસ્ત પીલાં અથવા ખુઠાં ઉંઠનો માલેક ગણાએ, તેથી જરથોસ્તનો મરતબો શું ઘટી ગયો? જરથોસ્ત નામનો અર્થ ‘પીલું કે ખુટું ઉંઠ રાખનાર’ એવો કરવાને હું ભરોશાભરેલું ગણું છું.

પણ એવો અર્થ કીધાથી, જરૂર કરીને એવો સાર નહીં કાઢવો કે, જરથોસ્ત ખરેખર ઉંઠ રાખનાર હતો. અસલમાં એવી રીતે ખરેખર ઉંઠ રાખવાથી નામ નીકલ્યું હોએ, અને પછી તેવું નામ બચાંને આપવાનો સરેસ્તો પડી ગયો હોએ. જેમકે આપણામાં ઘણાંએક નામો છે, તેના જાત જાતનાં અર્થો થાએ છે, પણ બચાંને તે નામો આપતી વેલા, તે નામોના અર્થ ઉપર કોઈ ધ્યાન આપતું નથી. અંગ્રેજોમાં વપડાતાં નામો ઉપરથી આએ બાબત સહેલમાં સમજ પડશે. અસલમાં કોઈ નામીચો લોહાર Smith ને નામે મશહૂર થયો હશે, અથવા શુઝર Carpenter ને નામે ઓલખાચો હશે, પણ પછવાડેથી એ નામો બચપણથી આપવા લાગ્યાં, ત્યારે હાલના જમાનાના એ નામ રાખનારા, ખરેખર એ ધંધો કરનારા છે, એવો મત આપણાથી બંધાએ નહીં, અને તેમ બાંધતાબી નથી. જો એવું માલુમ પડે કે, આપણા પેગમબરનું અસલ નામ જુદું હતું, અને પછવાડેથી તેનું નામ જરથોસ્ત આપ્યું હતું, તો આપણા માનવામાં આવી શકે છે કે, પછવાડેથી તેને ત્યાં પીલાં યા ખુઠાં ઉંઠનો જમાવ થયો હોએ,

તેથી એ નામ તેને આપ્યું હોએ- જેમકે આપણામાં ડાક્ટર, પ-  
લોડર ઇત્યાદી નવી આલખો વધતી જાય છે, તે આલખવાલાઓ  
જનમથી ડાક્ટર કે પલોડર નહી હતા, પણ તેઓની પોતાના  
બાપદાદાઓથી ઉતરતી કોઈ બીજી આલખ હશે, પણ તેઓએ  
પોતે પોતાના મંધાને સખએ, નવી આલખો ઉભી કરીધી છે. એવી  
રીતે જરથોશ્તનું નામ પછવાડેથી અપાએલું હોએ, એમ કોઈ  
લખી ગયું નથી. ત્યારે ધારવુંજ જોઈએ છે કે તેનું જનમ નામ  
જરથોશ્ત હતું. આપણા બચાંનું નામ જેહાંગીર, દીનશાહ, શેહે-  
રીઆર ઇત્યાદી રાખતાં, ક્યા માબાપ તે નામના અર્થ ઉપર  
ધ્યાન આપે છે ? અથવા ડોસાભાઈ, દાદાભાઈ નામ આપતાં તે  
નામોના અર્થોને લીધે ક્યાં માબાપો આંચકો ખાએ છે ? અસલમાં,  
નામો મુકરર કરતાં, અર્થો ઉપર ધ્યાન અપાયું હોએ, પણ પછ-  
વાડેથી, અર્થ ઉપર મુતલક ધ્યાન આપવાનું છોડી દેવામાં આ-  
વે છે, તે આપણી નજરે જોઈએ છીએ.



જરથોશ્તનું ખાનદાન—જરથોશ્તના માખાપ—  
જરથોશ્તની જનમલુમી.

અવસ્તામાં કેટલાંએક નામીયાં ખાનદાનો વીશે જુદી જુદી જગોએ ઈશારાઓ આવેલા છે, તેમાંનું એક ખાનદાન હુએચત્-અસ્પને નામે ઓલખાતું હતું, અને તેજ ખાનદાન, બાજે વખતે હુએચત્અસ્પનાં વડવા, સ્પિતમને નામે પણ ઓલાતું હતું. જરથોશ્ત પેગમબર એ ખાનદાનનો હતો. જોકે અવસ્તામાં કેઈ ઓલ્લે ઓલ્લું લખેલું નથી, કે જરથોશ્ત ફલાનાં ખાનદાનનો હતો, તોપણ કેટલીએક બાબતો ઉપરથી, જરથોશ્તનું ખાનદાન મુકરર કરી શકાએ છે. જરથોશ્તને ઘણીખરી જગોએ ‘સ્પિતમ જરથુશ્ત્ર’ લખ્યામાં આવ્યો છે.<sup>૧</sup> બીજે ઠેકાણે માલુમ પડે છે કે, ‘સ્પિતમ’ નામનું એક ખાનદાન હતું,<sup>૨</sup> અને તે ‘હુએચત્-અસ્પ’ ના નામથી પણ ઓલખાતું હતું.<sup>૩</sup> એ ઉપરથી ધારી શકાય છે કે ‘જરથુશ્ત્ર’ ની આગમચ, જે ‘સ્પિતમ’ ઓલ છે, તે તેનાં ખાનદાનનું નામ હોવું જોઈએ. વલી બીજે ઠેકાણેથી આપણને માલુમ પડે છે કે, ‘પોઉર-ચીસ્ત’ નામની, જરથોશ્તની એક છોકરી હતી, તેને વીશે ઓલતાં, તેને ‘હુએચત્-અસ્પાના’ તથા ‘સ્પિતામી’ લખેલી છે, એટલે કે ‘હુએચત્-અસ્પ’ તથા ‘સ્પિતમ’ના ખાનદાનવાલી.<sup>૪</sup> તે ઉપરથીબી પુરવાર થાય છે કે,

[illegible]

અને એજ પ્રમાણે બીજી ઘણી જગોએ લખાયેલો મલે છે.

૨, ૩. હઝેચતૂ અસ્પવાંકાઓ ! તમેને હું સ્થિતમનાં ખાંનદાનવાલા  
 લેખે કેહેવશ. (યજ્ઞસ્તે હા ૪૬ મો ક્ર. ૧૫ મો.)

૪. હએચતૂ અસ્પના ખાંદાનની, સ્પિતમાનના ખાંદાનની પોર-  
ચિસ્ત ! જરથોસ્તની છોકરીઓ મધેની તું નેક (છોકરીને) તેને.....  
(યજ. ૫૩, ૩.)

જરથોશ્તનાં ખાનદાનનું નામ, ‘હઝેચત્-અસ્પ’ તથા ‘સ્પિતમ’ હશે, ત્યાંસુધી તેની ખેટી, તે ખાનદાનની કહેવાય નહીં. જરથોશ્તને પોતાને કહે ‘હઝેચત્-અસ્પ’ લખ્યો નથી, પણ દરેક જગે ‘સ્પિતમ’ લખ્યો છે તે ઉપરથી એવું ધારી શકાય છે કે, ‘હઝેચત્-અસ્પ’ કરતાં ‘સ્પિતમ’ ને નામે જરથોશ્તનું ખાનદાન વધારે વખણાએલું હતું, અને એ સખખથી, આપણે સાધારણ રીતે આજે, જરથોશ્તને ‘સપેંતમાન જરથોશ્ત’ કહીએ છઈએ. સપેંતમાન ખોલ અવસ્તામાં ‘સ્પિતમાન’ થઈ શકે, અને તેનો અર્થ, જેમ ‘હઝેચત્-અસ્પ’ ઉપરથી, ‘હઝેચત્-અસપાન’ ખોલ થઈ, ‘હઝેચત્-અસ્પ’નાં ખાંદાનનાં, એવો થાય છે, તેમ ‘સ્પિતમ’ ઉપરથી નીકલેલા ‘સ્પિતમાન’નો અર્થખી, ‘સ્પિતમ’ નાં ખાંદાનનો, એવો થાયછે. ‘સ્પિતમ’ જેવું નામ ઇરાની પુરૂશોને આગલા વખતમાં આપવામાં આવતું હતું, તે ગ્રીક લખનારાઓ ઉપરથી જણાય છે.<sup>૫</sup> અને આપણા પોતાના પાછલા લખનારાઓ ઉપરથી તો ખાતરી થાય છે કે, ‘સ્પિતમ’ તથા ‘હઝેચત્-અસ્પ’, જરથોશ્તના વડવાઓ થઈ ગયા છે. દીનકર્દમાં જરથોશ્તના વડવાઓના નામો, છેક ફરેદુન સુધી આપેલાં છે. તેમાં હઝેચત્-અસ્પનું નામ, જરથોશ્તના બપાવાના બપાવાનું તથા સપેંતમાનનું નામ, હઝેચત્-અસ્પના બપાવાના બપાવાના બપાવનું આવે છે.<sup>૬</sup> તેમજ યુનદહેશનમાં

૫. Cpendadates (Ctes)=અસ્પંદીઆર; Spitates (Ctes.); Spitades (Ctes.); Spitamas (Ctes.)=સ્પેંતમાન; Spitamenes (Arrian)=સ્પિત અને મનસ્; Spithobates (Diod. Sic.),=એ જંદ સ્પિત અને સં. માતે ઉપરથી—જુવો રાલીન્સન્સ હીરોદોતસ, પુસ્તક ૩ જી સફા પૃષ્ઠ ૧ મો.

૬. જરથુશ્ત, પોરોશસપ, પેતેરેતરાસપ, ઓરોગદસપ, હઝેચદસપ, ચખશનોશ, ખચેતરપ, અરેજદરશને, હરદાર, સપેતાંમ, વચેદેશત, નીઆજેમ, એરેચ, દોરાશરખ, માંનોશચેહર, (ઇરાનનો બાદશાહ) માંનોશ-ઓરવર, માંનોશઓરવાક, નેરીઓસંગ, વરજુદેદીન, વીજક, અએરીઆક, ઇથરીતાક, ઇખીતાક, ફરજશક, જશક, ફરશીજક, ઇજક, અએરચ, ફરેદુન, (ખોનેરસનો સાહેબ)” (દસ્તુર પેશુતનનું જરથોશ્ત નામું સફા ૯ મો.)



જરથોશ્તના વડવાઓના આપેલાં નામો મીનોચેહર સુધી પુગેછે, અને તેમાં પાણુ, એ બંધે નામો, દીનકર્દનીજ માફક, મલી આવેછે.<sup>૭</sup> એ ઉપરથી જણાએ છે કે જરથોશ્તનું ખાંનદાન, તેના નામીયા વડવાઓ હએચતઅસપ તથા સ્પિતમ, તેમાં મુખ્ય કરીને છેલ્લાને નામે ઓલખાતું હતું અને એ ખાંનદાન પાદશાહી ઓલાદનું હતું. એ ખાંનદાનના જરથોશ્ત સિવાએ, બીજાઓબી વખણાઈ ગયલા છે, તે વીશે ઘટતી જગોએ ઓલવામાં આવશે.

#### ૫. જરથોશ્તનો બાપ ‘પોરૂશ-અસપ.’

હોમ યશ્તમાં, હોમ તથા જરથોશ્ત વચે કેટલીએક ગોફતે-ગો થએલી નોંધાઈ છે. એવું ધારવામાં આવેછે કે, હોમ નામના એક પેંગમબરે, હોમની ક્રિયા કરવાનો રેવાજ પેહેલાં ચાલુ કીધો હશે, અને તેના ફરમાવ્યા પ્રમાણે, જેઓ ક્રીયા કરી હોમનું પાણી પીતા હતા, તેઓનાં બદનમાં શક્તી તથા મરદી વધતી હતી, એવો વીચાર હતો. વલી અસલના જમાનાથીજ, ઈરાનીઓમાં છોકરાંની વરૂંથી થએલી જીવાની ઘણી બાહેશ રહેતી હતી, તેમાં ખમુસ કરીને, ખાંનદાનની નામદારી વધારનારા બેટાઓની હમેશાં ઘણી આરબુ રાખવામાં આવતી હતી. તે વખતે કદાચને એવો વીચાર હશે કે, જે ઘણી બરોબર રીતે હોમની ક્રિયા કરી, તેનું પાણી પીવામાં લેતો, તેને ત્યાં બાહદુર બેટો પેદા થતો. એવી મતલબની ગુફતેગો ગોયા હોમ તથા જરથોશ્ત વચે બીજાઓને વાસ્તે, થયા બાદ, છેલ્લે પોરૂશસ્પને વાસ્તે વાત ચાલી છે. ત્યાં જરથોશ્તને હોમ કેહે છે કે, આએ દુન્યામાં ચોથા શખસે હોમ ગાલીને વાપડ્યો, તે પોરૂશસ્પ હતો. અને તેનો તેને ફાયદો એ થયો કે તું જેવો બેટો તેને ત્યાં પેદા થયો.<sup>૮</sup> એ દાખલા ઉપરથી બાંધી રીતે જણાઈ આવે છે કે જરથોશ્તનો બાપ પોરૂશસ્પ હતો.

૭. પોરૂશસ્પ, પએતરસ્પ, ઉર્વદસ્પ, હએચદઅસપ, ચશતુશ, પએતરસ્પ, હરશ્ન, હરદાર, સ્પેતમાન, વીદસ્ત, અયજેમન, રજન, દોરાસરન, મનોશચેહર, (યુસ્તવાલી યુન્દહેશ્ન સફા ૭૯ મો).

૮. આએ હાડમંદ દુન્યાને વાસતે (માણસોની અંદર) જે ચોદા પુરશે મને (મારા હોમને) નીચવીઓ (એટલે કે ઘટતી ક્રિયા કરીને

વલી આવાં યશ્તમાં, જરથોસ્તની એક બીના આવેછે, ત્યાં જોણી રીતે પોરૂશસ્પનો છોકરો જરથોસ્ત, એવી રીતે લખેલું છે. ૯ અવસ્તામાં સાધારણ રીતે, ‘ફલાનાનો છોકરો,’ એમ લખવું હોય તો, માત્ર ‘ફલાનાનો’ એટલું જ લખવામાં આવેછે, તે ઉપરથી ‘ફલાનાનો છોકરો’ એવો અર્થ થાયછે. પણ ઉપર જણાવેલા દાખલામાં પોરૂશસ્પનો જરથોસ્ત એટલું જ નહીં પણ પોરૂશસ્પનો પુત્ર એટલે કે “એટો” જરથોસ્ત, એવી રીતે ખુલાસાથી લખ્યું છે.

#### ૬. જરથોસ્તની માએનું નામ ?

જેવી રીતે જરથોસ્તના બાપનું નામ અવસ્તા ઉપરથી માલુમ પડેછે, તેવી રીતે તેની માએનું નામ જોણી રીતે જણાતું નથી. જરથોસ્ત એક ઓરતને પેટે જનમ્યો છે, એટલું જ અવસ્તા ઉપરથી જણાયેછે. વંદીદાદની ૧૯ મી પરગરદમાં, હેરેમન જરથોસ્તને ફરેબ દીએ છે, કે તું ખાકી બંદો છે, તારા બાપ પોરૂશસ્પનો તું છોકરો, એક ઓરતને પેટે જનમ પામ્યો છે,<sup>૧૦</sup> વાસતે તું આદમી બચો, શાને વાસતે જોદાઈ માર્ગ ઉપર એટલો બધો ચુસ્ત રહે છે ? એ ઠેકાણે જેવી રીતે જરથોસ્તના બાપનું નામ જણાવેલું છે, તેવી રીતે તેની માએનું નામ જણાવેલું નથી. અવસ્તામાં બીજે કેઠે તેની માએનું નામ આવેલું નથી.

#### ૭. જરથોસ્ત, પોરૂશસ્પના ઘેરમાં જનમ્યો હતો.

જરથોસ્ત, પોરૂશસ્પના ઘેરમાં જનમ્યો હતો, તે યજ્ઞસ્તેના ૯ માં હો ઉપરથી માલુમ પડે છે. ત્યાં લખેછે કે, તું જર-

પોતાના ફાએદાને વાસતે કુટીઓ તથા પીધો) તે પોરૂશસ્પ હતો. તેને આએ આશીશ મલી, તેને આએ હાંસેલ પોંહચી કે તેને ત્યાં તું (જેવો એટો) જનમ પામ્યો, તું ઓ સાચા જરથોસ્ત ! પોરૂશસ્પના ઘેરનો દેવના તરીકાથી જુદો તથા હોરમજદને કાયદે ચાલનારો છે. (યજ. ૯, ૧૩.)

૯. કે હું ચલાંઉ પોરૂશસ્પના છોકરા અશો જરથોસ્તને (દીનની રાહ ઉપર.) (આવાયસ્ત, ફ. ૧૮ મો.)

૧૦. તું છે પોરૂશસ્પનો છોકરો (તારી) માથી જનમ પામેલો.

(વંદી. ૧૯, ૬.)



થોસ્ત, પોરૂશસ્પના ઘેરનો છે. એજ મીસાલે, વંદીદાદની ૧૯ મી પરગરદમાં, હેરેમન વીલાપ કરે છે કે અફ્સોસ ! કે જરથોસ્ત, પોરૂશસ્પના ઘેરનો (માં) જનમ્યો છે.<sup>૧૧</sup>

#### ૮. પોરૂશસ્પનું ઘેર ?

જખાર નામના પહાડમાંથી, દરજીક નામની વેહેતી નદીને કીનારે હતું. પોરૂશસ્પનું ઘેર ક્યાં હતું, તે વીશે વંદીદાદની ૧૯ મી પરગરદમાંથી, કાંઈએક ખુલાસો મળેછે. હેરેમન, જ્યારે જરથોસ્ત ઉપર ગલખો કરવાનો વીચાર કરેછે, ત્યારે જરથોસ્ત, તે પાંમી જઈને, હેરેમનની સાંમે ધસારો કરેછે તે વખતે જરથોસ્તે પોતાના હાથમાં એક હથ્યાર રાખેલું જણાવેછે. એ હથ્યાર તે ક્યાંથી લાવ્યો એવો સવાલ કરવામાં આવેછે, તેના ઉત્તરમાં જણાવ્યામાં આવેછે કે, પોરૂશસ્પના ઘેરમાંથી; અને એ જગોએ પોરૂશસ્પનું ઘેર ક્યાં હતું તેની કેટલીક નીશાન આપવામાં આવેછે. તે ઉપરથી જણાવેછે કે પોરૂશસ્પનું ઘેર, જખાર નામના પહાડમાંથી, દરજીક નામની વેહેતી નદીને કીનારે હતું.<sup>૧૨</sup> આએ બાબત આપણા લોકોને તદ્દન નવી છે. આપણા લોકો, અવસ્તાનો તરન્તુમો પેહેલવી ઉપરથી સમજેછે, અને પેહેલવીવાલાઓએ, ઘણી વખતે ભુલો કીધી છે, કારણકે પેહેલવી તરન્તુમો ચોટલા પાછલા જમાનામાં થયો છે કે જ્યારે અવસ્તા લગાર મુશકેલ્યતથી સમજતા હતા. પણ એ બાબત ઉપર બીજી કેતાબોની વાકેફગારી લાગુ પાડીને, તથા પેહેલવી તરન્તુમો એક કોરે મેલીને, તેનો જે ખુલાસો કરી શકાએ છે, તે આપણા લોકોને જાણવાજોગ છે. તે અત્રે જરથોસ્તી અભ્યાસમાંથી ઉતારી લેઉં છું.

૧૧. અફ્સોસ ! પોરૂશસ્પના ઘેરનો અશો જરથોસ્ત જનમ્યો છે (વંદી. ૧૯, ૪૬.)

૧૨. આએ જમીન જે પોહલી, ગોલ તથા પાર કરવાને દુર છે. (તેમાંની) કેઈ જગો ઉપર એ (હથ્યાર) તુંએ પકડીઉં છે ? (તારા હાથમાં આવ્યું છે.) ? (જવાબ) તે પોરૂશસ્પનાં ઘેરમાં જે જખરમાં (જખાર નામના પહાડમાંથી વેહેતી) દરજીક ઉપર (દરજીક નામની નદીના કીનારા ઉપર છે.) (વંદી. ૧૯, ૪.)

“અવસ્તાનાં જેટલાં દફતરો આપણી પાસે આજે મોજુદ છે તેમાંથી સૌથી સરસ તવારીખ આપણા પેગમબર વીશેની વંદીદાદની ૧૯ મી પ-રગરદ મધેથી મલી આવેછે. તે મધે એક ટુકું જરથોસ્ત નામુ છે, તેમાંથી એક ફકરો નીચે ઉતારી લેઈએ છઈએ.

### અવસતા.

કવ હે દ્રજહે અંહાઓ જેમો યત્ પથનયાઓ સ્કરેનયાઓ દુરએ-પારયાઓ ? દ્રેજ્ય પઘતિ જખરહે નમાનહે પોઉરશ્પહે.

### અર્થ.

“આએ દુન્યા જે પોહલી ગોલ તથા પાર કરવે મુશકેલ છે તેની કંઈ જગોમાં તુંને એ (હથ્થાર) મળ્યું ? “પોરશપનાં ઘેરમાં કે જે જખર (નામના પાહાડમાંથી) દરેજ્ય (નામની નદી વેહે છે તેને) કીનારે છે.”

આએ સવાલ જવાબ ઉપરથી પોરશસ્પનું ઘેર ક્યાં હતું તે માલુમ પડેછે અને તેની જગો ચોકસ થઈ તો જરથોસ્તની જનમભુમી પણ ચો-કસ થઈ ચુકી એવું સરવે કોઈ માનશે; વાસતે એ ફકરાનો જે અર્થ હ-મોએ કીધો છે તે હમોએ ખરોખર પુરવાર કરવો જોઈએ છે. પેહેલાં હમે ઉપલા અવસ્તાના વાક્યનો પેહેલવી તરજુમો ટાંકીએ છીએ.

“અએધ અના દાશત પનન દનમન પહાને ગરત દુરવતરગ પનન દરજક જખાર દર માને પોરશસપ. અએત મનન અએતુન ધમનનેત અએ નરમન દાશત પનન દનમન દમીક અનદ પહાને ગરતે દુરવતર-ગ અજશ જક સવાક દાશત પનન દરજક જખાર દરમાને પોરશસપ.”

પેહેલવીવાલાઓએ માઠાં ભાએગે દરજક અને જખાર અસલ અવ-સ્તાનાંજ બોલો વાપડ્યા છે, તેના અર્થો પેહેલવીમાં કીધા નથી અને તે સાથે કોઈ પ્રકારનો એ બોલોનો બોલાશો આપ્યો નથી, એ સખખથી પેહેલવી ઉપરથી એ બોલોની સમજ મેલવવી મુશકેલ થઈ પડી છે. એં શરાંમજ અશપંદીઆરજએ “જખાર” નો અર્થ “જેરનો” કીધો છે. એ બોલને “જવર” સાથે ગુંચવી નાખ્યો હોય એવું માલુમ પડે છે, અને “દરજક” નો અર્થ “સખત” શું કારણે કીધો છે તે સમજ પડી શ-કતું નહીં.

### એં ફરાંમજનો ચાલુ તરજુમો.

“કેહેવું તે હથીઆરનો ઘેહેરતું રાખતો એ જમીન ઉપર દરજને માર-વાતું દરજેનાં શર ઉપર જેકે પોહલું અને ગોલ અને દુર મારગતું અને



જાંહાં દુરદરાજ લગે દેવ દરજે હોએ તાંહાં સુધી તેનાંનાં શર તુટે એ જમતી“ મીનો હથીઆર પોઉરોશસ્પનાં ઘરમાં હતું તે હથીઆર પોતાના હાથમાં રાખીઉં.”

ડાક્ટર સપીગલે ૧૩ વરશ ઉપર એ ફકરાનો તરજુમો કીધો હતો તે એ. ફરાંમજીનાં અર્થ કરતાં કોઇ પણ રીતે વધારે ચોક્કસ નહીં હતો. તે વખતે ડાક્ટર સપીગલ એ ફકરાનો અર્થ બરોબર સમજેલો નહીં હતો. જેમકે તે પોતે કયુલ કરેછે કે “This verse is by no means clear. યાને આ કવીતા કાંઈથી ખોલી-સમજાએ એવી નથી.” જ્યારે પોતાની સમજમાં અર્થ બરાબર બેસે એવો તે કરી નહીં શકતો ત્યારે ડાક્ટર સપીગલ આગલ થઇ ગયલા તરજુમાને વલગી રહેલો દીશે છે, જેમકે ઉપલા ફકરાનાં તરજુમામાં “દરજક”નો અર્થ સખત અને “જખાર”નો અર્થ જોર, એ. ફરાંમજીની માફક તેણે પણ કીધો છે જે તેના તરજુમા ઉપરથી દીસશે.

#### ડાક્ટર સપીગલનો તરજુમો.

To keep them on the earth, the broad, round hard to run through in great strength in the dwelling of Pourushaspa.

માએની—પોહોલી, ગોલ, દોડવાને કઠણ ધરતી ઉપર ઘણી મજબુતીથી પોરોશસ્પનાં ઘરમાં તેઓને રાખવા કીજે.

એ બાબદ ઉપર ડાક્ટર વીનદીશમેને ધ્યાન પોંહ્યાડીને ધાર્યું કે જો “દરજક” અને “જખાર”નાં અર્થ થતા હોતે તો પેહેલવીવાલાઓ તેના તેજ બોલો વાપડતે નહીં પણ જ્યારે એ બોલો વીશેશ નામના હોશે ત્યારેજ તેનો અર્થ કીધા વીના તેના તેજ બોલ રાખ્યા છે. એ વીચાર ધ્યાનમાં રાખતાં યુનદેહશ મધે જરથોસ્તની ટુંકી તવારીખ છે તેની તપાસ તેને લીધી તો શરૂઆતમાંજ તેને માલમ પડ્યું કે “જરથોસ્ત પોરશસ્પને ત્યાં “દરગા” નામની જગો ઉપર પેદા થયો—”\* એ “દરગા” જગોનું નામ ઠંડે છે અને તે પેહેલવી “દરજક” સાથે મલે છે વાસતે વીનદીશમેનને ચોક્કસ થયું કે “દરજક” એ જરથોસ્તની જનમ-ભુમીનો બોલ છે. હવે યુનદેહશમાં ધરાનનાં શેહેરો, પાહાડો, નદીઓની દીપ આપેલી છે તેમાંથી “દરજક” બોલ શાને વાસતે વાપડેલો છે તે

\* મિન પોરશસ્પ જરથોસ્ત વલ દરગા હીદઈનીશ જત હનમનદ.

(યુસ્તીની યુનદેરને સફો ૭૯ મો.)

તપાસ્તાં માલમ પડયું કે એ નામની એક નદી ધરાનવેજમાં વેહેછે અને જેનાં બેઆનમાં લખેછે કે તેનાં મથાલાં આગલ જરથોસ્તનાં આપ પોર-શસ્પનું ઘેર છે\* એજ નદીને વાસતે બીજે ઠેકાણે લખેછે કે “દારજ નદી-આરા (પાહાડ) ની નદી છે. ત્યાં ઉંચાઇ ઉપર જરથોસ્તનાં આપનું ઘેર છે, જરથોસ્ત ત્યાં જનમ્યો હતો. †

બુનદેહેશનાં એ ત્રણ ફકરાઓ ખોલ્યું કરીને દેખાડેછે કે અવસ્તામાં આવેલા બોલો “દરેજય” તથા “જખર” એક નદી તથા બીજો પાહાડને વાસ્તે આવેલા છે. “આરા” કરીને પેહેલવીમાં લખેછે તે “જખર” બોલ નો “જ” નીકલી જઇ ખરનો આરા થએલો બોલ લાગેછે. હવે ચોકસાઇ પુરી કરવાની એટલીજ રહીછે કે “આરા” નામનો પાહાડ હતો એવી સાબેતી કોઈ પુસ્તક મધેથી મલવી જોઇએ, જેમ હજુર સુધી થયું નથી. હમે ઉપર જણાવ્યું કે ડાકટર સપીગલે ૧૩ વરસ ઉપર એં ફ્રાંમજનાં ખરાખર નોજ તરજુમો કીધો હતો, પણ ગયે સાલ તેણે વંદીદાદના બોલોની શરેહ છપાવી છે તેમાં પોતાની ભુલ એકરાર કરી “દરેજય” નો અર્થ ડાકટર વીનદીશમેને એક નદીના નામનો કીધો હતો તે કબુલ રાખી પોતાની તરફથી “જખર” નો અર્થ એક પાહાડનું નામ એવો દેડવ્યો છે અને તેમ કીધા પછી જે તરજુમો આપ્યો છે તે હમોએ આએ બાબતની શરૂઆતમાં વાપડ્યો છે.

એવી રીતે ખોલ્યું બુનદેહેશમાં લખે છે કે જરથોસ્ત પોરશસ્પનાં ઘરમાં જનમ્યો હતો તથા પોરશસ્પનું ઘેર “દરજક” નદીને કીનારે હતું તથા “દરજક” નદી “આરા” પાહાડમાંથી વેહેતી હતી અને તે ધરાનવેજમાં હતી. બુનદેહેશનું ઉપલું લખેલું કાંઇ ખોટું નથી તે અવસતાથી પુરવાર થાએ છે. આએ બાબતની શરૂઆતમાં વંદીદાદની ૧૯ મી પરગરદનો જે ફકરો આપ્યો છે તે ઉપરથી ખોલ્યું જણાએ છે કે પોરશસ્પનું ઘેર “દરજક” નદીને કીનારે હતું અને તે નદી “જખર” પાહાડમાંથી નીકલતી હતી.”‡

\* દારજ્ઞત પનન અર્ધરાનવેજ મનનશ માને પોરશસપ અખીતરે જરતુશત પનન ખાર દહુવનનત.

(યુસ્તી બુનદેહેશને સફ્રો ૫૩ મો.)

† દારજ્ઞત્ત રત્તરતારાન રતમમનશ માને અખીતરે જરતુશત પનન ખાલા, જરતુશત તમમેમન બત.

(યુસ્તી બુનદેહેશને સફ્રો ૫૮ મો.)

‡ જરથોસ્તી અભ્યાસ, અંક ૧ લો સફ્રો ૧૧ થી ૧૫.



## ૯ દરજીક નદી તથા જાગર પાહાડ ઇરાનવેજમાં હતાં.

જરથોસ્ત પોરૂશસ્પના ઘેરમાં જનમ્યો, અને પોરૂશસ્પનું ઘેર દરજીક નદીને કીનારે હતું, એટલું જાણ્યા પછી બીજું એ જાણવું અગત્યનું છે કે, ‘દરજીક’ નદી ક્યાં હતી? અવસ્તા મધેથી, દરજીક નદીનું કશું બયાન મલતું નથી પણ યુનદહેશમાં, ઇરાનની નામીચી નદીઓના નામો આપેલાં છે, તેમાં દરજીક નદીનું નામ આવે છે એ વીશે જરથોસ્તી અભ્યાસમાંથી ઉતારો લેઉં છું:—

“હવે યુનદહેશમાં લખે છે કે “દરજીક” નદી ઇરાનવેજમાં હતી તે પણ માનવામાં આવે છે કાંએને અવસ્તામાં જરથોસ્તને વાસ્તે જાણ લખેલું છે કે તે ઇરાનવેજમાં વખણાએલો હતો તે ઉપરથી ઠકે છે કે તે ઇરાનવેજ મુલકનો રહેવાસી હતો અને તેમ હોએ ત્યારે “દરજીક” નદી ઇરાનવેજમાં જ જોઈએ. આપણામાં એવી કેહેવત છે કે જરથોસ્ત વેહદાઇતી નદી પાર કરીને બલખ શહેરમાં ગયો તેની ખોદલી પુરવારી અવસ્તાથી મલી નથી આવતી, તોપણ એ વાત ભરસાભરેલી જણાએ છે કાંએને અવસ્તા તથા યુનદહેશમાં લખે છે કે વેહદાઇતી નદી પણ ઇરાનવેજમાં છે અને એવું બનવું મુશ્કેલ નથી કે “દરજીક” નદી ઉપરનાં પોતાના રહેઠાણમાંથી નીકળી વેહદાઇતી નદી પાર કરીને પાએતખત તરફ તે ગયો હોએ. બલકે એવો ઇશારો અવસ્તામાંથી સોધવા ચાહીએ તો મલી આવે છે કે વેહદાઇતી નદીની આગલ ઉભા રહીને જરથોસ્તને કેટલીએક અરજ દાદાર હોરમજદની દરગાહમાં કરવી પડી હતી. તેની મતલબ એમ લેઈએ કે તે નદી પાર કરી પોતાનાં મગજમાં ગોઠવી રાખેલાં કામની શરૂઆત કીધા આગમચ દાદાર હોરમજદની તરફથી મદદ ચાહી હોએ.”\*

## ૧૦ જરથોસ્તનો જનમ ઇરાનવેજમાં.

કેટલી એક દલીલથી, જરથોસ્તની જનમજુમો, ઇરાનવેજમાં મુકરર કરી શકાએ છે. વંદીદાદની પેહલી પરગરદમાં લખે છે કે, ફરેદુન ગીલાનમાં પેદા થયો હતો.<sup>૧૩</sup> એવી રીતે ફરેદુનના જનમ વીશે ચોક્કસ

\* જરથોસ્તી અભ્યાસ, અંક પેહલો સદ્દા ૧૫ મા.

<sup>૧૩</sup> જગાઓમાંની તથા શહેરોમાંની ચઉદમી સરસ જગો તથા શહેર જે મેં બનાવીઉં (વસાવીઉં), હું કે જે હોરમજદ છેઉં તેણે, તે ચાર ખુણાંવાળું (ચોખંડ) ગીલાન હતું, જાંહાં જુહાકને મારનાર ફરેદુન જનમ પામ્યો હતો. (વંદી. ૧, ૧૮.)

ખાતરી થાએ છે કે તે ગીલાનમાં જનમ પાંચો હતો. હવે કેટલાએક પાદશાહ તથા પેહલવાનોએ, પોતાની કેટલીએક મુરાદ હાંસેલ કરવા, બંદગીઓ કીધી છે, તેની થોડીએક હકીકત યશ્તોમાં આવેલી છે. ત્યાં દરેક જણે, ક્યાં બંદગી કીધી, તેની જગો પણ જણાવ્યામાં આવી છે. એ હકીકત તપાસ્તાં માલુમ પડે છે કે, ફરેદુને બંદગી કીધી હતી તેની ચાર ઠેકાણે નોંધ છે. આવાં યશ્તમાં, ગોશ યશ્તમાં, રામ યશ્તમાં, તથા અશીશ્વઘ યશ્તમાં<sup>૧૪</sup> એ ચાહરે ઠેકાણે તેની બંદગીની જગો ગીલાન લખી છે, અને ગીલાન ફરેદુનની જનમભુમી છે, એવું વંદીદાદની ૧ લી પરગરદ ઉપરથી જાણીએ છીએ. એ ઉપરથી એવો સાર કાઢાડવામાં આવ્યો છે કે, યશ્તોમાં બંદગી કરનારાઓની જે જગો ખતલાવી છે, તે તેઓના જનમની જગો હશે.<sup>૧૫</sup> જો એ કલ્પણા ખરી ઠી તો, પછી જરથોશ્તે બંદગી કીધી, તે કેઈ જગો ઉપર કીધી એટલું યશ્તો ઉપરથી માલુમ પડ્યું તો, જરથોશ્તના જનમની જગો મુકરર થઈ શકે. એ કાયદે આવાં, ગોશ, તથા અશીશ્વઘ યશ્તોમાં<sup>૧૬</sup> જરથોશ્તની બંદગીની જગો, વેહદાર્દતીવાલાં ધરાન વેજની લખી છે, તેજ જગો તેના જનમની હોવી જોઈએ.

ખીજ એક જુદી દલીલ ધ્યાન આપવા જોગ છે. પાછલા વખતમાં, જ્યારે યશ્તો લખાઈ ત્યારે, લોકોનો ચોક્કસ ફરેશ્તાઓ ઉપર એટલો બધો એતેકાદ લાગ્યો હતો કે, ફરેશ્તાઓ

<sup>૧૪</sup> આથગ્યાનના શુરા ખાનદાનના બહાદુર બેટા ફરેદુને (તેણીને) ચાર ખુનાવાલાં (દરેક દશાએ કસખાવાંલા) ગીલાન મધે ઈઆદ કીધી.

(આવાં યશ્ત, ફ. ૩૩. ગોશ, ૧૩. રામ, ૨૩. અશિશ્વઘ, ૩૩.)

<sup>૧૫</sup> જમશેદે હુકેર પહાડ ઉપર બંદગી કીધી છે; હોશંગે હર પાહાડ ઉપર, કેખોસરએ ચએચસત વર આગલ, ગુશ્તારપે વેહદાર્દતી નદી આગલ, બંદગી કીધી છે. એ સીવાય ખીજ ઘણા પાદશાહો તથા પેહલવાનોની જગો યશ્તોમાંથી મળે છે તે અત્રિ જણાવતાં આએ રેસાલાની મતલબથી લગાર દુર ગયલું કેહવાય વાસતે ઉપલા થોડાજ જાણીતા દાખલા આપ્યા છે.

<sup>૧૬</sup> વેહદાર્દતી (નદી)વાલા ઈરાનવેજમાં અશો જરથોશ્તે (તેણીને) ઇજી.  
(આવાં યશ્ત, ફ. ૧૦૪, ગોશ ૨૫, અશી. ૪૫.)



ખાદાતાલાના બનાવેલા છે તે વાત તેઓ એક બારગી વીસરી ગયા હતા. લોકો ફરેશતાઓને હોરમજદનાં જેટલાંજ માનને લા-  
એક ગણતા હતા, એટલુંજ નહીં પણ હોરમજદથીબી સરસ હોએ,  
એવું ગુમાન કોઈ વખતે તેઓના મનમાં પેવસ થતું હતું, અને  
તેજ સખબથી કેટલીએક યશ્તોમાં હોરમજદ, પોતાના પેદા કીધેલા  
યજ્ઞદોની ખંદગી કરતો જણાએ છે.<sup>૧૭</sup> અને ત્યાં જણાવ્યા પ્રમાણે  
હોરમજદની ખંદગીની જગો જે ઇરાનવેજમાં હતી, તેજ જગો ઉપર  
જરથોસ્તનો જનમ થયો હતો એવું અટકલી શકાએ છે.

**જરથોસ્ત ઇરાનવેજના રએ શેહેરમાં જનમ્યો હતો.**

જરથોસ્તનો જનમ, પોરશસ્પના ઘેરમાં, પોરશસ્પનું ઘેર, જ-  
બાર નામના પાહાડમાંથી વેહેતી દરજીક નદીને કીનારે, અને દરજીક  
નદી, ઇરાનવેજમાં આવેલી છે. એટલું મુકરર થવા પછી છેલ્લું એ  
બાકી રહેછે કે, દરજીક નદીના કીનારા ઉપર, જ્યાં પોરશસ્પનું  
ઘેર હતું, અને જ્યાં જરથોસ્તનો જનમ થયો હતો, તે જગોનું  
યાને શેહેરનું નામ શું હતું ?

એ વીશે જરથોસ્તી અભ્યાસનાં ૭૦ માં સફાથી કેટલોએક  
ઉતારો નીચે આપું છું:—

<sup>૧૭</sup> એથી કાંઈ જુદી રીતે તોપણ એવીજ ઢપનું આપણી યશ્તો બની તે વખતે જોવામાં  
આવે છે. જે યજ્ઞદ યા અમેશાસ્પંદની યશ્ત હોએ તેમાં હોરમજદ કહે છે કે એ યજ્ઞદને  
મેં મારા જેવાંજ માનને લાયક પેદા કીધો છે. હવે એ યજ્ઞદ અમેશાસ્પંદો તે ખાદાએની  
જુદી જુદી શક્તીઓ છે, ગોથા હોરમજદે જુદાં જુદાં કાંમને વાસતે જુદા જુદા ફરેશતાઓને  
મવકલ કીધેલા છે. એટલે કે બધા ફરેશતાઓની શક્તીઓ મલીને એક હોરમજદની શક્-  
તી થાએ, પણ કોઈએક ફરેશતાની શક્તી હોરમજદના જેટલી નહીં થઈ શકે. તે છતાં યશ્તો-  
માં તેમ જણાવેલું છે. જેમકે આપણી આંખ, કાંન, પગ, હાત ઇત્યાદી મલીને આપણુ  
તમામ શરીર થાય છે, અને આંખે જોઈએ છીએ, કાંને સાંભલીએ છઈએ. હવે આંખ વગર  
આપણને ચાલે નહીં તોપણ આંખથી શરીરની તમામ ગરજ સરતી નથી. એ પ્રમાણે એકેક  
અમેશાસ્પંદ તથા યજ્ઞદ હોરમજદને જરૂરનાં છે તોપણ એક અમેશાસ્પંદ યા યજ્ઞદ હોરમ-  
જદનું સરવે કાંમ બજવી શકે નહીં ત્યારે તે હોરમજદનાંજ સરખાં માંનને લાયક કેમ ગ-  
ણાએ ? વલી કેટલોએક યશ્તોમાં હોરમજદ પોતે તે યશ્તવાલા યજ્ઞદોને પોતાની બરોબરના  
ગણવાથી ધરાતો નથી, પણ પોતાથી સરસ ગણવાને ધારે છે. એટલુંજ નહીં પણ હોરમજદ  
પોતે પોતાના બનાવેલા યજ્ઞદોની મદદ માગવાને આંચકો ખાતો નથી. એ દેખાડી આપે છે  
કે યશ્તોના જમાનામાં જેની તારીફ કરવા બેઠા તેની અતીસય તારીફ કરવાનો વીચાર ચા-  
લતો હતો, એટલા સુધી કે તેઓને હોરમજદની બરોબરના માનના ગણવામાં આવતા હતા,  
બલકે તે યજ્ઞદોની તારીફમાં લોકો એટલાતો ચકચુર થઈ જતા કે છેક હૃદયી બાહેર જઈને  
હોરમજદ કરતાંબી વધારે માંનના તેઓ હોય એવો વીચાર રાખવાને, તેઓની યજ્ઞદોની તા-  
રીફમાં ચકચુર થઈ ગયલી સમજ, અટકાવ કરતી નહીં હતી.

“આપણે શાંભલતા આવ્યા છધએ અને જરથોસ્તનામામાં વાંચ્યે છધએ કે સ્પિતમાન જરથોસ્ત રચે શહેર મધે પેદા થયો હતો. પણ રચે શહેર ક્યાં હતું તે જરથોસ્તનામામાં જણાવ્યામાં આવ્યું નથી. અવસતા તથા ખુનદેહેશની શહાદતથી જરથોસ્તનાં જનમવાલા શહેરનું નામ જાણ્યામાં આવ્યું નથી. પણ ક્યા મુલકમાં અને કેધ નદીને કીનારે તે જનમ્યો એટલુંજ માલમ પડી આવ્યું છે. હવે એવું બનવા જોગ છે કે જરથોસ્ત નામામાં, જણાવેલા એ મુલકમાં તથા તે મધે જણાવેલી નદીને કીનારે આવેલું હોએ. એમ જો હોએ તો એ બાબતમાં જરથોસ્તનામાનું લખવું અવસતા તથા ખુનદેહેશથી જુદું ગણાઈ શકાએ નહી.

રચે શહેરને વાસતે અવસ્તામાં ‘રધ’ બોલ લખાએ છે અને તે એ ટુકાંણે આવેલો છે :—

યજશનેના ૧૯ માં હાના ૧૮ માં ફકરામાં અને તેમાં નીચે પ્રમાણે રચે શહેરની બાબત આવી છે,

ક્યા ક્યા સરદારો? (જવાબ) ઘેરનો, મોહલાનો, પરગણાનો, મુલકનો, તથા જે મુલકો જરથોસ્તનાં રચે (શહેર) થી જુદાં તેનો પાંચમો (સરદાર) જરથોસ્ત. જરથોસ્તી રચે (શહેર) માં ચારજ સરદારો. તે ક્યા સરદારો? (જવાબ) ઘેરનો, મોહલાનો, પરગણાનો, અને ચોથો જરથોસ્ત.\*

### શરેહ.

યજશનેનાં ૧૯ માં હાની આખેરીએ કેટલા સરદારો, કેટલા ધંધા ઇત્યાદી વીશેનાં સવાલ જવાબો આવેલા છે, તે મધે સરદાર વીશે પેહેલાં સવાલ કીધામાં આવ્યો છે કે કેટલા સરદારો છે. તેનો જવાબ એવો આપ્યામાં આવ્યો છે કે ૧ લો ઘેરનો, ૨ જો મોહલાનો, ૩ જો પરગણાનો,

\* આગલા વખતમાં ઈરાન દેશમાં હકુમત કેન ચાલતી હતી તેનો થોડોએક ખ્યાલ લાવવાને ઉપલો ફકરો ઘણો અગતનો છે. એકએકથી ચહકતા તખકા કરીને તેનાં જુદા જુદા સરદારો ઠેડબ્યામાં આવતા હતા જેમકે ઘેરનાં ઘણીની ઉપર મોહલાનાં ઘણીને મુકયામાં આવ્યો હતો અને તેની ઉપર પરગણાઓનો અને તેની ઉપર મુલકનો પાદશાહ રહેતા હતા અને મુલકનાં પાદશાહની ઉપર જરથોસ્ત રહેતા હતા. યુરોપની તવારીખમાં વાંચીએ છધએ કે કેટલીએક સદીની આગમચ યુરોપના મોટા મોટા પાદશાહો પોપનાં ઘોડાની લગામ પકડીને ચાલવામાં કોઈબી દરજ્જે હલકું નહી ધારતા હતા, બલકે બેહેશતમાં જવાનો તે એક ઉપાએ સમજતા હતા. એ મીસાલે આગલા વખતમાં આપણા લોકોમાં પણ હોએ એવું ધારવાને ઉપલો ફકરો ટેકો આપે છે. ઉપલા ફકરામાં જ્યાં જરથોસ્ત બોલ આવેલો છે ત્યાં સ્પેંતમાન જરથોસ્તને તથા તેની પછી તેની જગો રાખનાર દસતુરને સમજવો જોઈએ. આજનો વખત કેવા આવ્યો છે અને દસતુરનો દરજ્જો કેટલો હલકો થઈ ગયો છે તે સાથે ઉપલી બાબત સરખાવતાં કોઈ શુકરાના કરશે અને કોઈ દલશીર થશે.



૪ થો મુલકનો તથા જે મુલકો જરથોસ્તનાં રઝે શેહરથી જુદાં ત્યાં પાંચમો જરથોસ્ત; પણ જરથોસ્તી રઝેમાં ચારજ સરદાર. ૧ લો ઘેરનો, ૨ જે મોહલાનો, ૩ જે પરગણાનો, ૪ થો જરથોસ્ત.\*

જરથોસ્તી રઝેમાં ચારજ સરદાર અને બીજા મુલકોમાં પાંચ. એ તશવત શા કારણ ઉપરથી, પડ્યો તે સોધતાં માલુમ પડે છે કે જ્યાં જરથોસ્તનો અમલ ચાલતો હતો ત્યાં મુલકનો સરદાર કોઈ નહીં હતો, ગોયા જરથોસ્ત પોતેજ મુલકનો સરદાર હતો અને જ્યાં નહીં હતો ત્યાં મુલકનો સરદાર કોઈ બીજો હતો તેથી જરથોસ્ત પાંચમો સરદાર ગણાતો હતો. એ જોતાં દીશે છે કે રઝે શેહરમાં જરથોસ્તનો અમલ હતો. એ, એ શેહરને જરથોસ્તી રઝે કરીને લખ્યું છે તે ઉપરથી જરથોસ્તનો તે સાથનો અતલગનો સંબંધ દેખાઈ આવે છે. એ સંબંધ કેમ તરેહનો હતો તેની વધારે ખબર ઉપલા ફકરા મધેથી મલી આવતી નથી, પણ અટકલ કરી શકાય છે કે રઝે શેહરે જરથોસ્તી કેહેવાતું હતું તે તેનાં તે મધે જનમ પાંમવાને લીધેબી હોય પણ તેમ ચોકસ કેહેવાને અવસ્તાથી કસા દાખલા મલતા નથી.

‘રઘ’ શેહર વીશે અવસ્તામાં બીજી જે જગાએ બયાન આવેલું છે, તે વંદીદાદની પેહેલી પરગરદનાં ૧૬ માં ફકરામાં નીચે મુજબ આવેલું છે:-

શેહેરે તથા જગાઓમાં બારમું સૌથી સરસ, હું જે હોરમજદ છું (તેણે) પેદા કીધું (તે) ત્રણ વરણવાલું રઘ (શેહેર હતું).

જે યજ્ઞશનેનાં ૧૯ માં હાના ૧૮ માં ફકરા ઉપરથી રઝે શેહેરને જરથોસ્તનું જનમ શેહેર ગણવાને આપણું ધ્યાન દોડે તો વંદીદાદનાં ઉપલા ફકરામાં આવેલા ‘થિજન્તૂમ’ બોલનો અર્થ ત્રણ વરણવાલું એટલે શું તે સમજવાને સેહેલ પડે છે. ત્રણ વરણ, ત્રણ જુદી જુદી જાતવાલું એમ બોલવાની મતલબ એ કે જરથોસ્તી એ શેહેરમાં પેહેલાં ત્રણ જાતનાં ધંધા શરૂ થયા હતા. સાધારણ રીતે એવું બોલાયે છે કે પેશદાદીઆન શાહ

\* જરથોસ્તી રઝે શેહેરમાં ચાર સરદારો અને બીજા મુલકોમાં પાંચ. તેનો તશવત એટલોજ ગણવો કે રઝે શેહેરમાં પાદશાહબી જરથોસ્ત અને દસ્તુરબી તેજ હતો. અને બીજા મુલકોમાં બીજાઓ પાદશાહો હતા અને જરથોસ્ત માત્ર દસ્તુર હતો. જેમકે હાલનો રોમન કેથોલીક ધર્મનો વડો પોપ, રોમ શેહેરમાં પાદશાહબી પોતે અને પોપબી પોતે છે, પણ ફ્રાન્સ, સ્પેન, પોર્ટુગલ, ઈત્યાદી રોમન કેથોલીક મુલકોમાં પાદશાહ બીજાઓ છે અને ત્યાં તેનો માત્ર પોપજ છે. એ ઉપરથી ઘણું કરીને ચોકસ ઠડે છે કે રઝે શેહેરમાં જરથોસ્તનો જનમ થયાને લીધે તે શેહેરને પાદશાહ યુસ્તારુપે પોતાના હાથમાં રાખવાને બદલે જરથોસ્તને સપુરદ કીધું હોય અને તેની હકુમત જરથોસ્તનાં અંબલાનાં હાથમાં રાખી હોય અને તેની વચે પડવાતું પાદશાહ યુસ્તારુપે છોડી દીધું હોય.

જમશેદે ત્રણ પેશાઓ જુદા પાડ્યા હતા પણ તેની ગવાહી અવસ્તા ઉપરથી માલુમ પડતી નથી અને તેમાં તો એ કામનું માન જરથોસ્તને પોતાને આપેલું છે.

પ્રવરદીન યશતનાં ૮૯ માં પ્રકારમાં જરથોસ્ત વીશે જણાવેલું છે કે:-  
જે ( જરથોસ્ત ) પેહેલો અથોરનાન ( મોખેદ ), પેહેલો રથેસ્તાર ( પેહેલવાંન ) પેહેલો ખુરજીગર ( હતો ).

એ પ્રમાણે જરથોસ્તે ત્રણ પેશાઓ પેહેલાં જુદા પાડ્યા અને તે કામ રએ શેહેરમાં તેણે કીધું હોય તેથી તે શેહેરની યાદદાશત સાથે એ પેશાઓનું મુકરર થવું પણ યાદ રાખવામાં આવ્યું હોય અને તેથી ‘ત્રણ પેશાવાલુ’ એવા વીશેશણથી રએ શેહેરે ઓલખાવા લાગું હોય.

વંદીદાદનો પેહેલવી તરજુમો કરનારાઓએ ‘રધામ્ થિજન્તૂમ’ નો અર્થ નીચે પ્રમાણે કીધો છે.

રાક ( રએ ) ત્રણ તોખમવાલું તે આજરઆએજનન(માં) છે. કેટલાએકો તેને રએ કેહેછે. ત્રણ તોખમ એટલે કે અથોરનાન, રથેસ્તાર તથા ખુરજીગરી ( નાં પેશા ) લાંથી (રએમાંથી) નીકલેલાછે. કેટલાએકો કેહે છે કે જરથોસ્ત એ જગોમાંનો હતો અને લાંથી એ દરેક ત્રણ (તોખમ) હતા. એમ એટલા વાસ્તે કેહેવામાં આવેછે કે તે જગોમાંથી એ ત્રણુંડે શરૂ થયા હતા.\*

પેહેલવી તરજુમો કરનારાઓએ થિજન્તૂમનો અર્થ ખરોખર કીધો છે અને ત્રણ તોખમ પેહેલવીમાં જણાવેછે તે જરથોસ્તનાં ત્રણ છોકરાથી મતલબ રાખેલી લાગેછે, કારણ કે જરથોસ્તે ત્રણ પેશા મુકરર કરી પોતાનાં દરેક છોકરાને એકેકા પેશા સોંપી દીધો હતો. પેહેલવીવાલા કેહેછે કે રએ આજરઆએજનનમાં છે અને ખુનદેહશમાં જણાવે છે કે આજર આએજનન ધરાનવેજ તરફ છે, ત્યારે રએ શેહેર કયાં હતું તે કેટલેએક દરજજે મુકરર થાય છે. વલી અવસ્તા પ્રમાણે જરથોસ્તની જનમભુમી ધરાનવેજમાં હોય અને જનમ શેહેર રએ હોય એવું અટકલી શકાય છે, તે જોતાં જરથોસ્તનો જનમ ધરાનવેજમાં દરજ્જે નદીને કીનારેનાં રએ શેહેર મધે થયો હોય એવું લાગેછે. આએ મારી તપાસથી જરથોસ્ત નામાંમાં જરથોસ્તનાં જનમ શેહેરનું નામ ‘રએ’ કરીને લખ્યું છે તે ખરું જ હોય અને તેની ધણે દરજ્જેની સામેતી અવસ્તા ઉપરથી મેં ઉપર આપી છે. વલી રએ શેહેર હતું તે પણ અવસ્તા ઉપરથી ધણે દરજ્જે મુકરર કર્યામાં આવ્યું છે.”

\* વંદીદાદનો સ્પીગલનો પેહેલવી તરજુમો પરગરદ ૧ લી, ક. ૬૦ મો.



## ૧૨. ઇરાનવેજની હદ.

જરથોસ્તને વાસતે યજ્ઞસ્તેના દમાં હામાં<sup>૧૮</sup> જણાવે છે કે, તે ઇરાનવેજમાં વખણાએલો હતો. વલી આપણે જાણ્યે છ- ઇએ કે, જરથોસ્ત, શાહ ગુસ્તાસ્પની દરબારમાં વખણાવ્યો હતો, અને શાહ ગુસ્તાસ્પની દરબાર, બલખમાં ભરાતી હતી. પણ જો અવસ્તામાં એમ લખે છે કે, જરથોસ્ત ઇરાનવેજમાં વખણાએલો હતો, તો પછી ધારવું જોઈએ કે, બલખ ખી ઇરાનવેજમાંજ ગણા- તું હતું. પણ એ વીચારની વીરૂધ્ધ, વંદીદાદની પેહલવી પરગરદ આવે છે, જ્યાં પેહલું, ઇરાનવેજ, અને ચોથું બલખ, લખેલું છે. વલી જો જરથોસ્તનું જનમ શેહેર 'ર એ,' ઇરાનવેજમાંજ ઠેકવ્યું તો પછી ઇરાનવેજની હદ બલખથી પશ્ચિમ તરફ છેક રએ સુ- ધી, પુગવી જોઈએ. એ વીચારને, વંદીદાદની પેહલવી પરગરદમાં આવેલા રએ શેહેરવાલા ફકરાની પેહલવી શરેહથી, ટેકો મલે છે,<sup>૧૯</sup> કાંચજે ત્યાં કહે છે કે, આજરખાએજનમાં રએ છે, અને વલી ખુનદહેશમાં કહે છે કે, ઇરાનવેજને છેડે આજરખાએજન છે.<sup>૨૦</sup>, આજે આપણે ઇરાનનાં કોઈખી નકશા ઉપર જોઈશું તો, રએ ઇરાનના હાલના પાએતખત તેહરાનની જરાક નીચે જોવા- માં આવે છે, અને તેના જરાક વાંચ ખુણાં તરફ, આજરખાએ- જનનો મુલક દીઠામાં આવશે. એ ઉપરથી લાગે છે કે, ઇરાનવેજ- ની હદમાં, રએ ગણાતું હતું. ખીજી તરફથી, બલખને ખી ઇરા- નવેજમાં લેવું પડે છે, તે ઉપરથી એક નવી ખીનાં ધ્યાનમાં આ- વે છે કે, "કા સ પી અ ન સી" નામના સમુદરના દખાણ કીનારે આવેલો કાકેસસ પાહાડ, ઉગમાણ તરફ છેક બલખ તથા અલખુ-

<sup>૧૮</sup> ઇરાનવેજમાં વખનાએલો તું છે એ જરથોસ્ત !

(યજ. હા. ૯, ૧૪.)

<sup>૧૯</sup> રાક તરણ તોખમવાલું, આજરખાએજન ; કેટલાએકો તેને રા- એ પણ કહે છે. (સ્પીગલનો વંદી. નો પેહલવી તરણુમો પરગરદ ૧ લી, ૫. ૬૦મો.)

<sup>૨૦</sup> ઇરાનવેજ, આજરખાએજનની ખોરદમાં છે.

(વેસ્તરગાર્ડવાલી ખુનદહેસ્તે સફા ૭૦ મો.)

૨૪ સુધી પોંહયે, ત્યાં સુધી ત્યાંની જગો ધરાનવેજ કહેવાતી હતી. વંદીદાદની પેહલી પરગરદમાં લખેછે કે, ધરાનવેજમાં દસ મહીનાં ડંડી અને એ મહીના ગરમી હતી. તે જોતાં, ધરાનવેજ વાચુંજ ઉત્તરતરફ હોયું જોઈએ, પણ નકશા ઉપર જોઈયું તો, માલુમ પડશે કે ધરાનવેજની ‘લેટીટ્યુડ,’ ૩૬—૩૭ દીગ્રીથી વધારે ઉપર નથી. એટલી દીગ્રીમાં, એટલી બધી ડંડી પડવી નહીં જોઈએ. લનડન, જે નજદીક ૨૦ દીગ્રી ધરાનવેજથી ઉત્તર તરફ છે, ત્યાં પણ, દસ મહીનાં ડંડી પડતી નથી. પણ એટલી ડંડીની વાત ઉપરથી એવું ધારી શકાએછે કે, ધરાનવેજનો મુલક, તમામ પહાડી હતો, અને તેનો ઉંચામાં ઉંચો ભાગ, ઉગમણ તરફ બલખની નજદીકમાં અલખરૂજને નામે આલખાતો હતો. એ બીના ધ્યાનમાં આવી તો, પછી જરયોશ્તનો જનમ પશ્ચિમ તરફ આજર-બાએજનનની નજદીકમાં આવેલા રએ શેહેરમાં, થવો જોઈએ, ત્યાંથી ઉગમણ તરફ શાહ ગુસ્તાસ્પની રાજધાંની બલખ તરફ તેને મુસાફરી કરી જવું પડ્યું હતું, અને તેમ કરતાં વેહદાઈતી નદી આલંગવી પડી હતી, એવી જે બીના આપણે સાંભલ્યે છઈએ, તે તેહકીક ગણવાને કારણ મલેછે. કાંએજે ધરાનવેજના મુલકમાં વેહદાઈતી (વડ-હુ-દાઈતિ) નામની એક મોટી નદી વહેતી હતી, તેનો ઇશારો અવસ્તા ઉપરથી કાહાડી શકાએછે.

એવી રીતે ધરાનવેજની હદ વણી દૂર સુધી પુગતી હતી, તેથી જરયોશ્તના જનમ શેહેર વીશે આગલા લોકોમાં વણા શક રહી ગયો છે. વંદીદાદની પેહલી પરગરદની પેહલવી શરેહમાં<sup>૨૧</sup> લખે છે કે, કેટલાએકો, કહે છે કે, “એ જગોનો જરયોશ્ત હતો,” એટલે કે પેહલવી શરેહ કરનારની ખાતરી નહીં હતી કે, જરયોશ્ત ખરેખર રએ શેહેરનો હતો, પણ શરેહ કરનારનાં વખતમાં, કોઈ, એમ કહેતું હશે, પણ તે બધા લોકો કબુલ રાખતા નહીં હશે, વાસતે શરેહવાલાએ પોતાને માંથેથી જોખમ ઉતારી સાહુચેતીથી, કેટલાએકો એમ કહી ગયા છે, એટલુંજ જણાવીને

<sup>૨૧</sup> કેટલાએકો છે તેઓ એમ કહે છે કે જરયોશ્ત આએ જગોથી (પેદા) થયો હતો. (સ્પી. પેહલવી, પરગરદ ૧લી, ફ. ૬૦ મો.)



પુરં કીધું છે.<sup>૨૨</sup> એજ પ્રમાણે, ગ્રીક લખનારાઓમાં પણ મત ફર છે. કોઈ કહે છે કે, જરથોસ્ત એકત્રીઆમાં પેદા થયો હતો, કોઈ કહે છે કે, મીદયામાં (રએ શેહર મીદયામાં ગણાએ છે), અને કોઈ કહે છે કે પરસ્યામાં.<sup>૨૩</sup> એવી રીતે, આએ મોટા પેગમખરની જનમભુમી વીશે, આગલા જમાનાથી લોકોમાં શક છે, તે તદ્દન ભાંજ નાખવાની હાલતમાં આપણે હજુર આવેલા હોઈએ એવું લાગતું નથી, પણ ઘણાખરાઓનો એવો મત છે કે, તે રએમાં જનમ્યો હતો, તેજ મત ઉપર, ઉપલી બારીક તપાસથી ઉતરવાને, હાલ તરત મુનાસેબ લાગે છે.

<sup>૨૨</sup> આપણા લોકોમાં આગલા દસતુરોએ એવી વાત ફેલાવી છે કે આપણાં પેહલવી પુસ્તકો અશો જરથોસ્તના શાગેરદોના બનાવેલાં છે. કેટલાએકો એવું લખી ગયા છે કે અવસ્તા જબાન આસમાની છે અને (જંદ) પેહલવી જબાન જરથોસ્તના વખતમાં ચાલુ વપડા. તી જબાન હતી. વાસતે અવસ્તા જબાનમાં આએ દુન્યામાં કોઈબી પુસ્તક લખાયાં નહીં હતાં, પણ એ જબાનનાં લખાયેલાં પુસ્તકો જે દાદાર હોરમજદની દરગાહથી અશો જરથોસ્ત લાવીઆ હતા. તેનો ખુલાસો જરથોસ્તે પોતાના શાગેરદો આગલ કીધો હતો અને તેઓએ પેહલવી જબાનમાં લખી લીધો હતો. એવા જરથોસ્તના શાગેરદોનાં, તેમાં મુખ્ય કરીને જરથોસ્તના કાકાના છોકરા મેદીઓમાહુનાં, પોતાનાં લખેલાં પુસ્તકો તરીકે ‘વજરકરદ દીની,’ ‘દીનકરદ’, પેહલવી રવાએતો, અવસ્તાના તરજુમા ઈત્યાદી ગણવામાં આવતા હતા; પણ હાલમાં જુદી જુદી ભાશા સંબંધી માહેતગારી આપણામાં પેવસ થઈ છે તેથી એવું કેહી જનારા દસ્તુરોના પોતાના નખીરાઓ એ વાત હવે કબુલ રાખતા નથી. પેહલવી તરજુમો જરથોસ્તના શાગેરદોનો કીધેલો હોએતો જરથોસ્તની જનમ ભુમી વીશે તેઓ એમ શક ભરીઈ કાંએ લખે કે ‘કેટલાએકો’ કેહી છે કે જરથોસ્ત રએનો હતો ?

<sup>૨૩</sup> જરથોસ્તને યસીખીઅસ, તથા એમીઆનસ મારસેલીનસ બલખનો, અનેકોરેનનો મોસીજ, બેરોસસ, તથા એલેક્ઝાન્દરીઆનો કલેમેનસ મીદીઆનો (રએ, મીદીઆમાંછે); હેરમોદોર, આરીજનેસ, પારશીરી તથા દમાસકસનો પાસેનીઅસ, પરસીઆનો (ધરાનવેજ ?) કહી ગયાછે.

(જરમન ઓરીએનટલ સોસાયટીનું ૧૯ મું દફતર પાને ૨૮, ૨૯).

## બાબ ૩ ને. જરથોશ્તી સને.

૧૩. જરથોશ્તી સને ગણવાની આપણા લોકોની રીત.

આપણા ઇરાન દેશનો એક અબ્તયબ તરેહનો આગલો તરીકો હતો. આજમુધી ઇરાનની પુરાતન તવારીખ, જેટલી અને જેવી આપણને માલુમ છે, તે ઉપરથી કેહી શક્યે છીએ કે, અસલમાં ઇરાન મધ્યે પુરાતન વખતથી ચાલતો આવેલો સને હતો નહી. હવે પછી કાંઈ વધારે શોધ થાએ, અને પુરાતન ચાલુ સને માલુમ પડે તો તે દીગર વાત છે, પણ હજુર મુધી તો એટલુંજ ચોકસ જણાએ છે કે, ઇરાનમાં દરેક પાદશાહ પોતાનો સને ચલાવતો હતો, અને નવો પાદશાહ થયાથી જુણો સને બદલાઈને નવો સને ચાલતો હતો. એની શહાદત, સાસાનીઅન તબક્કાનાં પાદશાહોનાં સીકા ઉપરથી ચોકસ મલે છે. એ સીકાઓ ઉપર, પાદશાહનાં તખ્તે બેસવાનું સાલ લખે છે, પણ તેની આગમજનો કોઈ ચાલુ સને તેમાં જણાવ્યામાં આવતો નથી. નવો પાદશાહ થયો કે, તેના સીકા ઉપર નવેસરથી વરશ ગણાતું હતું. પાદશાહોનાં તખ્તે બેસવાથી, નવેસરથી પાદશાહી સને ગણવાનો કાયદો, અખલા આપણા અસલી ઇરાનીઓમાંજ હતો, એમ નથી, પણ એક રીતે આજે યુરોપમાં પણ એજ રેવાજ ચાલે છે. દાખલા તરીકે અંગ્રેજી રાજમાં, ચાલુ ઇસવી સને વાપડયા સાથે પાદશાહી સનેથી વપડાએ છે. જેમકે હાલમાં, મહારાણી વીક્ટોરીઆની પાદશાહીનું ૩૧ મું વરશ, ઇસવી સને સાથે, હમેશાં સરકારી દરબારી, તથા બીજાં અગતનાં દસ્તાવેજોમાં વપડાએ છે. રાણી વીક્ટોરીઆની આગમચ, વીલીઅમ ધી ફોર્થનું વરશ દસ્તાવેજોમાં લખાતું હતું. એમમાંજ પાદશાહી સને ગણવાનો રવયો બીજા કોમોમાં પણ સાધારણ છે, પણ તે સાથે બીજો કદીમ સને હમેશાં જોડાએલો આવે છે.

આજે આપણુ જરથોશ્તીઓ, યજ્ઞજરદી સને વાપડ્યે છ-  
ઈએ. આપણો છેલ્લો પાદશાહ યજ્ઞજરદ નામનો થઈ ગયો,



તે તખતે બેઠો તે દીનથી, તેનો સને ચાલુ થયો. એ પાદશાહ, કમનસીબે આરબો સાથની લડાઈમાં ધરાનનું તાજ તથા તખત બોધ બેઠો, અને તેની પછવાડે આજ સુધી, કોઈ બીજો જરથોસ્તી પાદશાહ, ધરાનની ગાદીએ આવ્યો નથી. જે વખતે ધરાનનું રાજ આપણે હાથથી ગયું, તે વખતે આપણામાં અગર કોઈબી ચાલુ સને હતે તો, વીચારી શકાએછે કે તે આપણા લોકો અલખતે બલવી રાખતે, પણ તેમ નહી હોવાને લીધે, તેઓને યજ્ઞદજ્ઞરદ્દનોજ સને ચાલુ રાખવા સીવાએ, બીજો કોઈ ઉપાએ દીશ્યો નહી હશે.

આએ ખુલાસા ઉપરથી જોવામાં આવશે કે, આપણામાં તારીખ ગણવાનાં કારણસર, કોઈ ચાલુ પુરાતન સને નથી અને હતોબી નહી, પણ એક ધારેલા ચોક્કસ બનાવ પછી આજે કેટલાં વરશ ગુજરી ગયાં, એ જાણવું હોએ તો, તે બનાવ કયા પાદશાહના જમાનામાં બન્યો હતો તે પહેલાં તપાસવું પડેછે, અને ત્યારબાદ, તે પાદશાહ પછી આજ સુધી બીજા કેટલા પાદશાહો થઈ ગયા, અને તેઓ દરેક કેટલા વરશો સુધી પાદશાહી કરી ગયા, તે જાણી લેધને તે એકેક પાદશાહના વરશોના આંકો, એકેકની નીચે મેલીને તેનો સરવાલો લેઈ લેવો પડેછે અને સરવાલાનો જે આંક આવે, તે, તે બનાવને આજથી કેટલાં વરશ થયાં તે દેખાડી આપેછે. એ કાયદે, જરથોસ્તનો સને આપણામાં હમણા ગણવામાં આવ્યોછે, તેમાં પણ બે જુદાં જુદાં મત છે. કેટલાએકો જરથોસ્તનો સને ૨૨૫૭ વરશની વાત ઉપર, તથા બીજાઓ ૨૫૦૫ ઉપર, મેલેછે અને તે બાબે આગલા દાહડાએ ઉપર આપણા ટોલામાં મોટી તકરારો થઈછે.

૧૪. જરથોસ્તી સનેની ગણતરી કરવામાં આજસુધી થતી ચુક.

ઉપર જણાવ્યું તેમ, દરેક પાદશાહની પાદશાહીના વરશોનો જુમલો લેધને, આપણામાં હરેક બનાવનો સને કાહાડયામાં આવેછે; તે મીસાલે જરથોસ્તનો સને પણ, આપણા લોકોએ કાહાડ્યોછે.

સીકંદર રૂમી, જેને અંગ્રેજો, Alexander the Great કરીને કહેછે, તે યુનાનથી ઇરાન ઉપર હુમલો કરવા આવ્યો હતો, અને ઇરાનના પાદશાહ ‘દારાએસ કોદામાનેસ’ જેને શાહાનામામાં, ‘દારા,’ કરીને લખ્યો છે, તેને લડાઈમાં ઈસવી પુર્વે સને ૩૩૧ માં હરાવ્યો, અને પછી બેબીલોનમાં ઇસવી પુર્વે સને ૩૨૩ માં એટલે કે આઠ વરસ પછી તે મરણ પામ્યો. સીકંદરના ગુજરવાનો સને ચોક્કસ રીતે સહી થયેલો છે, વાસતે જરથોસ્તનો સને સોધી કાઢાડવા, શાહા ગુસ્તાસ્પની પછી સીકંદર સુધી થઈ ગયેલા ઇરાની પાદશાહોની પાદશાહીના વરસો કેટલાં થયાં, તે સોધી કાઢાડવાં જોઈએ છે. હવે ગુસ્તાસ્પ પછી બહમન, હોમાએ, દારાબ તથા દારા નામના પાદશાહો થઈ ગયાછે, એવું તમામ ઇરાની તવારીખોમાં લખેલું છે. પણ એ પાદશાહોની પાદશાહી કેટલાં વરસો સુધી ચાલી, તે વીશે જુદાં જુદાં મતો છે, અને ધાર્યા મેલે તે મતફેરને લીધે, આપણામાં સનેની ગણતરીનો તફાવત પડ્યો છે. પણ મારી સમજ પ્રમાણે એ બંધે ગણતરીવાલાઓ એકસરખી રીતે ચુક્યા છે, કાંએજે બંધેએ ગુસ્તાસ્પની પછી બહમન, હોમાએ, દારાબ, તથા દારા ગણ્યાછે, પણ હમાણાની તવારીખની નવી સોધોથી તો એવું માલુમ પડેછે કે, ગુસ્તાસ્પ તથા બહમન વચ્ચે બીજા વણાએક પાદશાહો થઈ ગયાછે, જેઓનું કાંઈખી બયાન કે ઇશારો વટીક હાલની ઇરાની કેતાબોમાં મુતલક આવેલો નથી. તેઓની પાદશાહીનાં વરસોની ગણતરી, હીસાબમાં લેઈએ તો, જરથોસ્તી સને ૨૫૦૦ વરસોથી ઘણો આગલ વધી જશે. હવે ગુસ્તાસ્પ તથા બહમન વચ્ચે જે પાદશાહો થઈ ગયા છે, તેઓનું બયાન ઇરાની કેતાબોમાં તો ઉપર જણાવ્યું તેમ મલતું નથી, પણ એ પાદશાહોનો થોડોએક એહવાલ ઇરાની તખ્તીઓ ઉપરથી તેમજ યુનાની તથા ચાહુદી ગ્રંથકારો ઉપરથી મલેછે.

૧૫. દારાએ દારાન તથા અરદેશર દરાજદસ્ત (બહમન) એ બંધેની વચ્ચે થઈ ગયેલા પાદશાહો.

તવારીખની આપણી ઇરાની કેતાબો, જેમાં પેહેલવી તથા ફારસી સરવે કેતાબોને હું ગણું છું, તેમાં બહમન, હોમાએ,



દારાબ તથા દારાની તવારીખ આવે છે. હવે એ પાદશાહોની તવારીખ યુનાની તેમજ ચાહુદ્દી લોકોની લખેલી તવારીખમાં તેમજ ઇરાની લોકોએ પાહાડ ઉપર કોતરાવેલી તખતીઓ ઉપરથી બી મલી આવેછે. એ ત્રણે લોકોનાં એહવાલો નીચે મુજબ છે.

### ૧. યુનાની ગ્રંથકારો પ્રમાણે.

યુનાની ગ્રંથકારો, દારાને, “દરાએસ કોદામાનસ” કહેતા હતા, જે સીકંદરને હાથે માર્યો ગયો હતો. (બ્રુવો યેરાંમજી ભીખાજી કાંગાની ઇરાનની તવારીખ પાને ૧૫૯)† એ “દરાએસ કોદામાનસ,” “દરાએસ નોથસ”નાં વંશનો હતો (પાને ૧૬૦). તેની આગમચ “આરસીસ” અને તેની આગમચ “દરાએસ ઝાકસે” (પાને ૧૫૫) રાજ કીધું હતું, જે “આરતેઝરકજસ ઝાકસ” ને નામે પણ ઝાલખાતો હતો. “દરાએસ ઝાકસ”ની આગમચ, તેનો બાપ, “આરતેઝરકજસ” રાજ ચલાવતો હતો, જે “આરતેઝરકજસ નેમન” ને નામે ઝાલખાતો હતો. “આરતેઝરકજસ નેમન”ની આગમચ તેના બાપ “દરાએસ નોથસે” (પાને ૧૩૯) રાજ કીધું હતું અને તેની આગમચ તેના ભાઈ “સોગદીઆનસે” અને તેની આગમચ તેનાં વડા ભાઈ “(બીન્ને) ઝરકજસે” અને તેની આગમચ તેનાં બાપ “આરતેઝરકજસ લાનજમાનસ” જેને આપણા લોકો અરદેશર દરાજદસ્ત અથવા બહમન કહીએ છીએ તે રાજ ચલાવતો હતો. એ રીતે અરદેશર દરાજદસ્ત યાને બહમન તે “આરતેઝરકજસ લાનજમાનસ”થી તે “દરાએસ કોદામેનસ” સુધી યુનાની ગ્રંથકારોનાં કહેવા મુજબ ૮ પાદશાહો થઈ ગયા છે.

“આરતેઝરકજસ લાનજમાનસ” (પહેલો “આરતેઝરકજસ”).

“ઝરકજસ” (બીન્ને)

“સોગદીઆનસ.”

“દરાએસ નોથસ” (બીન્ને દરાએસ).

† શહાદતો બનતાં સુધી, ગુજરાતીમાં છપાએલાં પુસ્તકો ઉપરથી આપી છે, કે તે ઉપરથી, વાંચનારાઓને તે પુસ્તકો વાંચવાનો શોક થાએ.

“આરતેઝરકલસ નેમન” (ખીજો આરતેઝરકલસ).

“દરાએસ” (“આરતેઝરકલસ”) “ઝાકસ” (ત્રીજો આર-  
તેઝરકલસ અથવા ત્રીજો દરાએસ).

“આરસીસ” (ચોઠો દરાએસ).

“દરાએસ કોદામાનસ”.

હવે શાહનામામાં, બહમનને, અરદેશર દરાજદસ્ત, કહે છે, તેને યુનાની તથા ખીજ લખનારાઓ, બરોબર તરજુમો કરતા હોએ તેમ ગ્રીકમાં “માકરોફર” અથવા લાટીનમાં “લાનલ માનસ” અથવા અંગ્રેજીમાં “લાનગ હેનદદ” એવી રીતે કહે છે, વાસતે શાહનામાનો બહમન તથા યુનાનીઓનો “આરતેઝરકલસ” એકજ પાદશાહ હો છે. યુનાની ગ્રંથકારોએ એ પાદશાહને ‘આરતેઝરકલસ’ લખ્યો છે, તે એ ગ્રંથકારોના જમાનામાં, એ નામનો એવોજ ઉચ્ચાર થતો હતો તેટલા વાસતે છે, પણ પછવાડેથી, ફીરદોસીના જમાનામાં, ‘આરતેઝરકલસ’ નામ ફક્ત થઈને ‘અરદેશર’ બોલાવા લાગું, તેથી શાહનામામાં ‘અરદેશર’ નામ આવેલું છે. પણ જખાનની તપાસ કરનારાઓ સમજે છે કે, ‘અરદેશર’ તથા ‘આરતેઝરકલસ,’ બંધે એકજ નામ છે. વલી “દરાજદસ્ત” એટલે કે લાંબા હાથવાળો એનો લાટીનમાં તરજુમો Longimanus=Longhanded એવો થાએ છે, વાસતે અરદેશરની હાથની આએ ખોડ ઉપરથીબી, યુનાની ગ્રંથકારોનો “આરતેઝરકલસ,” અને શાહનામાનો “અરદેશર” એકજ પુરૂશ હો છે. (જુવો માલકમ હીસતરી વાલમ ૧ લો પાને ૨૩૫—૨૩૬). ત્યાર પછી શાહનામાનો દારાબ, અને યુનાનીઓનો “દરાએસ નોથસ” એકજ પુરૂશ છે. તેઓના નામ એકબીજાને બરોબર મલતાં આવે છે, અને તેઓની કારકીરદી પણ એકબીજા સાથે મલે છે (મા. હી. વા. ૧ લો પાને ૨૪૧). સીકંદરે, જે પાદશાહને હરાવ્યો, તે શાહનામા પ્રમાણે, દારા નામ રાખતો હતો, તથા યુનાની ગ્રંથકારો પ્રમાણે “દરાએસ કોદામાનસ” કહેવાતો હતો. એ બંધે પુરૂશોના નામો, દારા તથા દરાએસબી એક મલતાં આવે છે, અને તેઓબી એકજ પાદશાહના નામો હતાં.



( મા. હી. વા. ૧ લો પાને ૨૪૨ ). હવે ધ્યાનમાં લેવું કે, બહુ-મન “આરતેઝરકજસ લાનજમાનસ” સાથે, દારાબ “દરાએસ નોથસ” યા “દરાએસ ઓકસ” સાથે, તથા દારા “દરાએસ કોદા-માનસ” સાથે, મલી રહે છે, ત્યારે વચમાંનાં બાકી રહેલા પાદશાહો બી, મલી રહેવા નોંધએ. પણ એવું દીશે છે કે, જે કેટલાએક પાદશાહોએ થોડોજ વખત રાજ કીધું હતું તેઓનાં નામ ફીર-દાસીએ લીધાંજ નથી, જેમકે યુનાની ગ્રંથકારો, અરદેશર પછી “બીજા ઝરકજસ” તથા “સોગદીઆનસ”ને મેલે છે, જેઓ બેહુએ મલીને માત્ર આઠજ મહીના રાજ કીધું હતું. એ બંધે-ના નામ શાહનામા મધેથી જડતાં નથી. જ્યારે શાહનામામાં કેટલાએક પાદશાહોને વાસતે લખ્યામાં આવે છે કે, તેઓએ ૧૦૦, ૨૦૦, ૩૦૦ કે વધારે વરસો સુધી રાજ કીધું હતું, ત્યારે તે ઉપ-રથી એવું સમજવું નોંધએ છે કે, એટલા વરસોમાં એક માણસે નહીં પણ એકથી વધારે પાદશાહોએ રાજ કીધેલું હોવું નોંધએ, પણ તેઓના નામો યાતો ફીરદાસીને મલ્યાં નથી, અથવા તો તે જાણવાને તેણે દરકાર કીધી નથી, અથવા તો એક પછી એક તેનું તેજ નામ એક કરતાં વધારે પાદશાહોને વાસતે મલ્યા કીધું હોએ તેથીબી એ ગુચવાડો પડ્યો હોએ.

એ મીસાલે બહુમને, એટલેકે અરદેશર દરાજદસ્તે, ૧૧૨ વરસ સુધી રાજ કીધું એમ શાહનામામાં લખી જાય છે, અને યુનાની ગ્રંથકારોએ તો અરદેશરે માત્ર ૪૧ વરસ લગી રાજ કીધું, એમ લખ્યું છે. ત્યારે એવું જાણાય છે કે, બહુમન પછીના કેટલાએક પાદશાહોનાં નામો, શાહનામામાં આવેલાં નથી, તોપણ તેઓનાં વરસો તો ફીરદાસીએ અરદેશરના રાજમાંજ ગણી તેની પાદશાહી ૧૧૨ વરસ સુધીની લાંબી કીધી છે ( મા. હી. વા. ૧ લો પાને ૨૩૬ ).

શાહનામા તથા યુનાની ગ્રંથકારો પ્રમાણે, દારા ( દરા-એસ કોદામાનસ )થી અરદેશર દરાજદસ્ત ( આરતેઝરકજસ લાનજમાનસ ) સુધી, કેટલા પાદશાહોએ કેટલો વખત રાજ બો-ગવ્યું, તેની એક ટીપ નીચે આપું છું.

શાહાનામા પ્રમાણે ૪ પાદશાહોએ ૧૭૧ વરશ રાજ કીધું.

બહમનની પાદશાહીના વરશ .....	૧૧૨
હોમાએની પાદશાહીના વરશ .....	૩૩
દારાબની પાદશાહીના વરશ .....	૧૨
દારાની પાદશાહીના વરશ .....	૧૪
	<hr/>
	૧૭૧

યુનાની ગ્રંથકારો પ્રમાણે ૮ પાદશાહોએ વરશ ૧૩૪ રાજ કીધું:

“આરતેઝરકેસ લાનભમાનસ”ની પાદશાહીના વરશ ૪૧  
ઈસવી પુરવે ૪૫૫ થી ૪૨૪ સુધી.

“ઝરકેસ બીન્ને” તથા  
“સોગદીઆનસ”ની પાદશાહીના મલીને વરશ } ૧  
ઈસવી પુરવે ૪૨૪ થી ૪૨૩ સુધી.

“દારાએસ નોથશ”ની પાદશાહીના વરશ ..... ૧૮  
ઈસવી પુરવે ૪૨૩ થી ૪૦૫ સુધી.

“આરતેઝરકેસ નેમન”ની પાદશાહીના વરશ .... ૫૨  
ઈસવી પુરવે ૪૦૫ થી ૩૫૩ સુધી.

“આરતેઝરકેસ ઓકસ”ની પાદશાહીના વરશ .... ૧૬  
ઈસવી પુરવે ૩૫૩ થી ૩૩૭ સુધી.

“આરસીસ”ની પાદશાહીના વરશ ..... ૨  
ઈસવી પુરવે ૩૩૭ થી ૩૩૫ સુધી.

“દારા”ની પાદશાહીના વરશ..... ૪  
ઈસવી પુરવે ૩૩૫ થી ૩૩૧ સુધી. 

---

 ૧૩૪

( ફરપોરટરની મુસાફરી વાલમ ૧ લો દીખાચો પાને ૧૫—૧૬ ).

હવે ફરીને ધ્યાનમાં લેવું કે, ઉપલી બંધે ટીપોના પેહલા તથા છેલા પાદશાહો ઉગમણ પ્રાંતના લખનારાઓ પ્રમાણે, તેમજ પશ્ચિમ તરફના લખનારાઓ પ્રમાણે એકજ પુરૂશો ઠડે છે.

## ૨. ખીલારોકી તખ્તી પ્રમાણે.

હવે એ પાદશાહોની થોડીએક તવારીખ, ઈરાન મધે પાહાડો ઉપર કોતરાએલી તખ્તીઓ ઉપરથી મલે છે. કેટલાએકોનાં તો



માત્ર નામજ માલુમ પડે છે. “દારાએસ ઓકસ” જેને, “આરતેઝરકલસ ઓકસ” કહેતા હતા તથા જેને ત્રીજા આરતેઝરકલસ” ને નામેથી ઓલખ્યામાં આવે છે, તે એક તખ્તી ઉપર પોતાની બુન્યાદ નીચે પ્રમાણે આપે છે. (જ. અ. અંક ૯ મો પાને ૬૪૭).

“આરતેઝરકલસ” (“આરતેજરકલસ લાનજમાનસ”)નો છોકરો “દારાએસ” (“નોથસ”), તેનો છોકરો “આરતેઝરકલસ” (“નેમન”), તેનો છોકરો “આરતેજરકલસ” (“ઓકસ”).

એ ઉપરથી જણાએ છે કે, અરદેશર દરાજદસ્તની ઓલાદનાં નામે, જેમ ઈરાની કેતાબો તથા યુનાની કેતાબો મધેથી તેમજ તખ્તીઓ ઉપરથીબી મલી આવે છે. ફરક એટલોજ છે કે, તખ્તીમાં જણાવેલી પેહડીઓ, યુનાની ગ્રંથકારોએ જણાવેલી પેહડીઓ સાથે બરોબર મલે છે, પણ ઈરાની કેતાબોની પેહડીઓ, તેટલી બરોબર ઉતરતી નથી. હવે એ તખ્તીઓ ઈરાની પાદશાહોની પોતાની, પોતાના જમાનામાં કોતરાવેલી છે, અને ઈરાની તવારીખો, ઘણા પાછલા જમાનામાં તે વખતના વિદ્વાન લોકોએ, બુણાં પુસ્તકો ખોલી કાઢાડીને, તે ઉપરથી ઉપજવી કાઢાડી છે. હવે જો એ બંધે વચે તક્ષવત નજર આવે તો, તવારીખની કેતાબો કરતાં તખ્તીઓને વધારે ભરૂશા ભરેલી ગણવી જોઈએ. તખ્તીઓ, બેશક, જે પાદશાહોનું વર્ણન આપે છે, તે પાદશાહોનાં જમાનામાં કોતરાએલી છે, વાસ્તે તેમાં ખોટી ખબર દાખલ થઈ હોએ એવું આપણે ધારવું નહીં જોઈએ. તવારીખ લખનારાઓએ તો, પાછલા જમાનામાં તવારીખ લખવાને માંચે લીધું હતું, અને અગરજો તેઓને જોઈતા દસ્તાવેજો નહીં મલી આવ્યા હોએ તો, તેઓથી ખરેખરી હકીકત આપવાને નહીં બને, એમ વીચારવું સહેલ છે. એ કાએદ શાહનામા તથા બીજી પેહલવી કેતાબો કરતાં તખ્તીઓને વધારે વજન આપવાને ઘટવું લાગે છે, અને જ્યાં આપણે જોઈએ છઈએ કે, આગલા વખતમાં લખાએલાં યુનાની પુસ્તકોમાં “આરતેઝરકલસ લાનજમાનસ” ની ઓલાદની વીગત આપવામાં આવી છે, તે તખ્તીમાં આપેલી ટીપ સાથે બરોબર મલે છે, ત્યારે

એ બંધે દસ્તાવેજો એકેકને મળ્યુત ટેકો આપે છે, એવું ખાદલી રીતે દખાઈ આવે છે, અને તે ઉપર ભરૂશો વધારે કાએમ થાએ છે. યુનાની ગ્રંથકારોએ આપેલાં નામો સાથે તખ્તીઓનાં નામો ખરાખર મલી રેહ છે, તે નીચે જોવાથી ખાતરી થશે. (જુવો જાંગીર ખરજોરજનો ધરાની ખીલારોકી તખ્તીઓનો રેસાલો પાને ૨૮.)

“ખશાયરશાનો એટો અરતખશતરા નામનો હતો, એને યુનાનીઓ આરતેઝરકસીસ કહેતા હતા, અને તેનો એક હાથ લાંબો હતો, તેથી તેનો એલકાબ લાનજમેનસ કીધો હતો. એ પાદશાહની (તવારીખ આપનારી) તખ્તી એકળી માલુમ પડતી નથી, પણ માત્ર તેનું નામ એહલ મીનારની પછવાડેના પાદશાહની તખ્તીમાં, જેમાં તે પોતાના વડવાના નામો જાહેર કરે છે, તેમાં જણાવ્યું છે. એ પાદશાહનો એટો દારયવુશ છે, એની પણ (તવારીખ આપનારી) કોઈ તખ્તી નથી, માત્ર ઉપર જણાવ્યું તેમ, તેનું નામ મલ્યું છે. એ પાદશાહને મલતું યુનાની નામ, દરાએસ નોથસ આવે છે એનો એટો અરતખશતરા નામનો હતો, અને તેને મલતું યુનાની નામ આરતેઝરકસીસ નીમોન છે. એ પાદશાહની તખ્તી સુસા આગલ જડી છે, નીમોનનો એલકાબ તેની સારી યાદદાશત ઉપરથી આપ્યો હતો. એનો એટો અરતખશતરા છે, જેને યુનાનીઓ આરતેઝરકસીસ ઓકસ કહે છે. એ પાદશાહની તખ્તી એહલ મીનારમાંથી મલી આવી છે.”

એ મીસાલે તખ્તીઓએ, યુનાની ગ્રંથકારોને ખરા કરી આપ્યા છે.

### ૩ યાહુદીઓનાં લખાણ પ્રમાણે.

યાહુદીઓને અને ધરાનીઓને એક જમાનામાં મોટો સંબંધ થયો હતો. “નેએકેદનેજર” નામના “બાબીલોન” (બાબુલ)નાં એક પાદશાહે, યાહુદીઓનાં પાએતખ્ત “જેરુસેલમ” ઉપર હુમલો લેઈ જઈને, તે શહેર તારાજ કરી નાખ્યું હતું, અને ત્યાંના કેટલાએક રહેવાસીઓને, બેબીલોનમાં લાવી ત્યાં કેદ કીધા હતા. કેટલીએક મુદત પછી બેબીલોનનું શહેર કુરસ (Cyrus) નામે એક ધરાની પાદશાહના તાબામાં આવ્યું, તેણે “નેએકેદનેજર” નજર કેદ કીધેલા યાહુદીઓને છોડી મેલ્યા, અને તેઓને પોતાને વતન સીધારવાની પરવાનગી આપી, એટલુંજ નહીં, પણ સાંખો કેટલોક



જર ખજાનો બક્ષી તેઓને ખુશી ખુશાલી સાથે રવાને કીધા. ત્યાર બાદ યાહુદીઓને, ઈરાનીઓ સાથે કેટલીક પ્રકારનો ઘરોખો થયો હતો તેનું દાશતાન તોરાતમાં, એટલે કે ઓલ્ડ તેસ્ટેમેન્ટ (Old testament)માં, “ઈજરા”, “નેહીમીઆ”, “એસથર”, “દાનીઅલ”, ઇત્યાદી લખનારાઓનાં પુસ્તકોમાં આવેલું છે. એ કેતાબોમાં, ઈરાની પાદશાહોનાં યાહુદીઓની સાથનાં સંબંધનો, કેટલો-એક એહવાલ મલેછે, તેમાં અરદેશર દરાજદસ્ત વીશે કેટલેક ઠેકાંણે લખેલું છે. એ એહવાલમાંનો એક ફકરો નીચે ઉતારી લેઉ છું. (બુવો ઈજરા, ચાપટર ૬ ઠો કલમ ૧૪ મી).

And they builded, and finished it (the temple), according to the commandment of the God of Israel, and according to the commandment of Cyrus, and Darius, and Artaxerxes King of Persia.

અર્થ: —અને તેઓએ પોતાનું દેવલ બાંધીને તમામ કીધું, ઈજરાએલના ખોદાના હોકમ માફક, અને “સાધરસ” અને “દરાએસ” અને “આરતેઝરકજસ” ઈરાનના પાદશાહના હોકમ માફક.

યુનાની લખનારાઓના પુસ્તકોમાં, તથા ખીલારોકી તખ્તીઓમાં “આરતેઝરકજસ” નામના પાદશાહો મલેછે, તે આપણે આગલ જોઈ ચુકા, તેમાંનો એક ઉપર જણાવેલો “આરતેઝરકજસ” છે. “આરતેઝરકજસ” વીશે ઉપલા ફકરાની આગે પ્રમાણે નોંટ આપી છે.

This was Artaxerxes, the third son and successor of Xerxes, surnamed *Macrokeir* or longimanus, or in Persian Ardsheer deeraz dast ‘Ardesheer the long handed,’ so called, according to the Greeks, from the extraordinary length of his hands, but according to the Easterns (Herbelot, Bibl. Orient. p. 170.) from the extent of his dominions. He ascended the Persian throne A. M. 3540. B. C. 464. and reigned 41 years. He is said to have been the most handsome person of his age and to have been a prince of a very mild and generous disposition.

અર્થ:—આએ “આરતેઝરકજસ, “ઝરકજસનો” તરીજ્ને છોકરો અને વારેસ હતો, અને તેનો એલકાળ ગ્રીકમાં, “માકરોકેર” અથવા લાટીનમાં “લાનજમાનસ,” તથા શરસીમાં “દરાજદસ્ત” હતો. એ એલકાળ તેને આપવાનું કારણ, ગ્રીક લખનારાઓ પ્રમાણે, એ હતું કે તેના હાથ સાધારણ માણસોના હાથ કરતાં લાંબા હતા, પણ ઉગમણ પરાંતના લખનારાઓ પ્રમાણે (જુઓ હેરબેલોતની કેતાળ પાને ૧૭૦), એ એલકાળ તેને લાગુ પાડવાનો સખળ એ હતો કે, તેના હાથનો અખત્યાર બેહદ દુર દરાજ મુલકો ઉપર ચાલતો હતો. તે દુન્યાના સને ૩૫૪૦, મુતાબેકે ઇસવી પુર્વે સને ૪૬૪ માં તખ્ત ઉપર આવ્યો હતો.

આએ પ્રમાણે અરદેશર દરાજદસ્તનું નામ ચાહુદીઓના પુસ્તકો મધેથી પણ મલેછે.

### ૧૭. અરદેશર દરાજદસ્ત (ખહુમન) ના વડવાઓ.

અરદેશર દરાજદસ્તનો એહવાલ શાહનામા (ઇરાની કેતાબો) ઉપરથી, ઇરાની તખ્તી ઉપરથી, યુનાની તવારીખ ઉપરથી, તથા ચાહુદીઓની તવારીખ ઉપરથી, એવી રીતે ચાર જુદાં જુદાં અને એકેકથી વેગલાં લખાંનો ઉપરથી, આપણે ઉપર જોઈ લીધો.

એ ચાર એહવાલોમાં અરદેશરનો તખ્ત ઉપર આવવાનો સને નીચે મુજબ જણાવેલો છે.

શાહનામા તથા ઇરાની કેતાબો પ્રમાણે ઇસવી પુર્વે સને ૫૦૨ માં, સીકંદરની ૧૭૧ વરશ આગમચ.

યુનાની ગ્રંથકારો પ્રમાણે ઇસવી પુર્વે સને ૪૬૫ માં.

તખ્તી ઉપર મહીના તથા દાહાડા લખ્યાછે, પણ કેઠે સને લખ્યો નથી, તોપણ ત્યાંની લખાએલી બીનાઓનાં સને, બીજા પુસ્તકોમાં આવેલા હોએ તે ઉપરથી મુકરર કરાઈ શકાએછે, પણ ખુદ તખ્તીમાંથી સને મલતો નથી તેથી અત્રે લીધો નથી.

ચાહુદી ગ્રંથકારો પ્રમાણે, અરદેશરનાં ૭ માં વરશમાં, ઇજરા, બેબીલોનથી જેરૂસેલમ ગયો હતો, અને તેનો સને ઇસવી પુર્વે ૪૫૮ હતો, ત્યારે અરદેશર ઇસવી સને ૪૬૫ માં તખ્તે બેઠો હતો.



## ૧ શાહનામા તથા ઈરાની કેતાબો પ્રમાણે

હવે શાહનામા તથા ઈરાની કેતાબો પ્રમાણે અરદેશર દર-  
રાજદસ્ત, અસપંદીઆરનો છોકરો હતો, અને અસપંદીઆર ગુ-  
સ્તાસ્પનો, અને ગુસ્તાસ્પ લોહરાસ્પનો, અને લોહરાસ્પને કેબુશ-  
રૂએ, તખ્તે ખેસાહીને પોતે ગોર્દનશીન થયા હોતો.

## ૨ યુનાની ગ્રંથકારો પ્રમાણે.

“આરતેજરકલસ લાનલમાનસ,” “જરકલસ” નો છોકરો  
અને “જરકલસ,” “દરાએસ” નો, અને “દરાએસ,” “હી-  
સ્તાસ્પીસ”નો અને “હીસ્તાસ્પીસ,” “આરસેમીસ” નો, તથા “આ-  
રસેમીસ,” “એરીઆરેમનીશ” નો અને “એરીઆરેમનીશ,”  
“તીસ્પીસ”નો, અને “તીસ્પીસ” “એકીમીનીશ” નો છોકરો  
હતો. (બ્રુવો હીરાદાતસ બુક ૭ મી, ચેપ્ટર ૧૧ મો, પાને ૧૫).

## ૩ ખીલારોહી તખ્તી પ્રમાણે.

“અરતખશયર” (આરતેજરકલસ) નો બાપ “ખશાઈઅરશા”  
(જરકલસ), “ખશાઈઅરશા” નો બાપ “દારયવુશ” (દરાએસ)  
(બ્રુવો જ. અ. સર્કે ૬૪૭). “દારયવુશ” નો બાપ “વીસતાસપ,”  
 (“હીસતાસપીસ”), “હખમઈનીઅન” (“આખીમીનીઅન”) ખા-  
નદાનનો હતો (પાને ૬૪૩). “દારયવુશ” ની આગમચ ૮ પાદશા-  
હો રાજ કરી ગયાહતા અને પોતે નવમો હતો. એ મીસાલે “દરા-  
એસ” પોતાની તખ્તી ઉપર કોતરાવેલું છે, (જ. અ. પાને ૬૪૫).  
હવે બેહીસતુનની તખ્તી ઉપર દરાએસે, પોતાના વહવાઓનાં  
નામો નીચે મુજબ આપ્યાં છે.

(બં. બ. વા. નો ખી. ત. રેસાલો પાને ૩૭.):—

૧. હું “દારયવુશ” (દરાએસ). “વીસતાસપ” (હીસતાસપીસ)નો  
બેટો, “અરશામ” (આરસેમીસ) નો નખીરો, “હખામનીશ” (આકીમી-  
નીઅન) ખાનદાનનો.

૨. પાદશાહ “દારયવુશ” (દરાએસ), કેહેય, મારો બાપ “વીસતા-  
સપ” (હીસતાસપીસ), “વીશતાસપ” (હીસતાસપીસ) નો બાપ “અરશામ”

(આરસેમીસ), “ અરશામ ” નો આપ “ અરીઆરામાન ” (એરીઆરેમી-નીશ), “ એરીઆરામાન ” નો આપ “ ચીસપાઇસ ” (તીસપીસ), “ ચીસ-પાઇસ ” (તીયપીસ) નો આપ “ હખામનીશ ” (એકમીનીસ).

ખીલારોકી તખ્તીઓમાં જે પાદશાહોનાં નામો આવેલાં છે તે વીશે જાંગીર બરજોરજીવાલા ‘ધરાની ખીલારોકી તખ્તીઓના’ રે-સાલા મધે, સર્કે ૨૪ થી ૨૮ સુધી લખે છે કે,

તખ્તીઓમાં જે પાદશાહોના નામો આવ્યાં છે, તે વીશે તવારીખ અંબણી નથી. યુનાની ગ્રંથ કરતાઓએ, ધરાનના પાદશાહો વીશે કેટલીએક ખીનાઓ લખી છે, અને તેઓના નામો આપ્યાં છે, તે ઉપર એ તખ્તીઓ ઘણું અજવાલું નાખે છે. હખામનીશ પાદશાહોની જનમ ભુમી પારસ હતી, જેને હાલ ફારસ અથવા ફારીસતાન કહે છે. એ પ્રાંતમાં પેહલો પાદશાહ હખામનીશ ગણાયે છે. એનું વીચાર્યામાં આવે છે કે, જંદ અવસ-તામાં જણાવેલો ટોલો, જે એરીએનવેને છોડીને પશ્ચિમ તરફ ચાલ્યો હતો, અને જેણે પારસમાં આવી મુકામ કર્યો હતો, તે ટોલાનો પેહલો પાદશાહ નવાં પ્રાંતમાં હખામનીશ હતો. એ પાદશાહ ઈસવી સનેની ૭૦૦ વરસ આગમય થઇ ગયો હશે. તખ્તીઓમાંના પાદશાહો કહે છે કે હમો હખામ-નીશથી ઉતરેલા છઠ્ઠાએ, અને જણાવે છે કે એ કારણને લીધે અમોને તેના ખાનદાનનાં કહે છે. હીરાદોતસ નામના ઇતિહાસ કરતાએ, જરકજીસ પાદશાહની વંશાવલી જણાવતી વખતે તે પાદશાહના કુંડુંબના વડવાનું નામ “અકામીનીશ” જાહેર કર્યું છે.

હખામનીશના બેટા ચીસપાઇસનું નામ, તખ્તીઓમાં આવેલું છે, અને હીરાદોતસ, તેને ‘ટીસપીસ’ ને નામે જણાવે છે. એ પાદશાહને એ દીકરા હતા. તખ્તીઓમાં એકનું નામ આવ્યું છે, પણ તેનો પાદશાહી દર-જાને જણાવ્યો નથી. એનું નામ અરીઆરામન છે, અને હીરાદોતસ તેને અરીઆરામનીશ કરી લખી જાયે છે. ખીજો દીકરો જે પાદશાહ હતો, તેનું નામ માત્ર ડાએઓડોરસ નામના લખનારે જણાવ્યું છે. એ નામ વીશે આગલ શક હતો ; પણ પછવાડેથી તખ્તીઓ ઉકલાવ્યા પછી તે દુર થયેઓ છે. દારયવુશ પાદશાહ પોતાના આપ બપાવા તથા તેના આપના નામો પાદશાહો (ના નામો) હોએ તેમ જણાવતો નથી, અને ખીજા પાદશાહોએ પોતાની તખ્તીઓમાંખી તેમજ કર્યું છે. હવે દારયવુશ, પો-તાને નવમો પાદશાહ ગણે છે, સારે બાકી આઠ આવવા જોઇએ, અને દાઓડોરસનું જણાવેલું નામ લીધું નહીં તો, આઠ થતા નથી. કોઠો તપા-



સતાં માલુમ પડે છે કે દારયવુશની અગાઉ આઠ પાદશાહો છે. એ નામ કામબાધસીસ છે અને તે ખીલારોકી હરફમાં કબુજીઅ થાય છે.

કબુજીઅનાં દીકરાનું નામ કુરશ છે. એ નામ વીશે હીરોડોટસ જણાવી ગયો છે કે મોટો પાદશાહ કુરશ, જેણે ધરાનનું રાજ સ્થાપ્યું, તેનો બપાવો થાએ. તે ઇસવી સનેની ૬૦૦ વરશ અગાઉ થઇ ગયો.

એનો દીકરો કબુજીઅ નામનો પાદશાહ થએઓ. હીરોડોટસ એને વીશે ચુકથી લખે છે કે તે માત્ર પારસનાં એક ઉંચા કુટુંબનો શખસ હતો. એનોફન એ વીશે બરોબર જણાવે છે કે તે પારસનો પાદશાહ હતો. કરનલ રાલીનસનને એક ઇટરડી બાબીલનનાં ખીલારોકી હરફેથી કાતરાએલી મલી છે. એ ઇટરડી ઇરાક આરબીમાં શેનકેરેહ નામના શેહેરમાંથી જડી હતી અને તેમાં કુરશ પોતે કેહે છે કે “ મોટો પાદશાહ કુરશ મોટા પાદશાહ કબુજીઅનો બેટા.” એ ઉપરથી કબુજીઅ નામનો ખીજે પાદશાહ સાબેત થાએ છે.

કુરશ નામનો મોટો પાદશાહ ત્યાર પછી આવ્યો. એના વખતમાં પારસનાં ધરાનીઓ આખા એશીઆમાં ફરી વલ્યા. ઈગ્રિજમાં એ પાદશાહને “ સાધરસ ધી ગ્રેટ ” એટલે મોટો સાધરસ કેહે છે. એ પાદશાહની તખ્તી મુરગાબ આગલ છે તે વીશે આગલ જણાવ્યું છે. બહીસતુનની તખ્તીમાં દારયવુશ કેહે છે કે કુરશ હમારા ખાનદાનનો છે. એ પાદશાહની કારકીરદીની હકીકત હીરોડોટસ, એનોફન, કટીસીઆસ એઓએ પોતાની તવારીખોમાં લખી છે. ટાલેમી, ખીરોસસ તથા એસકીલસ એને વીશે કહી ગયા છે અને જુની તોરાતમાં ઇસાહયા, એજરા અને ડેની-અલની પોથીઓમાં છે.

એના બેટા કબુજીઅ ત્રીજા વીશે યુનાની તવારીખ કરતા લખી ગયા છે. બહીસતુનની તખ્તીઓમાં એની હકીકત ટુંકમાં જણાવી છે તે હીરોડોટસને મલતી આવે છે. એ પાદશાહનું નામ મીસર દેશની તખ્તીઓમાંથી કામબાધ કરીને જડ્યું છે. યુનાની નામ કામબાધસીસ હતું.

એ પાદશાહનો ભાઇ બરદીય હતો ; જોકે હીરોડોટસ તથા ખીજા એનું નામ સમેરડીશ લખે છે અને તેનાં ખરાં નામને મલતું આરડીશ નામ પણ તેઓ વાપરતા હતા. એને એના વડા ભાઇએ મારી નાખ્યો હતો તે બહીસતુનની તખ્તીમાંથી માલુમ પડે છે અને તે પ્રમાણે યુનાની ગ્રંથકારો લખી ગયા છે. કુરશનાં બંધે છોકરાઓ કુદરતી વારસ વગર મરી ગયા હતા.

ઉપર જણાવ્યું હતું કે અરીયારામનને પાદશાહી મલી નહી હતી તેની ઓલાદને તખ્ત મલ્યું. અરીયારામનનો બેટો અરશામ હતો અને તેનું નામ તખ્તીઓમાં તથા હીરોડોટસનાં પુસ્તકમાં માલુમ પડે છે. પણ તેને પાદશાહ કરી જણાવ્યો નથી. અરશામનો બેટો વીસતાસપ હતો. જે વખતે કુરશની ઓલાદ ટુંકી થઇ ગઇ ત્યારે તખ્ત વીસતાસપને પુગવું જોઇતું હતું ; પણ તે વખત ખીકટ હતો અને જુવાન તથા દલેર શખસની ગરજ હતી કે જે ગઉમાતનાં હાથમાંથી રાજ છીનવી લેઇને હોશીઆરીથી ચલાવે, એ સખખથી આપે પોતાના દીકરા દારયવુશને તખ્તે બેસવા દીધો, એટલુંજ નહી પણ તેના હાથતલે પ્રાંતનો એક હાકમ ( છતરપ ) દાખલ રહ્યો અને બલવાની વેલાએ દીકરા તરફથી લડવા નીકલ્યો. બહીસતુનની તખ્તીઓ ઉપર એ ખીના જાહેર કીધી છે. એનું નામ યુનાનીઓ “ હીસતાસપીસ ” કરી દેતા હતા.

વીસતાસપનો બેટો દારયવુશ ધરાનનો સૌથી મોટો પાદશાહ નીકલ્યો. યુનાની ગ્રંથ કરતાઓ એને વીશે પુશકલ લખી ગયા છે. હીરોડોટસની તવારીખની ચાર ચોપડીનો મુખ્ય ભાગ એ પાદશાહની કારકીરદીથી ભર્યો છે. એ પાદશાહની તખ્તીઓ પણ ઘણી રહી ગઇ છે, અને તે સંધી ખીજ કરતાં વધારે અગતની માલુમ પડી છે. યુનાનીઓએ અસલ નામને મલતું નામ એ પાદશાહનું રાખ્યું હતું.

દારયવુશનાં બેટા ખશીયારશાને યુનાની ગ્રંથકારો ઝરકસીસ કેહેતા હતા તથા તેનું નામ યાહુદીઓની તોરાતમાં આહાસુએરસ કરી આવેલું છે. હીરોડોટસ તથા ખીજઓએ એ પાદશાહનાં લાંબાં દાસતાનો લખ્યાં છે. એ પાદશાહની તખ્તીઓ ઉપરથી તવારીખને લગતી કાંઇ ખીના આપણને મલતી નથી.

ખશયારશાનો બેટો અરતખશતરા નામનો હતો. એને યુનાનીઓ આરટાજરકસીસ કેહેતા હતા .....

આએ રીતે ખીલારોકી તખ્તીની મદદથી, અરદેશર દરાજદ-સ્તનું ખાનદાન છેક હખમનીશ મુઘી પોંહચાડી શકાએ છે, અને તેજ મીસાલે બરાબર યુનાની ગ્રંથકારોનો જોહવાલ મલતો આવે છે, ત્યારે અરદેશરનાં વડવાઓની આએ હેઠલ આપેલી ટીપ ઉપર પકો ભરોશો આવવો જોઇએ છે. હખામનીશ ખાનદાનની બે શા-



ખાઓ સમજવા નીચે એક કોઠો બેરાંમણ કાંગાનાં 'જરથોસ્તી સને' ઉપરથી સુધારીને આપ્યો છે. (પાને ૪૬)

અખામનીશ (એકીમીનીસ).

ચીસપાઇસ (તીસપીસ).

કબુજીઅ (કમખાઇસીસ).

કુરેશ (સાઇરશ).

કબુજીઅ (કમખાઇસીસ).

અરીઆરામાન (એરીઆરેમેનેશ).

અરશાસ (આરસેમીસ).

વીશતાસપ (હીસતાસપીસ).

દારયવુશ (દારાએસ).

ખશાઇઆરશા (જરકજીસ).

અરતખશથર (આરતેજરકજીસ=અ-

રદેશર દરાજદસત=ખહમન).

#### ૪. યાહુદીઓનાં પુસ્તકો પ્રમાણે.

યાહુદીઓનાં પુસ્તકોમાં, અરદેશર દરાજદસ્તનું ખયાન મલે છે, તે વીશે આગલ કહી ચુકો છું. પણ બેબીલોન હાથમાં લેઈ, સાઈરસે (કુરેશે), યાહુદીઓને છુટા કીધા, તેના વચે તથા અરદેશર દરાજદસ્તના જમાના વચે, નજદીક ૮૦ વરશનો તફાવત આવેછે. એટલા વરશોનો એહવાલ પણ તોરાતનાં જુદાં જુદાં પુસ્તકોમાંથી મલેછે. તેમાં સાઈરસ પછીના અને અરદેશર દરાજદસ્તની આગમચના ઈરાનના પાદશાહોનાં નામો આવેછે, તે નામો પણ આગલ ખીલારોકી તખ્તી તથા યુનાની ગ્રંથકારો ઉપરથી આપેલાં નામોને મલતાં આવેછે. એ વીશેનો એક ટુંક એહવાલ (ઈદી ખીખલી-કલ એનસીકલોપીદીઆ સર્ફ ૨૬૦માં ઉપરથી) નીચે ઉતારી લેઉ છું.

The return under Cyrus took place B. C. 536, that under Artaxerxes B. C. 457; so that seventy-nine years elapsed between the one return and the other. . . We give below the names of the kings who lived between Cyrus and Artaxerxes, together with the length of their reigns, and any circumstance

which may assist in identifying them by the different names under which they are mentioned in Sacred and profane history. ....Cyrus, who issued the first decree for the rebuilding of the temple and city reigned seven years. He was succeeded by his son Cambyses who reigned 7 years and 5 months. This Monarch is styled in Scripture Ahasuerus (Ezra IV. 6) . . He was succeeded by Smerdis the Magian . . . He is the Artaxerxes of Ezra IV. 7. Darius Hystaspes was his successor under whom the building of the temple was resumed. . . Darius reigned 36 years and was succeeded by Xerxes, the Ahasuerus of the book of Esther. Artaxerxes (was) the son of Xerxes. . . In the 7th years of this monarch's reign, and 458 years B. C. Ezra received his commission to return to his own land.

**અર્થ:—**આબીલાનથી પાછા જરસેલમ ખાતે, પેહેલી વખતે, યાહુદીઓ આવ્યા, તે સાઈરસના વખતમાં, ઇસવી પુરવે સને ૫૩૬ ના સાલમાં. બીજી વખતે, તેઓ આવ્યા, તે અરદેશર દરાજદસ્તના વખતમાં ઇસવી પુરવે સને ૪૫૭માં, એટલે કે એ બે જમાના વચ્ચે, ૭૬ વરસનો ગાલો પડ્યો હતો. સાઈરસ (કુર્શ) તથા અરદેશર દરાજદસ્તની વચ્ચે, બીજા જેટલા ધરાની પાદશાહો થઈ ગયા હતા તેઓના નામે, તથા તેઓ કેટલાં કેટલાં વરસો રાજ કરી ગયા તેનો હીસાબ, તથા તેઓ બીજે કયે કયે નામે બીજી તવારીખોમાં ઓલખાતા હતા તેનો બની આવતો એહવાલ નીચે આપ્યે છઠ્ઠો.

સાઈરસે, જેણે જરસેલમનું રોહર તથા દેવલ નવેસરથી બાંધવાનું હોકમનામું કાઢાડ્યું હતું. તેણે ૭ વરસ સુધી રાજ કીધું હતું, તેની પછી કમબાઈસીસ (કબુજઅ) થયો, જેણે ૭ વરસ ને ૫ મહીના સુધી રાજ કીધું. એ પાદશાહને, (યાહુદીઓની) ધર્મ પોથીમાં, (ઇજરા ચાપટર ૪ થો કલમ ૬ થી) “અહાસુરસ” લખ્યો છે. તેની પછી “સમેરદીસ” નામનો મોખેદ થયેઓ. એ “સમેરદીસ” ને ધર્મ પોથીમાં, (ઇજરા ચાપટર ૪ થો કલમ ૭ મી) “આરતેઝરકજસ” કહેલોછે. તેની પછી “દરાએસ હીસતાસપીસ” (દારયવુશ) થયો, જેનાં વખતમાં દેવલ બાંધવાનું કાંમ પ્રરીને ચાલુ કીધામાં આવ્યું હતું. “દરાએસે” ૩૬ વરસ રાજ કીધું અને તેની પછી “જરકજસ” થયો. “જરકજસ” ને “એસથર” ની કેતાબમાં “અહાસુરસ” લખ્યો છે. “જરકજસ” નો છોકરો “આરતેજરકજસ” (અરદેશર દરાજદસ્ત) હતો, જેના રાજના ૭ માં વરસમાં, ઇજરાને પોતાને વતન સીધારવાને પરવાનગી મલી હતી.



આએ પ્રમાણે, યાહુદીઓના પુસ્તકોમાંથી કુરશ (સાધરસ), દરાએસ હીસ્તાસ્પીશ (દારયવુશ), ઝરકલસ (ખશાઈઆરશા), તથા આરતેજરકલસ (અરદેશર દરાજદસ્ત) નાં નામો મલી આવે છે. તેઓ એકપછી એક, ૮૦ વરશના અરસામાં, ધરાનની ગાદી ઉપર રાજ કરી ગયાછે. ઉપલી સાઈકલોપીદીઆવાલો “અહાસુરસ” માં “કમખાઈસીસ” તથા “ઝરકલસ” બંધેને સમજેછે, પણ ઘાર્યા પ્રમાણે તેમાં તે ભુલેછે. “કમખાઈસીસ” ઘણું કરીને ધરાનમાં નહી હતો પણ મીસરમાં ગયલો હતો, તેથી તેણે યાહુદીઓ સાથે કાંઈ વેહેવાર પાડ્યો હોએ એવું લાગતું નથી. વલી “કમખાઈસીસ” તથા “ઝરકલસ” બંધેને વાસતે યાહુદીઓએ એકજ નામ “અહાસુરસ” આપ્યું હોએ, એખી માન્યામાં આવતું નહી. “અહાસુરસ” એ માત્ર “ઝરકલસ” ને વાસતે ખીલારોકી તખ્તીઓમાં આવેલા “ખશાઈઆરશ” નો ખોટો ઉચાર છે. “ખ” ને બદલે ઘણા લોકો “હ” ઉચાર કરે છે, તેમ “ખશાઈઆરશ”ની પેહલી તખ્તીલ “હુશાઈઆરશ” થાએ, અને તેનો ઉચાર બગાડતાં બગાડતાં “અહસુરસ” થાએ, એમાં અચરત થવા જેવું કાંઈખી નથી, વાસ્તે “અહાસુરસ”માં એખલા “ઝરકલસ”નેજ સમજવો. વલી “આરતેઝરકલસ”માં, તે, “સમેરદીસ,” તેમજ “અરદેશર” દરાજદસતનેખી સમજે છે. સમેરદીસ, તખ્તે નહી આવ્યો, કે લોકોમાં તેનાં વીશે ચરચા ચાલવા લાગી, અને “દરાએસે” તરતજ બલવાનો જુનડો ઉરાડ્યો, તેથી “સમેરદીસ”નેખી યાહુદીઓની બાબતો ઉપર ધ્યાન આપવાને બન્યું હોએ, એમ લાગતું નહી. “આરતેજરકલસ” નામ એખલા અરદેશર દરાજદસ્તનેજ યાહુદીઓના પુસ્તકોમાં લગાડ્યું હોએ એમ હું ધારું છું.

#### ૫ ઈજીપ્શીઅનના પુસ્તકો પ્રમાણે.

એ પ્રમાણે અરદેશરના વડવાઓના નામો તખ્તીઓમાંથી તેમજ યુનાની તથા યાહુદી ગ્રંથકારો મધેથી એકસરખી રીતે મલે છે. વલી “કુરશ”ને તથા “કબુલઅ” (કમખાઈસીસ)ને,

તથા “ દારયવુશ ” ( દરાએસ હોસતાસપીસ )ને, તથા “ ખશાઈ-અરશા ” ( ઝરકજીસ )ને, મીસર દેશ સાથે લડાઈઓ કરવી પડી હતી, વાસતે કુરુશની ખીના “ બતલીમુસ ”ના પુસ્તકમાંથી, કબુ-જીઅની ખીના “ માનેથો ”ના પુસ્તકમાંથી, તેમજ મીસરની ત-જ્જીઓમાંથી, ‘દારયવુશ’ની ખીના સુએજમાંથી મલેલી એક તજ્જી ઉપરથી, તથા બતલીમુસ તેમજ માનેથોના પુસ્તકોમાંથી, અને “ખ-શાઈઅરશા ”નું બયાનખી બતલીમુસ તથા માનેથોના પુસ્તકોમાંથી મલે છે. ( રાલીનસન હીરાદોતસ વાલમ ૪ થો પાને ૨૫૯ થી.)

૧૮ અરદેશર દરાજદસ્તનો બાપ.

અરદેશર દરાજદસ્તનો બાપ, અસ્પંદીઆર નહી, પણ “ ખશાઈઆરશા ” ( ઝરકજીસ ) હતો. હવે ઉપર ચલાવેલી તપા-સનો સાર એ આવ્યો છે કે અરદેશર દરાજદસ્તનો બાપ યુના-ની ગ્રંથકારો પ્રમાણે ઝરકજીસ, ખીલારોકી તજ્જીઓ પ્રમાણે ખ-શાઈઆરશા, તથા યાહુદીઓના પુસ્તકો પ્રમાણે અહાસુરસ, એવે નામનો એક પાદશાહ હતો. ખીજા હાથ ઉપર શાહનામા તથા ધરિની કેતાબો પ્રમાણે, અરદેશરનો બાપ અસ્પંદીઆર હતો. હવે માંનવું કોણનું ?

યુનાની ગ્રંથકારો, અરદેશરના જમાનાની નજદીકના છે, બલકે હીરોદોતસ તથા થ્યુસીદીદીસ તો ખુદ અરદેશરના પોતાના જમાનાનાં છે. યાહુદીઓના લખનારાઓ પણ અરદેશરના તથા તેની નજદીકના જમાનાનાં છે. “ ધજરા ” તો અરદેશની દર-બારમાંજ રહેતો હતો, “ નીહીમીઆ ” અરદેશરની તરફથી જેરૂસેલમ ઉપર હકુમત ચલાવતો હતો, “ એસથર,” “ ઝરકજી-સ ”ની બાએડી હતી, “ દાનીઅલ ” સાધરિસના વખતમાં થઈ ગયો હતો. એ બે એહવાલો (યુનાની તથા યાહુદી ) છોડીને ત-જ્જીઓ ઉપર જઈએ છ્યે તો એ તજ્જીઓ ખુદ ધરિની પાદશા-હોની કોતરાવેલી માલુમ પડે છે. “ સાઈરસ,” “ દારાએસ,” “ ઝરકજીસ ” તથા “ આરતેઝરકજીસ ”ની તજ્જીઓ મલે છે, વાસતે દખઈતું છે કે એ તજ્જીઓ એ પાદશાહોનાં જમાનાની



ગણવી જોઈએ, એટલુંજ નહીં, પણ તેઓનાં પોતાના હોકમથી કોતરાવેલી સમજવી જોઈએ. એ કારણથી યુનાની ગ્રંથકારો, તથા યાહુદી ગ્રંથકારો કરતાંબી તજ્જીઓ ઉપર વધારે ભરૂસો લાવવો જોઈએ. એ વાત ઉપર વધારે વીશ્વાસ રાખવાનો બીજો સબબ આ-  
જોબી લઈ શકાય કે, યુનાની તથા યાહુદી લખનારાઓ પારકાઓ હતા, પણ ઇરાની ખીલારોકી તજ્જી કોતરાવનારાઓ તો, આ-  
પણ પોતાનાં ઇરાની પાદશાહો હતા. વાસતે યુનાની ગ્રંથકારોનું લખાંન તજ્જીનાં લખાંનથી જુદું માલુમ પડે તો, તે ઉપર ભરૂસો આજો રાખવો. પણ ખરી હકીકત એ છે કે, ખીલારોકી તજ્જીની સાથે યુનાની તથા યાહુદી લખનારાઓનું કેહવું બરોબર ઉતરે છે તે સાંખે આપેલો કોઠો જોવાથી માલુમ પડશે.

સાંખે આપેલા કોઠા ઉપરથી ખાતરીથી કેહેવાઈ શકાએ છે કે, ખીલારોકી તજ્જી સાથે યુનાની ગ્રંથકારો, તેમજ યાહુદીઓનાં ગ્રંથકારો, એકમલતા છે, અને એ ત્રણડે લખનારાઓએ જે જમાનાનો તવારીખ લખી છે, તે જમાનામાં તથા તેની નજદીકીમાં તેઓ હેયાતી ભોગવી ગયા છે. હવે એ ત્રણે સત્તા ભરેલાં લખાંનોની વીરૂધ્ધ, શાહનામું આવે છે. તેમાં અરદેશર દરાજદસ્તની આગમચનાં પાદશાહોનાં નામો જુદાંજ જણાવેલાં છે. શાહનામાં તથા પાછલી ઇરાની કેતાબો પ્રમાણે નીચે જણાવેલા પાદશાહો સીકંદરની આગમચ થઈ ગયા છે.

દારા.	લોહરાસ્પ.
દારાખ.	કેખોશર.
હોમાએ.	કેકાઉસ.
અરદેશર દરાજદસ્ત.	કેકોબાદ.
ગુશ્તાસ્પ.	

“દારા,” યુનાની “દરાએસ કોદોમાનસ” સાથે, “દારાખ,” યુનાની “દરાએસ (આરતેજરકજસ) ઓકસ” તથા તજ્જીનાં “ત્રીજ્ઞ અરતખશથર” સાથે, તથા અરદેશર દરાજદસ્ત યુનાની-ઓનાં “આરતેજરકજસ લાનજમાનસ,” યાહુદીઓનાં આરતેજરકજસ” તથા તજ્જીનાં “બીજ્ઞ અરતખશથર” સાથે મલી રહેછે. તે ઉપરાંત આગલ ચાલતાં બીજાં નામો મલતાં નથી. ત્યારે કરવું કેમ ?

યુનાની ગ્રંથકારો પ્રમાણે.	યાહુદીઓના ગ્રંથકારો પ્રમાણે.	ખીલારોની તખ્તી પ્રમાણે.
દરાઅસ કોહોમાનસ ..... ૩૩૫	યાહુદીઓના પુસ્તકોમાં અરદેશર દરાબ્દસ્ત થી પાછલતા પાદશાહોના નામો મલતાં નથી.	ત્રીજા અરતખશથરની પછવાડેના પાદશાહોના નામ તખ્તીમાંથી મલતાં નથી.
આરસીસ..... ૩૩૭	એ વખતથી વેહવાર બંધ પડ્યો હતો.	
આરતેબ્દકલસ (દરાઅસ) ..... ૩૫૩	... .. ૩૩૩	અરતખશથર (ત્રીજો.)
આરતેબ્દકલસ નેમન ..... ૪૦૫	... .. ૩૩૩	અરતખશથર (બીજો.)
દરાઅસ નોથસ ..... ૪૨૩	... .. ૩૩૩	દારયકુશ (બીજો.)
બરકલસ તથા સાગદીઆનસ ..... ૪૨૪	... .. ૩૩૩	
આરતેબ્દકલસ લાનજમાનસ ..... ૪૬૫	આરતેબ્દકલસ ... દસવી પુરવે ૪૬૪ થી ૪૭૨	અરતખશથર (પેહલો.)
બરકલસ ..... ૪૮૫	અહાસુરસ..... ૪૮૫	ખશાથરશા.
દરાઅસ હીસતાસપીસ ..... ૫૨૧	દરાઅસ ..... ૫૨૦	દારયકુશ (પેહલો.)
હીસતાસપીસ ..... ૫૨૨	આરતેબ્દકલસ, (સ-મેરદીશ ?)..... ૫૨૧	વીશતારપ.
સેરદીસ ..... ૫૨૨	આરતેબ્દકલસ, (કમખાઈ-સીસ ?)..... ૫૨૬	બરદીય.
કમખાઈસીસ ..... ૫૨૬	સાઈરસ..... ૫૩૬	કબુલઅ.
સાઈરસ ..... ૫૩૬	સાઈરસની આગમચના પાદશાહોના નામો યાહુદી-ઓના પુસ્તકોમાં મલતાં નથી, એ વખતે હે-બુર વેહવાર પડેલો નહીં હતો.	કુરુશ.
આરસેમીસ.		અરશામ.
અરોઆરેમનીશ.		અરોઆરમાન.
તીસપીસ.		તીસપાઈશ.
અકીમીનીશ.		હુખામનીશય.



૧૯. અરદેશર દરાજદસ્તનાં આપનું નામ મુકરર કરવાનાં આ-  
ખમાં શાહનામાં કરતાં યુનાની તથા ચાહુદી તવારીખ તથા  
ઇરાની ખીલારોકી તખ્તી વધારે ભરોસા ભરેલી તથા  
વજનદાર છે.

શાહનામું ઉપલા પાદશાહો થઇ ગયા પછી, નજદીક ૧૦૦૦થી  
૧૫૦૦ વરસ પછી લખાયું છે, વાસતે તેના કરતાં ઉપલા પાદશા-  
હોનાંજ વખતમાં લખાયલી કેતાઓ, તથા કેતરાયલી તખ્તીઓ ઉપ-  
ર વધારે ભરૂસો રાખવો પડે છે. ખરી વાત છે કે શાહનામાવાલો  
કહે છે કે, મેં અસલી પેહેલવી કેતાઓ ઉપરથી પોતાનું પુસ્તક  
રચ્યું છે, અને પુનઃદેશમાં પણ, શાહનામાંનીજ માફક લખેલું છે,  
પણ ફીરદાસીને મલેલાં પેહેલવી પુસ્તકો ઘણા જુનાં નહીં હશે.  
પેહેલવી ભાશાજ, મુલગી, હખામઇનીઅન વંશ પછી, સીકંદરનું  
રાજ થયાબાદ, જ્યારે સીકંદરનાં યુનાની હાકેમોને, “પેહેલુ”  
(Parthia પારથીઓ) નામના શહેર તરફનાં “આશકે” હડાવી  
કાહાડયા ત્યારે ઉત્પન થઇ હતી, વાસતે એ ભાશામાં લખાએલાં  
પુસ્તકો, જુનાંમાં જુનાં હોએતો, “આશક” ના જમાનાના હોવાં  
જોઇએ, વાસતે એ નજરે જોતાં, પેહેલવી પુસ્તકો કરતાં યુનાની  
તથા ચાહુદીઓના પુસ્તકો તથા ખીલારોકી તખ્તીઓ ઘણી વધારે  
જુની હોવી જોઇએ. એ ઉપરથી ખોલ્લી રીતે ધારી શકાએ છે  
કે, શાહનામાંનો આધાર, ઉપલા યુનાની તથા ચાહુદી ગ્રંથકારો  
કરતાં, વધારે જુનો નથી. અને એટલા વાસતે, વધારે ભરૂસા ભ-  
રેલો નથી. તાસુખીની રાહે એવી તકરાર બાજે વખત લાવવામાં  
આવે છે કે, યુનાની ગ્રંથકારો પારકી કોમવાલા છે, તેમજ ચાહુદી  
ગ્રંથકારો પરગનેઆતના છે, વાસતે તેઓના કરતાં આપણા ગ્રંથ-  
કારોને વધારે કબુલ રાખવા જોઇએ છે. પણ એવું ખોલનારાઓ  
તે ઘડી વીસરી ગયલા જણાએ છે કે શાહનામું કોઇ જરથોસ્તીએ  
ખનાવ્યું નથી, તેખી પરગનેઆતવાલાએ ખનાવ્યું છે. શાહનામાંનો  
ખનાવનાર ફીરદાસી તુસી મહમદન કોમનો હતો. એવું જો કહે-  
વામાં આવે કે પુનઃદેશમાં પણ શાહનામાંનીજ માફક લખ્યું છે,

તો પુનઃદેશમાં એ એહવાલ આવેલો છે, તેજ જગોએ અરખોના ઈરાન ઉપરના હુમલા વીશે ઇશારો આવે છે, ત્યારે તો એવું પુરવાર થાયછે કે, પુનઃદેશ આપણી પાદશાહી ગયા પછી લખાઈ છે. પણ એક વખત તકરારને ખાતેર કબુલ કરીએ કે, યુનાની ગ્રંથકારો પરગનેઆતવાલા છે, તો પછી યાહુદી ગ્રંથકારો યુનાની ગ્રંથકારો સાથે મલે છે, ત્યારે એ જુદી જુદી કોમવાલા ગ્રંથકારો એક તરેહનું લખે, તેને આપણે બીજા દાખલા વગર માત્ર તેઓ પરગનેઆતવાલા છે વાસતેજ શું ખાતેલ ગણીએ ? વલી આગલ ચાલીને એમખી કબુલ કીધું, કે પરગનેઆતનું લખેલું કશું માનવુંજ નહી, તો પછી ઈરાની ખીલારોકી તખ્તીને પકડીએ. એ તખ્તીઓ તો, ઈરાની પાદશાહોએ કોતરાવી છે તેઓખી પરગનેઆતવાલા હતા એવું કહેવાની કોઈ હીમત કરશે નહી, અને તેઓએ પોતાના વખતમાં કોતરાવી રાખેલો એહવાલ તો આપણને કબુલજ કરવો જોઈએ. હવે જ્યારે તે એહવાલ, પરગનેઆતવાલાઓએ આપેલા એહવાલને બરોબર મલતો ઉતરે છે, ત્યારે ત્રણ જુદી જુદી તરફથી જણાયેલા, અને ત્રણ જુદા જુદા લોકોએ આપેલા એકસરખા એહવાલ ઉપર, આપણને બેશક તથા બેગુમાન રહેવુંજ જોઈએ, અને તેને ત્રાજુના દાલા પદલાંમાં મેલીએ, અને શાહનામા તથા પુનઃદેશ તથા એવીજ બીજી પેહલવી કેતાબોને, જમના પદલાંમાં મેલીએ તો, કયું પદલું નીચે પડશે, અને કયું ઉંચે ચઢી જશે, તે વીશે જવો મને કસો શક નથી, તેવોજ હું ઉમેદ રાખું છું કે કોઈખી વાંચનારને રહેશે નહી.

૨૦ શાહનામાનો એહવાલ અવસ્તા પ્રમાણે છે.

શાહનામાનાં બનાવનાર ફીરદોસીએ લખ્યું છે કે, મેં આએ શાહનામું પેહલવી પુસ્તકો ઉપરથી રચ્યું છે, તે વાત કબુલ કરવા જોગ છે. પેહલવી પુસ્તકો, મારા વીચાર પ્રમાણે, આશકાનીઅન તખ્તકાનાં પાદશાહોનાં જમાનાની આગમચ બનવાં નહી જોઈએ ; એવો મારો વીચાર છે, તો પણ દખલતું છે કે, આશકના જમાનામાં બનેલાં પુસ્તકો પણ, આજનાં જમાનાને છેટે, વણાં પુરાણાં



ગણાવાં જોઈએ. ફીરદાસીએ જે એહવાલ આપ્યો છે, તેનો પાચો હું કબુલ રાખું છું, મગર શહરાગાતને ખાતર, અને બ-એત રચવાની ઉલટ તથા શુરમાં આવવા, એક સેહજ બીનાને વધારી મેલી તેણે લખાવી છે, તેના વીગતે એહવાલ ઉપર તમામ ભરૂસો રાખવો નહીં જોઈતો. પણ જો હું શાહનામાની મુખ્ય હકીકત કબુલ રાખું છું તો, અરદેશર દરાજદસ્તનો, બાપ અસ્પંદીઆર હતો, એ વાત શાહનામામાં જણાવી છે, તે ઉપર મેં શક નાખી બીજા લખનારાઓનો કોલ કબુલ કીધો છે, ત્યારે સવાલ એ ઉત્પન થાય છે કે શાહનામાવાલાએ, અસ્પંદીઆર તથા ગુશ્તાસ્પ તથા લોહરાસ્પ તથા કેખોશરની હકીકત શું ખોટી લખી છે અને તે ક્યાંથી કાઢાડી? યુનાની પુસ્તકોમાં, તેમજ યાહુદીઓનાં પુસ્તકોમાં, તેમજ ખીલારોકી તખ્તીઓમાં એ અસ્પંદીઆર, લોહરાસ્પ, કેખોશરો, એવાં નામો તો મુતલક આવેલાંજ નથી. પણ શાહનામાનાં બનાવનારને ઇનસાફ આપવા જણાવવું જોઈએ છે જે અસ્પંદીઆરથી ઉપર ચઢતો છેક કેકોબાદ સુધીનો, તથા ત્યાંથી આગલ ચાલતાં છેક ગઈઓમરદ સુધીનો, શાહનામાનો એહવાલ, કેટલીક પ્રકારે, અવસ્તામાં એ પાદશાહોનાં આવેલા એહવાલ સાથે મલી રહે છે. અસ્પંદીઆરના વડવાઓનાં નામો, શાહનામા તથા અવસ્તા પ્રમાણે, એકબીજા સાથે સરખાવ્યાથી ખરોખર મલી રહે છે :—

અવસ્તા પ્રમાણે.

સપેન્તોદાત.

વીશ્તાસ્પ.

અઉરવત-અસ્પ.

કવ હુસવ.

કવ ઉસ.

કવી કવાત.

શાહનામા પ્રમાણે.

અસ્પંદીઆર.

ગુશ્તાસ્પ.

લોહરાસ્પ.

કેખોશર.

કેકાઉસ.

કેકોબાદ.

અવસ્તામાં ગુશ્તાસ્પ પછીનાં પાદશાહોનાં નામો આવેલાં હોતે તો, પછી આજસુધી કશો શક રહેતો નહીં, પણ અવસ્તામાં ગુશ્તાસ્પ પછીનાં પાદશાહોનું બ્યાન નહીં હોવાને લીધે, આજસુધી આપણા લોકોને ગુચવાડો પડ્યો છે.

૨૧. અવસ્તા તથા શાહનામામાં જણાવેલા કેકોબાદથી કે ગુ-  
શ્તારપ સુધીનાં પાદશાહો જુદા અને ખીલારોકી તખ્તીમાં,  
તેમજ યુનાની તથા યાહુદી ગ્રંથકારોની કેતાબોમાં જણાવેલા  
હુખામનીશથી જરકજસ સુધીનાં પાદશાહો તદન જુદા છે.

હવે શાહનામામાં, અરદેશર દરાજદસ્તનો બાપ અસ્પંદી-  
આર લખ્યો છે, અને ત્યાંથી કેકોબાદ સુધી પેહેડી ઉપર ચહડે છે,  
અને ખીલારોકી તખ્તીઓમાં, તેમજ યુનાની તથા યાહુદી પુસ્ત-  
કોમાં, અરદેશરનાં બાપનું નામ “જરકજસ” આપ્યું છે, અને  
અવસ્તા પ્રમાણે તો, અસ્પંદીઆરથી કેકોબાદ સુધીનાં પાદશાહો  
ખરેખરા થઈ ગયા છે. જો એક તરફથી અવસ્તાને કબુલ રાખ્યે  
છીએ, અને અસ્પંદીઆરથી કેકોબાદ સુધી ખરેખરા પાદશાહો  
થઈ ગયા હતા, એ ઉપર કશોખી શક લાવતા નથી, અને બીજી  
તરફથી અરદેશરનો બાપ અસ્પંદીઆર નહીં પણ જરકજસ  
હતો, તે બીનાબી તખ્તી તથા યુનાની તથા યાહુદી લખનારા-  
ઓને આધારે બહાલ રાખ્યે છીએ ત્યારે ગુચવાડો કાઢાડી  
નાખવાનો એકજ માર્ગ રહ્યો કે, કબુલ કરવું કે શાહનામાવા-  
લાએ, અરદેશરનું દાસ્તાન આપ્યું છે, તે ખરું છે, તથા અસ્પં-  
દીઆરથી કેકોબાદ સુધીનું બયાન આપ્યું છે તેખી ખરું છે; પણ  
અરદેશરને અસ્પંદીઆરનો છોકરો કરી બેસાડ્યો છે, તેમાં શા-  
હનામાવાલાએ, ખોટી ખબર મલ્યાને લીધે, ભુલ કીધી છે. શાહ-  
નામાના લખનાર ફીરદોસી તુસીની એટલી ચુક થયેલી પુરવાર  
થાય તો, અવસ્તા, શાહનામા, ખીલારોકી તખ્તી, યુનાની ગ્રંથકા-  
રો, યાહુદી ગ્રંથકારો, સરવે એક બીજને મલતા થાય. જો એમ  
માલુમ પડે કે, અવસ્તાની ભાશા, અવસ્તાનો જમાનો, અવસ્તાની  
જગો, અવસ્તામાં જણાવેલા પાદશાહો અને તેઓના જમાનાના  
બનાવો, ખીલારોકી તખ્તીઓની ભાશા, જમાના, જગો, પાદશાહો  
તથા બનાવોથી તદન વેગલા છે, તો પછી ચોખી રીતે દખાઈ  
આવશે કે, ફીરદોસીએ, અને બીજા ફારસી ગ્રંથકારોએ અસ્પંદી-  
આરને અરદેશરનો બાપ ગોઠવી બેસાડવામાં ખોટી ભુલ કીધી છે.



## ૧. અવસ્તા તથા તખ્તીની ભાશા.

જો અરદેશરના બાપ અસ્પંદીઆર હોએ, તો બાપ દીકરાના જમાનામાં બોલાતી ભાશામાં ઘણો ફરક પડી નહીં જવો જોઈએ. હવે જેઓ ભાશાનો અભ્યાસ કરેછે, તેઓ જાણેછે કે, અવસ્તાની ભાશા, બલખમાં બોલાતી કદીમ જબાન છે, અને ખીલારોકી તખ્તીની જબાન, પારસમાં બોલાતી તે પછીની જબાન છે. અસ્પંદીઆર તથા ગુસ્તાસ્પનું બયાન અવસ્તા ભાશામાં લખાએલુંછે, તે ઉપરથી જણાએછે કે, એ બે પાદશાહો અવસ્તા ભાશા બોલાતી હતી ત્યારે યા તેની આગમચ થઈ ગએલા હોવા જોઈએ. અરદેશરનું, તેમજ તેના બાપ તથા દીકરાનું બયાન, ખીલારોકી તખ્તીઓમાં કોતરાએલુંછે, તે ઉપરથી ધારણું જોઈએ કે, જે વખતે ખીલારોકી હરફવાલી જબાન બોલાતી હતી, તે વખતે યા તેની આગમચ, આએ પાદશાહો થઈ જવા જોઈએ. હવે ખીલારોકી ભાશા, તથા અવસ્તા ભાશામાં, કેટલોએક તફાવત છે, અને જબાન જાણનારાઓએ, એ બંધે ભાશા તથા તેની રચના, વ્યાકરણ, ઇત્યાદી ઉપરથી એવો સાર કાઢાયોછે કે, અવસ્તા ભાશા પેહલી છે, અને ખીલારોકી ભાશા પાછલી છે, અને તે બે જબાનો, જોકે એકજ ખાનદાનની છે વાસતે એકેકને મલતી ઉતરેછે; તોપણ તેઓ વચે કેટલાએક જમાનાનો આંતરો પડવો જોઈએ. બાપના જમાનામાં અવસ્તા ભાશા હોએ, અને દીકરાના જમાનામાં તે એટલી બધી બદલાઈ નહીં જાએ કે, તેની ખીલારોકી જબાન બની જાએ. વલી અરદેશરના બાપ જરકજસનીબી તખ્તી છે, તેબી ખીલારોકી ભાશામાં છે. જરકજસના બાપ, અને અરદેશરના બપાવા, દરાએસ હીસતાસપીસનીબી તખ્તી મલેછે, તેબી ખીલારોકી ભાશામાં છે. હવે શાહનામામાં (ખોદી રીતે) જણાવ્યા પ્રમાણેના, અરદેશરના, બાપ, બપાવાનું બયાન અવસ્તા ભાશામાં મલેછે, અને તખ્તીવાલી તથા અવસ્તા જબાનોમાં તો તફાવત છે, ત્યારે અરદેશરના, તખ્તીમાં જણાવેલા બાપ, બપાવા, શાહનામામાં જણાવેલા તેના બાપ બપાવા કરતાં, જુદા શખસો હોવા જોઈએ. તખ્તીઓ છોક સાધરસ સુ-

ધીની મલેછે, તેની ભાશા પણ દરાએસ, તથા જરકલસની તખ્તીઓની ભાશાને મલતી આવેછે, વાસતે સાધરસના જમાનામાં ખીલારોકી ભાશા ખોલાતી હોવી જોઈએ. હવે સાધરસ, યુનાની તથા યાહુદી ગ્રંથકારોની તેહકીક તથા એકમલતી તવારીખ પ્રમાણે, ઇસવી પુર્વે સને ૫૩૬ માં તખ્તે આવ્યો હતો, વાસતે તવારીખ પ્રમાણે ઇસવી સને ૫૦૦ આગમચ, સાધરસના મુલકમાં ખીલારોકી ભાશા ખોલાતી હોવી જોઈએ. હવે છેલાંમાં છેલી તખ્તી, આરતેજરકલસ એકસની મલેછે, તેની ભાશા સાધરસની તખ્તીની ભાશા કરતાં સેહજ બગડેલી છે. આરતેજરકલસ એકસ ઇસવી પુરવે સને ૩૫૩ માં તખ્તે આવ્યો હતો, વાસતે સાધરસ તથા આરતેજરકલસ એકસ વચે, ૧૮૩ વરસનો ગાલો પડેછે. એટલા જમાનામાં ભાશામાં જેટલો થોડો ફેરફાર થએલો જણાયેછે, તે ગણતરીએ સાધરસના વખતની ખીલારોકી ભાશા તથા અવસ્તાની ભાશા વચે, જેટલો તફાવત છે, એટલો પડવાને કેટલાંએક સેંકડો વરસો વહી જવાં જોઈએ. એખી એક પુરવારી આપેછે કે અવસ્તા ભાશા, ખીલારોકી ભાશાની, શુમારે ૮૦૦ થી ૧૦૦૦ વરસ, આગમચ હતી; તો પછી અવસ્તામાં જણાવેલા પુરૂશો જેવા કે અસ્પંદીઆર તથા ગુશ્તાર્પ, તખ્તીમાં જણાવેલા અરદેશર તથા દરાએસ હીસતાસપીસ તથા સાધરસના કરતાં શુમારે ૮૦૦ થી ૧૦૦૦ વરસ આગમચ થઈ જવા જોઈએ. એ રીતે શાહનામા પ્રમાણેના અરદેશરના બાપ બપાવા અસ્પંદીઆર તથા કએ ગુશ્તાર્પની ભાશા, તથા ઇરાની ખીલારોકી તખ્તીમાં જણાવેલા અરદેશરનાં બાપ બપાવા જરકલસ તથા દરાએસ હીસતાસપીસની ભાશામાં, જે તફાવત દીશેછે તે, બતલાવી આપેછે કે અસ્પંદીઆર તથા કએ ગુશ્તાર્પ, અને જરકલસ તથા દરાએસ હીસતાસપીસ એકેકથી તદ્દન જુદા પુરૂશો હોવા જોઈએ. હવે જ્યારે શાહનામામાં જણાવેલા અરદેશરનાં બાપ બપાવાની હકીકત બીજાં કોઈ પુસ્તકથી પુરવાર થતી નહી, ત્યારે ખીલારોકી તખ્તીમાં જણાવેલા અરદેશરનાં બાપ બપાવાની હકીકત, તેહકીક રીતે, યુનાની તથા યાહુદી ગ્રંથકારોનાં એહવાલો ઉપરથી સાબેત થઈ



શકેછે. અને વલી આપણે જાણ્યે છઈએ કે, શાહનામું ઘણા પાછલા જમાનાનું છે, અને તખ્તીઓ તેમજ યુનાની તથા યાહુદી ગ્રંથકારો, અરદેશર તેમજ તેનાં બાપ બપાવાનાં જમાનાનાં છે, અને તેઓએ જેઓને અરદેશરનાં બાપ બપાવા લખ્યા છે, તેઓને અરદેશરનાં ખરેખરા બાપ બપાવા ગણવા જોઈએ છે, અને શાહનામામાં જણાવેલા બાપ બપાવા ખરેખર અરદેશરનાં બાપ બપાવા હતા, એ માનવાથી દુર રહેવું જોઈએ.

## ૨ અવસ્તા તથા ખીલારોકી તખ્તીનો જમાનો.

ખીલારોકી તખ્તી જે સૌથી જુની આપણને મલી છે તે સાધરસની છે, અને સાધરસ ઇસવી પુર્વે સને ૫૩૬ માં તખ્તે આવ્યો હતો. હવે એજ તખ્તીઓ પ્રમાણે, સાધરસના વડવાઓ, કમબાઈસીસ, તીસપીસ તથા હખામનીશ હતા. તેઓ ત્રણ જન (યુનાની ગ્રંથકારો પ્રમાણે પાંચ કાંએજે તેઓ, કમબાઈસીસનો બાપ એક બીજો સાધરસ, અને તેનો બાપ બીજો કોઈ કમબાઈસીસ ગણે છે તેઓ) વચે યુનાની ગ્રંથકારો પ્રમાણે આશરે ૧૫૦ વરસો મેલ્યામાં આવે છે, તે હીસાએ હખામનીશ આસરે ઇસવી પુર્વે સને ૭૦૦ માં થઈ જવો જોઈએ. સાધરસ કે તેના વડવાઓ કમબાઈસીસ, તીસપીસ તથા હખામનીશના નામો અવસ્તા મધેથી મલી આવતાં નથી, તે ઉપરથી ઘારી શકાએ છે કે કાંઈજ નહીં તો હખામનીશના જમાનાની આગમચ અવસ્તા બનવા જોઈએ, યાને ઇસવી પુર્વે સને ૭૦૦ ની આગમચ અથવા તેનીબી આગમચ અવસ્તા લખાએલા હોએ તેની પુરવારી કોઈ બીજી રીતે મલવી જોઈએ. હવે અવસ્તામાં કેખુશરો, કેકાઉસ, એવાં કેયાની પાદશાહોના નામો મલે છે. એજ નામો પાછાં વેદમાંબી મલે છે, ત્યારે એવું દીસે છે કે કેખુશર થઈ ગયા પછી વેદ, તેમજ અવસ્તા બનવા જોઈએ. કેખુશરને અવસ્તામાં ‘હુસ્રવ’ લખે છે અને વેદમાં ‘સુશ્રવ,’ કેકાઉસને અવસ્તામાં ‘કવઉસ’ લખે છે અને વેદમાં ‘કવ ઉસન,’ અને તેઓની તવારીખ પણ ક્રેલેએક દરજ્જે મલે છે. કેખુશર પછી લોહરાસ્પ અને પછી ગુરતાસ્પ

ધરાનની ઉપર રાજ કરી ગયા હતા, અને ગુસ્તાસ્પ પછીના કોઈ પાદશાહનું બયાન અવસ્તા મધેથી મલતું નથી. હયાંથી ગુસ્તાસ્પ પછીનું બયાન અટકે છે. એ ઉપરથી વેદનો જમાનો કેટલીએક નજદીકમાં અવસ્તાના જમાના સાથે મલે છે. વેદનો જમાનો કેટલાએક ગ્રહોના વરતારા ઉપરથી મુકરર કીધામાં આવેલો છે, અને એવું પુરવાર કીધામાં આવ્યું છે કે કાંઈ નહીં તો ઇસવી પુર્વે સને ૧૩૦૦ ની આગમચ વેદ લખાવો જોઈએ.

( જ. અ. આંક ૪ થો પાને ૨૨૪ ની નોટ ) :—

હિંદુઓની વેદ ઘણી પુરાણી ગણાય છે. ઘણાઓનો હેવો વીચાર છે કે સૌથી પુરાણી વેદ જહરે હિંદુઓ ધરાન છોડી “ સીંધુ ” નદી ઉપર આવ્યા તારે લખાઈ હશે અને બીજાઓ તે થાને પાછલા જમાનામાં. એ વેદોમાં કેટલેક ઠેકાણે ચોક્કસ સેતારા તથા ગ્રહના સયોગ વીશે લખેલું છે. જેમકે શ્વાનો બનાવ બન્યો તારે સુરજ યા ચાંદ યા શ્વાનો ગ્રહ યા શ્વાનો સેતારો આસમાનની ફલાની જગો ઉપર હતો અને તેની નજદીક શ્વાનો શ્વાનો ગ્રહ હતો ઇત્યાદી. હેવી વીગત મલી આવ્યાથી સેતારે શનાસો પોતાની ગણતરી ગણે છે કે શ્વાનો ગ્રહ ફલાનાં સેતારા યા શ્વાનાં ગ્રહનાં શ્વાનાં મુકાબલામાં ક્યા વરશમા આવવા જોઈએ. તે ગણતરીથી વેદ માહેલા કેટલાએક બનાવોનો સને મુકરર થયેલો છે. ઉપર જણાવ્યું કે હિંદુઓ ગંગા નદી ઉપર આવી પુગા તારે ખરીસટની આગમચ ૧૩૦૦ વરશનો સને હતો, તે હયાં જણાવેલે કાએદે સોધી કાહાડેલો લાગે છે.

( જ. અ. આંક ૯ મો પાને ૬૧૮ ) :—

એ ગણતરી કરીને રીગવેદને આસરે ૩૦૦૦ થી ૩૪૦૦ વરશની પુરાણી મેકસમીઉલર ગણે છે. ‘ હાઉગ ’ ‘ મીઉલર ’ થાનેબી આગલ જાએ છે અને વેદનો જુનામાં જુનો ભાગ ઇસવી પુર્વે સને ૨૦૦૦ થી ૨૪૦૦ ની સદીમાં બનીઓ હોએ હેવું ધારે છે, તે જોતાં ૩૯૦૦ થી ૪૨૦૦ વરશો ઉપર વેદનો પેહેલો ભાગ બનવો જોઈએ.

નોટ ૧ લી—એજ પ્રમાણે અવસ્તાનો જમાનો પુરાણો પુરવાર થઈ શકે છે. આપણી પાસે અવસ્તાની શરેહો પેહેલવીમાં છે તે ઘણી ખામી ભરેલી છે. પેહેલવીવાલા ઘણે ઠેકાણે મતલમ સમજાયા નથી અને ખોલ્લી રીને અવસ્તાનાં મુતરજમોએ જગો જગોએ એકરાર કીધો છે કે



હમોને ચોકસ અવસ્તા સમજ પડતા નથી. એ પુરવારી આપે છે કે પેહેલવી તરજુમો ઘણો પાછલો થયેલો છે. હવે પેહેલવી ભાશાની ઉત્પત્તી ઇસવી પુરવે સને ૧૦૦ થી ૨૦૦ માં થવી જોઈએ. તેની આગમચ ખીલાંરોડી હરફેવાલી ભાશા હતી. એ ખીલાંરોડી ભાશાની શરૂઆત ઇસવી પુરવે સને ૬૦૦—૭૦૦ નાં અરસામાં અથવા તેનીખી આગમચ થવી જોઈએ.. ખીલાંરોડી ભાશાની આગમચ અવસ્તા ભાશા હતી વાસતે અવસ્તા જ્યાંન બોલાતી અંધ થઇ તેને આજે આસરે ઓછામાં ઓછાં ૨૫૦૦ વરશ થવા જાય છે. વલી અવસ્તામાં જાત જાતનાં લખાણો છે. જે મુલકોનાં નામો ઇઅશતોમાં આવે છે તે ઇજસનેમાં આવતાં નથી, જે ખીનાં ઇજસનેમાં આવે છે તે વંદીદાદમાં આવતી નથી. “જરથોસ્તી અલીઆસ”ના ૮ માં તથા ૯ માં આંકમાં વખતની વેહચણીની તપાસ કરતાં જોઈ લીધું છે કે ઇજસને કરતાં વંદીદાદ પુરાનો છે. હવે વંદીદાદમાં તેમજ ઇજસને, તથા વીસપરદમાં, ગાથાનાં ફકરાઓ ટાંકેલા મલે છે તે ઉપરથી બોલી રીતે જણાય છે કે જ્યારે વંદીદાદ કે ઇજસને કે વીસપરદ લખાઇ ત્યારે ગાથા જાણીતા હતા. ખીજા હાત ઉપર ગાથા મધેથી એવું કશું મલી આવતું નથી કે જે ઉપરથી કાંઈખી દલીલ ઉભી કરાઇ શકાય કે ગાથા લખાયા ત્યારે વંદીદાદ તથા ઇજસને તથા વીસપરદ લખાયલા હતા. વાસતે મેક્સમીયુલરની રીતે ઇઅશત, ઇજસને તથા વંદીદાદને ખનતાં ફટલોએક જમાનો ગુજરેલો લેઇજાયે તો ગાથાની ઉમર અટકલવાને ખની આવે. એ અટકલ પરમાણે ગાથા પણ આસરે ૩૦૦૦ થી ૩૫૦૦ વરશનાં પુરાણાં હોવા જોઈએ.

એ ઉપરથી અવસ્તાનો જમાનો આસરે ૩૦૦૦ વરશ ઉપર જાયેયે યાને ઇસવી પુરવે સને ૧૨૦૦ ઉપર. આપણે ઉપર જોયું કે, ઇસવી પુરવે ૭૦૦ થી સાધરિસના વડવાઓ, ધરિાન ઉપર રાજ કરતા હતા, તે જમાનાની તથા અવસ્તાના જમાનાની ( ઇસવી પુરવે ૧૨૦૦ ) વચેનો ગાલો હવે કેમ પુરવો ? હવે એ વચેના જમાનાની થોડીએક વીગત આપણને મલેછે.

( જ. અ. આંક ૪ થો પાને ૨૨૦ ) :—

યુનાની ગ્રંથકારો ઉપરથી એટલી આપણને ખબરછે કે કેઆની ગુસ્તારપતું પાએતખત બલખ શેહરમાં હતું અને એસીરીઅન રાજધાની-

નાં નાઇનસ નામના પાદશાહે ખરીસટની આગમચ ૧૨૩૦ વરસ ઉપર તેની ઉપર હુંમલો કરી તે જીહતી લીધું હતું, જે વખતે “હુક્ષથ્ર” (Oxarthres) નામનો પાદશાહ તાંહાં રાજ કરતો હતો. નાઇનસની જીહતનો સને તવારીખ ઉપરથી મલેછે તે ઉપરથી ગુસ્તાસ્પનો સને મુકરર કરવા “ખનસને” નીચે પ્રમાણે તજવીજ કીધી છે. ગુસ્તાસ્પ તથા હુક્ષથ્ર વચ્ચે કેટલા પાદશાહો થઇ ગયા તે જે માલમ પડેતો તે ઉપરથી વરસની ગણતરી થાએ પણ તે માલમ નથી. પણ તે જમાનો લાંબો હોવો જોઇએ કારણ કે મુસાઇ પુસ્તકોમાં લખે છે કે, ગુસ્તાસ્પનાં બાપે બલખ શેહર પેહલ વેહલું નવું બાંધીઉં હતું અને જાહેરે તેની ઉપર નાઇનસે ચહડાઇ કીધી તાહેરે ( ઇઆને હુખશયરનાં વખતમાં ) તે બર આબાદાનીમાં હતું. હવે શેહેરોને નવા સવા બંધાયા પછે રચવાને ખાતર ઘણા વરસો જોઇએ છે તે જાણીતું છે. નાઇનસની શાયની લડાઇમાં બલખનો બચાવ કરવા નજદીક ચાર લાખ માણસોનું લશકર જમાવ થયું હતું અને “તેસીઅસ” લખે છે તે પરમાણે તે શેહેર હેવું મજબુત હતું કે તે જીહતવાને વાસતે નજદીક વીસ લાખ માણસની ફ્રાજ દુશમેનોની તરફથી લાવવી પડી હતી. એ હીસાએ ગુસ્તાસ્પ તથા હુક્ષથ્ર વચ્ચે અડસતે લાંબો જમાનો ગુજરવો જોઇએ, પણ તે ચોકસ કેટલો તે કેહવાઇ શકાતું નહી. બેબીલોન તથા નીનીવી, પરસીપોલીસ તથા એકબતાનાં નામના શેહેરો વસીયાં તેની આગમચનો જમાનો તો જરૂર જોઇએ. કાંએ જે અવસ્તામાં એ શેહેરોનાં નામો મુતલક જણાએલાં નથી, જે એ શેહેરો અવસ્તાનાં જમાનામાં હસ્તીમાં હોતે તો તેઓનાંજ નામ વંદીદાદની પેહલી પરગરદમાં જેમાં તે વખતનાં તમામ મુલુકો તથા શેહેરોનાં નામો આવેલાંછે તેમાં લખવાને ભુલ થઇ હોએ હેવું માનીઆમાં આવતું નથી.

એ ગાલો કેમ પુરાચો તે વીશે “જરથોશ્તી સને” નામના પુસ્તક મધે વીગતે નીચે મુજબ જણાવેલું છે.

(જરથોશ્તી સને સર્કા ૨૨-૨૩):—

એનું કારણ એવું છે કે “કીઆની” વંશની સમાપતી “એસીરીઆ” નાં રાજા “નાઇનસે” કરી હતી અને એ “એસીરીઅન” લોકોની હકુમત ઇ. સ. પુ. ૧૨૩૦ થી તે ઇ. સ. પુ. ૭૦૮ સુધી ઇઆને આસરે ૫૦૦ વરસ લગણુ “ઇરાન” ઉપર ચાલી હતી. પછી “મીદ” લોકોએ તેમને હરાવીને તે રાજની લગાંમ પોતાનાં હાથમાં લીધી હતા. એ “મીદ” લોકોનો અમલ ઇ. સ. પુ. ૭૦૮—૫૫૯ સુધી ઇઆને આ-



સરે ૨૦૦ વરસ તલીક ચાલીઓ હતો. તારપછે “સાઈરસ” પાદશાહે “મી દ” લોકોને હરાવીને “ઈરાન” નું રાજ પોતાને સવાધીન કરીકું હતું. એ “સાઈરસ” પાદશાહ પોતાનાં બાપની તરફથી “એક્રીમીનીસ” વંશનો હતો અને તે “દારાએસ હીસ્તાસપીસ” નો નજદીકનો સગો હતો તથા “દારાએસ” તેની પછી ચોથો પાદશાહ હતો. આએ પરમાંણે જોતાં આપણને માલુમ પડે છે કે “ગુસ્તાસ્પ” અને “દારાએસ હીસ્તાસપીસ” એ બંધે પાદશાહો એકબીજાથી ૮૦૦ વરસને અંતરે થઈ ગયા. “ગુસ્તાસ્પ” પાદશાહનાં વખત પછી ૮૦૦ વરસે “દારાએસ” પાદશાહ થયો. અવસતામાં એવું જણાવેલું છે કે “જરથોસ્ત,” “ગુસ્તાસ્પ” પાદશાહનાં વખતમાં થઈ ગયો; તારે “જરથોસ્ત” પણ “દારાએસ” નાં વખત (૪૦ સં પુ. ૫૨૧) ની ૮૦૦ વરસ આગમ્ય ઈઆને (૪૦ સં પુ. ૧૩૦૦ વરસ ઉપર થઈ ગયો તેથી આજે તેને લગભગ ૩૨૦૦ વરસ થવાં જોઈએ.

અવસ્તાનો જમાનો આએ રીતે ઓછાંમાં ઓછો ઈસવી પુરવે ૧૩૦૦ સુધી પોહોચે છે. હવે જાણવું કે તમામ અવસ્તા એકજ ઘણીના તથા એકજ વખતનાં લખાએલા નથી. જે અશો જરથોસ્તે પોતે લખેલા, જે કએ ગુસ્તાસ્પના વખતમાં લખાએલા, અવસ્તાનો સને આજથી આસરે ૩૨૦૦ વરસ ઉપર મેલવામાં આવેછે, પણ કેટલાએક અવસ્તાઓ જરથોસ્ત સીવાએ તેના શાગેરદાના તથા તેની પછી થએલા ‘જરથુસ્તરોતેમો’ એટલે દસતુરાંન દસતુરોના, જરથોસ્તના ગુજરી ગયા પછી તથા કએ ગુસ્તાસ્પનું રાજ થઈ ચુકા પછી લખાએલા છે, તે અવસ્તા, અસલ જરથોસ્તના અવસ્તા કરતાં ૧૦૦, ૨૦૦ કે ૪૦૦ વરસ પછવાડેનાં હશે, એટલે કે તે અવસ્તા જરથોસ્તના અવસ્તા જેટલા ૩૨૦૦ વરસના પુરાણા નહી પણ ૩૧૦૦, ૩૦૦૦ કે ૨૯૦૦ વરસોનાં હશે. અવસ્તામાં જુદા જુદા વખતના લખાંન છે, તે જુદા જુદા અવસ્તાની જાણની રચના તથા તે મધે આવેલી બાબતો તથા ફરમાવેલા કોલો ઉપરથી માલુમ પડી આવેછે. “જરથોસ્તીઓમાં વખતની વંહચની” એવે મથાલે ‘જરથોસ્તી અલીઆસમાં’ જે બાબતો લખવામાં આવી છે તે મધેથી નજર આવેછે કે, પેહલાં ગાથા, પછી વંદીદાદ, પછી યજ્ઞશને, પછી યસ્તો ઇત્યાદી જોડવામાં આવી

હતી. ગાથામાં જરથોસ્ત પોતે બોલતો હોય એવાં લખાનો મલી આવેછે, વંદીદાદમાં તેના વીશે અને તેને નામે, પછવાડેથી કોઈ લખતા હોયે, એમ લખાંન મલેછે એ સઘલા ઉપરથી જણાયેછે કે, અવસ્તા બુદ્ધ બુદ્ધ જમાનાના છે.

પણ કોઈ એક સાદા સવાલ પુછે કે, જો કોઈખી અવસ્તા કયે ગુસ્તાસ્પ પછીના જમાનાનાં હોયે તો, તે મધે કયે ગુસ્તાસ્પ પછીના પાદશાહોના નામે મલવાં જોઈએ. એવો સવાલ નાખનારનાં મનમાં, ગુસ્તાસ્પ પછી અરદેશર દરાજદસ્તનું નામ અવસ્તા મધે આવેલું નથી, તે વાન ધ્યાનમાં હોયે છે, પણ અત્યાર સુધીમાંતો આપણે જોઈ ચુકા કે, અરદેશર દરાજદસ્ત કાંઈ કયે ગુસ્તાસ્પના બેઠાનો બેઠો નહીં હતો, પણ દરાએસ હીસતાસપીસના બેઠાનો બેઠો હતો, અને કયે ગુસ્તાસ્પના વડવાએ, દરાએસ હીસતાસપીસના વડાવાએથી તદ્દન બુદ્ધ નામવાલા પુરુશો હતા, વાસતે અરદેશર દરાજદસ્ત કાંઈ કયે ગુસ્તાસ્પના બેઠાનો બેઠો હતોજ નહીં. ત્યારે તેનું નામ કયે ગુસ્તાસ્પની પછી બનેલા અવસ્તા મધેથી મલવું નહીજ જોઈએ, અને તેમ મલવુંખી નહીં.

એવું જોવામાં આવેછે કે, કયે ગુસ્તાસ્પ પછી કેટલીએક મુદતે આપણું રાજ પડી ભાગું હતું, અને આપણા મુલક ઉપર બહારવાલાઓએ હુમલો કરી, આપણા મુલક લેઈ લીધો હતો. એ બાહારના આવનારાઓ કોણ હતા, તેનું બયાંન અવસ્તા ભાશામાં જે તવારીખનું પુસ્તક લખાયું હશે, તેમાં આવ્યું હશે, પણ હાલમાં બચી રહેલા અવસ્તા તવારીખનાં અવસ્તા નથી, વાસતે તે મધેથી ગુસ્તાસ્પ પછીની ખીના નહીં મલે તો અચરત થવા જેવું નથી, અને કદાચને ખુદ તવારીખનાં પુસ્તકો અવસ્તા ભાશાનાં અસલ હશે, તેમાં પણ એ ખીના નહીં હોયે તો હું ઝાઝો અચરત થાઉં નહીં, કાંચેજે દરેક કોમલવાલાઓને પોતાની ચહકતી દશાનીજ તવારીખ નોંધી રાખવા ગમે છે, પોતાની હારનું અને પોતા ઉપર બીજા ફીરકાના લોકો રાજ કરતા હોયે, તેઓનું બયાંન લખવામાં તેઓને કસો હરખ મલતો નથી. એક



દાખલા તરીકે જોઈએ કે, જો કોઈ જરથોસ્તી ધરાનની તવારીખ લખવા બેસશે તો યજ્ઞજરજ્ઞ આગલ આવોને તે અટકશે. આપણી ઉપર ફાવેલા મહમદન પાદશાહોનું વરણુન નોધી રાખી દુનીઆમાં તે કાએમ રાખવા તે હરજેજ ખાહેશ કરશે નહીં. તે કરતાં અવસ્તામાં કેટલાંએક નામો મલે છે જેને વીશે આપણુ કશું જાણુતા નથી. યસ્તોમાં કેટલાંએક નામો આવે છે તેઓ કોણુ હતા ? ગુસ્તાસ્પ પછીથી થનારા પાદશાહો ? જો શાહનામા-વાલાએ, તેઓના નામો ગુસ્તાસ્પ પછી થનારા પાદશાહો દાખલ નહીં આપ્યાં હોએ તો, આપણે એ નામો અવસ્તામાં દરરોજ વાંચીઆ જઈએ, અને કદીખી ખ્યાલ નહીં કરીએ કે, એ નામો ગુસ્તાસ્પ પછી થનારા પાદશાહોનાં છે. પણુ જો ગુસ્તાસ્પની પછીના પાદશાહોનું વર્ણુન અવસ્તા મધેથી નહીંજ મલે તો તે ઉપર જરૂર કરીને એવો સાર કાઢાડવાને હું આંચકો ખાવશ કે, તમામ અવસ્તા જેટલા આપણી પાસે હાલ મોજુદ છે તે સરવે, કએ ગુસ્તાસ્પનાજ વખતમાં લખાઈ ગયા હતા. એ વાત ઉપર અવસ્તાની અંદરની ગવાહી આપણુને શક નાખવા ઉસકેરે છે.

હવે એ ગમે તેમ હોએ, પણુ એટલું તો ચોકસ હડે છે કે જે અવસ્તા જરથોસ્તના લખાએલા છે, જે અવસ્તા કએ ગુસ્તાસ્પના વખતમાં લખાએલા છે, તે આઠામાં આઠા આસરે ૩૨૦૦ વરશના પુરાણાં છે. અને ખીલારોકી તખ્તી જે જુનામાં જુની સાધરિસની મલી છે તે આસરે ૨૪૦૦ વરશની પુરાણી છે, વાસતે એ બે જખાંનમાં રહેલા જે દસ્તાવેજો આપણી પાસે છે તેઓ વચે આસરે ૮૦૦ વરશનો આંતરો છે. એવું છે તો તખ્તીનો જરકલસ તથા દરાએસ હીસતાસપીસ, અવસ્તાના અસ્પંદીઆર તથા કએ ગુસ્તાસ્પથી ૮૦૦ વરશ પાછલ હૈયાતી ભોગવી ગયા છે, ત્યારે જરકલસનો છોકરો અરદેશર દરાજદસ્ત, ૮૦૦ વરશ આગમચ થઈ ગયલા અસ્પંદીઆરનોખી છોકરો કેમ થઈ શકે ?

### ૩ અવસ્તા તથા તખ્તીમાં જણાવેલાં મુલકો.

અવસ્તાનાં પુસ્તકો જે જગોએ લખાયાં હતાં તે જગો ઉપર ખીલારોકી તખ્તીઓ કોતરાઈ નહીં હતી. અવસ્તાનાં પુસ્તકોનાં

લખનારાઓને, જે જે મુલકો ખખર હતાં, તે મુલકો તખ્તી કો-  
તરાવનારાઓનેથી ખખર હતાં, અને તે ઉપરાંત તખ્તીવાલાઓને  
ખીજાં નવાં નવાં મુલકોથી માલુમ હતાં. તખ્તી મધે જે મુલકોનાં  
નામો મલે છે, તે સઘલાં અવસ્તા મધેથી મલતાં નથી, પણ  
યુનાની તથા યાહુદી ગ્રંથકારો મધેથી મલેછે, ત્યારે દખ્ખતી રીતે  
જણાવેછે કે તખ્તીમાં જણાવેલી હકીકત, યુનાની તથા યાહુદી  
પુસ્તકોને મલેછે, પણ અવસ્તાને મલતી નથી. એથી અવસ્તાની  
જગો તથા તવારીખ વચે, અને તખ્તીની જગો તથા તવારીખ  
વચે, તફાવત દેખાડે છે. એ વીશે “જરથોશ્તી સને” મધેથી  
નીચલી ખીના નીચે ઉતારી લેઉં છઉં.

(જરથોશ્તી સને સર્કા ૨૫-૩૩) :—

“પેહેલું”—પાદશાહ “ગુસ્તાર્પ” તથા “દરાએસ” ધરાનના જુદા  
જુદા મુલકોમાં વસતા હતા અને એ જાને પાદશાહોના વખતમાં જે જે મુલ  
કો જણાવેલાં હતાં તેમાં ઘણો ફરક માલુમ પડેછે. “ગુસ્તાર્પ”ના વખ-  
તમાં જે જે શહેરો, પાહાડો અને નદીઓ ઈતીઆદી “ધરાની”ઓને જા-  
ણીતાં હતાં તે સઘલાં મુલકોના નામો આપણને અવસ્તા ઉપરથી મલી આ  
વેછે. ખીજા હાથ ઉપર જોતાં “દરાએસ” ના તાબામાં જે જે મુલકો હ-  
તાં તથા તેણે જે જે મુલકો લડાઈમાં જીતીઆં હતાં તે સઘલાંનું વરણુન આ-  
પણને “ખીહીસ્તન”ના પાહડ ઉપરની તખ્તીની પેહેલી હારના છઠા ફકરા  
મધેના લેખો ઉપરથી તથા ખીજે છુટે છુટે ઠેકાણેથી માલુમ પડેછે. એ તથા  
અવસ્તા મધેના નામોની ટીપ હમોએ નીચે ટાંકીછે.

મુલકોનાં કોઠા.

અવસ્તા મધે આવેલાં મુલકોનાં ખીલારોકા ખેલો મધે આવેલાં  
નામો. મુલકોનાં નામો.

૧ અધરીઅન વએજો.

૨ ગવ.

૩ મોઉરવ (મરવ)

૪ બાખધી (બલખ.)

૫ નીસય (નીશાપુર.)

૬ હરોયુ (હરાત.)

૧ પારસ (પરસીસ.)

૨ ઉવજ (સુસીઆના.)

૩ બાખીરશ (બાખીલોનીઆ.)

૪ અથુરા (એસીરીઆ.)

૫ અરબાય (એરેખીઆ.)

૬ મદરાય (મીસરદેશ.)



- |                       |                           |
|-----------------------|---------------------------|
| ૭ વેકરેન (સેજસ્તાન.)  | ૭ સપરદ.                   |
| ૮ ઉરબા (કાબુલ.)       | ૮ યુના (અયોનીઆ.)          |
| ૯ ખનેનત (કંદાહાર.)    | ૯ માદ (મીદીઆ.)            |
| ૧૦ હરખધતી (એરેકોશીઆ.) | ૧૦ અરમીન (અરમીનીઆ.)       |
| ૧૧ હેતુમત (હીલમંદ)    | ૧૧ કતપતુક (કાપાડોશીઆ.)    |
| ૧૨ રધ (રે.)           | ૧૨ પરથવ (પારથીઆ.)         |
| ૧૩ ચખ્ર (ચર્ખ.)       | ૧૩ ઝરક (ઝારાનજીઆ.)        |
| ૧૪ વરેન (ધીલાન.)      | ૧૪ હરીવ (એરીઆ.)           |
| ૧૫ હપત હીંદુ (પંજાબ.) | ૧૫ ઉવારઝમીઅ (ખોરાશમીઅ.)   |
| ૧૬ રધ (રખા.)          | ૧૬ બખતરીશ (બેકત્રીઆ.)     |
| ૧૭ ઈશકત.              | ૧૭ શુધદ (સોગદીઆના.)       |
| ૧૮ ખોસ્ત.             | ૧૮ ગદાર (ગંદારીઆ.)        |
| ૧૯ ગાઉમ.              | ૧૯ સક (શીથીઆ.)            |
| ૨૦ ખાર્ધરીજેમ.        | ૨૦ થતગુશ (સાતાગીડીઆ.)     |
| ૨૧ તુઈરઅ (તારતરી.)    | ૨૧ હરઉવતીશ (એરેકોશીઆ.)    |
| ૨૨ સધરીમ.             | ૨૨ મક (મકરાન.)            |
| ૨૩ સાધની.             | ૨૩ અસગરતય (સગારશીઅ.)      |
| ૨૪ દાહી.              | ૨૪ નીસાય (નીશાપુર.)       |
| ૨૫ માજન (માજનદરાન.)   | ૨૫ ઝાઝામાં.               |
|                       | ૨૬ મરગશ (મારજીઆના.)       |
|                       | ૨૭ યુતીયા.                |
|                       | ૨૮ વરકાન (હીરકેનીઆ.)      |
|                       | ૨૯ હીંદુશ (હીંદ.)         |
|                       | ૩૦ કુદરશ (કુદરશીઆ.)       |
|                       | ૩૧ હગમતાનય (એકબેટાના.)    |
|                       | ૩૨ વીશપઉઝતીશ (હીસપાઓશતીશ) |
|                       | ૩૩ કુગનકા.                |
|                       | ૩૪ મારસ.                  |
|                       | ૩૫ કપદ.                   |
|                       | ૩૬ ઝોઝા.                  |
|                       | ૩૭ તીગરા.                 |
|                       | ૩૮ યુહીઆમ.                |

૩૯ એકાધદસ.

૪૦ ઓતીઆર.

૪૧ પેતીગરખાના.

૪૨ તારવા.

૪૩ રખા.

૪૪ યુવાદેદીય.

ઉપલી ખીના તપાસીઆથી વાંચનારની ખાતરી થશે કે અવસ્તા-  
માં જે “ગુસ્તાર્પ” નાં વખતમાં જણાયલા મુલકોની વીગત આપી  
છે તે મુલકોમાં તથા ખીલારોકી તખ્તીઓમાં જે દારાએસ” ના  
તાબા માહેલાં મુલકો વીશે લખીઉં છે તેમાં ઘણા તફાવત માલુમ  
પડે છે તેથી એ ખતે પાદશાહ જુદા હોવા જોઈએ. તખ્તીઓ મધે  
જે મુલકો આવેલાં છે તે ઘણુ કરીને સઘલાં “હીરોટોટસ” તથા ખીજ  
“યુનાની” ગ્રંથકારોના જણાવેલા મુલકો સાથે મલતાં આવેછે અને અવ-  
સ્તા માહેલા મુલકો “શીરદોસી” એ આપેલાં મુલકો સાથે મલતાં આવે  
છે તે ઉપરથી એવું દીશેછે કે એ જુદા જુદા વંશના પાદશાહોના સ્વાધી-  
ન માહેલા મુલકો હતાં. એ માહેલાં ઘણું કરીને સઘલાં મુલકો “ધરાન”  
દેશમાં આવેલાંછે તેથી એવું જાહેર થાએછે કે એ ખધે “ધરાન” નાં  
પાદશાહો હતા. “ગુસ્તાર્પ” નાં વખતમાં જણાએલાં મુલકો ઘણુ કરીને  
ઉતર તથા ઉગમણુ તરફ હતાં અને “દારાએસ” ને લગતાં મુલકો દખ-  
શણુ તથા પશચીમ દીશા તરફ આવેલાં હતાં તે ઉપરથી એવું શામેત થા-  
એછે કે “ગુસ્તાર્પ,” “દારાએસ” ની આગમજ થઈ ગયો હતો કારણુ કે  
“એરીઅન” ટોલાની પેહેલી વસ્તી ઉતર ઉગમણુ તરફ થઈ હતી અને  
તાંહાંથી દક્ષિણ તથા પશચીમ તરફ તેઓએ મુસાફરી કરી હતી. વલી  
ઉપર જણાવેલી જગાઓના નામોની ટીપ ઉપરથી એવું માલુમ પડેછે કે  
“દારાએસ” ના તાબામાં “ગુસ્તાર્પ” કરતાં વધારે મુલકો હતાં. અવસ્તા  
મધે જેટલાં મુલકો લખેલાં છે તે સઘલાં “ગુસ્તાર્પ” ના તાબામાં હતાં  
એવુ કેહેવાને આપણી પાસે કશી સત્તા નથી પણ જે મુલકો તખ્તીઓ  
ઉપરથી આપણે ઉપર ટાંકીઆંછે તે માહેલાં ઘણુ કરીને સઘલાં “દારાએ-  
સ” ના તાબામાં હતાં એવું તે તખ્તીઓ ઉપરનાં લેખોથી સામેત થાયછે.  
“દારાએસ” લખેછે કે “હોરમજદની મદદથી મેં એ મુલકો જીતીયા. એ  
મુલકો મને ખંડની આપેછે અને હું જે ફરમાઉંછું તે તેઓ માહારા હુ-  
કમને તાએ થઈને નીરંતર ખજાવીઆ જાએછે.” એ વતરોગે આપણને



તવારીખ ઉપરથી એવું માલુમ પડે છે કે “દારાએસ” નાં રાજની ધજ્જ “શીંધુ” નદીનાં કાંઠાથી તે “થસેલી” નાં કાંઠા સુધી ઉડતી હતી અને તે-  
ણે પોતાના મોટા રાજને વીસ શુબામાં વેહેંચી નાખ્યું હતું; તથા તે  
માહેલા દરએક શુબાને એક એક “શત્રપ” નાં હાથમાં આપીઓ હતો.  
અને એ “શત્રપો” પાસેથી તે ખંડની વગેરે ખીન્તું લવાજમ લેતો હતો.  
એ તથા ઉપર જણાવેલી ખીનાં ઉપરથી એવું પુરવાર થાયછે કે “દારા-  
એસ,” “ગુસ્તાસ્પ” નાં કરતાં બેશક મોટો અને નામીઓ પાદશાહ હતો.

આએ પરમાણે આવસ્તામાં આપેલાં “ગુસ્તાસ્પ” નાં વખતનાં મુ-  
લકનાં નામમાં અને “દારાએસ” નાં વખતની તવારીખ તથા તકતીઓ  
મધે આપેલાં નામોમાં મોટો તફાવત પડેછે તે ઉપરથી પરોફેસર “હીરી-  
ન” અને પરોફેસર “વેસ્ટરગારડે” પેહેલ વેહેલાં એવું અનુમાન કાઢ્યું હ-  
તું કે “જરથોસ્ત,” “દારાએસ” પાદશાહનાં વખતમાં નહી પણ તેની  
ઘણું આગમજ થઈ જવો જોઈએ. પ્રોફેસર “હીરીન” લખેછે કે:—  
“જે જરથોસ્ત દારાએસ હીસ્તાસપીસ” નાં વખતમાં થઈ ગયો હતેતો તેણે  
જેમ પોતાનાં અવસ્તામાં “ઈરાન” નાં ઘણાએક મુલકોનાં નામો દીધાં છે,  
તેમજ તે “ફારસ” તથા “સુસીઆનાં” કે જે તે વેલાએ મુખીઅ પરાં-  
તો હતા તેઓનાં પણ નામો દેતે, અને તેમાંના જાણવા જોગ શેહેરો “પ-  
રસી પોલીસ,” “સુસા” તથા “એખીલોન” કે જાંહાં “દારાએસ હીસ્તાસ-  
પીસ” રહેતો હતો તેઓનું પણ વર્ણન કરતે, પણ જદ અવસ્તામાં એવું  
કંઈ જોવામાં આવતું નથી. એ ઉપરથી એવું સામેત થાયછે કે જરથો-  
સ્ત “દારાએસ હીસ્તાસવીસ” નાં કરતાં ઘણો અગાઉ થઈ ગયેઓ હતો.  
જરથોસ્ત “ગુસ્તાસ્પ” નાં વખતમાં થઈ ગયો એ વાત ખરીછે પણ તે  
“ગુસ્તાસ્પ” કે જેને “યુનાની” લોકો “દારાએસ હીસ્તાસપીસ” ને નામે  
ઓલખે છે તે ન હતો પણ “સાધરસ” પાદશાહની આગમજ કીઆની  
વંશનો કોઈ પાદશાહ હતો.”

પ્રોફેસર “વેસ્ટરગારડ” એવું જણાવેછે કે “વંદીદાદની પેહે-  
લી પરગરદમાં અને અવસ્તાનાં ખીન્ન કોઈખી ભાગમાં “એકત્રીઆ” તથા  
તેની આસપાસનાં કેટલાએક મુલકો શીવાય ખીન્ન દેશો વીશે અને તેમાં  
અગતીઅ કરીને “મીદીઆ” તથા “પરસીસ” ( ફારસ ) કે જે આગલ-  
નાં વખતમાં ઘણા નામીયાં ગણાતાં હતાં તે વીશે કંઈ પણ લખીંડ ન-  
થી તેથી આપણને એવું અનુમાન કરવું પડેછે કે “જરથોસ્ત” પેગંબર,  
“સાધરસ” કે જેણે “પરશીઆ” નું રાજ સથાપીંડ, અને “દીન્નેસીસ”

કે જેણે “મીદીઆ” નાં લોકોને એકઠા કરીને તેઓ ઉપર પોતાની હકુમ-  
ત ચલાવી તેનીબી આગમજ થઈ જવો જોઈએ.”

એ મીસાલે જરે આપણુ “ગુસ્તાસ્પ” તથા “દારાએસ” ને લગતાં  
મુલકો વીશે અવસ્તા, તક્તી અને તવારીખ મધે ખોલ કરીએ છે તારે  
આપણુને એવું માલુમ પડે છે કે એ બંને પાદશાહો જુદે જુદે વખતે  
થઈ ગયા તથા તેઓ જુદા જુદા મુલકોમાં રાજ ચલાવતા હતા. વલી  
“ગુસ્તાસ્પે” પોતાનું પાએતખત “એકત્રીઆ” (બલક) શેહેરમાં કીધું  
હતું એવું આપણુને અવસ્તા તથા “શાહનામા” ઉપરથી જણાએ છે, પણ  
“દારાએસે” તે પોતાની રાજધાણીની જગા “પરસીપોલીસ” મધે ક-  
રી હતી તથા તે જુદી જુદી રતુમાં “સુસા, એબીલોન” અને “એકબેટા-  
ના” ની હવા ધુરતો હતો. જે એ બંને પાદશાહો એકજ હોતેતો અવસ્તા-  
માં અને તવારીખ તથા તક્તીમાં આટલો ફરક પડતે નહી. પણ ફરક  
થણો પડે છે તેથી તે બંને જુદા હોવા જોઈએ.”

૪. અવસ્તાનાં તથા તખ્તીનાં જમાનાનાં બનાવો

વચ્ચે કસો મુકાબલો નથી.

તખ્તીમાં જરકજસ, તથા દારાએસ હીમતાસપીસની જે તવા-  
રીખ મલે છે તે, અસ્પંદીઆરની તથા કએગુશ્તાસ્પની અવ-  
સ્તાની યા શાહનામાની તવારીખ સાથે, કોઈબી પ્રકારે મલતી  
આવતી નથી. અવસ્તા તથા શાહનામા પ્રમાણે, કએ ગુશ્તાસ્પના  
જમાનામાં સૌથી મોટો નોંધી રાખવાજોગ બનાવ તો અશો જરથો-  
શ્તની પેગંમખરીનો હતો, તેની તો કશી વાત દારાએસ હીમતા-  
સ્પની તખ્તીમાં નથી, એટલુંજ નહી પણ જરથોશ્તનું નામ  
વઢીક એકબી વખતે, દારાએસ હીમતાસ્પીસની તખ્તીમાં તો શું,  
પણ કોઈ બીજાની તખ્તીમાં પણ આવેલું નથી. દારાએસે પોતા-  
ના રાજનાં સઘલા તારીફ થવા જોગ બનાવો હરખથી નોંધાવી  
રાખ્યા છે તો, તેના રાજમાં જરથોશ્ત જેવો પેગંમખર થયો,  
એજ બનાવ નોંધાવી રાખવા, તે ભુલીજાએ એવું કોઈ માનસે નહી.  
જરથોશ્તનું નામ, એ તખ્તીઓમાં નથી આવેલું, એ મોટી  
ગવાહી છે કે, એ તખ્તીઓ જરથોશ્તનાં વખતમાં કોતરાઈ નહી  
હતી. જરથોશ્ત વીશે તખ્તીઓ ચુપ છે. એ ઉપરથી બે રીતનો



સાર કાહાડી શકાએ: એક તો એકે એ તખ્તીઓ કોતરાઈ ચુકા પછી જરથોસ્ત થયો હોએ, તો પછી તેનું બયાન એ તખ્તીઓમાં આવે નહી. હવે ઉપર એક ઠંકાણું જણાવ્યું છે તેમ, સૌથી છેલી તખ્તી આરતેજરકજસ એકસની છે, જે ઇસવી પુરવે સને ૩૫૩ માં તખ્તે આવ્યો હતો. તેનાં જમાના પછી યાને ૨૨૦૦ વરસ ઉપર જરથોસ્ત થવો જોઈએ. અથવા તો એવું હોએ કે, જરથોસ્ત એ તખ્તી કોતરાયાની આગમચ થઈ ગયો હોએ, અને તખ્તી કોતરાવનારાઓએ પોતાના રાજમાં બનેલા બનાવો નોંધાવ્યા, અને તેઓ કોઈમાનાં રાજમાં જરથોસ્તનાં જનમનો બનાવ નહી બન્યો હતો, વાસ્તે તેઓએ તેની નોંધ કરી લીધી નહી. એ રીતે જોતાં સાધરસની આગમચ યાને ૨૪૦૦ વરસ ઉપર જરથોસ્ત થઈ જવો જોઈએ. હવે જોઈએ કે તખ્તીની ગવાહી એ બેમાંથી કેઈ તરફ છે? તખ્તીની આગમચ કે પછી જરથોસ્ત થઈ ગયો હતો? તખ્તી ઉપરથી માલુમ પડે છે કે તે મધે કોતરાએલા પાદશાહો, હોરમજદપરસ્ત હતા. તેઓ જાખજ કહે છે કે હોરમજદની બખ-શશથી અમે ક્રતેહ પાંખ્યા છઈએ. હવે હોરમજદ એ નામ આપણુ જરથોસ્તીઓ ખોદાએનું ગણ્યે છઈએ. જરથોસ્ત પછી જરથોસ્તીઓ ખોદાને હોરમજદનાં નામથી પીછાણવા લાગાછે. ખુદ જરથોસ્તનાં અવસ્તામાં ખોદાએને વાસતે આખો એક ખોલ હોરમજદ કરીને આવેલો નથી, પણ વાણું કરીને “મજદ” એખલો આવેલો છે. વંદી-દાદમાં જ્યાં જરથોસ્ત પછી થએલા લોકો, જરથોસ્તે શું શું કરમાવ્યું હતું, તેનું દાસ્તાન આપે છે, તેમાં “હોરમજદ” આખો ખોલ નજરે આવે છે. તોપણ ત્યાં “અહુર” તથા “મજદ” બંધેને વીભક્તીઓ લાગે છે. હવે તખ્તીઓમાં કેથેજ “અહર” તથા “મજદ” બંધેને વીભક્તી લાગી છે, પણ વણા દાખલા તો “અહરમજદ” માંહેલા “મજદ” નેજ વીભક્તી લાગેલા છે. હવે જખાન સમજનારા જાણે છે કે જેમ જુનો જમાનો તેમ અહર તથા મજદ બંધેને વીભક્તી લાગવી જોઈએ, જેમ પાછલો જમાનો તેમ એખલા પાછલા મજદનેજ લાગવી જોઈએ. એ કાએદ માલુમ પડી આવે છે કે તખ્તીની

આગમચ જરથોશ્ત થઈ ગયો હતો, અને તેથી તખ્તીઓમાં તેનું વરણન આવેલું નથી. એ બાબતને લગતું “જરથોશ્તી સને” નામની કેતાબ ઉપરથી કેટલું એક નીચે ઉતારી લેવું છે.

(જરથોશ્તી સને પાને ૪૦—૫૧):—

“ખીલારોકી લેખોમાં કોરેલી તખ્તીઓ ઉપર જે આપણા પાદશાહોની કારકીરદીની નોંધો આપેલી છે તે ઘણુંકરીને હીરોડોટસની લખેલી તવારીખ સાથે મલતી આવે છે; પણ શીરદોસીની તવારીખ સાથે તેમાંની એકે વાત મલતી આવતી નથી. જ્યારે એ તકતીઓ ઉકલાવીઆમાં આવી નહીં હતી તારે તે વખતના તવારીખના અભીઆસીઓ શીરદોસીની અને યુનાનીઓની લખેલી તવારીખોમાં અતીઘણો ફરક જોઈને ઘણા તાજુખી પાંમતા અને તેઓમાં કેટલાએક યુરોપના ગરંથકારો તો “શીરદોસી”ના કરતાં યુનાની લોકોની લખેલી તવારીખને ઘણી વજનદાર ઠેરવતા. “ઈરાન”ને, લગતી તવારીખ વીશે ઉગમણુ તથા આથમણુ પરાંતના ગરંથ કરતાઓના કેહેવામાં જે બેહદ ફરક પડે છે તે વીશે નાચીઓ વીદવાન “રીચરડસન” લખે છે કે “મીદીઆ”ના રાજા “સએકસરીસ”ના વખતથી તે “શીકંદર” પાદશાહના વખત સુધીની ઈરાનને લગતી તવારીખ “યુનાની” તથા “ઈરાનીઓ” ને હાથે લખાએલી છે. એ બંને વરગના ગરંથ કરતાઓની લખેલી ખીનાઓ મધે થોડો ઘણો તફાવત હોએને હોએજ; પણ તેમજ તેઓની લખેલી મુખીઅ બાબદો મલતીખી આવવી જોઈએ, પણ એ બાબદ ઉપર મહને જે જે ખોલ કરવાની જોગવાઈ મલી છે તે ઉપરથી મને એવું માલુમ પડ્યું છે કે “ધંગલાનડ” અને “જેપાન” ની તવારીખ વચ્ચે જેટલો સંબંધ છે તેટલોજ એ ઉગમણુ તથા આથમણુ પરાંતના ગ્રંથકારો ઈરાન વીશે જે લખી ગયા છે તેમાં છે. (ધ્યાને તેઓની લખેલી બાબદો વચ્ચે કસો સંબંધ નથી). તેમના આપેલાં પાદશાહોના નાંમો તથા તેઓની સંખીઆ વચ્ચે કસો મુકાબલો થઈ શકતો નથી અને “યુનાની” ગ્રંથ કરતાઓ જે નવાઈ જેવી ખીનાઓ લખી ગયા છે તે વીશે ઈરાનીઓ કસું જણાવતા નથી. ઈરાનીઓએ લખેલી તવારીખમાં મોટા “સાધરસ” પાદશાહ વીશે કશું લખીઉં નથી અને એવા કોઈખી પાદશાહ વીસે લખીઉં નથી કે જેના રાજમાં બનેલી બાબદોના મુકાબલા ઉપરથી આપણે તેને યુનાનીઓએ જણાવેલા કોઈપણ પાદશાહ સાથે મેલવી શકીએ. “લીડીઆ”ના પાદશાહ “ક્રીસસ” વીશેખી તેઓ કંઈ જણાવતા નથી. “કંબાઈસીસ” પાદશાહ તથા તેણે જે “ઈથી-ઓપીઆ” ઉપર સ્વારી કીધી હતી તે વીશે એક શબ્દ પણ લખ્યો નથી.



વલી “સ્મરદીસ” વીશે તથા “દરાએસ” તખ્ત ઉપર કેમ આવીઓ અને તેણે યુનાનીઓ સાથે જે લડાઈઓ કીધી તે વીશે પણ કશું વરણુન કર્યું નથી.” જે આએ ધણી આપણા વખતમાં જીવતો હતો તે ઉપલા વીચારો જાહેર કરતે નહી. આગલના વખતમાં તેમની ભુલ ભાંજવાને તથા તેમને ખરો રસતો બતલાવવાને તેમની પાસે કાંઈજ હતું નહી; પણ હાલતો આપણી પાસે આપણા પોતાના પાદશાહોના કોતરાવેલા લેખો છે કે જે ઉપરથી આપણને ખરો મારગ સુજ પડે છે. ઉપર જણાવેલાં “રીચરડસન” ના મતને મલતા આવીને હાલ આપણુ એટલુંજ કેહેવાને સામરથ થયા છીએ કે એ બંને પરાંતના ગ્રંથકારોએ જુદા જુદા વંશો અને જુદા જુદા જમાનાનો હેવાલ લખ્યો છે તે એક બીજા સાથે કેમ મલતો આવે. એ બીના હમો આગલ જણાવી ચુકા છીએ, અને અતરે તેનો વધારે ખોલાસો કરવાને ઈછીએ છે.

ઉપર જણાવેલો નામીઓ ગ્રંથકરતા તથા મી. ગરોટોફેંડ કે જેને વીશે હમોએ આગલ લખ્યું છે, અને એ વતરોગે બીજા કેટલાએક વીદવાનો ઉગમણ તથા આથમણ પરાંતના ગ્રંથકારોના કેહેવામાં જે બેહદ ફરક પડે છે તે દેખાડાવી ગયા છે. પણ “સર જન માલકમ” નામનો એક નામીઓ વીદવાન કે જેણે ઈરાનની તવારીખનો એક ઘણોજ સારો ગ્રંથ રચીઓ છે તે ધણીએ “કીઆની” તથા “એકીમીનીશ” વંશો એકજ સમજીને તથા બીજા કેટલીએક બાબદો ઉપરથી “હીરોડોટસ” અને “શીરદોસી”ની આપેલી તવારીખ વચે મુકાબલો કરવાનો યતન કરીઓ છે; પણ તેમાં તે પ્રતેહ પાંખીઓ હોય એમ કેહેવાતું નથી.

“માલકમ” કેટલીક સાધારણ બાબદો ઉપરથી “યુનાની” અને “ઈરાની” ગ્રંથકારો જે આગલા ઈરાનીઓ વીશે લખી ગયા છે તેનો મુકાબલો કરી જાય છે. જેમકે તે ઈરાની ગ્રંથકારોના ફરેદુનને યુનાનીઓના આરબેસીસ સાથે સરખાવી જાએ છે, કારણ કે જે મીસાલે આરબેસીસે એસીરીઆના લોકોને સારદેના પેલસના જુલમમાંથી મોકલા કરીઆ હતા તેમજ ફરેદુને પણ ઈરાનીઓને ઝોઆકના જુલમમાંથી છોરવીઆ હતા. પણ જારે તે એવું અનુમાન કરવા જાએ છે અને એ રીતનો મુકાબલો કરવાને વાજબી ધારે છે તારે તે “કાવા” જેવા શુરા અને દેશાભીમાણી નરની વીગતતો તદન ભુલીજ જાએ છે; અને જે શખસ વીશે બધા ઈરાની ગ્રંથકારો બોલી જાએ છે તે વીશે યુનાનીઓતો કાંઈ લખી જતા નથી તેથી શું તે ખોટું થરે કે? વલી એજ મીસાલે તે કેકાબાદ અને મીદીઆના રાજા દીન્નેસીસને જે કલા અને ડાહ્યાપણથી તેઓને રાજ મલીક

હતું તે ઉપરથી તેમનો મુકાબલો કરેછે; પણ તેમના નામ અને ખીજ તેમને લગતી બાબદો જે મલતી આવતી નથી તે વીશે તો તે કંઈ વીચારતોજ નથી. સાધરસ જેવા એકીમીનીસ વંશના નામીયા પાદશાહને પણ તેણે કીઆની વંશના કેખશર પાદશાહ સાથે સરખાવવાની તાલમેલ કીધી છે. કેખશર અને સાધરસના જનમારાનો હેવાલ કેટલીએક બાબદમાં એક ખીજ સાથે મલતો આવે છે તે ઉપરથી તેણે તેઓને એકસરખા ગણીઆ છે. એવું માલુમ પડે છે કે શીરદોસીને સાધરસના જનમારાની થોડીઘણી હકીકત મલી હતી તે તેણે કેખશરને લાગુ પાડી છે; પણ એ બંને પાદશાહોની કારકીરદીનો હેવાલ કોઈખી રીતે મલતો આવતો નથી. પાદશાહ “ક્રીસસ” વીશે તથા “એખીલોન”ની ક્રતેહ વીશેનું જે ખીઆન આપણ “હીરોડોટસ”નાં પુસ્તકમાં વાંચીએ છીએ તે વીશે “કેખશર”ની જીંદગીનાં “શીરદોસી”એ આપેલા હેવાલમાં કસું નજર આવતું નથી. વલી “લોરાસ્પ” નો “કંબાર્ધસીસ” પાદશાહ સાથે મુકાબલો કરવાની તેણે જે તજવીજ કીધી છે તે પણ ભુલ ભરેલી છે, કારણ કે કંબાર્ધસીસ એક ઘણોજ ધાતકી પાદશાહ હતો પણ “લોરાસ્પ” તો ઘણો નેક અને માયાલુ પાદશાહ હતો. એ વતરેજે તેમનાં કીધેલાં કાંમો પણ તદ્દન જુદાંજ હતાં. પણ એ બાબદો ઉપર હમો વધારે લંબાવીને બોલી શકતા નથી કારણ કે હમોએ તે કાંમ માંધે લીધું નથી. હાલતો હમો એટલુંજ સાબીત કરવા માંગીએ છે કે “ગુસ્તાસ્પ” કે જેના વખતમાં આપણો હજરત જરથોસ્ત થઈ ગયો તે અને “દારાએસ હીસ્તાસપીસ” એ બંને કેવલ જુદા પુરૂશો હતા. એ હમો તખતી અને તવારીખ ઉપરથી વીગતવારે પુરવાર કરી આપીશું.

“ગુસ્તાસ્પ” નાં રાજને લગતી ખીનાં જે “શીરદોસી” એ લખી છે તે હીરોડોટસની આપેલી “દારાએસ હીસ્તાસપીસ” ની તવારીખ સાથે મુતલગ મલતી આવતી નથી. તોએપણ હીરોડોટસ ની લખેલી ખીનાઓ દારાએસ ની પોતાની આપેલી નોંધો સાથે મલતી આવેછે, તે નીચે કરેલા મુકાબલા ઉપરથી સાફ માલુમ પડે છે.

“શીરદોસી” નાં કેહેવા મુજબ “ગુસ્તાસ્પ” નો બાપ “લોરાસ્પ” પાદશાહ હતો, પણ “દારાએસ” નો બાપ “હીસ્તાસ્પીસ” પાદશાહ ન હતો એવું તવારીખ તથા તખતી ઉપરથી સાબીત થાય છે.

વલી “ખીહીસ્તન” નાં ખરક ઉપરની પેહેલી હારનાં દસમાં તથા અગીઆમાં ૨૬રા મધે દારાએસ લખેછે કે માહારી આગમજ માહારા



ખાનદાનનાં “કુરશ” નો છોકરો “કયુજય” રાજા હતો. એ “કયુજય” નો “આરદીસ” નામનો એક સગો ભાઈ હતો. પછી કયુજયએ તે “આરદીસ” ને મારી નાખીઓ. આરદીસનાં મરણની ખબર લોકોને થઈ નહીં હતી; પછી કયુજય મીસર દેશમાં ગયો. જરે કયુજય મીસર દેશમાં હતો તારે તેનું રાજ નહાર થયું અને ઈરાનની શરજમીન ઉપર જુઠાઈએ ફેલાવો કીધો. એ વખતે ગોમેટીસ નામના એક શખસે લોકોને જુઠું સમજાવવા માંડીઉં. તે બોલીઓ કે હું કુરશનો દીકરો અને કયુજયનો ભાઈ આરદીસછું. તારે અંધાં રાજમાં બલવો ઉઠીઓ અને ઈરાનનું રાજ તેને સ્વાધીન થયું. કયુજયથી તે ખમાઈ સકાયું નહીં તેથી તે મરણ પામીઓ.

આએ તો માતર અમશથી નોંધ છે, પણ હીરોડોટસે એ ખીના વીસ્તારીને લખીછે તેનો સાર હમો નીચે આપીએ છે કે જે ઉપર જણાવેલી તખતી માહેલી બાબતોને બરાબર મલતો આવે છે. હીરોડોટસ લખી જાએ છે કે કંબાઈસીસનો એક ભાઈ સમરદીસ નામે હતો. તે લોકોનો માનીતો હતો તેથી કંબાઈસીસે ખીહીને તેને છુપી રીતે મારી નખાવીઓ હતો. હવે જરે કંબાઈસીસ મીસર દેશમાં હતો તારે એક ખીજો શખસ કે જેનું દોલ સમરદીસને મલતું આવતું હતું તે લોકોનાં અનનનપણાનો શાએદો લખને એવું કહેવા લાગો કે હું પોતે સમરદીસછું. લોકોને સમરદીસનાં મોહોતની ખબર ન હતી તેથી તેઓએ બલવો ઉઠાવીઓ અને પેલા જુઠા સમરદીસને પોતાનો રાજા કરીઓ. જરે કંબાઈસીસને આએ વાતની ખબર થઈ તારે તે પેલા ઠગારાને સજા કરવાનાં હેતુથી ઈરાન પાછો જવા નીકળીઓ, પણ વાતમાં તે મરણ પામીઓ હતો.

વલી આગલ ચાલતાં એજ હારનાં બારમાં અને તેરમાં ફકરામાં દારાએસ કહે છે કે જે રાજ ગોમેટીસે કયુજય પાસેથી છીનવી લીધું તે રાજ અસલનાં વખતથી હમારા ખાંદાનનાં હાથમાં હતું. ગોમેટીસને એ રાજ મલ્યા પછી તે પોતાની મરજ માફક કરવા લાગો, અને ઈરાનમાં કોઈથી શખસ એવો નહીં હતો કે જે ગોમેટીસ પાસેથી રાજ છીનવી લે. સઘલા લોકો તેનાથી ઘણા ખીહીતા હતા. જેઓ પેલા આરદીસને ઓલખતા હતા તેઓને તેણે કતલ કરીઆ, એવા હેતુથી કે રખેને તેઓ તેને ઓલખી કાઢાડે કે તે કુરશનો પુત્ર આરદીસ નથી. જ્યાંસુધી હું (દારાએસ) આવી પુગો ત્યાંસુધી ગોમેટીસ વીશે કોઈએ કંઈ પણ બોલવાની હીમત ચલાવી નહીં. પછી મેં હોરમજ્દની બંદગી કીધી, હોર-

મજદ મારી મદદે આવ્યો ; અને મેં મારા વીશ્વાસુ માણસો સાથે તે ગોમેટીસને તથા તેના મુખ્ય મલતીઆઓને કતલ કરીઆ. મેં તેનું રાજ ધીનવી લીધું. હોરમજદની મદદથી હું રાજા થયો.

હીરોડોટસ પણ એજ મીસાલે લખી જાય છે. તે પણ કહે છે કે સમરદીસની આગમ્ય ઈરાનમાં દારાએસના ખાંદાનના એકીમીનીસ વંશના રાજાઓ અસલથી રાજ ચલાવતા હતા. એ જુડો સમરદીસ પાદશાહી ખાંદાનનો ન હતો, અને તેને રાજ ઉપરથી ઉઠાડી મેલવાની દારાએસ સીવાએ બીજા કોઈએ હીમત ચલાવી ન હતી. પણ દારાએસે બીજા ઉમરાવો સાથે સંપ કરીને તેને પોતાને હાથે કતલ કરીધો હતો.

વધી એ વતરોગે દારાએસે માહેલા પ્રાંતોમાં સમાધાની કરીધી હતી; બેબીલોન ઉપર શ્તેહ મેલવી હતી, સીથીઆ ઉપર સવારી કરી હતી અને ઈરાનના મુખ્ય ઉમરાવો ઇનટાશરનીસ, ઓટેનીસ, ગોબરીઆસ, હાઇદારનીસ, મેગેબીઝસ અને આરદોમેનીસ જેઓએ તેને મદદ કરી હતી તે સધલું તેમના નામ સુધાં તખ્તી ઉપરથી માલુમ પડે છે અને તે હીરોડોટસની આપેલી વીગત સાથે મલતું આવે છે.

હવે જરે બીજા હાથ ઉપર આપણુ ગુસ્તાસ્પના રાજની હકીકત અવસ્તામાં તથા શીરદોસીના ગ્રંથમાં વાંચીએ છીએ તારે આપણને તેની કારકીરદીનો એહવાલ તદ્દન જુદોજ માલુમ પડે છે. એ પુસ્તકો ઉપરથી એવું જાહેર થાય છે કે ગુસ્તાસ્પ લોરાસ્પ પાદશાહનો બેટો હતો. તેણે તારતરીના રાજા અરબસ્પ સાથે લડાઈઓ કરી હતી. પણ તેના રાજમાં વધારે જાણવા જોગ એ બીના હતી કે તેના વખતમાં આપણા હજરત પેગંબર સાહેબ જરથોસ્તે ઇરાનીઓને ભલી માજદીઅસની દીનના કલામોથી વાકેફ કરીધા હતા. આએ બીના તો ઘણી અચરત સરખી અને નવાઇ જેવી દીસે છે કે જો ગુસ્તાસ્પ અને દારાએસ એકજ હોય અને દારાએસના વખતમાં જરથોસ્તી ધરમની ઉત્પત્તી થઈ હોય તો તે વખતનો ગ્રંથ કરતા હીરોડોટસ તે વીશે કંઈ પણ બોલ્યા વગર રહે નહીં પણ આપણે એક બારગી એવુંબી ધારીએ કે હીરોડોટસ તે વાતના કદાચ અખારા કરે, તોએપણુ તે વીશેની વીગત દારાએસે પોતે કોરાવેલી તખ્તીઓમાં તો ખશુશ આવવી જોઈએ, પણ એવું કંઈજ નથી. હીરોડોટસ તો જરથોસ્તી ધર્મ વીશે કસું બોલતો નથી અને તેના પુસ્તકમાં જરથોસ્તનું નામ પણ આવતું નથી. તખ્તીમાં પણ જરથોસ્ત તથા એ ધરમની ઉત્પત્તી વીશે કસું લખ્યું નથી, માત્ર એટલુંજ જણાવ્યું છે કે



દારાએસે પોતાનો ધરમ સુધારીઓ હતો. તખ્તી ઉપરની પેહેલી હારના ચઉદમાં ૫૬રામાં દારાએસ લખે છે કે “ જે ધરમના મકનોનો ગોમેટીસે (સમરદીસે) નાશ કીધો હતો તે મેં પાછાં બંધાવ્યાં; અને ધરમની ક્રીયા તથા એબાદતના બાબમાં તેણે જે બીગાડ કીધો હતો તેમાંથી મેં તે ધરમને પાછો તાજે કરીઓ. એ બધું મેં હોરમજદની મદદથી કરીયું.” આએ દારાએસનાં લખેલા ફકરા ઉપરથી સાફ દીસે છે કે તેણે હોરમજદની મદદથી પોતાનો બીગડેલો ધરમ પાછો તાજે કરીધો હતો. વલી એ ઉપરથી એવું પણ સાબેત થાય છે કે આપણો ધરમ દારાએસ પાદશાહનાં વખતની ઘણું આગમચજ જાહેર થયો હતો અને તે લાંબો વખત સુધી જાહો-જલાલી ભોગવીને પાછો ખરાબ થયો હતો, અને તે ખરાબ હાલતમાંથી દારાએસે તેને પાછો સુધારીઓ હતો. હવે જેઓ એવું કહે છે કે જરથોસ્ત દારાએસનાં વખતમાં થયો હતો તો તેવું કહેવામાં તેમની દેખછતી ચુક છે અને તે ચુક ગુસ્તાસ્પ અને દારાએસને એક સમજવાથી થઇ હતી; પણ આએ નવી શોધથી તેનો ખોલાસો થાય છે, અને જરથોસ્તનો જમાનો દારાએસનાં વખત કરતાં ઘણો કદીમ ઠરે છે. પણ જરથોસ્ત અસલી કીયાની તોખમનાં પાદશાહ ગુસ્તાસ્પનાં વખતમાં થયો એ વાત અવસ્તા તથા શાહનામાં ઉપરથી ચોકસ થાય છે; ત્યારે ગુસ્તાસ્પ પણ દારાએસનાં વખતની ઘણું આગમચ થવો જોઇએ.”\*

૫. અરદેશરના બાપ બપાવા તથા વડવાઓનાં નામો જે શાહનામામાં જણાવેલાં છે તેની સાથે ધરાની ખીલારોકી તખ્તી મધે અરદેશરના બાપ બપાવા તથા વડવાઓનાં નામો આપેલાં છે તે મલતાં નથી.

એ વીશે આગલ કેટલુંએક લખ્યું છે તેથી અત્રે મુખતેસર કહું છું. જરકજસ તથા અસ્પંદીઆર એ બે નામો મલતાં નથી. અવસ્તામાં જરકજસને મલતો કસો ખોલ નથી, તખ્તીમાં જરકજસને ખશાયરશા કહે છે, તેને મલતું અવસ્તામાં નામ મલતું જોઇએ, પણ તે તો મલતું નથી. અસ્પંદીઆરને અવસ્તામાં, સ્પેન્તોદાત કહે છે, તેને મલતું નામ તખ્તીમાંથી મલતું નથી વાસતે જરકજસ (ખશાઈઅરશા), તેજ અસ્પંદીઆર એમ ઠેકવણું ભુલ ભરેલું છે.

\* બેહરામજી ભીખાજી કાંગવાલો જરથોસ્તી સને, સફા ૪૦-૫૧.

દરાએસ હીસતાસપીસ અને ગુશ્તાસ્પની જુદાં જુદાં નામ છે. દરાએસને તખ્તીમાં દારયવુશ કહે છે, તેને મલતું કોઈની નામ અવસ્તા મધેથી મલતું નથી. કએ ગુશ્તાસ્પને અવસ્તામાં, “વીશ્તાસ્પ” લખેછે તેને મલતું નામ તખ્તીમાંથી મલેછે, પણ તે દરાએસનાં બાપનું છે. લોહરાસ્પને અવસ્તામાં, “અઉર્વત-અસ્પ” કહેછે તેને મલતું નામ તખ્તીમાંથી મલતું નથી, કેખોશરને અવસ્તામાં “કવહુશ્રવ કહે છે તેને મલતું નામ તખ્તીમાંથી મલતું નથી, કેકાઉસને અવસ્તામાં “કવઉસ” કહેછે તેને મલતું નામ તખ્તીમાંથી મલતું નથી, કેકોબાદને અવસ્તામાં “કવી કવાત” કહે છે તેને મલતું નામ તખ્તીમાંથી મલતું નથી. અવસ્તાનાં તથા તખ્તીનાં નામોમાં મલતું આવે એવું એક નામ વીશ્તાસ્પનું મલ્યું, પણ જે વીશ્તાસ્પ વીશે અવસ્તામાં લખેછે તે કએ ગુશ્તાસ્પ નામનો મોઠો પાદશાહ બલખમાં રાજ કરતો હતો, જેના વખતમાં અશો જરથોશ્ત જનમ્યો હતો, તથા જે વીશ્તાસ્પ વીશે તખ્તીમાં લખેછે, તે દારાએસનો બાપ હતો, અને તે ફારસમાં વસતો હતો તથા તેણે કદી પાદશાહી કીધી નહી હતી. એ ઉપરથી જણાશે કે અરદેશર દરાજદસ્તનાં બાપ બપાવા તથા વડવાએના નામો, જે શાહનામાં આખ્યાંછે, અને જે તખ્તીમાં આખ્યાંછે, તેઓમાંનું એક વીશ્તાસ્પ નામ સીવાએ બીજું કોઈની નામ મલતું આવતું નથી. અને એ નામ મલેછે તે છતાં, એ નામ ધરાવનારા પુરૂશો તો જુદાજ હોય. અવસ્તાનો વીશ્તાસ્પ એક પાદશાહ હતો, મગર તખ્તીનો વીશ્તાસ્પ એક પાદશાહનો બાપ હતો, અને તેણે પોતે કદી પાદશાહી કીધી નહી હતી. પણ આટલું એક નામ સરખું મલી આવ્યાથી પાછલા જમાનાના લોકોએ, વગર તેહકીક કરવે, અને તવારીખની પકી ખબર તેઓને નહી મલી શકવાને લીધે, તેઓ એ એવુંજ દેડવીઉં કે, જરથોશ્ત, જે ગુશ્તાસ્પ પાદશાહના જમાનામાં થઈ ગયો હતો એવું બોલાએછે, તે ગુશ્તાસ્પ પાદશાહ, દરાએસ હીસતાસ્પીસ હશે. તેઓએ એમ ધાર્યું કે, દરાએસ કંઈ નામ નહી હશે, પણ એલકાબ હશે, અને નામ તો હીસતાસ્પીસ



હશે, જે વીશ્તાસ્પ સાથે ખરોખર મલી રેહ્યે, પણ ખરોખર જોઈ-  
એતો દરાએસ હીસ્તાસ્પીસમાં એ નામ છે, પેહેલું દીકરાનું અને  
બીજું બાપનું, જે રીતે આજે આપણે દીકરાના નામ પછી બા-  
પનું નામ વધારીએ છઈએ, તેમ દરાએસની પછી હીસ્તાસ્પીસનું  
નામ જોડેલું છે, પણ દરાએસ હીસ્તાસ્પીસ તેજ ગુશ્તાસ્પ એ  
કંપણા નહી કબુલ રાખનારા તરતજ તયાર થયા હતા. આગાથી-  
આસ નામનો એક ગ્રંથકાર લખે છે કે—

(જરથોસ્તી સને પાને ૬) :—

“જરથોસ્ત ક્રીહા જમાંનામાં થઈ ગીયો હતો તે ચોકસ માલમ  
પડતું નથી. હાલના ઈરાનીઓ એવું જણાવેછે કે તે હીસ્તાસ્પીસ (વી-  
શ્તાસ્પ) ના વખતમાં થઈ ગીયો પણ તે હીસ્તાસ્પીસ કીહો, દરાએસનો  
બાપ કે કાઠ બીજો તે ઘણું શક ભરેલું છે.”

દરાએસ હીસ્તાસ્પીસ તેજ કએગુશ્તાસ્પ, એ ખોટો વીચાર  
ડાકટર હાઈડે આજના જમાનામાં પાછો જરી કીધો હતો, અને  
તેના આધારે બીજા સરવે તવારીખ લખનારાઓ ચાલ્યા હતા,  
પણ એમ એ બંધે પુરૂશોને એકજ ગણવામાં ભુલ કીધામાં આવે-  
છે તે કેટલાએકો સમજ્યા હતા.

(જરથોસ્તી સને પાને ૩૧) :—

“આએ પ્રમાણે અવસ્તામાં આપેલાં ગુશ્તાસ્પનાં વખતના મુલકનાં  
નામમાં અને દારાએસના વખતની તવારીખ તથા તખ્તીઓ મધે આપેલાં  
નામોમાં મોટો તફાવત પડેછે તે ઉપરથી પરોઢેસર હીરીન અને પ્રોઢેસર વે-  
સટરગારડે પેહેલ વેહેલાં એવું અનુમાન કીધું હતું કે જરથોસ્ત, દારાએસ પા-  
દશાહના વખતમાં નહી પણ તેની ઘણું આગમજ થઈ જવો જોઈએ. પ્રો-  
ઢેસર હીરીન લખેછે કે “જો જરથોસ્ત દારાએસ હીસ્તાસ્પીસના વખતમાં  
થઈ ગયો હતોતો તેણે જેમ પોતાના અવસ્તામાં ધરાવના ઘણાએક મુલકોના  
નામો દીધાંછે, તેમજ તે શરસ તથા સુસીઆના કે જે તે વેલાએ મુખીઅ-  
પરાંતો હતાં તેઓના પણ નામો દેતે, અને તેમાંના જાણુવા જોગ શેહેરો પ-  
રસીપોલીસ, સુસા તથા બેબીલોન કે જાંહાં દારાએસ હીસ્તાસ્પીસ રેહેતો હતો  
તેઓનું પણ વરણુન કરતે, પણ જદ અવસ્તામાં એવું કંઈ જોવામાં આ-  
વતું નથી. એ ઉપરથી એવું સાબેત થાયેછે કે જરથોસ્ત, દારાએસ હીસ્તા-  
સ્પીસના કરતાં ઘણો અગાઉ થઈ ગયો હતો. જરથોસ્ત, ગુશ્તાસ્પના વ-

ખતમાં થઇ ગયો એ વાત ખરીછે પણ તે ગુસ્તાસ્પ કે જેને યુનાની લોકો દારાએસ હીસ્તાસ્પીસને નામે ઓલખે છે તે ન હતો. પણ સાધરસ પાદશાહની આગમજ કીઆની વંશનો કોઇ પાદશાહ હતો.”

આએ રીતે ખીલારોકી તખ્તી મધે જાણાવેલો દારાએસ હીસતાસ્પીસ જુદો અને અવસ્તામાં જાણાવેલો કએ ગુસ્તાસ્પ, તદન જુદો પુરૂશ હતો, તે (૧) અવસ્તા તથા તખ્તીની ભાશા, (૨) તેનો જમાનો, (૩) તેની જગો, (૪) તેના બનાવો તથા (૫) તે મધે આવેલા પાદશાહોના નામોનાં ફરક ઉપરથી દખાડી પુરવાર કરવાની મેં ઉપર તજવીજ કીધી છે.

૨૨ તખ્તીવાલા પાદશાહો હખમઇનીઅન વંશના છે અને અવસ્તાવાલા પાદશાહો કેઆની વંશનાં છે.

તખ્તીમાં જે પાદશાહોના નામો આવે છે તેઓ, મગરૂરીથી જાણાવે છે કે હમે હખમઇનીઅન ખાનદાનનાં છઠએ, અને એકીમીનીશ કરીને એક ઇરાનનો પાદશાહ હતો, એમ યુનાની ગ્રંથકારો લખી જાએ છે.

(જરથોસ્તી સને પાને ૨૭):—

“જે નામો તખ્તીઓ મધેથી મલી આવે છે તથા જેને તવારીખથી ટેકો મલે છે તે નામો એકીમીનીસ વંશના છે. એ વંશનું નામ એકીમીનીઅસ ઉપરથી આખ્યામાં આવ્યું હતું કે જે ઘણી આસરે ૬૦ સને પુ. ૭૦૦ વરસ ઉપર શરસના મુલકમાં હકુમત ચલાવી ગયો હતો. એ નામ સાધરસ, દારાએસ અને તેની પછીના એ વંશના બીજા પાદશાહો પોતાના કુટુંબના નામ તરીકે વાપરી જાએ છે, અને તેમાં મોટું માન ગણે છે. સાધરસ પાદશાહ કેહે છે કે:—

“અદમ કુરશ, ખશાયથીઅ, હખામનીશીઅ.”

“હું છું સાધરસ, પાદશાહ; એકીમીનીસનાં વંશનો.”

દારાએસ પાદશાહ બીહીસતન ઉપરની એક તખ્તી મધે એવું જાણાવે છે કે:—

(૧) અદમ દારયવુશ, (૨) ખશાયથીઅ વઝરક, (૩) ખશાયથીઅ ખશાયથીઆનામ, (૪) ખશાયથીઅ પારસીઅ, (૫) ખશાયથીઅ દહયઉનામ, (૬) વશતાસ્પહીઆ પુત્ર, (૭) અરશામહીઆ નપા, (૮) હખામનીશીઅ.



(૧) હું છું દારાએસ, (૨) મોટો પાદશાહ, (૩) પાદશાહોનો પાદશાહ, (૪) ધરાનનો રાજા, (૫) ધરાનના સ્વાધીન માહેલાં મુલકોનો રાજા, (૬) હીસ્તાસ્પીસનો બેટો, (૭) આરશેમીસના બેટાનો બેટો, (૮) એક્રીમીનીસ વંશનો.

પરસીપોલીસના દરવાજા ઉપર તથા બારીઓની બાજુએ અને પાદશાહના જભાની કરચલી ઉપર એકસરખી રીતે ખીલારોકા હરફે એવું લખેલું છે કે:—

(૧) અશાયારશા, (૨) અશાયથીય વઝરક, (૩) અશાયથીય અશાયથીઆનામ, (૪) દારાયવુશ અશાયથીઅહીઆ પુત્ર, (૫) હખા-મનીશીય.

(૧) ઝરકસીસ, (૨) મોટો પાદશાહ, (૩) પાદશાહોના પાદશાહ, (૪) દારાએસ પાદશાહનો બેટો, (૫) એક્રીમીનીસના વંશનો.”

અવસ્તા મધે જણાવેલા પાદશાહો કેઆની ખાનદાનનાં છે. એ ખાનદાનનો સ્થાપનારો કોબાદ હતો, અને તેના વખતથી તે છેક ગુસ્તાસ્પ મુઘીના પાદશાહો, કએ (કવ) ના ખાનદાનના તરીકે મશહુર થઈ ગયા છે; જેમ કે કેકોબાદ, કેકાઉસ, કેખોશર, કેલોહરાસ્પ, અને કે ગુસ્તાસ્પ. ત્યારે એ ઉપરથી જણાએ છે કે શાહનામાવાલાએ અવસ્તા ઉપરથી જે નામો લીધાં હતાં તે કેઆની ખાંદાનનાં હતાં, પણ અરદેશર દરાજદસ્તનાં બાપ બપાવા તથા વહવાઓનાં નામો, જે તેહકીક રીતે તખ્તીઆ ઉપરથી, તેમજ યુનાની તથા યાહુદી ગ્રંથકારો ઉપરથી મળે છે, તે સરવે હખમઘનીઅન વંશવાલા હતા, ત્યારે તે ઉપરથી એવું દીશેછે કે અરદેશર દરાજદસ્ત જે ખરેખર હખમઘનીઅન વંશનો હતો, તેને શીરદાસીએ કેઆની ખાનદાન સાથે મેલવી દીધો છે.

આપણા લોકોના પાજંદ ભણુતરોમાં, ‘આફરીને હપત અમેશાસ્પંદ’ જેને આફરીને હમકારે અથવા આફરીને દહમાન કરીનેથી કહે છે તેમાં આપણા આગલા પાદશાહોના રવાનોને અનોશહી (દરદ) ચાહવામાં આવે છે. ત્યાં નીચે મુજબના પાદશાહોના નામો જોવામાં આવે છે:—

“અનોશહ રવાન આદ રવાને ગયોમર્દ ઉ હોશંગ ઉ તેહમુરસ્પ ઉ જમ ઉ ફરેદુન ઉ મનોચેહર આમી ઉ હુબુએ તહમાસ્પાન, કએ કોબાદ કએ કાઉસ કએ સ્યાવખ્શ કએ ખુશરૂ કએ લોહરાસ્પ કએ વીસ્તાસ્પ, બેહમન અસ્પંદયારાન.\*”

ઉપલા નામોની ટીપમાં બહમન એટલે અરદેશર દરાબદ-સ્તને, એ હમકારાની આફરીન લખનાર કોઈ આગલા મરહુમ દસ્તુર સાહેબે, બીજાઓની માફક **કએ** નો એલકાબ લગાડ્યો નથી. એ પણ અરદેશર દરાબદસ્ત અથવા બહમન કેઆની ખાનદાનનો નહીં પણ હખમઈનીશ ખાનદાનનો હતો તે વાતને, ઉપર આપેલા બીજા દાખલાઓ સાથે, એક રીતે ટેકો આપે છે.

અગર બહમન, કએ ગુસ્તાસ્પના છોકરાનો છોકરો હતો તો તેને કએ બહમન કાંએ નહીં લખ્યો? કોબાદથી ગુસ્તાસ્પ સુધીના પાદશાહોને, કએ લગાડ્યો, અને તેની પછી બહમનને કએ નહીં લગાડ્યો, તેનું કારણ શું? કારણ એજકે, એ આફરીન લખનારનાં મત પ્રમાણેથી, તે કેઆની ખાનદાનનો નહીં હતો. એવી અછડતી દલીલ ઉપલી આફરીન મધે રેહી ગયેલી મલે છે. અછડતી એટલા વાસતે કેહું છું કે એ મધે બહમનને અસ્પંદીઆરનો (છોકરો) તો લખેલોજ છે તોપણ તેના નામ સાથે, “કએ” બોલ નથી. ત્યારે જો ઉપર આપેલી અનેક દલીલ સાથે, આપણા પોતાના કોઈ પુસ્તકનીથી દલીલ મેલવવી જોઈતી હતી તો તે આએ આફરીનમાંથી મલે છે.†

\* જુવો તેહમુરસ દીનશાહ અંકલેશરીઆવાલી ફરવધી, બાજધરના તથા આફરીંગાનો અને આફરીનો સાથની, જંદ હુરકે, સને ૧૮૮૩ માં છપાએલી ચોપડી, સફે ૧૯૦ મો.

† આફરીને હફત અમેશાસ્પંદમાં, વાજખી રીતે, બહમન (અરદેશર દરાબદસ્ત)ને કિયાની ખાનદાનનો નથી ગણ્યો એ ખરું છે, તોપણ આગલા વખતમાં, આગલા દસ્તુર સાહેબોએ અરદેશર (બહમન)ને કિયાની ખાનદાનનો તથા અસ્પંદીઆરના છોકરા તરીકે લેવાની ભુલ કીધેલી છે. આફરીને રખીયવનમાં અરદેશરને કિયાની ગણવા સાથે, તેનું બીજું નામ બહમન છે તેથી સાથે લાગું જણાવ્યું છે અને તે અસ્પંદીઆરનો (છોકરો) હતો, એમથી જણાવવાની ભુલ કીધી છે. આફરીને રખીયવનમાં લખે છે કે:—



૨૩ જરથોશ્તી સને ગણવામાં અરદેશર દરાજદસ્તથી ચહુડતા હુખમઇનીઅન વંશના તેમજ મીદીઅન તથા આસી-રીઅન હુકુમતના જમાનાનો વધારો કરવો જોઇએ.

જો શાહનામા તથા યુનદહેશ તથા બીજાં ઇરાની પુસ્તકો પ્રમાણે આજે જરથોશ્તના જનમને આસરે ૨૪૦૦ થી ૨૫૦૦ વરશ થયાં છે તો, તે ઉપર પેહલાં તો હુખમઇનીઅન વંશનો થોડોએક જમાનો વધારવો જોઈએ, જેનો એહવાલ શાહનામામાંથી મલતો નથી. એ પણ અબ્જયબ જેવું છે કે અરદેશર દરાજદસ્તના બાપ બપાવા તથા વહવાઓનો એહવાલ ફીરદોસીને શી રીતે નહીં મલ્યો હશે. ગોયા જે પેહલવો પુસ્તકો ઉપરથી તેણે શાહનામું ઉપજાવ્યું હતું, તેના કેટલાએક જુજો કએ ગુસ્તાસ્પનાં વખતથી તે અરદેશર દરાજદસ્તનાં વખત સુધીની તવારીખનાં જતા રહેલા હોએ, એવું લાગે છે. એ સીવાએ બીજો ખ્યાલ હાલ તુરત આવી શકતો નથી. ફીરદોસી ચુક્યો છે, એ ઉપર તો હવે કસો શક નથી, પણ તે કેમ ચુક્યો તે સોધી કાઢાડવાનું બાકી રહ્યું છે. હવે અરદેશર દરાજદસ્તથી છેક હુખમઇનીશ સુધી નજદીક ૨૫૦ વરશો થાએ છે. અરદેશર દરાજદસ્ત ઇસવી પુરવે સને ૪૬૫ માં તખ્તે આવ્યો, અને હુખમઇનીશનો જમાનો આસરે ઇસવી પુરવે સને ૭૦૦ માં મેલવામાં આવે છે, ત્યારે તેઓ વચે ૨૩૫ વરશનો ફરક પડે છે, વાસતે તુરત વેલા “તારીખે જરથોશ્તી” નામની કેતાબ મધે શેઠ નવરોજી ફરદુનજીએ અડસતે મુકરર કીધેલા જરથોશ્તી સનેના ૨૫૦૫ ના વરશ ઉપર ઉપલા ૨૩૫ વરશ પેહલાં વધારવાં જોઈએ, તેમ કરતાં ૨૭૪૦ વરશ થાએ છે. વલી “નાઇનસે” આપણું અસલી પાએતખત બલખ, ઇસવી પુરવે સને ૧૨૩૦ માં જહતી

“હમાનેર ફરોહરે કએ અન્તસ્તર વેહમન અસ્પંદીઆરાન બાદ, અવા હમા ફરોહરે કએઆન ઉ યલાન ઉ પાશુમ મદીન બાદ.”

ઉપલા ફકરામાં લખવા મુજબ કએ અન્તસ્તર (અરદેશર) નું બીજુ નામ બહમન હતું અને તે કિયાની તથા અસ્પંદીઆરનો છોકરો હતો. જુવો તે. દી. અંકલેશરીઆવાલી પ્રવળી, આફરીનગાનો તથા આફરીનોની ચોપડી સફા ૨૨૮ મો ૫. ૭ મો. [બીજવાર પ્રગટ કરનાર.]

લીધું હતું, અને આસીરીઅન લોકોનું રાજ ઇસવી પુરવે સને ૭૦૮ સુધી બલખ મધે ચાલ્યું હતું. હવે હખમધનીશને આપણુ ઇસવી પુરવે ૭૦૦ માં મેલ્યે છે, તેની ૫૩૦ વરસ આગમચથી “આસીરીઅન” લોકોની રાજધાની બલખમાં ચાલતી હતી, એ ૫૩૦ વરસ વલી ઉપલાં ૨૭૪૦ નાં આંકમાં વધારીએ તો પછી આજે જરથોસ્તી સને આજામાં આજો ૩૨૭૦ વરસનો થાએ છે. એ સને બીજી વધારે તેહકીક ખબર મલે નહી ત્યાંસુધી, હાલ તુરત, બીજા સરવે સને કરતાં વધારે ભરૂશા ભરેલો લાગે છે.

એ મધે હવે પછીની વધારે સોધથી કાંઈ ઉમેરેજ થવો ન્હોં ઇશે કાંએજ નાધનસે બલખ લીધું ત્યારે “હુક્ષથર” (Oxarthes) નામનો કોઈ પાદશાહ હતો, તે પાદશાહનાં અને જરથોસ્તનાં જમાના વચે વલી કેટલો તફાવત હશે, તે તફાવત જેટલા વરસોનો નીકલે એટલાં વરસો ઉપલા ૩૨૭૦ ઉપર વધારવાં ન્હોંએ. પણ હન્નુરસુધી કોઈ રીતની શહાદત મલી નથી કે જે ઉપરથી કાંએ ગુરતાપથી ‘હુક્ષથર’ (Oxarthes) વચે કેટલાં વરસોનો ગાલો પડે છે તે તેહકીક કરી શકાએ, વાસતે આપણા અશો જરથોસ્તને થઈ ગયાને ૩૨૭૦ વરસ તો આજામાં આજાં ગણવાં ન્હોંએ, બલકે તેની ઉપર વધારેજ ગણવાં ન્હોંએ, પણ આજાંતો નહીજ; પણ કેટલાં વધારે તે આજ કાલ કહી શકાતું નથી.

૨૪. બીજી કોમવાલા જુના લખનારાઓએ આપેલો

જરથોસ્તી સને અને તેનો ખોલાસો.

ઉપલી બાબત સારીપેઠે ધ્યાનમાં લીધાથી ન્હોવામાં આવશે કે જરથોસ્ત ઘણા પુરાણાં જમાનામાં થઈ ગયો છે. હવે જરથોસ્ત વીશે બીજા લોકોમાં જે લખાણુ રહેલાં છે તે જરથોસ્ત પછીનાં પાછલા જમાનાનાં ગ્રંથકારોનાં છે. તેઓમાંનો કોઈબી ઇસવી પુરવે સને ૪૭૦ ની આગમચનો નહી હતો, તેથી તેઓને ચોક્કસ ખબર નહી હતી કે જરથોસ્ત ખરોખર કયા જમાનામાં થઈ ગયો હતો. તેથી સવલાઓ અડસતે જરથોસ્તનો સને આપતા હતા. જેમ ચોક્ક સને જુનો થાએછે અને તેની ગણતરી ખરોખર



હાથમાં નહીં હોતી તો પછી તે ઉપર કેટલાએક ટકા ચહડે છે, એ મીસાલે કેટલાએકો અડસતેખી લખી ગયા હોએ કે જરથોશ્ત આજથી ૮૦૦૦ વરશ ઉપર થઈ ગયો હતો. કેટલાએકો વલી એમખી લખી ગયા છે કે તે માત્ર ૨૫૦૦ વરશ ઉપર થઈ ગયો છે. એવી રીતનાં તરેહવાર સનેઓ જુદા જુદા ગ્રંથકારો આપી ગયા છે તે ‘જરથોશ્તી સને’ ઉપરથી ઉતારી લીધેલા નીચલા કોણ ઉપરથી જોવામાં આવશે.

આરીસટારાલે આપેલો ઈસવી પુરવે સને ૬૩૪૮ માં, ઈઆને આજે ૮૨૦૦ વરશ ઉપર.						
ઈઉઝકસીઅસે	”	”	”	”	”	”
હરમીપસે....	”	”	૬૨૦૯	”	૮૧૦૦	”
હરમોનદરે....	”	”	”	”	”	”
ખરોસસે.....	”	”	૨૨૦૦	”	૪૧૬૪	”
પલીહિતારકે...	”	”	૧૭૦૯	”	૩૬૦૦	”
સાઈદસે.....	”	”	”	”	”	”
જસતીને.....	”	”	૧૩૦૦	”	૩૨૦૦	”
તેસીઆસે....	”	”	૧૨૨૦	”	૩૧૦૦	”
જેનયસે.....	”	”	૧૦૮૦	”	૨૯૦૦	”
દાઆજસે....	”	”	”	”	”	”
મોજજે.....	”	”	૮૦૦	”	૨૭૦૦	”
પારફરીએ...	”	”	૬૦૦	”	૨૫૦૦	”

ઉપલી ટીપમાં ત્રણ જુદા જુદા સને દીશે છે. (૧) ૪૨૦૦ થી ૮૨૦૦ સુધીનો, (૨) ૩૧૦૦ થી ૪૨૦૦ સુધીનો, અને (૩) ૨૫૦૦ થી ૩૧૦૦ સુધીનો. હાલની સોધ પ્રમાણે વચલો સને યાને ૩૧૦૦ થી ૪૨૦૦ સુધીનો વધારે ભરૂશા ભરેલો લાગે છે. જોઆએ જરથોશ્તને ૨૫૦૦ વરશ ઉપર મેલ્યો છે તેઓએ કદાચને જરથોશ્તની ગાદી ઉપર આવેલા કોઈ જરથુશ્તરોતેમો (દસ્તુરાન દસ્તુર) વીશે લખ્યું હોએ એવું બનવાજોગ છે, તથા જોઆએ ૪૨૦૦ થી ૮૨૦૦ વરશ ઉપર મેલ્યો છે તેઓએ જરથોશ્તની આગમચ થઈ ગયલા બીજા પેંગમખરોતો સને લખ્યો હોએ. કાંએજે કેટલાએક લખનારાઓ એવો કોલ જણાવી ગયા છે કે જરથોશ્ત એકથી વધારે હતા, તેનો જોલાસો કદાચને એવો થઈ શકે કે જરથોશ્ત પછી એકથી વધારે દસ્તુરાન દસ્તુરો નામીયા થઈ ગયા હોએ અથવા જરથોશ્તની આગમચ કોઈ નામીયા પેંગ-

બરો થઈ ગયા હોએ અને તેઓની યાદદાશત લોકોમાં રેહી ગઈ હોએ તેથી એવું ખોલવામાં આવ્યું હોએ કે આગલા જમાનામાં એકથી વધારે જરથોશ્ત થઈ ગયા છે. એ વીશેનો “જરથોસ્તી સને” માંથી એક ફકરો ઉતારી લેઉં છઉં.

(જરથોસ્તી સને પાને ૬ છે) :—

“આએ પ્રમાણે યુનાની, રૂમી તથા લાટીન ગ્રંથકારો જરથોસ્તના સને વીશે જુદી જુદી રીતે અનુમાન કરી ગયા છે. એ મીસાલે અનુમાન કરવામાં તેઓએ મોટી ગફલત ખાધી છે, અને એ ગફલત ઈરાનની સરજમીન ઉપર જરથોસ્તને નામના ઘણા શખસો હઈઆતી ભોગવી ગયા છે તેને લીધે થઈ છે. તવારીખ ઉપરથી આપણને ખોલી રીતે માલુમ પડે છે કે પ્રાચીન કાળમાં ઈરાન દેશ મધે જરથોસ્તને નામના એકથી વધારે શીલસુક્ષ્મ થઈ ગયા છે, તેઓમાં એક ફલદીઆ અથવા એસીરીઆનો રેહેવાસી હતો, એક પામશીલીઅન હતો, એક અરમાની હતો, એક પરસીસનો રેહેવાસી હતો, એક પરોકોનીશીઆનો રેહેવાસી હતો, કે જેને વીશે પક્ષીની લખી ગયો છે; અને એક બેખીસોનીઅન હતો કે જે એપુલીઅસનાં કહા મુજબ પીથાગોરસનો શીખસાગુર હતો; પણ સ્ટેનલી નામનો નામીયો વીદ્વાન જે બેક્ટ્રીઆનાં જરથોસ્ત વીશે ખોલી જાએ છે અને જેને તે એસીરીઆનાં રાજા નાઇનસનાં વખતમાં મેલી જાએ છે તે જરથોસ્ત આપણો બરહક પેગંબર હતો એવું હાલની શોધ ઉપરથી લગભગ મુકરર થાએ છે. એ જરથોસ્ત, સપીતમ ઈઆને પાકના એલકાબથી ઓલખાએ છે.”

“જરથોસ્તી સને”વાલાએ જરથોશ્ત નામના જુદા જુદા શખસો થઈ ગયા છે એવું સમજાવ્યું છે તેનાં કરતાં એવું સમજાવવું જોઈએ કે જુદા જુદા વખતનાં દસ્તુરાન દસ્તુરને જરથોશ્ત-રોતેમો કહેતા હતા અને તેથી એકથી વધારે જરથોશ્ત વીશે યુનાની યુસ્તકો મધે લખાયું છે, તો તે વાજબી ગણાએ. પણ સવાલ એ ઉઠે છે કે અત્રે સમજાવ્યામાં આવે છે તેમજ હોએતો, અશો સ્પેંતમાન જરથોશ્ત પછી થઈ ગયલા દસ્તુરાન દસ્તુરોને જરથોશ્ત કહ્યા હોએ, તે માંની શકાએ છે, પણ જરથોશ્તની આગમચનાં જમાનામાં આસરે ૮૨૦૦ વરસ ઉપર જરથોશ્ત થઈ ગયો છે એવું કેટલાએક ગ્રંથકારોએ લખ્યું છે તેનો ખોલાસો કેમ કરવો ? તો



તેની સમજ પણ એવી કાઢાડી શકાએછે કે ધરિાન દશમાં સૌથી નામીયા પેગંમખર જે થઈ ગયા તે એખલો અશો સ્પેંતમાન જરથોશ્ત હતો તેથી તેની આગમચ થઈ ગએલા પેગંખરોનાં જોકે બ્રુદાં નામ હશે તોપણ જરથોશ્તની પછીનાં જમાનામાં તેઓને બી નામીયા અને મશહુર થએલા જરથોશ્તને નામે ઓલખવામાં આવ્યા હોએ. જરથોશ્ત ઓલ ગોયા જેમ હમણા પોપ, ક્રેસર કે દારા ઓલ વપડાએછે તેમ જરથોશ્તની આગમચનાં પેગંમખરોને વાસ્તે વપડાયો હોએ અને તેથી મતલબ માત્ર પેગંમખરનીજ જાણવાની હોએ. આપણે કબુલ કરીએ છઈએ કે જરથોશ્તની આગમચ પેગંમખરો થઈ ગયા છે. ખસુસ કરીને યજ્ઞશત્રેનાં ૯ માં હામાં જાણાવ્યા પ્રમાણે હોમ નામનો પેગંમખર જરથોશ્તની આગમચ છેક જમશેદનાં બાપ વીવંગાનનાં જમાનામાં કે તેનીબી આગમચ થઈ ગએલો જાણાએ છે. એ હોમનો જમાનો ઘણો પુરાણો જોઈએ અને પાછલા લોકોએ હોમની જગોએ સાધારણ પેગંમખરને વાસ્તે જરથોશ્ત ઓલ વાપડીને લખ્યું હોએ કે જરથોશ્ત ૮૨૦૦ વરશ ઉપર થઈ ગયા હતો તો તે સમજમાં ઉતરી શકે છે.

## બાબ ૪ થો.

### જરથોશ્ત હોરમજદનો પસંદ કીધેલો પેગંમબર હતો.

હાલ સુધીમાં જરથોશ્તનાં પેદા થવા વીશે, તેની જનમમુમી વીશે, તથા તેના જમાના વીશે અવસ્તાની શહાદતોથી, તથા પાછલી એટલે સનેની બાબતને વાસતે બીજી શહાદતોથી આપણે કેટલુંએક જોઈ ચુકા છઈએ. ઉપર આપણે જોઈ ગયા છઈએ કે જરથોશ્ત નામનો એક પ્રખ્યાત પુરૂષ ઈરાનનાં મુલકોમાં કદીમ જમાનામાં આસરે ૩૨૦૦ વરશોનીબી આગમચ પોરૂશસ્પનાં ઘેરમાં જનમ પાંચે હતો. તેનો જનમ થયા પછી તેની બચગીનો વખત કેવી રીતે તેણે ગુજર્યો તે વીશે અવસ્તાથી આપણને કમું જણાતું નથી. પણ બચગીનો વખત ગુજરી ગયા પછી જરથોશ્તે શું શું કીધું અને તેણે શું પેશો ચલાવ્યો હતો તે અવસ્તામાંથી મલી આવે છે. એ એહવાલ જરથોશ્તનો પુર ઉમરમાં આવેલા વખતનો છે, કે જે વખતે તે પુર જવાનીમાં તેમજ પોતાનાં મનની પુર ખીલેલી હાલતમાં હતો.

૨૫. જરથોશ્તનો પેશો દુન્યાનાં લોકોની

રાહનોમાઈ કરવાનો હતો.

જરથોશ્તે આએ દુન્યામાં જે પેશો ચલાવાને પસંદ કીધો હતો તે યજ્ઞશનેનાં ૮ માં હા ઉપરથી જણાએછે. ત્યાં તેનેનામે લખે છે કે<sup>૨૪</sup> હું ઘેરોનાં, મોહલાઓનાં, કસબાઓનાં તથા મુલકોનાં વડીલોને દીનમાં ફરમાવ્યા પ્રમાણેની મનશની ઉપર, તેમાં ફરમાવેલી ગવશની ઉપર, તથા તેની કુનશની ઉપર ચલાવશ.

નોટ.—હયાં જરથોશ્તે તમામ મુલકોમાં પોતાનો ધર્મ ફેલાવાનો એરાદો કીધેલો જણાએ છે. તે આએ દુન્યામાં માત્ર ઈરાનીઓનેજ વાસતે નહી પણ દુન્યાનાં બીજા સરવે જાતનાં લોકોને વાસતે આવ્યો હતો.

૨૪. હું કે જે જરથોશ્ત છેઉં તે તથા બીજાઓ ઘેરોના, મોહલાઓના, કસબાઓના તથા મુલકોના આગેવાનોને આએ દીન કે જે હોરમજદી જરથોશ્તી છે તેનાં મત પ્રમાણે, તેના વચણ પ્રમાણે તથા તેમાં (તારીફ કીધેલાં) કાંમે પ્રમાણે ચલાવશ. (યજ્ઞને હા. ૮, ૭ મો.)



એ પ્રમાણે જરથોસ્તનો પેશો, લોકોને દીનની રહે ચલાવવાનો હતો. તે દીનનો રાહનોમા હતો અથવા બીજા બોલોમાં તે પેગંબર હતો.

૨૬ જરથોસ્તે પોતાના પેશાને લાયક થવાને ક્યા ઉપાયો શોધ્યા ?

જરથોસ્તે ધરણ્યું કે હું લોકોને દીનની રહે ચલાઉ, પણ તેના વખતમાં કોઈ પ્રકારની દીન ધરિનમાં ચાલું હતી, તેમાં ફરફાર કરીને બીજા પ્રકારની નવી દીન લોકોને સમજવવા આગમ્ય તે વીશે કેવા ઇલાજોનો ઉપયોગ કરીને તેણે તૈયારી કીધી હતી ? શું ફરમાવવું અને શું મના કરવું તે વીશેની સમજ તેણે ક્યાંથી અને કોણથી મેલવી હતી ? એ સવાલોનો થોડો ઘણો જવાબ ગાથા મધેથી મલે છે. આગલ ચાલતાં આપણે જોઈશું કે ગાથાનું ઘણુંખરું લખાણ જરથોસ્તનું પોતાનું છે અને તે આજની ઘડી સુધી જલવાઈ રહ્યું છે; વાસતે જરથોસ્તના પોતાનાં વચનોથી તેની તવારીખ મલે તે સૌ કરતાં વધારે ભરૂશા ભરેલી ગણાએ, પણ ગાથાની ભાશા એવી દીકટ તથા ભરંમ ભરેલી છે કે તે પુરી પાંધરી સમજઈ શકાતી નથી; તો પણ તેમાંનો જટલો ભાગ સમજઈ શકાએ છે તેટલામાંથીબી આપણને ખરો ખ્યાલ કરવાને બની આવે એવા બોલાસાઓ ઘણા મલી આવે છે.

૧. જરથોસ્તને આએ દુન્યાની વાકેફગારી બસ નહી થઈ તેથી તેણે ખુદ હોરમજદથી જ્ઞાન મેલવવાનો ઐરાદો કીધો.

પહેલાં તો એવું માલુમ પડે છે કે જરથોસ્તે આએ દુન્યાના પુરૂશોથી યા તેઓની બનાવેલી કેતાઓ ઉપરથી કાંઈબી જ્ઞાન મેલવ્યું હોએ તથા પોતાનો નવો મજહબ જાહેર કરવા કાંઈબી મદદ તેઓથી તેને મલી હોએ તો તે તેને મનસે પોતાનાં કામને માટે બસ નહી ગણાઈ હતી. જરથોસ્તે કેઠેબી એવું જાણાવ્યું નથી કે ફલાની બાબત મેં ફલાનાં ઉસ્તાદથી શીબી લીધી હતી, અથવા ફલાની કેતાબ ઉપરથી જાણી લીધી હતી. એ ઉપરથી ધારવામાં

આવે છે કે તેણે જો ઉસ્તાદો તથા દાનાવ પરહેજગાર લોકો પા-  
શેથી તાલીમ લીધી હશે તથા તેઓ સાથે તકરારો કીધી હશે અ-  
થવા નામીયા આગલા પેગંમબરો તથા ફીલસુફીની કેતાબો (જો  
તે જમાનામાં હોયતો) વાંચી હશે, જે વાંચું બનવા જોગ છે. તે  
છતાં તેઓથી નરયોશતને જે કંઈ માલુમ પડ્યું હશે તે તેને ખા-  
તરીબરેલું તથા પુરતું લાગું નહીં હશે, અને આજે દુન્યાઈ  
જવાબોથી નહીં ધરાવાને લીધે તેણે બીજા ઠંકાણેથી યાને ખુદ  
ખાદાતાલાથી પોતાનું ઈચ્છેલું નવું જ્ઞાન મેલવવાને હાંસ કીધેલી  
જાણાએ છે.

આજે દુન્યાઈ વાકેફગારી તેને બસ થઈ નહીં તેથી તે અસલ  
મુલ થડ પાશેથી વાકેફી મેલવવા ગયો તેણે જોયું કે આજે તમામ  
દુન્યાનો રચનાર હોરમજદ છે, વાસતે પોતાની વાકેફ થવાની  
તરસ ભાંજવા ઠંક પેહેલા ઝરા આગલ ગયો, પણ તે હકતાલાની  
હજીર પોંહ્યાએ કેમ ?

૨. માણસ તમામ બીજા પેદાએશ વચે અકલનું ગોહર  
ધરાવ્યાને લીધે, તેજ એખલો હોરમજદની  
શક્તી ખીછાણી શકે છે.

આજે દુન્યાની સરવે પેદાએશમાં કોઈબી પેદાએશને હો-  
રમજદની સાથે નજદીકનો સંબંધ હોએ તો આદમ જતને છે.  
તમામ પેદાએશમાં માણસને હોરમજદ હેલાએદું અને ઉંચું બ-  
નાવ્યું છે. તેણે માણસને એખલાને બીજા તમામ પેદાએશની  
ઉપર મુકીને અકલનું ગોહર બખશ્યું છે જે માણસ વગર આજે  
દુન્યાની કોઈબી બીજા ઉત્પત્ત થએલી પેદાએશ ધરાવતી નથી.  
અકલ ધરાવ્યાને લીધે માણસ બીજા સરવે વસ્તુઓથી હેલાએદું  
ગણાએ છે. એ જે મોટી બક્ષેશ માણસ ઉપર ઉતરી છે તે બક્ષે-  
શને મારગે માણસ તથા હોરમજદ વચે વેહેવાર ચાલે છે. વાસતે  
નરયોશતે અકલની મારફતે હોરમજદ સાથે વેહેવાર ઉઘાડવાને સૌથી  
પેહેલી તજવીજ કીધી.



### ૩ જરથોસ્તે બહુમન એટલે કે ભલાં મનની મારફતે હોરમજદને જોવા ઇચ્છ્યો.

આપણામાં અકલને અથવા અકલે અવલને બહુમન કહે  
છઈએ. બહુમન એટલે ભલું મન. એ ભલા મનની (યાને નેક  
વીચારની) મારફતે હોરમજદ સાથે સંધેસો ચલાવાને જરથોસ્તે  
કેડાવ કીધો. પણ ભલું મન સર્વે માણસોમાં રહેતું નથી. ભલાં  
મનને આપણી પાશે રાખવા કેટલી મેહનત પડે છે, આપણને  
કેટલી અગવડ ભોગવવી પડે છે, કેટલું સોસવું પડે છે અને વણી  
વખતે આપણી ખાહેશોને દાખી નાખવી પડે છે અને તે  
આપણી પાસથી નાહાસી નહી જાયે વાસતે કેટલી તજવીજ  
રાખવી પડે છે, એટલા વાસતે આપણી ઉપર હોરમજદની ખાસ  
પીરોજગરીની જરૂર છે. તેની પાસે ખરા જીગરથી આપણને  
ઈછવું પડે છે, કે તે સાહેબ હમેશ આપણી હોશ દેકાંણુ રાખે  
અને આપણા મનમાં નેક વીચારોનેજ આવવા દીએ. એ મીસાલે  
જરથોસ્તે પેહલાંતો હોરમજદની પાશે ‘ભલાં મન’ ની બક્ષેશ  
ચાહી. યજ્ઞશનેનાં ૨૮ માં હામાં જે હોનવદ ગાથાનો પેહલો હા  
ગાણાએ છે તેની શરૂઆતમાં જરથોસ્તે આએ રીતે પોતાને વાસતે  
હાથ જોડીને અને નમનતાઈથી દુવા ચાહી છે કે આ ! દાદાર  
હોરમજદ ! ૨૫ બહુમનની અકલની બખશેશ મને પોંહચાડ.

નોટ.—બહુમન અમશાસ્પંદ અકલની ઉપર મવક્કલ છે વાસતે તેને  
અકલે અવલ કહે છઈએ અને હોરમજદથી ઉતરતા અમશાસ્પંદો  
હોએ છે તે ફરેશ્તાઓમાં એટલા વાસતે બહુમન પેહલો દરજ્જો ભોગવે  
છે. બંદગી તથા આજેજ કરતાં હાથ ઉંચા કરવા એ રવયો છેક  
જરથોસ્તના વખતનો અને તેને ચલાવેલો જણાએ છે.

૨૫ નમનતાઈથી હાથ ઉંચા કરતો આએ ખુશાલીની ઉમેદ રાખું  
છેઉ તે એકે પેહલાં હોરમજદના સ્પેન્ટમીનોનાં રાસ્તી ભરેલાં તમામ  
કાંમો તથા ભલાં મનની (બહુમનની) અકલ, જેથી કરીને જેહાંનનાં  
રવાંનને હું ખુશહાલ કરું. (જેહાંનના રવાંનથી મતલબ તમામ કુદરતનો  
જન યા સખબ સમજવો અને તેને ખુશાલ કરવાનો રસતો એકે કુદરતને  
પીછાણવી અને તેમ કરવા અકલ અને નેકીની સઉથી પેહલી જરૂર  
રહેછે). (યજ્ઞશને હા. ૨૮, ક. ૨ જો.)

એ મુરાદ ચાહ્યા પછી જરથોસ્ત એજ હામાં ફેરે છે કેરું હું બહમનની મારફતે તારી (હોરમજ્દની) હજુર પોંહચવા માંગું છઉં. જરથોસ્ત શું કારણસર હોરમજ્દને મલવા ઇચ્છે છે તેનું કારણ તે આગલ ચાલતાં જાણાવે છે. એ કારણમાં જરથોસ્તની તમામ મતલબ સમજાઈ જાય છે. તે માંગે છે કેરું આ હોરમજ્દ! આએ તથા પેલી દુન્યાની મુરાદ યા ફાએદા તું મને પોંહચાડ.

નોટ.—જરથોસ્તને પોતાનો ધર્મ સમજાવ્યા આગમય આએ તથા પેલી દુન્યાની તમામ વાકેશી રાખવાની જરૂર હતી જેથી લોકો પાશે જુનો ધર્મ છોડાવી નવો પકડાવાને તેનાથી સવલથી બની આવે, અને તે પ્રમાણે અકલની મારફતે સવાલ કરી હોરમજ્દ પાશે તમામ જરૂરીઆતની વાકેશી શું આએ દુન્યાની કે શું પેલી દુન્યાની તેણે ઈછી હતી. કેવાં કામ કીધાથી આએ તથા પેલી દુન્યામાં કેવો બદલો મલે તે જાણાથી સાફ શું છે અને નરસું શું છે તેનો તરફવત સમજવાને જરથોસ્ત શક્તીવાન થવાની ઉમેદ રાખતો હતો.

#### ૪ હોરમજ્દની મુલાકાત લેવામાં ઢીલ થઇ.

પણ એ મુરાદો જલદીથી પાર પડી નહી. બહમનની અકલની બક્ષેશ તુરત થઈ નહી તેથી હોરમજ્દની નજદીક પોંહચી પોતાની અરજ મુકવાને ઢીલ થઈ પડી, તેથી જરથોસ્ત આરજુ-મંદ થયો. પોતાની મુરાદ ક્યારે અને કેમ હાંસલ થશે તેની ઇન્ટેન્જરીમાં જરથોસ્ત પોતે આજેજ કરતો જાણાએ છે કેરું આએ સાચા ! તુંને તથા બહમનને વાકેફગાર થઈને હું ક્યારે જોઈ શકશ ?

૨૬. આ હોરમજ્દ ! બહમન ( અકલ ) ની મારફતે હું તમારી આસપાસ પોંહચવાને માંગું છઉં. (આસપાસ પોંહચવું એટલે આ તરફથી અને બધી રીતે હોરમજ્દને પીછાણવો.) (યજસ્ને હા. ૨૮, ફ. ૩ જો).

૨૭. રાસ્તીમાંથી ( રાસ્તીની રાહ ) હાડમંદ તથા મીનોઇ એ બંધે દુન્યાઓની ( જીનદગીની ) આએપત ( હાંસલ ) મને આપ. ( આએ તથા પેલી જોહાનની વાકેશી તથા સુખ રાસ્તી વાપડયાથી મલે છે, વાસતે રાસ્તી વટે પોતાની ખાહેશ મેલવવાની આશા, જરથોસ્ત, હોરમજ્દ ઉપર રાખે છે. ( યજસ્ને હા. ૨૮, ફ. ૩ જો ).

૨૮. વાકેફ થઈને બહમનને તથા તુંને આ અશા ! હું ક્યારે જોવાને પાંમસ. ( યજસ્ને હા. ૨૮, ફ. ૬ ડો ).



નોટ.—હયાં જરથોસ્ત બોલે છે કે વાકેફગાર થઈને હું બહમન તથા હોરમજદને જોતો થવશ, ગોયા બહમન તથા હોરમજદને પોહ-ચવાને શક્તીવાન થવા વાકેફગારીની પેહલી જરૂર છે. તે વગર અકલની વરધી નહીં થાએ અને અકલની વરધી વગર હોરમજદને પીછાણી નહીં શકાએ, વાસતે સૌથી પેહલાંજ જ્ઞાન મેલવીને પછી તે વાકેફીની મારફતેજ હોરમજદને જોવાની અથવા તેના મેલાપની તેની ઈતેજરી છે. અંગ્રેજીમાં જે કેહવત છે કે from Nature to Nature's God, તેની સમજ એવીજ છે કે આસપાસ નજર રાખી સરવે ચીજોની માહેતી રાખ્યેતો આપણને માલુમ પડી આવ્યા વીનાં રેહેશે નહીં કે તે સરવે ચીજોનો કોઈ બનાવનાર છે અને તે કેવા કેવા ઉત્તમ ગુણો તથા માહ શક્તી ધરાવનારો છે.

જરથોસ્ત હોરમજદને આજેજ કરે છે કે<sup>૨૬</sup> તારા સાચા સખુનો સાંભળ્યાથી અમોને ઘણી ખુશાલી ઉત્પન્ન થાએ છે વાસતે તું બહમનની મારફતે મને પોંહચ.

૨૭. જરથોસ્ત હોરમજદને કેટલાએક સવાલો પુછે છે.

પછી જરથોસ્ત આજેજ કરે છે કે<sup>૨૭</sup> હું જવેદાંન સુધી સચાઈ તથા ભલી મનશની જાલવી રાખવાની કબુલાત આપુ છેઉં, પણ તું ઓ હોરમજદ! તારી પોતાની જખાંતે કરી તારા પોતાના બોલોમાં મને સમજાવ કે અસલમાં આએ દુન્યાની બનાવટ કેમ કીધામાં આવી હતી.

નોટ—ગોયા હોરમજદ જરથોસ્તને એ વીશે સમજણ આપે તેની આગમચ હોરમજદ જાણુવા માંગતો હોએ કે જરથોસ્ત હમેશાં સુધી સચાઈ તથા ભલુ મન ધરી રાખશે કે નહીં? તેનો ઉત્તર ખાતરી ભરેલો જરથોસ્ત

૨૮. અકલની મારફતે તું પોંહચ અને આપ રાસ્તીનો ખજનો તથા લાંબી જીંદગી. સાચા સખુનોથી ઓ મજદા! જરથોસ્તને મજબુત ખુશનુદી ઉપજેછે. (યજસ્ને હા. ૨૮, ફ. ૭ મો).

૩૦. એ સખજોને લીધે હું સચાઈને તથા અકલને જવેદાન સુધી (હઈઆતીછે લાંસુધી) જાલવી રાખશ; ઓ હોરમજદ! તું તારા સખુનોમાંથી તારા પોતાનાં મોહડાંએ કરી મીનોમાંથી મને શીખાડ કે જેથી (હું જાણું કે) આએ દુન્યા પેહેલાં કેવી અને કેમ બની હતી. (યજસ્ને હા. ૨૮, ફ. ૧૨ મો).

આપે છે. એ ઉપરથી જણાએ છે કે હોરમજદ આપણી ઉપર રેહમ કરે એવું આપણુ ધૃષ્ટતા હોયેતો રાસતી તથા નેકીને હરગેજ છોડવી નહી નોંધએ; વહી હયાં જરથોસ્ત ખુદ હોરમજદની પાસેથી તેને પોતાને મોહદે જ્ઞાન મેલવવાનું ધૃષ્ટે એ જાણવા જોગ છે.

જરથોસ્ત હોરમજદથી જાણવા માગે છે કે:—

કેવી રીતે સૌંદર્યી ઉત્તમ દુન્યાની (બહેશતની) ઉત્પત્તી થઈ હતી? <sup>૩૧</sup>  
કોણુ પેહલાં રાસતી ને જનમ આપનાર તથા બાપ હતો. <sup>૩૨</sup>  
કોણુ આક્રતાબ તથા સેતારાઓને તેઓનો માર્ગ સોંપી આપ્યો છે. <sup>૩૩</sup>

તું સીવાએ કોણુ બીજો છે જે માહતાબને વદ તથા સુદમાં વઘાડે છે તથા વધારે છે? <sup>૩૪</sup>

આમજદ! એ તથા બીજી બાબતો જાણવાને હું ધર્યું છે. <sup>૩૫</sup>

કોણુ જમીનને તથા આકાશને પડી જવાથી ધરી રાખે છે? <sup>૩૬</sup>

કોણુ પાણી તથા ઉરવરનો પેદા કરનાર છે? <sup>૩૭</sup>

કોણુ પવન તથા વાદળને જડપથી દોડવાનું આપે છે? <sup>૩૮</sup>

આમજદ! કોણુ બહમનની (ભલા મનની) પેદાયશ બનાવી છે? <sup>૩૯</sup>

કોણુ ખુબી ભરેલી રોશની તથા તારીકી બનાવી છે? <sup>૪૦</sup>

કોણુ ખુબી ભરેલી ઉંઘ તથા જગવું પેદા કીધું છે? <sup>૪૧</sup>

કોણુ સહવાર, બપોર તથા રાત પેદા કરી છે? <sup>૪૨</sup>

આમજદ! એ બાબતો પુછવાને હું તારો નજદીક પોંહ્યું છે. <sup>૪૩</sup>

જે સૌથી સરસ દીન છે જેથી આબાદાની વધે છે તે વીશે હું તુને પુછું છે. <sup>૪૪</sup>

જેઓ વીશે હું પુછું તેઓમાં કોણુ સાચો અને કોણુ જુઠો છે? <sup>૪૫</sup>

જુઠાઈને અમારાથી કેમ દુર કરીએ? <sup>૪૬</sup>

તારા સખુનોથી કેમ જુઠાઈને દુર કરીએ? <sup>૪૭</sup>

આમજદ! સૌથી ઉત્તમ કાંમો તથા સખુનો વીશે મને જાણીતો કર.† <sup>૪૮</sup>

\* ૩૧ થી ૪૭ સુધીના સવાલો માટે જુવો યજ્ઞને હા ૪૪ મો ફકરા ૨, ૩, ૪, ૫, ૭, ૧૦, ૧૨, ૧૩ તથા ૧૪.

† ૪૮. યજ્ઞને હા ૩૪ મો ફ. ૧૫ મો.



તારા કયા ભેદા છે, તારી કેવી મરણ છે ? ૪૨

ઓ અશો ! તું અમોને શીખવકે બહુમનનો ખરો મારગ કયો છે ? ૪૧

ઓ અશો ! તું સીવાએ બીજા કોઈને હું ઓલખતો નથી. ‡ ૪૨

તારી આગલ પોતાના તનના જાનને ફેદા કરવાને હું તૈયાર છે ઉં. § ૪૨

એ સીવાએ જરથોસ્તે હોરમજદથી અનેક બાબતો વીશે જ્ઞાન ચાહ્યું હશે, જુના ધર્મને છોડાવી નવો ધર્મ લોકો પાસે કબુલ કરાવાને માટે જેટલી બાબતો વીશે વાકેફી મેલવવાની જરથોસ્તને જરૂર જણાઈ હશે, એટલી બાબતો ઉપર હોરમજદથી તેણે વાકેફગારી ચાહી હશે એમ આપણને ધારવુંજ જોઈએ છે, પણ આપણી પાસે આપણા સરવે પુસ્તકો આજે રહ્યાં નથી તેથી જરથોસ્તનાં તમામ સવાલો જાણવાથી આપણે બેનસીબ રહ્યા છઈએ, તે છતાં જરથોસ્તનાં પોતાના બોલોમાં, નહીં તો તેની પછી થએલા તેના શાગેરદો તથા દસ્તુરોનાં બોલોમાં વંદીદાદ તથા યજ્ઞશનેમાં જરથોસ્તે પુછેલા બીજા ઘણા સવાલોની નોંધ છે, તે અત્રે દાખલ કરતાં ઘણું લંબાન થઈ જતું, વાસતે ગાથામાંથી જરથોસ્તનાં બોલોમાંજ તેના સવાલો જેટલા સમજાઈ શકાએ છે તેટલાજ ઉપર દાખલ કીધા છે.

૨૮. આએ દુન્યા કેમ પેદા થઈ તે વીશે હોરમજદથી જરથોસ્તને મલેલું જ્ઞાન.

આએ દુન્યાની વસ્તુઓ કેમ બની તેનાં કરતાં આએ દુન્યામાં જનમવું તથા મોત, સુખ તથા દુખ, બદી તથા નેકી બંધે કેવી રીતે ભેલસેલ થઈ છે તે વીશેની સમજ હોરમજદે જરથોસ્તને પેહેલાં બક્ષેલી લાગે છે, અથવા એમબી સમજાએ કે તે વીશેનો જવાબ આજે આપણી પાસે મોજુદ રહેલો છે, અને બીજા જવાબોના નુસ્કો આજ આગમચ બોવાઈ ગએલા છે. જરથોસ્તને જે જ્ઞાન મલ્યું હતું, તે તેણે લોકોને ભેગા કરી તેઓની નજદીક એક ભાષણ કરી જાહેર કીધું હતું, તે યજ્ઞશનેના ૩૦માં

‡ ૪૯, ૫૦ તથા ૫૧ યજ્ઞશને હા ૩૪ ફ. ૧૨, ૧૨, તથા ૭ મો.

§ ૫૨. યજ્ઞશને હા ૩૩ ફ. ૧૪ મો.

હામાં જે હોનવદ ગાથાનો ત્રીજો હા છે તેમાં નોધાયેલો છે. પહેલાં તો, જરથોસ્ત, પોતાની હંજુર ઉભા રહેલા લોકોને<sup>૫૩</sup> ધ્યાનથી સાંભલવાની<sup>૫૪</sup> અરજ કરે છે અને તાકીદ કરેછે કે<sup>૫૫</sup> તે સાંભલ્યા પછી દરેક જણ સારાં નરસાંનો તક્ષવત સમજીને પોતાના હકમાં જે સારૂં ધાર્યામાં આવે તે અખત્યાર કરે.

નોટ.—આએ દુન્યામાં બહી તથા નેકી બંધે ભેલાઇ ગઇ છે તેનો ખોલાસો જરથોસ્ત આપવા બાંધે પણુ તેની આગમચ તે ચેતવણી આપેછે કે એ ખોલાસો સાંભલીને દરેક જને પોતાની સમજ વાપડીને દરેકે પોતાની મરજી મુજબ બહીતો અથવાતો નેકીનો મારગ પસંદ કરવો. એ ઉપરથી દીશે છે કે જીલમ અથવા જબરદસ્તીથી ધર્મ કબુલ કરાવાનો વીચાર જરથોસ્ત ધરાવતો નહીહતો, પણુ લોકોની સમજ ઉપર તે ભરસો રાખતો હતો, અને તેઓની સમજ નેકીની રાહ ઉપર ઉતરે વાસતે પોતાની આસમાની વાકેફગારીને બલે તેઓની આગલ ભાશાનો કરીને પોતાનો ધર્મ સમજાવતો હતો.

પહેલાં પેલાં બે મીનોઈ જોડયાં બન્યાં.<sup>૫૬</sup>

એ બંધેએ, (એક) ભલા અને (બીજા) ભુડા મીનોએ, મનશની, ગવશની, કુનશનીના બાબમાં તાલીમ લીધી હતી.<sup>૫૭</sup>

જેઓ દાનાઈ ધરાવનારા છે તેઓ સચાઈ (ભલા મીનોની અસર) અખત્યાર કરેછે, પણુ જેઓ ખુરી સમજનાં છે તેઓ તેથી યાને સચાઈથી દુર રહે છે.<sup>૫૮</sup>

એ બંધે મીનોઈ શક્તીઓએ દુન્યા પેદા થવા આગમચ પોતાનું કૌવત અજમાવ્યું, જેમ એકે હંદગી તથા ટકાઉપાણું પેદા કીધું તેમ બીજાએ આએ દુન્યાનો અંત એટલે નાશ સોધ્યો. જેઓ જીઠાઈની સંજ્ઞા છે તેઓ ઘણા બદ છે, જે સાચો છે તેને વાસતે સૌથી ઉત્તમ મન છે.<sup>૫૯</sup>

૫૩. જે હોરમજ્દપણાને લગતી બે ( મુખ્ય ) ખીના જાણવાની છે તે વાતો હું તમો ખાહેશમંદોને કેહું છું. (યજસ્ને હા. ૩૦ મો, ફ. ૧ લો).

૫૪. આએ સધલી ઉત્તમ (વાતો) કાંન ધરીને સાંભલો અને આંખની કીકીએ (અને) મને કરીને જીવો. (યજસ્ને હા. ૩૦ મો, ફ. ૨ જો).

૫૫. પોતાના તનને વાસતે દરએક માણસને તપાસમાંથી નીપજવી કાઢેલા સારની પસંદીગી જોઇએ (યજસ્ને હા. ૩૦ મો, ફ. ૨ જો).

૫૬ થી ૫૯. યજસ્ને હા ૩૦ મો ફ. ૩, ૩, ૪.



(શરેહ).—જરથોસ્તી મજહબની ફીલસુફી પ્રમાણે આએ દુન્યા બનાવામાં બે મીનો કામે લાગી છે. એક નેક મનશની, ગવશની તથા કુનશનીવાલી છે. અને બીજી બદ મનશની ગવશની, તથા કુનશનીવાલી છે. જેઓ અકલ વાપડી વીચાર કરે છે તેઓ નેક મનશની પસંદ કરે છે પણ જેઓ આડી સમજનાં છે તેઓ ખુરી મનશની પસંદ કરે છે. સારી મીનો જીંદગી આપે છે અને સરવે ચીજોની હસ્તી સંભાલી રાખે છે, બદ મીનો સરવે ચીજોનો નાશ કરવા ઇચ્છે છે. જુઠાં બદ મીનોની છે, વાસતે તે બદ છે; સચાઈ ભલા મીનોની છે, વાસતે તે નેક છે.

એ બે મીનો વીશે સારી પેઠે સમજવું જોયે છે ત્યાં સુધી જરથોસ્તી દીનની ફીલસુફીથી વાકેફ થવું સહેલ નથી વાસતે એ બાબત ઉપર હેઠલ વીગતે જોલાસો આપું છે.

૧. સરવે વસ્તુઓનો બનાવનાર હોરમજદ છે.

આએ દુન્યામાં બધી તથા નેકી ભેલાએલી છે તેનો ઇશારો ઉપર કરવામાં આવ્યો છે. સરવે ચીજોમાં અંતે નાશ છે અને નાશને જલદી લાવવો એ ખુરાઈ છે. નેકી તે હરેક વસ્તુને જલવી રાખવું છે. એ બે એકેકથી તદન ઉલટા ખવાસો તમામ કુદરતમાં તેમજ આપણી છાતીમાં જથુક રહે છે. પણ એ બંધેનો પેદા કરનાર તો એખલો હોરમજદ છે. આપણી જમવાની બાજ, જે યજ્ઞશનેના ૩૭ માં હામાં આવે છે તેમાં આપણે ભણીએ છઈએ કે<sup>૬૦</sup> અમે હોરમજદને ધણે છઈએ કે જેણે ગોસ્પંદ, અનાજ, પાણી, ઉરવર, સેતારાઓ, જમીન તથા બીજી તમામ વસ્તુઓ પેદા કીધી છે. એજ પ્રમાણે હોરમજદને તમામ પેદાએશના બનાવનાર તરીકે યજ્ઞશનેનાં ૭૦ માં હામાં<sup>૬૧</sup> જણાવ્યો છે. યજ્ઞશનેના ૧૬ માં

૬૦. હયાં હોરમજદને અમો યાદ કરીએ છીએ, જેણે ગોસ્પંદ પેદા કીધાં અને અનાજ, જેણે પાણી પેદા કીધું અને સારાં ઝાડો, (આસ-માનની) રેશનીઓ અને જમીન અને તે સીવાએ તમામ બીજી વસ્તુઓ પેદા કીધી. (યજ્ઞશને હા. ૩૭, ૧).

૬૧. તે બધ તથા રતુને અમો ઈજ્યે છઈએ જે તમામ ચીજોના પેદા કરનાર, ખુશાલ કરનાર તથા બનાવનાર હોરમજદ છે. (યજ્ઞશને હા. ૭૦, ૧).

હામાં લખ્યા પ્રમાણે<sup>૬૨</sup> આસમાન, પાણી, જમીન, ગોસ્પંદ, ઉરવર, આતશ, માણસ તથા બીજી તમામ પેદાએશનો બનાવનાર હોરમજ્દ હડે છે. વંદીદાદની ૧૧ મી પરગરદ પ્રમાણે,<sup>૬૩</sup> ઘરબાર, આતશ, પાણી, જમીન, ગોસ્પંદ, ઉરવર, નર, નારી, સેતારા, માહ, ખુરશેદ તથા બેશુમાર રેશનીઓ (સેતારા) તથા બીજી તમામ પેદાએશ હોરમજ્દની બનાવેલી જણાએ છે. વંદીદાદની ૨૨ મી પરગરદમાં<sup>૬૪</sup> હોરમજ્દ બોલે છે કે હું સરવે વસ્તુઓનો પેદા કરનાર છું. હોરમજ્દ યસ્તમાં જણાવ્યા પ્રમાણે આએ તથા પેલી દુન્યા વચે સઉથી ઉંચો મરતબો ભોગવનારા અમશાસ્પંદા વધીક હોરમજ્દના બનાવેલા છે.<sup>૬૫</sup> એ સીવાએ યજ્ઞશનેના ૪૪ મા હામાં જરથોસ્તે હોરમજ્દને સવાલો પુછ્યા છે\* કે કોણે તમામ વસ્તુઓ પેદા કીધી, તેની મતલબ એજ છે કે તું સીવાએ બીજો કોઈ પેદા કરનાર નથી. ત્યાં સાફ જરથોસ્ત બોલે છે કે તું નહીં તો બીજો કોણ માહતાબને વદ તથા સુદમાં લાવે છે.†

૬૨. જરથોસ્તે હોરમજ્દને પુછીઉં કે ઓ અશો હોરમજ્દ! આસમાનની આગમય, પાણીની આગમય, જમીનની આગમય, જનવરોની આગમય, વનસપતીની આગમય, આતશની આગમય, અશો માણસની આગમય તથા દેવોની અને બદ માણસોની આગમય, બીજી તમામ હાડમંદ દુન્યાની આગમય, બીજી તમામ રાસતીના તોખમવાલી મજ્દની બનાવેલી વસ્તુઓની આગમય જે વચન હતો અને જે વીશે તે મને પ્રમાવ્યું હતું તે કયો હતો (યજ્ઞસ્તે હા. ૧૯, ક. ૧, ૨).

૬૩ પુછીઉં જરથોસ્તે હોરમજ્દને કે અએ અશો હોરમજ્દ! કેમ ઘરને, આતશને, પાણીને, જમીનને, જનવરોને, ઉરવરોને, નર અશોને, અશો નારીને, સેતારાઓને, આફતાબ તથા માહતાબને, બેશુમાર રેશનીઓને (સેતારાઓને) તથા રાસતીની તોખમવાલી તમામ બીજી મજ્દની પેદા કીધેલી વસ્તુઓને હું પાક કરું. (વંદીદાદ પરગરદ ૧૧, ૧).

૬૪. સપેંતમાન જરથોસ્તને હોરમજ્દે કહ્યું કે હું જે હોરમજ્દ છું, હું કે જે વસ્તુઓનો પેદા કરનાર છું. (વંદી. પર. ૨૨, ક. ૧).

૬૫. અએ જરથોસ્ત! બહમન, અરદીબહેશત, શહરેવર, અસ્પન્દાદ, ખોરદાદ, અમરદાદ મારી પેદાએશ (નાં) છે. (અહુરમજ્દ યસ્ત ક. ૨૫ મો).

\* જુવો સફે ૧૦૯ મો.

† જુવો સફે ૧૦૯ મો, નોટ નંબર ૩૪ મો.



૨. હોરમજદે આએ દુન્યા પેદા કરતાં સપેન્તમીનો  
તથા અંગ્રમીનોને કામે લગાડયા છે.

આપણામાં સરવેનો પેદા કરનાર એખલો હોરમજદ ગણાયે છે. પણ હોરમજદે સરવે ચીજો બલકે તમામ દુન્યા તથા સૃષ્ટી હમેશાં ફરતી તથા ફના થતી બનાવી છે. કોઈબી વસ્તુને તેણે સ્થીર તથા કાએમ તથા જથુકની રાખી નથી. તે હરેક વસ્તુ પેદા કરે છે, તેને મોટી કરે છે અને બર વખતે તેનો નાશખી કરે છે. વલી નાશ થએલી વસ્તુમાંથી ફરીને નવી મેલવણીથી એક બીજી નવી ચીજ બનાવે છે અને તેનોખી તેના ઠેક વેલે વખતે નાશ કરે છે. એ પ્રમાણે દુન્યાનું ચકર એક પછી એક ચાલ્યું જાય છે. તેની કુદરત એવી છે કે કોઈબી વસ્તુ સદા કાએમ રહે નહીં, વાસતે હોરમજદે જે કાએદે દુન્યા રચી છે તે કાએદે દુન્યાને ચાલુ રાખવા જેમ તેણે પેદા કરવું પડે છે તેમજ તેનો વખતસર નાશખી કરવો પડે છે કે તેની ખાલી પડેલી જગો ઉપર બીજી નવી ચીજ બનાવાને બનો આવે. એ કારણસર ઉઘાડું છે કે હોરમજદ જેવો પેદા કરનાર છે તેવોજ મારનારખી છે. હવે એ બે કાંમ એકેકથી તદન ઉલટાં છે. એક હસ્તી ઉપજવાનું છે અને બીજું નીસ્તી લાવવાનું છે. હોરમજદની એ બંધે એકેકથી ઉલટી શક્તીઓનાં બે જુદાં જુદાં નામે છે. તેઓમાં એક સપેન્તમીનો કહેવાયે છે અને બીજો અંગ્રમીનો. એ બંધે શક્તીઓ હોરમજદમાં પોતામાં સાથે સમાએલી છે અને તેઓ તેનાથી હેલાએદી નથી.

૩. સપેન્તમીનો તથા અંગ્રમીનોના અર્થો.

સપેન્તમીનો અવસ્તામાં સપેન્તો મધન્યુશ લખાયે છે. ‘મધન્યુશ’ એટલે કે મીનો જે ચીજ આંખે દેખાતી હોએ તે નહીં, પણ જે મનમાં ધારી શકાયે, પણ નજરે દીશે નહીં તે. જેમ અંગ્રેજીમાં Spirit બોલ વપડાયે છે તેમ અને તેવેજ અર્થે આપણામાં ‘મધન્યુ’ વપડાયે છે. વાસતે આપણામાં બે મધન્યુ (Spirits) છે. સપેન્તનો અર્થ બનાવનાર, વરધી કરનાર, મોટું કરનાર, ટકાવનાર એવો થાયે છે. આપણા લોકો સપેન્તનો અર્થ વરધી કરનાર

કરે છે તે બરોબર છે, પણ તે ઉપર ઐટલોજ વાંધો છે કે વરધી કરનારમાંથી બનાવનારની મતલબ ખોટલી રીતે નીકલતી નથી, વાસતે બનાવનાર તથા વરધી કરનાર એવો અર્થ સમજવો જોઈએ છે. હરેક ચીજની વરધી તેના બનાવ્યાથી જન્મ થાય છે તેમજ તેની ઉપર ઉમેરો કીધાથીયે થાય છે.

અહ્-રમીનો અવસ્તામાં ‘અહ્-ર-મધન્યુશ્’ લખાયે છે. ‘અંત્ર’ નો અર્થ કોતાહ કરનાર, અંત લાવનાર, નાશ કરનાર એવો થાય છે. એ ખોલનો અર્થ આપણા લોકો ગનામીનો ઐટલે કે ઘાત કરનાર મીનો સમજે છે તે બરોબર છે; પણ તેની ઉપરથી ઐટલોજ વાંધો ઉઠે છે કે ઘાત કીધાથી જરૂર નાશ કરવાની મતલબ હમેશે નીકલતી નથી વાસતે કોતાહી કરનાર, ઘટાડનાર, નાશ કરનાર એવો અર્થ બરોબર લાગુ પડે છે.

સ્પેન્ટનો ધાતુ સ્પિ=શ્વિ છે અને તે સરવેને માલુમ છે, પણ અંત્રનો ધાતુ હજુર સુધી બરોબર મુકરર થયેલો નથી. અંત્રનો ધાતુ શોધવા આગમચ તેનું લખાણ સીધ કરવું જોઈએ છે. અવસ્તામાં ‘હ.હ’નો ઉચાર ‘હ.ગ’ થાય છે તેથી બાજે વખત નકલ નવીશોએ ભુલથી ‘હ.ગ’ની જગે ‘હ.હ’ લખ્યો છે. જેમકે ‘બહ.ગ’ની જગે ‘બહ.હ’ની લખાયે છે તથા ‘જહ.ત્ર’ને બદલે ‘જહ.ર’ની લખાયે છે, ‘અહ.ગુશ્ત્ર’ની જગે ‘અહ.હુશ્ત્ર’ની લખાયે છે તેમજ ‘અહ.ત્ર’ને બદલે વાણું કરીને હમેશે ‘અહ.ર’ લખાયે છે. પણ ગાથામાં ‘અહ.ત્ર’ લખાયેલો મલે છે. તે ઉપરથી ધારી શકાયે છે કે અસલ ખરું લખાણ ‘અહ.ત્ર’ છે. યુસદી પણ પોતાની ફરહંગમાં એમજ સમજાવે છે.

‘અહ.ત્ર’નો ધાતુ સંસ્કૃત અંહસ્ છે જે ઉપરથી અવસ્તામાં આંજહ, અજિ, અઘ એવા ખોલો નીકલેલા છે; તેમાંના પહેલાનો અર્થ કોતાહી, સંકરાસ, હાદસો તથા ગુનાહનો થાય છે, બીજાનો અર્થ સાંપનો થાય છે. સાંપ હમેશે કોતાહી કરનાર, ગણાયેલો છે અને અજળ છે કે દુન્યાની નજદીક સર્વે કોમોમાં તેમ ગણાયેલો છે. અવસ્તામાં સાંપનો બીજો ખોલ મધર્યો છે તેથી મોતની સાથે



નીસખત રાખે છે, અને વંદીદાદની પાંચમી પરગરદમાં સચાઈ તોડનારને જે પગના સાંપની મીસાએ લખ્યો છે, તથા મેહર યશ્તમાં બુદ્ધું ખોલનારને સાંપના જેવો લખ્યો છે. અફરાસીઆખને તથા જોહાકને તથા અર્જસ્પને સાંપ લખ્યા છે. હાદોખત ગુસ્કમાં જોઈએ તે કરતાં જસતી ઉંઘને સાંપના જેવી કહી છે તથા વંદીદાદની ૨૨ મી પરગરદમાં અંત્રમીનોને સાંપ કહેલો છે. એ ઉપરથી ચોકસ થાય છે કે અજિનો અર્થ કોતાહ કરનાર, નાશ કરનાર સાંપ કરીએ છઈએ તે વાજબી છે. ત્રીજા ખોલનો અર્થ ગુનાહ થાય છે. એ રીતે અહ્-ત્રનો અર્થ કોતાહ કરનાર, સાંપ જેવો નાશ કરનાર, ગુનાહની રાહ ઉપર ચલાવનાર, એવા અર્થો થઈ શકે છે.

વાસતે દખ્ષતી રીતે અંત્રમીનોનો અર્થ સ્પેંતોમીનોના અર્થથી તદ્દન ઉલટો થાય છે અને એવો અર્થ આપણને કાહાડવો જોઈએ છે. સ્પેંતો મધન્યુશ પેદા કરનાર મીનો (Creative spirit) છે તો અંત્રમધન્યુશ નાશ કરનાર મીનો (destructive spirit) છે.

૪ સ્પેંતો તથા અંત્ર મીનો જે જોડયા છે.

જરથોસ્તી ધર્મ પ્રમાણે સર્વે વસ્તુઓનો પેદા કરનાર તો હોરમજદ છે, પણ ગાથાના ૩૦ માં હા પ્રમાણે એક ભલી તથા બીજી ખુરી મલીને જે મીનો છે.\* એ જે મીનો મધેના એક સ્પેંતોમીનો તથા બીજો અંત્રમીનો છે. એ બંધે મીનોને તેઓ એક જોડયા હોય તેમ કેટલેએક ઠેકાણે લખ્યા છે. સરોશ યશ્તમાં જણાવે છે કે જ્યારથી આએ દુન્યાને બંધે મીનોએ પેદા કીધી ત્યારથી સરોશ કદીબી ખુશ ઉંઘે ઉઘાયો નથી. પણ એ જે મીનો તે કોણ તેનો ખોલાસો કરીને ત્યાં જણાવે છે કે એકનું નામ સ્પેંતોમીનો અને બીજાનું નામ અંત્રમીનો છે અને એ બંધે તમામ પેદાએશના બનાવનારા તથા પાસબાન છે.<sup>૬૬</sup>

\* જુવો સદ્દા ૧૦૯ મો પદ થી પદ વાલા દાખલા.

૬૬. આએ જે મીનો નામે સ્પેંત તથા અંત્રએ જ્યારથી પેદા-એશ કીધી ત્યારથી તેણે (સરોશ) ખુશ ઉંઘ લીધી નથી. (યજશને હા. ૫૭, ૧૭). સરોશ બંધે પાસબાન તથા બનાવનારાઓને ધજા જોએ તમામ પેદાએશ બનાવી. (યજશને હા. ૫૭, ૨).

એજ પ્રમાણે ફરવરદીન યશ્તમાં જણાવેલું છે કે, જ્યારે એ બે મીનોએ, નામે સ્પેંતોમીનોએ તથા અંગ્રમીનોએ, આએ દુન્યા પેદા કીધી ત્યારે અશોના ફરોહરો તપાસને ખાતર તેઓની નજદીકે ઉભાં રહેલાં હતાં.<sup>૬૭</sup> વલી જમ્યાદ યશ્તમાં એક 'સ્નાવિધક' નામનો કોઈ શખસ અહંકારથી બોલે છે કે હમણાં તો હું પુજ્ત ઉમરમાં આવેલો નથી પણ જો નરીમાન ફેરશાસ્પ મને મારી નાખશે નહીં અને હું પુજ્ત ઉમરે પુગવાને જીવતો રહેવશ તો આસમાનને ગાડી બનાવી તે ઉપર બેશશ, અને જમીનને તે ગાડીનું પછડું બનાવશ અને તે ગાડીને ખેંચી લેઈ જવા સ્પેંતોમીનોને બેહેશતમાંથી હેઠલ લાવશ તથા અંગ્રમીનોને દો-જખમાંથી ઉપર ઘસડી લાવશ અને એ બંધેની જોડી કરી મારી ગાડીમાં જોડશ.<sup>૬૮</sup>

શરેહ:—આએ ઉપરથી એવું બતલાવ્યામાં આવે છે કે બેહેશ્તમાં સ્પેંતોમીનો રહે છે અને દોજખમાં અંગ્રમીનો. તથા દોજખ જમીનની હેઠલ છે વાસતે અંગ્રમીનોને ત્યાંથી ઉંચે લાવવો પડે છે તેમજ બેહેશ્ત જમીનની ઉંચે આસમાન ઉપર છે, ત્યાંથી સ્પેંતોમીનોને નીચે લાવવો પડે છે. એકને પાતાલમાંથી અને બીજાને આસમાન ઉપરથી આએ જમીન ઉપર લાવી તેઓને પોતાની ગાડીમાં જોડવા માંગે છે તે ઉપરથી સ્પેંતોમીનો તથા અંગ્રમીનો જોડયા ઠડે છે.

૬૭. અશો લોકોનાં ભલાં, સુરાં તથા વરધી કરનારાં જે ફરોહરો છે તેઓ બંધે મીનોની દુન્યાને ખચીત સૌથી સરસ મદદ કરનારાં છે. જ્યારે આએ બંધે મીનો, નામે સ્પેંતો તથા અંગ્રો પેદાએશ બનાવવામાં મશગુલ થએલા હતા ત્યારે એ ફરોહરો ત્યાં ખરે પગે ઉભાં રહેલાં હતાં. (ફરવરદીન યશ્ત, ફ. ૭૬ મો).

૬૮. જેણે (ફેરસાસ્પે) સ્નાવીધકને માર્યો જે સીંગનાથી લડનારો હતો. \* \* તે મનમાં એમ બોલતો હતો કે હમણાં તો હું બચ્યું છેઉ પુરતી ઉમરમાં આવેલો નથી પણ જો નરીમાન ફેરસાસ્પ મને મારી નહીં નાંખે ને હું પુજ્ત ઉમરે પોંહચશ તો આસમાનને મારી ગાડી બનાવશ અને જમીનને તેનું પછડું બનાવશ (અને તેમાં જોડવાને વાસતે) સ્પેંતોમીનોને રોશન ગરોસમાનમાંથી નીચે લેઈ આવશ અને અંગ્રમીનોને ગંધાતા દો-જખમાંથી ઉંચે ખેંચી કાઢાડશ; તેઓ એટલે કે સ્પેંતોમીનો તથા અંગ્રમીનો મારી ગાડીને ઘસડી લેઈ જશે, પણ નરીમાન ફેરસાસ્પે તો તેને મારી નાંખ્યો. (જમ્યાદ યશ્ત ફ. ૪૭ મો)



ઉપલા, તેમજ રામ \* યશ્તમાં તથા ફરવરદીન † યશ્તમાં તથા જમ્યાદ ‡ યશ્તમાં તથા વીશ્તાસ્પ § યશ્તમાં તથા વંદીદાદની ૧૩ મી પરગરદમાં || આવેલા દાખલાઓ ઉપરથી જણાવ્યે છે કે અંગ્રમીનોનો જોડ્યો સ્પેંતોમીનો છે.

૫ સ્પેંતો મીનો તથા અંગ્રમીનો હોરમજદનાં પેદા કીધેલા છે.

યજ્ઞશનેનાં ૧૯ માં હામાં હોરમજદ પોતે જાણે છે કે સ્પેંતોમીનો મારા જે મીનો મધેનો એક મીનો છે. ત્યારે એ જે મધેનો એક હોરમજદ પોતે હોય એ જાણું હકતું નથી. એથી, ઉલટું એ ફકરા ઉપરથી જનાયે છે કે બંધે મીનોનો પેદા કરનાર હોરમજદ પોતે છે. વલી વંદીદાદની ૧૩ મી પરગરદમાં સ્પેંતોમીનો તથા અંગ્રમીનો વીશે જો હોરમજદને પુછવામાં આવે છે ત્યારે દખલતી રીતે એ બંધે મીનોની ઉપર હોરમજદ હોવો જોઈએ અને તેજ તેઓનો પેદા કરનાર થવો જોઈએ.

૬ સ્પેંતોમીનો પેદા કરે છે, અંગ્રમીનો નાશ કરે છે.

હોરમજદ સ્પેંતોમીનોની મારફતે જ પેદાએશ પેદા કરે છે તેનો અંગ્રમીનોની મારફતે નાશ પણ કરે છે. ગાથા ઉપરથી આગલ આપણે જોઈ ચુકા કે સ્પેંતોમીનોએ હંદગી પેદા કીધી તો અંગ્રમીનોએ તેનો નાશ સોધ્યો, એટલે કે સ્પેંતોમીનો પેદા કરનારો અને અંગ્રમીનો નાશ કરનારો છે. § અંગ્રમીનો પહેલાં હતો નહીં પણ અશોઈની પેદાએશ પેદા થઈ રહ્યા બાદ તેમાં તે દાખલ

\* ફ. ૪૩ તા. ૪૪.—† ૫. ૧૩ મો. ‡ ફ. ૪૪ મો.

§ વિશ્તાસ્પ યશ્ત, પરગરદ ૭ મી ફ. ૪૭ મો.

|| પરગરદ ૧૩ મી ફ. ૧ લો તથા ૫ મો.

૬૯. જે મીનો મધેનો જે વરધી કરનારો મીનો છે તેણે મને (જરથોસ્તને)..... જાહેર કીધું. (યજ્ઞશને હા. ૧૯ ફ. ૯ મો.).

૭૦. કહ્યું હોરમજદે કે સ્પેંતોમીનોને કાએદે બનેલી જે પેદાએશો છે તેમાંની આએ \* \* \* સ્પેંતોમીનોવાલી પેદાએશ; તથા અંગ્રમીનોને કાએદે બનેલી પેદાએશો માહેલી આએ \* \* \* અંગ્રમીનોવાલી પેદાએશ છે. (વંદીદાદ પરગરદ ૧૩ ફ. ૬ ઠો.).

§ જુવો સફા ૧૧૧ મો, નોટ ૫૯ મી.

થયો અને પાણીને વેહેતાં તથા ઝાડોને ઉગતાં અટકાવા લાગો;  
એવો એક દાખલો ફરવરદીન યસ્ત<sup>૭૧</sup> મધેથી આપણને મલી  
આવે છે.

અંગ્રમીનોને પેહેલી પરગરદમાં<sup>૭૨</sup> ‘પુર મોત આપનારો’  
લખ્યો છે. યજ્ઞશનેના ૯ મા હામાં લખે છે કે<sup>૭૩</sup> જુઠા અને  
પાપી જોહાકને આગે દુન્યાનો નાશ કરવા હોરમને પેદા કીધો  
એટલે કે જોહાકમાં નાશ કરવાનો ખવાસ હોરમને મેલ્યો. અંગ્ર-  
મીનોથી કેટલો અને કેવી પ્રકારનો નાશ થાય છે તેનો ખ્યાલ  
મનમાં ઉતારવા અરદીબહેશત યસ્તનો એક લાંખો કરદા ઘણો

૭૧. જ્યારે ખુબીવાલા અપની પેદાએશની તરફ અંગ્રમીનો  
દાખલ થયો ત્યારે તેની (સચાઇની પેદાએશની) અંદર (અથવા અં-  
ગ્રમીનોની વચ્ચે) બહુ મન અને આતશ આસપાસ આવી લાગા અને  
તેઓ બધેએ દરવંદ અંગ્રમીનોનાં આબરો તોડ્યા; જેથી કરીને (અંગ્ર-  
મીનોથી) પાણીનું વેહવાનું ઉભું રાખી નહી શકાયું તથા જોહાડો ઉગવાથી  
અટકીને બંધ નહી પડી ગયાં. તુરત સુરા પેદા કરનાર, હાકેમી ચલાવતા  
હોરમજ્દનાં પાણી (પાછાં) ચાલું થયાં તથા ઘણાજ ફાએદો આપનારાં  
ઉરવરો (પાછાં) ઉગતાં થયાં. (એટલેકે પેહલાં સ્પેનામીનોની પેદાએશ  
થઇ ત્યારે તેમાં હોરમન દાખલ થયો અને તેણે પાણીનું વેહવું તથા જો-  
હાડોનું ઉગવું બંધ કીધું, વચ્ચે બહુમન તથા આતશ આવી લાગા અને  
તેઓએ હોરમનનો દોર તોડીઓ જેથી તુરતજ પાણી પાછાં વેહવા લાગાં  
અને જોહાડો ઉગવા લાગાં.) (ફરવરદીન યસ્ત ફ. ૭૭ તથા ૭૮ મો).

૭૨. જગાઓમાં તથા શેહરોમાં સૌથી પેહલી, સૌથી સરસ જગો  
તથા શેહેર બનાવીઉં (વસાવીઉં) હું કે જે હોરમજ્દ છેઉં તેણે તે વેહ-  
દાર્ઠીવાલું (ભલી પેદાએશવાલું) ઈરાનવેજ હતું, ત્યારે તેની વીરૂધ્ધ પુર  
મોતવાલા હોરમને મોહટા (રાતા) સાંપ તથા દેવના કાએદા વાલી ઠંડી  
ઉત્પન્ન કીધી. (વંદીદાદ, પરગરદ ૧, ફ. ૩ જો).

૭૩. જેણે (ફરેદુને) ત્રણ મોહડાંવાલા, ત્રણ માંથાવાલા, છ આંખ-  
વાલા, હજાર યુક્તીવાલા, તમામ શક્તીવાલા, દેવની ખસતતના જુઠા (દરજ)  
(અજદહા) જોહાકને મારી નાખ્યો. તે (જોહાક) દુન્યાઓને વાસતે ઘણાજ  
પાપી, બદકાર (દરવંદ) હતો અને જે ઘણાજ શક્તીવાલા જુઠા (દરજ)ને  
અંગ્રમીનોએ દુન્યાઓની અશોધનો નાશ કરવાને વાસતે આગે હાડમંદ  
દુન્યામાં પેદા કીધો હતો. (યજ્ઞશને હા. ૯ ફ. ૮ મો).



અગતનો છે. ત્યાં લખે છે<sup>૪</sup> તે ઉપરથી હેરેમનની સંક્રમાં રેહનારી કેધ કેધ ચીજો છે તે માલુમ પડી આવે છે. કેધ કેધ ચીજો આપણા હકમાં નુકસાનકારક અને આબાદાનીની કોતાહી કરનારી છે તેની એક સારી ટીપ ત્યાં જોવામાં આવે છે.

૧ જુઠો માણસ, અથવા જુઠાઈ, ૨ દરદ લાવનાર યા દરદ, ૩ મોત લાવનાર યા મોત, ૪ ઘાત કરનાર અથવા ઘાત, ૫ રાસતી છોડી દેનાર અથવા ગેરરાસતી, ૬ વેર ભર્યું માણસ અથવા વેર, ૭ સાંપના ખવાસનું માણસ, અથવા સાંપનો ખવાસ, ૮ વરૂના ખવાસના માણસ, અથવા વરૂનો ખવાસ, ૯ બે પગવાલા સાંપના તથા વરૂનાં ખવાસ અથવા એ ખવાસનાં માણસો, ૧૦ નાફરમાની અથવા નાફરમાન માણસ, ૧૧ મગરૂરી અથવા મગરૂર માણસ, ૧૨ તાપ, ૧૩ ખુન અથવા ખુની માણસ, ૧૪ અસંતોશી અથવા અસંતોશ માણસ, ૧૫ અદેખાઈ અથવા અદેખો માણસ, ૧૬ જુઠાઈ અથવા ઘણુંજ જુઠું બોલનાર, ૧૭ જનાકારી તથા જદુઈ તથા તે કરનાર માણસ, ૧૮ ગુનાહગાર તથા જનાકાર માણસ, ૧૯ ઉત્તર દશાથી કુકતો પવન.

ઉપર જણાવેલી ચીજો તથા માણસો દુન્યાને નુકસાન કરનારા છે અને તેઓ હેરેમનની સંક્રના છે.

૭૪. દરદ લાવનાર, મોત લાવનાર, દેવવાલો, દુશમનાઈવાલો, સચાઈ વગરનો, સચાઈ તોડનાર, માણસો ઉપર જીલમ કરનાર, સાંપના ખવાસનો, વરૂના ખવાસનો, બે પગનાં (વરૂનાં) ખવાસનો, નાફરમાની કરનાર, તકો-થરી કરનાર, ગરમ મીઝળ (તાપ) વાલો, ચુગલખોર, નારાજ કરનાર, બદ નજરવાલો, જુઠા સખુન બોલનારો ઘણો જુઠો, જદુઈ ભરેલી બદ ઝોરત, ખરાબી કરનારી બદ ઝોરત, ઉત્તર તરફનો પવન એ તમામ દેહે થાઓ અને નાબુદ થઈ જાઓ. (અરદીખેહસ્ત યસ્ત ફ. ૭-૯ મો). અંત્રમીનોએ (આએ પ્રમાણે) પોકાર કીધો કે “અરે અફસોસ દરદ લાવનારાઓમાંના ઘણુંજ દરદ લાવનારનેખી સૌથી ઉત્તમ સચાઈ (અરદીખેહશત) મારી નાખશે.” (એ ઉપરથી જણાએ છે કે ઉપર જણાવેલી ખસલત ધરાવનારા અંત્રમીનોને કાએદે ચાલનારા છે યાને કે તેઓ પેદા-એશની ખરાબી તથા કોતાહી કરનાર છે.) (અરદીખેહસ્ત યસ્ત ફ. ૧૪ મો)

વલી વંદીદાદની ૨ જી પરગરદમાં હેરેમનનાં તમામ ખવાસો જાણાવેલા છે<sup>૭૫</sup>. તેમાં તોછડાઈ, ગીબત, અપવીત્રાઈ, ઠગાઈ, કંગાલ્યત, કોતાહી, આડાઈ, હટીલાઈ, આડા દાંત, બદ ઘટમ ઇત્યાદી ગણ્યા છે. એ સઘલા હેરેમની ખવાસો છે વાસતે ઉપલી જગોએ એવાજ બીજા અંગ્રમીનોનાં ચીન્હો આવેલાં છે, જે ચીન્હોથી માણુ-સોની હાંની થાએ છે તેવા ચીન્હો જમશેદનાં વખતમાં નહીં દેખાવા વીશે લખે છે. ફરવરદીન યશ્તમાં લખે છે કે<sup>૭૬</sup> જ્યારે અંગ્રમીનો ભલી સચાઈની પેદાએશમાં દાખલ થયો ત્યારે તેની આડે ભલુ-મન તથા આતશ આવ્યા. તેઓએ બુઝા અંગ્રમીનોનાં તુકસા નોને તોડવા માંડ્યા. તેનું તુકસાન એ હતું કે અંગ્રમીનો પા-ણીઓને વેહેતાં તથા ઝાડોને ઉગતાં અટકાવતો હતો. એ દાખલા ઉપરથીબી જાણાશે કે અંગ્રમીનો કોતાહી કરનારો તથા આબાદાની તથા વધારામાં ખલલ નાખનારો છે..

એથી ઉલટી રીતે સપેન્તોમીનો પેદા કરતો માલુમ પડે છે. વંદીદાદની ૧૯ મી પરગરદમાં જરથોસ્ત અંગ્રમીનોને કેહે છે કે<sup>૭૭</sup> હું જે હથ્યારોએ તુંને મારશ તે હથ્યારો સપેન્તોમીનોએ પેદા કીધેલાં છે. વાસતે હયાં સપેન્તોમીનો પેદા કરનાર ઠડે છે. ફરવરદીન યશ્તનાં એક ફકરા પ્રમાણે<sup>૭૮</sup> આસમાન, જમીન,

૭૫. હિયાં મા હોજે હુલડાઈ, તોછડાઈ, હીચકારાપણું ગીબત, અ-પવીત્રાઈ, ભુખમારો, દલીદરી, ઠગાઈ, તંગી, (કમરે) વલી જવું, એઅંદાજે (આડા મોટા) દાંત, એ કાએદે ઘટમ, હિયાં માં હોજે અંગ્રમીનોના (ની-શાનીઓ) ખવાસોમાંનો કોઈબી (નીશાની) ખવાસ જે માણુસોની ઉપર મુકવામાં આવી છે. (વંદી. પરગરદ ૨ ફ. ૨૯)

૭૬. જુવો સફે ૧૧૯ મો, નોટ ૭૧ મી.

૭૭. મારું હથ્યાર સૌથી સરસ (સખુન) છે, તે સખુન વટે હું (તારી પેદાએશને) મારશ; તે સખુન વટે (તારી પેદાએશનો) હું તીર-સ્કાર કરશ. આએ કારગર (એજમતી) હથ્યારે કરી ઓ ખુર જાણુનાર ગનામીનો! તુંને મારશ. સપેન્તોમીનોએ એકેનાર જમાનામાં (એ હથ્યાર) આ-પેલું છે, હાકેમીવાલા અને સારી વાકેરીવાલા અમશાસ્પદોએ તે જાહેર કીધું છે. (પછી) જરથોસ્ત હોનવર ગાવા લાગો. (વંદી. પરગરદ ૧૯ ફ. ૯ મો.)

૭૮.....જેમ સપેન્તમધન્યુ, આસમાન, પાણી, જમીન, જનવર તથા ઉરવરને ધરી રાખે છે, અને જેમ તે માતાઓના (ગર્ભસ્થાન)માં



પાણી, ઉરવર, ગોસ્પંદને તથા બચાંઓને તેઓની માનાં પેટમાં સપેન્તોમીનો સંભાલી રાખે છે. યજ્ઞશત્રેનાં પેહેલા હા પ્રમાણે આએ તમામ દુન્યા, ઝડ, પાણી, આસમાન, સેતારા, આક્રતાબ, માહતાબ ઇત્યાદી સપેન્તોમીનોનાં બનાવેલાં છે.

૭. હોરમજદને અવસ્તામાં 'સ્પેન્તો' મીનો નહી, પણ 'સ્પેન્તોતેમો' મીનો કહે છે.

આગલ જોઈ લીધું કે હોરમજદની બે શક્તીઓ છે. એક પેદા કરવાની તથા ટકાવી રાખવાની, તે સ્પેન્તો મીનો, તથા બીજી નાશ કરવાની તે અંત્રમીનો. હવે હોરમજદને પોતાને સૌથી મોટો પેદા કરનાર લખ્યામાં આવે છે અને તેને વાસતે અવસ્તામાં 'મધન્યુશ સ્પેનિશ્ત' અથવા 'સ્પેન્તોતેમો મધન્યુશ' લખવામાં આવે છે.

હોરમજદને કેઈ સ્પેન્તોમધન્યુશ નથી કહ્યો પણ 'સ્પેન્તોતેમો,' અથવા 'મધન્યુશ સ્પેન્તોતેમો' કહેલો છે ખરો. જેમકે યજ્ઞશત્રેના પેહેલાજ હામાં જ્યાં હોરમજદની જાત જાતની સીક્ષત જણાવી છે ત્યાં તેને મધન્યુશ સ્પેન્તોતેમો લખ્યો છે એટલે ઘણીજ વરધી કરનાર મીનો. અંત્રમધન્યુશનો જોડ્યો 'સ્પેન્તો' વરધી કરનાર મીનો છે, પણ હોરમજદ પોતે તો 'સ્પેન્તોતેમો' ઘણીજ વરધી કરનારો છે, એટલો એ બંધે વચે તક્ષવત રાખવો જોઈએ છે અને તેને અંત્રમીનો સાથે મુકાબલો કરવો નહી જોઈએ. જો 'અંત્રોતેમો' નામનો કોઈ મીનો હોએ તો તેને હોરમજદ સાથે સરખાવી શકાએ પણ તેવો કોઈ મીનો આપણી

બચાંઓને, જ્યાંસુધી તેઓના હાડકાં, રંગ, નેશ, આંતરડાં અને વરધી કરનારી ઇંદ્રીઓને જીવન શક્તી મલે ત્યાંસુધી.....ધરી રાખે છે.

૭૮. આએ જગો, શેહેરો, ખેતરો, ઘેરો, પીવાના પાણી (કુવા,) તલાવો, પાણી, મટોદું (જમીન), જાહાડો આએ જમીન, આએ આસમાન, અશો પવન, સેતારાઓ (અખતર તથા અવાખતર), માહતાબ, આક્રતાબ, પોતાને કાએદે જનારી બેશુમાર રોશનીઓ (સેતારાઓ) તથા સ્પેન્તોમધન્યુશની (પેદાએશના) બીજી તમામ પેદાએશો માહેલા અશો મરદ તથા ઓરતો \* \* (યજ્ઞને હા. ૧ લો ક્ર. ૧૬ મો).

કેતાબોમાં જણાવેલો નથી. ગાથામાં પણ એમજ હોરમજ્દને 'સ્પેન્તોતેમો' લખ્યો છે તથા હોરમજ્દ યશ્તમાં હોરમજ્દના અનેક સીફાતી નામો જણાવેલાં છે તેમાંનું એક 'મધન્યુશ સ્પેન્તેતેમો' છે. બીજે ઠેકાણે હોરમજ્દને 'સ્પેનિશ્ત' પણ લખે છે. જેમ કે યજ્ઞશનેના ૫૧ માં હામાં હોરમજ્દને 'સ્પેનિશ્તા મધન્યુ' લખ્યો છે; તથા વંદીદાદમાં તો ઠેકાણે ઠેકાણે હોરમજ્દને 'સ્પેનિશ્ત' લખ્યો છે ત્યાં તેનો અર્થ 'સ્પેન્તોતેમો' ને મલતોજ છે, પણ હોરમજ્દને કેઠે સ્પેન્તો મધન્યુ નથી લખેલો, તો જોકે અમથો 'સ્પેન્ત' વીશેપણુ દાખલ લખવામાં ઘણી વેલા આવે છે. એ મારી દલીલ છે કે હોરમજ્દ તથા સ્પેન્તો મધન્યુ વચ્ચે તફાવત સમજવા જોઈએ અને તેઓ બંધે એકજ હોજો એમ ધારવાની મોટી ભુલ કરવાથી પરહેજ રહેવું જોઈએ.

૮. હોરમજ્દ તેજ સ્પેન્તોમીનો એવો ખોટો વીચાર છે તે, તથા હોરમજ્દ પેદા કરનાર અને અંગ્રમીનો નાશ કરનાર છે અને હોરમજ્દ પેદા કરનારો તો તેની વીરૂધ્ધ અંગ્રમીનો નાશ કરનારો છે, એવો વીચાર જરથોશ્તનો પોતાનો નહીં પણ તેની પછીના વખતનો છે.

પેદા કરનાર હોરમજ્દ છે અને નાશ કરનાર બીજો છે એ ખ્યાલ અસલ જરથોશ્તી ધર્મનો અથવા બરાબર ખોલીએ તો ખુદ જરથોશ્તનો નથી. એ વીચાર પાછલથી દાખલ થયો છે. તેનું કારણ એકે પછવાડેથી લોકો એખલા સ્પેન્તોમીનોને હોરમજ્દ સમજવા લાગ્યા અને જ્યાં સ્પેન્તોમીનોની બીના આવી હોજો ત્યાં તે બીના હોરમજ્દ વીશેની છે એવું સમજવા લાગ્યા. એ સખખથી અંગ્રમીનોની વીરૂધ્ધ જ સ્પેન્તોમીનો છે તેને ઠેકાણે અંગ્રમીનોની વીરૂધ્ધ હોરમજ્દ ગણાવા લાગ્યા. અંગ્રમીનો તથા સ્પેન્તોમીનો બંધે જોડ્યા છે તે આગલ દાખલાઓ આપીને જણાવી ચુકો છો, પણ મારે જરાકબી ઇનકાર કર્યા વીનાં કબુલ કરવું જોઈએ કે અંગ્રમીનો હોરમજ્દની વીરૂધ્ધ થતો હોજો અ-



થવા હોરમજદ અંગ્રમીનોની વીરૂધ થતો હોય એવાખી દાખલા અવસ્તામાંથીજ મલી આવેછે. જેમકે આપણે દરવખતે ‘ખશ્નો-થર’ ભણીએ છઈએ તેમાં<sup>૮૦</sup> હોરમજદને ખુશાલ કરીએ છઈએ અને અંગ્રમીનોને તોડીએ છઈએ, ગોયા હોરમજદ એક ખોરદુ તો ખીજી ખોરદુએ અંગ્રમીનો છે. યજ્ઞશનેના ૨૭ મા હામાં પણ<sup>૮૧</sup> એક તરફથી હોરમજદને ખુશાલ કરવામાં આવે છે તો ખીજી તરફથી અંગ્રમીનોને તોડવામાં આવેછે. ફરવરદીન યશ્તમાં<sup>૮૨</sup> જાણાવ્યા પ્રમાણે અંગ્રમીનો પાણી તથા ઉરવરનો વધારો કરતાં અટકાવેછે તો હોરમજદ તેથી ઉલટી રીતે તેનો વધારો કરે છે. રામ યશ્તમાં<sup>૮૩</sup> હોરમજદ પોતે એવી આજ્ઞા કરે છે કે હું અંગ્રમીનોના અખત્યારને તોડું પણ કોઈ ખીજો સ્પેન્તો મીનોના અખત્યારને નહીં તોડે. વલી એક ઠેકાણે (હોરમજદ) પોતાનો અખત્યાર હમેશો સુધી ચાલતો રાખવાને ઇચ્છે, પણ બદ દીનવાલા અંગ્રમીનોના અખત્યાર કોઈનીખી ઉપર નહીં ચાલે એવી ઇચ્છા તે કરે છે. એ પ્રમાણે હોરમજદની પોતાની સાંમે અંગ્રમીનો હોય એમ ઉપલા ફકરાઓની મતલબ નીકલે છે, તે અસલ જરથોસ્તના કલાંમથી જુદી છે. વલી વંદીદાદની ૧ લી પરગરદ પ્રમાણે<sup>૮૪</sup> હોરમજદ એક ચીજ પેદા કરે છે તો તેની વીરૂધ, હરેમન તેને નુકસાન કરનારી ખીજી જુદી ચીજ પેદા કરે છે. હાદાખત નુસ્ક

૮૦. હોરમજદની ખુશાલી તથા હરેમનનો ધીકાર. (હોરમજદ યશ્ત, શર્યાત).

૮૧. આએ ધણી તથા સરદાર જે હોરમજદ છે તેને તમામ ખીજાઓના કરતાં સૌથી મોહોટો ઠેકવવાને વાસતે, બદ હરેમનની (સાંમને) હથ્યાર ઉચકવાને વાસતે, ખળનાવાલા તથા ચલકાટ ભરેલા હોરમજદની વરંધી કરવાને વાસતે. (યજ્ઞશને હા ૨૭ ફ. ૧ લો).

૮૨. જુવો સફે ૧૧૯ મો, નોટ ૭૧ મી.

૮૩. દાદાર હોરમજદે રામયજ્ઞને ઈજ્યો, અને આએ પ્રમાણે આજ્ઞા કીધી કે આ ઉપર કામ ચલાવનાર વાયુ આએ મને બખ્શીશ કર કે હું હરેમનની પેદાએશને મારી નાખું, પણ નહીં કોઈ, જે સ્પેન્તોમીનોની પેદાએશ છે તેને મારે. (રામ યશ્ત ફ. ૨ જો).

૮૪. જુવો સફે ૧૧૯ મો નોટ ૭૨ મી..

મમાણે ખેલેશ્તમાં હોરમજદ હોએ છે<sup>૮૫</sup> અને દાજખમાં અંઝમીનો હોએ છે. એવી રીતે અવસ્તામાં કેટલે કેટલે ઠંકાણે અંઝમીનોની વીરૂધ્ધ હોરમજદને અને હોરમજદની વીરૂધ્ધ અંઝમીનોને મેલ્યા છે. પણ ખુદ જરથોસ્તના પોતાનાં વીચારો તથા જરથોસ્તની પછીના વખતનાં પણ કેટલાએક વીચારો એવા નથી, પણ ત્યાંતો અંઝમીનોની વીરૂધ્ધ સ્પેન્ટોમીનોને અને સ્પેન્ટોમીનોની વીરૂધ્ધ અંઝમીનોને ગણ્યા છે.

વલી ગાથામાં જ્યાં એ મીનો વીશે લખ્યું છે ત્યાં પેહેલવી તરબુમો કરનારાઓ, એ એ મીનોમાં એક અંઝમીનોને અને બીજા હોરમજદને સમજેલા લાગે છે, ત્યારે તો તેઓબી કબુલ રાખતા હોએ એવું લાગે છે કે હોરમજદ તથા હેરેમન જોડ્યા છે.\* જ્યારે જેમ ઉપર જોયું તેમ અવસ્તામાં પણ એવી રીતનું લખાણ કોઈ કોઈ જગાએ મલે છે ત્યારે પેહેલવી તરબુમો કરનારાઓના વખતમાં એ વીચાર તદ્દન નવો પેદા થયો હોએ એમ નહીં ધારવું, પણ પાછલા અવસ્તાના વખતથી તે પેહેલવી તરબુમો કરનારાઓનાં વખત સુધી, એ વીચાર ઉતરતો આવેલો હશે કે હોરમજદ તથા હેરેમન જોડ્યા છે.

૯. આપણામાં એ જોદા છે એક હોરમજદ તથા બીજો હેરેમન એવા કોલથી આપણા ધર્મને હીનું લાગે છે.

પણ એમ કીધાથી આપણા ધર્મ ઉપર સવાલ ઉઠ્યો છે કે આપણામાં જેવો હોરમજદ તેવોજ અને તેનાં સરખોજ હેરેમન

૮૫. રાસતીવાલા મરદનું રવાન ચોથું કદમ ભરે છે તે બેશુમાર રેશનીમાં મેલે છે, ત્યારે તેની આગમચ ગુજરી ગએલો અશો માણસ સવાલ તરીકે તેને પુછે છે કે \* \*. ત્યારે હોરમજદે કહ્યું કે મા એને પુછો \* \*. (વેસ્તર ગાર્ડ, સફા ૨૯૭ ફ. ૧૫, ૧૬).

બદ માણસનું રવાન ચોથું પગલું બેશુમાર અંધારામાં નાંખે છે ત્યાં તેની આગમચ ગુજરી ગએલો બીજો દરવંદ તેને પુછે છે કે \* \*. ત્યારે હેરેમન કહે છે કે મા એને પુછો. (વેસ્તર ગાર્ડ, સફા ૨૯૮, ૫. ૨૭-૩૫).

\* જુવો સફા ૧૧૧ મો તથા સ્પીગલવાલો યજ્ઞસ્તેનો પેહેલવી તરબુમો હા. ૩૦ મો ફ. ૩, ૪.



ગણુલો છે. એ આપણા પોતાના ભુલભર્યા વીચારથી, બુદ્ધીન લોકો આપણને બે બોદાને પુનનારા કદીમ જમાનાથી તે આજ દીન સુધી કહેતા આવે છે. પ્રાઈસર સ્પીગલે બે મીનોવાલા, ઉપર જણાવેલા ગાથાના ફકરાની હેઠલ એક નોટ આપી છે, તે ઉપરથી જણાશે કે એવી ભુલ આપણામાં દાખેલ થયાથી પરકોમવાલાઓને આપણી વીરૂંધ બોલવાનું કેટલું શક્યું છે. તે નોટ આ નીચે પ્રમાણે છે:—

V. 3. This verse and the following contain a brief but important account of the creation of the world. In naming Ahura-Mazda and Anra-Mainyus “Twins” this description agrees with that contained in the Armanian writers. Esnik, for example, where they are both considered as the “sons of Time.” The “wise” and the “imprudent” are especially distinguished from each other (as well as the “good” and the “bad”), because while Ahura-Mazda works with perfect foresight of the result, Anra-Mainyus always works without forethought, and only becomes aware of his mistakes when too late to rectify them.†

અર્થ:—“દુન્યાની પેદાએશ કેમ થઈ તેનો દુક પણ અગતનો એહવાલ આએ તથા હેઠલની સતરમાં મલે છે. આએ એહવાલમાં હોરમજદ તથા હેરેમનને “જોડયા” ગણ્યા છે તે અરમાની લખનારાઓ ઉપરથી જણાએ છે. દાખલા તરીકે “એસનીક,” જે કહી ગયો છે તેની સાથે મલે છે, તેઓ હોરમજદ તથા હેરેમન એ બંધેને “જરવાને અંકરતેના બેટાઓ” તરીકે સમજ્યા-છે. દાનાવ તથા નાદાન વચ્ચે તેમજ ભલા તથા ભુંડા વચ્ચે જાણી જોઈને તફાવત રાખ્યો છે, કારણ કે હોરમજદ શું બનવાનું છે તેને માટે તેની તમામ આગાહીથી કાંમ કરે છે, પણ હેરેમન આગલથી વીચાર કીધા વીના કાંમ કરે છે અને તેમાંથી પાછું નીકલાએ નહીં એટલો બધો ફસી પડે છે ત્યારેજ તે પોતાની ભુલ જોએ છે.”

આએ લખાણ પ્રમાણે જો ‘એસનીકે’ આપણા ધર્મના કોલ તરીકે લખ્યું હોએ કે હોરમજદ તથા હેરેમન બંધે એક બેડાંમાંથી પેદા થયા અને તેમાંથી વલી હેરેમન ફરેબ દઇને

† જુવો સ્પીગલ બલીકવાલો અંગ્રેજી તરજુમો સફા ૮૬ મો.

હોરમજ્દની અગાઉ જનમ પાંચેા અને તેની પછી હોરમજ્દ પેદા થયો અને તેઓ બંધેનો એક બાપ જરવાને અકરને એટલે કે એકેનાર જમાન નામનો હતો, તો તે ખોલવાના પાયા-માં કાંઈ થોડોખી ભાગો તુટો આધાર આપણા પોતાના અવસ્તાના કેટલાએક લખાણા તથા પેહલવી તંરબુમો કરનારાઓના આધાર ઉપર રહેવો જોઈએ. ફારસી રવાએતવાલાઓ જેઓ જરથોસ્તી હતા તેઓએખી એક દેકાણે લખ્યું છે કે સર્વે ચીજ પેદા થએલીછે સીવાએ 'જમાન' અને 'જમાનો' પેદા કરનારો કેહવાએ છે. જમાનાની હદ નથી અને તેની નસલ તથા આખેરીખી નથી. તે હમેશે હતો અને હમેશે રહેશે. જમાના વગર કોઈ નહી હતો કે જેને પેદા કરનાર કહે. તે જ્યારે પાણી તથા આતશ પેદા કરી રહ્યો ત્યારે 'અવરમજ્દ મોબુદ આમદ' હોરમજ્દ જાહેર થયો<sup>૮૬</sup> !

૧૦. સ્પેન્તોમીનોની તથા અંત્રમીનોની પેદાએશ.

સ્પેન્તોમીનો પેદા કરનાર તથા વરધી કરનાર છે તેમજ અંત્રમીનો કોતાહી કરનાર તથા નાશ કરનાર છે. એ બે શક્તીઓ હોરમજ્દની છે. પણ આએ દુન્યામાં જે સર્વે વસ્તુઓ

૮૬. ખીબુ જોહાન, સેતારાઓ, આસમાનનું ફરવું, રોશનાઇ, તારીકી, નેકી, બદી જે જોહાનમાં જાહેરછે તેની પેદાએશ વીશે વધારે બાણવું એકે એક પેહલવી કેતાબમાં જોહાનને પેદા થએલી કહેલી છે અને જાહેર છે કે જમાના સીવાએ તમામ ખીજ ચીજ પેદા થએલીછે. જમાનાનેખી પેદા કરનાર ગણ્યોછે. જમાનાનો કસો છોડો જાહેર નથી, તેની શરઆત કે આખેરી માલુમ નથી, તે હમેશથી હતો અને હમેશે રહેશે. જે ધણી કાંઈખી અકલ ધરાવતો હશે તે કદી સવાલ નહી કરશે કે જમાનો ક્યાંથી આવ્યો (શર થયો) અથવા કે એ બુજેરગવાર ક્યારે નહી હતો અને કાંઈખી નહી હશે કે જો જમાનાને પેદા કરનાર કેહયો (જેએઓ ?) હોએ, કારણ કે ત્યારે તેણે પેદાએશ કીધેલી નહી હતી. પછી પાંણી તથા આતશને પેદા કીધાં જ્યારે તેણે તેઓને એકથાં કીધાં (તમામ કરી રહેઓ) ત્યારે હોરમજ્દ વબુદમાં આવ્યો. જમાનો જેવો પેદા કરનાર હતો તેવોજ તે ખોદાવંદખી હતો, તેણે જે પેદાએશ પેદા કીધેલી તેના બાબમાં, ત્યારે હોરમજ્દ પાક રોશન, ખુશખોવાલો, નેકીના કામ કરનારો તમામ નેકીઓ રવાને તવાના થયો. (દાકતર સ્પીગલવાલુ ટ્રેદીશનલ લીટરેચર સફે ૧૬૧મે).



હોરમજદે પેદા કીધી છે તેમાંની કુટલીએક, માણસોની વરધી તથા આબાદાનીના કામમાં આવેછે અને કુટલીએક માણસોને માટે કા-  
એદા કરનારી હોવાને બદલે એાર નુકસાન કરનારી હોએછે, અથવા  
તો માણસો તેને અંબાણપણે નુકસાન કરનારી સમજેછે. એવી  
રીતે પેદાએશના બે ભાગ થયા છે, તેમાંના પહેલા જણાવેલા  
ભાગને સ્પેન્તોમીનોની પેદાએશ કહેવામાં આવે છે અને પાછલાને  
અંગ્રમીનોની પેદાએશ કહેવામાં આવે છે.

### સ્પેન્તોમીનોની પેદાએશમાં :—

૧. વડ્ડાપરેમ નામનો સગ, વંદીદાદની ૧૩ મી પરગરદમાં જણા-  
વેલો છે<sup>૬૭</sup>, એ સગને મારવાનો અજીમ ગુનાહ છે.
૨. જમીન તથા પાણીને, ખુરશેદ યસ્તમાં<sup>૬૮</sup> ગણેલાં છે.
૩. પાણી તથા ઉરવરને, ફરવરદીન યસ્તમાં<sup>૬૯</sup> ગણેલાં છે.

૮૭. સ્પેન્તોમીનોને કાએદે ચાલનારી આએ પેદાએશો માહેલી કેધ  
તે સ્પેન્તોમીનો વાલી પેદાએશછે કે જેની સાંમને દર ઉશહીનને વખતે  
આફતાય ઉગે ત્યાંસુધી હજાર ઘણું મારનાર ગનામીનો પોંહચી શકેછે, ત્યારે  
હોરમજદે જવાય દીધો કે તે \* મોહટા માંથાવાલો એક સગછે જેનું નામ  
વંગાપરેમ છે, પણ જેને લોકો દુજક નામે ઓલખે છે. (નોટ ૭૦)  
જે આએ સગને મારેય તેનાં રવાનને નવ પેહડી સુધી અજીમ ખમવો  
પડેય. એઓમાંનો જે કોઇ જીવતાં જીવત (તે ગુનાહની) તોજેશ કરી  
(સરોશાવેરેજની આગલ જઈ તાબેદારી કરવાની કબુલાત આપીને)  
પાછો નહી ફરેતો તેને ચીનવદપુલ મેલવવો ઘણો કઠણ થઈ પડે છે.  
(વંદીદાદ પરગરદ ૧૩ મી ફ. ૧ લો).

૮૮. જ્યારે આફતાય (આસમાનની) ઉપર ઉગી આવે છે ત્યારે  
હોરમજદની ગોઠવેલી જમીન પાક થાએ છે, વેહેતું (નદીનું) પાણી, ઝરાનું  
પાણી, દરીઆનું પાણી, બંધ થયું પાણી (ટાંકાં તલાવનું) પાક થાએ છે,  
તથા સ્પેન્તોમધન્યુશની બીજ જે અશો પેદાએશ છે તે પાક થાએ છે.  
(ખુરશેદયસ્ત ફ. ૨ જે).

૮૯. જેના જનમવા (શીખવવા) તથા વધવામાં (ઓલવામાં)  
પાણી તથા ઉરવરો ખુશહાલ થયાં, જેના જનમવા તથા વધવામાં પાણી  
તથા ઉરવરો ઉગ્યાં, જેના જનમવા તથા વધવામાં બીજ તમામ સ્પેન્તોમી-  
નોના કાએદાવાલી પેદાએશો આબાદીની દુવા ચાહી. (ફરવરદીયસ્ત ફ. ૯૩ મો).

જરથોસ્ત હોરમજ્દનો પસંદ કીધેલો પેગંમબર હતો.

૧૨૯

૪. પંખીઓ એ જાતના હોએ છે, તેમાંના સ્પેન્તોમીનોવાલાને વંદીદાદની ત્રીજી<sup>૯૦</sup> તથા સાતમી પરગરદમાં<sup>૯૧</sup>, જણાવેલાં છે.

૫. સેતારાઓને રશને યસ્તમાં<sup>૯૨</sup> સ્પેન્તોમીનોના જણવેલા છે.

૬. વીસ હુરન, પશુસ હુરન, વોહુનજગ ઈત્યાદી સગો, સ્પેન્તોમીનોની પેદાએશના જણાવેલા છે તે વંદીદાદની ૧૩ મી પરગરદ ઉપરથી માલુમ પડે છે.<sup>૯૩</sup>

૭. તેસ્તર સેતારો, માહતાબ તથા આફતાબ, યજશનેના પેહેલા હા પ્રમાણે સ્પેન્તોમીનોની પેદાએશ છે.<sup>૯૪</sup>

એ સીવાએ સ્પેન્તોમીનોની પેદાએશ વીશે જાણના અવસ્તામાં લખાંણો મલે છે.

### અંગ્રમીનોની પેદાએશમાં :—

૧. વંદીદાદની ૧૩ મી પરગરદમાં, જર્ધરિમ્યદ-હુરેમ નામના દેવને અંગ્રમીનોને લગતો ગણેલો છે તેને મારવાનું મોટું સવાબ છે.<sup>૯૫</sup>

૯૦-૯૧. સ્પેનામીનોનેલગતી પેદાએશો મધેનાં માસ ખાનારાં કેહરકાસ પંખીઓ મધેનાં ઘણાજ ખાનારાઓની સાંખે તે કાલખુદ મુકે. (વંદીદાદ પરગરદ ૩ ફ. ૨૦ મો, પરગરદ ૯ મી ફ. ૪૯ મો).

૯૨. ઓ અશો રસ્તુ તું મજ્દનાં પેદાકીધેલા વનંત સેતારા ઉપર, ખજના તથા ખુરેવાલા તેસ્તર ઉપર, હફતોરંગ ઉપર, અફશ્ચીથ્ર ઉપર, જેમસ્ચીથ્ર ઉપર, ઉરવરચીથ્ર ઉપર તથા સ્પેન્તો મીનોનેલગતા ખીજ સેતારાઓ ઉપર છે. (રસ્તે યસ્ત ફ. ૨૬-૩૨ મો).

૯૩. (પશુસહુરન, વીસહુરન, વોહુનજગ તથા તહુરન જાતના કુતરાને મારે તો કેટલો ગુનાહ લાગે તે કેહી રેહવા પછી) જણુશ, વીજુસ, સુકુરેન, તેજ દાંતવાલો ઉરૂપી, કોહલું (રોખા), તથા સ્પેન્તોમીનોને લગતા તમાંમ કુતરાની જાતના ખીજાં જાનવરોને,..... (મારેતો તહુરનને મારવાનાં ગુનાહ જેટલી તોજેશ કરે). (વંદીદાદ, પરગરદ ૧૩ ફ. ૧૬ મો).

૯૪ જુવો સફે ૧૨૨ મો નોટ ૭૯ મી.

૯૫. આએ પેદાએશ જે અંગ્રમીનોએ પેદા કીધેલી છે તેઓ મધે અંગ્રમીનોને લગતી કેઈ પેદાએશ છે કે જે ઉશહેનના વખતથી તે આફતાબના ઉગવા સુધી, સ્પેનામીનોને લગતી પેદાએશને હજારગણી હાની પોહચાડનાર તરીકે તેની સાંખે જાએ છે? ત્યારે હોરમજ્દે કહ્યું કે ઓ સ્પિતમ જરથુસ્ત્ર! તે જર્ધરીમ્યધુર નામનો દેવ છે જેને હલકી રીતે ઓલનારા માનસો જર્ધરીમ્યાક નામે ઓલખે છે તે છે .....

ઓ સ્પીતમ જરથુસ્ત્ર! જે શખસ તે જર્ધરીમ્યધુર દેવ..... ને મારે છે તેનું મન, વચન તથા કામ (આગલ કીધેલાં ગુનાહના કામોની)



૨. ખાડાઓ કે જેમાંથી જેહરી હવા નીકલતી હોય અથવા ગોદાઓ તથા દરો કે જેમાં જેહરી તથા ફરી ખાનારાં જનવરો રહેતાં હોય તે અંગ્રમીનોની પેદાએશમાં, વંદીદાદની ૩ જી પરગરદ પ્રમાણે<sup>૬૬</sup>, ગણાય છે. એ ખાડાઓ પુરી નાખવાનું મોટું સવાબ છે.

૩. વંદીદાદની ૧૬ મી પરગરદ પ્રમાણે<sup>૬૭</sup>, દાણો ખરાબ કરનારી કીડીઓ તથા ખીજ કીડાઓ તથા પેટને ભોંંસે સાથે લગાડીને ચાલનારાં જનવરોને અંગ્રમીનોની પેદાએશના ગણ્યાં છે. એ જનવરોને મારવાનું મોટું સવાબ છે.

એ સીવાયે બીજી ઘણી જગાએ અંગ્રમીનોની પેદાએશ વીશેનાં લખાણો અવસ્તા મધેથી મલે છે.

સ્પેન્તોમીનોની પેદાએશ કોણુને ફેહેવી, અને અંગ્રમીનોની પેદાએશ કેઇ ગણુવી તેનો ખરો ખ્યાલ મનમાં ઉતારવા, ઉપર આપેલા દાખલા બસ છે. એ દાખલાઓ ઉપરથી જણાયેછે કે જે વસ્તુઓથી માણસોને ઈજ્જત નહીં પણ ઘણો ભાગ ફાએદો થાયેછે તે વસ્તુઓ સ્પેન્તોમીનોની પેદાએશમાં ગણાય છે તથા જે વસ્તુઓ માણસોને ઉપયોગી થવાને બદલે ઝોર ઘણીજ નુકસાનકારક હોય છે તેઓ અંગ્રમીનોની પેદાએશમાં ફેહેવાય છે.

સ્પેન્તોમીનોનું કામ વરધી કરવાનું છે, તેજ કામ જે વસ્તુઓથી બનતું હોય તે સ્પેન્તોમીનોને કાએદ ચાલનારી પેદાએશ ફેહેવાયે છે; તથા અંગ્રમીનોનું કામ કોતાહી કરવાનું છે, તેજ કામ જે વસ્તુઓથી બનતું હોય તે અંગ્રમીનોને કાએદ ચાલનારી પેદાએશ ફેહેવાયે છે. એવી રીતે તમામ પેદાએશ જે હોરમજદે બનાવી છે તેના બે ભાગ કરવામાં આવ્યા છે.

પતેત કીધેલાંની બરોબરના થાયે છે તથા તેના મન, વચન તથા કામ તોજેશ કીધેલાં બરોબરના થાયે છે. (વંદીદાદ પરગરદ ૧૩, ફ. ૫-૭).

૯૬. આએ જમીનની ચોડી કેઇ જગો નાખુશ છે? ત્યારે હોરમજદે જવાબ દીધો કે જે જગો ઉપર અંગ્રમીનોને લગતા ખાડાઓનો ઘણો જમાવ થયો હોય તે. (વંદીદાદ પરગરદ ૩, ફ. ૧૦ મો).

૯૭. તે ઝોરતે ખરફસ્તર—દાણો ખેતી જનારી—કીડીઓને મારવી જોઈએ; જે ઉણાલો હોય તે, ૨૦૦; અને જે શ્યાલો હોય તે અંગ્રમીનોને લગતાં ખરફસ્તરો મધેનાં કોષ્ઠખી ખીજાં તેટલાંજ ખરફસ્તરોને તે (ઝોરત) મારે. (વંદીદાદ, પરગરદ ૧૬, ફ. ૧૨ મો).

હવે માણસના ફાએદાની વાત એ છે કે સ્પેંતોમીનોની પેદાએશને જાલવી રાખવી જોઈએ છે. હરેક વસ્તુનો છેડો આવવાનો કુદરતી વખત નહીં આવે તેની આગમચ તેનો નાશ કરવો ગુનાહનું કામ ગણાએ છે. એથી ઉલટું જે વસ્તુઓથી માણસને નુકસાન પોહોચતું હોએ તેઓનો નાશ તેનો ઠેકવેલો વખત આવી પોહોંચે તેની આગમચખી કરવામાં સવાબ ગણવામાં આવ્યું છે.

૧૧. જરથોશ્તે પોતાના ધર્મના પાયામાં સ્પેંતોમીનોની પેદાએશને જાલવી રાખવાનું તથા અંગ્રમીનોની પેદાએશને નાશ કરવાનું દાખલ કીધું.

જરથોશ્તે હોરમજદને પુછ્યું કે આએ દુન્યા કેમ બની ? તેના ઉત્તરમાં હોરમજદ સમજાવે છે કે અસલમાં મારી જે શક્તીઓ છે તેમાંની એક પેદા કરે છે અને બીજી નાશ કરે છે. એ કોલ ઉપર જરથોશ્તે પોતાના ધર્મનો પાયો રચ્યો, તેણે સ્પેંતોમીનોની પેદાએશની તરફ થવાને અને અંગ્રમીનોની પેદાએશની વીરૂધ્ધ થવાને પેહેલું ફરમાન કાઢ્યું. ઝાડ, પાણી, ગો-સ્પંદનો સંભાલ કરવો કે તેમાંથી માણસનો ખોરાક મલી આવે છે. સાંપ, વરૂ કે બીજાં કોઈખી સ્પેંતમીનોની પેદાએશની સાંખે થનારાં જનવરોને મારવાં કારણકે તેનાથી માણસને તથા માણસની મીલકતને નુકસાન થાએ છે.

જે મીનો વીશેના ઉપર આપેલા લંબાણ ખોલાસાએ જાણ્યા તથા સમજ્યા પછી, જરથોશ્તની એ ફીલસુફી વાંચનારનાં ધ્યાનમાં સેહલાઈથી ઉતર્યા વીનાં રેહેશે નહીં. હવે જેમ તમામ કુદરતમાં વરધી તથા નાશ ભેલ શેલ છે, તેમ માણસની છાતીમાં પણ વરધી તથા નાશ કરવાનો ખવાસ સદા ભેલાએલો હોએ છે. કોઈખી માણસ એ બંધે ખવાસો વગરનું નથી. એવું આજ સુધી કોઈ માણસ નથી મહ્યું કે તેનો તમામ ખવાસ વરધીજ કરવાનો હોએ અને પોતાની આખી જીંદગીમાં એકખી વખતે તેને હાથે નાશનું કામ નહીં થયું હોએ, તેમજ વલી એવોખી કોઈ માણસ નહીં હશે કે



તેની આખી જીંદગીમાં તેનાથી નાશનાં કામ કરવા છતાં વરધીનું કામ એકબી વખત નહીં થયું હોય. એવી રીતે કોઈ તદ્દન ખાલેસ ફરેશતો કે કોઈ તદ્દન ખાલેસ શેતાન માણસોમાંથી મલી આવતો નથી. પણ કોઈમાં વરધીનો ખવાસ ઘણો અને નાશનો ઓછો અને કોઈમાં નાશનો ઘણો અને વરધીનો ઓછો—એવી રીતના દાખલાઓ મલે છે. તે ઉપરથી એક માણસ બીજા સાથે સરખાવતાં નેક તો બીજો બીજા સાથની સરખામણીમાં તકસીરવાર ગણાય છે. પણ ઉપર જોયું તેમ કોઈબી તદ્દન નેક અથવા તો તદ્દન તકસીરવાર નહીં મલવાનો. એ દુખાડે છે કે જેમ કુદરતમાં તેમ આપણા હૈમાં પણ બે શક્તીઓ, ઓછે કે વધતે દરજ્જે, હોય છે. વરધીની શક્તી, નેક મનશની, નેક ગવશની, નેક કોનશની રાખ્યાથી હાંસલ થાય છે, નાશની શક્તી, બદ મનશની, બદ ગવશની, બદ કોનશની રાખ્યાથી વધે છે. એ સબબથી જરથોસ્તી ધર્મમાં નેક મનશની રાખવાનાં તથા બદ મનશની તરફ કરવાના ફરમાનો એટલાં બધાં મલે છે કે તેના દાખલા આપવાની અત્રે કશી જરૂર જણાતી નથી. કેટલાએકો કહે છે કે આપણા ધર્મનો પાયો ત્રણ બોલોને, અમલમાં લાવવા ઉપર છે, એ ત્રણ બોલો નેક મનશની, નેક ગવશની, તથા નેક કોનશની છે.

૧૨. જરથોસ્તના જનમવાથી સ્પેંતોમીનોની પેદાએશ ખુશાલ થઇ અને અંત્રમીનોની પેદાએશ અશ્વસોસ કરવા લાગી.

જ્યારે જરથોસ્તે દુન્યાની તમામ રચનામાં વરધી તથા નાશ જોયો અને વરધીની તરફેનમાં તથા નાશની વીરૂધમાં જવા તેણે પોતાના લોકોને ફતવો આપ્યો ત્યારે જેટલી પેદાએશ સ્પેંતોમીનોની હતી તે ખુશાલ થઇ અને જેટલી અંત્રમીનોની હતી તેટલી અશ્વસોસ કરવા લાગી. ફરવરદીન યશ્તમાં એક ઠેકાણે લખે છે કે સ્પેંતોમીનોની પેદાએશ જરથોસ્તના જનમવા તથા મોટા થવાને વાસ્તે શુકરાના કરવા લાગી. ૯૮

૯૮. જીવો સફે ૧૨૮ મો નોટ ૮૯ મી.

વલી એજ યશ્તમાં લખે છે કે ઝાડ તથા પાંણી જરથોશ્તના જનમ થવાથી ખુશાલ થયાં,<sup>૯૯</sup> ગોયા જરથોશ્તના જનમવાથી સ્પેંતોમીનોની પેદાએશને રાહત થઈ, કાંએજે તેઓના ક્ષએદાને વાસતે જરથોશ્તે મેહેનત કીધેલી હતી. તેણે જે ધર્મ સમજાવ્યો હતો તેમાં સ્પેંતોમીનોની પેદાએશના લાભની વાત તેણે જણાવી હતી. તેથી તેઓ જરથોશ્તનાં આભારી થયાં અને તેના વખુદ પાંમવાને વાસતે ખુશીનાં આવાન્ને કાઢાડવા લાગ્યાં.

બીજી તરફથી અંગ્રમીનોની પેદાએશ જરથોશ્તના જનમવાથી ઘણી ખરા અને ગમગીન થઈ પડી હતી અને મોઠો અક્સોસ કરતી હતી. વંદીદાદની ૧૯ મી પરગરદમાં, જરથોશ્તની પુઠે લાગેલા દેવોએ તેનો નાશ કરવા કેવા કેવા ઉપાયો સોધી કાઢ્યા હતા તેનું ખયાન આવેલું છે. અને તેમાં અંતે નહીં કાવ્યા થી તમામ નીરાશીમાં તેઓએ મોઠા શોહરે પોકારો કીધો હતો કે અક્સોસ ! પોરૂશસ્પના ઘેરમાં અશો જરથોશ્ત જેવો પેદા પડ્યો છે.\* મતલબ કે જરથોશ્તને લીધે અંગ્રમીનોને પોતાની મુરાદમાં ફાવવાનો અટકાવ થઈ પડ્યો હતો. હેરેમને અને તેનાં સોહબતીઓએ જરથોશ્તમાં પોતાનો હરડતો દુશમન જોયો હતો.

જરથોશ્તની ચાલચલાણ, તેની રાહનુમાઈ કે પેગમબરી એવી કીસમની હતી કે જેથી એક તરફથી સ્પેંતોમીનોની ધારદુવાલા ખુશાલ થતા હતા તો બીજી તરફથી અંગ્રમીનોની ધારદુવાલા દલગીર થતા હતા. જરથોશ્તના ધર્મનો મુલ ફતવો એજ છે કે વરધી કરવી, ખુબી કરવી પણ નાશ નહીં કરવો અને બદ્દીથી પરહેજ રેહવું. એ મુલ તત્વ બરોબર સમજવાને માટે સ્પેંતોમીનો તથા અંગ્રમીનો વીશે પકી રીતે અને વીગતે ધ્યાનમાં લેવાની જરૂર છે અને તેટલાજ વાસતે, મારી શકતી પ્રમાણે એ બંધે મીનો વીશેનો પુરતો ખોલાસો મેં ઉપર આપ્યો છે. વાંચવા

૯૯. જુઓ સફા ૧૨૮ મો નોટ ૮૯ મી.

\* જુવો સફા ૩૪ માંની નોટ ૧૧ મી.



શરૂ કરતાં પહેલી નજરે એ બાબત જરથોસ્ત નામાને ખરોખર લગતી કદાચ કોઈને નહીં લાગશે પણ જ્યારે તે ખલાસ કીધામાં આવશે ત્યારે જરથોસ્તની પેગમખરી સમજવાને તે કેટલી અગતની છે તે માલુમ પડ્યા વીનાં રહેશે નહીં.

### જરથોસ્તે હોરમજદથી મલેલી વાકેફગારી લોકોમાં ફેલાવી.

જરથોસ્તે હોરમજદથી સરવે વાતે વાકેફ થઈને, તેનાથી જે બાણી લીધું હતું તે લોકોને સમજવા માંડ્યું. જરથોસ્તે એક મોટું ભાષણ કરીને આએ રીતે કહ્યું કે જે મને હોરમજદે જાણાવ્યું છે તે હું હવે તમો સરવેને કહી સાંભલાઉં છઉં. તમો જેઓ નજદીકથી આવ્યા છેઓ તથા તમો જેઓ દુરથી આવેલા છેઓ, તેઓ કાંનધરીને સાંભલો.<sup>૧૦૦</sup> હવે ફરીને જુઠાઓની બદ શીખાંમણથી દુન્યાનો બગાડો નહીં થશે.<sup>૧૦૧</sup> આએ દુન્યાની બે મીનો વીશે હું તમોને સમજાઉં છઉં કે એ બેમાંનો જે વરધી કરનાર સ્પેંતો-મીનો હતો તેણે પેલા કોતાહી કરનાર અંઘ્રમીનોને કહ્યું કે મારું મન, મારી શીખાંમણ, મારી અકલ, મારી પસંદગી, મારાં વચન, મારાં કામ, મારી દીન તથા મારું રવાન તારી સાથે મલતું થવાનું નથીજ.<sup>૧૦૨</sup> એટલે કે તારી રાહ, સમજ તથા દીન

૧૦૦. તમો જેઓ નજદીકથી અને જેઓ દુરથી મારું (કેહવું) સાંભલવાને આવ્યા છો તેઓને હું જાહેર કરું છું તે તમો હવે કાંન ધરીને સાંભલો. (યજસ્ને હા. ૪૫, ફ. ૧ લો),

૧૦૧. હવે બીજી વાર (ફરીથી) બદ શીખાંમણ (અથવા જુઠાં મતો ફેલાવનાર), (માનસોની) જાંદગીનો નાશ કરી શકશે નહીં; (કારણ કે હવે) દરવંદ પોતાના ખુરા એતેકાદથી અને બદ જખાનથી ઘેરાઈ ગએલો છે. (યજસ્ને હા. ૪૫, ફ. ૧ લો).

૧૦૨. હવે હું તમોને જાહેર કરું છું દુન્યાના પેહલા બે મીનો વીશે—જે બેમાંના વરધી કરનારે (સ્પેંતોમીનોએ), જે કોતાહી કરનાર (અંઘ્રમીનો) તેને આ પ્રમાણે કહ્યું કે:—(હવેથી) નહીં આપણ બંધેના વીચાસે કે નહીં શીખાંમણ, નહીં સમજણ કે નહીં આપણ બંધેનું ધમાન, નહીં સખુતો કે નહીં કામો, નહીં દીન કે નહીં આપણ બંધેના રવાનો—એક મલતાં થશે. (યજસ્ને હા. ૪૫ ફ. ૨ જો).

મારાથી તદ્દન જુદીજ છે અને તું મારી શીખામણ, અકલ તથા દીનથી ઉલટો ચાલનારો છે. આએ દુન્યાની સૌથી પેહેલી બાબત તરીકે દાનાઈ ભરેલા હોરમજદે જે મને કહ્યું છે તે હું તમોને કહી સંભલાઉં છઉં કે<sup>૧૦૩</sup> તમારામાંના જેખી કોઈ આએ માં-થ્રને મન વચન તથા કરણીથી અમલમાં નહી લાવશે તેને વાસતે આએ જીંદગીનું સેવટ દુઃખ ભરેલું નીપજશે યાને કે જે કોઈ આએ ધર્મ જે હું જાહેર કરું છઉં તે કબુલ કરશે નહી તો તે સુખ હાંસલ કરવાથી બેનસીબ રહેશે અને તેની જીંદગી નહી જીવ્યા બરોબરની ગણાશે, ગોયા તેને વાસતે દુન્યાનો છેડો આવશે. આએ દુન્યાની સૌથી ઉત્તમ બાબત તરીકે હું તમોને સમજાઉં છઉં કે<sup>૧૦૪</sup> સરચાઈથી હોરમજદે મને જણાવ્યું છે કે તેણે આએ દીન આપી છે તથા નેક કામ કરનારાઓની અકલનો તે બાપ છે, તથા ભલાં કામ કરનારી તાબેદારી તેની બેટી છે. સૌથી વરવી કરનારે જે મને કહ્યું છે તે હું તમોને કહું છઉં કે<sup>૧૦૫</sup> માણસોને સાંભલવાને વાસતે આએ વણાજ

૧૦૩. આએ હું તમોને જાહેર કરું છું—આએ દુન્યાનું સૌથી પે-હલું (જે જાણવાનું તે) જે મહાસાની અહુરમજદએ મને કહ્યું છે : તમારામાંના જેઓ આએ માંથ્ર, જે વીશે મેં વીચાર કીધોય અને તમોને મેં કહ્યુંય—તે સુખ અમલ નહી કરશે તો તેઓને માટે (તેઓની) જીંદગીનું સેવટ દુઃખ ભરેલું નીપજશે. (યજસ્ને હા. ૪૫, ફ. ૩ જે).

૧૦૪. આએ હું તમોને જાહેર કરું છું—આએ દુન્યાની, અશોધ-માંથી ઉત્પન્ન થતી ઘણીજ ખુબીવાલી ચીજને મજદ જાણેય અને તેણેજ તે પેદા કીધી છે ; (અને હું જાહેર કરું છું કે) બહુમનનું કામ કરનાર (ભલાં મનનો ઉદ્યોગ કરનાર)નો તે પિતા છે, તેમજ તેની છોકરી નેક કામ કરનારી આરધમતી (ભલી તાબેદારી) છે ; તે તમામ જાણનાર સાહેબ કોઈથીખી નહી ઠગાએ તેવો છે. (યજસ્ને હા. ૪૫, ફ. ૪ ઠો).

૧૦૫. આએ હું તમોને જાહેર કરું છું કે જે મને સ્પેન્તોતેમોએ (અહુરમજદે) કહ્યું છે કે, તે સખુન જે માનસોને શાંભવાને (અથવા ધ્યાન આપવાને) ઘણોજ ઉત્તમ છે ; જેઓ મારા તે (સખુન) ઉપર ફરમાબરદારી (તાબેદારીથી શાંભલવું) તથા ધ્યાન (ભીતરમાં વીચાર કરવો) આપશે, તેઓને ખોરદાદ (આએ દુન્યામાં સુખ તથા પેલી દુન્યામાં છુટકારો) અને અમેરદાદ (અમરગી) મદદે પોહચશે અને તેઓના ભલા મનના કામો કરવાથી, અહુરમજદ તેઓની મદદે પોહચશે. (યજસ્ને હા. ૪૫, ફ. ૫ મો).



ઉત્તમ સખુનો છે, જેઓ આએ મારા સખુનોને કાંણુ આપશે તેઓને હોરમજદ તે ભલી મનશનીના કામો કરવાના બદલામાં તંદરોસ્તી તથા અમરગી પોંહ્યાકશે.

વલી જેઓ એક વખત બદ રાહ ઉપર હોએ અને પછી તેઓ સુધરી જાએ તેઓને વાસતે કહે છે કે<sup>૧૦૬</sup> જ્યારે આએ ગુનાહ-ગારો મધેનાં જેઓને તેઓના ગુનાહની સેવટની સજા થાએ છે, ત્યારે ઓ મજદ! તેઓ ભલાં મનની સમજે સેવટેજ સમજે છે કે સરવે ઉપર હકુમત તારીજ છે. યજ્ઞશનેના ૫૦ માં હામાં જરથોસ્ત કહે છે કે જે માંથના સખુનોનો ફેલાવો કરશે, તેની તે અશો-ધને લીધે, જરથોસ્ત તેનો દાસત થશે. હું તેને અકલની જખાન આપનાર છઉં અને તે ભલાં મનની મારફતે મારી શીખામણો સહમજ લોકોને શીખવશે.<sup>૧૦૭</sup>

એ પ્રમાણે કેટલીએક ખીજ બાબતો યજ્ઞશનેના ૪૫ માં હામાં જરથોસ્ત સમજાવે છે.

૩૦. હોરમજદ વીશેના જરથોસ્તના વીચારો.

જરથોસ્ત બોલે છે કે જ્યારે મેં મારી નજરમાં તુંને સમાવ્યો ત્યારે હું સમજ્યો કે તું ઓ મજદ! દુન્યામાં સૌથી પહેલાં, મનની મારફતે સેતાએશ કરવા લાએક છે અને તું ભલા મનનો (અકલનો) બાપ એટલે તે બખશનાર છે અને સચાઈની

૧૦૬. અને જ્યારે આએ પાપીઓ મધેનાઓને કીનો (સેવટની સજા) પોહ્યશે, ત્યારે ઓ મજદ! બહમન (ભલાં મન)ની મારફતે (લોકોને) તારે માટેની પાદશાહી પોહ્યશે (અથવા મલશે); તેઓને અહુર વખાણેય (અથવા પસંદ કરેય) કે જેઓએ અષ (રાસ્તી)ની મારફતે દરજ (ગુઠાઈ)ને પોતાના બંધે હાથોમાં ધરી છે (યાને ગુઠાઈ ઉપર કાપુ મેલવ્યો છે). (યજ્ઞશને હા. ૩૦, ૫. ૮ મો).

૧૦૭. જે માંથની મારફતે (આએ) વચનનો ફેલાવો કરે છે (તેની) અશોધ સાથની નમાજે કરી જરથોસ્ત (તેનો) દોસ્ત છે, અને દુન્યાના લોકોને અકલની જખાનનો રસ્તો બખશનાર છે; ભલાં મનની મારફતે તે મારી શીખામણો લોકોને શીખવે. (યજ્ઞશને હા. ૫૦, ૬. ૬ ઠો).

દુન્યાનો જાહેર પેદા કરનાર છે. ૧૦૮ મેં તું હોરમજ્દને પોતાને મારી આંખની અંદર જોયો ૧૦૯ જ્યારે મેં તુંને દુન્યાને પેહલો પેદા કરનાર તરીકે અને બદ તથા નેકને તેઓનાં સખુનો તથા કામો મુજબ, બદ-ને તેની બદીનો, તથા નેકને તેની નેકીનો, બદલો આપનાર તરીકે જોયો ત્યારે હું તુંને વરધી કરનાર તરીકે સમજ્યો. ૧૧૦ જ્યારે ભલાં મન (બહમન, અકલ)ની મારફતે તે મને પોહોચ્યો અને મને પુછવા લાગો કે ‘તું કોણુ છે ? તું કોણુનો (છોકરો) છે ? ૧૧૧ ? ત્યારે મેં તુંને વરધી કરનાર તરીકે આલખ્યો. તે પોહોચ્યો તે કોણુ તે અત્રે જાણુવું નથી પણ હોરમજ્દની તરફથી સંધેસો લાવનારા અર્ધ-મન તથા સરોશ કહેવાય છે, તેમાંનો પેહલો તનદરોસ્તીના બાબમાં સંધેસા લાવે છે અને બીજો દીનના હોકમ પ્રમાણુની તાબેદારી કરવાના સંધેસા લાવે છે. સરોશ જરથોસ્તને વાસતે બહમનની મારફતે હોરમજ્દનો, દીન ધર્મ બાબેનો સંધેસો લાવ્યો હોય એવું લાગે છે, તેથી આયે જગોયે ‘તું કોણુ છે ? એ સવાલ પુછનાર સરોશ છે, તે એજ હાના ૧૨ મા ફકરા ઉપરથી ખાલું દેખાય છે. સરોશના એ સવાલના જવાબમાં જરથોસ્તે પ્રથમ-

૧૦૮. જ્યારે ઓ મજ્દ ! (મારાં) મને કરીને આયે પેદાએશમાં પેહલવેહલાં તુનેજ, મેં ભલાં મનના યુજેર્ગ બાપ તરીકે વીચાર્યો, ત્યારે મારી બંધે આંખોમાં મેં તુંનેજ દુન્યાનાં કામોમાં અશોધની જાહેર (હસ્તી ભોગવતી અથવા દેખાતી) પેદાએશને બનાવનાર (હસ્તી બખશનાર) તરીકે જોયો. (યજસ્ને હા. ૩૧, ૫. ૮ મો).

૧૦૯. અમારી નમાજની સ્તુતીઓ મારફતે હું તેની સેવા બજાવું છું, કારણુ કે હમણાંજ તે જે અહુરમજ્દ તેને, ભલા મીનોના કામ અને સુખનનો જાણુનાર થઈને, મારી બંધે આંખોમાં મેં જોયો; તેની વખાણુ અશોધની મારફતે ગરોસમાંનમાં અમો પોહચાડીએ. (યજ. હા. ૪૫, ૬. ૮).

૧૧૦. ઓ મજ્દ અહુર ! મેં તુંનેજ વરધી કરનાર તરીકે ધાર્યો, જ્યારે મેં તુંને દુન્યાની ઉત્પત્તીનાં કામમાં પેહલો તરીકે જોયો, અને જ્યારે પેદાએશની આખેરીના અંતમાં તારા ઉમદા ગુણુ કરી ખુરાને તેના કામો તથા સખુનોનો ખુરો બદલો આપનાર અને ભલાને તેના કામો તથા સખુનોનો નેક બદલો આપનાર તરીકે મેં જોયો. (યજસ્ને હા. ૪૩ ફ. ૫ મો).

૧૧૧. ઓ અહુરમજ્દ ! મેં તુંનેજ વરધી કરનાર તરીકે વીચાર્યો, જ્યારે ભલાં મને કરીને તે (સરોશ) મારી પાશે આવ્યો અને મને પુછ્યું કે “તું કોણુ છે અને કોણુનો છે.”... (યજસ્ને હા. ૪૩, ૬. ૭મો).



માં કહ્યું કે હું છેઉં જરથોસ્ત, દરવંદા (બુઠાઓ)ને વાસતે જાહેર રીતે તંગ હાલત ચાહનાર, તેમજ સાચાઓને વાસતે મોટી ખુશાલીની ખાહેશ રાખનાર હું છેઉં; હમેશો સુધી ઓ હોરમજદ ! તારી તારીક તથા વખાણ કરતો રેહેવશ. ૧૧૨ જ્યારે બહમનની મારફતે તે (સરોશ) મને પોંહચ્યો. અને મને પુછવા લાગો કે કયા સવાલો તું પુછવા માંગે છે તથા કોણને વાસતે તું જાણવાને ખાહેશ રાખે છે. ૧૧૩ ત્યારે, હું જરથોસ્તે કહ્યું કે ઓ તું મને સચાઈ બખશ કે જેથી હું તારી તાબેદારી પકડું. ૧૧૪ જ્યારે બહમનની મારફતે તે મારી પાસે પોંહચ્યો અને તારા સખુનોથી પેહલાં વાકેફ થઈને મેં ધાર્યું કે માણસોમાં ખરાં દીલથી મારી શીખામણ ઉતરવી મુશકેલ છે ત્યારે મને જે સૌથી ઉત્તમ કેહવામાં આવે તે પ્રમાણે અમલ કરવાને મેં ઠરાવ કીધો. ૧૧૫

યજ્ઞશનેના ૪૩ માં હાની સેવટે જરથોસ્તની પેગમબરી વીશે કેટલીએક ખીના આવેલી છે. એ હાના છેલ્લા ૧૨ થી ૧૬ મા ફક-

૧૧૨. ત્યારે હું, જરથોસ્તે, તેને પેહલાં આએ જવાબ આપ્યો કે, હું દરવંદ (બુઠા)ને માટે જાહેર રીતે તંગી (દુઃખ) ઈચ્છનાર છું; પણ અશો (સાચા)ને માટે મજબુત (હમેશનું) સુખ ઈચ્છનાર હું છું; અને તે સાથે પાદશાહની ખાહેશમાં (યાને દેલમાં) (ધર્મની) વાકેફી આપવાને હું ઈચ્છું છું, કે જેથી ઓ મજદ ! હમેશાં હું તારી વખાણના ગાયણ ગાઉ તથા તારી સ્તુતી કર. (યજ્ઞશને હા. ૪૩, ફ. ૮ મો).

૧૧૩. ઓ અહુરમજદ ! મેં તુંનેજ વરધી કરનાર તરીકે ધાર્યો, જ્યારે ભલાં મનની મારફતે તે (સરોશ) મારી પાસે આવ્યો અને મને પુછ્યું કે “કોણને માટે તારો સવાલ છે અને કોણને વાસતે તું જાણવાને ઈચ્છે છે.” (યજ્ઞશને હા. ૪૩, ફ. ૯ મો).

૧૧૪. તું મને બખશ અશોષ કે હું મને પોતાને આરમઘતી (ભલાંમનની તાબેદારી) પ્રમાણે ચાલનારો બનાવીને તારી (અહુરમજદની) ઘણી વખાણ ગાનારો થાઉ અને પુર્ણતા મેલવું. (યજ્ઞશને હા. ૪૩, ફ. ૧૦ મો).

૧૧૫. ઓ અહુરમજદ ! મેં તુંનેજ વરધી કરનાર તરીકે ધાર્યો, જ્યારે બહમનની (મારાં ભલાં મનની) મારફતે તે (સરોશ) મારી પાસે આવ્યો અને તારા સખુનોએ કરી પેહલાં મેં જાણ્યું કે, અજ્ઞાન માનસોમાં મારી શીખામણ ઉપર દેલ આપવું મુશકેલ થઈ પડશે, તોખી તેજ કામ કરવાને વાસ્તે (હું ખંતી છું કે જે) ઉત્તમ કામ તેં મને ફરમાવ્યું છે. (યજ્ઞશને હા. ૪૩ મો, ફ. ૧૧ મો).

રાઓમાં એ પેગમબરી વીશે જે હકીકત આવી છે તેનો સાર નીચે મુજબ છે:—

જરથોસ્ત અહુરમજ્દને કેહ છે કે જ્યાંસુધી સરોશ જે મોટાઈ સાથનો ભલો બદલો અથવા ફાયદો નેક કારણ માટે લડનારાઓને આપવામાં આવનાર છે તે બદલા સાથે મને આવી નહીં મલે તથા મને મદદ નહીં કરે ત્યાં સુધી આગલ નહીં સંભલાએલા તથા નહીં બોલાએલા સખુનો હું જાહેર કરી શકશ નહીં;—એવું મને લાગવા ઉપરથી મેં તુંને અરજ ગુજરીને ધ્યાનથી તે ઉપર વીચાર કીધો ત્યારે તારી મેહરબાનીથી સરોશ મારી આગલ આવી પોહચ્યો, અને ત્યારે અને તેથીજ હું લોકોને, તેઓની મુરદ હાસેલ થઈ શકે એવો નેક અને સાચો રસ્તો દેખાડવાને શક્તીવાન થયો કે જે નેક રસ્તો તારી હકુમત (એટલે તુંનેજ સરવ શક્તીવાન માની તારા હોકમોને તાબે રહી તે મુજબ ચાલવા)માંજ મલતો કેહવાએ છે.—ઓ મજ્દ ! જેમ એક વાકેફગાર તથા શક્તીવાન માનસ પોતાના દોસ્ત ઉપર મેહરબાન થઈને તેને ખુશી કરે છે તેમ તું તમામ ચીજના ભેદ ભરમોને જાણનાર તથા સરવ શક્તીવાન સાહેબ મારી નેક મુરદ બર લાવવાની બેહદ ખુશાલી મને બખશ કે જેથી હું તારા હોકમોને તાબે રહી રાસ્તીના તરીકા પ્રમાણે ચાલીને, જેઓ (જરથોસ્તના તુરતના શાગેરદો) તારા માંથ્ર શાંભલીને તેનો અભ્યાસ કરીને તે ઉપર અમલ કરનારા છે તેઓ સાથે મલીને તારા ઉત્તમ સખુન (ધર્મ) નો ફેલાવો કરવાને શક્તીવાન થાઉં.—ઓ મજ્દ અહુર ! મેં તુંનેજ વરધી કરનાર તરીકે વીચાર્યો, જ્યારે બહમન (ભલામન)ની મારફતે સરોશ (ખોદા તરફનું ધર્મનું પ્રમાન), મારી પાશે આવ્યો અને મારાં લાંબો વખત સુધી ચુપ રહેલાં મન (એટલે લાંબો વખત સુધીના આજેજ રહેલાં મારાં મન)ને, ઉત્તમ ખુબીવાલી હોશ (સઉથી સરસ ડાહપણ) દેખાડી (શીખવી); ત્યારેજ મેં જાણ્યું કે તે ઉત્તમ ખુબીવાલી હોશ, તારી તરફથી, મેલવ્યા વગર કોઈખી માનસ દરવંદો (જુદાઓ)ને નેક રસ્તો પુરતી રીતે શીખવવાને લાયક થઈ શકશે નહીં, અને ત્યારેજ મેં જાણ્યું કે તે ખુબીવાલી હોશની ગેરહાજરીમાં કોઈખી શખસ તે તમામ કોતાહી કરનારાઓને યાને ગનામીનોની રાહ ઉપર ચાલનારા બદકારોને અશોષવાલા યાને સ્પેનામીનોની રાહ ઉપર ચાલનારા બનાવી શકશે નહીં.—જ્યારે ઊપલી હકીકતથી હું વાકેફ થયો છું ત્યારે ઓ અહુરમજ્દ ! હું પોતે, તે મીનોઈ શક્તી (ઉત્તમ ખુબીવાલી હોશ) મેલવવાને આહુછું કે જે ધણીજ વરધી



કરનારી છે; અને દરેક માનસ તારી વખાણુ ગાવામાં મારી સાથે શામેલ થાએ છે કે:—અશોષને ચાહનારનું અદન ધણુંજ મજબુત અને લાંબી જીંદગીનું સુખ ભોગવતું થાઓ! અને આફતાબની મીસાળના પ્રકાશીત તારાં રાજમાં આરમઘતી (ભલી તાબેદારી)નો ફેલાવો થાઓ! અને તેમ થવાથી અહમન (ભલાંમન)ની મારફતેના નેક કામો કરવાએ નેક મારગે ચાલનારાઓને આરમઘતી નેક બદલો આપે!

૩૧. હોરમજદ સાથે જરથોસ્તને ક્યાં અને કેમ મુલાકાત થઇ હતી.

ઉપર જણાવ્યું તેમ જરથોસ્તે એક વખતે ખાહેશ કીધી કે તે ગુમરાહ લોકોને રાહે રાસ્ત ઉપર ચલાવે, પણ તેમ કરવાની શક્તી તથા વાકેફગારી મેલવવા તેણે અહમનની મારફતે હોરમજદને ફેટલાએક સવાલો પુછ્યા અને તેના જેવી રીતના હોરમજદની તરફથી અહમનની મારફતે અથવા બરેબર ખોલીએ તો સરોશની મારફતે તેને જે જવાબો મળ્યા તે રીતે લોકોને હોરમજદી રાહ વીશે તેણે સમજાણુ આપી. હવે હોરમજદ સાથની જરથોસ્તની એ મુલાકાત ક્યાં અને કેમ થઇ હતી?

૧. હોરમજદ સાથે જરથોસ્તને મુલાકાત થતી હતી—એ મુલાકાત એટલે શું?

અવસ્તામાં જણાવે છે કે જરથોસ્તે હોરમજદને જોયા હતો પણ તે કેવી રીતે જોયા હતો? એક ઠેકાણુ લખે છે કે\* ‘ચમઘની વ્યાદરેસેમ્’, એટલે કે મારી આંખની અંદર તુંને જોયા. ‘ચમઘનૂ’ એટલે આંખ અને તેની સાતમી એક વચન ‘ચમઘની’ થાએ છે. આંખની અંદર જોયા તથા આંખે કરીને જોયા એ બે અભારત વચે તફાવત કાઢવો પડેછે. પહેલી અભારતનો અર્થ ‘જોતો હોએ’ તેમ આંખની અંદર ધાર્યો એમ થાએછે, બીજીનો અર્થ બરેબરી ‘આંખે જોયા હોએ’ તેમ થાએ છે. વલી એક બીજે ઠેકાણુથી ખોલી રીતે જણાએ છે કે જરથોસ્તે પોતાના

\* જુવો સફે ૧૩૭ મો તોટ ૧૦૯ મી.

મનની આંખે હોરમજદને જોયો હતો. ‘હત્થવા હેમ્ ચખ્મ ધની હેંથ્રખેમ્’, \* એના ખાલે ખાલ અર્થ ‘જ્યારે મેં તુંને મારી આંખની અંદર પકડી લીધો’ એવો થાએ છે. આએ જગોએ જોવાને બદલે સમજમાં પકડી લેવાનો ખાલ આવેલો છે. અંગ્રેજીમાં to see with an eye અને to conceive in an eye વચ્ચે જોઆ તફાવત છે તેવોજ તફાવત ‘ચખ્મ ધની વ્યાદરેસેમ્’ આંખે જોવા તથા ચખ્મ ધની હેંથ્રખેમ્’ આંખમાં ધારવા વચ્ચે થઈ શકે છે, કાંએજ ‘હેંથ્રખેમ્’ નો ધાતુ પકડવાનો થાએછે, તેમજ Conceive નો ધાતુ Capio I take, I seize, નો થાએછે. વલી જેમ Capio ની ઉપર Con લાગાથી અંગ્રેજી Conceive થાએછે અને તેનો અર્થ ધારવું, વીચારવું, મનમાં પકડી લેવું એવો થાએછે, તેમજ ‘ગે-રેખ્’ ની ઉપર લાટીન Con ને બરોબર મલતો અવસ્તાનો ‘હેનૂ’ લાગાથી ધારવાનો યા વીચારવાનો યા સમજમાં ઉતારવાનો અર્થ થાએ છે, ત્યારે ‘હત્થવા હેમ્ ચખ્મ ધની હેંથ્રખેમ્’ નો અર્થ જ્યારે મેં તુંને મારી આંખની અંદર ધાર્યો એવો થાએછે; વાસતે જરથોસ્તે હોરમજદને જોયો હતો ખરો પણ તે કામ તેના મનની આંખે બન્યું હતું.

જ્યારે જરથોસ્ત પેહેલાં બહમનની ખેરદની બખ્શોશ ઇછે છે અને તેની મારફતે હોરમજદને† જોવા ઇછે છે, ત્યારે તેની મતલબ અકલ તથા જ્ઞાનની મારફતે હોરમજદને જોવાની યા પીછાણવાની સમજાએ છે. અકલની રાહે તેણે હોરમજદને જે પ્રકારે મનમાં ધાર્યો તે પ્રકારે જોયા તેણે હોરમજદને જોયો હતો. આપણુ આગલ જોધ ચુકા કે જરથોસ્તને હોરમજદની સાથે તુરત મુલાકાત થઈ નહીં હતી. તેણે પેહેલાં બહમનની બખ્શોશ હોરમજદ પાસે માંગી લીધી અને તુરત પછી હોરમજદને જોવા નહીં પાંખ્યા તેથી તે ઇંતેજર થવા લાગો અને પોકારવા લાગો કે ક્યારે ‡

\* જુવો સફા ૧૩૭ મો નોટ ૧૦૮ મી.

† જુવો સફા ૧૦૬ નોટ ૨૫ મી.

‡ જુવો સફા ૧૦૭ મો નોટ ૨૬ મી.

§ જુવો સફા ૧૦૭ મો નોટ ૨૮ મી.



હું હોરમજ્દને જોવશ. એના અર્થ એવો થાય છે કે જર-  
થોસ્તે ઘણા વરસો સુધી રીઆજત કીધી હતી. તેણે એકાંત  
જગો ઉપર રહીને ખોદાએની મોટાઈ તથા શક્તી ઉપર તેમજ  
આએ દુન્યાના રાહગાત ઉપર લાંબો વીચાર દાનાઈ તથા  
દરીઆશ્તથી કીધો હતો. તેમાં ખસુસ કરીને આએ દુન્યામાં  
ખુબી સાથે બદીબી ભેલાએલી છે, અને ખોદા હાથે કરીને  
આએ દુન્યામાં બદી થવા કાંય દીએ છે તે ઉપર તેણે ઘણા ઉંડા-  
ણથી ગોર કીધેલો લાગે છે. જો કોઈ શખસ ચાલાક ખુધીનો  
હોએ અને તે દર રોજ પોતાના મગજની ચતુરાઈ વધારવા ખાલેસ  
અને ઇમાનદાર દીલથી હોરમજ્દ પાસે દુવા ચાહતો રહે અને  
દુન્યાનો તમામ લોભ લાલચ તથા દેઈ ખોદાશનાસ થવાનો ખરી  
મનશનીથી એરાદા કરે તો તે સાહેબની બખશેશથી તેનાં મગજ ઉપર  
કેટલેક દરજ્જેની રોશની ઉતરે છે, જે રોશનીને બલે તે બીજા આ-  
સપાસના સાધારણ માણસો કરતાં ઉંડાંણ તથા ખાત્રીથી આએ તથા  
પેલી દુન્યાનો રાહગાત જોઈ સમજીને બીજાએને સમજવી શકે છે. જો  
અવસ્તામાં લખ્યા પ્રમાણે જરથોસ્તે પોતાની આંખમાં હોરમજ્દને  
ધાર્યો હોએ તો ઉપર બતાવેલો ખોલાસો લાગુ પડી શકે છે. હવે  
આપણામાં એવી કેહેવત છે કે નજદીક ૪૦ વરસની ઉમર થઈ  
ત્યાં સુધી જરથોસ્ત જંગલોમાં તથા પાહડો ઉપર એખલો ફરતો  
રહેતો હતો. એ ઉમરની આગમચ પેગમબરીનો કશો દાવો તેણે  
કીધો નહીં હતો. એ બીના અવસ્તાથી મલતી નથી પણ જરથોસ્ત  
ઈંતેજર થયો કે હું ક્યારે હોરમજ્દને જોવશ,\* તે ઉપરથી  
ધારી શકાએ છે કે પોતાનો નવો ધર્મ મનમાં ધારી રાખ્યા આગ-  
મચ ઘણી મુદત સુધી તે ઉપર તેણે ખુબ વીચાર કરવો પડ્યો  
હશે એ દખઈતું છે. હજારો અને લાખો માણસોને જુના એતેકાદ  
ઉપરથી ફેરવીને નવા એતેકાદ ઉપર ફેરવેઈ સાથે લાવવાને  
માટે નવા એતેકાદનો પાચો તથા દાખલા દલીલો આગમચથી  
ઘણા મજબુત કરી રાખવા જોઈએ અને તે હાસલ કરતાં ઘણાં

\* જુવો સફા ૧૦૭ મો નોટ ૨૮ મી.

વરણો લાગવાં જોઈએ. ત્યારે ઉપર જે જણાવ્યું છે તે ઉપરથી એવું ધારી શકાએ છે કે જરથોશ્ત હર વખતે પોતાના મનમાં સવાલ કરતો હતો કે ફલાંની ખીના કેમ બની હશે અને કેમ નહીં. તેનો ખરો ઉત્તર આએ દુન્યાઈ આલમાએ તથા કેતાએ ઉપરથી તથા આગલ થઈ ગએલા પેગંમબરોનાં વચનો ઉપરથી જોઈએ તથા જેવો મલી શકે તેટલા ઉપર તે ધરાતો નહીં હતો. કદાચ તે તેણે અધુરો લાગતો હતો અથવા તેથી જરથોશ્તની ખાત્રી થતી નહીં હતી. જરથોશ્ત તો ઉંચાં આસમાન ઉપરથી ખુદ હોરમજ્દની પાસેથી પોતાનો જવાબ ધીંછતો હતો. તે બહુ-મનને વચે નાંખતો હતો. એટલે હરેક સવાલ ઉત્પન થતો હતો તે ઉપર અકલ વાપડીને ખુબ નેગાહ પોહચાડી દરીઆસ્ત કરતો હતો. બહુમનના વચે પડયાથી યાને વીચાર કીધાથી હોરમજ્દની તરફનો જે જવાબ હતો તે જરથોશ્તને પોહચતો હતો. કોઈ કેહે છે કે હોરમજ્દની તરફનો જવાબ સરોશ પોહચાડતો હતો, પણ ઉપર જોઈલા અવસ્તાના ફકરા આપણે જોયા તેમાં ‘બહુમનની મારફતે જરથોશ્તે પુછ્યું’ એવા દાખલા મલે છે, પણ તેનો જવાબ, કેટલાએક ફકરા પ્રમાણે, હોરમજ્દે નથી આપ્યો, પણ કોઈ ત્રીજો ધણી બહુમનની મારફતે જરથોશ્તની આગલ આવીને આપી જતો હતો.\* હોરમજ્દ પોતે જરથોશ્તની આગલ આવીને કહી જાએ એ માનવામાં આવતું નથી. અવસ્તામાં જરથોશ્ત પોતે ‘મા પધરિજસતૂ’ જોલો વાપડે છે જેનો અર્થ ‘મારી આગલ આવતો હતો’ એવો થાએ છે. તે આવનાર હોરમજ્દ પોતે તો નહીંજ હોવો જોઈએ. વલી હોરમજ્દ આવતો હતો તો તું આવતો હતો એમ જોલાતે, પણ હોરમજ્દની સ્તુતી કરતાં જરથોશ્ત કોઈ ત્રીજા પુરૂશને વાસતે કેહે છે કે તે આવતો હતો અને તે ફેહતો હતો, તે ઉપરથી મેં તારી ખુબી પીછાણી. એ ત્રીજો પુરૂશ સરોશ હોવો જોઈએ ; સરોશ એટલે સાંભલનાર એવો તેનો અર્થ થાએ છે. હવે જો બહુમન એટલે

\* હાત્ર મા વોહ પધરિ જસતૂ મનહા = જ્યારે બહુમનની મારફતે તે મને પોહચ્યો.



અકલની મારફતે જરથોસ્ત કેઆસ કરતો હતો અને તે કેઆસ કરતાં તેના મગજમાં જુદા જુદા સવાલોના જે જવાબો ઉભા થતા હતા તે જાણી લેઈ ગોયા સાંભલી લેઈ તે નોંધી રાખતો હતો, તે કામને સરોશ યજ્ઞે બશારત કીધી એમ કેહેવામાં આવતું હતું. જો એખલા અશો જરથોસ્તની નજરે હોરમજદની માર્ગ જોવામાં આવ્યો અને બીજા હજારો તથા લખો માણસોના મનમાં તે નહીં ઉત્પન્ન થઈ શક્યો તો તે બનાવ જરથોસ્તનું જેહન કેટલું નીરમલ તથા ચાલાક હતું તે દખાડે છે. એટલુંજ નહીં પણ તેને હોરમજદની તરફથી વખતે વખત ખાસ રોશની મલતી હતી તેથી તેની ખાત્રી કરી આપે છે. એ સખખથી કેહેવાને બની શકે છે કે જરથોસ્તને વાસતે હોરમજદની તરફથી સરોશ બશારત લાવતો હતો, ગોયા અંગ્રેજી ખોલ વાપડીએ તો જરથોસ્ત વખતે વખત Inspired થતો હતો. આએ દલીલ જો બહાલ રહી તો તેનો સાર એવો નીકલશે કે જરથોસ્ત આએ દુન્યામાં રહીને હોરમજદ સાથે ગોફતેગો ચલાવતો હતો. જરથોસ્ત બહુમન હસતક સવાલો પુછતો હતો અને સરોશ હસતક જવાબો મેલવતો હતો.

૨. જરથોસ્તની સાથે હોરમજદની મુલાકાત કેઈ જગો ઉપર થતી હતી.

હવે કેઈ જગો ઉપર હોરમજદની ખ્યાલમાં જરથોસ્ત મશગુલ થતો હતો એ બીજા સવાલ છે. હોરમજદ તથા જરથોસ્ત વચ્ચે સવાલ જવાબો થયા હતા તે ગાથાના દાખલાઓથી ઉપર જોઈ લીધું છે. તેમજ વંદીદાદ, મધે તથા કેટલેક ઠેકાણે યજ્ઞશનેમાં, 'પેરેસતૂ જરથુસ્ત્રો' એટલે કે પુછ્યું જરથોસ્તે અને 'આઅતૂ અઓતૂ અહુરો-મજદાઓ' એટલે કે એ રવેશે હોરમજદે જવાબ દીધો, એવી રીતે ઘણાએક સવાલ જવાબો થએલા નોંધાએલા છે. યજ્ઞશનેના ૧૨ માં હામાં તો ખોદલું લખે છે કે<sup>૧૧૬</sup> જરથોસ્ત તથા હોરમજદ

૧૧૬. આએ પ્રમાણે અહુરમજદે જરથોસ્તને ફરમાવ્યું તમામ સવાલ જવાબોમાં, તમામ મુલાકાતોમાં જે મજદ અને જરથોસ્ત વચ્ચે એક બીજા સાથે વાતચીત થઈ હતી (તેમાં). (યજ્ઞશને હા ૧૨, ફ. ૫ મો).

જરથોસ્ત હોરમજદનો પસંદ કીધેલો પેગંમબર હતો.

૧૪૫

વચે ઘણી મુલાકાતો થઈ હતી અને તે વેલા તેઓ બંધે વચે ઘણા સવાલ જવાબો થયા હતા, અને તે સવાલ જવાબો ચોકસ પાહાડો ઉપર થયા હતા, તે વંદીદાદની ૨૨ મી પરગરદના એક ફકરા ઉપરથી ખોલ્યું દીશે છે. ત્યાં એક પાહાડની વખાણ તરીકે લખે છે કે તે પાહાડ પવીત્ર પુરશેસ પાસુખને વાસતે વખાણાએલો છે.<sup>૧૧૭</sup> એ પુરશેસ પાસુખ અલખતે હોરમજદ તથા જરથોસ્ત વચેનીજ હોવી જોઈએ અને તેમ આજદીન સુધી આપણા લોકોખી સમજેલા છે. એરવદ ફરાંમજ અસપંદીઆરજ રખાડી ઉપલા ફકરાની પેહલવી ઉપરથી એવોજ અર્થ કરે છે:—

“ખુજેરગ પાહાડની ઉપર હોરમજદની સાથે પુછ્યું, અને ખુજેરગ પાહાડ ઉપર યાને ખુજેરગ પાહાડના જંગલ ઉપર હોરમજદ સાથે જરથોસ્તે પુરશેસ પાસુખ કીધી ઇઆ જવાબ સવાલ કીધા.”<sup>૧૧૮</sup>

એ પાહાડ ક્યો તે નકી કરવા યજ્ઞશનેના ૧ લા હાનો ૧૩ તથા ૧૪ મો ફકરો કંઈક ખુલાસો કરે છે. ત્યાં દીનની તથા દીનને લગતાં પુસ્તકોની યાદ કીધા પછી એક ‘ઉષિ-દરેન’ નામના પાહાડની યાદ કીધામાં આવે છે.<sup>૧૧૯</sup> હવે ‘ઉષિ દરેન’ નો અર્થ હોશ એટલે ડાહ્ય પાણુ રાખનાર એવો થાએ છે. એ નામ એટલા વાસતે પડ્યું હોએ કે ત્યાંથી જરથોસ્તે આસમાની હોશ મેલવી હતી. બીજાઓ ધારે છે કે ‘અસ્નવત’ નામના પાહાડ ઉપર જરથોસ્તે રીયાજત કીધી હતી. એ ‘અસ્નવત’ પાહાડ આજરખાઈજનમાં છે અને જરથોસ્તનો જનમ રએ તરફ ખરેખરો થયો હોએ તો આજરખાઈજન તેની નજદીકી-

૧૧૭. પછી તુરત જલદીથી અર્ધર્થમ ઈષ્ય (પરેસ્તો) પવીત્ર સવાલ જવાબવાલા પાહાડની તરફ તથા પવીત્ર સવાલ જવાબવાલા જંગલની તરફ આવી પોહચ્યો. (વંદીદાદ, પરગરદ ૨૨, ફ. ૧૯ મો).

૧૧૮. જીવો સ્પીગલ વંદીદાદનો પેહલવી તરજુમો સફે ૨૩૨ મો).

૧૧૯. અશો પવીત્ર અને અસરકારક માંથ્રને, દેવથી જીદા કાએદા (વંદીદાદ) ને, જરથોસ્તી કાએદાને, બલી માજદયસની દીનના લાંખા વં-ખતના રેવાજને.....મજદના પેદા કીધેલા, પુરતુ સુખ આપનારા ઉશી-દરેન પાહાડને, હું યાદ કરું છું. (યજ્ઞસ્તે હા. ૧, ફ. ૧૩, ૧૪ મો).



માંજ આવેલું છે અને ત્યાં જઈ જરથોસ્તે ખોદાઈ જ્ઞાન મેલવવાની સોધ કીધી હોય. ગમે તેમ હોય પણ એટલું તો ખુદ અવસ્તાથી જાણાય છે કે કોઈ પાહાડ ઉપર પુરશેસ પાસુખ થઈ હતી ખરી.

એ પ્રમાણે જરથોસ્ત આયે દુન્યામાંજ રહી પાહાડોના મથાલાં ઉપર એકાંત બેસીને ખોદાની હસ્તી ઉપર અને તેની બેહુદ કરાંમત ઉપર ગોર કરતો હતો. એવી રીતે એકાંત ઉંચી જગા ઉપર જઈ રહેવાથી જરથોસ્તને દુન્યાઈ વીચાર આવ્યાને બદલે ખોદાઈજ ખ્યાલ આવતો હતો અને આસપાસની કુદરત તેના તે વીચારમાં પાર પડવાને તેને ઘણી મદદ લાગતી હતી. તે ત્યાં હોરમજદને બહુમન અમશાસ્પંદની મારફતે પોતાના મનની આંખે જોતો હતો, તથા પોતાના મનની જખાનથી તેને સવાલો પુછતો હતો, અને હોરમજદની તરફથી તેનાં મનનાં કાંનમાં સરોશ યજ્ઞ હસતકથી બશારત થવાથી તે પોતાના સવાલોનો ખાતરીભરેલો જવાબ મેલવતો હતો.

સઘલા પેગમબરો વીશે આપણે સાંભલીએ તથા જાણીએ છઈએ કે તેઓ પાહાડો ઉપર જઈને ખોદાઈ વીચારમાં મશગુલ રહેતા હતા અને ત્યાં તેઓને બશારત થતી હતી. સેમેટીક ધર્મવાલાઓના કોલ પ્રમાણે ગેબ્રીઅલ (સરોશ) કુરેશ્તો ખોદા પાસેથી સેમેટીક પેગમબરોને વાસતે પેગાંમ લાવતો હતો; પણ સેમેટીક પેગમબરો થયા તેઓની આગમચ જરથોસ્તને અને જરથોસ્તની આગમચ હોમ પેગમબરને સરોશ યજ્ઞ હસતકથી બશારતો થતી હતી. અવસ્તામાં હોમ નામના પેગમબરનો એક દાખલો મલે છે. સરોશ યજ્ઞમાં લખે છે કે અલખુરજ પાહાડની ઉપર હોમે સરોશની આરાધના કીધી હતી, અને તેના પરીણામ તરીકે સરોશથી તેને બશારત થઈ હતી તથા પાજે (પાપો) તથા પ-ધરીગા (બરેશ) નામના નુસ્કો તેણે બનાવ્યા હતા.<sup>૧૨૦</sup> એ

૧૨૦. જે (સરોશ)ને વરધી કરનાર, તંદરોસ્તી આપનાર, હકુમ તવાલા, શુભેરી આંખવાલા હોમે અલખુરજ પાહાડની ઉંચામાં ઉંચી ટોચ ઉપર ધજ્યો, (જે હોમ) નેક સખુનવાલો, પાપો (પાજે નુસ્ક)ના સ-

ઉપરથી વધારે હીમતથી કેહવાને બની આવે છે કે જરથોસ્તેબી કોઈ પાહાડ ઉપરજ રીઆજત કીધી હતી અને તેના ફલમાં ગાથા વગેરે પુસ્તકો તેણે બનાવ્યાં હતાં, યાતો પુસ્તકો નહીં બનાવ્યાં હોય તો તેની બાબતો લોકોને મોહોડેથી સંભલાવી સમજાવી હતી અને તેના શાગેરદાએ તે પુસ્તકોમાં નોંધી રાખી હતી.

૩. જરથોસ્તનું તન આંખે દુન્યામાં રહ્યું હતું અને રૂઢ પેલી દુન્યામાં ગયું હતું.

અરદાએવીરાફને વાસતે કેહછે કે તેનું તન આંખે દુન્યામાં રહ્યું હતું અને તેનું રૂઢ આસમાન ઉપર ગયું હતું અને ત્યાં સાત દહાડા તથા રાત સુધી સરોશ યજ્ઞને હસતકથી સરવે બાબતોની વાકેફી મેલવતું હતું. એમ જ અરદાએવીરાફના બાબમાં કેહવાએ છે તે જરથોસ્તના બાબમાં બનેલા બનાવની નકલ કીધેલી હું ધારું છું. કએ ગુરુતારપતેબી એક તરેહનો શરાબ નોશ કરાવી તેને બેહોશ કરી, તથા તેનાં રૂઢને પેલી દુન્યામાં લેઈ જઈ બેહોશ બતલાવામાં આવ્યું હતું. આપણું ધ્યાન કોઈ બાબતમાં ખુબ ચકચુર થઈ ગએલું હોએછે તો તેજ બાબત ઉપર વીચારમાં મશગુલ રેહવાથી આસપાસ બનતા બનાવો આપણી નજર ઉઘાડી તથા સજગ રૂ હોવા છતાં તે ઉપર પડતા નથી. આપણી નજદીકમાં કોઈ બોલે છે તો તે આપણા કાંન ખુલ્લા હોવા છતાંબી આપણે સાંભલતા નથી, આપણી નજદીક કંઈ બને છે તે આપણી આંખે જોતા નથી, જોકે આપણા કાંન તથા આંખ તદ્દન ઉઘાડી અને જગરૂત હોએ છે. બીજા બોલોમાં બોલીએ તો તે વખતે આપણું તન આપણી આસપાસવાલાઓની નજદીકીમાં હોએ ખરું, પણ આપણું રૂઢ જે બાબત તથા જગો ઉપર આપણું દીલ તથા મન રોકાયું હોએ તે બાબત તથા જગા તરફ

ખુનવાલો, પછરીગા (બરેશ નામના તુસ્ક)ના સખુનવાલો, માંથના પુરાતનપણાંને તથા તમામ આરાસ્તગી ભરેલી સંપુર્ણ શરેહ સાથની દાનાઈની રાહે ચાલનારો હતો. (યજ્ઞસ્તે હા. ૫૭, ૫. ૧૯ મો, તથા જરથોસ્તી અભ્યાસ સફે ૪૫૩ મો).



રોકાએલું હોએ છે, તેથી રૂહની ગેરહાજરીમાં, છતાં કાંને તથા છતી આંખે આપણે બેહેરા તથા આંધલા થએલા જેવા દીસીએ છઈએ. ફેટલીએક વખતે લડાઈઓમાં સીપાઈઓ મરતે હાલ જખમી થાએ છે અને તેઓના તનમાંથી લોહીનો ઝરો નવધાર વેહેતો હોએ છે તોપણ તેઓનું ધ્યાન દુશ્મનની ઉપર નેમ માંડવામાં રોકાએલું હોએ છે તો તેઓને લોહીના વેહેવાની તથા જખમનાં દુઃખની કસી ખબર પડતી નથી. તે વખતની ઇંતેજરીમાં એટલી બધી તેઓની લાગણી શુન મારી જાએ છે. એ વખતે એમ કહીએ કે તન હયાં રહે છે પણ રૂહ બીજે દેકાણે જાએ છે તો તે ખોટું નહીં ગણાએ. હવે જો અરદાવીરાઈનું મન આસમાની બાબતો ઉપર ખુબ મશગુલ થઈ રહ્યું હોએ તો તે તેની આસપાસ બનતા બનાવોથી તે ગોયા બેશુધ થએલો હોવો જોઈએ, તેટલા વાસતે તેનું તન આએ દુન્યામાં રહેલું અને તેનું રૂહ પેલી દુન્યામાં ગએલું બોલીએ તો તે એખારતબાજીમાં પસાર થઈ શકે છે ; એ મીસાત્રે જરથોસ્તનાં બાબમાં પણ બન્યુંજ હશે અને તેથી એવો વીચાર ચાલ્યો છે કે જરથોસ્ત આસમાન ઉપર જઈ આવ્યો હતો. તેનું તન આએ દુન્યામાં હતું પણ તેનું રૂહ પેલી દુન્યાના ખ્યાલમાં ખુબ મશગુલ થઈ પડ્યું હતું, ગોયા પેલી દુન્યામાંજ તેનું રૂહ રૂસ્તું હતું એમ સમજાએ તો તે ઉપર કસો વાંધો ઉઠાવી શકાશે નહીં. આપણું રૂહ એવું આજન્દ છે કે તેને એક ઘડીની વચે જે મુલકમાં મોકલવા માંગ્યે ત્યાં જઈ શકે છે. આએ ઘડીએ એક દશનો વીચાર કરીએ અને ત્યાં હોઈએ એવો ખ્યાલ કરી શકીએ છઈએ તો બીજી ઘડીમાં છેક દુરના દશાવરમાં ગોયા આપણે હોઈએ એવોખી વીચાર કરી શકીએ છઈએ અને ચાહીએ છઈએ તો એક લેહેજમાં તમામ દુન્યાની આસપાસ ફરી વટ્યે છઈએ. ખોદાઈ માર્ગ સોધવા ઉપર ખંતીથી બેઠેલા કોઈ નેક મરદનો એવો આજન્દ રૂહ સાત દહાડા તથા રાતસુધી પેલી દુન્યાનાજ વીચારમાં રોકાયો હોએ એવી મતલબનું લખાણ દાનાવ શખસોની સમજમાં નહીં ઉતરે એવું નથી. કોઈએક

ચોકસ બાબતમાં આપણું મન તથા દીલ ચુસત લાગું હોય છે અને તેમાં આપણે ઘણાંજ મશગુલ થઈ ગયલા હોઈએ છઈએ તો આસપાસની બીજી સરવે બાબતોને વાસતે આપણે તેટલો વખત યેહોશ થઈ ગયા હોઈએ તેમ આસપાસનાં બનાવોની દરકાર ન કરતાં દીલ જેમાં લાગેલું હોય તે ને તેજ બાબતનોજ વીચાર રાત ને દીવસ જગતા કે ઉંઘતા પણ કરીએ છઈએ, અને સ્વપનામાંથી પણ આપણા દીલ તથા મનમાંથી તે વીચાર ખીસતો નથી. કોઈ વખતે કોઈ ધાસતીએ આપણા મન ઉપર ખુબ અસર કીધી હોય છે તો આપણને ગોયા નજરે પડતી હોય તેમ આપણી સાંમે તે ધાસતીનું રૂપ દીસે છે. આપણે પોકારીએ છઈએ કે આ ફલાનો મારો દુશ્મન મને પકડવા યા મારવા આવ્યો છે, પણ આસપાસનાંઆને તો તેવો કોઈ શખસ દીસતો નથી. એજ પ્રમાણે જો ખોદાઈ ખ્યાલે મન ઉપર જબર અસર કીધી હોય અને તેજ ઉપર રાત ને દીવસ આપણું ધ્યાન લાગું હોય તો તેવા તે નેક તથા ભાગ્યશાલી શખસને હોરમજ્દ તેની સાંમે આતશનાં ગોલાની મુરતે ઉભેલો નજરે આવે તે બીના સેહેલથી સમજઈ શકાએ છે, જોકે આસપાસનાંઆને તો તેનો કસો દખાવ દીસતો નહી હોય. એવી રીતે જરથોશ્તે હોરમજ્દને સાધારણ આંખેબી જોયા હોય તો તે સમજઈ શકાએ છે.

૩૨. જરથોશ્તે હોરમજ્દ સાથે પુરશેસ પાસુખો કીધી હતી અને તેને આધારે જરથોશ્તી ધર્મ સમજાવ્યો હતો તેની બીજી શહાદતો.

જરથોશ્તે બહુમનની મારફતે હોરમજ્દને સવાલો પુછ્યા હતા અને તેનાં હોરમજ્દની તરફનાં કેટલાએક જવાબો સરોશ યા બીજા કોઈ બશારત કરી જનાર હસતકથી જરથોશ્તને મલતા હતા અને તે જરથોશ્ત લોકોને વાચેજીઆ કરીને સમજાવતો હતો, તે ખુદ જરથોશ્તનાં સખુનો જે ગાથામાં આપણને મલી આવે છે તે તેના પોતાના ખોલોમાં ઉપર બતલાવ્યામાં આવ્યા છે. એવી રીતે



જરથોસ્ત હોરમજદની તરફનો એક પેગમબર આપણે વાસતે પેદા થયો હતો તે ગાથા ઉપરથી જાણાએ છે. તેણે જે દીન સમજાવી હતી તે તે વખતનાં ધર્મોનાં તથા તેની આસપાસનાં લોકોએ કબુલ રાખી હતી અને તેઓએ તથા તેઓ પછી થનારાઓએ જરથોસ્તને વાસતે જે લખ્યું છે તેમાં ખીજ બાબતો સાથે એમ જાણાવેલું છે કે જરથોસ્તને હોરમજદ સાથે પુરશેસ પાસુખો થઈ હતી. એટલે કે તેઓ કબુલ રાખતા હતા કે જરથોસ્તે જે ફરમાવ્યું હતું તે હોરમજદ પાસેથી પુછીને કીધું હતું. હોરમજદ તથા જરથોસ્ત વચે યજ્ઞનેના ૧૨ મા હામાં જાણાવ્યા પ્રમાણે કેટલાએક સવાલ જવાબો થયા હતા તેનો એક દાખલો \* ઉપર જાણાવ્યામાં આવ્યો છે. વીસ્પરદનાં બીજા કંદમાં કેહે છે કે અશોધને કાએદે ચાલનારાઓને ધજવાને વાસતે હોરમજદે જરથોસ્તને જાણાવ્યું છે.<sup>૧૨૧</sup> હોરમજદે જરથોસ્તને કહ્યું અને જરથોસ્તે લોકોને જાણાવ્યું. યજ્ઞનેનાં પહેલા હામાં કેહે છે કે જેઓને ધજવા હોરમજદે શીખવ્યું છે અને જેનું જ્ઞાન જરથોસ્તે આપણામાં ફેલાવ્યું છે તેઓને હું ઇન્તુ છઉં.<sup>૧૨૨</sup> યજ્ઞનેનાં ૬૫ માં હામાં કેહે છે કે હોરમજદે જરથોસ્તને કહ્યું અને જરથોસ્તે તમામ દુન્યામાં સમજાવ્યું.<sup>૧૨૩</sup>

જે સવાલ જવાબો જરથોસ્ત તથા હોરમજદ વચે થયા હતા તેને “આહુધરીમ્ ફરનેમ્” એટલે કે હોરમજદી પુરસેશો એવાં નાંમે અવસ્તામાં આલખવામાં આવે છે અને તેની યાદ ઘણે

\* જુવો સફે ૧૪૪ મો નોટ ૧૧૬ મી.

૧૨૧. આએ જઓથ્રની ક્રિયામાં અને યરસમની ક્રિયામાં તમામ તે સરદારોને ( તેઓની ) આરાધના કરવાએ હું ઇન્તુ છું કે જેઓને, (તેઓની) ઉત્તમ અશોધનેલીધે અહુરમજદે જરથોસ્તને યજ્ઞને કરવાલાયકના અને વખાણ કરવાલાયકના જાણાવેલા છે. ( વીસ્પરદ કરદો ૨ નો ફ. ૩ નો ).

૧૨૨. જેઓ છે, ઉત્તમ અશોધના (સરદારો ), ( અને જેઓ વીશે ) અહુરમજદે ( જરથોસ્તને ) શીખવેલું છે. અને જરથોસ્તે ( લોકોને ) કહેલું છે ( અથવા બહાર કીધેલું છે ). ( યજ્ઞને હા. ૧ ૫. ૧૦ મો ).

૧૨૩. જેને વીશે અહુરમજદે જરથોસ્તને ફરમાવ્યું અને જરથોસ્તે હાડમંદ દુન્યાના લોકોને તે શીખવ્યું. ( યજ્ઞને હા. ૬૫, ૫. ૧૦ મો ).

ઠેકાંણે આવે છે, જેમકે યજ્ઞશનેના ૭૧ માં હામાં,<sup>૧૨૪</sup> વીસ્પરદના પેહેલા કરદામાં<sup>૧૨૫</sup> ઇત્યાદી. વલી વંદીદાદની ૨ ૭ પરગરદમાં જરથોસ્ત હોરમજદને પુછેછે કે હું સીવાએ તેં આએ જે હોરમજદી જરથોસ્તી દીન છે, યાને જે દીન તું હોરમજદે હું જરથોસ્તને શીખવી છે તેજ દીન કોઈ બીજાને શીખાડી હતી<sup>૧૨૬</sup>? એ ઉપરથી માલુમ પડેછે કે હોરમજદે જરથોસ્તને તો દીન સમજાવી જ હતી અને તેનો સમજાવનાર હોરમજદ તથા સમજનાર જરથોસ્ત હતો, વાસતે દીન સમજાવનાર તથા સમજનાર બંધેને નામે તે દીન આલખાવા લાગી, એટલે કે તે હોરમજદી જરથોસ્તી દીન કહેવાવા લાગી. એ સીવાએ યજ્ઞશને તથા વંદીદાદમાં ‘જરથોસ્તે પુછ્યું’ અને ‘હોરમજદે જવાબ વાલ્યો,’ એવા સવાલ જવાબો પુશકલ આવેલા છે, તેથી દખાડે છે કે જરથોસ્તે જેથી આપણને સમજાવ્યું છે તે હોરમજદ પાસેથી પેહેલાં જાણી લેઈને પછી કીધું છે. જરથોસ્તને હોરમજદ સાથે એવો વહેવાર પડ્યો હતો તેની ગવાહી જેવી રીતે ગાથા મધેથી તેવીજ રીતે બીજા અવસ્તા મધેથી મળે છે, તે ઉપલા દાખલાઓથી વાંચનારાઓને માલુમ પડશે.

૩૩. જરથોસ્તે જોયું તથા સાંભલ્યું:

૧. જોયું તે દીન.

જરથોસ્તે હોરમજદને પોતાના મનની આંખે જોયો હતો તથા મનના કાંને તેને યા સરોશને સાંભલ્યો હતો. એ ઉપરથી

૧૨૪. અશોઈના સરદાર ( અશોઈમાં ચહડતા ) અશો અહુરમજદને લગતી પુરશેસોને અમો યાદ કરીએય. ( યજ્ઞશને હા. ૭૧ ફ. ૧૨ મો ).

૧૨૫. અશો તથા અશોઈના સરદાર, અહુરમજદી પુરસેશ ( સવાલ ), અહુરમજદી લક્ષેપ ( રેવાજ ) અહુરમજદી દખ્યુમ ( દેશના વડા ) તથા અહુરમજદી જરથુસ્ત્રોતેમ ( દીનના વડા, દસ્તુરાન દસ્તુર ) ને હું યજ્ઞન કરું છું... ( વીસ્પરદ, કહેા ૧ લો ફ. ૯ મો ).

૧૨૬. પુછ્યું જરથોસ્તે અહુરમજદને, ઓ ઘણીજ વરધી કરનાર, જેથી, હાદમંદ દુન્યાઓના પેદા કરનાર, ઓ અશો અહુરમજદ ! માનસો મધેથી પેહેલાં કોણ સાથે તું જે અહુરમજદ તેણે, હું જે જરથોસ્ત તે સીવાય પુછપરછ કીધી, અને દીન જે અહુરમજદી જરથોસ્તી તે પેહેલાં કોણને તેં શીખવી. ( વંદીદાદ, પરગરદ ૨ ૭ ફ. ૧ લો ).



જે તેણે જોવાથી જાણ્યું હતું તે ‘દઝ્ઝેન’ કહેવાતું હતું. ‘દઝ્ઝેન’ ખાલ ‘દી’ ધાતુ ઉપરથી નીકલેલો છે જેનો અર્થ જોવાનો થાય છે જે ધાતુ ઉપરથી નીકલેલો ફારસી ‘દીદન’ ખી છે. એ ‘દી’ નો ગુણ થઈ તેની ઉપર એક ‘ન’ પ્રત્યય લાગવાથી ‘દઝ્ઝેન’ ખાલ થયો છે અને તેનો અર્થ ‘જે જોવાએલું તે’ એવો થાય છે.

## ૨. સાંભલ્યું તે સ્વાઓ.

તેમજ જરથોસ્તે જે સરોશથી સાંભલ્યું તે ‘સ્વાઓ’ કહેવાતા હતા. ‘સ્વાઓ’ ખાલ ‘સ્વ’ ધાતુ ઉપરથી નીકલેલો છે જેનો અર્થ સાંભલવાનો થાય છે. એ ધાતુનો ગુણ થઈ તેની ઉપર એક ‘અહ્-હ્’ પ્રત્યય લાગવાથી ‘જે સંભલાએલું તે’ એવો અર્થ થાય છે. હવે સરોશને અવસ્તામાં ‘સ્વોષ’ કહે છે તેખી ‘સ્વ’ ધાતુનો ગુણ થઈ તે ઉપર ‘ષ’ પ્રત્યય લાગવાથી બન્યો છે અને તેનો અર્થ સાંભલનાર યા સંભલાવનાર થાય છે. આપણામાં ‘સ્વોષ’ નો અર્થ તાબેદારી રાખનારનો ખી થાય છે. સાંભલવું અને તાબે થવું એકજ છે. જે તાબેદારી કરતો નથી, તેને વાસતે આપણે કહીએ છઈએ કે તે આપણું સાંભલતો નથી. હવે જે એકને મોહોડે સાંભલે અને ખીજના કાંનમાં કહે તે બરોબર રીતે ‘સ્વોષ’ કહેવાએ અને આપણે ઉપર જોઈ ચુકા કે સરોશનું કામ એજ હતું કે હોરમજદને મોહોડે સાંભલી જરથોસ્તના કાંનમાં તે કહી જતો હતો. વાસતે જે સરોશ કહી જતો હતો તે વાજખી રીતે ‘સ્વાઓ’ કહેવાતા હતા.

## ૩. દીન તથા સ્વાઓને મોટા માનની નજરે જોવામાં આવે છે.

હવે જે જોવાએલું તથા સંભલાએલું હતું તે હોરમજદની તરફનું ગણાતું હતું. તેને ઘણું માન આપવામાં આવતું હતું. અવસ્તામાં ‘જે જોવાએલું તે’ એટલે કે ‘દઝ્ઝેન’ (દીન)ને તથા ‘જે સંભલાએલું’ એટલે કે ‘સ્વાઓ’ ને ઘણી વખતે યાદ કીધામાં આવેલા છે. જેમકે યજ્ઞશનેના ૧૬ માં હામાં પેહેલાં

જરથોસ્તને પોતાને ઇંજો છે, પછી તેના ફરોહરને, પછી તેણે ‘જે સાંભલ્યું હતું તે (સવાઓ)ને પછી તેણે ‘જે જોયું હતું, તે (દઝ્ઝેન)<sup>૧૨૭</sup> ને. સરોશ ચરતમાં જરથોસ્તે જે તમામ સાંભલ્યું હતું તેને<sup>૧૨૮</sup> માન સાથે યાદ કીધું છે. એ પ્રમાણે જે જરથોસ્તે જોયું તથા સાંભલ્યું હતું તે યાદ રાખવા તથા ઇજવા લાગેક ગણાવું હતું અને તે ઉપરથી માલુમ પડે છે કે તે ઉપર લોકોનો આહ અને એતેકાદ પુરેપુરો હતો.

૩૪. હોરમજ્દની પોતાની ખાસ આહિશથી જરથોસ્તે પેગંમબરીનું કામ માથે લીધું હતું.

ઉપર જોડેલું જોયું તેટલાં ઉપરથી જાણારો કે જરથોસ્તને સૌથી સરસ પેગંમબર થવાને વાસતે કેટલી લાંબી મુદત સુધી પોતાની તેજ અકલ વાપડીને આગે તથા પેલી દુન્યાના દખલતા, તથા છુપા બનાવોનો ભેદ સમજવામાં ગુતાવું પડ્યું હતું. એ કામમાં તેને ખુદ હોરમજ્દની મદદ મળી હતી. હોરમજ્દ ઇછતો હતો કે જરથોસ્ત એક પેગંમબર થાગે. આગે દુન્યાનાં ગમે તેવા નાંધલાં કામો પણ હોરમજ્દની રેહેમ વગર આપણુ ખાકી બંદાઓથી પાર પડતાં નથી, તો પછી આખી પ્રજાની ઉપર પેગંમબરી ચલાવાનું મોટું કામ કરવામાં તે સાહેબની કેટલી બેહદ મેહરબાની આપણી ઉપર ઉતરવી જોઈએ તેનો ખ્યાલ આપણે સેહલાઈથી કરી શકીએ છઈએ.

ગાથાનાં ૨૯ માં હા ઉપરથી જાણાએ છે કે હોરમજ્દ પોતાની તરફનો પેગંમ માણસોની ઉપર મોકલવાને માટે સ્પેન્-તમાન જરથોસ્તને ખાસ રીતે પસંદ કીધો હતો અને તેને વાસતે

૧૨૭. અશો જરથોસ્તના ફરોહરને, જરથોસ્તના સવાઓ (જે સાંભલાએલું તે=સખુનો)ને, જરથોસ્તની દઝ્ઝેન (જે વિચરાએલું અથવા જોવાએલું તે દીન)ને, જરથોસ્તના એતેકાદ (પસંદગી)ને અને જરથોસ્તની લેશ રાહરસમ)ને—હમો યાદ કરીએચ. (યજસ્ને હા. ૧૬ મો ફ. ૨ જો).

૧૨૮. જરથોસ્તના તમામ (સંભલાએલા) સખુનોને હમો યાદ કરીએ છઈએ. (યજસ્ને હા. ૫૭, ફ. ૪ ડો).



માંથ બનાવી રાખ્યાં હતાં અને તે લોકોને સમજવાને જરથોસ્ત શક્તીવાન થાએ વાસતે જરથોસ્તને બોલવાની શક્તી બખશવાને હોરમજદે મરણ દેખાડી હતી.<sup>૧૨૯</sup>

આવાં યશ્તમાં હોરમજદે આંવાં અરદુઈસુરથી ઇછે છે કે પોરૂશસ્પના છોકરા અશો જરથોસ્તને તે (હોરમજદે) દીનની રાહે ચલાવી શકે.<sup>૧૩૦</sup> ત્યારે એ ખાહેશના જવાબમાં આવાં અરદુઈસુર હોરમજદની મુરાદ પાર પાડે છે. એ ઉપરથી દીશે છે કે હોરમજદની પોતાની ખાહેશ હતી કે જરથોસ્ત દીનની રાહે ચાલનારો તથા ચલાવનારો થાએ.

૧૨૯. અષ સાથે એકમત થએલા અહુરમજદે પ્રાર્થના કરવાનું (અથવા સુખકારક) તે માંથ બનાવ્યું છે, અને તેણેજ ગાવ (બનવરો અથવા આએ પેદાએશ) ને માટે તરોતાજગી (ફવીધ) તથા પુરતી હોશ ધરાવનારાંઓને માટે શિખવા લાયક સખુનો બનાવ્યા છે, કારણ તે પોતેજ વરંધી કરનાર સાહેબ છે; તે કોણ છે કે જે બહમન (ભલામન) ની મારફતે માનસોને તે (તારાં માંથો) આપે (શિખવે). ૮—આએ મને હિયાં જણાએલો છે, જેણે એખલાએ હમારી શિખામનો (ફરમાનો, માંથો) સાંભલેલાં (એટલે તે ઉપર ધ્યાપ આપેલું) છે, અને તે સ્પિતમાન જરથોસ્ત છે, અને તેજ મજદ (મોટાં ડાહપણ)ની મારફતે આપણી અશોધને માટે ઈચ્છે છે, માટે તેનેજ જાહેરમાં બોલવાની દાનાઈની શક્તિ આપવાને (હું ઇચ્છું છું). (યજસ્ને હા. ૨૯ મો ૫. ૭-૮ મો).

૧૩૦. તે (અર્દીસૂરને) પેદા કરનાર અહુરમજદે, વેહદાઈતી ન-દીવાલાં ધરાન વેજમાં, હોમ કે જે ગવ અને બરસમ સાથનો છે અને જે મન, વચન, અને કરણી સાથની જુબાનની દાનેશ વટે, અને જે જોરે (ક્રિયા)ને માટે રાસ્ત બોલાએલા સખુનોથી તયાર કરવામાં આવેલો છે, તે વટે—વખાણી.—તેથી (તે આરાધનાના બદલામાં) તેનીથી તેણે આ મુરાદ ચાહી કે—ઓ ખુબીવાલી, ઘણીજ પ્રાયદેમંદ અને નિર્મલ અર્દીસૂર! મને આએ ફાયદો તું બખશ કે હું પોરૂશસ્પના પુત્ર અશો તથા રાસ્ત જરથોસ્તને, દીનના વિચાર પ્રમાણે, દીનના વચન પ્રમાણે, અને દીનનાં કામ પ્રમાણે ચલાવી શકું.—તે મુરાદ બખશનારી, નિર્મલ અર્દીસૂરે તે હમેશાં જોરની ભેટ લઈ જનાર, ભેટ આપનાર, ઈચ્છનાર અને મુરાદ ચાહનારને તે મુરાદ બખશી. (આવાંયસ્ત ૫. ૧૭-૧૯ મો).

૧. હોરમજ્દે આવાંચજદની બંદગી કીધી.

આવાં ચશતની ઉપલી બાબત કે હોરમજ્દે તેની બંદગી કીધી તે વાંચી યા જાણીને આપણા લોકોનાં દીલમાં ઘણા આચંખો લાગે છે. તેઓથી કસો મનપતીજભરેલો ખાલાસો અપાઈ શકાતો નથી ત્યારે એવી તકરાર ઉભી કરવામાં આવે છે કે હોરમજ્દ નામનો કોઈ શખસ હતો તેણે આવાંચરદુધસુરની બંદગી કીધી હતી. પણ હયાં હોરમજ્દને ‘દધવાઓ’ એટલે દાદાર લખ્યો છે, તે મરતબો અને હોધો એખલા હોરમજ્દ પેદા કરનાર ખાદાનેજ માટે છે. વલી તેણેજ રામ ચશતમાં એક બીજી બંદગી કીધેલી જણાવે છે કે આ રામ ચજદ એવું કર કે હું અંગ્રેમધન્યુશની પેદાએશને માફ, પણ કોઈબી સ્પેન્તોમધન્યુશની પેદાએશને નહીં મારે,<sup>૧૩૧</sup> ત્યારે એ ઉપરથીબી એવી રીતે બંદગી કરનાર ખુદ હોરમજ્દ પોતે ઠડે છે. વલી જે કીરીઆઓ હોરમજ્દે વાપડી છે તથા જે જગો ઉપર હોરમજ્દે બંદગી કીધી છે તે કીરીઆ તથા જગોનો હક માત્ર જરથોસ્તને એખલાને પોંહાંચેલો છે, વાસતે જે હોરમજ્દ નામનો કોઈ શખસ હોએ તો તેને જરથોસ્તના જેવોજ હક ભોગવનાર સમજવો પડે છે. વલી એવા હોરમજ્દ નામના માણસની બીજે કંઈ કસી બાબત જણાઈ નથી અને તે સાથે જે તે માણસ હોએ તો તે પેદા કરનાર હોવો જોઈએ, કાંએને ઉપલે ઠકાણે હોરમજ્દનો વીશેષણ ‘દધવાઓ’ છે જેનો અર્થ દાદારનો થાએ છે.

૨. કોઈ કોઈ જમાનામાં એકસ ચજદો હોરમજ્દનાં જેવાજ બલકે તેનાથીબી સરસ ગણાએલા છે.

હોરમજ્દ નામનો કોઈ માણસ તો આપણને જણાએલો નથી પણ હોરમજ્દ એખલો પેદા કરનાર છે એટલું આપણે જાણ્યે છઈએ, વાસતે એ આવાં ચશતનો હોરમજ્દ કોઈ માણસ નહીં પણ બંધે દુન્યાનો બનાવનાર હોરમજ્દ ખાદાએ પોતે ઠડે છે.



પણ આપણને ખબર છે કે આગલા વખતમાં કોઈ કોઈ વેલા લોકોના મનમાં કોઈ ચોક્કસ ફરેશતાને વાસતે એટલો ઉંચો મત બેસી ગયેલો હતો કે તેઓ અલખત પોતાની નાવાકેશીથી ફરેશતાને હોરમજદ જેવા બેદાનીબી ઉપર મેલતા હતા. એવો તે મામલો જેમ કેટલીએક યુરોપ્યન કોમોમાં તેમજ હીંદુઓમાં પણ બન્યો છે\* અને તેથી અચરત થવા જેવું કંઈ નથી. આગલ ઘણી વખત જણાવવામાં આવ્યું છે કે જરથોસ્તીઓ પાસે હાલમાં જેટલાં અવસ્તાનાં પુસ્તકો બાકી રહ્યાં છે તે સરવે એકજ વખતનાં કે અશો જરથોસ્તનાં જમાનાનાં કે અશો જરથોસ્તનાં પોતાનાં નથી. કેટલાંએકો પાછલાં છે, અને તેમાંની આજે યશ્તો છે; એ યશ્તોના વખતમાં હોરમજદનો મરતબો કોતાહ થઈ ગયેલો હતો અને ફરેશતાઓનો ચહકતો હતો; તેટલા વાસતે યશ્તોમાં જુદા જુદા ફરેશતાઓની બંદગી કરતો હોરમજદ જણાયે છે. જે વેલા મરહુમ દસ્તુર એદલજ દારાબજ જમાસ્પ આસાનાએ આવાં યશ્તનો તરજુમો કીધો હતો તે વેલા દાદર હોરમજદે આવાં યજ્ઞની બંદગી કીધી એવા તેવણનાં ખરા તરજુમાને વાસતે તેવણને ઘણું ખમણું પડ્યું હતું.† ખોદા પોતાની પેદા કીધેલી વસતુને આજે કરે, એ વીચારજ આપણને અચરતીમાં નાખવાને બસ છે, અને એવું બેહુકું અવસ્તામાં લખેલું નહી હોએ પણ તેનો તરજુમો કરનારે ભુલ કીધી હશે, એવું ધારવાને આપણને જલદીથી સુઝે છે. પણ એ તરજુમો સહી છે તેની ખાતરી રાખવી. એ ભુલ ભરેલાં લખાંતનો ખોલાસો એવો આપી શકાય છે કે એ અવસ્તા પાછલા જમાનામાં જ્યારે જરથોસ્તી દીન સમજવાની શક્તી કમી થયાથી હોરમજદના કરતાં ફરેશતાઓને ચહકતા ગણવાની ફીલસુફી આ-

\* જુવો જરથોસ્તી અભ્યાસ સંકે ૬૨૦ મો.

† જુવો આવાં ઇઅશત બા માંએનીનો ગુજરાતી તરજુમો બનાવનાર—દસ્તુર એદલજ દારાબજ જમાસ્પ આસાજના, સને ૧૨૦૨ યજ્ઞજરદી, સને ૧૮૩૩ ઈસવી;—સંકે ૩૩ મો.

લતી હતી, ત્યારે બનેલા છે અને તેનો કશો જોખમ અશો જરથોસ્તને માંથે નથી. એજ પ્રમાણે રામ યજ્ઞમાં તો હોરમજ્દ એવી અરજ ગુજારે છે કે તે હેરેમનની પેદાએશને મારે અને કોઈથી સ્પેન્તોમઘન્યુશની પેદાએશને નહીં મારે. હવે અશો જરથોસ્તની પોતાની ફીલસુફી પ્રમાણે તો સરવે ચીજનો બનાવર હોરમજ્દ પોતે છે. માત્ર સ્પેન્તોમઘન્યુશ તથા અંઝરેમઘન્યુશ એ તેની બે શક્તીઓ છે, એક પેદા કરવાની અને બીજી નાશ કરવાની, પણ આજે રામ યજ્ઞમાં તો ગોયા હેરેમન હોરમજ્દનો દુશમન હોએ તેમ લખ્યું છે. તે અશો જરથોસ્તનાં પોતાનાં કલામથી ઉલટું જાણે છે, પણ એ દખ્ખતી પુરવારી આપે છે કે એથી પાછલી ફીલસુફી છે, તે જરથોસ્તની પોતાની નથી.

૩. હોરમજ્દે આવાં તથા રામ યજ્ઞની બંદગી કીધી તે વીશેનો સ્પીગલનો ખોલાસો.

પ્રોફેસર સ્પીગલ એ વીશે જુદા ખોલાસો કરે છે તે મને વાજબી લાગતો નથી. તે ખુલાસો કરે છે કે:—

The Air appears to be considered as one of the *Qadhatas* or Self-Existent Deities, and hence co-existent with Ahura-Mazda.\*

અર્થ:—હવા ( હવા ઉપર મુવક્કલ રામ યજ્ઞ)ને આજે જગે ‘ખધાત’ માં એટલે પોતે પોતાની મેલે પેદા થએલામાં એક ખોદાએ તરીકે ગણ્યો છે વાસતે તે હોરમજ્દની સાથે હસ્તી પાંમેલો હોવો જોઈએ.

એવો ખોલાસો કરી સ્પીગલ એમ સમજાવતો માલુમ પડે છે કે જો હવા હોરમજ્દની સાથેજ એકજ વખતે હસ્તી પાંમી છે તો પછી તેઓ બંધે બરોબરીઆ થયા અને ત્યારે હવાની બંદગી હોરમજ્દ કરે તે એટલું બધું આચંબાભરેલું લાગે નહીં. પણ તકરારને ખાતર તુરત વેલા કબુલ કરીએ કે હવા ‘ખધાત’ એટલે સ્પીગલનાં કીધેલા અર્થ પ્રમાણે પોતાની મેરે બનેલી છે પણ

\* જુવો સ્પીગલ-બલીકવાલો ખુરદેહ અવસ્તાનો તરજુમો, સફ્રા ૧૧૧ મો) રામયસ્ત, ૨. ૩ જે.



હોરમજદે તો આવાં યજ્ઞદનીષી બંદગી કીધી છે, અને આવાં યજ્ઞદ કાંઈ ‘ખધાત’ જોડે પોતાની મેરે બનેલી નથી. તે ઠેકાણે સ્પીગલ ખુલાસો કરે છે કે:—

Here, as elsewhere in the Yashts, Ahura-Mazda is represented as requesting the assistance of his own Genii, which does not seem in accordance with the view that they derive all their power from Him.†

અર્થ:—હિયાં તથા બીજી યસ્તોમાં હોરમજદ પોતાનાજ બનાવેલાં યજ્ઞદોની મદદ માંગતો હોએ એમ જણાવ્યું છે. તમામ યજ્ઞદોએ પોતાની શક્તી તેનાંથીજ (હોરમજદથીજ) મેલવી છે તે વીચારની સાથે એ વીચાર બરોબર મેલતો ઉતરતો નથી.

૪. ‘ખધાત’ નો ખરો અર્થ.

જો પ્રમાણે હોરમજદે માત્ર ‘ખધાત’નીજ નહીં પણ જે ‘ખધાત’ નહીં તેની પણ બંદગી કીધી છે. વાસતે તેનો ખોલાસો સ્પીગલે આપ્યો છે તેથી જુદાજ થવો જોઈએ. વલી ‘ખધાત’ નો અર્થ પોતાની મેરે પેદા થએલું એવો સમજીને રામ (હવા)ને હોરમજદની સાથેજ હસ્તી પામેલી સ્પીગલ સમજે છે તો પછી એવા ‘ખધાત’ અવસ્થામાંથી બીજાઓ મલી આવશે ત્યારે શું તેઓ સરવેને હોરમજદની સાથે હસ્તી પામેલા સમજીએ? જેમકે ‘વાષેમ્ ખધાતેમ્’, ‘મિસ્વાનેમ્ ગાતૂમ્ ખધાતેમ્’, ‘ખધાતય રજોચાઓ’, ‘અનધ્ર રજોચાઓ ખધાત’, ‘જરવાનેમ્ અક રનેમ દરેગો ખધાતેમ’ ઇત્યાદી. પણ હયાં સવલે ઠેકાણે ‘ખધાત, નો અર્થ ‘પોતાના ઠેકાવી આપેલા માર્ગ ઉપર ફરતા’ થાએ છે. જે વસ્તુઓ હીલતી છે અને ચકરાવામાં ફરે છે તેઓને વાસતે ‘ખધાત’ વીશેપણ આવે છે. સેતારા, ખુરશોદ, માહ, હવા ઇત્યાદી પોતાનો ચકરાવો પોતાને ઠેકાવી આપેલે કાએદે કોઈ એક બીજાને નહયા વગર હમેશાં ચાલ્યા જાય છે તેઓ સરવે ‘ખધાત’ છે, વાસતે ‘ખધાત’નો અર્થ પોતાની મેરે પેદા થએલા એવો કરવામાં ભુલ થએલી સમજાય છે.

† જુવો સ્પીગલ—બલીકવાલો ખુરદેહ અવસ્થાનો તરજુમો, સંદેશ ૩૩ મો, આવાંયસ્ત ૫. ૧૭ મો.

જરથોસ્ત હોરમજ્દનો પસંદ કીધેલો પેગમબર હતો.

૧૫૯

હવે જે પાછલા વખતમાં યશ્તો બની તે વખતે જરથોસ્તી દીનની પુરતી નાવાકેફીને લીધે બાજે વખત લોકોના એવો વીચાર થયો હોએ કે હોરમજ્દ કરતાં ફરેશ્તાઓ ચહહતું કૌવત ધરાવે છે તો તે તકરારની સાથે આપણને હયાં કામ નથી. ઉપલો આવાં યશ્તનો દાખલો હયાં દાખલ કરવાની માત્ર એજ મતલબ છે કે એ યશ્ત લખાઈ તે જમાનામાં અશો જરથોસ્તની પેગમબરી વીશે દુન્યાનાં લોકોમાં શું વીચાર હતો તે જાણાવવું. એ વીચાર એવો હતો કે જરથોસ્ત પેગમબર થયો તે હોરમજ્દની ખાસ ખાહેશથી થયો હતો, અને જરથોસ્ત વીશે એવો ઉંચો મત બાંધ્યા આગમચ તે વખતનાં લોકો જરથોસ્ત ઉપર એક પેગમબર તરીકે પુરતો એતેકાદ લાવતા હતા એ તો દખલતું છે. વલી ફરવરદીન યશ્ત ઉપરથી માલુમ પડે છે કે સરવે અમ-શાસ્પંદાએબી ઈછયું હતું કે જરથોસ્ત એક પેગમબર થાએ.<sup>૧૩૨</sup>

૧૩૨. તમામ અમેશાસ્પંદોએ, ખુરશેદના જેવી રોશન પ્રકાશતી હરબ ભરેલી ખુશી સાથે તથા પુરતાં ઇમાનથી અને ખરાં દીલ સાથના મનથી તેને (જરથોસ્તને) દુન્યાના લોકોના અહુ (આએ દુન્યાને લગતા સરદાર) અને રતુ (પેલી દુન્યાને લગતા સરદાર ધર્મના વડા) તરીકે, — અશોઈ (રાસ્તી) કે જે સૌથી મોટી, ઘણીજ ખુબીવાલી અને ઘણીજ ઐંઠ છે તેની સ્તુતિ કરનાર તરીકે, — અને આએ દીન કે જે હસ્તી ધરાવનારી સઘલી દીનામાં ઘણીજ ખુબી ધરાવનારી છે તેનો ફેલાવો કરનાર તરીકે — પસંદ રાખ્યો. (ફરવરદીન યશ્ત ફ. ૮૨ મો).



## બાબ ૫ મો.

### જરથોશ્તની આગમચની માજદયસની દીન.

ધરાન દશ મઘે અશો જરથોશ્તે પોતાની નવી હોરમજદી જરથોશ્તી દીન ફેલાવી તેની આગમચ તે મુલકમાં કોઈ મજહબ ચાલુ હોવો જોઈએ. તે મજહબ કેઈ પ્રકારનો હતો, તેમાંનું કેટલું જરથોશ્તે બહાલ રાખ્યું, કેટલું રદ કીધું, તે બાણુવાથી જરથોશ્તી ધર્મની ખુબી બરોબર સમજવાને આપણે વેહેલા સામરથ થઈ શક્યે છઈએ. એટલા વાસતે એ બાબે થોડીએક તપાસ લેવી જરૂરની છે.

૩૫. આગલી દીનવાલાઓ પચોધર્યો-તકએક કેહવાતા હતા.

જરથોશ્તની આગમચની દીનવાલાઓને પોરીઓદકેશ કેહેતા હતા. તેઓની દીન જરથોશ્તે બહાલ રાખી હશે. કાંએજે જરથોશ્તી પુસ્તકોમાં પોરીઓદકેશોને માન સાથે યાદ કીધામાં આવે છે. જેમકે યજ્ઞશનેનાં પેહેલા હામાં<sup>૧૩૩</sup> તેમજ બીજે ઠંકાણે પોરીઓદકેશનાં † તથા નબાનજદીશ્તના ‡ ફરોહરોને આરાધ્યાં છે.

૧૩૩. અશો લોકોના મજબુત અને જોરાવર ફરોહરોને, પોરીઓદકેશીઓના ફરોહરોને, નબાનજદીશ્ત લોકોના ફરોહરોને અને પોતાના રવાનના ફરોહરને હું ઇજન કરું છું. (યજ્ઞશને હા. ૧ લો ફ. ૧૮ મો).

† યજ્ઞશનેના ૨૬ મા હાના ૫ મા ફકરામાં ગયોમરદ, જરથોશ્ત, કએ ગુસ્તાસ્પ અને જરથોશ્તના છોકરા ઇસદવાસ્તને,—પોરીઓદકેશ તરીકે ગણેલા છે. તે ઉપરથી એવો સાર નીકલે છે કે જરથોશ્તી ધર્મની આગમચના ધર્મમાં જેઓ જનમ્યા હશે તેઓને પોરીઓદકેશી (આગલા મજહબવાલા)ને નામે ઓલખવામાં આવતા હશે અને તેથીજ જરથોશ્તને પણ ખાસ રીતે પોરીઓદકેશ લખેલો છે.

‡ જરથોશ્તનો મજહબ ચાલુ થવા પછી તે મજહબમાં જેઓ જનમ્યા હશે તેઓ નબાનજદીશ્તના નામથી ઓલખાતા હોવા જોઈએ. યજ્ઞશનેના ૨૬ મા હાના ૭ ફકરામાં જે ગુજરી ગયેલા એરવદો (ઉસ્તાદો) ના તથા તેઓના શાગેદોના ફરોહરોને યાદ કરવામાં આવ્યાં છે તેઓને નબાનજદીશ્ત તરીકે જણાવેલા છે. એ ઉપરથી ધારી શકાયે છે કે તેઓ જરથોશ્તના નવા ધર્મ સાથે સંબંધ ધરાવતા હોવા જોઈએ.

વલી ફરવરદીન યસ્તમાં એક ઠેકાંણે પોરીઆદકેશનાં ફરોહરોને યાદ કીધાં છે, <sup>૧૩૪</sup> એટલુજ નહીં પણ તેઓને પોતાનાં ઘરમાં બોલાવ્યાં છે અને ત્યાં આવી ખુશી ખુશાલીથી ફરવાને અરજ કીધામાં આવે છે. વલી એજ યસ્તમાં પોરીઆદકેશનાં ફરોહરોને ઘણા કૌવતમંદ ગાણ્યાં છે તથા તેઓને બીજા મરી ગએલાઓનાં કે જીવતાઓનાં ફરોહરો કરતાં સરસ ગાણ્યાં છે. <sup>૧૩૫</sup> યજ્ઞશત્રેનાં ૨૬ માં હામાં આગલી દીનવાલાઓનાં ફરોહરોનેજ નહીં પણ તેઓનાં જનને, તેઓની દીનને, તેઓની ખુધીને તથા તેઓનાં રવાનનેબી આરાધ્યાં છે. <sup>૧૩૬</sup> તેમજ ફરવરદીન યસ્તમાં બીજે ઠેકાંણે જરથોસ્તને પોતાને **પોરીઆદકેશ** લખ્યો છે. <sup>૧૩૭</sup> એ ઉપરથી જણાએછે કે આગલા ધરાની ધર્મો મધેના કેટલાએક ધર્મ સારા પણ હશે ત્યાંસુધી જરથોસ્તી

૧૩૪. અશો લોકોના મજપુત જોરાવર, મજપુત ફતેહમંદી ભરેલાં ફરોહરો મધેનાં, પોર્થોત્કેશ લોકોના ફરોહરો મધેનાં, નખાનજદિશ્ત લોકોના ફરોહરોમાંનાં—ફરોહરો ખુશાલ થઈને આએ મકાનમાં આવે, ખુશાલ થઈને આએ મકાનમાં પ્રે હરે;—અને ખુશાલ થઈને આએ મકાનમાં (વસનારાંઓને સાર) ખુબી ભરેલી ભલી આશીરવાદની દુઆ દીએ; ખુશાલ થઈને આએ મકાનમાંથી પાછાં પધારે; અને દાદાર હોરમજદની તથા અમેશાસ્પદોની અમારી સ્તુતિ તથા ભક્તિ (તેઓને પોહ્યાડવા) લઈ જાએ; અને અમે મજદયસ્નાનોના આએ મકાનમાંથી કોઈબી સખએ તેઓ (ફરોહરો) (બદ દુઆ) પોકારતાં પાછાં નહીં પ્રે! (ફરવરદીન યસ્ત ફ. ૧૫૬-૧૫૭ મો).

૧૩૫. ઓ સ્પિતમ! તે અશો લોકોની ફરવશીઓ ઘણીજ જોરાવર છે જેઓ પોર્થોત્કેશીઓની છે, અથવા જેઓ નહીં જનમેલા પ્રરશોગરદ કરનારા સોશ્યંતોની છે; વલી ઓ સ્પિતમ જરથુસ્ત્ર! બીજા જીવતા અશોષવાલા નરોની ફરવશીઓ, ગુજરી ગએલા અશોઓની ફરવશીઓના કરતાં વધારે જોરાવર છે. (ફરવરદીન યસ્ત ફ. ૧૭ મો).

૧૩૬. પેહલી કેશવાલાઓ મધેના તથા (અહુરમજદની) પેહલી શિખામણ શાંભલનારાઓ મધેના તે અશો મરદો તથા અશો ઓરતોના જન, દીન (એકીન, અંતઃકરણ), ખુદ્દિ, રવાન તથા પ્રોહરને હમો યાદ કરીએચ, જેઓએ અશોઈને પસંદ રાખી છે (અથવા માન આપ્યું છે). (યજ્ઞશત્રે હા ૨૬ મો ફ. ૪ ઠો તથા ફરવરદીન યસ્ત ફ. ૧૪૯ મો).

૧૩૭. તમામ હાડમંદ દુન્યાના અહુ તથા રતુ અને પોર્થોત્કેશ જરથોસ્તને અમે યાદ કરીએચ. (ફરવરદીન યસ્ત ફ. ૧૫૨ મો.)



ધર્મમાં તે આગલા તે વખતના ધર્મ પાલનારાઓના ફરોહરોને ઇ-  
જવાના તથા તેઓને આપણા ઘરમાં બોલાવાના ફરમાનો આવે નહી  
અને તેમજ જરથોસ્તને પોતાને પોરીઓદકેશ કહેવામાં આવે નહી.

૩૬ જરથોસ્તની આગમચ કેટલીએક દીન રેવાજ પાંમી હતી.

જરથોસ્તની આગમચ એકથી વધારે દીન માલુમ હતી તે  
યજ્ઞશનેના ૪૬ માં હામાં ‘દઝેનાઓ’ બોલ આવે છે <sup>૧૩૮</sup> તે ઉપ-  
રથી માલુમ પડે છે. તેમજ યજ્ઞશનેના ૩૪ માં હામાં <sup>૧૩૯</sup> પણ  
એકથી વધારે દીનની બાબત છે. ફરવરદીન યસ્તના ૭૪ મા  
ફકરામાં <sup>૧૪૦</sup> પણ એકથી વધારે દીનને આરાધી હોએ એમ લાગે છે.  
તથા બીજે બે ત્રણ ઠેકાણે એકથી વધારે દીન વીશે લખેલું આવે  
છે તે ઉપરથી જણાએ છે કે જરથોસ્તની આગમચ બીજી કેટલી-  
એક દીનો રેવાજ પાંમી હતી.

હવે ‘અષેમ વોહુ’ તથા ‘યથા અહુ વધર્યો’ તથા ચંગે-  
હાતામ નામની આપણી પુરાણી અને નામીચી અને ધાર્યામેલે

૧૩૮. કારણ કે દીનો \* પેહલ્લાં તુંએ પેદા કરી છે, ઓ અહુર !  
(યજ્ઞશને હા. ૪૬ ફ. ૬ ઠો).

\* આએ ઠેકાણે દઝેનાઓનો અર્થ અશ તથા દરજી વચેનો તફાવત  
પીછાણવાની શક્તિનો—થઈ શકે; દીન એટલે ધર્મનો અર્થ હાં લાગુ  
પડતો લાગતો નથી (બીજી વાર પ્રગટ કરનાર).

૧૩૯. તે રસ્તો, ઓ અહુર ! જે તુંએ મને જાહેર કીધો છે તે  
બહમન (લલાંમન)નોજ છે ; (અને બહમનમાંથીજ ઉત્પન્ન થએલી)  
સોશ્યંતો (આગલા મજહબ ફેલાવનારાએ) ની દીનો (કાએદાઓ) છે, જે  
સારી બનાવેલીઓ છે ; (તે મુજબ ચાલનાર) અશોધનેલીધે સુખી જી-  
દગી ભોગવી શકે. (યજ્ઞશને હા. ૩૪ ફ. ૧૩ મો).

૧૪૦. દીનોને \* હમો ઈજીએ છધએ.—(ફરવરદીન યસ્ત ફ. ૭૪ મો).  
\* આએ ઠેકાણે દઝેનાઓ શબ્દની આગમજ આસ્નાઓ (જાણવા તથા  
સમજવાની શક્તી), તથા મનાઓ (વીચાર), એવા બે શબ્દો આવેલા  
છે તેથી હાં દઝેનાઓનો અર્થ અંતઃકરણનો થઈ શકે છે અને તેનો  
શામટો અર્થ નીચે મુજબ કરવો દરસ્ત લાગે છે:—“સોશ્યંતોની જાતી  
અથવા આકાશી સમજણ, વીચાર તથા દઝેના (અશોઈ તથા દરજીને  
પીછાણવાની શક્તી અથવા અંતઃકરણ) ને હમો ઈજીએ છધએ. (બીજી  
વાર પ્રગટ કરનાર).

જરથોસ્તની આગમચની બનેલી બંદગીઓની જે શરેહ યજ્ઞશ-  
નેના ૧૯ માં, ૨૦ માં તથા ૨૧ માં હામાં આવે છે. તેમાં ત્રીજો  
ત્કઝેપ,\* તથા ત્રણ ત્કઝેપ,\* તથા પાંચ ત્કઝેપ,\* એવા બોલો  
આવે છે. તેનાં અર્થો હાલસુધી એમ કરવામાં આવે છે કે અશેમ  
વોહુના ત્રણ ભાગ છે, યથા અહુ વધરીઓનાં પાંચ અને  
ચંગે હાતામના ત્રણ ભાગ છે; પણ ત્કઝેપનો અર્થ બીજે સઘલે  
ઠેકાંણે રેવાજ, કાઝેદા એવો કરવામાં આવે છે અને આએજ  
જગોએ ભાગનો કીધામાં આવે છે, તેથી એ અર્થ ઉપર શક જ-  
એ છે અને મારા વીચાર પ્રમાણે હયાં પણ રેવાજ તથા કાઝે-  
દાનો અર્થ ચાહુ રાખીએ તો કસી અકચણુ લાગતી નથી. એ  
ત્રણુડે બંદગીઓ જુની છે પણ તે કયા વખતની છે તે જણાવા  
એક બંદગીની શરેહમાં જણાવ્યું છે કે તે ત્રીજી દીનવાલી છે  
કે પાંચમી દીનવાલી છે. એવી રીતે તેની શરેહમાં જણાવ્યું હોએ  
તો તે ધ્યાનમાં ઉતરી શકે એવી બીના છે. એ બાબત ઉપર હું  
હીમતથી, મારો વીચાર ચોકશ હોએ તેમ, બોલી શકતો નથી,  
પણ એ બીના ધ્યાન ઉપર લેવા જોગ છે તેમાં કશો શક નથી.

\* ત્રિતીમ ત્કઝેપેમ (યજ્ઞસ્તે હા ૧૯ મો ૫. ૧૩ મો), પેહલવી  
તરજુમો કરનારે એનો અર્થ “સતીગર દાતોબરી,”=ત્રીજી દાવરી કીધો  
છે—તેમજ ‘થાયો ત્કઝેપનો’ સે દાતોબરી=ત્રણ દાવરી અર્થ કરીને શરે-  
હમાં સહમજ્જવેચ કે ત્રણ હોકમ, (યજ્ઞસ્તે હા ૨૦ મો ૬. ૩ ને);  
અને ‘પાંચ ત્કઝેપનો’ અર્થ પાંચ દાતોબરી=પાંચ દાવરીનો કરીને તેની  
શરેહમાં પાંચ હોકમ અથવા પાંચની હકુમત—એમ સમજાવે છે. એ છેલ્લી  
પાંચ દાવરીથી, માનપતી (ધરતું વડયલપણું) વીરપતી (મોહલ્લાનું  
વડયલપણું), જંદપતી (કસ્યાનું વડાપણું), દેહપતી (દેશનું વડાપણું)  
અને જરથોસ્તોતુમી (દસ્તુરાન દસ્તુર અથવા રદના દરજ્જા)ની મત-  
લબ નીકલી શકે છે. એ જગોએ ત્કઝેપનો અર્થ રેવાજ કરતાં કોઈ જુદો  
થવો જોઈએ, પણ ભાગનો અર્થ તો થતોજ નથી, કારણ ભાગ એવા  
અર્થના શબ્દને સાફ, ઉપલાજ ત્રણુડે હાઓમાં બધ શબ્દ આવેલો છે.  
ગુજરાતી તરજુમો કરનારાઓએ પણ પેહલવી તરજુમાને આધારે ત્રણ  
દાવરીવાલો, તથા પાંચ દાવરીવાલો—એવો તરજુમો કીધો છે. સ્પી-  
ગલે એ ત્રણુડેના અર્થ:—the third paragraph;...the five fold;  
three maxims; three sentences—એવા કીધા છે. (બીજી વાર  
પ્રગટ કરનાર).



૩૭. દીન ફેલાવનારાઓ 'સઓબ્યન્તો' કેહેવાતા હતા.

'સઓબ્યાંસ' ખોલના એ અર્થો થઈ શકે છે. જ્યારે 'સુ' ધાતુ ઉપર લવીબ્યની નીશાની 'બ્ય' લાગે છે ત્યારે, હવે પછી દુન્યાના લોકોને ફાએદા કરવા જે આવનાર છે તેને વાસતે તે ખોલ આવે છે. જેમકે જે પેગમખર રસતાખેજ કરવાને આવશે તેને આપણે 'સઓબ્યાન્સ' (સોશીઓશ) કહીએ છઈએ. એ અર્થ ચોકસ રીતે ફરવરદીન યસ્તમાં<sup>૧૪૧</sup> કરવામાં આવેલો છે વાસતે તેની ઉપર કશો શક શુખેહ રેહતો નથી. પણ 'સઓબ્યન્તો' ખોલ ઘણી વેલાએ જરથોસ્તની આગમચ થઈ ગએલા કોઈ પુરૂશોને વાસતે આવે છે તે જગે 'હવે પછી ફાએદા કરવા આવનાર' એવો અર્થ લાગુ પડી શકતો નથી, વાસતે ત્યાં બીજો અર્થ સોધવો જોઈએ છે. જો 'સુચ' ધાતુ લઈએ તો 'સઓબ્યન્તો' નો અર્થ 'રોશની આપનારાઓ, એવો થઈ શકે છે અને તે જરથોસ્તની આગમચ થઈ ગએલાઓને વાસતે બરોબર લાગુ પડે છે. જેઓએ દીન સમજવી અને લોકોને બોદાઈ માર્ગની રોશની આપી તેઓ 'સઓબ્યન્તો' કેહેવાતા હતા, એટલે કે જરથોસ્તની આગમચનાં પેગમખરો એ નામથી ઓલખાતા હતા. તેમજ જરથોસ્તની સાથનાં તથા તેની પછીનાં ધર્મ ફેલાવનારા તથા ઉપયોગી લોકોથી એજ એલકાબથી ઓલખાતા હતા. જેમકે યજ્ઞશનેનાં ૧૨ માં હામાં<sup>૧૪૨</sup> એક જરથોસ્તી

૧૪૧. અશો અસ્તવત એરેતના ફરોહરને હમો યાદ કરીએ છઈએ, જે ફતેહમંદ સોશ્યોસને નામે તેમજ અસ્તવત એરેતને નામે જણાએલો છે ; તે સોશ્યોસ એટલા વાસતે કેહેવાએ છે કે તમામ હાડમંદ દુન્યાને તે તારનાર થશે ; તે અસ્તવત એરેત એટલા વાસતે કેહેવાએ છે કે તે બદન ધરાવનાર અને જન ધરાવનાર (માનસ) હોવા છતાં, બદન ધરાવનારાઓનાં દુઃખ (નાશ)ની સાંખે થશે (તારશે)— એ પગાંઓ ( માનસો )માં દરુજ (જુકાઈ)ની ખાસ્યતની સાંખે થવાને (દેઈ કરવાને) અને અશોઈ (રાસ્તી) ને માર્ગે ચાલનારાઓએ ખમેલાં દુઃખની સાંખે થવાને વાસ્તે ( તે કોશેશ કરશે ) ( ફરવરદીન યસ્ત ફ. ૧૨૮-૧૨૯).

૧૪૨. જે તરીકાનો અહુરમજ્દ છે, જેણે તમામ જનવરોને તથા અશો નર ( ગયો મરદ )ને પેદા કર્યાં છે ; જે તરીકાનો જરથોસ્ત હતો,

પુરૂશ દીનમાં દાખલ થતી વખતે, તેમજ બીજે કોઈબી વખતે જરથોસ્તનાં, ગુસ્તાસ્પનાં ફરશોસ્તરનાં, જામાસ્પનાં તથા બીજા કોઈબી સાથે મારગે ચાલનારા ઉપયોગી દીન સમજાવનારાઓની માફક, તેઓના તરીકા પ્રમાણે ચાલવાને કબુલાત આપે છે. તે ફરશોસ્તનાં જરથોસ્તની સાથનાં તથા તેની પછી થઈ ગએલા ઉપયોગી દીન સમજાવનારાઓને ‘સઓબ્યન્તો’ લખ્યા છે. પણ યજ્ઞશનેનાં ૬ માં હામાં<sup>૧૪૩</sup> હોમ જરથોસ્તને કેહ છે કે જેમ આગલા સોશ્યંતોએ (દીન સમજાવનારાઓએ) મારી સ્તુતી કીધી છે તેમ તું કર. એ જગોએ ‘સઓબ્યન્તો’ નો અર્થ આગલ થઈ ગએલા દીન સમજાવનારાઓનો કરવો પડે છે. હવે હોમ આએ રીતે જરથોસ્તને કેહ છે તેની આગમચ કહી જાએ છે કે આગલ જમશેદના બાપે, ફરેદુનના બાપે, ફરેશાસ્પના બાપે અને તારા બાપ પોરૂશસ્પે મને આરાધ્યો છે. તે ઉપરથી જણાઈ આવે છે કે જે ‘સઓબ્યન્તો’ વીશે હોમ બોલે છે તેઓના નામ એજ હામાં આગલ જણાવેલાં છે અને તે નામવાલા પુરૂશો જરથોસ્તની આગમચ થઈ ગએલા છે. વાસતે એટલા ઉપરથી હું છે કે જેઓ દીન સમજાવતા હતા તેઓ ‘સઓબ્યન્તો’ કેહેવાતા હતા. પછી તેઓ જરથોસ્તની પછી ના વખતના, પણ જે પુસ્તકમાં એ બોલ મલે તે લખાયું તેની આગમચના, કે તેના પોતાના વખતના કે તેની આગમચના વખતના હોએ. પણ જે છેલ્લો પેગમબર સોશ્યોસ આવશે તે તો આએ દુન્યાના લોકોને પાપમાંથી છાડવી તેઓને પાછા પવિત્ર કરશે એવું લખેલું છે, વાસતે તેને બીજા ‘સઓબ્યન્તો’થી જુદા પાડવો જોઈએ છે.

જે તરીકાનો કએ ગુસ્તાસ્પ હતો, જે તરીકાના ફરશોસ્તર તથા જામાસ્પ હતા અને જે તરીકાના જાહેર (રાસ્ત) કામ કરનારા અશો સોશ્યોસો મધેના દરેક હતા—તેજ તરીકાવાલો અને તેજ કેશવાલો હું મોજદયસ્તી તથા જરથોસ્તી છું. ( યજ્ઞસ્તે હા. ૧૨ ફ. ૭ મો ).

૧૪૩. (હોમ જરથોસ્તને કેહે છે કે)...સ્તુતીએ કરી તું મારી સ્તુતી કર જેમ બીજા સોશ્યંતો (રાસ્તીનો માર્ગ દેખાડનારાઓ ) એ મારી સ્તુતી કીધી છે તેમ. ( યજ્ઞસ્તે હા. ૫ ફ. ૨ જે ).



## ૧. ગધ્યોમરદ.

અવસ્તામાં જાણાવ્યા પ્રમાણે સૌથી પહેલો પુરુશ જે દીનની રાહે ચાલ્યો હતો તે ગયોમરદ હતો. ગયોમરદની આગમચ આદમ જાતની વસતી હતીજ નહીં એવું ચોક્કસ કહેવાઈ શકાતું નથી. પેહલવી કેતાબોમાં ‘મશીઅ’ તથા ‘મશીઆની’ ની બીના જોવામાં આવે છે, પણ અવસ્તામાં તે વીશેનું કશું બયાન મલી આવતું નથી. જ્યારેબી કદીમ જમાનાથી તે રસ્તાએજ સુધીના માનસો વીશે બોલવું હોય છે ત્યારે બે છેડા પકડવામાં આવે છે. પેહલો છેડો ગયોમરદથી શરૂ થાય છે અને બીજો છેડો સોશ્યોસથી આખર થાય છે. દુન્યાની આખેરી સોશ્યોસથી આવશે તે વીચાર મુજબ માણસની વસતી ગયોમરદથી શરૂ થઈ હતી એવું બી ધારવું પડે છે, કાંએજ તેઓ બંધને બે છેડાઓ ઉપર મેલવામાં આવ્યા છે. યજ્ઞશનેના ૨૬ માં હામાં પેહલાં, આગલી દીનવાલાઓના, તથા આગલ જેઓએ કાંન આપોને હોરમજદની શીખામણ સાંભલી હોય તેઓ માંહેલા મરદ તથા ઝારતોના જનને, દીનને, ખુદીને, રવાનને તથા ફરોહરને આરાધ્યાં છે, પછી ગયોમરદના ફરોહરને આરાધ્યું છે, પછી જરથોશ્તના, ગુશ્તાસ્પના, જરથોશ્તના છોકરા ઈસતવાસ્તરના ફરોહરને, પછી તમામ નવી દીન કબુલ કરનારાઓનાં જનને, દીનને, ખુદીને, રવાનને તથા ફરોહરને ઈજ્યાં છે, અને સૌથી છેલ્લે તમામ ફરોહરને શામઘાં આરાધ્યાં છે, જેઓમાં ગયોમરદનાં વખતથી તે સોશ્યોસનાં વખત સુધીનાં અરસામાં હાલ સુધીમાં થઈ ગયેલા ગુજરી ગયેલા, તથા હવે પછી સોશ્યોસનાં વખત સુધીમાં થનારા માનસોના ફરોહરો આવી જાય છે.<sup>૧૪૪</sup> એ રીતે જોતાં પેહલી દીનવાલાઓમાં અને પેહલી શીખામણ સાંભલનારાઓમાં સૌથી પહેલો ગયોમરદ ઠડે છે. પણ એ વીશે

૧૪૪. ગયો મરદથી તે ફતેહમંદ સોશ્યોસ સુધીના તમામ અશો લોકોના ભલાં, બહાદુર, વરધી કરનારાં ફરોહરોને હમો ઇજ્યે છયે ( યજ્ઞશને હા. ૨૬ ફ. ૧૦ મો ).

ખોલાસાથી ફરવરદીન યસ્તમાં કહે છે કે ગચોમરદ પેહેલાં હોરમજદ-  
નો વીચાર તથા તેની શીખામણુ સાંભલી અને તે ગચોમરદથી ધરાન  
મુલકની વસતીનો નાભ તથા ખોલાદ પેદા થઈ. ૧૪૫ આજે દાખલા-  
થી ખોદલી રીતે જણાવે છે કે ધરાનીઓની તોખમ ગચો મરદથી છે  
અને તે પેહેલાં હોરમજદની શીખામણુ શાંભલનાર હતો. હોરમજદ  
તેને શીખવ્યું હતું, વાસતે જો તે વેલા તેનાં બચાં છોકરાંઓની  
વસતી તેની આગલ વધી ગઈ હોય તો તે તેઓના પેગમબર ત-  
રીકે ગણાતો હતો. આગલા વખતમાં પાદશાહ, ખુજેરગ તથા પેગમ-  
બરનો મરતબો દરેદ કુટુંબ, તાએશ યા કોમનાં વડવાઓ ભોગવતા  
હતા. કુટુંબનો વડો તેજ પાદશાહ તથા પેગમબર ગણાતો હતો.

કેટલાએકો કહે છે કે જરથોશ્તી દીન ગચોમરદથી છે. તેઓ  
ઉપલા ફકરાનો ટેકો લીએ છે. પણ જે શીખામણુ હોરમજદ  
જરથોશ્તને આપી હતી તેજ ગચોમરદને આપી હતી એવું  
ઉપલા ફકરા ઉપરથી જણાતું નથી. જે અને જેટલું જરથોશ્તને  
શીખવવું પડ્યું હતું તે અને તેટલું ગચોમરદને દુન્યાની  
પેહેલી શરૂઆતમાં જણાવાની કસી ગરજ પડી નહીં હોય. વાસતે  
ગચોમરદ હોરમજદી જરથોશ્તી મજહબ પાલતો હતો એમ  
ખોલવાની આપણી પાસે કસી સાબેતી નથી, પણ તે હોરમજદી દીન  
પાલતો હતો તે ઉપલા ફકરા ઉપરથી નકી ઠકે છે. તે માજદયસની  
દીન પાલતો હતો એટલુંજ આપણે કહી શકીએ પણ તે જર-  
થોશ્તી દીન પાલતો હતો એમ નહીં કહેવાય. આગલ ચાલતાં  
માજદયસની તથા જરથોશ્તી દીન વચેનો ફરક આપણે જોઈશું.

## ૨. હોશંગ.

ઉપર જણાવ્યું છે કે આગલા વખતમાં પાદશાહો, પેગ-  
મબરોમાં તથા દસતુરોમાં ખપવાનો હક ધરાવતા હતા. હાલ-

૧૪૫. અશો ગચોમરદના ફરોહરને હમો ઈજ્યે છયે, જે પેહલુલાએ  
અહુરમજદના વિચાર અને શીખામણોને સાંભળ્યાં, જેનાથી ધરાનીઓના  
મુલકના નાભ (કુટુંબ અથવા સીલસીલો) અને ધરાનીઓના મુલકના  
તોખમ ઉત્પન્ન થયાં. (ફરવરદીન યસ્ત ફ. ૮૭ મો).



માં પણ ધંગલડમાં તેમજ બીજા મુલુકોમાં પાદશાહ (Temporal head), તેજ દસ્તુરાન દસ્તુર (Spiritual head), તથા તેજ દીનનો સંભાલ કરનાર (Defender of the faith) લખાએછે. એ રીતે ધરાનનાં કેટલાએક નામીયા પાદશાહોએ દીનનો સંભાલ કીધો છે તથા દીનનાં દુશમનોને મારી હટાવ્યાછે, તેનું થોડું એક અયાન અવસ્તા મધેથી મલે છે. હોશંગનાં વખતમાં, તે વખતનાં લોકોનાં વીચાર પ્રમાણે, જાદુગરો તથા પરીકનો ધંધો ચાલતો હતો અને માજનદરાન તથા ગીલાન મધે બદકારી ઘણી ફેલાઈ હતી, તેથી આવાં યશ્ત પ્રમાણે તેણે ૧૪૬ જે મુલુકોમાં જાદુગરો રહેતા હતા, તે મુલકો છૂટી લીધા અને માજનદરાન તથા ગીલાનના જે તૃતીઆંશ દેવોની બદકાર વસતીને નાબુદ કરી નાખી હતી. હમેશે ધરાની પેગમખરોને જાદુગરો તથા જુઠાઈની સાંમે મોટી દુશમનાઈ હતી, તે હોશંગનાં વખતથીજ આપણા જોવામાં આવે છે. ગોશ યશ્ત પ્રમાણે ૧૪૭ હોશંગ કદીબી દેવોથી (બદકાર માણસોથી) જરાકબી દર ખાતો નહી હતો, તેની-જગે હોશંગને જોઈને તેઓ ઘણીબી હીમત રાખ્યા છતાં બીહીને નાહસી જતા હતા.

### ૩. તેહમુરસ.

રામ યશ્ત પ્રમાણે ૧૪૮ તેહમુરસે તમામ બદકાર માન સોને તથા તમામ જાદુગરો તથા પરીકોને નેસત નાબુદ કીધા

૧૪૬. તેનીને (અર્દાસુરને) પેશદાદ હોશંગે, અલખુરજ પહાડની નીચેની જગા ઉપર.....આરાધી.—તેથી તેણે તેનેથી આએ મુરાદ ચાહી કે, ઓ ખુબીવાલી, ઘણીજ ફાએદેમંદ અને નિર્મલ અર્દાસુર! મને તું આએ મુરાદ અખશ કે હું તમામ દેશોના દેવો, ખુરા માણસો, જાદુગરો, પરીઓ, સાતર (જુલમગારો) કવિ (દેખતી આંખે આંધલાઓ) અને કરપન (છતા કાંને બેહરા) લોકોની ઉપર સૌથી ચહડતી પાદશાહી હું મેલવું, અને માજદરાની દેવોના તથા ગેલાની પાપીઓના જે તૃતીયાંશ દેવો તથા પાપીઓનો હું નાશ કરું. (આવાંયસ્ત ૫. ૨૧-૨૨).

૧૪૭. (હોશંગે આહું) કે હું માજદરાની તમામ દેવોને મારનારો થાઉં; બીહીકથી બીહી જઈને તે દેવોની સાંખે હું નમું નહી; બલકે તે તમામ દેવો (મને નમવાને) નાખુશ છતાં મારેથી બીહીને મને નમે અને મારેથી બીહીને દોજખના અંધકારમાં નાહસી જાએ. (ગોશ યશ્ત ફ. ૪).

૧૪૮. તે (રામયજદ)ને જીનાવંદ (અખતર ધરાવનાર) તેહમુરસે..... ઈજ્યો અને તેનીથી આહયું, કે ઓ ઉપર કામ કરનાર વયુ! તું મને,

હતા અને એહેરેમનને ઘોડાની સુરતમાં તાબે કરી તેની ઉપર કુન્યાના બંધે કીનારાઓ સુધી, ૩૦ વરશ લગી સવારી કીધી હતી. એહેરેમનની ઉપર ત્રીસ વરશ વેર સવારી કીધી હતી એ માત્ર એખારતખાજ સમજવી. મતલબ કે ૩૦ વરશ વેર તેહેમુરસે પોતાને તાબે રહેલી પ્રજાઓમાં એવો તો સારો બંદોબસ્ત રાખ્યો હતો કે બધી ત્યાંથી શેકસત પાંખી હતી. જેમ ઘોડાની ઉપર સવારી કરી તેને આપણે આપણા તાબામાં રાખીએ છઈએ તેમ તેહેમુરસનાં વખતમાં લોકો પોતાનાં ખરાબ હવસોની ઉપર સવારી કરી, પોતાનાં હાથ તલે તે બદીને જેર કરવા તેનાથી શીખ્યા હતા.

#### ૪. જમશેદ.

વંદીદાદની રજી પરગરદ ઉપરથી એવું દીશેછે કે જે તરેહની દીન હોરમજદે જરથોસ્તને શીખવી હતી તેવીજ દીન જમશેદને પણ બતલાવી હતી અથવા બતલાવા છઈ હતી, પણ જમશેદમાં તે ફહેશ કરવાની શક્તી નહી હોવાને લીધે <sup>૧૪૯</sup> તે દીન સમજવાનું તથા ફેલાવાનું કામ જરથોસ્તને વાસતે રહ્યું હતું અને આખરે જરથોસ્તથીજ તે જાહેર થઈ હતી, તોપણ બીજા આગલા પેગમખરોની માફક જમશેદે બધી દર્ફ કરવાની કેટલીએક મેહનત લીધી હતી. આવાં યશ પ્રમાણે <sup>૧૫૦</sup> તમામ જાદુગરો, પરીકો, બદ-

આએ મુરાદ બખશ કે હું તમામ દેવોને અને ખુરા માનસોને, તમામ જાદુગરોને અને પરીઓને મારનાર થાઉં, અને ગનામીનોને, ઘોડાના રૂપમાં તાબેદાર કરીને, ૩૦ વરશ સુધી જમીનના બંધે કીનારા (છેડાઓ) સુધી તેની ઉપર સવારી કરું. (રામયસ્ત ક. ૧૧-૧૨).

૧૪૯. સારે મને સોહામણા જમશેદે આએ પ્રત્યુત્તર આપ્યો, ઓ જરથોસ્ત! કે હું દીનનો ફેલાવો કરનાર તથા તેનો શુભાર કરનાર થવાને નથી લાયક કે નથી શિખેલો. (પરગરદ ૨ ક. ૩ જે).

૧૫૦. તેનીને (અર્ધીસુરને) નેક ટોલાવાલા (બોહલી રૈયત તથા ગાવ ગોસ્પંદ ધરાવનારા) જમશેદે હુકર પાહડની ઉપર.....છજી.—તેથી તેણે તેની પાસે આએ મુરાદ ચાહી કે “ઓ ખુખીવાલી, ધણીજ ફાએ-દેમંદ અને નિર્મલ અર્ધીસુર! મને આએ મુરાદ તું બખશ કે હું તમામ દેશોના દેવો, પાપી માનસો, જાદુગરો, પરીઓ તથા સાતર, કવિ અને કરપન લોકોની ઉપર સૌથી સરસ પાદશાહી મેલવું; અને દેવોના અખ્યારમાંથી—દોલત તથા શાયદો એ બંધે ચીજ, વરધી અને ટાલુ એ બંધે ચીજ, અને તૃપ્તિ અને કીર્તી એ બંધે ચીજ હું દુર કરું. (આવાંયસ્ત ક. ૨૫-૨૬).



કાર માણસો તથા દેવોને જમશેદ જેર કીધાં હતાં તથા દેવોની કીર્તી તથા આબાદી તેણે કોતાહ કીધી હતી.

#### ૫. ફરેદુન.

આવાં યશ્તમાં જણાવ્યા પ્રમાણે સચાઈની દુન્યાને ખરાબ કરવાને માટે અંત્રમીનોએ જુઠા અને પાપી જોહાકને ઉશકેરી તેની મારફતે અશોધને કાએદ ચાલનારી દુન્યાનો નાશ કરવા આહુ હું; પણ તે પાપી જોહાકને બહાદુર ફરેદુને મારી દુન્યાના લોકોને તેનાં જીવમથી છોડવ્યાં હતાં.<sup>૧૫૧</sup>

#### ૬. કેકાઉસ.

કેકાઉસેખી જહુગરો, પરીક તથા તમામ બદ માણસો તથા દેવોને પોતાને તાએ કરી જેર કીધા હતા. તે આવાં યશ્ત ઉપરથી જણાએ છે.<sup>૧૫૨</sup>

૧૫૧. તેનીને બાહદુર ખાંદાનના આત્મીનનાં ખાંદાની પુત્ર ફરેદુને ચાર ગોશવાલાં વરેન (ગેલાન શેહર)માં .....આરાધી.—તેથી તેણે તેનીથી ચાહેઉ કે “ઓ ભલી ઘણીજ ફાયદેમંદ અને નિર્મલ અર્દ્રીસુર! તું મને આએ સુરાદ બખશ કે હું ત્રણ જીવ્યાનવાલા, ત્રણ માયાંવાલા, છ આંખવાલા હજરગણી ચુક્તીવાલા પુરતાં કુવતવાલા આએ ખલકના લોકોને માટે ખુરા તથા નુકસાન કરનાર, દુરવંદ, તથા પુરતાં કુવતવાલી અને નુકસાન કરનારી દેવી કે જેને ગનામીનોએ અશોધની પેદા-યશમાંની જસમાની પેદાયશના નાશને માટે પેદા કીધી છે તેનીનાં જેવા (અથવા તેને લગતા) અજ દહાક (જીહાક)ને મારનારો થાઉં, અને શેહરનાજ તથા અરનવાજ નામની તેની બે પિયારીઓ, જેઓ આએ દુન્યામાં જનમ લેતી ઓરતોમાં ઘણીજ સુંદર બદનવાલી છે, અને જેઓને ઘણીજ ધુપી જગોમાં રાખવામાં આવી છે, તેઓને હું મારા હાથમાં લાઉં. (આવાં યશ્ત ૫. ૩૩-૩૪).

૧૫૨. તેનીને (અર્દ્રીસુરને) ચાલાક અને મોટી કીર્તીવાલા કાવુસે એરેજક્ય પાહડ ઉપર... ..આરાધી... ..કે મને તું આએ સુરાદ બખશ કે હું તમામ દેશોના દેવો, ખુરા માનસો, જહુગરો, પરીઓ અને સાતર, કવિ તથા કરપન લોકોની ઉપર સઉથી ચહડતી પાદશાહી મેલવું.— (આવાં યશ્ત ૬. ૪૫-૪૬).

૭. કેપુશરો.

આવાં યશ્તમાં લખવા પ્રમાણે તમામ જનદુગરો તથા પરીકો તથા બદકાર માણસોને કેપુશરોએ પોતાને તાબે કીધાં હતાં.<sup>૧૫૩</sup> ગોશ યશ્તમાં જણાવ્યા પ્રમાણે ઘાટકી અફરાસીઆબને સ્યાવખશ તથા અગરેરથના કીનામાં કેપુશરોએ માર્યાં હતાં.<sup>૧૫૪</sup>

૮. વીશ્કરીમ.

વંદીદાદની ૨ જી પરગરદમાં પુછવામાં આવ્યું છે કે જમશેદે જે વર બનાવ્યો હતો તેમાં માજદયસની દીન કોણે ફેલાવી હતી? તેનો ઉત્તર એવો મળે છે કે વીશ્કરીમએ જમશેદના વરમાં દીન ફેલાવી હતી.<sup>૧૫૫</sup> આપણા લોકો વીશ્કરીમ નામનું એક પંખી સમજે છે અને તેણે માજદયસની દીન જમશેદના વરમાં ફેલાવી હતી એમ કહે છે. વીશ્કરીમ બોલતો પહેલો ભાગ ‘વિશ’

૧૫૩. તેનીને ( અર્દીસુરને ) ઈરાન દેશોની તમામ સલતનતને એક કરનાર ( સાથે જોડી નાખનાર ) બહાદુર કએપુસરએ ઉંદી અને બોહલાં પાનીવાલી ચેચસ્ત નદીના કીનારા ઉપર.....આરાધી;—કે તું મને આએ મુરાદ બખશ કે હું તમામ દેશોના દેવો, યુરા માનસો, જનદુગરો, પરીઓ, સાતરો કવિઓ અને કરપણ લોકોની ઉપર મુખ્ય પાદશાહી મેલવું અને તમામ ઘોડાઓ મધેના સઉથી સરસ ઘોડાને હું જોડું અને તે સાથે આએ લાંબા વખત સુધી ઉજડ પરેલાં જંગલ (લડાઇનાં મેદાન) ને નવેસરથી સમારું કે જ્યાં પેલો ઘાટકી મનતો ( અફરાસ્યાબ ) હમણાંજ મારી સાથે ઘોડાઓની પીઠ ઉપર ( મોટાં લશકર સાથે ) લડ્યો હતો.

( આવાં યશ્ત ક્ર. ૪૯-૫૦ )

૧૫૪. તેનીને ( દ્રવાસ્પને ) ઈરાન દેશોની તમામ સલતનતને સાથે જોડી નાખનાર બહાદુર કએપુસરએ ઉંદી અને બોહલાં પાનીવાલી ચેચેચસ્ત નદી ઉપર.....આરાધી..... કે તું મને આએ મુરાદ બખશ કે હું ઘાટકી તુરાની અફરાસ્યાબને ઉંદા અને બોહલાં પાનીવાલા, ચેચેચસ્ત વરના કીનારા ઉપર, જુલમથી મરાએલા સ્યાવખશના કીનામાં, તેના એક છોકરા તરીકે, મારું; અને બહાદુર તથા નરૂના ખાંદનના અઘ્રેરથના ( કીનામાં હું મારું. ) ( યશ્ત ૫. ૨૧-૨૨ ).

૧૫૫. દાદર ! તે વરો જે જમશેદે બનાવ્યા તેમાં કોણે માજદયસની દીન ફેલાવી? ત્યારે કહ્યું અહુરમજ્દે કે વીશ્કરિમએ, ઓરિપતમાન જરથોસ્ત ! ( વંદીદાદ પરગરદ ૨, ૫. ૪૨ મો ).



જો પંખીને અર્થે સમજવામાં આવતો હોય તો તેણે દીન કેમ ફેલાવી તે સમજમાં ઉતરી શકતું નથી, વાસતે વીશ્કરી-મ નામનો કોઈ પેગમબર જમશેદના વરમાં થઈ ગયો હોય એવું ધારવાને વધારે દરસત લાગે છે. વલી ખીબું એ ફરકા ઉપરથી એમ માલુમ પડે છે કે જમશેદના વખતમાં માજદયસની દીન હતી, અને જમશેદ તો હોરમબદી જરથોશ્તી દીન ફેલાવાની પોતાની અશક્તિ જણાવી હતી, તે ઉપરથી ખાદલી-રીતે માજદયસની તથા હોરમબદી જરથોશ્તી દીન વચ્ચેનો ફરક સમજાઈ આવે છે. જે દીન જમશેદના વખતમાં હતી તે હોરમબદી માજદયસની દીન હતી, પણ જે દીન જરથોશ્તે જાહેર કીધી તે હોરમબદી જરથોશ્તી દીન હતી.

#### ૯. હોમ.

હોમ નામનો એક નામીયો પેગમબર કદીમ જમાનામાં થઈ ગયેલો લાગે છે. જેમ મુસાઈ મજહબ મુસાથી ઉત્પન્ન થયેલો છે, પણ મુસાની આગમચખી ઇબ્રાહીમ નામનો એક પેગમબર થઈ ગયેલો મુસાનાં પુસ્તકોમાં જણાવેલો છે, તેમ જરથોશ્તી મજહબ જરથોશ્તથી ઉત્પન્ન થયેલો છે પણ તેમાં આગલા હોમ નામના પેગમબર વીશે જણાવેલું મલી આવે છે. યજ્ઞનેનો હાવનીમ નામનો ૯ મો તથા વીશઅપાંમ નામનો ૧૦ મો હો, હોમની બાબતમાં રચાયેલો છે. ત્યાં કેટલેક ઠેકાણે હોમના રસની ખીના છે અને કેટલેક ઠેકાણે હોમ પેગમબરની બાબત છે. જ્યાં હોમ પેગમબરની ખીના આવે છે ત્યાં આપણા લોકો હોમ ફરેશ્તાની બાબત સમજે છે. પણ યજ્ઞનેના ૯ માં હો હાવનીમમાં જ્યાં જરથોશ્તની નજરે હોમ પહેલ વેહેલો પડ્યો તેની ખીના આવે છે. જરથોશ્ત હોમને સવાલ કરે છે કે કોણુ નર તું છે <sup>૧૫૬</sup>? હયાં ધ્યાનમાં લેવાનું છે

૧૫૬. હાવન ( ગેહ )નાં વખતમાં હોમ, આતશને પાક કરતા અને ગાથાઓને ગાતા જરથોસ્તની પાસે ગયો; તેને જરથોસ્તે પુછ્યું કે—ઓ બહાદુર નર ! તું કોણુ છે, જે તમામ હાડમંદ દુન્યામાંના ( એક )ને, મેં શ્રેષ્ઠ તથા પોતાની પ્રકાશતી અને અમર્ગ જીંદગીનો જોયો છે.

કે જરથોશ્તે કોઈ નરને સવાલ કીધો હતો, વાસતે તે ફરેશ્તો નહી હોએ, પણ કોઈ આદમી હોવો જોઈએ. વલી જરથોશ્ત તે નરને એમ કહેછે કે આએ હાડમંદ દુન્યામાં મેં તુંને ધણાજ ઉત્તમ જીંદગીવાલો જોયો. તે ઉપરથી ખોદલું જણાએ છે કે હોમ આએ હાડમંદ દુન્યાનો વસનારો હતો; તે મીનોઈ જહાનમાં વસનારો ફરેશ્તો હતોજ નહી. વલી હોમને કેઠે યજ્ઞ લખ્યો નથી. જોકે જરથોશ્ત આએ દુન્યાનો રહેવાસી હતો તોપણ તેને ખુજરગ મરતખો આપવાને વાસતે માણસને પેટે અવતર્યા છતાં કેટલેક ઠેકાણે યજ્ઞ લખ્યો છે તો પછી હોમ નામનો કોઈ ફરેશ્તો હોએ તો શા સારૂ તેને યજ્ઞ લખવામાં નથી આવ્યો? એ ઉપરથી લાગે છે કે હયાં હોમ નામના પેગમખરની ખીના છે. તે પેગમખરે પેહેલાં હોમ ગાલવાનો રવેયો કાહાડ્યો હતો તે મેહર યજ્ઞ ઉપરથી જણાએ છે; ત્યાં લખે છે કે હોમ પેગમખરે પેહેલાં હાવનીમે કરીને હોમનો રસ અલખુરજ પાહાડ ઉપર કાહાડ્યો હતો. ૧૫૭ આપણે જાણ્યે છઈએ કે હીંદુઓમાં પણ 'સોમ' પીવાનો રેવાજ હતો તેમજ આપણામાં છે, વાસતે એ રેવાજ જ્યારે હીંદુ તથા પારસીઓ સાથે રહેતા હશે ત્યારે નીકલેલો જોઈએ. હવે એજ હાવનીમના હામાં જણાવ્યા પ્રમાણે જમશેદના બાપ વીવંગાને ૧૫૮ ફરેદુનનાં બાપ આયવીઆને ૧૫૯ ઉરવાખશ તથા કેરશાસ્પના

૧૫૭. જે પેહલ્લાએ (હોમે) અલખુરજ પાહાડની ઉપર સેતારાઓના જેવી શીંગારેલી, અને મીનોની બનાવત જેવી બનાવેલી હાવનીમે (હોમ કુટીને તૈયાર કરવાના વાસણે) કરી હોમ કુટીને જોશ આવતો (તૈયાર) કીધો. (મેહર યજ્ઞ ૧. ૯૦ મો).

૧૫૮. (માનસોમાં) પેહલ્લા માનસ વીવંધાને મને હાડમંદ દુન્યામાં (પીવાને સાઈ) નીચવીને તૈયાર કીધો; તેને તે બલાઈનો બદલો આએ મલ્યો તથા તેની તે મુરાદ હાસેલ થઈ કે તેને ત્યાં એક પુત્ર જનમ્યો, જે નેક ટોલાંવાલો જમશેદ હતો. (યજ્ઞને હા. ૯ મો ૧. ૪ ઠો).

૧૫૯. (માનસોમાં) ખીજ માનસ આત્પીને મને હાડમંદ દુન્યામાં, નીચવ્યો; તેને (તેની તે બલાઈના બદલામાં) આએ આશીશ મલી તથા તેની તે મુરાદ હાસેલ થઈ કે તેને ત્યાં એક પુત્ર જનમ્યો જે બહાદુર ખાંદાનનો ફરેદુન હતો. (યજ્ઞને હા. ૯ ફ. ૭ મો).



બાપ ધ્રીતએ<sup>૧૬૦</sup> તથા જરથોસ્તના બાપ પોરૂશસ્પે<sup>૧૬૧</sup> હોમની કીરીઆ કીધી હતી, વાસતે જમશેદના બાપ વીવંગાનના વખતથી એ કીરીઆ માલુમ હતી એવો સાર એ બીનામાંથી કાઢાડી શકાએ છે. અને જમશેદના બાપ વીવંગાનના વખતમાં એ કીરીઆ માલુમ હતી તો એ કીરીઆ જાણેજ કરનાર હોમ પેગમબર વીવંગાનની પછીના વખતનો નહીં પણ તેની આગમચના વખતનો હોવો જોઈએ. એ પેગમબરે જરથોસ્તને લલામણુ કીધી કે જેમ બીજા દીન સમજવનારા સોશ્યોસોએ તારી આગમચ મારે સોધી કાઢાડેલો હોમ પીધો છે તેમ તુંબી કર.<sup>૧૬૨</sup>

એ પેગમબર અલબુરૂજ પાહાડ ઉપર રહીને સરોશ યજ્ઞની મારફતે દીનની આગાહી મેલવતો હતો અને તેનાં ફલમાં તેણે ‘હ્યાઓ,’ ‘પાપો-વચાઓ,’ તથા ‘પધરિગા-વચાઓ’ નામના નસ્કો બનાવ્યા હતા, એવો સાર સરોશ યજ્ઞનાં ૮ માં કરદા ઉપરથી હું કાઢાડું છું<sup>૧૬૩</sup>. આપણી પાસે ૨૧ નસ્કોનાં નામો છે તેમાં ‘પાજે’ તથા ‘બરેશ’ નામના બે નસ્કો છે, તેઓને જરવદ શેહરીઆરજ દાદાભાઈ ભરૂચાએ, જરથોસ્તી અભીઆસમાં ઉપલા ‘પાપો-વચાઓ તથા પધરિગા-વચાઓ’ સાથે સરખાવ્યા છે.<sup>૧</sup> હોમ પેગમબરે ખચીત કોઈ નસ્કો બનાવ્યા હશે. કાંએજે આખા અવસ્તામાં નસ્કનો ખોલ હાવનીમનાં હામાંજ આવે છે અને ત્યાં લખી જાએ છે કે જેઓ ઘેરમાં બેઠા નસ્કો પઢેછે તેઓને હોમ દાહા-પણુ તથા અકલ બખશે છે.<sup>૧૬૪</sup> એ નસ્ક ધાર્યા પ્રમાણે હોમનાં બના-

૧૬૦. (માનસોમાં) ત્રીજા માનસ સામના ખાંદાનના ધ્રીતએ મને હાડમંદ દુન્યામાં નીચવ્યો ; તેને (તેની તે લલાઇના બદલામાં) આએ આશીશ મલી તથા તેની તે મુરાદ હાસેલ થઇ કે તેને ત્યાં બે છોકરા જનમ્યા જેઓ ઉર્વાખ્શ તથા કેરેસાસ્પ હતા. (યજ્ઞને હા. ૯ ફ. ૧૦ મો).

૧૬૧. જીવો સફે ૩૨ મો નોટ ૮ મી.

૧૬૨. જીવો સફે ૧૬૫ મો નોટ ૧૪૩ મી.

૧૬૩. જીવો સફે ૧૪૬ મો નોટ ૧૨૦ મી.

૧૬૪. હ્યોમ જેઓ કત (એલાહેદી જગો અથવા પાવી) માં નસ્કો શીખતા બેશે છે (યાને અબ્યાસ કરે છે તથા કરાવે છે), તેઓને ડાહપણુ તથા મોટાઈ બખશે છે. (યજ્ઞને હા. ૯, ફ. ૨૨ મો).

† જીવો જરથોસ્તી અભાસ, અંક ૮ મો, સફે ૪૫૩.

વેલા 'પાન્' તથા 'ખરેશ' હશે. હોમે ગાથાની એખારતમાં નસ્કો  
ખનાવ્યા હતા એવું ૧૦ માં હોમાં જણાવે છે<sup>૧૬૫</sup>. હોમ પેગમખરની  
સાંમે કોઈ 'કેરેસાનિ' નામનો હાકેમ ઉભો થએલો લાગે છે. હોમે જો  
હોમની કીરીઆ કરવા ફરમાવી હોએ તો કેરેસાની તેની વીરૂધ  
થએલો લાગે છે. \* એ કેરેસાની એમ ઇછતો હતો કે મારા મુલુ-  
કોમાં પહેલા **અથેરનાનો**, હવે પછીથી, દાખેલ થાએ નહીં.  
વાસતે હોમે તેને હરાવ્યા<sup>૧૬૬</sup>. આએ દાખલા ઉપરથી ખોલ્લી રીતે  
હોમ એક પેગમખર ઠડે છે. વલી હોમને જરથોશ્ત કેહ છે કે તું  
સાચા સખુનોનાં તમામ વચનો શીખવે છે તથા સાચા સખુનો ઉપર  
શકથી સવાલ કરતો નથી.<sup>૧૬૭</sup> ત્યારે તે હોમ પેગમખરજ હોવો  
જોઈએ, અને સૌથી મજબુત દાખલો એ છે કે ભલી માજદય-  
સની દીન હોરમજદે હોમને શીખવી હતી, એમ જરથોશ્ત સાફ  
કેહ છે<sup>૧૬૮</sup> અને એ દીનની વાકેફી તથા માંધનું શીખવું હોમે,

૧૬૫. ઓ હઓમ ! આએ તારા ગાથા છે, આએ તારી સ્તુતિઓ  
છે, આએ તારી શિખામણો છે—એ ( ખચીત ) રાસ્ત બોલાએલા (તારા)  
વચનો છે, ( અને તે વચનો ) સલામતી બખશનારા, ફતેહ આપનારા  
આબરોની સાંમે તંદરોસ્તી બખશનારા છે. (યજસ્ને હા. ૧૦, ફ. ૧૮ મો).

\* In the Indian Mythology ( Kerecani=Kricanu ) is the Protector  
of the Soma-Juice (Spiegel Yacna page 56).

૧૬૬. હઓમે તે કેરેસાનીને રાજ્ય ઉપરથી પદબ્રષ્ટ કીધો હતો, જે  
પોતાની મુરાદમાં ફાવેલો પાદશાહ થઈ પડ્યો હતો અને જે બોલ્યો હતો કે  
“ હવે પછીથી કોઈખી આગ્રવન ઉસ્તાદ ( ધર્મની ) વરધી કરવાને સાફ  
મારા દેશમાં નહીં આવી શકે”.....(યજસ્ને હા. ૯ મો ૫. ૨૪ મો).

૧૬૭. ઓ હઓમ ! ખુબેરગી તું નેજ સજવાર છે, તું કે જે તારા  
પોતાના કુવતથી, પોતાની મુરાદ મુજબ પાદશાહી કરનાર છે; ઓ હઓમ !  
ધન્ય છે તુંને ! કે રાસ્ત બોલાએલા મધેના પુરતા વચનો તું શિખવે  
છે; ધન્ય છે તુંને ! કે તું રાસ્ત બોલાએલા સુખનોને, હદ બાહેરના સવાલો  
કરવાએ કરી તું પુછતો નથી.

૧૬૮. મજદએ, તુંને પેહલ્લી, અભ્યાસ કરવા લાયકની, સિતારાઓના  
જેવા શિંગારવાલી અને મીનોના જેવી ( રોશન, પ્રકાશવાલી ) બનાવેલી  
ભલી માજદયસની દીન, જાહેર કીધી છે. (યજસ્ને હા. ૯ મો ૫. ૨૬ મો).



પાહાડોનાં મથાલાં ઉપર મેલવ્યું હતું<sup>૧૭૯</sup>. એક ઠેકાણે કેહે છે કે જે શખસ અયોરનાનને તથા હોમને ઠગવાનો ઇરાદો કરે છે તે અંતે હારીને નાહશી જાએછે<sup>૧૮૦</sup>. હયાં અયોરનાનની સાથે હોમને મેલ્યો છે, તેથીબી જેમ જરથોસ્ત પેગમબર અયોરનાનના પેશાવાલો હતો તેમ હોમ પેગમબર અયોરનાનનાં પેશાવાલો હોએ એવું લાગેછે. વલી કેહેછે કે હોમ તું દાહપણુવાલો વીધાનો પતી છે<sup>૧૮૧</sup>. હોમનાં ફરમાન પ્રમાણે ચાલવાથી કોઈ ગરીબ માણસ બી પોતાનાં મનસે કોઈ મોટા માણસનાં જેટલો પોતાને મોટો ગણે છે<sup>૧૮૨</sup>. હોમનાં ફરમાન પ્રમાણે ચાલ્યાથી ગરીબ માણસ મોટું દાહપણુ મેલવે છે<sup>૧૮૩</sup>. હોમ પુશકલ લોકોને દાહયા તથા વાકેફગારી ધરાવનારા કરે છે<sup>૧૮૪</sup>. હોમથી બેહેશ્તની ઉમેદ રાખવામાં આવે છે<sup>૧૮૫</sup>. હા-

૧૬૯. તેથી તે (દીન)નાં માંથ્રની શીખામણુ તથા મોટાઈ (અથવા હોકમો)ને લાંબો વખત સુધી પાહડોના મથાલાં ઉપર તુંએ અભ્યાસ કીધેલો છે. (યજસ્ને હા. ૯, ૫. ૨૬ મો).

૧૭૦. ધાતકી અને બુરી અકલની જઈનીના ખાલીપણાને (તુકસા-ન અથવા ખોટા દેખાવ)ને હું દુર કરું છું, જે (જઈની) આશ્રવન તથા હોમને શકમંદ કરવા અને ઠગવાની મતલબ ધરાવે છે; (પણ) તે પોતેજ ઠગાઈને દેડે થાએ છે. (યજસ્ને હા. ૧૦ મો ૫. ૧૫ મો).

૧૭૧. ઓ ધરના સાહેબ, મોહલ્લાના સાહેબ, કરખાના સાહેબ મુલ-કના સાહેબ અને ડાહપણુ સાથની વિધાના સાહેબ હઓમ ! હું તુંને..... ..ખોલાવું છું (યજસ્ને હા. ૯ મો ૬. ૨૭ મો).

૧૭૨. નમાજ હઓમને ! જે ગરીબ માનસનું મન, કોઈ ધણાંજ ખખનાવાલાના મનની બરાબરની મોટાઈ જેટલું મોટું (સતોશી) કરે છે. (યજસ્ને હા. ૧૦, ૬. ૧૩).

૧૭૩. નમાજ હોમને ! જે ગરીબના મનને એટલું એક સરખી મોટાઈવાલું કરે છે કે તે વિધાએ કરીને બુલંદીને પોહયે છે. (યજસ્ને હા. ૧૦ ૬. ૧૩ મો).

૧૭૪. તું (હોમ) માનસને ઘણું દાહપણુવાલું ઘણું વીચારવાલુ કરે છે. (યજસ્ને હા. ૧૦, ૬. ૧૩ મો).

૧૭૫. ઓ દૂરઓપ હઓમ ! તારાથી આએ પેહલ્લી બખ્શેશ હું છઠ્ઠું છું કે, અશો લોકોનું, રોશન અને તમામ સુખવાલું બેહસ્ત (મને મલે). (યજસ્ને હા. ૯ ૬. ૧૯ મો).

વનીમમાં હોમ પેગમખરથી ડાહાપણ, હીમત, ફતેહ, તનદરોસ્તી, સુખાકારી, વરધી, આખાદી, કૌવત ઇત્યાદી ઇછવામાં આવે છે કે તેથી કરીને જીઝાર્ધ તથા દુખને તાલવાને બની આવે. વલી એજ ઠેકાણે હોમથી તમામ જનદુગરો, પરીકો, બદકાર માણસો, સાંપના ખવાસનાં બે પગાં માણસો, આશમોગનાં ખવાસનાં બે પગાં માણસો, ચાર પગાં વરુઓ તથા દુશમનનાં લશકરનો નાશ કરવાને ઇછવામાં આવેછે. ૧૭૬

મેહર યશ્તમાં જણાવ્યા પ્રમાણે ૧૭૭ હોરમજદે હોમ પે-ગમખરને ગાથા બાણવાને માટે જોતી બનાવ્યો હતો. બુલંદ આ-

૧૭૬. (જરથોસ્ત હોમને રૂપ આપીને કહે છે કે)—નમાજ હઓ-મને! ખુખીવાલો હોમ નેક રવેશે પેદા કરાએલો છે, હઓમ સાચો પેદા કરાએલો છે; ખુખી ધરાવનાર પેદા કરાએલો છે (કારણ કે તે) તંદરોસ્તી બખશનાર છે; તે સુંદર કાલખુદનો (સોહામણા દેખાવનો), સારી અસર કરનાર, ફતેહમંદ, જરગુન (સોણેરી રંગનો), નમતી ડાંખલીઓવાલો—છે; જેમ તે ખોરાકને માટે ઉત્તમ ખુખી ધરાવનારો છે તેમ રવાનને માટે ઘણોજ સરસ રસ્તો દેખાડનાર (અથવા નેક બદલો આપનાર અથવા રવાનને માટે આવતી દુન્યા સાથે નેક તોશો ભેગો કરનાર) છે.—માટે ઓ સોણેરી રંગના (નીચવવા લાયકના) હોમ! તે તોશં ડાહપણ, હી-મમત, ફતેહ, સુખ, તંદરોસ્તી, ફરાખી, આખાદી, તમામ બદનને લગતું કૌવત તથા તમામ શિંગાર ભરેલી મોટાઈ—(મને મળે) એવું હું માગું છું; કે જેથી મુલુકોમાં, દુઃખોને તોરનાર તથા દરજને મારનાર સ્વતંત્ર પાદશાહ તરીકે હું ફરું; અને જેથી તમામ આજર દેનારાઓના, દેવોના, બદકાર માનસોના, જનદુગરોના, પરીકોના, સાતર (જીલમગારો) ના, કવી (દેખતી આંખે આંધલા રેહનારાઓ) ના, કરપન (શાંભળતે કાંને બેહરા રેહનારાઓ) ના, બે પગાં સાંપોના, બે પગાં આશમોધોના, ચોપગાં વરુ-ઓના અને બોહલાં લશકરવાલી દોડતી અને નાહશતી સેનાના—આજન-રોને હું તોશં. (યજ્ઞસ્ને હા ૯ મો ફ. ૧૬-૧૮).

૧૭૭. જે (હોમ)ને જોતી (યજ્ઞસ્ને કરનાર) તરીકે અશો અહુર-મજદે સ્થાપયો, કે જે યજ્ઞસ્ને કરવામાં ઝડપવાલો (ચાલાક) તથા બુલંદ આવાજે ગાનારો હતો; તે ઝડપથી યજ્ઞસ્ને કરનાર અને બુલંદ આવાજે ગાનાર જોતીએ, હોરમજદના જોતી તરીકે અને અમેશાસ્પદોના જોતી તરીકે બુલંદ આવાજે (હોરમજદ તથા અમેશાસ્પદોને) ઇજ્યા; તે તેનો અવાજ સેતારાઓ (આકાશ) તરફ ચોમેરથી પોહચ્યો, આએ જમીનની આશપાશ પોહચ્યો, અને તમામ હશ્ત કેશ્વરો તરફ પોહચ્યો. (મેહર યશ્ત, ફ. ૮૯ મો).



વાજે અને સુરથી હોમે પેહેલાં હોરમજદને અને પછી અમશાસ્પં-  
દાને ઇજ્યા, તેનો આવાજ ઉચે છેક આસમાન ઉપર અને  
આસપાસ તમામ હક્ટકેશવર ઉપર ફેલાઈ ગયો હતો. યજ્ઞશનેનાં  
૮ માં હોમાં<sup>૧૭૮</sup> હોમ તથા જરથોસ્તનાં માંથ્રને યાદ કીધાં છે અને  
અશીશવગ યજ્ઞમાં<sup>૧૭૯</sup> એ ઉપરાંત લખે છે કે જે ઘણી હોમનાં  
હાહાપણુ પ્રમાણે ચાલે છે તે અશોધથી ચાલે છે, વાસતે હોમની  
નમાજ કરવી જોઈએ, કાંએને તેનાં હાહાપણુ પ્રમાણે નહીં અને  
બીજાઓનાં હાહાપણુ પ્રમાણે ચાલવાથી આપણુ આડા ઉતરીએ  
છઈએ. હ્યાં પણ હોમ કોઈ પેગમબર હોએ એવી મતલબ લાગે છે  
અને ખસુસ કરીને જ્યારે હોમને જરથોસ્તની સાથે મેલ્યો છે ત્યારે  
તો એ વીચારને વધારે ટેકો મલે છે. વલી જેમ જરથોસ્તનો એલકાબ  
‘અષવ’ છે તેમજ દૂરઓષ હોમ, કે જેને હું પેગમબર ધારું  
છઉં, તેનો એલકાબ બી. ‘અષવ’ છે.

એવું દીશે છે કે હોમ ત્રણ જાતના છે. હોમ ‘જાધરિ’, હોમ  
‘ફાબીશ્’, તથા હોમ ‘દૂરઓષ’. તેમાંનો પેહેલો ‘હોમ જાધરિ’  
કુટીને રસ કાઢવાનો હોમ હશે, બીજો ‘ફાબીશ્’ હોમ પેગમબર  
હશે, પણ એક ઠેકાણે તે એક પેહેલવાંન ઠડે છે કે જે કેઓશરૂનાં  
વખતમાં અફરાસીઆબને બાંધી કેદ પકડી લાવ્યો હતો, તથા હોમ  
‘દૂરઓષ’ પેગમબર હશે. હવે એમજ ચોકસ છે કે નહીં તે હું  
હજુર કહી શકતો નથી, કાંએને મને શક જાએ છે કે ‘દૂરઓષ’  
તથા ‘ફાબીશ્’ બંધે એકજ હશે કે નહીં, -તે વીશે એક વીચાર  
બાંધી શકાતો નથી. પણ એ ત્રણડે હોમ જુદા છે તે યજ્ઞશનેનાં

૧૭૮. ....હોમની, માંથ્રની અને અશો જરથોસ્તની વખાણુ કર-  
વાએ હું આએ.....અશોધએ કરી (એટલે ખાલેસ દેલથી) ભેટ આપું  
છું; -તેનો બદલો અમારી અશોઈની મારફતે અમોને પોહયે. (યજ્ઞને  
હા. ૮, ફ. ૧ લો).

૧૭૯. નમાજ હોમને અને માંથ્રને અને અશો જરથોસ્તને ! નમાજ  
હોમને એટલા વાસતે કે સઘલાં બીજા હાહાપણુ ઘાટકી હક્યારવાળા હેશ-  
મની પુઠે ચલાવનારાં છે, પણ તે કે જે હોમનું (હોમની વિધાથી મલેલું)  
હાહાપણુ છે તે અશોધ સાથનું અને ખુદ અશીશ વંગુહી સાથનું છે.  
(અશીશવગ યજ્ઞ ૫. ૫ મો).

દસમાં હા ઉપરથી<sup>૧૦૦</sup> ધારી શકાએ છે. ત્યાં એ ત્રણડે હોમોને યાદ કીધા પછી તમામ હોમોની યાદ કીધેલી છે તે ઉપરથી ખાલ્લી રીતે દીશે છે કે ત્યાં હોમ ખાલ એક કરતાં વધારે મતલબથી વપડાએલો છે.

આંકુઈટીલ હુ પેરાંએ જરથોસ્તનો એહવાલ લખ્યો છે તેમાં એક ઠેકાણે તે કહે છે કે :—

ઈરાંનની ઉત્તર તરફ કે કાલદીઆ તરફ જરથોસ્તે મુસાફરી કીધી હતી ત્યાંથી હોમના કોલોથી તે વાકેફ થઈ આવ્યો અને ખુદ હોમથી પોતે શીખ્યો હોએ એમ સમજવા લાગો.\*

આએ ખીના આંકુઈટીલ ક્યાંથી લાવ્યો તે માલુમ પડતું નથી. આપણા લોકોમાં એવો વીચાર આજસુધી નીકલ્યો નથી કે હોમ નામનો એક પેગમબર આગલા જમાનામાં થઈ ગયો છે.† પણ અવસ્તામાં જેટલી હોમની ખાખત આવી છે તેટલીનાં તેણે બે ભાગ કીધેલા જાણાએ છે. કેટલીએક ખાખત તે હોમ નામના કોઈ શખસની ગણે છે અને કેટલીએક ખીજ ખાખતો હોમ નામના પાલાની ગણે છે, તે તેનાં હોમ ખાલના મથાલે આપેલાં સાંકડ્યાં ઉપરથી જાણાએ છે. ત્યારે આંકુઈટીલ હોમ ખાલથી એક

૧૮૦. જરગુણ ( લીલારંગના અથવા તાજ ) અને ખુલંદ હોમને અમો ઈજાએ છઠએ ; દુન્યાની વરધી કરનાર હોમ ફરાશ્મીને અમો ઈજાએ છઠએ ; દૂરઓશ ( આજરને દુર કરનાર ) હોમને અમો ઈજાએ છઠએ ; તમામ હોમોને અમો ઈજાએ છઠએ. ( યજસ્ને હા. ૧૦ મો ફ. ૨૧ મો. )

\* જુવો આંકુઈટીલ હુ પેરાં, વોલમ ૧ લો-ભાગ ૨ જો, સફા ૬૭ મો.

† હોમને ખુન્દહેસ્નેમાં એક યજ્ઞ તરીકે ગણેલો છે ; યુસ્તીવાલી ખુન્દહેસ્ને સફા ૧૫ મો.—તેમજ આગલા રવાયત લખનારાઓએ બે હોમ ગણેલા છે. તેઓમાં એક પેલી દુન્યાનો યજ્ઞ તથા ખીજે આએ દુન્યા-માં અલખુરજ પહાડની ઉપર વસનાર એક માનસ. એ વીશે એક ગુજરાતી મોટી રવાયત જે યજ્ઞજરદી સને ૧૧૮૪ માં મોખેદ રસતમ બેન શોહરાબ બેન ખુરશેદ બેન મેહેરનોશ લકબે મનોએહેર હોમજીનાને હાથની લખેલી છે તેમાં નીચે મુજબ આવેલું છે :—“ પુરશેશ એ જે હોમ ઇજ્ઞદ ૨ બે છે એક હોમ ઇજ્ઞદ વડો છે, તે દાદાર હોરમજ્ઞની દરગાહે છે, તે નૂરાંની છે અને છોટો હોમ ઇજ્ઞદ ખાકી છે. તેહેને હોમ દશતુર કરી કહે છે. તે એ જેહાનમાં અમખરજ ઉપર રહે છે.” ( ખીજવાર પ્રગટ કરનાર ).



તો હોમ નામનો કોઈ નામીચો પુરૂશ અને બીજું તો હોમ નામનું કોઈ ઝાડ સમજેલો લાગે છે. તેણે જે નીશાની આપી છે તે ઉપરથી દીશેછે કે ફરવરદીન યસ્તમાં આવેલા ‘હઓમો-ખરેનહૂહો’-ને તેણે પેલો નામીચો શખસ ગણ્યો છે.\* પણ એ હઓમો-ખરેનહૂહો તદ્દન જુદો પુરૂશ છે, તેને હઓમો દુરઓષ અથવા હઓમો-ફાઝમિશ સાથે ભેલી નાખવો નથી જોઈતો.

વલી મીરખોન્દની ‘રઉજતુસસહ’ નામની ફારસી તવારીખનો તરજુમો દેવીદ શીએ અંગ્રેજીમાં કીધો છે. તેમાં તરજુમો ફરનારે જરથોસ્તના જમાના વીશે એક રસાલો આપ્યો છે ત્યાં (હું ધારૂં છું કે ‘આંકુઈલી’ ને આધારે) તે લખેછે કે (પાને ૨૭૮):—

The first Zoroaster, or Azonaces of Pliny agrees with the Hom, or Heomo, of the first and most ancient of Parsion Lawgivers. According to the Parsees, the first apostle of the pure law introduced by Zoroaster (which law is merely the expression of the word of Ormuzd and existing from all eternity) was Hom or Heome. Zoroaster tells Parsees, that “Hom was the first of the law which he now communicates to them; and that this law was from the beginning practised in Heaven, from whence also Hom received the distinctive marks of the holy girdle and surplice.” It appears however from the Zend avesta Vol. I. Part 2 p. 107, that in the time of Hom the law was not accompanied by the numerous ceremonies afterwards engrafted on it; and, also, that it was followed by comparatively few believers. In consequence of this, Ormuzd proposed anew the Law to Jamshed who was born to Vivengham in consequence of the prayers addressed by him to Hom or Heomo.\*\* This simple law, which recognised one Supreme Being, author of two subordinate principles, the festivals and ceremonies of which were few in number, and had relation to the origin and order of the Universe, is entitled Poeridekesh (dekesh, law, Poerio, first). On this account Jamshed and his successors are called Peshdadians; that is, men of the First Law.

Such is the account given in Parsee record about this primitive Legislator, who is undoubtedly meant by Pliny in this passage. The similarity of his name to the sacred Om of Manu is so evident to every Oriental scholar, that it is only necessary to notice the remarkable coincidence.

\* અરો હઓમખરેનગનાં ફરોહરને અમો યાદ કરીએચ. જુવો ફરવરદીન યસ્ત ફ. ૧૧૬ મો.

ઉપલી અંગ્રેજી ખીનાની મતલબ.

“પ્લીની નામનો ગ્રંથકાર એક એજીનેસ નામના કદીમ જમાનાનાં ઇરાની પેગમબર વીશે કહી જાય છે. તે દવીદ શી કહે છે કે હોમ નામના પેગમબર વીશે હશે. પારસીઓનાં ખોલવા પ્રમાણે જે ધર્મ જરથોસ્ત લાવ્યો હતો તેનો સૌથી પહેલો સમજવનાર હોમ હતો. જરથોસ્તે પારસીઓને કહ્યું કે ‘જે ધર્મ હું હમાણા તમોને સમજાઉં છું તેનો અસલ સમજવનાર હોમ હતો. એ ધર્મ રોજે અવલથી બેહેશતમાં ચાલતો આવેલો છે અને ત્યાંથીજ હોમને સુદરો તથા કુશતી મલી.’ હોમે જે દીન ફેલાવી તેમાં કીરીઆ ઘણી નહીં હતી અને વલી ઘણાજ થોડા લોકો એ દીન ઉપર એતેકાદ રાખતા હતા. એટલા વાસતે હોરમજદે જમશેદને નવો પેગમબર બનાવ્યો. તેની દીન સાદી હતી. એક ખોદાને માનવો, તેનાં હાથ તલે બે મીનો છે તે બહાલ રાખવું, તથા કેટલાંએક જશનો કરવાં; એટલુંજ તેમાં હતું અને તેનું નામ ‘પોરીઓ દકેશ’ પાડેલું હતું. એ સખખથી જમશેદ તથા તેની આલાદ પેશદાદીઆને નામે આલખાય છે.

“પારસીઓની કેતાબોમાં તેઓમાંના પહેલા વીશે એવો એહવાલ આપી જાય છે તેજ પેગમબર વીશે પ્લીની ખોલી ગએલો એકસ ધારવામાં આવે છે.”

એવી રીતે ‘દવીદ શી’ લખી ગયા છે. તેણે જે લખ્યું છે કે પારસીઓ હોમ પેગમબર વીશે કહે છે તે આનકુઈલીને આધારે છે અને આનકુઈલીને ‘હઓમો ખરેનહો’ ને હોમ પેગમબર ધાર્યો છે, પણ આગલ જે અવસ્તાનાં દાખલાઓથી દખાડ્યું છે તે ધ્યાનમાં લીધાથી એવું જણાશે કે હઓમો-ખરેનહો નહીં પણ ‘હઓમો-ફાગ્મિશ્ તથા ‘હઓમો-દૂરઓષ’ આગલો પેગમબર યા પેગમબરો હતા. એ બાબત ઉપર સારી રીતે તલાશ થવી જોઈએ છે, તેટલાજ કારણથી તે ઉપર લગાર લખાણથી અત્રે લખવામાં આવ્યું છે.



ઉપલી તપાસ ઉપરથી આપણુ એવા સાર ઉપર આવી શક્યે-  
ચ કે જરથોસ્તની આગમજ, ઉપર બયાન કીધેલા (૧) ગચોમરદ,  
(૨) હોશંગ (૩) તેહમુરસ, (૪) જમશેદ, (૫) ફરેદુન, (૬) કેકાવુશ,  
(૭) કએખુશરો, (૮) વીશ્કરીમ અને (૯) હોમ એવા નવ સોશ્યંતો  
અથવા પેગામખરો થઈ ગયા છે.\*

\* જરથોસ્તની આગમજ માજદયસની અથવા યજ્ઞાં પરસ્તી  
મજહબ ફેલાવનારાઓ અથવા સોશ્યંતો કેટલા થઈ ગયા હતા, તે-  
ઓની ચોકસ ગણતરી હાલસુધીમાં, નકી થઈ નથી. આએ નામામાં,  
સંજ્ઞા ૧૬૨ થી યજ્ઞશને તથા યસ્તોમાં આવેલાં લખાણને આધારે,  
જરથોસ્તની આગમચ, ગચોમરદ, હોશંગ, તેહમુરસ, જમશેદ, ફરેદુન,  
કાવુસ, કએખુસર, વીશ્કરીમ અને હોમ એવા નવ સોશ્યંતો (દીન  
ફેલાવનારાઓ) થઈ ગએલા જણાવેલા છે. યસ્તોમાં આવેલાં લખાણ  
ઉપરથી એટલું તો ખુલ્લું જણાએ છે કે એ ઉપલા પાદશાહોએ તેમજ  
ખીજઓએ, એછે વધતે દરજ્જે, દુન્યામાંથી જુદાઈ તથા બદીતો નાશ  
કરીને તે વખતના લોકોને,—દેવ, પરીક, સાતર, કવી તથા કરપન ને  
નામે જણાએલા બદકાર લોકોના જુલમથી છુટા કરીને,—રાસ્તીના  
માર્ગ ઉપર ચલાવવાની કોશેશ કીધી હતી; પણ એઓ મધેના કોણ  
અને કેટલા જનાઓ, પેગામખરી દરજ્જાના તથા કેટલે દરજ્જે ચહડતા  
ઉતરતા હતા, તેઓ ગણતરીમાં કેટલા હતા અને તે સઘલાઓને સો-  
શ્યોસ કેહવામાં આવતા હતા કે તેઓમાંના કોઈ એક કે વધારેને પે-  
ગામખરને નામે ઓલખવામાં આવતા હતા—તે વીશેનું ચોકસ લખાણ  
મલતું નથી. ગાથામાં જરથોસ્તની આગમચના કોઈનુંખી નામ, વીવંધાનના  
જમશેદ સીવાએ, આવેલું જણાતું નથી. અવસ્તામાં પેગામખરને વાસતે  
અસ્ત તથા દૂત એવા બે શબ્દો મલે છે. વંદીદાદની ૧૯ મી પરગરદનાં  
૩૪ મા ફકરામાં નઈર્યોસ ફુ-હુ ને અહુરમજદનો અસ્ત એટલે કાસેદ  
—પેગામખર અથવા વહી લાવનાર,—કહેલો છે; જમયાદ યસ્તના ૯૨ મા ફક-  
રામાં અસ્ત વત્ એ રે ત ને (જુવો સંજ્ઞા ૧૬૪ મો નોટ ૧૪૧ મી)  
અહુરમજદનો અસ્ત એટલે પેગામખર લખેલો છે. ગાથામાં જરથોસ્ત  
પોતાને તથા પોતાના સાથીઓને માટે ઓલતાં કહે છે કે ‘હમો તારા  
(અહુરમજદના) દૂતો (પેગામખર) છઈએ. પેહલવી કેતાબોમાં જરથો-  
સ્તને અહુરમજદનો અસ્ત (પેગામખર) લખેલો મલે છે. એ સીવાએ,  
જરથોસ્તની આગમચના ખીજ કોઈનેખી માટે ઉપલા બેમાંથી એક શબ્દ  
વપરાએલો જણાતો નથી, તોખી આએ નામામાં જણાવેલા નવ જન  
અથવા એઓ મધેના કોઈ એક બે કે વધારે ને બદલે કોઈ ખીજ એક  
અથવા બે કે વધારે ઉમેરવાથી જે નવ જન થાએ તેઓ જરથોસ્તની  
આગમચના માજદયસની દીનનો ફેલાવો કરનારા નવ જનજ હોવા જોઈએ.

૩૮. આગલી દીનવાલાઓ માજદયસનાંન હતા.

ગયોમરદે હોરમજદની દીનની રાહ તથા શીખામણ કપુલ કીધી હતી, જમશેદને હોરમજદે દીન સમજવી હતી, હોમને વાસતે મીનાઈ દુન્યામાં બનાવેલી અને તમામ શંનગારથી ભરેલી ખુબીવાલી માજદયસની દીન હોરમજદે તૈયાર કીધી હતી તથા

એ નવ જન મધે ગયોમરદ, હુઓમ, જમશેદ, વીરકરીમ, એ ચારને વીશે ખુદ અવસ્તામાં ખુલ્લું લખેલું છે કે તેઓને હોરમજદ તરફથી માજદયસની દીન મલી હતી અને તે તેઓએ લોકોને સહમજવી હતી. ગયો મરદે હોરમજદના વીચાર તથા શીખામણો પેહલાં શાંભલી હતી અને તે મુજબ તે ચાલ્યો હતો; શાહનામામાં લખવા પ્રમાણે સરોશ હોરમજદ તરફના ફરમાનો તેને પોહચાડતો હતો. હુઓમ વીશે જે લખાણ ઉપર આવ્યું છે તે ઉપરથી જણાએય કે, એ નવ જન મધે એનો દરજ્જો ચહડતો ગણાએલો છે. પાછલા જમાનામાં, હોમનો દરજ્જો યજ્ઞનો જેવો ગણી, યજ્ઞનેના ૯ માં તથા ૧૦ મા હા ઉપરથી તેની યસ્ત વટીક બનાવી છે જે નાંહની તથા મોટી હોમ-યસ્તને નામે ઓલખાએ છે; જેમ બીજા યજ્ઞોની ખસ્તુમન છે તેમ હોમની ખસ્તુમન છે; જમશેદ વીશે વંદીદાદની બીજી આખી પરગરદમાં તથા યસ્તોમાં લખાણ આવેલું છે; પણ ગાથામાં જરથોસ્ત, એને માટે ઓલતાં, બીજા પાપીઓ મધેનો એ પણ એક હોએ તેમ ઓલતો જણાએ છે. એ પાછલથી તેના ગુહું ઓલવાને લીધે અથવા શાહનામા પ્રમાણે ખોદાઈ દાવો કરવાના તેના અભીમાનને લીધે હશે. વીરકરીમ વીશે પ્રક્ટ વંદીદાદની બીજી પરગરદમાં જણાવેલું છે કે તેણે જમશેદના વરમાં માજદયસની દીન જાહેર કીધી હતી. પ્રેરદુનને માટે અવસ્તામાંથી કસો પુરતો ખુલાસો મલતો નથી પણ અવસ્તા ભાષામાં લખાએલો એની ખસ્તુમનનો એક ફકરો અવસ્તામાંથીજ મલી આવે છે જ્યાં એને “ અશોઈવાલો અશોઈનો સરદાર ” લખેલો છે જે વિશેષણ માનસોમાં હોમ તથા જરથોસ્ત સીવાએ બીજા કોઈને સાઈ વપડાએલું નથી. અને બીજા કોઈને માટે એવી રીતે ખસ્તુમન લખાએલી નથી. જમ્યાદ યસ્તમાં એને માટે લખેલું છે કે તમામ માનસોમાં એ ઘણોજ પ્રતેહમંદ હતો ફક્ત એ જરથોસ્તથી ઉતરતો હતો. શાહનામા પ્રમાણે હોરમજદ તરફથી સરોશ તેને માટે પ્રમાનો લાવતો હતો. એજ રીતે હોશંગ, તેહમુરસ, કાવુસ તથા કએખુશર વીશે યસ્તોમાંથી તથા બીજા કેતાબોમાંથી કેટલુંક લખાન મલે છે. પણ જરથોસ્તની આગમજના નવ સોશ્યતો માટેની ચોકસ ગણતરી ખુલ્લે ખુલ્લી કેટ્ટીબી મલતી નથી.

એ બાબતના સંબંધમાં અહુનવત ગાથાના પેહલા ( યજ્ઞનેના ૨૮ મા ) હાનો ૧૦ મો પ્રકરો ધ્યાન આપવા જોગ મને દેખાએ છે. જરથોસ્ત પોતે માથે લીધેલું કામ પારપાડવા, શરૂઆતમાં, હોરમજદથી કેટલીક



વીશકરીમએ વર-જમ-કરદમાં<sup>૧</sup> માજદયસની દીન ચલાવી હતી. એ દાખલાઓ ઉપરથી દીશે છે કે એ પેગમબરોએ જે દીન સમજાવી હતી તે હોરમજદી માજદયસની દીન હતી. તેઓ એક ખોદાને પુજનારા તથા પુજવનારા હતા. પણ એકનાં સમજાવ્યાથી લોકોમાં પુરતી અસર નહીં થવાને લીધે અથવા તેનાં વખતમાં થએલી અસર તેનાં વખત પછી પાછી તુટી ગયાને લીધે નવેસરથી બીજા પેગમબરો મોકલવાની હોરમજદને ફરજ પડતી હતી. હોશંગે, તેહેમુરસે, ફરેદુને,<sup>૨</sup> કેકાઉસ<sup>૩</sup> અને કેખોશરોએ<sup>૪</sup> જાદુગરો તથા પરીકોટાને મારી હાલ્યા તેથી હોરમજદી રાહ ઉપર ચલાવનારી દીનને તાબે થઈને તે પ્રમાણે અમલ કીધાને સખએજ હોવું જોઈએ. વાસતે આએ સઘલા ઉપરથી એજ સાર કાઢાડી શકાએ છે કે વખતે વખત ધરાનમાં હોરમજદી રાહ ઉપર ચલાવનારાઓ પેદા થયા હતા અને વખતે વખત દબી ગયલા જાદુગરો તથા પરીકોટા

બખશેશો માંગે છે ; તેમ કરતાં તે કહે છે કે જો અહુરમજદ તરફથી મને તથા મારા સાથીઓને એ બખશેશો મહે તો હમો કદીબી તેનો ગેરઉપયોગ અથવા અનાદર કરશું નહીં. તે કહે છે કે :—

ઓ અહુરમજદ ! ( હમારા ઉપરની ) તારી આએ બખશેશોને લીધે હમો તુંને, અપને અને ઉત્તમ ખુબી ભરેલાં મન (બહમન)ને કદીબી નાખુશ કરશું નહીં (અથવા તુંને અમારી ઉપર ગુસ્સે થવાનો સખબ આપશું નહીં) ; અમો જેઓ તારી સ્તુતી કરનારા મધેના દશમા (એટલે આગલ થઈ ગએલા સોશ્યન્તોના અનુક્રમમાં દશમી વખતના) કોશેશ કરનારા છઈએ ; તમો (અહુરમજદ બહમન અને અશ) શાયદાઓની (ફાએદો કરનારાઓની) પાદશાહી તથા ઈચ્છાને આહનારા (અથવા ઘણોજ મજબુત ટેકો આપનારા) છેઓ.

એ ઉપલા ફકરામાં જરથોસ્ત પોતાને તથા તેના મુખ્ય મદદગારો ગુસ્તાસ્પ તથા ફરશેસ્તરને, પોતાની આગમજ થઈ ગએલા કોઈ નવ સોશ્યતો સાથે ગણતાં દશમીવારના દીન ફેલાવનારા, તરીકે ગણે છે.—જો ઉપલો મારો તરબુમો ખરો ઠડે તો, જરથોસ્તની આગમજ નવ જન સોશ્યતો થઈ ગયા છે એ ચોકસ ઠડે, પણ તેઓ કોણુ કોણુ હતા તે ખાતરી પુર્વક નકી કરવું જોઈશે. (ખીજવાર પ્રગટ કરનાર).

૧. વરે-જમ કરદ, ૨. ફરેદુન, ૩. કાવુસ, ૪. કએખુશર—એઓને વીશેના વધારે ખુલાસાને માટે જુવો તે. દી. અકલેશરીઆએ પ્રગટ કરેલું સ્યાવશનામું, સફા ૨૪૩, ૨૪૫, ૨૫૦ અને ૨૫૧.

યાને ખુરાં માણુસો પાછાં ઉભાં થતાં હતાં. એ રીતે જ્યાંસુધી જરથોશ્ત, પેગમખર તરીકે, છેલ્લો આવ્યો નહીં હતો ત્યાંસુધી ધરાન મધે ચાલ્યા કીધું. જરથોશ્તનાં વખતમાં અને તેનાં જનમ શહેરમાં જન્મીને દાર ઘણા હતા, બલકે રએ શહેરનો હાકેમ પોતે જન્મીને હતા અને જરથોશ્તનો પોતાનો બાપ પોર-શસ્પ તેવા જન્મીને પોતાનાં ઘરમાં મેજખાંન બોલાવતો હતો, એવું જ પાછલાં જરથોશ્તનામામાં વાંચીએ છીએ તે દખાડી આપે છે કે જરથોશ્તનાં વખત સુધી જન્મી યાને બદી તથા જુઠાઈનો દાર ધરાન દેશમાં ઘણો ચાલતો હતો અને તેથી છેલ્લે જરથોશ્તને સૌથી સરસ પેગમખર તરીકે આવવું પડ્યું હતું, પણ એટલા ઉપરથી એમ નહીં ડકતું કે ધરાનમાં જરથોશ્તની આગમચ માત્ર જન્મી તથા જુઠાઈ જ હતી, કાંએજ વખતે વખત જ ઉપર જણાવેલા હોરમજદી રાહ બતલાવનારા પેગમખરો પેદા પડ્યા હતા તેઓનાં પોતાનાં વખતમાં અને તેઓની પછી કેટલીક સુદત સુધી જન્મી અને જુઠાઈ બંધ પછી ગઈ હશે, પણ તેઓ નાંચલા પેગમખરો હતા વાસતે તેઓનાં બોલવાની અસર પોતાનાં તથા પોતાની પછીનાં જમાનાં ઉપરાંત આગલ ટકી શકતી નહીં હતી.

### ૩૬. આગલી દીનવાલાઓનાં અવસ્તા.

કેટલાએકો કહે છે કે જરથોશ્તની આગમચ અવસ્તા હતા. કોઈ કહે છે કે સઘલા અવસ્તા જરથોશ્તનાં નથી પણ કેટલાએક તેના છે અને કેટલાએક તેની આગમચનાં છે. હોમ પેગમખરે ‘પાજે’ તથા ‘ખરેશ’ નામનાં નસ્કો બનાવ્યા હશે એવી અટકલ આગલ કરી ચુકવામાં આવી છે<sup>૧૮૧</sup>. પણ તે નસ્કો આજે મોંજુદ નથી વાસતે તેની ઉપરથી તલાશ ચલાવાને અશકત છે. પણ આપણામાં ‘અષેમ્ વોહૂ’ તથા ‘યથા અહૂ વધર્યો’ તથા ‘ચેહૂ હાતાંમ્’ નામની ત્રણ બંદગીઓ છે તે જરથોશ્તની આગમચની હોએ એવું ધારવામાં આવે છે. યથા અહૂ વધર્યો તો દુન્યાં પેદા થઈ તેની આગમચનો છે એમ



ખોલી રીતે યજ્ઞશનેના ૧૯ મા હામાં જણાવેલું છે.<sup>૧૮૨</sup> હવે જેમ એ હામાં ‘યથાઅહૂ વધર્યો’ બંદગીની શરેહ આવી છે તેમ ૨૦ મા હામાં અષેમ્ વોહૂની શરેહ આવી છે, અને ૨૧ માં હામાં ‘ચેહ્.હે હાતામ્ની’ શરેહ આવી છે. તે ઉપરથી એ બે બંદગીઓની ‘યથાઅહૂ વધર્યો’ની માફક જરથોશ્તની આગમચની ઠડે છે. આખા અવસ્તાની પોથીમાં અવસ્તા ભાશાના લખાણની એજ ભાશામાં લંખાનથી શરેહ આવી છે તે એજ ત્રણ બંદગીઓની છે. જો એ બંદગીઓ જરથોશ્તની જોડેલી હતે તો જેમ બીજી જરથોશ્ત પછીની બંદગીઓ શરેહ વગર લોકો સમજી શકતા હતા તેમ એની સમજતે, પણ જરથોશ્તની આચમચની કોઈ બીજા પેગમબરની જોડેલી એ બંદગીઓ હશે અને તે જોડેલી લાંબી મુદત આગમચની હશે કે બરોબર સમજવાને માટે તેની ઉપર શરેહ કરવાની જરૂર જણાઈ હશે, જોડલાજ વાસતે યજ્ઞશનેના ત્રણ હાને એ ત્રણડે બંદગીઓની શરેહ કરવામાં રોક્યા છે. વલી એ ત્રણડે બંદગીઓની ભાશાની રચના બીજા અવસ્તાની રચના કરતાં કાંઈએક ભરમ ભરેલી અને અવધીબી છે. એટલું તો ચોક્કસ છે કે એ ત્રણડે બંદગીઓ વણી નામીથી છે અને તેઓને યજ્ઞશનેના ૭૧ માં હામાં નામ દેધને વણા માંન સાથે યાદ કીધી છે.<sup>૧૮૩</sup>, અને એટલા વાસતે સવલી બંદગીઓમાં એ બંદગીઓ દાખેલ કીધેલી હોવી જોઈએ. ચેહ્.હે હાતામ્ કરતાં અષેમ્ વોહૂ તથા યથા અહૂ વધર્યોનો આપણા લોકો વધારે ઉપયોગ કરે છે. જે લોકોને બીજી બંદગી કરતાં નહીં આવડે તેઓને યથા અહૂ વધર્યો તથા અષેમ્ વોહૂ ભણવાને ફરમાવ્યામાં આવ્યું છે. એ બંધે બંદગીઓ વણી અસરકારક છે.

૧૮૨. ત્યારે કહ્યું અહુરમજ્દે કે “આએ તે અહુનવરનો ભાગ હતો, એ સ્પિતમ જરથુશ્ત્ર! જે તુંને મેં કહ્યો હતો. (યજ્ઞશને હા, ૧૯ મો ૫. ૩ જો. જુવો સફા ૧૧૩ મો નોટ ૬૨ મી).

૧૮૩. અમો અહુનવર, અષેમ્ વોહૂ અને ચેહ્.હે હાતામ (એ બંદગીઓને) આસમાન અને તમામ જમીનની વચ્ચેના ભાગમાં (એટલે આખી પૃથ્વીમાં) ફેલાવ્યે (ધ્યાને દુન્યાના લોકોમાં જાહેર કરીએ). (યજ્ઞશને હા ૬૧ મો ૩. ૧ લો.)

૪૦ આગલી દીનવાલાઓની કીરીઆ.

૧. હોમ.

જમશેદના બાપ વીવંગાનથી છેક જરથોશ્તના બાપ પોરૂશ-  
સ્પ સુધી હોમ પીવાનો રવચો ધરિનમાં જરી થયો હતો, તે ઉપર  
જોઈ લીધું છે, ૧૮૪ એટલે કે જરથોશ્તની આગમચ હોમની કીરીઆ  
ધરિનમાં જાણીતી હતી. ધરિનીઓની હોમની કીરીઆ અને હીંદુ-  
ઓની સોમની કીરીઆ મલતી છે, વામતે ઉંઘાડી રીતે એ કીરીઆ  
જ્યારે હીંદુઓ તથા ધરિનીઓ સાથે રહેતા હતા ત્યારની હોવી જોઈ-  
એ. હોમ પેગમબરે પેહેલાં હોમનો રસ વાપરવાને શીખાડ્યું તે મેહર  
યશ્ત ઉપરથી આપણે જોઈ ચુકા છઈએ ૧૮૫. એ ઉપરથી જાણાશે  
કે હોમની કીરીઆ જરથોશ્તે પેહેલાં દાખલ કીધેલી નહી હતી; પણ  
તે હોમ પેગમબરે જમશેદનાં વખતની આગમચ તે વખતના લોકો  
માં દાખલ કીધી હશે અને તે જરથોશ્તે કદાચ બહાલ રાખી હશે.

૨. બરસમ.

બરસમની કીરીઆ પણ જેવી આપણાંમાં તેવી હીંદુઓમાં  
પણ છે, તે દખાડે છે કે બરસમ વાપડવાની રીત જરથોશ્તની આ-  
ગમચની હતી. તે કોણે દાખલ કીધી હતી તે ચાકસ કહેવાઈ  
શકાતું નથી; પણ સરોશ યશ્તમાં જાણાવે છે કે ૧૮૬ સરોશ પેહેલાં  
બરસમની કીરીઆ જરી કીધી હતી. રામ યશ્ત પ્રમાણે છેક  
હોશંગથી બરસમની કીરીઆ વપડાતી હતી. ૧૮૭

૧૮૪. જુવો સફે ૧૭૩ મો નોટ ૧૫૮ થી ૧૬૧.

૧૮૫. જુવો સફે ૧૭૩ મો નોટ ૧૫૭ મી.

૧૮૬. અહુરમજદની પેદાએશમાના જે પેહેલાએ (સરોશ) પાંઠ-  
રેલી બરસમ સાથે અહુરમજદને ઇજ્યો. (યજસ્ને હા. ૫૭ મો. ફ. ૨ જો.)

૧૮૭. પેશદાદીઆન હોશંગે તે (રામયજદ) ને ધાતુ (લોખંડ અ-  
થવા સોણાનીખાન) સાથે જોડાએલા અલખુરજના તઓર (નામની ટેકડી)  
ઉપર, સુણેરી તખ્ત ઉપર, સુણેરી બાજત ઉપર અને સુણેરી ખીસ્તરા  
ઉપર બીંછાવેલી બરસમ સાથે—પુરતી વેહતી ભેટો સાથે ઇજ્યો.  
(રામ યશ્ત ૫. ૭ મો.)



૪૧. જરથોસ્તે માજદયસની દીન બહાલ રાખી છે.

જે દીન ગચોમરદ, જમશેદ વીશકરીમ, હોમ, ઇત્યાદીએ ચલાવી હતી તે દીન જરથોસ્તે બહાલ રાખેલી જણાએ છે. તે દીન એક ખોદાને માનવાની હતી અને જરથોસ્તની દીન પણ એક ખોદાને માનવાની હતી. વાસ્તે આગલી દીન ફરવવાને તેણે કસું કારણ જોયું નહીં. માત્ર તે મધે બીજાઓએ બીજું દાખલ કીધું હતું જેથી અસલી માજદયસની દીનમાં ખરાબી દાખલ થઈ હતી તે દુર કરવાને તેણે જણાવ્યું હતું. કેટલાએકો લખી ગયા છે કે જરથોસ્તે જુની દીન સુધારી હતી અને તે આગલા મજહબની ઉપર સુધારો કરનાર (Reformer) હતો. તે ખોલવું અવસ્તાની શહાદતો ઉપરથી વાજબી ઠહે છે. આગલ જોઈ લીધું કે આગલા હોમ પેગમબરની હોમની કીરીઆ તથા હોશંગનાં વખતથી ચાલતી આવેલી ખરસમની કીરીઆ જરથોસ્તે બહાલ રાખી હતી, તેમજ આગલા પેગમબરની જોડેલી યથા, અશેમ તથા ચેઠ્ઠે હાતામની નામીચી બંદગી-આને બહાલ રાખીને તથા તેને મોટો મરતબો આપીને તે ભણવાને પોતાના લોકોને ફરમાવ્યું હતું. જે ભલી માજદયસની દીન હોરમજદે હોમને આપી હતી તથા જે માજદયસની દીન વીશકરીમે પરજમ કરદમાં ફેલાવી હતી તે દીનને જરથોસ્તી દીનવાલાઓએ મોઠા માનથી કબુલ રાખી હતી, તે એ દીનને અવસ્તામાં જાખજા યાદ કીધામાં આવી છે તે ઉપરથી ખોલવું જણાએ છે. અશો જરથોસ્તે પોતે માજદયસની દીન પસંદ તથા બહાલ રાખી હતી તે વંદીદાદની ૧૯ મી પરગરેદમાં જણાવેલું છે.<sup>૧૮૮</sup> એ ભલી માજદયસની દીન તર્ક કરવાને હેરેમને જરથોસ્તને લાલચ આપી હતી પણ જરથોસ્ત તેના ફરેબમાં સપડાયો નહીં હતો, તે પણ

૧૮૮. ત્યારે અહુરમજદે કહ્યું કે અએ જરથોસ્ત ! તું ભલી માજદયસની દીનની વખાણુ કર... મારો વચન જરથોસ્તે (શાંભલ્યો અને) તે ખોલ્યો કે હું અશો અહુરમજદની પેદા કીધેલી પેદાએશને વખાણુશ. ....અને ભલી માજદયસની દીનને હું વખાણુશ ( વંદીદાદ પરગરદ ૧૯ મી ૫. ૧૨, ૧૫ તથા ૧૬ મો ).

એજ પરગરદ ઉપરથી માલુમ પડેછે. ૧૮૯ વલી એજ પરગરદમાં લખેછે કે ૧૯૦ હોરમજદ આગલી લલી માજદયસની દીનને આરાધવા જરથોસ્તને ફરમાવ્યું હતું. લલી માજદયસની દીનને કબુલ રાખવાને તમામ જરથોસ્તીઓ બંધાએલા છે તે યજ્ઞસ્તેના ૧૨ માં હા ઉપરથી ૧૯૧ પુરવાર થાએ છે. દરેક જરથોસ્તી સૌથી પહેલાં પોતાને માજદયસની તરીકે એકરાર કરેછે અને તે પછી પોતાને જરથોસ્તી માજદયસની તરીકે કબુલ રાખે છે, તેથી એજ હા ઉપરથી જણાએ છે ૧૯૨.

### ૪૧. માજદયસની દીનની ખુબી

વંદીદાદની ત્રીજી પરગરદમાં જણાવ્યા પ્રમાણે ૧૯૩ માજદયસની દીનની ખુબી એ છે કે તે 'બંદ' એટલે ગુલામગોરી કરવાના,

૧૮૯. લલી માજદયસની દીનને તું ધિક્કાર કે જેમ વધધન પાદ-શાહે જે બપોરેશ (બદ્ધો) મેલવી તે તું (મારેથી) મેળવશે. તે (ગનામીનો) ને જવાબ આપ્યો સ્પિતમાન જરથોસ્તે કે હું તે બદલાને સાફ લલી માજદયસની દીનને ધિક્કારશ નહીં; નહીં ધિક્કારશ મારું બદન છુટ્ટુ પડે તોખી, નહીં ધિક્કારશ મારો જીવ છુટ્ટો પડે તોખી અને નહીં ધિક્કારશ મારી ખુધી છુટ્ટી પડે તોખી (વંદીદાદ પરગરદ ૧૯ ફ. ૬ હા).

૧૯૦. જુવો સફે ૧૮૮ મો નોટ ૧૮૮ મી.

૧૯૧. લલી માજદયસની દીન જે લગાધને દુર કરનારી તથા હઠ-યાર છોડાવનારી (એટલે સલાહ સંપન્નવાલી) તથા એક બીજા સાથે ખેશી એટલે ભાષબંધી ધરાવનારી છે તેનો હું એકરાર કરું છું. (યજ્ઞસ્તે હા. ૧૨ ફ. ૯ મો).

૧૯૨. હું મજદયસની છું; મજદયસની જરથોસ્તી છું. (યજ્ઞસ્તે હા. ૧૨ ફ. ૮ મો).

૧૯૩. .... તો ખચીત ઓ સ્પિતમ જરથુસ્ત્ર ! માજદયસની દીન તેવા દીન ઉપર ઈમાન લાવેલા શખસના બંદ નામે ગુનાહને સાફ કરે છે; દ્રઓશ (બદનયતી) નામે ગુનાહને સાફ કરે છે; યાતુ ધન્ય (બદુધના) ગુનાહને સાફ કરે છે; અશવધન્ય (અશોને મારવાના) ગુનાહને સાફ કરે છે; નસુસ્પય (નસાને દાટવાના) ગુનાહને સાફ કરે છે; તોજેશ કરવા છતાં પુલ ગુજાર નહીં થઈ શકે એવા ગુનાહને સાફ કરે છે; દેરેજનો-પેરેથ-પાર (મોટા કરજના) ગુનાહને સાફ કરે છે; અને તમામ તે ગુનાહો જે તે શખસે (દીનની નાવાકેશીની હાલતમાં અથવા જુદ દીનીની હાલતમાં) કીધા હોએ તેઓને સાફ કરે છે. ઓ



‘દ્રઝોપ’ એટલે જુદું ખોલવાના અથવા બદનયતથી કોઈનું કરજ અદા નહીં કરવાના, જાદુગરી ચલાવાના, અશો માનસને મારવાના, નસાને દાટી રાખવાના, નહીં માફ થાએ એવા ખીજ ગુનાહના કામો કરવાના, ભારી કરજ કરવાના તથા એવીજ કીસમનાં ખીજ કામો કરવાના ગુનાહમાંથી માણસને પરહેજ રહેવાને શીખવે છે. માજદયસની દીન એવી એજમતી અને કારગર છે કે જેમ આસમાન ઉપર જોરથી ફુકતો તોફાની પવન તમામ ગલીચી તથા ખરાબ હવાને જંગલમાંથી ઘસડી લેઈ જઈ જંગલ અથવા આકાશને સાફ કરી નાખે છે તેમ માજદયસની દીન સાચા માનસના દીલમાંથી બદ મનશની, બદ ગવશની તથા બદ કુનશનીને એકદમ તે ઘસડી બાહાર કાઢાડી નાખે છે. વંદીદાદની એજ પરગરદમાં કેહે છે કે ૧૯૪ જવનું (અનાજનું) વાવણું કીધાથી માજદયસની દીનની વરધી થાએ છે. અનાજના ઉગવાથી દેવોનું નાહાસણું થાએ છે.

નોટ.—આએ ફકરા ઉપરથી આગલા દાહાડાએ ઉપર જરથોસ્તી દીનની હસી કરવામાં આવી હતી, પણ દાનાવોની નજરમાં ખરેખર હસી તો હસી કરનારાઓની પોતાની થએલી જણાએ છે. હયાં એક ઘણોજ સ્પિતમ જરથુસ્ત્ર ! માજદયસની દીન તે (એવી રીતના) અશો નરના તમામ દુસ્મત, દુશ્મત અને દુજવર્સ્તને સાફ કરે છે (ભુશરી નાખે છે અથવા માફ કરે છે) તેની મીસાલ એ છે કે જેમ જંગલમાંથી અથવા દખશિણુ દશાથી જોરથી અને ઝરફથી વેહતો પવન (ખરાબ હવાને દુર કરીને) આકાશને આશપાશથી સાફ કરી નાખેય. માટે આ જરથોસ્ત ! હિયાં (આએ દુન્યામાં) નેક કામ કીધેલુંજ ભલું છે ; જોકે ભલી તથા મોટાં મનની માજદયસની દીન, તોજેશ કરવાથી—ગુનાહને સાફ કરેય તોખી. (વંદી. પરગરદ ૩ ૭ ૫. ૪૧ તથા ૪૨).

૧૯૪. કેઈ છે માજદયસની દીનની વૃદ્ધિ ? ત્યારે જવાબ આપયો અહુરમજદે કે ઘણીજ જવ (અનાજ) ની વાવણી, આએ સ્પિતમાન જરથોસ્ત !—જે જવ (અનાજ) ની વાવણી કરે છે તે ગોયા રાસતીની વાવણી કરે છે ; તે આએ માજદયસની દીનને પુરતા વધારા સાથે વધારે છે ; તે આએ માજદયસની દીનને ફરખે (આખાદી ભરેલી) કરે છે..... (વંદી. પરગરદ ૩ ૭ ૬. ૩૦-૩૧).

વાજળી કોલ જણાવેલો છે. હયાં કહે છે કે ૧૯૫ કોઈળી ધણી ખાંતું ખાધા વગર શક્તી ધરાવી શકે નહી. તેનાથી મોટી નેકીનાં કાંમે થાયે નહી, નહી તેનાંથી મોટું ખેતીનું કે કોઈળી ખીજન ધંધાનું કામ થઈ શકે, નહી તેનામાં અચાં પેદા કરવાની તાકાદ રહે. વાસતે માણસે ખાંતું ખાતું તે એ તરણુ કારણે છે. તે એકે ખાધાથી આંગમાં કૌવત આવે તો નેકીનાં કામ કરી શકાયે, પોતાનો ધંધો ચલાવી શકાયે તથા અચાંની વરધી કરી શકાયે. એ ત્રણુડે કાંમે આખાદાની વધારનારાં છે. વાસતે માજદય-સની દીનમાં એ કાંમે સવાળનાં ગણાયે છે. હવે ખાધાને વાસતે ખોરાક ઉત્પન કરવો જોઈએ અને ખોરાક ખેતી કીધા વીનાં મલે નહી. વાસતે જો કોઈ ખેતી કરે તો તે ખોરાક ઉત્પન કરનારો થાયે અને તે ખોરાક કોઈનાં ખાધામાં આવે તો ખાનાર નેકી કરવાને, ધંધો કરવાને, તથા વસતી વધારવાને શક્તીવાન થાયે. અને તેથીજ એ ત્રણુડે કાંમે માજદય-સની દીનમાં સવાળનાં કહેલાં છે. અને તેથીજ ખેતી કરનાર માજદયસની દીનનો વધારો કરનાર પોતાની મેલે ઠડી ચુકે છે. ખાધાથી નેકી કરવાને અને છે એટલે કે ખાધાનાં વાખા પડવાથી પાપ કરવાની કોઈ વખત ઘણીજ ગરજ પડે છે, પણ તેને ખાધાનું મલવાથી તેવી ગરજ રહેતી નથી. એટલા વાસતે અનાજ વાળ્યા પછીથી તે, તે ખાધાનાં કામમાં આવી શકે ત્યાં સુધીનાં કામ થાયે એટલે અનાજ ઉગે, તેને કાપે, છરે, દલે, પીસે છત્યાદી તે વખતે ૧૯૬ દેવો હાંફે, તેઓનું ગણું ગુગરાઈ જાયે, તેઓ અફસોસ કરે, તેઓ નાહાસી જાયે, શેકશત ખાયે અને અંતે નિષ્ફલ થવાથી દુખી થઈને તેઓ જમીનમાં ગરક થઈ જાયે. એવી રીતની એઆરતખાજમાં વંદીદાદની

૧૯૫. હિયાં ( આએ દુન્યાના લોકોએ ) આએ માંથ્ર ( કાનુન અ-થવા શિખામણનું વચન ) યાદ રાખવું જોયે કે “ખોરાક નહી ખાનારા ઓ મધેનો કોઈળી શક્તીવાન થતો નથી; નથી થતો શક્તીવાન ઘણી નેકી કરવાને, નથી થતો શક્તીવાન ઘણી ખેતી કરવાને તથા નથી થતે શક્તીવાન ફરજંદની આખાદી કરવાને. (વંદી. પરગરદ ૩ ૭ ૫. ૩૩ મો).

૧૯૬. જ્યારે જવ ( અનાજ ) તયાર થાયે છે ત્યારે દેવો ચીરડાયે છે ( જખમી થાયે છે ); જ્યારે તે સાફ થાયે છે ત્યારે દેવો હાંશે છે ખી-જવાતથી ગુંગરાઈ જાયે છે ), જ્યારે તેને પીશીને આટો કરવામાં આવે છે ત્યારે દેવો રડે છે, જ્યારે ( તે આટાને શુદ્ધવામાં આવે છે ત્યારે દેવો નાશ પામે છે. (વંદી. પરગરદ ૩ ૭ ૬. ૩૨ મો ).



ત્રીજી પરગરદમાં લખ્યું છે ૧૯૭. દેવો એટલે પાપ, તથા દરદ સમજવું. સર. વેને રોશન છે કે આખાદીથી અને ખોરાકી સેહેલાઈથી હાસેલ થવાથી હરેક દેશમાં પાપ તથા દરદ બંધેનો ઉપદ્રવ કમ થાય છે અને જ્યાં મુશ્કેલી વધારે હોય છે ત્યાં જેમ પાપ તેમજ દરદનો જોર તથા ફેલાવો વધારે થાય છે. છેલ્લે કેહછે કે ખાધાથીજ તમામ માનસો જીવવા પાંમે છે, ખાધા વગર માનસો મરી જાય છે ૧૯૮. મતલબ કે આજે દુન્યામાં પેદા થયા તો આપણો વખત આવી પોહયે ત્યાં સુધી જીવવું જોયે અને ખોરાક ખાવો તો તે માત્ર જીવવાને વાસતે અને જીવવું તે માત્ર નેકીના કાંમ કરવા તથા આપણો ધંધો કરવા તથા બચાંની વરધી કરવાને માટે જોયે. વાસતે વંદીદાદની ત્રીજી પરગરદમાં ખાવાની તાકીદ ફરમાવી છે તથા તેમાં જો એમ જણાવેલું છે કે અનાજ વાવયાથી માજદયસની દીનની વરધી થાય છે તો તે ખોટું લખેલું નથી, પણ જોયો વગર તાસુખીએ એ બાબત ઉપર દરીઆશત કરતા નથી તેઓને જે હસવું આવે છે તેમાં તેઓએ માજદયસની દીનની ખાંમી કાહડવાને બદલે પોતાની સમજવાની ખાંમીને બદનામ કરવી જોઈએ છે.

વલી યજશનેનાં ૧૨ માં હામાં માજદયસની દીનને વાસતે કેહછે કે ૧૯૯ તે કજ્યો કંકાસ નાખુદ કરનારી છે, તે હથ્યાર છોડવી સલાહ સંપજ કરાવનારી છે, તે એકેક સાથે ભાઈબંધીનો ગાંઠ મજબુત કરાવનારી છે અને તે સચાઈ શીખવનારી છે. વીસ્પરદનાં ૭ માં કરદામાં કેહેવા પ્રમાણે ૨૦૦ ભલી માજદયસની દીન દુન્યાની વરધી, આખાદી, તથા ફાએદો કરનારી છે.

૧૯૭. આટો ગુદાઈ તૈયાર થએલાં આજે મકાનમાં હારમાર થએલા દેવો ( મશવરતને વાસ્તે ) ભેગાથા થાય છે ( ખરા પણ ) બ્યારે અનાજ પુશ્કલ થાય છે ત્યારે ( તેઓ પોતાની મતલબમાં નિષ્ફલ થઈને ) સાથે ભેગા મલેલા, જાણે કે તપેલા લોખંડનો મોટો કટકો તેઓના મોહકાંમાં મુકવાથી ( જે દુઃખ થાયે તેવાં દુઃખથી દુઃખી થએલા તેઓ ) નાહશી જાય છે. ( વંદી. પરગરદ ૩ જી ફ. ૩૨ મો. )

૧૯૮. ખોરાકથીજ તમામ હાડમંદ દુન્યા જીવે છે, વગર ખોરાકે મરી જાય છે. ( વંદી. પરગરદ ૩ જી ફ. ૩૩ મો. )

૧૯૯. જીવો સફે ૧૮૯ મો નોટ ૧૯૧ મી.

૨૦૦. આશતાદ ( રાસ્તી )ને હમો ધજ્યે છઈએ, કે જે ખુખીવાલી, દુન્યાની ફરાખી કરનારી, દુન્યાની આખાદી કરનારી અને દુન્યાને ફાએદો બખશનારી માજદયસની દીન ( માં સમાએલી ) છે. ( વીસ્પરદ કરદો ૭ મો ૫. ૨ જો ).

## બાબ ૬ ઠો.

માજદયસની દીન ઉપર સુધારો કીધેલી  
જરથોશ્તની પોતાની નવી દીન.

ધરાન સર જમોન ઉપર જે આગલની ચાલતી આવેલી જુણી ભલી દીન જેટલી તેના ચોખ્ખા આકારમાં હતી તેટલી તે, તથા તે દીનની કીરીઆ તથા રસમો જેટલી બહાલ રાખવા ભોગ હતી તેટલી જરથોશ્તે તર્ક કરવાને બદલે પસંદ રાખી હતી. એ દીન માજદયસની દીન કેહેવાતી હતી અને તે હોરમજદી રાહ ઉપર ચલાવનારી હતી, પણ તેમાં જે ગેરવાજબી અને નામુજરબ કોલો, કીરીઆઓ તથા રસમો વખત જતાં દાખલ થયાં હતાં તે અથવા તે દીનવાલા લોકોએ બીજા આડા મારગો પકડ્યા હતા તે જરથોશ્તે નાપસંદ રાખ્યા હતા. જરથોશ્ત જે જમાનામાં પેદા થયો તે જમાનામાં ધરાંની લોકોની દીનઆઈનની હાલતમાં કેવી પ્રકારનો સુધારો કરવાની જરથોશ્તને અગત જણાઈ હતી તે આગલ ચાલતાં ભેઈશું; પણ તેણે આગલી દીનનું કેટલું-એક બહાલ રાખ્યું હતું તે આપણે આગલા બાબમાં ભેઈ ચુકા. હવે જરથોશ્તે પોતે આગલી દીન ઉપર સુધારો કરી જે નવી દીન બહેર કીધી હતી તે વીશે અવસ્તામાં શું લખ્યું છે તે તપાસીએ.

### ૪૩. હોરમજદી જરથોશ્તી દીન.

વંદીદાદની બીજી પરગરદમાં<sup>૨૦૧</sup> જરથોશ્ત હોરમજદને પુછે છે કે જે દીન તેં મને શીખવી છે તે દીન, તેં મારી આગમચ, મારા સીવાએ કોઈ બીજાને શીખવી હતી? ત્યાં જરથોશ્તે પોતાની

૨૦૧. ત્યારે કહ્યું અહુરમજદએ કે ઓ અશો જરથોશ્ત! ભાગ્યશાલી તથા નેક ટોલાંવાલા જમશેદને, હું જે અહુરમજદ છું તેણે, તું જરથોશ્ત સીવાએ, માનસોમાંના તે પેહેલા સાથે (દીન વીશે) પુછપરછ કીધી હતી, અને તેને મેં શીખવી હતી દીન જે અહુરમજદી તથા જરથોશ્તી છે તે. (વંદી. પરગરદ ૨ જી ક. ૨ જે તથા જુવો સફે ૧૫૧ મો નોટ ૧૨૬ મી).



દીનને હોરમજદી જરથોશ્તી દીન લખી છે. એ ઉપરથી જાણાએ છે કે માજદયસની દીન ઉપર જે સુધારો કરી નવી દીન જરથોશ્તે જાહેર કીધી હતી તે હોરમજદી જરથોશ્તી દીન કેહેવાતી હતી. એ નામ ઉપરથીજ એ દીનનાં મોકલનાર તથા લાવનારની આ-પણુને ખબર પડે છે. જે દીન હોરમજદે મોકલી હતી અને જે જરથોશ્ત લાવ્યો હતો તે હોરમજદી જરથોશ્તી દીન કેહેવાતી હતી. એ દીન માજદયસની દીન ઉપર આવેલી હતી તે યજ-સ્નેનાં ૧૨ માં હા ઉપરથી દીશે છે<sup>૨૦૨</sup>. જ્યાં દરેક જરથોશ્તી પોતાને માજદયસની કેહેવાથી ધરાતો નથી પણ તુરતજ કેહે છે કે હું જરથોશ્તી માજદયસની છેઉં. એ ઉપરથી ખુલ્લી રીતે જાણાએ છે કે માજદયસની તથા જરથોશ્તી માજદયસની વચ્ચે ફરક રાખેલો હોવો જોઈએ. યજસ્નેનાં ૮ માં હામાં<sup>૨૦૩</sup> જરથોશ્ત કેહે છે કે હું મારી દીન બધા લોકોમાં ફેલાવશ, ત્યાં પણ પોતાની દીનનું નામ તે હોરમજદી જરથોશ્તી દીન જાણાવે છે. તીર ય-શ્તમાં પણ<sup>૨૦૪</sup> જરથોશ્તની દીનને હોરમજદી જરથોશ્તી દીન કહી છે. કએ ગુસ્તાસ્પે જરથોશ્તે લાવેલી દીન ફેલાવી હતી તે વીશે લખતાં ફરવરદીન યશ્તમાં<sup>૨૦૫</sup> તે દીનને હોરમજદી જર-

૨૦૨. જુવો સફા ૧૮૯ મો નોટ ૧૯૧, ૧૯૨ મી; તથા સફા ૧૯૫ મો નોટ ૨૦૭ મી.

૨૦૩. જુવો સફા ૧૦૩ નોટ ૨૪ મી.

૨૦૪. તે (જેર) ને ઘાટકીએ નહી લેવી જોઈએ, નહી જહીક-એ (બદકાર આરતે), નહી તે અશોએ\* (કે જે) ગાથાઓને નહી ગા-વાથી દુન્યા (અથવા જીંદગી)ની ખરાબી કરનારો અને આએ દીન કે જે અહુરમજદી તથા જરથોશ્તી છે તેને નુકસાન કરનારો છે તેણે પણ નહી મેલવવી જોઈએ. (તીર યશ્ત ફ. ૫૯ મો).

\* એ ફકરાનો એ મુજબ તરજુમો, આવાંયસ્તનાં ૯૨ મા ફકરાને આધારે મેં કીધો છે. (ખીજ વાર પ્રગટ કરનાર).

૨૦૫. તેહમતન, તનની હાલતમાં માંથ્ર (પવીત્ર કાનુન) મુજબ ચાલનાર, મજબુત હઠયારવાલા અને અહુરમજદી રાહ ઉપર ચાલનાર અ-શો કએ ગુસ્તાસ્પની ફરોહરને અમો ઇજ્યે છધએ; જેણે આગલા દરજ્જે ને, અશોઈને માટેની ફરાખીનો રસતો કીધો; જેણે આગલા દરજ્જેને, અ-શોઈને માટેની ફરાખી શીખવી, અને જે આએ દીન જે અહુરમજદી તથા જરથોશ્તી છે તેની બાણુ (ટેકા આપનાર) તથા મદદગાર તરીકે કબુલ થયો. (ફરવરદીન યશ્ત ફ. ૯૯ મો).

થોશ્તી દીન લખી છે. યજ્ઞસ્તેનાં ૬૦ માં હા વાલી 'તાઓ અહિ ન્માને' નામની નામીચી બંદગીમાં<sup>૨૦૬</sup> હોરમજદી જરથોશ્તી દીનની લાંબા જમાના સુધીની બાલાતરી ઇછવામાં આવી છે. એ હોરમજદી જરથોશ્તી દીનને યજ્ઞસ્તેનાં ૧૨ માં હામાં<sup>૨૦૭</sup> જેટલી દીન તે જમાનામાં હતી તથા તે જમાના પછી કોઈબી વખતે બીજી થનાર હતી તેનાં સર્વેનાં કરતાં શ્રેષ્ઠ, સૌથી મોટે દરજ્જેની તથા સૌથી સરસ જણાવી છે.

### ૧. જરથોશ્તી દીનને 'દાતેમ જરથુશતરી' બી કહે છે.

યજ્ઞસ્તેના ૨૫ અને ૩૧ માં હામાં તથા બીજે ઘણે ઠેકાણે ધર્મને વીશેની આરાધનાં આવી છે<sup>૨૦૮</sup> ત્યાં ૧ માજદયસ્ની દીનને, ૨ માંથ્ર સ્પેન્તને, ૩ વંદીદાદને, ૪ દાતેમ જરથુશ્તીને, ૫ માજદયસ્ની દીનની લાંબી મુદતની ચાલતી આવેલી રસમને, ૬ માંથ્ર સ્પેન્તને દીલમાં રાખવાને, ૭ માજદયસની દીનને સમજમાં રાખવાને, ૮ માંથ્ર સ્પેન્તની વીધાને, ૯ જાતી અકલને, તથા છેલ્લે ૧૦ મેલવેલી અકલને યાદ કીધામાં આવી છે.

### ૨. જરથોશ્તી દીન દેવોને તર્ક કરનારી છે.

જરથોશ્તે પોતાની નવી દીનમાં જે બાબત ઉપર વધારે ધ્યાન આપ્યું હતું તે દેવપરસ્તી તજવાની બાબત હતી. એટલા

૨૦૬. આએ મકાન અથવા કુટુંબને માટે અશોધ (રાસ્તી), હુકમત, ફાએદો, ખુરેહ તથા સુખ અને આએ હોરમજદી તથા જરથોશ્તી દીનનું લાંબા વખત સુધીનું ટકાવપણું—પોહયો ! (યજ્ઞસ્તે હા ૬૦ મો ફ. ૨-૩ ).

૨૦૭. જે (અહુરમજદી તથા જરથોશ્તી દીન) હાલમાં જે (દીના) ચાલું છે તથા હવે પછી જે ચાલું થશે તેઓમધે ઘણીજ મોટી, ઘણીજ ખુબી વાલી, અને શ્રેષ્ઠ છે અને જે હોરમજદી તથા જરથોશ્તી છે. (યજ્ઞસ્તે હા ૧૨ મો ફ. ૯ મો).

૨૦૮. ભલી માજદયસની દીનને અમો ઈજયે છઈએ.—પવિત્ર તથા પુશકલ ખુરેહવાલા માંથ્રને,—દેવથી જુદા તરીકા (વંદીદાદ)ને, જરથોશ્તી કાએદાને, લાંબા વખતના રેવાજને, ભલી માજદયસની દીનને, પવિત્ર માંથ્ર તરફ દેલના આપવાને, માજદયસની દીનની તરફ હોશના આપવાને, પવિત્ર માંથ્રને ધ્યાનથી સમજવાને, મજદની આપેલી આસની દે ખેરદને, મજદની આપેલી ગોશોસરદે ખેરદને,—અમો ઈજયે છઈએ. (યજ્ઞસ્તે હા ૨૫ ફ. ૬ ઠા).



વાસતે જરથોસ્તી દીનને દેવથી જુદી દીનને નામેખી ઝોલખવા લાગા. જરથોસ્તે દેવોથી દુર રહેવાનાં સખુનો કહી સંભલાવ્યા હતા તે ફરવરદીન યસ્ત ઉપરથી પુરવાર થાએ છે<sup>૨૦૯</sup>. વંદીદા-દની ૧૯ મી પરગરદમાં માજદયસની દીનને યાદ કીધા પછી જરથોસ્તી દીનને યાદ કીધી છે જ્યાં તેને વાસતે દેવથી જુદી એવું વીશેષણ લગાડેલું છે. <sup>૨૧૦</sup>

### ૩. દેવ એટલે કોણ ?

જરથોસ્તી દીન દેવથી વેગલી છે તે ખરોખર રીતે સમજાવવાની જરૂર છે. પહેલાં આપણે જોઈ લીધું છે કે આએ દુન્યા પેદા થઈ ત્યારે એ મોનોઈ શક્તીઓ કામે લાગી હતી.<sup>૨૧૧</sup> એ એ શક્તીઓના હાથ તલે ખીજી નાની શક્તીઓ હતી. જે મુખ્ય નાશ

૨૦૯. જે પેહલો આશ્રવન, જે પેહલો રથેસ્તાર, જે પેહલો ખુર-જીગર હતો; જે પેહલાએ દેવો પાશેથી તથા બદકાર માનસો પાશેથી (હકુમતતું) ચક્ર દીનવી લીધું હતું; જે તન ધરાવનારી પેદાએશમાંના પેહલાએ અશોધ (રાસ્તી)ને વખાણી હતી, દેવને ધિક્કારી નાખનાર થયો હતો, (અને જેણે) મજદયસની, જરથોસ્તી, દેવથી જુદા તરીકાવાલા અને હોરમજદી કેશવાલા તરીકેનો પોતે એકરાર કીધો હતો. જે તન ધરાવનારી પેદાએશના પેહલાએ, દેવના તરીકાથી જુદો અને હોરમજદી કેશવાલો સખુન કહ્યો હતો, જે તન ધરાવનારી પેદાએશના પેહલાએ દેવના તરીકાથી જુદો અને હોરમજદી કેશવાલો વચન જાહેર કીધો હતો; જે તન ધરાવનારી પેદાએશના (પેહલાએ), દેવના તરીકા ઉપર આલનારી તમામ વસ્તુને નહી આરાધવા લાયકની તથા નહી વખાણવા લાયકની જાહેર કીધી હતી, જે તે દેશો મધેનો બહાદુર, નેક રીતે જી-દગી ગુજરવાના પુરતા સાધાણોવાલો અને પોર્થોદકેશ હતો. (ફરવરદીન યસ્ત ફ. ૮૯—૯૦).

૨૧૦. દેવથી જુદા અને જરથોસ્તી દાદ (તરીકા)ને હું વખાણુશ. (વંદી. પરગરદ ૧૯ મી ફ. ૧૬ મો; જુવો સફે ૧૮૮મો નોટ ૧૮૮ મી).

૨૧૧. જ્યારે તે એ મીનો (સ્પેનામીનો અને ગના મીનો) હસ્તી તથા નીસ્તી કરવાને સાથે મલ્યા યાને કામે લાગ્યા—અને જે પ્રમાણે આખર સુધી કામ કરતા રહેશે—, (અને એ પ્રમાણે સેવટ સુધી) દરવં-દો (ખુરાઓ)નો (મદદગાર) સર્વથી ખુરો (ગનામીનો) છે અને અશોને વાસતે સૌથી સરસ મન છે. (યજસ્ને હા ૩૦ ફ. ૪ ઠો; જુવો સફે ૧૧૧ મો; તથા સફે ૧૧૬ મો નોટ ૬૬ મી).

કરનારી 'અંગ્રમીનો' નાંમની શક્તી હતી, તેના હાથ તલે બીજી શક્તીઓ હતી. તેઓ દેવને નામે ઓલખાતી હતી. અંગ્રમીનો પોતે દેવોનો દેવ કહેવાયો છે, તે વંદીદાદની ૧૯ મી પરગરદ ઉપરથી માણસ પડે છે<sup>૨૧૨</sup>. વલી યજ્ઞનેના ૩૨ માં હામાં જરથોશ્ત દેવોને કહે છે કે તમો તમામ દેવો તમારી તોખમ 'અક્રમીનો' થી ધરાવો છો<sup>૨૧૩</sup>. જેમ 'સ્પેન્તોમીનો' નાં હાથ તલેના વડો ફરેશતો વોહુમન (બહુમન) છે, તેમ અંગ્રમીનોના હાથ તલેનો સાથી વડો 'અક્રમન' દેવ છે. હવે અંગ્રમીનોનું કામ નાશ કરવાનું છે, તેજ કામ તમામ દેવોનું બી છે. કાંચકે તેઓ અંગ્રમીનોના તાબામાં છે, અને તેના ફરમાનખરદાર છે. હવે દેવો ચાર પ્રકારના ગણાયેલા છે. એક માણસની સુરતના, બીજા દરદ લાવનારા, ત્રીજા નીતી ખરાબ કરનારા, ચોથા આબાદી ઘટાડનારા. તેનો અત્રે થોડોએક ખુલાસો કીધેલો અકારત જશે નહીં, કાંચકે જરથોશ્તી દીન દેવથી જુદી છે એમ જે આપણે ઓલ્યે છઈએ તેની પુરતી સમજ ધ્યાનમાં ઉતારવાની ઘણી જરૂર છે.

#### ૧. માણસની સુરતના દેવો.

જે માણસો યાતો દરદનો વધારો કરીને અથવાતો આબાદીનો ઘટાડો કરીને યાતો નીતીનો ખગાડો કરીને નાશ કરતા હતા તેઓને દેવ કહેવામાં આવતા હતા. જુહાકને યજ્ઞનેનાં ૯ માં હામાં<sup>૨૧૪</sup> દેવ તરીકે લખ્યા છે, કાંચકે તે જેમ જુહો હતો તેમ તે આએ દુન્યાનો ખરાબો કરનારો હતો અને તેને તે લઢણ ઉપર ઉશકેરનાર અંગ્રમીનો પોતે હતો. હોશંગે માજનદરાનનાં

૨૧૨. અવાખ્તર (ઉત્તર) તરફથી તથા અવાખ્તર (ઉત્તર) તરફના સધલા ભાગો (ઉત્તર ઉગમણ તથા ઉત્તર પશ્ચિમ) તરફથી, દેવોનો દેવ પુર મોતવાલો અંગ્રમીનો દોડી આવ્યો.

(વંદીદાદ પરગરદ ૧૯ મી ફ. ૧ લો.)

૨૧૩. ઓ તમો તમામ દેવો ! અક્રમન (ક્રોતાહી કરનારી મનશની) થી (તમારી) તોખમ (ઉત્પન્ન થયેલી) છે.

(યજ્ઞને હા. ૩૨ મો ફ. ૩ જો.)

૨૧૪. જુવો સફા ૧૧૯ મો નોટ ૭૩ મી.



તથા ગીલાનનાં દેવોને માર્યા હતા.<sup>૨૧૫</sup> તેની મતલબ માજનદરાન તથા ગીલાનનાં બદકાર માણસોથી સમજવી જોઈએ. આજેની માજનદરાનનાં લોકો વીશે એવું કહેવાય છે કે તેઓ ઘણા બે-રહા હોય છે. ગોલામખારગી કરનારા માણસો દેવોમાં ગણાય છે તે વંદીદાદની ૭ મી પરગરદમાં ખેલાસાથી જણાવેલું છે.<sup>૨૧૬</sup> યજ્ઞ-શનેનાં ૯ માં હામાં તો ખુદલે ખુદલું લખ્યું છે કે જરથોસ્તનાં પેદા થવા પછી તેણે જે જે દેવો, આગલ માણસનાં રૂપમાં આવે દુન્યામાં, ફરતા હતા તેઓને જમીનની અંદર ગાલી મેલ્યા હતા.<sup>૨૧૭</sup> આવાં યજ્ઞમાં જમશેદ દુવા ચાહે છે કે દેવોની આખાદી હું કોતાહ કરું,<sup>૨૧૮</sup> ત્યાં પણ દેવોથી બદકાર માણસો સમજવાં જોઈએ છે.

## ૨. દરદ લાવનારા દેવો.

જે જે સખ્યો યા વસ્તુઓથી દરદ તથા મોતનો વધારો થતો હતો તેનેથી દેવ કહેવામાં આવતા હતા. કાંચે જે નાશ કર-

૨૧૫. જુવો સફે ૧૬૮ મો નોટ ૧૪૬ મી.

૨૧૬. દાદાર ! કોણ છે દેવ ? કોણ છે દેવને પુજનાર ? કોણ છે દેવોને આહનાર સ્ત્રી ? કોણ છે દેવોનો ખુમ્મ ( મરદ આશોક ) ? કોણ છે દેવોની કુનારી ? કોણ છે દેવને મલતો ( બરોબરીઓ ) ? કોણ છે તમામ ( પુરતો, તદન ) દેવ ? કોણ છે મુવા આગમજ દેવ ? અને કોણ છે મુવા પછી મીનોઇ દેવ થાય છે તે ? ત્યારે કહ્યું હોરમજદે કે અચ્ચે સ્પિતમાન જરથોસ્ત ! તે મરદ જે ગુલામખારગી કરવાના કામમાં પોતાનું તન આપેય તે, અને ( ખીજે ) તે મરદ કે જે ગુલામખારગીનું કામ કરેય તે ( એ બધે મરદ, હસ્તી ભોગવનારાઓની ઓલાદના વધારાનો અટકાવ કરનારા થાય છે તેથી ) તેજ છે દેવ, તેજ છે દેવને પુજનાર, તેજ છે દેવોનો આહનાર સ્ત્રી, તેજ છે દેવોનો ખુમ્મ ( મરદ આશોક ), તેજ છે દેવોની કુનારી, તેજ છે દેવને મલતો, તેજ છે તમામ ( પુરતી ) રીતનો દેવ, તેજ છે મુવા આગમજ દેવ, તેજ છે મુવા પછી મીનોઇ દેવ થાય છે તે, ( એટલે કે ) જે મરદ ( ખીજ ) મરદમાં ( કુદરતી કાએદાથી ઉલટી રીતે ) મની બરબાદ કરે છે, અથવા જે મરદ ( ખીજ ) મરદોની મની ( કુદરતી કાએદાથી ઉલટી રીતે ) પોતે લીએ છે. ( વંદી. પરગરદ ૮ મી ૫. ૩૧-૩૨ ).

૨૧૭. અચ્ચે જરથોસ્ત ! તુંએ તમામ તે દેવોને જમીનમાં છુપા થનારા કીધા જેઓ ( તારા વખતની ) આગમજ માનસની સુરતે આવે જમીન ઉપર દોડતા હતા. ( યજ્ઞને હા. ૧૯ મો ૫. ૧૫ મો ).

૨૧૮. જુવો સફે ૧૬૯ મો નોટ ૧૫૦ મી.

વાનો એક ઉપાય દરદનો ફેલાવો કરવામાં ગણાતો હતો. જેમકે વંદીદાદની ૧૭ મી પરગરદમાં કેહ છે કે બાલની ઘટતી રીતે સંભાલ નહીં કરવાથી તે બાલની જગોમાં દેવ એકઠા થાય છે.<sup>૨૧૯</sup> હયાં દેવથી દરદની મતલબ સમજવી. બાલ સાફ નહીં રાખવાથી તથા બાલ કાતર્યા પછી ઘટતી રીતે તેને પરહેજ નહીં કીધાથી તે મધેથી દરદનો સખબ ઉત્પન્ન થાય છે, એટલુંજ નહીં પણ તે મધે જૂ પડે છે, તેથી એજ પરગરદમાં આગલ ચાલતાં જણાવયું છે.<sup>૨૨૦</sup> અરદીએહસ્ત યસ્તમાં તો અનેક જાતના દરદોને દેવને નામે ચોલખવામાં આવ્યાં છે <sup>૨૨૧</sup>. એ યસ્ત બીમાર શખ-

૨૧૯. દાદાર ! તે કયું કામ છે કે જેથી માનસો ઘણીજ સખત મરકીનો ફેલાવો કરે છે અને તેથી દેવોને ( જેમ દેવોની આરાધના કરવાથી મજબુતી મલે તેમ તેઓને જીવન શકતી આપે છે? ત્યારે કહું અહુરમજદે કે ખચીત એ અશો જરયોસ્ત ! તે કે જે આએ હાડમંદ દુન્યામાં ( પોતાના માંથાના ) બાહોને હોરેચ અથવા બાહોને કાતરેચ અને ( હાથ તથા પગના ) નખ ઉતારેચ અને તે ( બાલ તથા નખ ) બાલી જગાઓ ( સુરાખો )માં અથવા દાહડીના ભાગમાં વીખરાઈ જઈને ભરાઈ રહેચ.—તે ( બાહો તથા નખો ) બેદાદીથી નાખવામાં ( જે જગાઓમાં પડેચ ) તે જમીન ઉપર દેવો ( દરદો ) ભેગાં થાય છે.  
( વંદી. પરગરદ ૧૭ મી ૫. ૧-૩ ).

૨૨૦. તે ( બાહો તથા નખો )ને બેદાદીથી નાખવામાં જમીન ઉપર ખરસ્તરો ભેગા થાય છે જેને માનસો સ્પિશ ( જૂ તથા કીલ્લાંને ) નામે ચોલખેછે, જે માનસોના અનાજના જથ્થામાં ( અથવા કોઠારમાં ) અનાજ ખાઈ જાય છે, અને કપરાઓના જથ્થામાં કપરાને ખાઈ જાય છે ( અથવા ખરાબ કરે છે ). ( વંદીદાદ પરગરદ ૧૭ મી ૫. ૩ જે ).

૨૨૧. જે મારો ( બંદો ) આએ સાંપની ખાસ્યતનાઓ મધેના તથા આએ દેવો મધેનાઓને હજરવાર હજર ( દશ લાખ ) તથા દશ હજરવાર દશ હજર ( દશ કરોડ ) મારેચ તે આજરને મારે છે, તે મોતને મારે છે, તે દેવો ( દરદો )ને મારે છે, તે ઘાટને મારે છે, તે નાપાક આશમોધને મારે છે તથા તે માનસો ઉપર જુલમ ગુજરનારાઓને મારે છે. ( અરદીએહસ્ત યસ્ત ક. ૧૦ મો )—જે મારો ( બંદો ) આએ બેપગા બદકાર યુરી ખસલતનાઓ મધેના તથા આએ દેવો ( દરદો ) મધેનાઓને હજરવાર હજર તથા દશ હજરવાર દશ હજર મારેછે તે વખતે ધયોશ ( દેવ ) જે દેવો મધેનો ઘણોજ જુઠો તથા પુરમોત ભરેલો અગ્રમીનો તે પુર્વદીશા તરફથી નાહશી જાયછે ( દે દે થઈ જાયછે ).  
અરદીએહસ્ત યસ્ત, ક. ૧૩ ).



સોની ઉપર ભણવામાં આવે છે તેનું કારણ પણ એજ છે કે તે મધે ઘણા ખરાં દરદાને દર્દ કરવાની બંદગી આવે છે, અને એ યશ્ત ભણવા સાથે જે ઝાડોપીછી કરવામાં આવે છે તે માત્ર દરદી માણસને એક જાતનું ‘મેસમેરીઝમ’ કરી તેના દરદનું દુખ વીસરાવાની મતલબે છે. જેઓ પીશાબ એવી રીતે કરે છે કે તેનો રેલો લાંબો ઉતરે તેઓને વંદીદાદની ૧૮ મી પરગરદમાં દેવી દરજના મરદો લખ્યા છે<sup>૨૨૨</sup>. પીશાબ ખાંનાઓ જુદાં કીધાં હોય ત્યાં નહીં અને બીજી જગોએ પીશાબ કીધાથી ગંધારો વધતો હોય અને ગંધારો વધ્યાથી દરદનો ઉપદ્રવ થતો હોય એ બીના સમજમાં ઉતરી શકે છે. જે લોકો દરદથી મરતાં હતાં તેઓ દેવોથી માર્યા જતાં હતાં એમ ઓલવામાં આવતું હતું. એવો સાર વંદીદાદની ૧૮ મી પરગરદમાંથી<sup>૨૨૩</sup> કાઢવામાં આવે છે. વંદીદાદની ૭ મી પરગરદમાં કબરસ્તાનોમાં રહેનારા કેટલા-એક દેવોની બીનાં આવો છે.<sup>૨૨૪</sup> તેની મતલબ એજ સમજવી કે

૨૨૨. અશો સરોશે, ઉઠાવીને ટાકેલા ગુરજથી (દેવી દરજને) પુછ્યું કે ઓ તંગીવાલી કંઈ નહીં કરી શકે એવી દરજ! કોણ છે આએ મરદોમાનો બીજો તારો મરદ? ત્યારે તે જે દેવી દરજ તેણીએ જવાબ આપ્યો કે ઓ અશો અને ખુબસુરત સરોશ! આએ મરદોમાનો ખચીત તે મારો બીજો મરદ છે કે જે મરદ પગના આગલા ભાગ ઉપર પગની દરાજી જેટલો રેલો ઉતરે તેમ પીશાબ કરેય; તે શખસ મને એવી રીતે હમેલદાર કરેય (પુછી આપેય) કે જેમ બીજા મરદો ઓરતોને (પોતાની) મનીયા હમેલદાર કરેય. (વંદી. પરગરદ ૧૮ મી ફ. ૩૯-૪૧).

૨૨૩....આએ તનથી કે જે દેવ (દરદ)થી મરાએલું છે. (વંદી. પરગરદ ૧૯ મી ફ. ૨૦.)

૨૨૪. દાદાર! ક્યાં છે દેવ? ક્યાં છે દેવોને પુજનાર? ક્યાં છે દેવોને ભેગા થઈ દોડવાની જગો? ક્યાં છે દેવોને ભેગા થઈને પડવાની જગો? ક્યાં દેવો ભેગા થાએ છે-પચાશ વાર શો ગણા, શો વાર હજાર ગણા, હજારવાર દશ હજાર ગણા અને દશ હજારવાર લાખ ગણા? ત્યારે હોરમજદે કહ્યું કે ઓ સ્પિતમાન નરથોસ્ત! આએ દખમાઓ (કબરો)માં કે જે આએ જમીનની ઉપર ઉઘી બાંધણીએ કરી બાંધેલાં છે, જેમાં ગુજરેલાં માનસોને મુકવામાં આવે છે; તેજ (અથવા ત્યાંજ) છે (રહે છે) દેવો (દરદો), ત્યાંજ (રહે) છે દેવોને પુજનારાઓ, ત્યાંજ છે દેવોને ભેગા થઈને દોડવાની જગા, ત્યાંજ છે દેવોને ભેગા થઈને પડવાની જગા

કબરસ્તાનોમાંથી દરદ થાએ એવી હવા બહાર ફેલાએ છે વાસતે કબરસ્તાન કેટલાએક દેવોનું રહેઠાણ હોએ એમ લખ્યું છે અને તેઓનાં જે નામો આપેલા છે તે કેટલાંએક જાણીતાં દરદોનાં માહુમ પડેછે. નસાને યાને હેવાન અથવા માણસનાં કોહતા શરીરને યા કોહતા શરીરનાં કોઈખી ભાગને દેવની રાહનો, વંદીદાદની ૧૯ મી પરગરદમાં લખ્યો છે ૨૨૫. નજસાઈથી અને કુવરાઈથી દરદ જોર પકડે છે વાસતે મેહર યરતમાં ૨૨૬ નજસાઈને દેવની રાહની લખીછે.

અને ત્યાંજ દેવો ભેગા થાએ છે—પચાશવાર શો ગણા, શોવાર હજાર ગણા, હજારવાર દશ હજાર ગણા, અને દશ હજારવાર લાખ ગણા. તેની મીસાલ એ છે, એ સ્પિતમાન જરથોસ્ત ! તેઓ જેઓ દેવો છે તેઓ આએ દખમાઓ ( કબરો ) માં ( પોતાનો ખોરાક ) ખાએ છે અને પાછો (તેનો) હુગાર કરે છે, જેમ આએ હાડમંદ દુન્યામાં તમે જેઓ માનસો છેઓ તેઓ સ્વાદિષ્ટ ખોરાક તૈયાર કરોછો અને સ્વાદિષ્ટ ગોસ્તનો ખેરાક ખાવો છો અને જેમ આએ જેઓ માનસો તેઓ ખાએછે અને જીવે છે.—ખચીત આએ તે દેવોની મોટી ખુશાલી છે, જ્યાંસુધી કે આએ ( દખમામાંથી નીકળતી ) ગંદગી ચાલુ રહે છે. આએ દખમાઓ ( કબરો ) માં પુશકલ હાડકાં તથા ખાલો ભેગાં થવાથી ત્યાં ભેગાં થાએ છે અખતી (ફેલાતા અથવા ઉડના રોગો), ગરેતુ ( ગરમી અથવા ખુજલીનો રોગ ), તમુ ( તાપ ), નેજસ ( નેજરી દુબલાપણું ? ) સારસ્તી ( માંથાનું દરદ અથવા સરદીથી ઉત્પન્ન થતી તાપ ), અધોસ્તી ( સંધીવા ). અને આએ દખમાં આમાં માનસોનો ઘણોજ નાશ કરનારાં દરદો ભેગાં થાએ છે સૂર્યના દષ્ટિ મર્યાદાની નીચે જવા પછી. ( વંદી. પરગરદ ૭ ફ. ૫૫—૫૮ ).

૨૨૫. અફસોસ ! કે અશો જરથોસ્ત પોરશસ્પના ધરમાં જનમ્યો; તેનું મોત અમો ક્યાંથી મેલવ્યે ! તે ( અમો ) દેવોનું હથ્યાર છે; તે દેવોની સાંખે થનારો છે; તે દરજ ( જુદાઈ ) ને તોરી પાડનારો છે; તે દેવોની પુજા કરનારને, દેવની રાહના નસુશને, જુદું બોલનારને અને ખોટા બોલાએલા સખુનને ઉંધા વારનારો છે.

( વંદી. પરગરદ ૧૯ ફ. ૪૬ મો ).

૨૨૬. જે ( મેહર ) ને માટે પેદા કરનાર હોરમજદે ઘણો વખત સુધી રોશનીવાલા ( જેની ઉપર સુરજનો પ્રકાશ લાંબો વખતસુધી રહેચ એવા ) અલખુરજ પાહાડની ઉપર મકાન બનાવ્યું છે, જ્યાં નથી ( પડતી ) રાત કે નથી અંધાર, નથી ખરાબ પવન કે નથી ગરમ પવન, નથી પુર મોતવાલી ખીમારી કે નથી દેવની ઉત્પન્ન કરેલી ગલીચી, અને ત્યાં અલખુરજ પાહાડની ઉપર વાંદલાં ઉચે નહી ચહડી શકતાં.

( મેહરયસ્ત ફ. ૫૦ મો ).



વંદીદાદની ૨૨ મી પરગરદમાં લખેછે કે ઘાટકી અંગ્રમીનોએ ૬૬,૬૬૬ જાતનાં દરદો આએ કુન્યામાં પેદા કીધાં છે ૨૨૭. એ દરદો માહેલાં કેટલાંએકનાં નામો વંદીદાદની ૨૦ મી ૨૨૮ તથા ૨૧ મી પરગરદ૨૨૯ મધે આવેલાં છે. એ દરદો ગોયા એહરેમને પેદા કીધેલા એટલા બધા દેવો છે.

### ૩. નીતી ભંગ કરનારા દેવો.

જે અસર આપણા દીલ ઉપર થવાથી આપણને બદીની રાહે ચાલવાને સુજ પડે તેને પણ દેવ કહેતા હતા. જેમકે વંદીદાદની ૧૬ મી પરગરદમાં જરથોસ્તને સાચી દીન ઉપરથી પાછો વાલવાને ‘બુધતિ’ દેવે કોશેશ કીધી હતી. અરદીએહેશ્ત<sup>૨૩૦</sup> યશ્ત-

૨૨૭. ત્યારે ( મારી પેદાએશ તરફ ) મને પેલો ઘાટકી ( ક્રાતાહી કરનાર એહરેમન ) દેખાયો; ત્યારે તે ઘાટકી પુર મોતબરેલા અંગ્રમીનોએ મારી પેદાએશમાં ૯૯૯૯૯ જાતના દરદો પેદા કીધાં. ( વંદીદાદ, પરગરદ ૨૨ મી ફ. ૨ જો ).

૨૨૮. વિશ્વચિત્ર\* તેણે શોધી કાઢ્યું, ધાતુતું હથ્યાર તેણે મેલવ્યું— દુઃખની સાંખે થવાને, મોતની, દાણુની, તફતું, સારન ( માંથાનાં દરદ ) ની, સારસ્ત્ય ( સરદીના દરદ ) ની, અજનની, અજહુવની, કુરૂધની, અજીવાકની, કુરૂકની, અસ્તધર્યની, અધધી, બુધતી અને આહીતીની સાંખે થવાને ( દેકે કરવાને ) જે ( ઉપલાં દરદો ) અંગ્રમીનોએ માનસોના તન ઉપર મુક્યાં છે.

\* એ વિશ્વચિત્ર વને જવીદએશ જેને હર્વસ્પ-તોખમી કહે છે, તે હોતું જોધએ. ( ખીજવાર પ્રગટ કરનાર ). ( વંદી, પરગ. ૨૦ મી ફ. ૩ જો. ઇશીરને હું નાશ કરશ, અધૂઈરને હું નાશ કરશ, અધને હું નાશ કરશ, ઉધને હું નાશ કરશ. ( વંદીદાદ, પરગરદ ૨૦ મી ફ. ૯ મો ).

૨૨૯. ઓ વાદલાંઓ ! તમો ( હિયાં ) પોહયો; તમો પોહયો આગલ ચાલતાં પાની સાથે નીચે આવતાં પાની સાથે, નજદીક આવતાં પાની સાથે—હજર ગણો વરસાદ વરસાવતાં વાદલાંઓ ! દશ હજર ગણો વરસાદ વરસાવતાં વાદલાંઓ ! ઓ અશો જરથોસ્ત ! તું કહેકે ( આએ વરસાદ આવેય તે ) દુઃખનો નાશ કરવાને વાસતે છે, મોતનો નાશ કરવાને વાસતે છે, જધનીથી ઉપજતાં દુઃખનો નાશ કરવાને, જધનીથી ઉપજતાં મોતનો નાશ કરવાને, ગધ અને અપગધથી ઉપજતાં દુઃખનો નાશ કરવાને વાસતે છે. ( વંદીદાદ, પરગરદ ૨૧ મી ફ. ૨ જો ).

૨૩૦. જીવો સફે ૧૨૦ મો નોટ ૭૪ મી; તથા સફે ૧૯૯ મો નોટ ૨૨૧ મી.

માં નીતી ભંગ કરનારા કેટલાએક દેવોનાં નામો આપેલાં છે. જેઓ બખીલ હોએછે તે ગોયા દવીદરૂનનાં મરદા હોએ એમ વંદીદાદની ૧૮ મી પરગરદમાં તેઓને ગણ્યા છે<sup>૨૩૧</sup>. વંદીદાદની ૧૯ મી પરગરદમાં<sup>૨૩૨</sup> તેમજ વલી ૨ ૭ પરગરદમાં કેટલાએક

૨૩૧. ત્યારે તે (સરોશ)ને દેવી દરૂને જવાબ દીધો કે ઓ સરોશ ! ખચીત તે છે મારા મરદોમાંનો પેહેલો જે હલકામાં હલકી કીમત ધરાવનાર કપરાં મધેની (અથવા વસ્તુ મધેની) કઈખી અશો નરને, માંગવા છતાં ભલી અશોધના મારગમાં (એટલે અશોદાદ તરીકે) નથી આપતો. (વંદીદાદ પરગરદ ૧૮ ફ. ૩૪).

૨૩૨. ધભરાતમાં પડી ઓલવા લાગો તથા ગુચવાડા ભરેલાં મનથી વીચારવા લાગો પુરમોતવાલો દેવોનો દેવ અંગ્રમીનો, તેમજ ઇંદ્ર દેવ, સા-ઉર દેવ, નાઓડ-હુધથ દેવ, તઉર્વિ, જઈરિચિ, ઘાટકી હથ્યાર ધરાવનાર એપમ, અકતશ દેવ, દેવના તરીકાવાલો જિમ (=જમેસ્તાન), પીડા કરનાર ઇથ્યજંગ, નખલાઇ તથા જલદો યુધાપોલાવનાર જઉર્વ (જરમાન દેવ), યુઈતી દેવ, દ્રવિ દેવ, દધવિ દેવ, કસ્વિ દેવ, પછતિપ દેવ, (જે) દેવો મધે ઘણોજ ખરાખી કરનાર દેવ છે (તેઓ સઘલા ધભરાતમાં પડ્યા તથા આકુલ વ્યાકુલ થઇ ગયા)\* (વંદી. પરગરદ ૧૯ ફ. ૪૩ મો).

\* પેહેલવી પુસ્તકોમાં ઉપલા અને એ સિવાએ ખીજ નીતિભંગ કરનારા, આએ દુન્યામાં દુઃખ દરદના ઉપદ્રવ કરનારા સખઓ તથા તમામ જાતના દુઃખ દરદોને દેવના નામથી ઓલખવામાં આવેલા છે અને તેઓને ગનામીનોએ આએ દુન્યામાં હલાકી કરવાને માટે પેદા કરીધેલા જણાવ્યા છે તથા તેઓ ગનામીનોના હમકાર એટલે સાથી તરીકે જણાએલા છે. તેઓ મધેના કેટલાએકના નામો નીચે પ્રમાણે છે:—

૧ જમસ્તાન (થંડીનો દેવ),—૨ અકોમન દેવ (એનું કામ દુન્યાના લોકોમાં યુરો વિચાર દાખલ કરવાનું તથા અહુરમજદની તરફ દુશમની કરાવવાનું છે),—૩ અંદર દેવ (એનું કામ ભલા લોકોમાં બદ-દીનીનો વિચાર ફેલાવવાનું તથા તેઓને નેકીના તરીકાથી પાછા ફેરવવાનું છે),—૪ સાધુર દેવ (દેવોનો સરદાર, એનું કામ લોકોને રાજની સાંખે ઉસકેરવાનું, દેશમાં જીલમ અને તંગી પોહચાડવાનું છે),—૫ નાઓડ-હુધથ દેવ (લોકોને નાસેપાસ કરવાનું તથા નેક તરીકાથી પાછા ફેરવવાનું એનું કામ છે),—૬ તવરીચ દેવ (એનું કામ વનસ્પતીમાં જેહર દાખલ કરવાનું છે),—૭ જઈરીચ દેવ (ઉપલાનો સાથી અને સઘલી વસ્તુઓને જેહરી કરનાર),—૮ તરોમત દેવ (માનસોમાં અભિમાન તથા યુરો વિચાર ઉત્પન્ન કરનાર),—૯ મીતોખ્ત દેવ (જીહાઇનો દેવ),—૧૦ અરશક દેવ (કીનો તથા અદેખીનો દેવ),—૧૧ એશમ દેવ (ગુસ્સાનો દેવ, એનું કામ દુન્યાનો નાશ કરવાનું છે),—૧૨ વીજરેશ દેવ (ભલા



નીતી ભંગ કરનારા તથા દુઃખ દરદ લાવનારા સખ્યોને અને દુઃખ દરદોને દેવોનાં<sup>૨૩૩</sup> નામો આપેલાં છે. અદેખાધને દેવની રાહે ચાલનારી યજ્ઞશત્રેનાં ૮ માં હામાં<sup>૨૩૪</sup> લખી છે.

ગુજરેલાઓના રવાનને ધન પોહચાડનાર),—૧૩ ખુતક દેવ (માનસોને ચોકાવનાર, તેઓના કામમાં ખલલ કરી, નેક રીતે ચાલતાં, અટકાવનાર), —૧૪ અકતશ દેવ, (માનસોને દીનદાર દસ્તુરોના ફરમાનથી પાછા ફેરવી એશમ દેવને રાજ કરાવનાર),—૧૫ જરમાન દેવ (દુશપત એટલે નબલાઈ અથવા—ખુદાપો જલદી લાવનાર),—૧૬ એશમક (ધરતીકંપ તથા પવનના વંદોલીઆ ઉત્પન્ન કરીને દુન્યામાં ઘાટ લાવનાર),—૧૭ વરૂન દેવ (માનસોને કુદરતી કાનુનથી ઉલટી રીતનો સંબંધ કરવા ઉશકેરી તેઓને ગુનાહમાં આલુદે કરી દોજખા બનાવનાર),—૧૮ ખુશારપ દેવ (આલસાઈનો દેવ),—૧૯ સીજ દેવ (કોતાહી કરનાર, નાશ કરનાર),—૨૦ ન્યાજ દેવ (તંગી—હાજત મંદી લાવનાર),—૨૧ આજ દેવ (હદ બાહેરનો લોભ),—૨૨ ખફશ દેવ (બખીલાઈનો દેવ),—૨૩ નસ દેવ (નસા એટલે મુવેલી લાશમાં કોહવાત થવાથી તેમાંથી ઉત્પન્ન થતાં દરદો),—૨૪ ફરેફતાર દેવ (માનસોને એક ખીજ સાથે અથરાવી મારનાર),—૨૫ સ્પજગ દેવ (ચુગલીખોર),—૨૬ અનાસ્ત દેવ (જુઠાઈ),—૨૭ અધધશ દેવ (કીનાખોર આંખથી માનસોને મારનાર),—૨૮ ખુત દેવ (મુરતી પુજનો દેવ),—૨૯ અસ્તવહાદ દેવ (માનસોનો જીવ લેનાર),—૩૦ વાએવતર (ઉપલા દેવનો મદદગાર સાથી),—૩૧ સુર ચશમી દેવ (સારી ચીજોને ખરાબ તરીકે જાહેર કરવાનું પસંદ કરનાર),—૩૨ અપઓશ દેવ (વરશાદથી દુન્યાની આબાદી થાએ તે કામમાં અટકાવ નાખનાર),—૩૩ અસ્પચરશ દેવ (ઉપલાનો મદદગાર સાથી),—૩૪ કુંદક દેવ (બદુગરો તથા બદકારોના ઘોડા તરીકે મદદગાર),—૩૫ ગવ (૨૯ માંનો મદદગાર, એ મરતી વખતે માનસની આંખના દોરા ફેરવી નાખી તેને બેહોશ કરે છે),—૩૬ તપ દેવ (માનસને મરતી વખતે તેના હોશને અપ્રતક્ષરીમાં નાંખનાર),—૩૭ તપશન (તાવ ઉત્પન્ન કરનાર),—૩૮ અફસાર (જનને કુમલાવી નાખનાર, ૨૯ માંનો મદદગાર),—૩૯ ખુદ-દોશક (આપ મતલખી), ૪૦ નંગરોબશની (શરમીઓ ગુનાહ કરનાર),—૪૧ દુશનામ આરજુઈ (ખરાબ સખ્યોનો બોલનાર). (ખીજવાર પ્રગટ કરનાર).

૨૩૩ જુવો સફે ૧૨૧ મો નોટ ૭૫ મી.

૨૩૪ બાહાદુર જમશેદની પાદશાહીના વખતમાં નહી હતો સરદ પવન, નહી હતો ગરમ પવન, નહી હતી જરમાન (જલદી ખુદાપો લાવે એવી નબલાઈ), નહી હતું મોત કે નહી હતી દેવના તરીકાવાલી અદેખાઈ,—પિતા અને પુત્ર, બંધે દેખાવમાં, પંદર વરશનાં જેવા ચાલતા હતા—બ્યાંસુધી વીવંધાનના પુત્ર નેક ટોલાંવાલા જમશેદે રાજ કીધું ત્યાંસુધી- (યજ્ઞને હા ૯ મો ફ. ૫ મો).

૪. આખાદી ઘટાડનારા દેવો.

જે સખખોથી આખાદીનો વધારો થવામાં હરકત પડે તેખી દેવ કેહેવાતા હતા. જેમકે તીર યશ્તમાં જણાવ્યા પ્રમાણે તીર ય-જ્ઞથી વરસાદનું વરશવું થાએ છે તો ‘અપઓશ’ નામનો દેવ વરસાદનો અટકાવ કરવા વચે આવે છે<sup>૨૩૫</sup>. યાને જે કારણથી વરસાદનો ઘેરાવો સુકાર્ધ જતો હતો તે કારણને ‘અપઓશ’ દેવને નામે ઓલખવામાં આવતું હતું. ઉત્તરનો પવન નુકસાન કરનારો છે વાસતે તેખી અરદીએહેશત યશ્ત પ્રમાંણે એક જાતનો દેવ કેહેવાતો હતો<sup>૨૩૬</sup>. નખલાઈથી રાતના ખુઆખમાં ધાત જાએ છે તેપણ આખાદી ઘટાડનારો સખખ ગણાએ છે, કારણકે ધાત ગયાથી નખલાઈનો વધારો થાએ છે, અને તેવા માંનસોને વંદી-

૨૩૫. ઓ સ્પિતમાન જરથોસ્ત ! જ્યારે તિસ્તર (જે) તેજસ્વી, ખુરેહમંદ (તે) સફેદ, સોહામના સુનેરી કાનવાલા તથા સુનેરીસાજ (પાખર) વાલા ઘોડાના રૂપમાં વોરૂકશ દર્શા તરફ આવે છે—૨૧ ત્યારે તેની સાંધે ધશારો લાવતો દોડી આવે છે દેવ જે અપઓશ, તે કાલા, બેદોલ, (બે-ડકો) બેદોલ કાનવાલા, કાલા અને બેદોલ પીઠવાલા, કાલા અને બેદોલ પુછડીવાલા, દાઘેલ તથા ખીહામણી નીશાનવાલા ઘોડાના કાલખુદમાં (ધસારો લાવે છે),—૨૨ તેઓ (પોતાની) બંધે બાળુઓ સાથે મેલવે છે (એટલે એક ખીજના હમનખરદ થાએ છે). ઓ સ્પિતમાન જરથોસ્ત ! તીર જે તેજસ્વી અને ખુરેહમંદ તથા દેવ જે અપઓશ:—તેઓ બંધે લડાઈ કરે છે, ઓ સ્પિતમાન જરથોસ્ત ! ત્રણ દીવસ અને ત્રણ રાત સુધી;—ત્યારે ગાલેખ થાએ છે અને ફતેહમંદ નિવડે છે દેવ જે અપઓશ, તેજસ્વી અને ખુરેહમંદ તિસ્તરની ઉપર—૨૩ તે (અપઓશ), તે તિસ્તર)ને વોરૂકશ દરયાથી હાસરની લખાઈ જેટલા રસ્તા સુધી હાંકી કાઢાડે છે; (ત્યારે) તિસ્તર (જે) તેજસ્વી અને ખુરેહમંદ તે અફસોસ કરે છે અને દુઃખી થઈને નિરાશીનાં સખુનો બોલે છે;—અફસોસ મને ! ઓ અહુરમજ્દ ! આફત (આવી પડીય તમારી ઉપર) ઓ પાણીઓ અને ઊરવરો ! ઓ નસીખ ! ઓ માજદયસની દીન ! (અફસોસ કે) મને હ-મણાં માનસો (મારાં) જાહેર નામ સાથની યજ્ઞનેએ કરીને આરાધતા નથી જેમ ખીજ યજ્ઞોને (તેઓનાં) જાહેર નામ સાથની યજ્ઞનેએ કરીને આરાધે છે તેમ (તીર યશ્ત ફ. ૨૦-૨૩).

૨૩૬ જુવો સફે ૧૨૦ નોટ ૭૪ મી.



દાદની ૧૮ મી પરગરદમાં દેવીદરજના મરદો ગણુલા છુ<sup>૨૩૭</sup>. જે મરદે પંદર વરસની ઉમરે પોહચ્યા પછીખી પોતે વટતી વાકેફ-ગારી મેલવી નહી હોએ તે દુન્યાની આખાદી કરવામાં, શામેલ થવામાં નાલાયક ગણાએ છે અને આર તેનો બીગાડો કરવામાં વધારે ગુતાએછે, વાસતે તેનેખી વંદીદાદની ૧૮ મી પરગરદમાં દેવીદરજના મરદ તરીકે ગણુચો છુ<sup>૨૩૮</sup>. આતશની ઉપર કાઠી નહી મેલ્યે તો આતશ ખુબઈ જાએ છે અને આતશના ખુબઈ જવાથી આખાદાંનીનો વટાડો થાએ છે, વાસતે આતશને ઠંડો કરી નાખનારી અસરને વંદીદાદની ૧૮ મી પરગરદમાં<sup>૨૩૯</sup> ‘આજશ’ દેવ કહેલો છે. ઠંડીનાં મુલકમાં ગરમીથી આખાદાંની વધે છે પણ ત્યાં અતીશે ઠંડી પડયાથી ઘણું તુકસાન થાએ છે અને ઇરાંનવેજમાં ૧૦ મહીનાં સુધી સખત ઠંડી પડતી હતી વાસતે વંદીદાદની પેહેલી પરગરદમાં<sup>૨૪૦</sup> ઠંડીને દેવની રાહની લખી છે. જ્યાંખી

૨૩૭ આએ મરદો મધે મારો ત્રીજો તે નર છે કે જે ઊંધમાં પોતાની મનીને બાહર જવા દીએ છે (બરખાદ કરે છે). (વંદીદાદ પરગરદ ૧૮ ૫. ૪૬).

૨૩૮ આએ મરદો મધે મારો ચોઠો નર તે છે કે જે જહિક (જેહકાર, બદકાર) પંદર વરસની ઉમરે પુગવા પછીખી અબ્યાસ કીધા વગર અને દીનની વાકેફી મેલવ્યા વગર ખરાબ હાલતમાં ફરતો ફરે છે.—(તેવી હાલતમાં ફરતાં તેનાં) ચોઠાં કદમ પછી તુરતજ અમો જેઓ દેવો છઠએ તેઓ એકદમ શક્તિ મેલવેલા થઈ (તેની) જખાન તથા (તેની સઘલી) તાકાત નિષ્ફલ હાલતમાં લાવી મેલ્યેય; તે પછી તે માનસ અશોષના તરીકા પ્રમાણે ચાલનારી હાડમંદ જીવતી પેદાએશનો નાશ કરે છે,—જે પ્રમાણે કે જંદીક જાદુગરો અશોષની રાહે (ધર્મીપણે) ચાલનારી પેદાએશનો નાશ કરે છે તેમ (વંદી. પરગરદ ૧૮, ક. ૫૪-૫૫).

૨૩૯ ત્યારે રાતના પેહલા ત્રિજા ભાગમાં હું અહુરમજ્દનો આતશ ધરના ધર ધણીથી (નીચે પ્રમાણે) માગણી કરું છું;—(મારી) મદદને વાસ્તે ઓ ધરનાં ધર ધણી! તું ઉઠ, તું કપડાં પેહર, બંધે હાથ ધોધ નાંખ, લાકડાં મેલવ, મારી પાસે લાવ, અને પાક અને શુકા લાકડાંઓમાંના લાકડાંઓથી, તારા બંધે ધોએલા હાથોએ કરી તું મને રોશન કર, દેવના તરીકાવાલો આજી (દેવ) મારી તરફ આવે અને મારો જીવ લેવાની (મને ખુબવી નાંખવાની) કોશેશ ચાલુ કરે તે આગમજ (તું મને રોશન કર). (વંદી. પરગરદ ૧૮ ક. ૧૮ તથા ૧૯).

૨૪૦. જીવો સફા ૧૧૯ મો નોટ ૭૨ મી.

દેવની રાહની કોઈ ચીજ લખી છે ત્યાં તે લખાંનથી મતલબ નુક-  
સાંન કરનારી ચીજની સમજવી જોઈએ છે. વંદીદાદની ૭ મી  
પરગરદમાંથી ૨૪૧ જમેસ્તાનને દેવની રાહનો લખ્યો છે.

નોટ—યજ્જશનેનાં ૧૨ માં હામાં લખે છે કે ૨૪૨ જેટલીબી મોલા-  
કાતો જરતોસ્ત તથા હોરમજ્દ વચ્ચે થઈ હતી તથા જેટલીબી પુરસેશ પા.  
સુખો તેઓ વચ્ચે થઈ હતી તે દરેક મુલાકાત તથા દરેક પુરસેશ પાસુખમાં  
મજ્દએ જરતોસ્તને એવી મીસાલે શીખવ્યું હતું કે જેથી કરીને જેટલીબી  
મોલાકાતો તથા જેટલીબી પુરસેશ પાસુખો જરતોસ્ત તથા હોરમજ્દ વચ્ચે  
થઈ હતી તે દરેક મોલાકાત તથા દરેક પુરસેશ પાસુખનાં વખતે જરતોસ્તે  
દેવોની તાબેદારી તજવાની કબુલાત આપી હતી.

#### ૪. જરથોસ્તી દીન બીજી સઘલી દીનોમાં શ્રેષ્ઠ છે.

વંદીદાદની પાંચમી પરગરદમાં<sup>૨૪૩</sup> સવાલ કરવામાં આવે છે

૨૪૧. (નસા એટલે કોહતી લાશને પાણી તથા આતશમાં નાંખેય)  
તેઓ દેવના તરીકાવાલા, ઉપયોગી ચોપગાં જનવરોનો નાશ કરનારા,  
ઉંડાં ખરફવાલા, ઉભાઈજતા, ઘાટકી, ખરાબી કરનારા, બદીનું ડાહપણવાલા  
જમેસ્તાનને ઘણીજ મજબુતી આપનારા થાએ છે—જેઓ નસાની  
ખરાબી ફેલાવનારા દરવંદો છે ; તેઓના નખની મારફતે આએ દરજ  
જે નસુશ તે તેઓ ઉપર ધસારો કરેય અને તેથી તેઓ હમેશાં સુધી  
અપવિત્ર હાલતના થાએ છે. (વંદી. પરગરદ ૭ મી ૫. ૨૬ મો).

૨૪૨. એ પ્રમાણે જરથોસ્તે સઘલી વખતની વાતચીતમાં અને  
સઘલી વખતના મેલાપોમાં દેવોની સરદારીને ધિક્કારી નાખી હતી—જે  
અહુરમજ્દ અને જરથોસ્ત વચ્ચે થઈ હતી ;..... (યજ્જને હા ૧૨ મો  
૬. ૬ ઠો).

૨૪૩. દાદાર ! આએ દાદ (દીન-તરીકો) જે દેવથી જુદો તથા  
જરથોસ્તી છે તે બીજા સઘલા સખુનો (ધર્મો) ઉપર મોટાઈમાં, ખુબીમાં  
અને શોભામાં કેવી રીતે વધારે મોટો, વધારે ખુબીવાલો અને વધારે  
શોભાવાલો છે. અહુરમજ્દએ જવાબ આપ્યો કે ખચીત એની મીસાલ  
એ છે એ સ્પિતમાન જરથોસ્ત ! આએ તરીકો (દીન) જે દેવથી જુદો  
અને જરથોસ્તી છે તે બીજા સખુનોની ઉપર મોટાઈમાં, ખુબીમાં અને  
શોભામાં ચહડતો છે જેમ વોરકશ દયા બીજાં સઘલાં પાણીઓ ઉપર  
ચહડતો છે ;.....જેમ વધારે મોટું પાણી (મોટી નદી)  
નાહની નદીઓ કરતાં વધારે ઝડપથી આગલ દોરેય ;.....જેમ વધારે  
મોટું ઝાડ નાહના ઝાડો મધેનાઓને સઘલી તરફથી ધાંકી નાખેય ;.....  
જેમ આએ જમીન (પૃથ્વી)ને આશપાશ આસમાન ફરી વલેલો છે.—  
(વંદી. પરગરદ ૫ ૫. ૨૨-૨૫).



કે જરથોશ્તી દીન કે જે દેવથી જુદી છે તે બીજી તમામ દીનો કરતાં કેટલી સરસ છે ? તેનો ઉત્તર એવો મલ્યો છે કે જે મીસાલે ‘ વોરૂકશ ’ દરીઆવ બીજા બધા દરીઆવો કરતાં મોટો છે, તેટલે દરજ્જે અને તે મીસાલે જરથોશ્તી દીન બીજી તમામ દીનો કરતાં મોટી છે, તથા જે મીસાલે એક મોટું ઝાડ બીજા સઘલા ઝાડોને પોતાનાં છાયામાં ઢાંકી નાખે છે તે મીસાલે જરથોશ્તી દીન જે દેવથી જુદી છે તે બીજી સરવે દીનોને ઢાંકી નાખે છે. યજ્ઞશનેનાં ૧૨ માં હા પ્રમાણે<sup>૨૪૪</sup> હોરમજ્દી જરથોશ્તી દીન જેટલી દીનો હાલમાં મોજુદ છે તથા જેટલી હવે પછી થશે તે સઘલી દીનોમાં સરસ ગણેલી છે.

#### ૫. જરથોશ્તી દીનનો કલમો.

જરથોશ્તી દીન ઉપર એતેકાદ લાવનારાઓને, દીનમાં દાખલ થતી વખતે કેટલીએક કબુલાતો આપવી પડતી હતી. તે કબુલાતો સઘલી યજ્ઞશનેનાં

૧૨ માં હામાં નીચે પ્રમાણે આવેલી છે:—

૧ દેવોને હું વગોવી કાહું છું; હું ઇકરાર કરું છું મા-જદ્યસ્ની જરથોશ્તી, દેવથી જુદા તરીકાવાલો, અહુરમજ્દી ત્ક-એશ ( ખોધ )વાલો ( થવાને અને તે મુજબ જીંદગી ગુજારવાને ); ( હું ઇકરાર કરું છું ) અમેશાસ્પંદા ( એટલે અહુર મજ્દના અ-મર તથા આખાદી કરનારા ગુણો ) ની સ્તુતિ કરનાર તથા અમેશા સ્પંદાની આરાધના કરનાર ( થવાને ); અહુર મજ્દને ( જે છે ) ખુબીવાલો, ખુબી ભરેલું ડાહ્યાણુ ધરાવનારો, તેનેજ તમામ નેક પેદાયશનો પેદા કરનાર હું કબુલ રાખું છું, — ( જે છે ) અ-શોઈવાલો, તેજસ્વી અને ખુરેહમંદ, — ખચીત જેથી કંઈ ઉત્તમ ખુબો ધરાવનારું છે ( તેનો પેદા કરનાર તેજ છે એમ હું, જે અહુરમજ્દી જરથોશ્તી છું તે કબુલ રાખું છું ); — જેની ( પેદા કી-ધેલી છે ) ગાવ ( તમામ પેદાયશ ), જેની છે અશોઈ ( તમામ

પેદાયશને નેક રાહે ચલાવવાનો કાનુન ), જેની છે તમામ રોશ-  
નીઓ અને જેના છે રોશનીઓ સાથે મલેલા રોશન આકાશી  
ગોલાઓ.

૨ આબાદી કરનારી **આરમઘતિ** (ભલી તાબેદારીનું ડા-  
હપણ ) જે ખુબીવાલી છે તે હું પસંદ કરૂ છું;—તે મારી થાઓ !  
( હું ધરધુંચ કે તે આરમઘતિ સદા મારી સાથે રહે ! ); હું જા-  
હેર રીતે કબુલ કરૂચ કે ( માજદયસનાનોની ) **ગાવ** ( માલ મી-  
લકત ) ને ચોરોથી તથા રાહજન લુઠારાઓથી ( હું ખંચાવશ ),  
માજદયસનાનોના મોહલ્લાને ( અથવા મકાનને ) જીઆનથી તથા  
આફતથી ( અથવા વેરાન થવાથી ) હું ખંચાવશ.

૩ મારે લગતાઓ ( જેઓ મારા હમદીન છે તેઓ ) ને  
હું અર્પણ કરશ ( તેઓની ) ખાહેશ મુજબનું રેહવું તથા ખાહેશ  
મુજબનું મકાન, જેઓ આએ જમીન ( પૃથ્વી ) ઉપર ગો-  
સ્પંદો સાથે ( માલ મીલકત ધરાવવા સાથે ) રહે છે; ( અ-  
ને તેઓ તરફ ) નમ્રતા સાથે અશોઈને માટેની મજબુતી ( મક-  
મપણું ) હું જાહેર કરશ ( અથવા સાચવી રાખશ ), કે તેથી  
( હવે પછી ) હું નહીં ઉભું રેહવા દઉં જીઆન, નહીં ઉભું રેહવા દઉં  
આફત ( અથવા વેરાની ) માજદયસનાનોને લગતા મોહલ્લાઓમાં  
( અથવા મકાનોમાં ), ( અને તેમ કરવામાં મારા ) બદનને તથા  
જનને હું નહીં ચાહવશ.—

૪. હું ધિક્કારી કારશ તાંગી લાવનાર, ભલાઈથી ઉલટા ખવા-  
સના, ખરાબ તરીકાવાલા અને ખુરી વાકેફી ધરાવનારા દેવોની સર-  
દારીને, જેઓ છે હસ્તી ધરાવનારાઓમાં ઘણાજ જુઠા, હસ્તી  
ધરાવનારાઓમાં ઘણાજ બગડેલા અને હસ્તી ધરાવનારાઓમાં  
ઘણાજ ભલાઈથી ઉલટા ખવાસના;—હું ધિક્કારી કારશ દેવોને,  
દેવને લગતાઓ ( દેવની પુજા કરનારાઓ ) ને, હું ધિક્કારી કારશ  
જાદુગરોને, જાદુગરને લગતાઓને અને ધિક્કારી કારશ કોઈખી હસ્તી  
ધરાવનારાઓ મધેના બદકારોને;—ધિક્કારી કારશ તેઓના વિચા-  
રોને, ધિક્કારી કારશ તેઓના વચનોને, ધિક્કારી કારશ તેઓના



કામોને, ધિક્કારી કારશ તેઓની તોખમોને—અને તેમજ ખચીત ધિક્કારી કારશ રંજ પોહ્યાડનારા જુઠાઓની સરદારીને;—

૫. તે આએ પ્રમાણે કે જેમ અહુરમજ્દએ જરથોશ્તને એ વીશે ફરમાવેલું છે, ( તે બંધેની ) સઘલી વાતચીતમાં અને સઘલા મેલાપો વખતે કે જે વખતે મજ્દ અને જરથોશ્તે પુછપરછ કીધીછે.

૬. તેમ અને તેજ પ્રમાણે ખચીત જરથોશ્તે દેવોની સરદારીને ધિક્કારીછે, ( તે બંધેની ) સઘલી વાતચીતમાં અને સઘલા મેલાપોમાં કે જે વખતે મજ્દ અને જરથોશ્તે પુછપરછ કીધીછે;— તેજ પ્રમાણે હું પણ જે માજ્દયસની જરથોશ્તી છું, તે દેવોની સરદારીને ધિક્કારી કાર્ય, જેમ એઓને (દેવોને અને દેવોની સરદારીને) ધિક્કારી કારી હતી અશો જરથોશ્તે.

૭. જે તરીકાના ( કુદરતી કાનુન પ્રમાણેના ) પાનીઓ છે, જે તરીકાના ઉરવરો ( વનસ્પતિ ) છે, જે તરીકાની નેક પેદાયશવાલી ગાવ છે, જે તરીકાનો અહુરમજ્દ છે—જેણે ગાવને અને અશો નર ( ગયોમરદ )ને પેદા કીધાંછે, જે તરીકાનો હતો જરથોશ્ત, જે તરીકાનો ( હતો ) કએગુશ્તાસ્પ, જે તરીકાના (હતા) ફરશેશ્ત્ર અને જામાસ્પ અને જે તરીકાના (હતા અને થશે) નેક કામ કરનારા અને અશોર્ધના મારગ ઉપર ચલાવનારા સોશ્યંતો મધેનો કોઈબી,—તે તરીકાનો અને તે કેશ ( મજ્દબ )નો હું છું.

૮. હું માજ્દયસ્નીછું, હું માજ્દયસ્ની જરથોશ્તીછું, હું ઇકરાર કર્ય ( માજ્દયસ્ની અને જરથોશ્તી દીન ઉપર ) ઇમાન લાવેલો અને ઇકરાર કીધેલો થવાને. હું ઇમાન લાવુંચ નેક વિચારાએલા વિચાર ઉપર, હું ઇમાન લાવુંચ નેક ઓલાએલા વચન ઉપર, અને હું ઇમાન લાવુંચ નેક રીતે કરાએલાં કામ ઉપર.

૯. ઇમાન લાવુંચ દીન ( જે ) માજ્દયસ્ની, લડાઈને દુર કરનારી, હથ્યારને છોડવનારી, ખેશી આપનારી (ધરીતા બારીતા થઈને રેહવાનું શિખવનારી=ગ્રહસ્થપણાવાલી) અને અશોજે—જે દીન હાલ સુધીમાં જાહેર થઈ ચુકેલીઓમાં અને હવે પછી જાહેર થનારીઓમાં અતિ મોટી, અતિ ખુબી ધરાવનારી અને શ્રેષ્ઠ છે, જે અહુરમજ્દી

માજ્ઞયસની તથા હોરમજ્ઞદી જરથોશ્તી દીન વચ્ચે ફરક. ૨૧૧

અને જરથોશ્તીછે. અહુરમજ્ઞદને તમામ ભલી પેદાએશનો પેદા કરનાર તરીકે હું કબુલ રાખું;—આએ (ઉપર કહી તે) માજ્ઞયસની દીનની ઉપર ઈમાન રાખવાનું (મારું) ઇકરાર નામું છે. ૨૪૫

૪૪. માજ્ઞયસની દીન તથા હોરમજ્ઞદી જરથોશ્તી દીન વચ્ચે ફરક.

આગલી જુની દીન માજ્ઞયસની કેહવાતી હતી તે વીશે ૫ માં બાબ મધે જોઈ લીધું, તથા જરથોશ્તી નવી દીન હોરમજ્ઞદી જરથોશ્તી દીન કેહવાતી હતી તે આએ બાબનાં ઉપલા ભાગમાં જોઈ લીધું. જુની માજ્ઞયસની દીનનો કેટલોએક ભાગ જરથોશ્તે બહાલ રાખ્યો હતો તથા કેટલોએક નવો ભાગ તેણે નવી હોરમજ્ઞદી જરથોશ્તી દીનમાં દાખલ કીધો હતો. વાસ્તે માજ્ઞયસની તથા હોરમજ્ઞદી જરથોશ્તી દીન વચ્ચે ફરક રાખવો જોયે છે. માજ્ઞયસની દીન તે જરથોશ્તી નહીં, પણ જરથોશ્તી દીન તે માજ્ઞયસની કેહવાઈ શકાએ. એ મીસાલે અવસ્તામાં કેટલેક દેકાંણે બનયું છે. ત્યાં સવાલ કરે છે કે માજ્ઞયસનોના ઘરમાં એવો બનાવ બને તો તેનો એલાજ શી રવેસે કરવો ? આએ સવાલ જરથોશ્ત પુછેછે ત્યારે મતલબ જરથોશ્તી ધરમના સવાલની સહમજવી જોઈએ છે, પણ કદાચ એવુંબી હોએ, કે જે બાબત ઉપર જરથોશ્તી દીનમાં સવાલ કરવામાં આવે છે તે બાબત ઉપર આગલી માજ્ઞયસની દીનવાલાઓનોબી કાંઈ પ્રકારનો બંદાબસ્ત હોએ અને તેજ બહાલ રાખવામાં આવ્યો હોએ. તેથી એ જગોએ જરથોશ્તી તથા માજ્ઞયસની વચ્ચે ફરક રાખ્યો નહીં હોએ. પેગમબરો કદીબી તેઓની આગમચનાં ચાલુ રેવાજો, જો તે નુકસાનકારક નહીં હોય તો બદલી નાખતા નથી, પણ જો તે કાયદા કારક હોએ છે તો સાંબા તે રેવાજો પાલવા ભલામણ કરે છે, તે મીસાલે જરથોશ્તેબી કીધેલું લાગે છે. આજે પણ આપણા ઘણાખરા લોકો જરથોશ્તી દીનને માજ્ઞયસની દીનને નામે ઓલખે છે, અને છોક હમણા હમણાજ આપણા લોકોએ માજ્ઞયસની દીનની જગોએ હોરમજ્ઞદી જરથોશ્તી દીન ઓલવા તથા લખવાને શરૂ કીધું છે. વધારે તેહ કીક રેહવું હોએ તો આપણને તો આપણી દીનને હોરમજ્ઞદી જરથોશ્તી દીનને નામે ઓલખવી જોઈએ છે તેમાં કશો શક નથી.

૨૪૫. જુવો યજસ્નેનો હા ૧૨ મો આખો.



## બાબ ૭ મો.

જરથોશ્તનાં પોતાનાં લખાણો.

જરથોશ્તનાં પોતાનાં કોલો કેવા હતા તે તેના પુસ્તકો ઉપરથી માલુમ પડી આવે છે. એ પુસ્તકો ક્યાં હતાં, તે વીશે ખાત્રી ભરેલી રીતે આપણને વાકેફ થવું જોઈએ છે.

૪૫. આગલા જમાનામાં યાદદાશ્ત ઉપર નોંધ રાખવામાં આવતી હતી.

આગલા જુનાં જમાનામાં લખવાનો માહવેરો ઝાઝો નહીં હતો. તેથીખી આગલા વખત ઉપર લખવાનો હુનર મુતલકજ નાણીતો નહીં હતો. એ વખતે લોકો કોઈખી અગત જોગ બાબત કાગજ ઉપર લખવા કરતાં યાદદાશ્ત ઉપર રાખતા હતા. તેઓની યાદદાશ્ત, માહવેરો જરી રાખ્યાથી ઘણી સારી રીતે ખીલી ગઈ હતી. તેઓ લાંખી લાંખી બંદગીઓ મોહોડે યાદ રાખતા હતા. યાદદાશ્તમાં જલદીથી આવી શકે એ સબબથી તે વખતે બચ્ચેતબાજીમાં એબારત જોડવામાં આવતી હતી. બચ્ચેતમાં વજન તથા તાલ સંભાલવાથી એક બોલની પુઠે બીજો કયો બોલ આવવો જોઈએ તેનો રાગ કાંનમાં રહી ગયો તો પછી યાદદાશ્તને તે ઘણી મદદે લાગતો હતો, અને તેથી લાંખી બીનાઓને, યાદદાશ્તના કોઠારમાંથી જેમ ચાતરડા ઉપરથી દારો સેહેલાઈથી ખેંચી કાઢાડી શકીએ તેટલીજ સેહેલાઈથી તાંણી કાઢાડવામાં આવતી હતી. એવી રીતે જુના ધર્મોનાં કરમાનો તથા તરીકા જલવાઈ રહ્યા હતા. બાપ પોતાના દીકરાને મોહોડે કરાવતો, અને તે તેના દીકરાને, એમ પેહેડી દર પેહેડી ધર્મનું જ્ઞાન ઉતરતું આવતું હતું. જેટલાખી જુનાં ધર્મો છે તેઓનાં અસલ લખાણો બચ્ચેતબાજીમાં છે. આપણા ગાથા, હીંદુઓનો વેદ તથા આઈસલાંડનાં ઈદા બચ્ચેતમાં છે. ગાથાનો અર્થ ગાયણનો થાએ છે અને ગાથાને વાંચવા, ભણવા યા બોલવાનો ક્રિયાપદ લાગતો નથી, પણ ગાવાનો ક્રિયાપદ લાગે છે. જેમકે ‘ગેહ સારવી’ એટલે ગાથા ગાવા.

૪૬. એખારત બએતખાજીમાં રચવામાં આવતી હતી

ગાથા બનાવવામાં આવતા હતા.

ગાથા પછી નસરમાં એખારતની જોડણી થઈ છે, વાસતે આપણા ધર્મ પુસ્તકોમાં જેટલાં લખાંણો ગાથાની એખારતમાં હોએ તેટલાં નસરની એખારતમાં આવેલા લખાંણો કરતાં વધારે અસલી વખતનાં જુનાં ગણવાં જોઈએ, અને તે લખાએલાં નહીં પણ યાદદારતમાં રાખેલાં ધારવાં જોઈએ. એ ગાથાની ભાશા તથા અવસ્તાની સાધારણ ભાશાની રચના તથા જોડણીમાં તફાવત રહે છે તે અસલખી આપણા લોકોને માલુમ નહીં હતું એમ નથી, કાંએજે “આયુમ અયોક” વાલી જંદ પેહેલવી ફરહંગમાં ચાલુ ભાશા તથા ગાથાની ભાશાનો તફાવત દખાડવામાં આવ્યો છે. ગાથાની ભાશા વેદની સંસ્કૃત ભાશાને નજદીક મલતી આવે છે, અને વેદની ભાશા પુરાણની ભાશાથી જુની છે તે સરવેને રોશન છે. ગાથા બએતમાં જોડાએલા છે એ વીચાર આપણામાં હમણું હમણું વેસટરગારડ તથા સપીગલનાં દક્ષતરો ઉપરથી ફીખવા લાગા છે, બાકી હાલનાં આપણા લોકોને એ બીનાં આગલ માલુમ નહીં હતી. પેહેલવી તરજુમો કરનારાઓને એ બીનાં માલુમ હશે કાંએજે તેઓએ લીટીએ લીટીને એહલાએદા અર્થ કરી પોતાની એ બીનાની વાકેફીની આપણને ખાતરી કરી આપી છે.

૪૭. અસલમાં ગાથા ઘણા હશે.

આપણામાં અસલમાં ઘણા ગાથા હશે, કેમકે યજ્જનેનાં ૧૯ માં હામાં<sup>૨૪૬</sup> હોનવર વતરોગે બીજા ૧૦૦ ગાથાની બીના આવી છે. અત્રે જણાવવું જોઈએકે હોનવરખી ગાથા છે કારણ કે તેની સાથે ગાવાનો ક્રિયાપદ જેમ ગાથાઓની સાથે આવે છે તેમ

૨૪૬. તે મારા અહુનવરનો ભાગ, એ સ્પિતમાન જરથોસ્ત ! વચે કંઈ બીજું બોલ્યા વગર અને કંઈખી વધઘટ કીધા વગર, ગાવામાં આવે તો તે બીજા લાયક, વચે બોલ્યા વગરના અને વચમાંથી કંઈખી વધઘટ કીધા વગરના ગાવામાં આવેલા શો ગાથાઓની બરાબર છે. ( યજ્જને હા ૧૯ ક. ૫ મો ).



આવે છે. એ દખાડી આપે છે કે આપણામાં ઘણા ગાથા હતા. વલી હોમ પેગમબરેખી ગાથાઓ બનાવ્યા હતા, તે યજ્ઞસ્તેનાં ૧૦ માં હા ઉપરથી જણાવે છે<sup>૨૪૭</sup>. જરથોસ્ત પોતે, યજ્ઞસ્તેના ૮ માં હા પ્રમાણે<sup>૨૪૮</sup>, જ્યારે હોમ તેની નજદીક આવી પોંહચ્યા હોતો ત્યારે, આતશની સનમુખ ઉભો રહીને, ગાથા ગાતો હતો. એ ગાથા કદાચને “યથાં અહુ વર્ધયો” હશે.

નોટ. જરથોસ્ત આતશને સંભાલતો હતો એટલે આતશને રેશન કરતો હતો, અને ગાથા ગાતો હતો. એ લખાણ ઉપરથી જણાવે છે કે આતશની સનમુખ ઉભો રહીને તે બંદગી કરતો હતો. આએ દુન્યાની હસ્તીનો તમામ આધાર ગરમી ઉપર રેહુ છે. ગરમીની ગેરહાજરી થઇ કે દુન્યાનો નાશ થઇ જાય. આપણામાં જે જીવ છે જેને અવસ્તામાં ‘ઉસ્તાન’ કેહ છે તે ગરમીને લીધે છે. તેમાંથી ગરમી નીકલી ગઇ એટલે જીવ ખતમ થયો. વલી તમામ જીવમાની ચીજોમાં ઘણીજ નુરમંદ, ખાલેસ તથા પવિત્ર ચીજ આતશ ગણાવે છે. હોરમજ્દની સીક્રતમાં આપણે બોલીએ છીએ કે તે એક નીરાકાર નુર છે. સેમેટીક ધર્મો પ્રમાણે જ્યારેખી માણસના દીઠામાં હોરમજ્દ આવ્યો હતો ત્યારે તેણે આતશનો આકાર લીધો હતો. એ મીસાલે આએ દુન્યા ઉપર હોરમજ્દનો આકાર તથા તેના તનનો કાંઇખી ખ્યાલ કરવો હોએ તો આતશને જોવાથી તેનો ખ્યાલ મનમાં ઉતારી શકાય છે. કદાચ એજ કારણસર ખીજ કોઈખી ચીજને મેલી દેઈને આતશતે હોરમજ્દનો પુત્ર તરીકે અવસ્તામાં જાખજ લખ્યો છે. બલકે યજ્ઞસ્તેના ૫૮ માં હામાં તો ખુલ્લે ખુલ્લું લખ્યું છે કે<sup>૨૪૯</sup> હોરમજ્દનું તન ખીજ સરવે તનો કરતાં સરેષ્ટ છે. એ તન તે કયું તેની નીશાનમાં કેહે છે કે આએ રેશનાઇ કે જે સરવે બાલાતર રેશનાઇઓમાં ઘણીજ બાલાતર છે, તે હોરમજ્દનું તન છે, અને પછી નામ દેઇને કેહ છે કે એ હોરમજ્દના તનવાલી રેશનાઇને આપણુ ખુરશેદ કહીએ છીએ. એ લખાણ પ્રમાણે તો ખુરશેદ ગોયા હોરમજ્દનું તન છે.

૨૪૭. જુવો સફે ૧૭૫ મો નોટ ૧૬૫ મી.

૨૪૮. જુવો સફે ૧૭૨ નોટ ૧૫૬ મી.

૨૪૯. કાલખુદો મધેના આએ તારાં શ્રેષ્ઠ કાલખુદને અમો આરાધ્યેચ ઓ અહુરમજ્દ ! આએ ઉંચાઈમાં ઘણીજ રેશનીઓ ( સેતારાઓ ) અને વલી આએ જે ખુરશેદ કેહવાએ છે તે. ( યજ્ઞસ્તે હા ૫૮ ક. ૮ મો ).

અને ખુરશેદ રોશનાઈ તથા ગરમી આપનારો છે. વાસતે આતશ પણ હોરમજદના તનને ઠેકાણે ગણાવા લાગો હોએ. બંદગી કરતાં હોરમજદને જોવો હોએ તો ખુરશેદને જોવો, પણ ખુરશેદ દાહાડાનો અરધો વખત જ્યારે રાત હોએ છે ત્યારે દીશતો નથી, ત્યારે આપણને માહબોખતાર આસમાન ઉપર આવેલો દીશતો હોએ તો તેની સંમુખ ઉભા રહીને બંદગી કરવાનો ચાલ છે, પણ કોઈ રાતરે માહતાબખી દીશતો નહી હોએ ત્યારે ચેરાગની સાંખે બંદગી કરીએ છઈએ. પણ આશ્તાબ તથા માહ-તાબની મીસાલે આતશ ચોકસ વખતેજ મલી શકે છે એમ નથી પણ દાહાડાના ૨૪ એ કલાકે જ્યારે અને જ્યાં જરૂર પડે ત્યાં આતશ મલી આવે છે, વાસતે આતશ, ખુરશેદ તથા માહતાબની જગોએ રાત તથા દીવસ હરજગોએ ગરજ સારી શકે છે, વાસતે હોરમજદની સાંખે ઉભા રહીને બંદગી કરવી હોએ તો હોરમજદનું તન જે ખુરશેદ છે તથા તેની જગો રાખનાર જે આતશ છે તેની સાંખે ઉભા રહેવાથી આપણી મતલબ હાંસેલ થાએ છે. વલી ખુરશેદને યજ્ઞનેના પેહેલા હા પ્રમાણે<sup>૨૫૦</sup> હોર-મજદની આંખ તરીકે ગણેલો છે. વાસતે હરેક રીતે જેતાં જે હોરમ-જદની સુરતનો કાંઈખી ખ્યાલ મનમાં ઉતારવા ચાહીએ તો ખુરશેદ યા તેની જગો રાખનાર રોશન આતશ સીવાએ ખીજી કોઈખી વસતુથી તે ખ્યાલ સરસ રીતે આપણા મનમાં ઉતરી શકે નહી, વાસતે હોરમજદની બંદગી કરતાં હોરમજદને જોવા ઇછતા હોએ તો આતશની સનમુખ ઉભુ રહેવાની આપણી ફરજ છે કે તે જોવાથી હોરમજદનો કાંઈખી ખ્યાલ ખીજી કોઈખી જીસમાંની ચીજ ઉપર નજર કરવા કરતાં સરસ રીતે આ-પણા મનમાં આવી શકે છે. એ વીચાર માત્ર જરથોશ્તી ધર્મમાંજ નહી પણ ખીજા ધર્મોમાં પણ છે.

#### ૪૮. જરથોશ્તનાં પોતાના પાંચ ગાથા.

હવે જરથોશ્તે પોતે પણ ગાથા બનાવ્યા હતા અને તે ગાથાઓને ખીજા ગાથાઓથી પારખી કાહાડવા અવસ્તામાં જાળજી જરથોશ્તનાં ગાથા કરીને કેહ છે. એ ગાથાઓ પાંચ હતા. સ-રોશ યશ્તમાં કેહે છે કે<sup>૨૫૧</sup> અશો સ્પેંતમાન જરથોશ્તનાં પાંચ ગા-

૨૫૦.....માહતાબને અને તેજ ઘોડાવાલો ખુરશેદ જે અહુરમજદની આંખ છે તેને.....(યજ્ઞને હા ૧ લો ૫. ૧૧ મો).

૨૫૧. જે ( સરોશ ) પેહેલાએ પાંચ ગાથાઓ ગાયા જે સ્પેંતમાન અશો જરથોશ્તના છે—તેઓના વજન સાથે, શબ્દોની ગુણ્ણી સાથે, સ-હમજણુ સાથે અને તેઓની વાકેશી મેલવવા સાથે (યજ્ઞને હા ૫૭ .૫ ૭ મો).



થાઓ તેની તમામ શરેહો સાથે પેહેલાં સરોશ યજ્ઞદે ગાયા. આઓ ફકરો ઘણો અગતનો છે. તેમાંથી પેહેલાં એ માલુમ પડે છે કે અશો સ્પેંતમાન જરથોસ્તનાં પાંચ ગાથા હતા અને તે ગવાતા હતા, અને બીજાં એ માલુમ પડે છે કે સરોશ યજ્ઞદે તે ગાથા ગાયા હતા. હાવન ગોહમાં<sup>૨૫૨</sup>, તેમજ યજ્ઞશનેનાં ૭૧ માં હામાં<sup>૨૫૩</sup> એ પાંચે ગાથાઓને યાદ કીધા છે.

નોટ.—સરોશ યજ્ઞમાં સરોશ યજ્ઞદની બાબત આવે છે અને સરોશ યજ્ઞદનો અર્થ સાંભલનારનો થાઓ છે<sup>૨૫૪</sup> અને જે સાંભલનાર થયો તે તાબે થનાર ગણાઓ છે અને તાબે થઇને પાછો તે બીજાને સાંભલનાર અને તાબે થનાર કરે છે. એ પ્રમાણે સરોશ યજ્ઞદ હસતકથી હોરમજદી વાકેફગારી પેગમબરોને મક્કતી હતી. પણ તે વાકેફગારી પેગમબરોનાં કાંનમાં સરોશ યજ્ઞદ બસારત કરી કહી સાંભલાવે તેની આગમચ સરોશ યજ્ઞદે પોતે હોરમજદથી સાંભલીને બાણી લેવા બોધ્યો છે અને તેમ તે બીજાઓની આગમચ બાણીતો હતો. એટલા સખબથી અશો જરથોસ્તે જે બોદાઇ બસારત (Inspiration) થી હોરમજદની તરફથી વાકેફગારી મેલવી હતી અને તેના પાંચ ગાથા બનાવ્યા હતા તે વાકેફગારી જરથોસ્તને મલી તેની આગમચ સરોશ યજ્ઞદને મલી હતી, વાસતે હયાં એમ કેહવામાં આવે છે કે અશો સ્પેંતમાન જરથોસ્તના પાંચ ગાથાઓ તેની શરેહો સાથે સરોશ યજ્ઞદે પેહેલાં ગાયા હતા. એજ મીસાલે જરથોસ્તની આગમચ કોઈ પેગમબરે બરસમ બાંધવાની કીરીઆ જરી કીધી હશે અને તેની વાકેફગારી સરોશ યજ્ઞદ હસતકથી તેણે મેલવી હશે વાસતે સરોશ યજ્ઞમાં કેહ છે કે સરોશ યજ્ઞદે પેહેલાં બરસમની કીરીઆ<sup>૨૫૫</sup>

૨૫૨. અધર્યમ ઇબ્યને હમો આરાધ્યેય.....જે છે સઉથી ઉપરનો, વચલો અને સઉથી આગલો (ભાગ), ચહડતું માંથ્ર જે પાંચ ગાથા તેના વારંવાર પઠવાને માટે છે. (હાવનગેહ ફ. ૬ ઠો).

૨૫૩. સધલા પાંચ ગાથાઓ (જે) અશોઇવાલા છે તેઓને અમો આરાધ્યેય (યજ્ઞને હા ૭૧ ફ. ૬ ઠો).

૨૫૪ સોશ (ધર્મના પવિત્ર ફરમાનો સાંભલવાની તાબેદારી) હિયાં (આઓ મક્કાનમાં) કાયમ થાઓ ! અહુરમજદ જે ઘણોજ ફાયદેમંદ અને અશો છે તેની આરાધના કરવાનેસાફ, —જે (અહુરમજદ) આપરો ચહવાએલો છે—જેમ પેહેલાં તેમ સેવટે બી. (યજ્ઞને હા ૫૬ ફ. ૧ લો).

૨૫૫. જીવો સફે ૧૮૭ નોટ ૧૮૬.

વાપડીને હોરમજ્દની બંદગી કીધી<sup>૨૫૬</sup> હતી. સરોશને દીનનો શીખવનાર (દસતુર) કહેલો છે<sup>૨૫૬</sup> અને જે દીન સરોશ યજ્ઞ બીજાઓને શીખવી જતો હતો, એટલે કે તેઓને બશારત કરી જતો હતો તે દીન હોરમજ્દની, બહમનની તથા બીજા અમશાસ્પદોની પસંદગીની હતી.

૧. જરથોશ્તનાં પાંચ ગાથાઓની ઉપર વધારેલો દીખાવો.

વલી એ પાંચ ગાથાનાં જેટલાબી ભાગ હાલમાં રહેલા છે તે યજ્ઞશનેનાં દક્ષતરનાં ૨૮ માં હાથી શરૂ થાએ છે. તેની શરૂઆતમાં પાછલા વખતમાં, પાછલી એબારતમાં નીચે પ્રમાણે એક નાનો દીખાવો કરવામાં આવેલો છે:—

અખત્યાર કરવા જોગ (મેલવવા જોગ) છે મન, અખત્યાર કરવા જોગ છે વચન, અને અખત્યાર કરવા જોગ છે કામ અશો જરથોશ્તના ; અમેશાસ્પદો આએ ગાથાઓને સ્વીકારે ! નમાજ તમે અશો ગાથાઓને !

આએ પ્રમાણે પહેલા ગાથાનો પહેલો હા શરૂ કરતાં દીખાવો કરવામાં આવેલો છે. તેમાં લખે છે કે (આએ) જરથોશ્તના વચનો, સખુનો તથા કામો છે. અને પઢનાર અમેશાસ્પદોની મદદથી તે સમજવાને ઈચ્છે છે, એટલુંજ નહીં પણ અમેશાસ્પદોએ વઢીક ગાથાઓ તરફ પસંદગી જણાવેલી છે. આએ દીખા-

૨૫.૬ જે (સરોશ) દીનદારોને દીન શીખવનાર આએ હાડમંદ દુન્યામાં ફરે છે ; આએ દીન વીશે પસંદગી બતાવી છે અશો અહુરમજ્દએ, પસંદગી બતાવી છે બહમને (ભલામને), પસંદગી બતાવી છે અરદી બેહસ્તે (ઉત્તમ ખુશીવાલી સચ્ચાઈએ), પસંદગી બતાવી છે શેહરે વરે (સ્વતંત્રપણે રાજ ચલાવવાની શક્તિએ), પસંદગી બતાવી છે અસ્પંદારમદે (આબાદી કરનાર ભલી ધર્મની તાબેદારીએ), પસંદગી બતાવી છે ખોરદદે (પુરતાપણાએ), પસંદગી બતાવી છે અમેરદદે (અમરગીએ), પસંદગી બતાવી છે અહુરમજ્દી પુરસેશ પાસુબે, અને પસંદગી બતાવી છે અહુરમજ્દી કેશે (મજહબે),—આએ બંધે દુન્યા (જંદગી) ને માટે ; બંધે જંદગીનો અમારો રક્ષણ કરનાર તું થા, ઓ ખુબસુરત અશો સરોશ ! આએ જંદગી જે હાડમંદ હાલતની છે અને (ખીજી) જે મીનોઇ હાલતની છે. (યજ્ઞને હા ૫૭ ફ. ૨૪-૨૫).

જે (સરોશ) દીનદારોને દીન શીખવનાર છે, તે (સરોશ)ને દીન શીખવી છે અશો અહુરમજ્દએ. (યજ્ઞ સરોશ હાથોખત ફ. ૧૪).



ચાની એબારત ગાથાની એબારતથી જુદો છે અને દખઈતી રીતે તે એવા જમાનામાં કીધેલો લાગે છે કે જ્યારે આટલું લખીને જણાવવાની ફરજ પડી છે કે આએ કલામો જરથોશ્તના પોતાનાં છે. ગોયા તે વખતના લોકો જરથોશ્તના પોતાના તથા બીજા-ઓના કલામો વચેનો સાધારણ તફાવત સહમજવામાં ભુલ નહી કરે વાસતે હિયાં ખુલાસાથી લખ્યું છે કે આએ સખુનો જરથો-શ્તના છે.

૪૯. જરથોશ્તના પાંચ ગાથાઓના નામો.

ઉપર જણાવ્યું તેમ જરથોશ્તના પેહેલા ગાથાના પેહેલા હાની ઉપર એક દીબાચો કીધો છે. પછી પેહેલો હા શરૂ કરતાં ગાથા-ઓને નેમાજ કીધી છે. એ મીસાલે બીજી ચાર વેલા ચોકસ હા-ઓને મથાલે નેમાજે કીધી છે તે ઉપરથી ગાથાઓના પાંચ ભાગો કીધેલા જણાએ છે અને દરેકની શરૂઆત ક્યાંથી થાએ છે તે માલુમ પડી આવે છે, અને જે બોલોથી દરેક ગાથાના પેહેલા હાની શરૂઆત કરવામાં આવે છે તે બોલોને દરેક ગાથાના હાની પછવાડે પાછા યાદ કરવામાં આવે છે. તે બતાવી આપે છે કે દરેક ગાથામાં ક્યા ક્યા હા ગણેલા છે. વલી આપણામાં કેટલી-એક બંદગીઓ કરી ચુકા પછી અંતે ભણવામાં આવે છે કે ફલાની બંદગીને અમે ઈજાએ છઈએ. તે ઉપરથીબી તે બંદગી બલાસ થવાનો ઈશારો મલે છે. એ રીતે શરૂ તથા આખર થવાની નીશા-નીઓ આપણને મલી આવે છે. આપણામાં સઘલી બંદગીઓના નામો જે બોલોથી તે બંદગીઓ શરૂ થાએ છે તે ઉપરથી પડેલાં છે. તેમજ પાંચે ગાથાઓનાં નામો પણ જે બોલોથી દરેક ગા-થાનો પેહેલો હા શરૂ થાએ છે તે ઉપરથી પડ્યાં છે. માત્ર પેહેલા ગાથાનાં બાબમાં એમ બનતું નથી. તેનું નામ અહુનવધતિ (હો-નવદ) પડેલું છે પણ પેહેલા ગાથાની શરૂઆતમાં એ બોલ દીસતો નથી, પણ ત્યાં તો ‘અહ્યા યાસા’ બોલો મલે છે, ત્યારે શક જાએ છે કે હોનવદ ગાથાની શરૂના કેટલાએક બોલો બોવાઈ ગયા હોએ. પણ દરેક ગાથાનાં હાઓની સેવટ તે ગાથાના પેહેલા

હાના પેહેલા શબ્દો, હા સમાપ્ત કરતાં લેવામાં, આવે છે. તેમ અહુનવદ ગાથાના સાતે હાઓમાં એ ગાથાનો પેહેલો બોલ ‘અહુન’ આવવો જોઈતો હતો તેમ આવતો નથી, પણ ‘અહ્યા યાસા’નું નામ આવે છે. ત્યારે એ ગુરુવાહનો ખુલાસો કરવો મુશકેલ પડે છે. અહ્યા યાસાના ગાથાને અહુનવર્ધતિ ગાથા શા માટે કહેવામાં આવ્યો છે તેનો ખુલાસો હું કરી શકતો નથી. પણ એમ હોએ કે પેહેલા ગાથાનું નામ તો અહુનવર્ધતિ હોએ પણ એ ગાથાનાં પેહેલા હાના પેહેલા બોલો બોવાઈ ગયા હોએ અને જ્યારે ગાથાઓને હાલનાં આકારમાં અરદશર બાબેગાનનાં વખતમાં ગોઠવ્યા હોએ ત્યારે એ ગાથાનાં પેહેલા હાનાં અસલ પેહેલા બોલો જે ‘અહુન’થી શરૂ થતા હોવા જોઈએ તે નહીં મલી આવ્યાને લીધે જે ‘અહ્યા યાસા’વાલા બોલો મલી આવ્યા તે એ પેહેલા ગાથાનાં દરેક હાની પુઠે મેડ્યા હોએ. એમ હોએ તો ‘અહ્યા યાસા’વાલો ગાથા કોઈ નથી પણ ખરેખર અહુનવર્ધતિ નામનો ગાથા છે. બીજા ચારે ગાથાઓના નામો દરેક ગાથાના પેહેલા હાના પેહેલા બોલો ઉપરથીજ પડેલા છે, તે નીચે જોવામાં આવશે. પેહેલા અને બીજા ગાથાની વચ્ચે બીજા સાત હા આવે છે (૩૫ થી ૪૧ માં હા સુધાંના) અને તેની પુઠે સાંધન તરીકે એક ૪૨ મો હા આવે છે, જે સઘલાને યસ્ન હમઙ્હાઈતિ (મોટી હપતન યશત) કહ્યે છે. એ હાની ભાશા જરથોશ્તના ગાથાની ભાશાને મલતી છે, પણ જેવા જરથોશ્તના ગાથા એતમાં રચ્યા છે તેવા આએ હપતન યશ્તના સાત તથા સાંધણુ સાથે આઠ હા રચેલા નથી. વલી એ હાઓને મથાલે ‘નેમાજ હોજો ગાથાઓને’ એવા આશીરવાદ પણ આવેલા નથી. તે બતાવી આપે છે કે એ હા જરથોશ્તના પોતાના ગણાએલા નથી. અને વલી એ હાઓને છોડે ગાથાના હાઓની મીસાલે તેઓના નામો દઈને યાદ કીધામાં આવ્યાં નથી. તેમજ ચોથા તથા પાંચમા ગાથાની વચ્ચે પર મો એક હા આવેલો છે તેથી જરથોશ્તના ગાથાને લગતો નથી. પાંચમા ગાથા પછી વલી ૫૪ મો ‘અઈર્યેમા ઈંચો’ નામનો એક હા ગાથાની ભાશા-



માં છે પણ તેની જરથોશ્તના ગાથાથી અલગ છે, અને તેની પછી પપ મો હા તમામ ગાથાઓની યાદમાં સાધારણ ભાશામાં રચેલો છે. એ સર્વે દલીલો બતાવેછે કે આપણામા ગાથાઓ વધુ હતા પણ જરથોશ્તના પોતાના ગાથાઓ પાંચ હતા. એ પાંચ ગાથામાં અસલમાં ઘણાએક હાઓ હશે, પણ હાલમાં તો નીચે જણાવ્યા પ્રમાણેનાંજ સચવાએલા રહ્યા છે. જે ગાથાઓ જરથોશ્તના પોતાના કહ્યે છયે તેમાં પણ તમામ હાઓ તથા હાઓના ભાગો જરથોશ્તનાજ ચોખ્ખા હાઓ હોએ એવું લાગતું નથી, કાંએજે કેટલેક ઠેકાંણુ કેટલોએક ભાગ જરથોશ્તના શાગેરદાનો બનાવેલો સમજાએછે. એ ઉપરથી ધારવું જાયે છે કે અસલમાં અશો જરથોશ્તે પાંચ ગાથા બનાવ્યા હશે, પણ એકેક ગાથામાં ઘણાએક હાઓ હશે તેમાનો મોટો ભાગ ફેટલા જમાના થયા ગુમ થઈ ગયો છે અને જ્યારે આપણી દીન તાજ કરવાની મતલબથી સાસાની તબકાના અરદેશર બાએગાને તમામ ઈરાંન મધે ઢંઢેરો ફેરવી તમામ દસતુર દાવરો તથા દાનાઓની એક મીજલસ ભરી ત્યાં આપણી દીનના દફતર જમાવ કરી સમારીને સાચવ્યાં તે વખતે જેટલા જરથોશ્તના હાઓ જલવાઈ શક્યા હતા તેટલા એકઠા કરી તેની સાથે તેનાં શાગેરદાના બનાવેલા હાઓબી ભેલી નાખ્યા હતા. તે સાથે એક હામાં એક ભાગ જરથોશ્તનો તો બીજો ભાગ કોઈ શાગેરદાનો એવી રીતે ભેલસેલ થઈ ગયો હતો. એવી અસંપુરણ હાલતે આજે આપણી પાસે જરથોશ્તને નામે આલ ખાતા પાંચ ગાથાઓ રહેલા છે. અફસોસ કે આપણી દીનના મોતેબર દફતરો જમાનાના હાદસાથી બરબાદ અને બીસમાર થઈ ગયાં. હવે તો જે છે તેની ઉપર શુકરગુજરી કરવી જાયે છે.

#### ૧. અહુનવધતિ (હોનવદ) ગાથા.

ઉપલે કાયદે યજ્ઞનેના ૨૮ માં હાને મથાલે ગાથાઓની નેમાજ કરવાના બોલો આવે છે, તે દખાડેછે કે પેહેલો ગાથા ૨૮ માં હાથી શરૂ થાએછે, અને ૩૪ માં હાને છેડે અહુનવધતિ (હોનવદ) ગાથાને યાદ કરે છે. તે દખાડેછે કે પેહેલો ગાથા ૨૮

મા હાથી શરૂ થઈને ૩૪ માં હાએ આખર થાએછે. પહેલા હાની શરૂઆતમાં 'અહ્યા યાસા' ઓલો છે. તે સાતે હાઓની પછવાડે યાદ કીધામાં આવેછે. તે ઉપરથીબી જણાએછે કે એ સાતે હાઓ પહેલા એક ગાથામાં ગણાએલા છે. એ ૨૮ માં હાથી ૩૪ માં હા સુધીના ૭ હાઓના દરેકના પોતાના જુદાં નામો બી છે. એ નામો દરેક હા જે ઓલોથી શરૂ થાએછે તે ઉપરથી પડેલાં છે; જેમકે:—

- ૨૮ મો પેહલો હા 'અહ્યા યાસા' નામે ઓલખાએ છે.
- ૨૯ મો બીજો હા 'દમધમ્યા ગેઉશ ઉર્વાને' નામે ઓલખાએછે.
- ૩૦ મો ત્રીજો હા 'અત્-તા-વક્ષ્યાને' નામે ઓલખાયછે.
- ૩૧ મો ચોથો હા 'તા-વે-ઉર્વાતા ને' નામે ઓલખાએ છે.
- ૩૨ મો પાંચમો હા 'અખ્યાયા ખએતુશ્'ને નામે ઓલખાએ છે.
- ૩૩ મો છઠો હા 'યથા-આધશ્-ધથા'ને નામે ઓલખાય છે.
- ૩૪ મો સાતમો હા 'યા-ખ્યઓથના'ને નામે ઓલખાય છે.

#### ૮. ઉશ્તવધતી (ઓશતવદ) ગાથા.

૩૪ માં હા પછી ૩૫ મો હા આવેછે તેની ઉપર 'નેમાજ હોજો ગાથાઓને' એવું લખાણ આવતું નથી, તે છોક ૪૩ માં હા સુધી. એ ૮ હાઓ મોટી હપતન યશ્તને નામે ઓલખાએ છે. પછી ૪૩ માં હાની ઉપર 'નેમાજ હોજો ગાથાઓને' એવા શબ્દો પાછા આવે છે. વાસતે હયાંથી પાછા જરથોશ્તનાં ગાથા શરૂ થયા એવું જણાએ છે. એ બીજા ગાથાની આખેરી ૪૬ માં હામાં આવે છે ત્યાં ઉશ્તવધતિ (ઉશતવદ) ગાથાને યાદ કરે છે, ત્યારે માલુમ પડે છે કે બીજો ગાથા ઉશતવદ છે અને તેનાં ૪૩ માંથી ૪૬ સુધીનાં ૪ હાઓ છે. એ દરેક હાની પછવાડે 'ઉશ્તા-અહ્લાધ' શબ્દો આવેછે જે પહેલા ૪૩ માં હાનાં શરૂનાં ઓલો છે. તે દખાડેછે કે એ ચારે હાઓ ઉશ્તવધતી ગાથામાં ગણા-એલા છે. એ ચારે હાઓનાં નામો નીચે પ્રમાણે છે:—

- ૪૩ મો પેહલો હા 'ઉશ્તાઅહ્લાધ' નામે ઓલખાએ છે.
- ૪૪ મો બીજો હા 'તત્-થ્વા-પેરેસાને' નામે ઓલખાએછે.



૪૫ મો ત્રીજો હા 'અત-ફવહ્યાને' નામે ઝોલખાએ છે.

૪૬ મો ચોથો હા 'કાંમૂ નેમોઇ જાંમૂ' (કમ્ન'મએન્ન'મ) ને નામે ઝોલખાએ છે.

### ૩ સપેન્તામઇન્યુ (સપેન્દામદ) ગાથા.

૪૬ માં હા પછી ૪૭ માં હાની ઉપર ગાથાઓની નેમાજ લખી છે, તેથી એ હાથી ત્રીજો ગાથા શરૂ થતો જણાયે છે. અને ૫૦ માં હામાં 'સપેન્તા મઇન્યુ' (સપેન્દામદ) ગાથાને ઇજ્યા છે. તે ઉપરથી એ હાથી તરીજ ગાથાની આખેરી સમજાયે છે. ૪૬ માં હાના પહેલા શબ્દો 'સપેન્તામઇન્યુ' ચારે હાઓની પુઠે આવે છે તે પુરવાર કરે છે કે એ ચારે હાઓ ત્રીજ ગાથાના છે. એ તરીજ ગાથાના ૪ હાઓના નામો નીચે મુજબના છે.

૪૭ મો પેહલો હા સપેન્તા-મઇન્યુને નામે ઝોલખાએ છે.

૪૮ મો બીજો હા યેજિ અદાર્શ (યેજિ-અદા)ને નામે ઝોલખાએ છે.

૪૯ મો ત્રીજો હા અત-મા-યવાને નામે ઝોલખાએ છે.

૫૦ મો ચોથો હા કત્-મોઇ-ઉર્વાને નામે ઝોલખાએ છે.

### ૪. વોહુ-ક્ષત્ર (વોહુખશત્ર) ગાથા.

૫૦ માં હા પછી ૫૧ માં હાને મથાલે ગાથાઓની નેમાજ લખી છે તેથી એ હાથી ચોથો ગાથા શરૂ થએલો જણાયે છે અને એજ હાને સેવટે વોહુ-ક્ષત્ર ગાથાને ઇજ્યા છે, તે ઉપરથી જણાયે છે કે ચોથા ગાથા નો એકજ હા છે. જે બોલોથી તે શરૂ થાયે છે તેજ બોલોથી તે આખેર થાયે છે.

### ૫. વહિશ્તોઇશિત ગાથા.

૫૧ માં હા પછી ૫૨ માં હા ઉપર ગાથાની નેમાજ લખી નથી પણ ૫૩ માં હાને મથાલે લખી છે, વાસતે એ ૫૩ માં હાથી પાંચમો ગાથા શરૂ થતો જણાયે છે અને એજ હાને છેડે, 'વહિશ્તોઇશિત' ગાથાની યાદ કીધી છે. તે બતલાવી આપે છે કે પાંચમાં ગાથાનો એકજ હા હતો. એવી રીતે આશો જરથોસ્તને નામે ઝોલખાતા પાંચ ગાથાઓના ૧૭ હાઓ આજે આપણામાં

મોનુદ રહેલા ગણાએ છે. એ પાંચ ગાથાઓને નામ બ નામ વંદીદાદની ૧૯ મી પરગરદમાં (૨૫૭) યાદ કીધા છે.

૫૦. જરથોશ્તી ધર્મનાં અવસ્તાનાં બીજાં પુસ્તકો.

જરથોશ્તનાં પોતાના પાંચ ગાથા અને તે નામે જેટલા હાઓ હાલમાં ગણાએ છે તેમાંનોબી કેટલોએક ભાગજ ખુદ અશો જરથોશ્તનો પોતાનો ગણાએ છે. ગાથાનો બાકીનો ભાગ જરથોશ્તના શાગેરદાનો જણાએ છે. પણ ગાથા સીવાએ આપણી પાસે બીજાં લખાણોબી આજે છે. આપણામાં એવું કહેવામાં આવે છે કે અસલમાં ૨૧ નુશ્કો હતાં તેમાંનાં થોડાંજ આજે બાકી રહેલાં છે. તે થોડાં માંહેલાં પાંચ ગાથાઓ અને તે પાંચ ગાથાઓનોબી કેટલોએક ભાગજ ખુદ જરથોશ્તનો હોએ તો બાકીનો ભાગ તેની પછી થએલા તેના શાગેરદાનો તથા દસતુર દાવરોનો હોવો જાઈએ. હવે એક લખાણ બીજાં લખાણ કરતાં પુરાણું છે કે નહીં તે તપાસવાની એક સેહેલી રીત છે. જે એક લખાણમાં બીજાં કોઈ લખાણનો અશારો આવેલો હોએ છે તો તે ઉપરથી એવોજ મત બાંધવામાં આવે છે કે બીજાં લખાણ આગલા કરતાં જુનું હોવું જાઈએ. જો આજના અખબારમાં કોઈ થઈ ગયલા બનાવની નવી ખબર હોયતો તે ખબરવાલો બનાવ એ અખબાર છપાયા અગમચ બનવો જાઈએ એટલુંતો દરેકની સમજમાં ઉતરી શકશે. જો આએ જરથોશ્ત નામામાં જરથોશ્તી અલ્યાસનાં ચોકસ અંકોમાંથી ઉતારો કરી લીધો છે તો તે બતાવી આપે છે કે જરથોશ્તી અલ્યાસનો તે ચોકસ અંક આએ જરથોશ્તનાંમુ

૨૫૭. હું હરદમ યાદ કરું છું ગાથાઓને જોએ છે આબાદી કરનારા, રતુ (૨૬)ની હકુમતને કમુલ રાખવું શિખવનારા, અને અશોષનો તરીકો શિખવનારા છે. હું યાદ કરું છું અહુનવદ ગાથાને (તે ગાથાઓમાં આવેલા ફરમાનો પ્રમાણે ચાલવાને હમેશાં તેઓનું મનન કરું છું) હું યાદ કરું છું ઉસ્તવદ ગાથાને, હું યાદ કરું છું, સ્પેન્તમઘન્યુ ગાથાને, હું યાદ કરું છું, વોદુક્ષથ ગાથાને અને હું યાદ કરું છું વહિસ્તોધસ્ત ગાથાને ( કે તે પ્રમાણે ચાલવાને મારાં સઘલાં કામોમાં મને મદદ મલે.)

( વંદી૦ પ્રગરદ ૧૯ ફ. ૩૮ ).



લખાયું તેની આગમચનો લખાએલો હોવો જોઈએ. એ મીસાલે જો આપણા એક પુસ્તકમાં આપણા કોઈ બીજા પુસ્તકોમાંથી ઉતારો લીધો હોય તો જે પુસ્તકનો ઉતારો કીધો હોય તે આગલું અને જેમાં ઉતારો લીધો હોય તે પાછલું ગણાવું જોઈએ. ત્યારે એ કાયદે અવસ્તાના જુદાં જુદાં પુસ્તકોનાં આગલ પાછલ બનવાનો કેટલોએક સાર જણાઈ આવે છે. એ કાયદે ગાથા પે-હલા, પછીનો વંદીદાદ, પછી યજશ્ને, વીસ્પરદ, યશ્તો ઇત્યાદીની રચના જણાઈ આવે છે.

### ૧. ગાથા સૌથી પુરાણા.

જરથોશ્તનાં પાંચ ગાથાનો કેટલોક ભાગ અશો જરથોશ્તનો પોતાનો હતો. અશો જરથોશ્તની આગમચનાંબી ગાથા હતા જે હોમ પેગમબરે બનાવ્યા હતા તથા હાલની આપણી માન પાંમેલી ઉમદા બંદગીઓ (નામે) ‘યથા અહુવધર્યો’ ‘અશોમવોહુ’ તથા ‘ચિહ.હે હાતામ’ જરથોશ્તનીબી આગમચનાં ગાથા હતા, એવું અનુમાન થાય છે. વાસતે કેટલાએક ગાથા અશો જરથોશ્તની આગમચનાં ગણાયેછે તથા જે પાંચ ગાથાઓ જરથોશ્તનાં પોતાના કેહવાયે છે તેમાંનો કેટલોક ભાગ જરથોશ્તનાં પોતાના જમાનાનો પણ તેના શાગેરદાએ બનાવેલો ગણવામાં આવે છે. એ ગાથાઓની અંદર હાલમાં જાણીતા બીજા કોઈ પુસ્તકોનો ઇશારો આવતો નથી, વાસતે બીજાં પુસ્તકો બન્યાં તેની આગમચના ગાથા હોવા જોઈએ. પણ બીજાં તમામ પુસ્તકોમાં ગાથાનો ઇશારો આવે છે અને ગાથા ભણવાને તે પુસ્તકોમાં તાકીદ કરે છે. તે ખુલી રીતે સાબેત કરી દેખાડે છે કે બીજાં પુસ્તકો બન્યાં ત્યારે ગાથા મોજુદ હતા વાસતે તેઓ ગાથાની પછીનાં બનેલાં છે. વલી ગાથાની ભાશા પુરવારી આપે છે કે બીજાં પુસ્તકોની અવસ્તાની ભાશા કરતાં તે પુરાની છે, એટલે કે બીજાં પુસ્તકો બન્યાં તેની આગમચનાં જમાનામાં ગાથા બનેલા હતા. વલી ગાથામાં કોઈ વખતે પ્રથમ એકવચન એખારત આવે છે તે બતાવેછે કે કોઈ વખતે જરથોશ્ત યા તેનો કોઈ શાગેરદ એખલો

બોલે છે, અથવા તો પ્રથમ પુરૂષ દ્વી વચનમાં આવે છે તે બતલાવે છે કે જરથોશ્ત અને તેના કોઈ શાગેરદ અથવા જરથોશ્તનાં બે શાગેરદા સાથે બોલે છે, અને વલી કોઈ વખતે પ્રથમ પુરૂષ અનેકવચનમાં આવે છે તે બતલાવે છે કે જરથોશ્ત પોતે તથા તેનાં બેથી વધારે શાગેરદા સાથે અથવા તેનાં બેથી વધારે શાગેરદા એખલા બોલે છે.

## ૨. ગાથા પછી વંદીદાદ.

ગાથા પછી વંદીદાદ જોડાએલા લાગે છે. વંદીદાદ મધે ગાથાનાં એશારા કેટલીએક જગોએ આવે છે તે દખાડે છે કે વંદીદાદ ગાથા પછી બન્યા છે, પણ વંદીદાદમાં ગાથા સીવાએ બીજાં પુસતકોનાં એશારા આવતા નથી, તે પુરવાર કરે છે કે જોકે વંદીદાદ ગાથા પછીનાં છે તોપણ બીજાં પુસતકોની આગમચના છે. વંદીદાદની ૯ મી પરગરદમાં જણાવે છે કે<sup>૨૫૮</sup> જો કોઈ માણસ ગુજરી જાય અને તેની લાસમાંથી બદ હવા અથવા રસી જીવતાં ઉપર દોડતી હોય તો તેને દફન કરવાનો શું ઇલાજ સોધવો? તેનાં ઉત્તરમાં ગાથા બાણવા કેહ છે એટલે કે ગોહસારવાનું ફરમાન આપેલું છે. ત્યારે એ પરગરદ જોડાઈ ત્યારે ગાથાની ખબર તે વંદીદાદ જોડનારને હોવી જોઈએ અને તે સખબથી વંદીદાદ કરતાં ગાથા પુરાના ગણાએ છે. વલી વંદીદાદની ૧૦ મી પરગરદમાં<sup>૨૫૯</sup> પુછવામાં

૨૫૮. કેમ હાંથી દરજને હું દફે કરું જે મુવેલાં ઉપરથી જીવતાં ઉપર ધસારો કરેય? કેમ હાંથી નસાને હું દફે કરું જે મુવેલાં ઉપરથી જીવતાં ઉપર પ્રસરે છે (એટલે તેને આલુદે કરે છે)? ત્યારે અહુરમજ્દએ જવાબ દીધો કે આએ વચનો તું પઢ જેઓ છે ગાથાઓમાં બે વાર પઢાતા,.....ત્રણ વાર પઢાતા અને.....ચાર વાર પઢાતા.

(વંદી૦ પરગરદ ૯ ક. ૪૫-૪૬.)

૨૫૯. દાદાર! ક્રિયાં છે તે વચનો જેઓ છે ગાથાઓમાં બે વાર પઢાતા? જવાબ દીધો અહુરમજ્દએ કે આએ તે વચનો, જેઓ છે ગાથાઓમાં બે વાર પઢાતા; એ વચનો બે વાર પઢવા :—

- ૧ અહા યાસાથી ગેઉશ્યા ઉર્વાનેમ સુધી. (યજસ્ને હા ૨૮ ક. ૨).
- ૨ હુમતનામથી મહી સુધી, (યજસ્ને હા ૩૫ ક. ૨),
- ૩ અપહા આઅત્ સધરે થી અહુળ્યા સુધી, (યજસ્ને હા ૩૫ ક. ૮);
- ૪ યથા તૂ ઇ થી અહુરા સુધી, (યજસ્ને હા ૩૯ ક. ૪);



આવે છે કે ગેહસારનામાં શું શું ભણવું? ત્યારે ત્યાં જુદા જુદા ગાથાનાં જુદા જુદા ભાગોની નીશાન આપી જણાવ્યામાં આવે છે. એ નીશાનવાલા ગાથાઓ જરથોસ્તનાં પોતાનાં ગાથાઓ તરીકે ગણાએ છે; તેઓ મધે ઘણાખરા ગાથા છે, પણ કોઈ કોઈ હુપતન યશત તથા અધર્મમાર્શ્યો માંહેલા પણ છે. વલી વંદીદાદની ૧૧ મી પરગરદમાં ચોકસ વખતે મકાંનો વગેરે પરહેજવાની કીરીઆઓ<sup>૨૧૦</sup>

- ૫ હુંમાઈમ્ થ્વા થી હુદાસ્તેમા સુધી, (યજસ્ને હા ૪૧ ૫. ૩);  
 ૬ થ્વોઈ સ્તોતરસ્યા થી અહુરા સુધી, (યજસ્ને હા ૪૧ ૬. ૫);  
 ૭ ઉસ્તા અહ્લાઈ થી મનડ-હો સુધી, (યજસ્ને હા ૫૩ ૬. ૧);  
 ૮ સ્પેન્તા મધન્યુ થી અહુરે સુધી, (યજસ્ને હા ૪૭ ૬. ૧);  
 ૯ વોહ-હુઝ્રેમ થી વરેષા સુધી, (યજસ્ને હા ૫૧ ૬. ૧);  
 ૧૦ વહિસ્તા ઇસ્તિશ્ થી રકયઓથનાયા સુધી, (યજસ્ને હા ૫૩ ૫. ૧)

દાદાર! ક્રિયા છે તે વચનો જેઓ છે ગાથાઓમાં ત્રણ વાર પઢાતા? જવાબ દીધો અહુરમજ્દએ કે આએ તે વચનો જેઓ છે ગાથાઓમાં ત્રણ વાર પઢાતા; એ વચનો ત્રણ વાર પઢવા :—

- ૧ અષેમ્ વોહ (યજસ્ને હા ૨૭ ૬. ૧૪);  
 ૨ યે સેવિસ્તો થી પધતી સુધી (યજસ્ને હા ૩૩ ૬. ૧૧);  
 ૩ હુહ્રેઝાતેમાઈ થી વહિસ્તાઈ સુધી (યજસ્ને હા ૩૫ ૬. ૫);  
 ૪ હુજ્વરેનાઈશ્ થી વહો સુધી (યજસ્ને હા ૫૩ ૬. ૯).

દાદાર! ક્રિયા છે તે વચનો જેઓ છે ગાથાઓમાં ચાર વાર પઢાતા? જવાબ દીધો અહુરમજ્દએ કે આએ તે વચનો જેઓ છે ગાથાઓમાં ચાર વાર પઢાતા; એ વચનો ચાર વાર પઢવા :—

- ૧ યથા અહ વર્ધ્યા (યજસ્ને હા ૨૭ ૫. ૧૩);  
 ૨ મજ્દા અત્ મોઈ થી દાઓ અહમ્ સુધી (યજસ્ને હા ૩૪ ૬. ૧૫);  
 ૩ આ અધર્મેમા ઇળ્યો થી મસતા મજ્દાઓ સુધી (યજસ્ને હા ૫૪ ૬. ૧). (વંદી. પરગરદ ૧૦ મી ૬. ૩-૪; ૭-૮; ૧૧-૧૨).

૨૬૦. (જુવો સંક્રા ૧૧૩ મો નોટ ૬૩ મી, તે પછી જુવો નીચે):—

૧ આએ ધરને પાક કરવાને આએ વચનો તારે પઢવા :—

અત્ મા યવા એન્દ્રેવો પશ્ચે મજિસ્તો (યજસ્ને હા ૪૯ ૫. ૧).

૨ આએ આતશને પાક કરવાને આએ વચનો તારે પઢવા :—

અહ્લા થ્વા આશ્રા વેરેજેના પઓઉર્યે પઈરિજસામઇદે મજ્દા અહુરા  
 (યજસ્ને હા ૩૬ ૬. ૧).

૩ આએ પાનીને પવિત્ર કરવાને આએ વચનો તારે પઢવા :—

અપો અત્ યજમઇદે મએકઈન્તીશ્યા હુવ્વઈન્તીશ્યા ફવજડ-હો

(યજસ્ને હા ૩૮ ૫. ૩).

(Consecration ceremonies) આવેલી છે. જેમકે નવાં ઘેરમાં દાખેલ થતાં તેને પાક કરવાને માટે ઈશ્વાને વાસ મુહુરત કરવા શું ભણવું જોઈએ. તે સવાલનાં જવાબમાં ઘેર ઉપર દુઆ ચાહનારા ચોકસ ગાથા ભણવા લખેલા છે. આતશની જગો યા આતશખાનાને પાક કરવા એટલે કે તેનું મુહુરત કરવા, અથવા પરકવા ગાથાનાં ભાગ જે આતશને લગતા છે તે ભણવા લખ્યા છે; તેમજ પાણી, જમીન, ગોસપંદ, બ્રાહ્મ, નર તથા નારી ઇત્યાદીને પાક કરવા અથવા તે તેઓને ઉપયોગમાં લાવવા આગમચ તેઓનું મુહુરત કરવા ગાથા મધે તેઓને બરના તેઓની ઉપર આકરીત કરનારા જે ફકરાઓ આવેલા છે તે ભણવાને કહેલું છે. એમાં પણ જરથોશ્તને પોતાને નામે આલખાતા ગાથા સાથે હપતન ચશ્ત તથા અધ્યર્થમાધ્યોનાં ફકરાઓથી ઉપયોગમાં લીધા છે. એ બતાવી આપે છે કે વંદીદાદની ૧૧ મી પરગરદમાં જણાવ્યા પ્રમાણે નવી ચીજ ઉપયોગમાં લાવતાં તેની ઉપર સારી દુઆ ચાહવાને માટે ગાથાના મોતેબર કલામો ભણવાને ફરમાવ્યું છે, ત્યારે તે વખતે ગાથાના કલામો અસલી અને જુના ગણાતા હોવા જોઈએ. તેમજ વંદીદાદની ૧૨ મી પરગરદમાં પુછે છે કે

૪ આએ જમીનને પાક કરવાને આએ વચનો તારે પઢવા :—

ધમામ્ આઅત્ જામ્ ગેનાખીશ્ હથ્રા યજ્ઞમર્દદે (યજ્ઞસ્ને હા ૩૮ ૫. ૧).

૫ આએ ગાવને પાક કરવાને આએ વચનો તારે પઢવા :—

ગવે અધાધશ્ તાઈશ્ શ્કયોયૂનાધશ્ યાઈશ્ વહિસ્તાધશ્ ફ્રએખ્યામહી  
(યજ્ઞસ્ને હા ૩૫ ૬. ૪).

૬ આએ ઉર્વર (વનસ્પતિ)ને પાક કરવાને આએ વચનો તારે પઢવા :—

અત્ અખ્યાધ અપા મજ્ઞદાઓ ઉર્વરાઓ વક્ષત્ (યજ્ઞસ્ને હા ૪૮ ૬. ૬).

૭ આએ નર અશોને તથા નારી અશોને પાક કરવાને આએ વ-

ચનો તારે પઢવા :—

આ અધ્યર્થમા ઇખ્યોથી મસતા મજ્ઞદાઓ (યજ્ઞસ્ને હા ૫૪ ૬. ૧).

૨૬૧. દાદાર ! કેમ ધરને પવિત્ર કરે ? કેમ યાએ (ધર) પવિત્ર થએલું ? ત્યારે જવાબ દીધો અહુરમજ્દએ કે ત્રણ વાર તનના ધોવાએ, ત્રણ વાર વસ્ત્રોના ધોવાએ, ત્રણ વાર ગાથાઓના ગાવાએ.

(વંદીદાદ પરગરદ ૧૨ ૬. ૨)



જો કોઈ ઘરમાં કોઈ ગુજરી ગયું હોય તો પછી તે ઘરને કેમ પ્રાક કરવું? તેના જવાબમાં બીજી બીનાઓ સાથે ગાથા પણ ભણવા લખેલું છે. એ દાખલાઓ બતાવે છે કે વંદીદાદની આગમચના ગાથા છે, પણ વંદીદાદમાં બીજાં કોઈ પુસતકોની હસતીની નીશાન જણાતી નથી, વાસતે એવું ઠેકવવામાં આવે છે કે જોકે વંદીદાદ ગાથાની પછીના છે તોપણ બીજાં પુસતકોની આગમચનાં છે.

### ૩. ગાથા તથા વંદીદાદ પછી યજ્ઞને.

યજ્ઞનેમાં ગાથાના ઇશારાઓ આવે છે. હયાં યજ્ઞનેમાં ૧ લા હાથી ૨૮ માં હા સુધીનાં ૨૭ હા, તથા ૫૫ માં હાથી ૭૨ માં હા સુધીનાં ૧૮ હા, મલીને ભુમત્રે ૪૫ હા સમાએલા છે. વચેનાં ૨૮ માં હાથી ૫૫ માં હા સુધીનાં ૨૭ હા, ગાથામાં ગણાએ છે, તેઓમાં વલી ૧૭ હા જરથોસ્તના પાંચ ગાથાને નામે આલખાએ છે. તેઓ કવીતામાં રચેલા ગાથા છે અને બીજા ૧૦ ચાલુ એખારતમાં રચેલા ગાથા છે.

હવે જો યજ્ઞને વંદીદાદ પછીની હોએ તો યજ્ઞનેમાં વંદીદાદનું નામ મલી આવવું જોઈએ અને તેમ મલે છે. યજ્ઞનેનાં ૭૧ માં હામાં<sup>૨૬૨</sup> તેમજ ૨ જા હામાં<sup>૨૬૩</sup> તેમજ ૨૫ માં હામાં<sup>૨૬૪</sup> તથા ૧ લા હામાં<sup>૨૬૫</sup> વંદીદાદને યાદ કરવામાં આવેલો છે. હવે જો યજ્ઞનેમાં વંદીદાદને યાદ કીધો છે તો તે ઉપરથી જણાએ છે કે વંદીદાદ યજ્ઞનેની આગમચનો છે, પણ જ્યારે વંદીદાદની પોતા-

૨૬૨.....અને તમામ દાત વીદએવ (દેવથી જુદા તરીકા= વંદીદાદ)ને અમે યાદ કરીએચ. (યજ્ઞને હા ૭૧ ફ. ૫).

૨૬૩. આએ જોરની ક્રિયામાં બરસમે કરીને માંથ્રસ્પેન્ત જે પુરતાં ખુરેહવાલું છે (તેને) યજ્ઞનેએ કરીને હું મેલવવા ઇચ્છું છું; દાત વીદએવ (વંદીદાદ)ને યાદ કરવાથી યજ્ઞનેએ કરી મેલવવા ઇચ્છું છું.

(યજ્ઞને હા ૨ ફ. ૧૩).

૨૬૪. જુવો સફે ૧૯૫ નોટ ૨૦૮.

૨૬૫. હું (લોકોમાં) જાહેર કરું... દેવથી જુદા તરીકાને અને દાદે જરથુસ્ત્રી (જરથોસ્તી તરીકા)ને. (યજ્ઞને હા ૧ લો ફ. ૧૩ મો).

નીખી આગમચનાં ગાથા છે, ત્યારે યજ્ઞશને મધે ગાથાનીખી યાદ આવવી જોઈએ અને તેમ મલે છે. જે સરોશ યજ્ઞશને દાખલો આગલ આપ્યો છે, કે સરોશ યજ્ઞશને જરથોશ્તનાં પાંચ ગાથા પેહેલે ગાયા તે યજ્ઞશને યજ્ઞશનેનો ૫૭ મો હા છે. એ ૫૭ માં હામાં<sup>૨૬૬</sup> ‘હપતઃ-હાઈ તી’ નાં હાઓને યાદ કીધા છે; યજ્ઞશનેના ૭૧ માં હામાં<sup>૨૬૭</sup> પાંચ ગાથાને યાદ કીધા છે, તેમજ યજ્ઞશનેના ૫૫ માં હામાં<sup>૨૬૮</sup> તેની આગમચના ૨૮ થી ૫૪ સુધીનાં ગાથાનાં ૨૭ હા પુરા થઈ ચુકા પછી, તમામ ગાથાઓને યાદ કીધા છે. યજ્ઞશનેનાં ૬ માં હામાં<sup>૨૬૯</sup>, ૧૦ માં<sup>૨૭૦</sup>, ૩ જામાં<sup>૨૭૧</sup> તથા ૧૬ માં હામાં<sup>૨૭૨</sup> ગાથાને યાદ કીધા છે. ઉપલા દાખલાઓ ઉપરથી જણાએ છે કે યજ્ઞશને ગાથાની પછવાડેની છે, એટલુંજ નહીં પણ વંદીદાદનીખી પછવાડેની છે.

#### ૪. ગાથા, વંદીદાદ, યજ્ઞશને તથા

હાદોખત પછી વીસપરદ.

વીસપરદમાં ગાથા, વંદીદાદ તથા યજ્ઞશનેની યાદ આવે છે, તે ઉપરથી એ ત્રણે પુસતકોની પછીનું પુસતક વીસપરદનું હોય છે. વીસપરદના પેહેલા<sup>૨૭૩</sup> તેમજ બીજા કરદામાં<sup>૨૭૪</sup> જરથોશ્તનાં પાંચ

૨૬૬. જેના (સરોશના) હથાર તરીકે થઈ રહ્યાં છે અહુનવર, જે ક્રોહમંદ અને યસ્ન હમઃ-હાઈતિ અને પ્રુષોમાંથ, જે (છે) ક્રોહમંદ અને તમામ યસ્ન-કેરેતિ (યજ્ઞશને)ના ભાગો. (યજ્ઞશને હા ૫૭ ક. ૨૨).

૨૬૭. જુવો સફો ૨૧૬ નોટ ૨૫૩.

૨૬૮. જે ગાથાઓ આપરે સાઈ છે સંભાલ રાખનારા અને બં-આવનારા અને મીનોઇ ખોરાક (ખેહસ્તને માટેના તોશા) જેવા, અને જેઓ છે આપરાં રવાનને માટે ખોરાક અને વસ્ત્ર એ બંધેના જેવા.

(યજ્ઞશને હા ૫૫ ક. ૨).

૨૬૯. જુવો સફો ૨૧૪ નોટ ૨૪૮.

૨૭૦. જુવો સફો ૨૧૪ નોટ ૨૪૭.

૨૭૧. ગાથાઓના ગાવાને, યજ્ઞશનેએ કરી (યાદ કરવાથી) હું મેલ-ચવાને ધમ્મું છું. (યજ્ઞશને હા ૩ ક. ૪).

૨૭૨. જુવો સફો ૨૧૩ નોટ ૨૪૬.

૨૭૩. જુવો વીસપરદ કરદો ૧ કો ક. ૩-૯.

૨૭૪. જુવો વીસપરદ કરદો ૨ જો ક. ૬-૧૧.



ગાથાઓને નામ બનામ યાદ કીધા છે. ‘હપતક-હાધતી’ના હાઓને વીસપરદના ૨૦ માં<sup>૨૭૫</sup> તથા ૨ જા કરદામાં<sup>૨૭૬</sup> યાદ કીધા છે. હોનવરથી ‘અધ્યમાધ્યો’ની વચેના તમામ લખાંણોને ૨૩ માં કરદામાં<sup>૨૭૭</sup> યાદ કીધાં છે. એટલે કે તમામ ગાથાઓને યાદ કીધા છે કારણ કે યજ્ઞનેનાં ૨૭ માં હામાં યથા અહુ વધર્યોની બંદગી છે ત્યાંથી ગાથા શરૂ થાએ છે, અને ‘અધ્યમા ધ્યો’ છેલ્લો ગાથા છે ત્યાં તે ખતમ થાએ છે. એટલા ઉપરથી વીસપરદ ગાથાની પછીની ઠડેછે. ૨૩ માં કરદામાં<sup>૨૭૮</sup> ‘સતોત યસ્ય’ ને યાદ કીધી છે. યજ્ઞનેના પદ—પદ વાલા ૨ હા એ યજ્ઞનેના કહેવાએ છે. એ ઉપરથી યજ્ઞનેની પછવાડેની વીસપરદ ઠડેછે. ૧ લા કરદામાં<sup>૨૭૯</sup> હાદાખતને યાદ કીધી છે તે ઉપરથી હાદાખતની પછીની વીસપરદ ઠડેછે.

૫. વીસપરદ પછી યશત.

૨૨ મી યશત જે હાદાખત તુસ્કને નાંમેથી ઓલખાએ છે તેમાં<sup>૨૮૦</sup> ગાથાને યાદ કીધા છે. ૧૧ મી સરોશ યશત જે સરોશ

૨૭૫. પાછલી\* યસ હમક-હાધતિ જે અજમતી, અશોધવાલી અશોધનો સરદાર તેને હમો યાદ કરીએય. (વીસપરદ કરદો ૨૦ ક. ૩ને)

\* યસ હમક-હાધતિ તથા તેની પુરવની એ એ જુદાં લખાણ છે. પે-હલા ૭ હા (યજ્ઞને હા ૩૫ થી ૪૧ સુધીના), યસ હમક-હાધતિના છે, અને એ ૭ પછીનો ૮ મો હા એટલે યજ્ઞનેનો હા ૪૨ મો ઉપલા ૭ હાની પુરવણી તરીકેનો છે.

૨૭૬. જુવો સફા ૨૨૯ નોટ ૨૭૪.

૨૭૭. આએ બદલાને અમો યાદ કરીએય, આએ દરસ્તીને અમો યાદ કરીએય, આએ તંદરસ્તીના ઈલાજને અમો યાદ કરીએય, આએ ફરાખીને અમો યાદ કરીએય, આએ આખાદીને અમો યાદ કરીએય, ક્રતેહમંદીને અમો યાદ કરીએય,—જે છે અહુનવર અને અધ્યમનની વચે (જાણાવેલી તે) હુમત હૂપ્ત અને હુવર્તના કામો કરવાનું સ્મરણ રાખવા સાથે. (વીસપરદ, કરદો ૨૩ મો ક. ૨).

૨૭૮. જે સ્તઓત યસ્ય છે. (વીસપરદ કરદો ૨૩ ૫. ૧).

૨૭૯. જુવો સફા ૨૨૯ મો નોટ ૨૭૪ મી તથા સફા ૨૩૧ મો.

૨૮૦. જ્યારે અશો (માનસ) ગુજરી જાએય ત્યારે ક્યાં તેજ રાતે (તેનું) રવાન રહે છે? ત્યારે જવાબ દીધો અહુરમજ્દએ કે તેના માંથાની નજદીક એસે છે—ઉક્તવત ગાથા ગાતું (અને બેહસ્તનું સુખ માંગતું.

(હાદોખત યશત ૫. ૧૨).

હાથોખત યસ્ત કેહવાએ છે તેમાં<sup>૨૮૧</sup> વંદીદાદને યાદ કીધો છે. હોર-  
મજદ યસ્તમાં<sup>૨૮૨</sup> યજ્ઞસ્તનેને યાદ કીધી છે. મેહર યસ્તમાં<sup>૨૮૩</sup> સ-  
તોત યસ્ત તથા વીસપરદને યાદ કીધી છે.

૬. વીસપરદ પ્રમાણે નીચલી નામીચી બંદગીઓનું પુરાતમપણું.

વીસપરદના ૧ લા કરદામાં આપણી ઘણીખરી જાણીતી બં-  
દગીઓને યાદ કીધી છે, તેમાં જે દરજ્જો જલ્લો છે યાને  
એક બંદગીને બીજાની પછી યાદ કીધી છે તે ઉપરથી ધાર્યામાં  
આવે છે કે જે જુની બંદગી છે તેને પહેલાં યાદ કીધી છે, અને  
તેની પછવાડેના વખતનીને તેની પછી. એ રીતે વખતના દર-  
જ્જા પ્રમાણે બંદગીઓનાં નામો ઉપર નીચે ગોઠવેલાં ધારવામાં  
આવે છે. એ કરદા પ્રમાણે<sup>૨૮૪</sup> :—

- ૧ લી સ્તઓત યસ્ત.
- ૨ છ હોનવર (યથા અહુ વધર્યો.)
- ૩ છ અપવહિશ્ત (અશેમવોહુ.)
- ૪ થી ચેકહે હાતામ.
- ૫ મી હોનવદ ગાથા.
- ૬ ઠી યસ્ત હપતક-હાધતી.
- ૭ મી આશતવત ગાથા.
- ૮ મી સપેનદોમદ ગાથા.
- ૯ મી વોહુખશયર ગાથા.
- ૧૦ મી વહીશતોઈશતી ગાથા.
- ૧૧ મી દહમ આફરીતી (દહમની આફરીન.)
- ૧૨ મી અધર્યમાધર્યો.
- ૧૩ મી ફશુશોમાંથર.
- ૧૪ મી હધઓખત.
- ૧૫ મી આહુધરી ફરશન (વંદીદાદ ?)

૨૮૧. (જે એ આક્ત અને હામવનઈન્તિ) એ એ દોસ્તો છે દાત  
વીદએવ (વંદીદાદ)ના. (સરોશ યસ્ત હાથોખત ફ. ૧૭).

૨૮૨. જે માનસ સઉથી મોટી યજ્ઞસ્તનેને યાદ કરે છે.

(અહુરમજદ યસ્ત ફ. ૨૪).

૨૮૩. નહી કોઈખી મારા આએ જોરો મધેની (વસ્તુ) ખાએ જે  
નથી શિખેલો સ્તઓત યસ્તના ભાગોને અને વીસપરદને.

(મેહર યસ્ત ફ. ૧૨૨).

૨૮૪. જુવો વીસપરદ કરદો ૧ લો ફ. ૩-૯.



વીસપરદની ઉપલી ટીપમાં સતોત યસ્નને ગાથાની અગાઉ પેહેલાં મેલી છે, તેમજ આવાં અરદ્ધસુરની ન્યાએશમાં<sup>૨૮૫</sup> પણ પેહેલાં મેલી છે, પણ યજ્ઞનેના ૭૧ મા હામાં તો<sup>૨૮૬</sup> ગાથાની પછી તેને મેલી છે તથા ગાથાઓ તમામ થયા પછી તેઓને યાદ કરનારો ૫૫ મો હા છે, તેમાં<sup>૨૮૭</sup> સતોત યસ્નને યાદ કીધી છે, અને વલી આપણી તપાસ પ્રમાણે બી યજ્ઞનેના ૫૮—૫૯ માં હાઓને સતોત યસ્ન કેહીએ છઈએ, તેથી તે અધરીએમા-ઈશીએ પછી આવવી જોઈએ. કેટલાકો યજ્ઞનેના ૫૭ મા હાથી ૭૧ મા હા સુધીના ૧૫ હાઓને સતોત યસ્નના ગણે છે. એ પ્રમાણે વીસપરદનું લખાણ શકભરેલું થઈ પડે છે વાસતે એ બાબે વધારે તલાશ કરવી જરૂર છે. સતોત યસ્નની પછી હોનવર, અશેમવોહુ, ઇએહઃહે હાતાંમ, હોનવદ ગાથા, હપતહ-હાઈતી, ઓશતવત, સપેનદામદ, વોહુખશથર તથા વહીશતોઈશતી ગાથા આપણી ગોઠવણ પ્રમાણેજ વીસપરદમાં પણ મેલેલા જોવામાં આવે છે, તેથી જે તરેહની તપાસ કરીને આપણે એ બંદગી-ઓને એકની પછીની બીજી દેડવી છે તે તપાસ ઉપર સારો ભરૂશો રાખવાને આપણને હીમત થાય છે. દહમ આફરીતી તથા ફશુશોમાંથ કેઈ બંદગીઓ છે તે હજુર સુધી માલુમ પડ્યું નથી. એરવદ શેહરીઆરજ દાદાભાઈ ભરૂચા દહમ આફરીતીથી યજ્ઞ-

૨૮૫. હવે પછી સ્તઓત યસ્નને હું ગાવશ અને અહુનવરને હું ગાવશ. (આવાં નિયામસ ફ. ૮).

૨૮૬. ધ્યાન આપવા જોગ (યાદદાસ્તમાં રાખવા જોગ) વચનોને અમો યાદ કરીએય; ગાથાઓના નીચા ઉંચા સ્વરવાલાં ગાયનને અમો યાદ કરીએય; ગાથાઓ જે આબાદી ધરાવનાર, રદ (પેગામખર)ની સરદારીવાલા અને અશોષનો તરીકો શિખવનારા (છે તેઓને) અમો યાદ કરીએય; સ્તઓત યસ્નને અમો યાદ કરીએય જે બનાવેલા છે આગલી દુન્યાના (આગલા ભોકોના, પેહલી દીનવાલાઓના); સ્તઓત યસ્નના તમામ ભાગને અમો યાદ કરીએય. (યજ્ઞને હા ૭૧ ફ. ૧૮).

૨૮૭. (તેઓ ગાથાઓ અને) જે સ્તઓત યસ્ન (આપરી મદદ ઇલાહિને માટે) પોહ્યે, જે કારણસર અહુરમજ્દએ તેઓને બનાવ્યાં છે. (યજ્ઞને હા ૫૫ ફ. ૪).

જુદાં જુદાં પુસતકોનો આગલ પાછલનો જમાનો ખીજ દલીલોથી. ૨૩૩

શનેનો ૬૧ મો હા સમજે છે.\* યજ્ઞશનેના ૬૯ મા હામાં<sup>૨૮૮</sup> ક્ષુશોમાંગ્રનેજ હાધોખત લખ્યો છે તેથી કદાચ એ બંધે બંદગી-ઓ એકજ હશે. કોઈ ધારે છે કે ૫૮ મો હા ક્ષુશોમાંગ્રનો છે. ‘આહુધરી ક્ષરશન’ વાલુકરીને વંદીદાદનેજ કહેતા હશે. કાંએજ વંદીદાદની પરગરદા મધે જરથોસ્તે હોરમજદને પુછેલા સવાલો તથા તેના જવાબો આવેલા છે. વલી ગાથાને વીસપરદનાં ૨૩ માં કરદામાં એવી રીતે આરાધ્યા છે કે તે ઉપરથી જાણાઈ આવે છે કે વીસપરદવાલાને ખખર હતી કે ગાથા એહલાએદા છે તેથી તેને ખીજ બંદગીઓથી જુદા પઢવાની મતલબ રાખી છે, કાંએ જ ત્યાં એમ લખે છે કે જે અહુન વધર્ય તથા અધરીએમા ધર્યોની વચે છે તેને યાદ કરીએ છઈએ. હવે યજ્ઞશનેનાં ૨૭ માં હામાં યથા અહુ વધર્યો છે ત્યાંથી ગાથા શરૂ થાય છે અને ૫૪ મો હા ‘અધરીએમા ધર્યોનો’ છે જ્યાં ગાથા ખલાસ થાય છે. તેથી એ ભાગ ૨૭ થી ૬૪ માં સુધીનો વીસપરદવાલાએ ગાથાનો જુદો ગણેલો છે.

ઉપલી ટીપ વીસપરદ ઉપરથી ઉપજવી છે વાસતે વીસપરદ પોતે એ સરવે બંદગીઓની પછીની જોઈએ, અને આપણુ આગલ જોઈ ચુકા કે વીસપરદ યશતો સીવાએ ખીજ સર્વેની પછીની છે. એ રીતે જરથોસ્તીઓમાં હાલ સુધી બચી રહેલા અવસતા મોહિલા પેહેલા કીયા અને પાછલા કીયા છે તેની ખારીક તપાસ કરવાને બની આવેછે, તોપણ હજુર એ બાબત ઉપર પુરતી જુસતેજો થવી ઘટેછે.

૭. જુદાં જુદાં પુસતકોનો આગલ પાછલનો જમાનો  
ખીજ દલીલોથી.

એક પુસતકમાં ખીજાં પુસતકનું નામ આવેલું છે તે દલીલ ઉપરથી, તથા વીસપરદનાં પેહેલા કરદામાં એક પછી ખીજ બંદગીના

\* જરથોસ્તી અભ્યાસ સંકે. ૪૫૭ મો.

૨૮૮. ક્ષુપો-માંગ્ર હુધઓખતને અમો યાદ કરીએય.

(યજ્ઞશને હા ૫૯ ક. ૩૨).



નામો લખ્યાં છે તે દલીલ ઉપરથી, આપણે ઉપર ધાર્યું છે કે ફલાનું લખાણ પેહેલું અને ફલાનું બીજું તથા ફલાનું છેલું હશે.

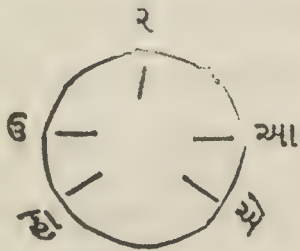
### ૧. પુસતકોનાં લખનારાઓ ઉપરથી.

હવે એ તપાસ બીજી તરેહથી કરીએ કે પુસતકોમાં લખનારાઓની લખવાની રીત ઉપરથી તેઓ આગલ પાછલના વખતનાં હોએ એવું પુરવાર કરી શકાએછે કે નહીં. તે રીતે જોતાં પેહેલી નજરે વંદીદાદ પાછલી કેતાબ લાગે છે, કાંએજે તે મધે કોઈ ત્રીજે પુરૂશ જરથોશ્ત તથા હોરમજદ વચેની ગુફતેગો જાણી લેઈને બીજાઓને તે વીશે વાકેફ કરવા લખતો હોએ તેવું લખાંણ આવેલું છે, તેવુંજ યજ્ઞનેમાં પણ કેટલુંએક આવેલું છે. અને કેટલીએક યશ્તો તથા ન્યાએશો તો યજ્ઞને મધેથી ચુંટી કાઢાડેલા ફકરાઓથી બનેલી છે, વાસતે તે યજ્ઞને પછીનીજ હોવી જોઈએ. વંદીદાદમાં કોઈ ત્રીજે પુરૂશ જરથોશ્ત તથા હોરમજદ વચેની પુરસેશ પાસોખની હકીકત આપે છે, તો ગાથામાં તે પુરસેશ પાસોખ કરનાર જરથોશ્ત પોતે હોએ એવું લખાંણ મળે છે, ત્યારે પુરવાર થાએછે કે આગલા ગાથાની માફકના લખાંણો વાંચીને તે ઉપરથી પછવાડેથી કોઈએ વંદીદાદની બીનાં કહી સંભલાવી છે. ગાથામાં એક જણ, બે જણ કે વધારે જણ પોતે હોરમજદને પુછતા હોએ એમ લખેલું છે. તે ઉપરથી ગાથા વંદીદાદની આગમચના ઠડેછે. વલી ગાથામાં કોઈ પુછનારાઓ પોતે હોરમજદને પુછે છે તો તેની વીગત કોઈ ત્રીજે પુરૂશ વંદીદાદ મધે આપે છે. અને તે મધે આવેલાં ફરમાનોને મલતા થઈને કોઈ વખતે અનન્તુમનની વચે દસતુર પોતે અનન્તુમનની તરફથી પણ પોતાને નામે તથા બીજી વખતે તેની સાથે શાંમેલ થઈને તમામ અનન્તુમનબી બંદગી કરતા હોએ એવાં લખાંણો યજ્ઞનેના કોઈ કોઈ હાઓ મધેથી મળે છે, તેથી યજ્ઞને ગાથા તથા વંદીદાદની પછીની ઠડે છે. કેટલીએક યશ્તો તથા ન્યાએશો તથા કેટલાએક બીજા ખુરદેહ અવસતા તો યજ્ઞને તથા ગાથામાંથી ચુંટી કાઢાડેલા ફકરાઓનો જમાવ કરીને બનાવેલા છે, ત્યારે ખુરદેહ અવસતાવાલા અવસતા,

કોઈ ગાથાના કે કોઈ યજ્ઞનેના હોવા છતાં તે ખુરદહ અવસ્તાના આકારમાં ગોઠવેલા તો પાછલથી જણાવ્યે છે. વલી ગાથાની ભાશા બીજા અવસ્તાની ભાશાથી પુરાંણી લાગે છે, તેથી સૌથી પહેલાં તે ખચીત ગાથાજ સમજવા જોઈએ છે.

## ૨. વખતની વેહેંચણી પ્રમાણે.

હવે બીજી તપાસ પુસતકોમાં આવેલી બાબતો ઉપરથી કરીએ. એ તપાસ ઘણીએક બાબતોમાં લંબાંણુથી કરવી જોઈએ, ને મેં પુરતી રીતે કીધી નથી, પણ એકજ બાબતોની સરખામણી જુદા જુદા પુસતકો પ્રમાણે બીજા ઠેકાણે હું કરી ચુકો છું તે વખતની વેહેંચણી વીશે છે. એ સરખામણીનો સાર એવો કાઢ્યો છે કે ગાથા પહેલા છે, પછી વંદીદાદ અને પછી યજ્ઞને.



## ૧. ગાથા પહેલા.

૧. હો આગલથી હોશન ગેહ થાય છે અને તે ૨ વેર ચાલે છે.
૨. ૨ આગલથી રપીથવન ગેહ થાય છે અને તે એ વેર ચાલે છે.
૩. એ આગલથી એવેસ-થરેમ ગેહ થાય છે તે હો વેર ચાલે છે.
૪. તથા આ આગલ આ-ફતાબ ઉગે છે તથા આઠમે છે.

ગાથામાં દહાડાની વેહેંચણી ત્રણ ભાગમાં કીધી છે. દાહાડાની વેહેંચણીને આપણે ગેહ કહીએ છઈએ અને ગાથામાં ત્રણ ગેહો છે, નામે ૧ હોશન, ૨ રપીથવન, તથા ૩ એવેસથરેમ.\* ગાથામાં મહીનો માહતાબી ગણ્યો છે.†

\* જરથોસ્તી અભ્યાસ સફા ૫૭૮-૫૮૫

† જરથોસ્તી અભ્યાસ સફા ૪૮૦-૪૮૧





## ૨. વંદીદાદ ગાથા પછીનાં.

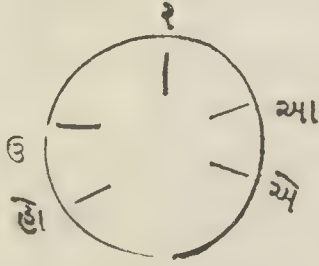
૧. હો આગલથી હોશન ગેહ થાએ છે અને તે જી વેર ચાલે છે.
૨. જી આગલથી જીજરન ગેહ (હાવન+રપીથવન) થાએ છે અને તે આ વેર ચાલે છે.
૩. આ આગલથી અરેજ ગેહ (ઓજરન) થાએ છે અને તે એ વેર ચાલે છે.
૪. એ આગલથી એવેસરથરેમ ગેહ થાએ છે અને તે હો વેર ચાલે છે.
- જી તથા આ આગલ આપ્તાપ ઉગે છે તથા આઠમે છે.

ગાથામાં ત્રણ ગેહ છે તો વંદીદાદમાં વખત જતે ત્રણ ગેહોની ઉપર એક ગેહનો વધારો કરી ચાર ગેહ કીધી છે, નામે ૧ હોશન, ૨ ઉજરન (હાવન તથા રપીથવન મલીને), ૩ અરેજ (ઓજરન), ૪ એવેસરથરેમ\* પણ તેમ કરતાં કેટલોએક ફેરફાર કીધો; ગાથામાં હોશનગેહ, હોશનથી રપીથવન સુધીની હતી તે ટુકી કરી હોશનથી આફતાપના ઉગવા સુધીની જ કીધી, અને આફતાપના ઉગવાથી આફતાપના આઠમવા સુધીના તમામ વખતને એક નવી ઉજરન ગેહમાં ગણી-આ, અને રપીથવન ગેહ કાઢી નાંખી.

હવે ગાથાની રપીથવન, રપીથવનથી એવેસરથરેમ સુધીની લાંબી હતી, તેમાંની રપીથવનથી આફતાપના આઠમવા સુધીનો વખત ઉજરન ગેહમાં આવી ગયો, બાકી રહ્યો આફતાપના આઠમવાથી એવેસરથરેમ સુધીનો વખત તેની અરેજ (ઓજરન) ગેહ કીધી. એ રીતે ગાથાની ત્રણ ગેહો ઉપર વંદીદાદમાં એક ગેહ વધારતાં હોશન ગેહ ટુકી કીધી, રપીથવનને તદ્દન કાઢી નાંખી અને તેની જગે ઉજરન તથા અરેજ વધારી. માત્ર એવેસરથરેમ ગેહ વંદીદાદના વખતમાં ગાથાના વખતના જેટલી જ દરાજની રેહી.

\* જરથોસ્તી અભ્યાસ સફે ૫૮૬-૬૧૩

વંદીદાદ મધે મહીનાં માહતાબી ૨૭ દાહાડાનાં\* તથા ૩૦ દાહાડાનાં કીધેલાછે અને વરસ ૩૬૦ દાહાડાનું ગણ્યું છે.†



૩. યજ્ઞશને વંદીદાદ પધ્ધતી.

યજ્ઞશનેના વખતમાં વંદીદાદની ચાર ગોહ ઉપર વલી એક નવી ગોહનો ઉમેરો કરી પાંચ ગોહ કીધી; ૧ હોશન, ૨ હાવન, ૩ રપીથવન, ૪ જોશરન, ૫ એવેસરથરેમ. વંદીદાદની ચાર ગોહ ઉપર એક ગોહ વધારતાં એટલુંજ કીધું કે આશ્તાબ ઉગવાથી તે આઠમવા સુધીની જોશરન ગોહ વંદીદાદમાં હતી તેના બે ભાગ કીધા અને તેના બે ભાગ કરતાં ગાથાવાલી આગલી રપીથવન ગોહ પાછી તાજ કીધી, અને આશ્તાબના ઉગવાથી રપીથવન સુધીની ગોહને હાવન કેહવા લાગા તથા રપીથવનથી આશ્તાબના આઠમવા સુધીની ગોહને રપીથવન ગોહ કેહવા લાગા, બાકીની ત્રણ ગોહો હોશન,

- ૧ હો આગલથી હોશન ગોહ થાય છે અને તે બે વેર ચાલે છે.
- ૨ બે આગલથી હાવન ગોહ થાય છે અને તે ૨ વેર ચાલે છે.
૩. ૨ આગલથી રપીથવન ગોહ થાય છે અને તે આ વેર ચાલે છે.
૪. આ આગલથી જોશરન ગોહ થાય છે અને તે એ વેર ચાલે છે.
૫. એ આગલથી એવેસરથરેમ ગોહ થાય છે અને તે હો વેર ચાલે છે.
- બે તથા આ આગલ આશ્તાબ બેગે છે તથા અઠમે છે.

અરેજ ( જોશરન ), તથા એવેસરથરેમ વંદીદાદનીજ માફક રેહી.

આટલું જોવાથી માલુમ પડશે કે ગાથામાં, વંદીદાદમાં તથા યજ્ઞશનેમાં એવેસરથરેમ ગોહનો વખત એકજ દરાજનો અને એકજ

\* જરથોરતી અભ્યાસ સફે ૪૭૪-૪૮૦

† " " " ૪૮૩-૪૮૬

‡ " " " ૪૮૮.



નાંકે શરૂ તથા આખર થતો જલવાઈ રહેલો છે. હોશન ગોહનો વખત ગાથા, વંદીદાદ તથા યજ્ઞને મધે એકસરખી જગોએથી શરૂ થાએ છે, પણ તેની આખેરી ગાથાના વખતમાં બપોરના બાર વાગતે ગણાતી હતી અને વંદીદાદ તથા યજ્ઞનેના વખતમાં બપોરનાં બાર વાગતે નહીં પણ આફતાબના તકું થવાસાથે હોશન ગોહ આખર થતી હતી. ગાથા તથા યજ્ઞનેમાં રપીથવન ગોહ વાપડી છે, પણ ગાથાની રપીથવન ગોહ, એવેસરથરેમ ગોહવેર ચાલતી હતી, અને યજ્ઞનેની રપીથવન ગોહ માત્ર ઉછરન ગોહ સુધીજ. વંદીદાદ તથા યજ્ઞને મધે ઉછરન ગોહ એક સરખી રીતે શરૂ તથા આખેર થાએ છે.

વલી યજ્ઞનેમાં મહીનો વંદીદાદના પાછલા વખતને મલતો ૩૦ દાહાડાનો ગણ્યો છે,\* પણ વરશ ૩૬૫ દાહાડાનું ગણ્યું છે,† એટલે કે ૩૦ દાહાડાના ૧૨ મહીનાના વરશના ૩૬૦ દાહાડા ઉપર બીજા ૫ દાહાડા વધારીને ૩૬૫ દાહાડાનું વરશ કીધું છે.

એ રીતે જોતાં વંદીદાદનો તથા યજ્ઞનેનો જમાનો જુદો ઠડે છે. જ્યારે ૩૬૦ દાહાડાનું વરશ ગણાતું હતું ત્યારે વંદીદાદ લખાયો હતો, પણ પછવાડેથી જ્યારે તે ઉપર ગાથાના ૫ દાહાડા વધારીને ૩૬૫ દાહાડાનું વરશ કીધું હતું ત્યારે યજ્ઞને લખાઈ હતી એવું નજરે પડે છે. એ કાયદે વંદીદાદ યજ્ઞનેની આગમચનો ઠડે છે.

### ૩. વંદીદાદ સાદેની રચનાં પ્રમાણે.

વંદીદાદ, યજ્ઞને (ગાથા સુધાં) તથા વીસપરદ જ્યારે સાથે ભણવામાં આવે છે ત્યારે એક ભણી રેહીને બીજી શરૂ કરવાને બદલે એક પુરું નહીં થાએ તેની વચમાં બીજું દાખલ કીધામાં આવે છે. એવી રીતે ત્રણડે દક્ષતરોનું એક પુસ્તક કીધામાં આવે છુ છે અને તેને વંદીદાદ સાદે કહે છે, યાને તરજીમા વગરની વંદીદાદ. કેટલાએકોના વીચાર પ્રમાણે હાલમાં જે યજ્ઞને તથા

\* જરથોસ્તી અભ્યાસ સફા ૫૦૪- ૫૧૧.

† " " " ૫૧૧- ૫૧૫.

વીસપરદ આપણી પાશે છે તે વંદીદાદ નુસ્કનો ભાગ છે, કાંચેજે એકવીસે પુસતકોના આપણી પાશે જે નામો રહેલાં છે તેમાંનાં કોઈખી નુસ્કનું નામ યજ્ઞશતે કે વીસપરદ મલી આવતું નથી, પણ વંદીદાદ નામ મલી આવે છે,\* વાસતે તેમાંજ એટલે કે વંદીદાદના નુસ્કમાં યજ્ઞશતે તથા વીસપરદ દાખલ ગણવામાં આવે છે.

૧. યજ્ઞશતેનાં પેહેલા ૨૭ હા સાથે વીસપરદનાં પેહેલા

૧૨ કરદા ભેદ્યા છે.

વંદીદાદ સાદેની યાતે મોખેદા કીરીઆ સાથે જે વંદીદાદ ભણે છે તેની રચનાં નીચે મુજબની કીયામાં આવી છે. નીચે જણાવ્યા પ્રમાણે એક પછી બીજું ભણવામાં આવે છે.

૧. યજ્ઞશતેનો ૧ લો હા (અરધો.)
૨. વીસપરદનો ૧ લો કરદો.
૩. યજ્ઞશતેનો ૧ લો હા (બાકીનો.)
૪. યજ્ઞશતેનો ૨ જો હા (અરધો.)
૫. વીસપરદનો ૨ જો કરદો.
૬. યજ્ઞશતેનો ૨ જો હા (બાકીનો.)
૭. યજ્ઞ ૩ જાથી ૧૧માં હા (શરૂઆત) મુધાના ૯ હા.
૮. વીસપરદનો ૩ જો કરદો (અરધો.)
૯. યજ્ઞશતેનો ૧૧ મો હા (બીજો ભાગ.)
૧૦. વીસપરદનો ૩ જો કરદો (બાકીનો.)
૧૧. યજ્ઞશતેનો ૧૧ મો હા (તરીજો ભાગ.)
૧૨. વીસપરદનો ૪ થો કરદો.
૧૩. યજ્ઞશતેનો ૧૧ મો હા (બાકીનો ભાગ.)
૧૪. યજ્ઞશતેનાં ૧૨ માં હાથી ૧૪ માં હા મુધાનાં ૪ હા.
૧૫. વીસપરદનો ૫ મો કરદો.
૧૬. યજ્ઞશતેનો ૧૫ મો હા.
૧૭. વીસપરદનો ૬ હો કરદો.

\* જરથોસ્તી અભ્યાસ, અંક ૧૦ મો સંક્રા ૧૦૫.



૧૮. યજ્ઞશત્રેનાં ૧૬ માં તથા ૧૭ માં મલીને ૨ હા.
૧૯. વીસપરદનાં ૭ માં તથા ૮ માં મલીને ૨ કરદા.
૨૦. યજ્ઞશત્રેનાં ૧૮ થી ૨૧ માં સુધાનાં ૪ હા.
૨૧. વીસપરદનો ૯ મો કરદા.
૨૨. યજ્ઞશત્રેનો ૨૨ મો હા.
૨૩. વીસપરદનાં ૧૦ માં તથા ૧૧ માં મલીને ૨ કરદા.
૨૪. યજ્ઞશત્રેનાં ૨૩ માંથી ૨૭ માં સુધાનાં ૫ હા.
૨૫. વીસપરદનો ૧૨ મો કરદા.

૨. યજ્ઞશત્રેનાં (ગાથાનાં) ૨૮ માં હાથી ૫૪ માં હા સુધાનાં ૨૭ હાઓની સાથે વંદીદાદની તમામ ૨૨ પરગરદો તથા વીસપરદના ૧૩માં કરદાથી તે ૨૪ માં કરદા સુધાનાં ૧૨ કરદા બેલી નાખ્યા છે.

૨૬. વંદીદાદની ૧ લી થી ૪ થી પરગરદ સુધાનાં ૪ પરગરદ.
૨૭. યજ્ઞશત્રેનાં ૨૮ માં હાથી ૩૦ માં હા સુધાનાં ૩ હા.
૨૮. વીસપરદનો ૧૩ મો કરદા.
૨૯. વંદીદાદની ૫ મી તથા ૬ ડી મલીને ૨ પરગરદ.
૩૦. યજ્ઞશત્રેનાં ૩૧ માં હાથી ૩૪ માં હા સુધાનાં ૪ હા.
૩૧. વીસપરદનો ૧૪ મો કરદા.
૩૨. વંદીદાદની ૭ મી તથા ૮ મી પરગરદ.
૩૩. વીસપરદનો ૧૫ મો કરદા.
૩૪. યજ્ઞશત્રેનાં ૩૫ માં હાથી ૪૨ માં હા સુધાનાં ૮ હા.
૩૫. વીસપરદનાં ૧૬ માં તથા ૧૭ માં મલીને ૨ કરદા.
૩૬. વંદીદાદની ૯ મી તથા ૧૦ મી પરગરદ.
૩૭. યજ્ઞશત્રેના ૪૩ માં હાથી ૪૬ માં હા સુધાનાં ૪ હા.
૩૮. વીસપરદનો ૧૮ મો કરદા.
૩૯. વંદીદાદની ૧૧ મી તથા ૧૨ મી પરગરદ.
૪૦. યજ્ઞશત્રેનાં ૪૭ માં હાથી ૫૦ માં હા સુધાનાં ૪ હા.
૪૧. વીસપરદના ૧૯ મો કરદા.
૪૨. વંદીદાદની ૧૩ મી તથા ૧૪ મી પરગરદ.
૪૩. યજ્ઞશત્રેનો ૫૧ મો હા.

૪૪. વીસપરદનો ૨૦ મો કરદો.  
 ૪૫. વંદીદાદની ૧૫ મી તથા ૧૬ મી પરગરદ.  
 ૪૬. વીસપરદનાં ૨૧ માં તથા ૨૨ માં ૨ કરદો.  
 ૪૭. વંદીદાદની ૧૭ મી તથા ૧૮ મી પરગરદ.  
 ૪૮. યજ્ઞશનેનાં ૫૨ માં તથા ૫૩ માં ૨ હા.  
 ૪૯. વીસપરદનો ૨૩ મો કરદો.  
 ૫૦. વંદીદાદની ૧૯ મી તથા ૨૦ મી પરગરદ.  
 ૫૧. યજ્ઞશનેનો ૫૪ મો હા.  
 ૫૨. વીસપરદનો ૨૪ મો કરદો.  
 ૫૩. વંદીદાદની ૨૧ મી તથા ૨૨ મી પરગરદ.

૩. યજ્ઞશનેનાં પાછલા ૧૮ હા.

૫૪. યજ્ઞશનેનાં ૫૫ માં હાથી ૭૨ માં હા સુધાનાં ૧૮ હા.

ઉપલી ટીપ ઉપરથી જોવામાં આવશે કે વંદીદાદ સાદેમાં વંદીદાદ, યજ્ઞશને તથા વીસપરદ ત્રણ ભાગે ભેલી નાખવામાં કાંઈ કાયદો રાખેલો છે. તે કાયદો એવો દીસે છે કે એક ભાગમાં સૌથી જુનાં લખાણને વચોવચમાં મેલ્યાં છે અને પાછલનાં લખાણો આશપાશના ભાગોમાં મેલ્યાં છે.

૧. પેહેલા ભાગમાં ગાથા, વંદીદાદ તથા વીસપરદના પાછલા કરદાઓ.

જેમકે ગાથા જે યજ્ઞશનેનાં ૨૮ માં હાથી ૫૪ માં હા સુધાનાં ૨૭ હાઓ ગાથાનાં ગણાએ છે, તેની સાથે, તમામ વંદીદાદ તથા વીસપરદનો પાછલો એક ભાગ ભેલ્યો છે. હવે ઉપર જોતાં માલુમ પડશે કે બીજી તકરારોથીબી આપણે એજ સાર કાઢાડી શક્યા છઈએ કે સૌથી પેહેલા ગાથા છે અને તે પછી વંદીદાદ છે. પણ ઉપલી ટીપ ઉપરથી એક નવી બીનાં જણાએ છે કે વીસપરદનાં પાછલા ભાગનેબી સાથે મેલ્યો છે તેથી તે યજ્ઞશનેની આગમચનો જણાએ છે. હવે એ ઉપર ફરીને ધ્યાન આપીએ છઈએ તો માલુમ પડે છે કે વીસપરદમાં ‘યસ્ન હસડ-હાઈતી’ તથા



ગાથાઓનાં નામો આવે છે, પણ યજ્ઞશનેનાં બીજા ભાગોનું બ-  
યાન તે મધે આવતું નથી. તેનું કદાચ એ કારણ હોય છે કે યજ્ઞ-  
શનેના નવા ભાગ બન્યા તેની આગમચ વીસપરદ લખાઈ હોય.  
એમ હોય તો વીસપરદના પાછલા ભાગને વંદીદાદની પછી અને  
પાછલી યજ્ઞશનેની આગમચ મેલી હોય.

૨. બીજા ભાગમાં વીસપરદના તથા યજ્ઞશનેના આગલા હોયો.

જો વીસપરદનો એક ભાગ યજ્ઞશનેની અગાઉનો છે તો  
પછી તેનો બાકીનો ભાગ તેની સાથનો છે વાસતે ગાથા, વંદીદાદ  
તથા વીસપરદના પાછલા ભાગ પછી યજ્ઞશને તથા વીસપરદના  
પહેલા ભાગ બનેલા સમજવા લેઈએ છે.

૩. ત્રીજા ભાગમાં યજ્ઞશનેના છેલા હોયો.

અને છેલ્લે યજ્ઞશનેનો છેલ્લો ભાગ બનેલો જણાય છે.

૮. નાના તથા મોટા અવસતા.

ઉપર જણાવેલાં ત્રણ પુસતકો વંદીદાદ, યજ્ઞશને તથા વી-  
સપરદ મોટા અવસતા ગણાય છે. પણ એ ત્રણ પુસતકોમાંથી  
જુદી જુદી બાબતોના ઉતારા કરી લઈને કેટલીએક બંદગીઓ બ-  
નાવી છે, તેને નાના અવસતા અથવા ખોરદહ અવસતા કહે છે.  
ખોરદહ અવસતામાં ગાથામાંથી તેમજ બાકીની યજ્ઞશનેમાંથી  
ફકરાઓ તાલવી કાઢાઈ ગોઠવેલા છે. ખોરદહ અવસતાના બ-  
ધાજ ફકરાઓ હાલમાં બચી રહેલા મોટા અવસતામાંથી મલી  
આવતા નથી, પણ જ્યારે મોટા અવસતા તમામ જલવાએલા  
આપણા હાથમાં હશે ત્યારે તેમાંના ફકરા લેઈ ખોરદહ અવસતા  
બનાવ્યા હશે તેમાં શક નથી. તોપણ કેટલાએક ખોરદહ અવ-  
સતાના ફકરાઓ મોટા અવસતા મધેથી મલી આવે છે તે જાણવા  
લાએક છે વાસતે નીચે ઉતારું છું.

૧. અશેમ વોહુ, યજ્ઞશનેના ૨૭ માં હામાંથી લીધી છે.

૨. યથા અહુ વધર્યો, યજ્ઞશનેના ૨૭ માં હામાંથી લીધી છે.

૩. મજદયસનો અહમી, યજ્ઞશનેના ૧૨ માં હામાંથી લીધી છે.

૪. ફરવસાનેમજદયસનો, યજ્ઞશતેના ૧ લા હામાંથી લીધી છે.
૫. સરોશહે અચેહે, યજ્ઞશતેના ૫૭ માં હામાંથી લીધી છે.
૬. યથાઅહુવધર્યો જ્ઞેતા, વીસપરદના ૩ જા કરદામાંથી.
૭. સરોશેમ અશીમ, યજ્ઞશતેના ૫૭ માં હામાંથી લીધી છે.
૮. કેમનામજદા, યજ્ઞશતેના ૪૬ માં હામાંથી લીધી છે.
૯. કેવેરેથરેમ જાંથવા, યજ્ઞશતેના ૪૪ માં હામાંથી લીધી છે.
૧૦. પાત નો તખીશ્યન્તત, વંદીદાદની ૮ મી પરગરદમાંથી.
૧૧. નેમસચા, યજ્ઞશતેના ૪૯ માં હામાંથી લીધી છે.
૧૨. યસનેમચ વહમેમચ, યજ્ઞશતેના ૬૨ માં હામાંથી.
૧૩. અહમાધરએશચ, યજ્ઞશતેના ૬૮ માં હામાંથી લીધી છે.
૧૪. અથજમીઆત, યજ્ઞશતેના ૬૮ માં હામાંથી લીધી છે.
૧૫. હજનગરેમ ખએશજનામ, યજ્ઞશતેના ૬૮ માં હામાંથી.
૧૬. અમહે હુતાશતહે, યજ્ઞશતેના ૧ લા હામાંથી લીધી છે.
૧૭. રામનોખાસતરહે, યજ્ઞશતેના ૧ લા હામાંથી લીધી છે.
૧૮. વયઓશ ઉપરો, યજ્ઞશતેના ૨૨ માં હામાંથી લીધી છે.
૧૯. થવાશેમ ખધાતેમ, વંદીદાદની ૧૯ મી પરગરદમાંથી.
૨૦. અથ ઇમાં વચો, વંદીદાદની ૯ મી પરગરદમાંથી લીધી છે.
૨૧. અએતત દીમ વીસપનામ, યજ્ઞશતેના ૨૭ માં હામાંથી.
૨૨. ફરદથાઈ અહુરહે મજદાઓ, યજ્ઞશતેનાં ૨૭ માં હામાંથી.
૨૩. વહ.હુચ વહ.હુચાઓસચ, યજ્ઞશતેનાં ૫૨ માં હામાંથી.
૨૪. વસસચ તુ, યજ્ઞશતેનાં ૮ માં હામાંથી લીધી છે.
૨૫. યથ નો આઓહ.હામ, યજ્ઞશતેનાં ૬૦ માં હામાંથી.
૨૬. નેમો અહુરાઈ મજદાઈ, યજ્ઞશતેનાં ૬૮ માં હામાંથી.
૨૭. વોહુ ઉખશ્યા યજ્ઞશતેનાં ૬૮ માં હામાંથી લીધી છે.
૨૮. ઈમાઓ રઓચાઓ, યજ્ઞશતેનાં ૬૮ માં હામાંથી.
૨૯. યહમી સપેનતા, યજ્ઞશતેનાં ૬૮ માં હામાંથી લીધી છે.
૩૦. હુવરેખશએતેમ અમેશેમ, યજ્ઞશતેનાં ૨૫ માં હામાંથી.
૩૧. યવાનેમ હુમનહ.હેમ, વીસપરદના ૩ જા કરદમાંથી.
૩૨. અહુરેમ મજદાંમ, યજ્ઞશતેનાં ૭૧ માં હામાંથી.



૩૩. મિથરો વોઉરગઝાયઓઈતીશ, યજ્ઞશત્રેનાં ૩૭ હામાંથી.  
 ૩૪. અત આ થવહૂમાઈ, યજ્ઞશત્રેનાં ૪૩ માં હામાંથી.  
 ૩૫. ઉસ મોઈ ઉજરેશવા, યજ્ઞશત્રેનાં ૩૩ માં હામાંથી.  
 ૩૬. અત તોઈ આતરેમ યજ્ઞશત્રેના ૩૪ મા હામાંથી.  
 ૩૭. હુમતનામ, યજ્ઞશત્રેનાં ૩૫ માં હામાંથી.  
 ૩૮. ચે સેવીશતો, યજ્ઞશત્રેનાં ૩૩ માં હામાંથી.  
 ૩૯. ચેકહેહાતામ.

એ સીવાએ બીજા ઘણા ફકરાઓ મહેછે તે લંબાણુ નહી કરવા અત્રે દાખલ કીધા નથી. યજ્ઞશત્રેનાં ૯ માં તથા ૧૦ માં આખા હા તો હોમ યજ્ઞમાં ગણાએછે. તેમજ મોટી સરોશ યજ્ઞશત્રેના ૫૭ મો તમામ હા છે, અને મોટી સરોશ યજ્ઞશત્રેના કેટલોક ભાગ સરોશ હાદાખતમાં લીધો છે. ફરવરદીન યજ્ઞશત્રેમાં યજ્ઞશત્રેનાં ૨૬ માં હાનો કેટલોક ભાગ છે. મેહર, આવાં, આતશ તથા ખોરશેદ ન્યાએશેા ઈત્યાદી તો એવા એવા ફકરાઓનીજ બની છે. ગેહોબી એજ માફક બની છે. ઉપર દાખલાઓ આપ્યા છે તે ઉપરથી ખાતરી થયા વીનાં રેહશે નહી કે ખોરદેહ અવસ્તા માત્ર મોટા અવસ્તામાંથી ઉતારી લીધેલા ભાગોની બની છે.

આએ પ્રમાણે અવસ્તાના જુદાં જુદાં પુસતકોનો જુદો જુદો જમાનો બતાવવાની તજવીજ કીધી છે તે ઉપર સારીપેઠે ધ્યાન પાંહચાડવું જોઈએ.

## બાબ ૮ મો.

જરથોશ્તની સાંખે દુશ્મનો ઉભા થયા.

અશો જરથોશ્તના આવ્યા આગમચ અસલી માજદયસની દીનમાં કેટલોએક બગાડો દાખલ થયો હતો, તે બગાડાની સાંખે જરથોશ્તે મોટી હીમતથી વાચોજો કરવા માડી. તેણે દખાડ્યું કે તેઓમાં ખુતપરસતી તથા જદુગરી દાખલ થઈ હતી, તેને તેઓએ તદ્દન છોડી દેવી જોઈએ છે. અસલી માજદયસની દીનમાં વખતે વખત સેતારાની પરસતેશ તથા કુદરતની પરસતેશ દાખલ થઈ હતી, તે તદ્દન છોડી દેઈને માત્ર હોરમજદની પરસતેશ કરવી એવું તેણે શીખવ્યું. તેણે સમજાવ્યું કે તમામ વસતુઓનો પેદા કરનાર એખલો હોરમજદ છે, પણ આએ દુન્યાની રચના તેણે એવી બનાવી છે કે કોઈ બી ચીજ જથુકની ટકે નહીં એટલા વાસતે એક તરફથી પેદા કરવાનું, તો બીજી તરફથી નાશ કરવાનું કામ હરઘડી તેણે (યાને હોરમજદે) ચાલુજ રાખ્યું છે. તેણે હોરમજદની ખાહેશ એવી કેહી બતાવી કે પેદા કરવા તથા જલવી રાખવાના કામમાં માણુસોએ સાંમેલ થઈ મદદ કરવી, પણ હરેક ચીજનો નાશ થવાનો ઠેકવેલો હીગાંમ આવી પોંહ્યે નહીં તેની આગમચ તેનો નાશ કરવામાં સાંમેલ થવું નહીં અને નાશ થતો હોએ તો તેનો અટકાવ કરવામાં મશગુલ રેહવું. એવો જ નવો ધરમ અશો જરથોશ્તે જાહેર કીધો તે ધરમની મતલબ માણુસોને તમામ દેવોની વીરૂધ કરવાની હતી. દેવો એટલે જ હરેક સખખો અથવા કારણોથી દુન્યાનો નાશ થાએ તે. આએ નવો ધરમ જાહેર થયાથી જેઓ આડે રસતે ચાલીને અસલમાં પોતાનું ગુજરાંણ ચલાવતા હતા તથા પાદશાહની હજુરમાં તથા અનજીમનની વચે માન પામતા હતા તેઓમાં ઘણો ગભરાટ પેદા થયો. તેઓએ આએ નવા ધરમ ફેલાવનારને પેહેલેથીજ દાબી નાખવાની જરૂર જોઈ. તેઓએ એકસંપ થઈને હર બાંહેને અને કોઈબી ઉપાયથી આએ નવા પેગમખરની આડે જઈ તેની



ફતેહમાં ખલલ નાખવાનો ઠેકાવ કીધો. એ વીશેનો થોડોએક એહવાલ અવસતામાં સચવાઈ રહેલો છે.

વંદીદાદની ૧૯ મી પરગરદમાં એ વીશે સીલસીલાખંધ ખુલાસાથી લખેલું છે, વાસતે પહેલાં અતરે તે તમામ દાખલ કરવાની જરૂર નેહું છેહું. તે સીવાએ પોતાની સાંખે ઉભા થએલા દુશમનોની જરથોશ્ત પોતે ફરીઆદ કરે છે તે ગાથા મધેથી મલેછે તે પછવાડેથી નેહુંશું.

૫૧. જરથોશ્તની સાંખે ઉભી થએલી દુશમનાઈ.

૧. વંદીદાદની ૧૯ મી પરગરદ પ્રમાણે.

જરથોશ્તની ઉપર હાદસાએ પડ્યા, તેની સાંખે જદુગરોએ તોહમતો નેહુંયાં તથા થોડો વખત તેમાં તેઓ ફતેહ પાંખ્યા, અને તેથી જરથોશ્તને બંદીખાંને જવું પડ્યું; એવું પાછલાં જરથોશ્ત નામાંઓમાં આવે છે, તેનો કાંઈખી આધાર આએ ૧૯ મી પરગરદ ઉપર રહેલો લાગે છે. તેથી એ પરગરદના અગતના ભાગનો તરન્નુમો તથા તેની શરેહ નીચે આપું છેહું.

૧. ઉત્તર તરફના ભાગ તરફથી, ઉત્તર તરફના ભાગો તરફથી ઘસી આવ્યો, ગનામીનો જે પુર મોત ભરેલો, દેવોનો દેવ (દેવોનો સરદાર છે તે); આએ પ્રમાણે બોલ્યો તે જે ખુરૂ જાણુનાર (અથવા બદકાર) પુર મોતભરેલો ગનામીનો: અએ દરૂજ! તું દોહ, તું મારી નાંખ અશેા જરથોશ્તને; તેની તરફ દોહ્યો તે દરૂજ બૂધતિ દેવ, જે છુપી રીતે દુઃખી કરનાર, નાશ કરનાર અને બદકાર છે તે. ૨૦૯

શરેહ.—અંગરોમધનીઉશ દેવોનો સરદાર છે, વાસતે તેને દેવોનો દેવ હયાં કહેલો છે. તે નાશ કરવામાં સૌથી સરસ છે, વાસતે તેને પુર મોત ભરેલો કહેલો છે અને તેની તમામ નેમ બદી કરવાની છે, વાસતે તેને બદ જાણુનાર કહેલો છે, તે હમેશાં ઉત્તર તરફથી આવે છે.

હવે દેવ એટલે નાશતું કારણ એવી જે મતલબ આપણે સમજ્યે છયે તે મનમાં યાદ રાખીએ છીયે તો દેવો ઉત્તર તરફથી આવે છે તેનું

૨૮૯. જુવો સફે ૧૯૭મો નોટ ૨૧૨, તથા વંદીદાદ પ્રગર્દ ૧૯ ૫. ૧લો.

કારણ સમજમાં ઉતરી શકે છે. જ્યાં આક્રતાળ હોય છે ત્યાં દેવો ટકી શકતા નથી, એમ ખુરશેદ યસ્તમાં<sup>૨૬</sup> લખે છે. ખુરશેદના ઉગવાથી તમામ બદી દેહે થાય છે, એમ એ યસ્તમાં કહે છે. જો આક્રતાળ નહીં હોય તો દેવો હકુતે કેશવરને બીયાબાંન કરી નાંખે. હવે મેખ સંકરાંતના વખતથી વીશુવતની લીટીની ઉત્તર તરફ ૨૩૥ દરજ્જા સુધી આક્રતાળ ઉતર તરફ ૫૨ છે. વાસતે વીશુવતથી તે છેક ૨૩૥ દરજ્જે સુધીમાં જેટલાં મુલકો આવેલાં છે તેટલાં મુલકોમાં આક્રતાળ વરશના ચોકસ મહીનામાં એ વખત બરોબર માંથે આવે છે. દરજ્જાવાલા પણ વધારે ૩૨૥ ઉતરના મુલકોમાં કોઈબી વખતે આક્રતાળ વચોવચમાં માંથે આવતો નથી પણ ઉગમણ તરફથી ઉગી બરોબર માંથે આવ્યાને બદલે દખણ તરફ નમતો આસમાનનો ઘેરાવો પુરો કરી પશ્ચિમ તરફ અસ્ત પામે છે. એ સખબથી ૨૩૥ થી ઉપરના દરજ્જામાં આવેલા કોઈ મુલકમાં જો એક મકાન હોય તો તેના ઉત્તર તરફની દેવાલ તથા બારી ઉપર વરશનાં એક દાહાડેબી તડકું પડે નહીં, અને તડકું પડે નહીં તો ખુરશેદ યસ્તમાં લખવા મુજબ તે તરફની હવા સાફ થાય નહીં. આપણે ઘેર બાંધતી વખતે તનદરોસતી ધ્યાનમાં લેઈએ છઈએ તો તાકીદ રાખીએ છઈએ કે ઘેરમાં તડકું પડે એવી રીતે ચોતરફ બારીઓ મુકવી અને જે ચોરડામાં તડકું દાખલ થઈ શકતું નહીં હોય તે ચોરડામાં બનતાં સુધી બારી મેલતા નથી, કાંએકે ઉત્તરની તરફ ખુલ્લી રાખવી એ તનદરોસ્તીના બાબમાં આપણુ સાફ ગણતા નથી. એ મીસાલે ૨૩૥ દરજ્જાની જેમ ઉત્તર તરફ જઈએ તેમ ત્યાં બપોરના બાર વાગતે આક્રતાળ બરોબર માંથે આવી તે જગે દખણ દશાએ વધારે ને વધારે નમતો થતો જાય, અને તેથી ઉતર તરફ, ખુરશેદ યસ્ત પ્રમાણે દેવોનું જોર વધારે રહે. વલી ઈરાનની ઉતર તરફ તારતરીનો વેરાંન અને રોગથી ભરેલો મુલક આવે છે ત્યાંથી જ્યારે ઉતરનો શીતલ પવન પુકે છે ત્યારે તે પવન પોતાની સાથે તારતરીની બદ હવાના રોગો તાંણતો લાવે છે. એ સખબથી ઈરાનમાં રોગનું આવવું જમેસતાનમાં ઉતર તરફથી થતું હતું અને તે કારણથી ઉતર દશા જેને પાજંદમાં અવાખતરની દશા કહે છે તેને ગ-

૨૪૦. અગર જો ખુરશેદ નહીં હોય તો હયાં (આએ દુન્યામાં) દેવો તમામો (વસ્તુઓ તથા જનવરો)નો નાશ કરી નાખે, જેઓ છે હકુતે કેશવરોમાં; અને કોઈબી મીનોઇ યજત આએ હાડમંદ જીંદગીમાં (દેવોને) હાંકી કાહાડવાનું તથા તેઓની સાંખે થવાનું (કુવત) મેલવી શકે નહીં.  
(ખુરશેદ યસ્ત ફ. ૩)



નામીનોની દશા આપણે કહીએ છઈએ. આએ રીતે ઉતર દશાની ધાસતી યુરોપના મુલકોમાં પણ રાખવામાં આવે છે. જે ઘેરનું આંગનું ઉત્તર તરફનું હોએ છે તેના કરતાં જેનું દખણુ યા ખીજી દશાએ હોએ છે તે વધારે પસંદ કરવામાં આવે છે. બની શકે તો ઘણુંકરીને તો ઉત્તર દશા તરફ ખારીઓ રાખતાજ નથી પણ તે તરફથી સલંગ દેવાલ બાંધી લીએ છે. હવે જે મુલકોની ઉત્તર તરફ આવેલા દેશો વેરાંન હોએ તથા જ્યાં જેહરી હવા ફેલાવનારાં નુકસાનકારક જંગલો પણ ઘણાં હોએ તે મુલકોમાં ઉત્તર દશાને ઘણી નાપસંદ કરવામાં આવે છે. એવો એક મુલક ઈરાન છે. શીઆલામાં ઉત્તર તરફથી રોગ ધરાંનમાં તણાઈ આવતો હતો, વાસતે ગરમીની મોસમ થતાં દખણુ તરફનો ખુશબોદાર પવન ધુકવા માંડવાની શરૂઆત થવા આવતી હતી તે વખતે તેને ખુશી ખુરમી સાથે તથા જશનો કરીને એસતેકબાલ લેવા જતા હતા, અને એ મતલબથી રપીથવન ઇજવાનું જશન કરવામાં આવતું હતું. તે રપીથવનના આફરીનગાન ઉપરથી સમજાએ છે. તનના દરદો તથા રોગોને જેમ દેવ કહીએ છઈએ તેમ મનના દરદો તથા નીતી બગાડનારા ખવાસોને ખી દેવો કહીએ છઈએ, જેમ નુકસાનકારક વસતુઓને દેવો કહીએ છઈએ તેમ નુકસાનકારક માણસોને ખી દેવ કહીએ છઈએ. વાસતે આએ જગોએ જરથોસ્તની સાંખે થનારા દેવોથી મતલબ નુકસાનકારક બદ સમજના માણસો સમજવાં જોઈએ. અને જેમ દરદ લાવનારા દેવો ઉત્તર ત-

૨૯૧. પુછ્યું જરથોસ્તે અહુરમજદને :—અહુરમજદ, મીનો, વૃદ્ધિ કરનાર, હાડમંદ દુન્યાઓના ઓ પેદા કરનાર ઓ અશો ! કેમ તે નર આએ જીંદગીને લગતું સુખ મેલવેય ? કેમ તે નર આશિર્વાદ મેલવેય ? કેમ તે નરને બદલો મલેય ? જે રપિથવનની રતુ-ફિતિ (રપિથવનના રદની મુકરર કીધેલી આરાધના, દુઆ)ને તથા રપિથવનના વખતને યાદ કરેય, રપિથવનના વખતને આરાધેય—બંધે ધોએલા હાથોએ, બંધે ધોએલી હાવનીમે, ખીછાવેલી ખરસમે, તઈઆર કીધેલા હોમે, રોશન કીધેલા આતશે, ગવાતા અહુનવરે, હોમ પીધેલી જખાને અને માંથ્રના બંધનમાં રહેલાં તને ? તેને જવાબ દીધો અહુરમજદએ કે જેમ દક્ષિણ દિશા તરફથી આવતો પવન, ઓ સ્પિતમાન જરથોસ્ત ! તમામ હાડમંદ દુન્યાને ફરાખી, આખાદી, ફાએદો તેમજ ખુશાલી બખશવા સાથે, આગલ વધેય તેમ તે નર નવી જીંદગી મેલવેય—જે રપિથવનની રતુ ફિતિને, રપિથવનના વખતને યાદ કરેય અને રપિથવનના વખતને આરાધેય.....

( આફરગાન રપિથવનનું ફ. ૪-૭ ).

૨૫થી આવે છે તેમ રોગોખી તેજ દશાથી આવે છે એમ હયાં લખ્યું છે. તારતારીના લોકો જેઓને શાહનામામાં તુરકીને નામે ઓલખવામાં આવ્યા છે તેઓ સાથે હમેશાં ઈરાનીઓને જઘડો ચાલતો હતો એવું આપણે જાણીએ છીએ, વાસતે જરથોસ્તની સાંખે થવા ત્યાંના લોકોખી આવ્યા હોય તો પછી દેવો ઉત્તર તરફથી આવ્યા, એ લખાણ બોલેબોલ લાયક પડે છે.

અંગરેમઈનીઉશ જે દેવોનો સરદાર છે તેણે પોતાના હાથ તલેના ખુદતી નામના દેવને હોકમ ફરમાવ્યો કે જા અને જરથોસ્તને માર. એથી સમજવું કે જરથોસ્તે ખુતપરસતીની સાંખે પોતાની કંમર બાંધી હતી, વાસતે જેની વીરધ જેને જરખેખથી ઉખેડી કાઢાડવા જરથોસ્ત થયો હતો તેનેજ જરથોસ્તની સાંખે થવાને એહરેમનનો હોકમ થયો. એ ખુઈતી દેવને દરજ કહેલો છે યાને જુઠો. ખુતપરસતી કરનારાઓને પોતાનો ખોટો ધરમ ટકાવી રાખવા અનેક પ્રકારનું જુઠું બોલવું પડે છે. એહરેમનના એવા હોકમને તાંખે થઈને જુઠો ખુઈતી દેવ જરથોસ્તની તરફ જઈને તેને ઘેરી લેઈ તેની આશપાશ ફરી વલ્યો યાને તેણે જરથોસ્તને નુકસાન કરવાને આસપાસથી તરેહવાર તજવીજે કીધી.

૨. જરથોસ્તે અહુનવર ગાયો. યથા અહુ વઈર્યોથી વાસ્તારેમ મુધી; ખુખી ધરાવનારાં વેહદાઈતીનાં પાણીઓને આરાધ્યાં, માજદયસ્ની દીન ઉપર એતેકાદ લાવ્યો. તેથી દરજ જે બૂધિત દેવ જે છુપી રીતે દુઃખ લાવનાર, નાશ કરનાર અને બદકાર છે તે ઘભરાતમાં પડીને તેનાથી પાછો નાહ્યો.<sup>૨૯૨</sup>

શરેહ.—જરથોસ્તે હોનવર ગાયો. જરથોસ્તની ઉપર બ્યારે ગલબો થયો ત્યારે તેણે પેહેલાં હોરમજદને યાદ કીધો. હરેક મુશકેલ્યતને વખતે હોરમજદનું નામ લીધાથી આફત દૂર થાય છે. હોરમજદે પોતે દુન્યા પેદા કરતી વખતે જે સખુનો ઓચરીઆ હતા તે આજે હોનવરનાં હતા, એમ યજ્ઞશનેના ૧૯ માં હામાં લખે છે<sup>૨૯૩</sup>. એ નેક કલાંમો<sup>૨૯૪</sup> ઘણા

૨૯૨. જુવો વંદીદાદ પરગરદ ૧૯ ફ. ૨.

૨૯૩. સફે ૧૧૩ નોટ ૬૨ મી. સફે ૧૮૬ નોટ ૧૮૨.

૨૯૪. જે મારો ( બંદો ) આજે હાડમંદ દુન્યામાં, ઓ સ્પિતમાન જરથોસ્ત ! અહુનવરના ભાગને યાદ કરે અથવા સ્મરણ કરતો ધીમે આવાજે ભણે અથવા ધીમે આવાજે પઢતાં ગાયે અથવા ગાતાં તેને ઈજે



એજમતી છે વાસતે તે જરથોસ્ત ભણ્યો. હોનવર તનને પુસતી આપનાર છેરદ્ય એટલે કે એ કલાંમે ઉપર પુરતો વીશ્વાસ રાખીને તે ભણવાથી માણસના દીલમાં મોટી હીમત આવે છે અને તનમાં નવું જોર આવેલું માણસ પડે છે. આદ્યતની વખતે હીમત રાખવી એ તે આદ્યતમાંથી બચી જવાને વાસતે પેહેલી અગતની ચીજ છે ; અને જેવી હીમત હોરમજદનું નામ લીધાથી આવે છે તેવી ખીજ કોઈ સખએ આવતી નથી. આપણે હર કોઈ મુશકેલ્યતને વખતે ‘અથા તારી મદદ’ બોલીએ છઈએ તો આપણા મનમાં એવું લાગે છે કે અથા હોરમજદનું નામ હશે, પણ એ અથા તો ‘યથા અહુ વધર્ષોનો પેહેલો બોલ ‘યથા’ છે અને આખો ‘યથા અહુવધરીઓ’ ભણવો જોઈએ તેની જગાએ અથા તારી મદદ એમ દુકમાં આપણે બોલીએ છઈએ. લડાઈઓમાં જો એક સરદાર ઉપર લશકરનો વીશ્વાવાસ હોએ છે તો તેની હાજરીથી તે લશકરમાં પચાસ હજાર નવાં માણસ ઉમેરાયાં હોએ એવી તે લશકરને નવી હીમત આવે છે, તો પછી હોરમજદ ઉપર આપણો વીશ્વાસ હોએ તો તેની ફરમાવેલી બંદગી કીધાથી કેટલા લાખ માણસની આપણી પુઠે આપણને મદદ હોએ, એવી હીમત આપણને કાંએ નહી આવવી જોઈએ ? એવી હીમત જરથોસ્તને એ કલામ પડવાથી આવી હતી.

તે વેહદાઈતી નદીને ધજવા લાગો. એ ઉપરથી જણાએ છે કે ર-એથી બલખ તરફ જવાના રસતાની વચે તેને વેહદાઈતી નદી મલી હતી ત્યાંથી પસાર થતી વખતે તેની ઉપર તેનાં દુશમનોએ નદી આગલ ગલબો કીધો હતો. એ વેહદાઈતી નદી પાર ઉતરી જવું તેને મુશકેલ લાગું હશે.

તેણે હોનવર ભણવાથી એટલી બધી હીમત આવી કે તેણે એવોજ મુકરર ઠાવ કીધો કે માજદયસની દીનને વલગી રેહવું. માજદયસની

તો તેના રવાનને ચીનવદ પુલ (જે) બેહસ્તમાં જવાનો મારગ છે તે, હું જે અહુરમજદ છું તે, ત્રણ મરતએ પસાર કરાવશ, સઉથી ઉત્તમ મકાન સુધી, સઉથી ઉત્તમ અશોઈ સુધી અને સઉથી ઉત્તમ રોશનીઓ સુધી (તેને હું પોહ્યાડશ); જે મારો (બંદો) આએ હાડમંદ દુન્યામાં એ સ્પિતમાન જરથોસ્ત ! અહુનવરના ભાગને ધીમે આવાજે પઢતો—તેના અર્ધા ભાગને અથવા તો ત્રીજા ભાગને અથવા ચોઠા ભાગને અથવા તો પાંચમાં ભાગને છોડી દીએ છે (ઓછો પઢે છે) તેના રવાનને હું જે અહુરમજદ છું તે ઉત્તમ મકાન (બેહસ્ત)માંથી બાહર ખેંચી કાઢરશ. (યજસ્ને હા ૧૯ ક. ૬-૭). તથા જુવો સફે ૨૧૩ મો નોટ ૨૪૬ મી.

૨૯૫. અહુનવર તનની પાસખાની કરેછે. (વંદીદાદ પરગરદ ૧૧ ૫. ૩).

દીનની ખુખી તેનાં ધ્યાનમાં નવેસરથી ઉતરેલી લાગે છે. જ્યારે આપણી સાંખે કોઈ થાએ છે ત્યારે આપણને આપણી રાહ નવેસરથી તપાસવી પડે છે. આપણને જોવું પડે છે કે સાંખેવાલા આપણા રાહ વીશે જે બદ બોલે છે તે બોલવું ખરું છે કે નહીં. એ તપાસ કીધાથી જ્યારે આપણી રાહ ખોટી દીસતી નથી ત્યારે તે ઉપર વધારે ચુશત રહેવાને દીલ થઈ આવે છે. એ મીસાલે જરથોસ્તે ભલી માનદયસની દીન ઉપર મળ્યુત એતેકાદ બાંધ્યો.

જરથોસ્તની એવી હાલત જોઈ પેલો દરજ તો ધભરાયો. જે માણસનો હોરમજદ ઉપર વીશ્વાસ છે અને જેનો નેક દીન ઉપર પકો એતેકાદ છે તે માણસ પોતાના દુશમનોની સાંખે એવી હીમત તથા ખાતરીથી ઉભો રહે છે કે તેનો ઠરાવ ભરેલો મકમ દેખાવજ જોઈને સાંખેનો દુશમન ધભરાટમાં પડે છે. ખુઈતી દેવે જોયું કે જરથોસ્ત તો પોતાના વીચારમાં ચોકસજ છે તેથી તે હઠ્યો અને પોતાની મુરાદમાં નીશક્લ થઈને નાહસતો ભાગતો પાછો દોડી ગયો. એથી સમજવું કે જરથોસ્તના દુશમનોએ તકરારના મેદાનમાં હરેક બાંહને જરથોસ્તને હરાવાનો એલાજ શોધ્યો હશે, પણ જરથોસ્તે પોતાનો પાયો હોરમજદની ખીછાણુ ઉપર અને ભલી માનદયસની દીનના ઘરહક ફરમાનો ઉપર બાંધ્યો હતો, તેથી ચોતરફથી તેની ઉપર હુમલા થવા છતાં જરથોસ્ત પોતાની તકરારમાં પોતાની જગોથી જરાકખી હીલ્યો નહીં, પણ મકમ પોતાની દલીલને વલગી રહ્યો. જરથોસ્ત જરાક આડો ગયો હતો તો તેના દુશમનો ફાવતે પણ જેમ લોહ્યુંબક ઉપર લોહડું વલગી રહે છે તેમ તે માનદયસની દીન ઉપર વલગી રહ્યો તેથી તેઓ નીરાશ તથા નીસક્લ થયા.

૩. દરજે (ખૂઈતિદેવે) તેને જવાબ દીધો કે આ ખુરા ગનામીનો! તે સ્પિતમાન જરથોસ્તનું મોત હું જોઈ શકતો નથી, (કારણ) અશો જરથોસ્ત પુરતાં ખુરેહવાલો છે, (અને તે ખુરેહની મદદથી) જરથોસ્ત પોતાનાં મનમાં પાંખી ગયોચ કે દરવંદ ખુર જાણુનારા દેવો મારાં મોતને સારું ભેગા થઈને મશવરત કરે છે.

શરેહ.—પેલા દેવે એહરેમન પાસે જઈને પોતાની નાચારી બતલાવી. તેણે કહ્યું કે જરથોસ્તને કેમ મારી નાખ્યે તે મને સમજ પડતી નથી.



મેં જોટલા એકાન્ને વાપડયા તે કારગર નહી લાગ્યા. જરથોસ્તની આસ-પાસ નુર ચલકે છે એટલી હોરમજદની તેની ઉપર મેહેરખાંની છે. દેવો પશ્ચિમ ખુધ્યા હોએ છે વાસતે તેઓ જે કાંઈ કરવા જાએ છે તેની આગમચથી ખબર રાખતા નથી, તેઓ વગર વીચારે હરેક કામ કરવા નીકલે છે, પણ આગમચથી જોતા નથી કે તે કામ કરવાની તેઓની શક્તી છે કે નહી વાસતે તેઓ આંધલા કેહવાએ છે.

પણ જરથોસ્ત આગાહીવાલો હતો, તે પોતાને મલેલાં ખુરેહની મદદથી અને આસપાસની હીજ્યાલ ઉપરથી ચેતી ગયો કે દેવોના આએ બધા એનચારા મારો જીવ લેવાના છે. તેઓ તરેહવાર ઉપાયો સોધતા રહે છે કે જ્યાં ત્યાંથી મારો છેડો લાવી મેલે.

એ દેવોને હયાં દરવંદ લખ્યા છે. દરવંદ એટલે બદ રાહ ઉપર ચાલનારા અને બદ રાહા ઉપર ચાલનારા લોકો હમેશાં જુઠા હોએ છે, વાસતે દરવંદથી ઉઘટો બોલ અશો છે જેનો અર્થ સાચો કરીને થાએ છે. જેઓ જરથોસ્તી ધરમ પ્રમાણે બોલેબોલ અને મકસદે મકસદ ચાલે છે તેઓ અલખતે સાચા હોયા વીનાં તેમ કરી શકે નહી, પણ જેઓ સચાઈથી દૂર રેહ છે તેઓ જરથોસ્તી ધરમથી વેગલા થાએ છે, વાસતે જેઓ જરથોસ્તી ધર્મ પાલતા નહી હોએ તેઓ દરવંદ ગણાએ છે. પછી ગમે તો તેઓ નામને ખાતર બાહારના દેખાવમાં જરથોસ્તી હોએ તોખી તેઓ દરવંદ ગણાવાની હદમાંથી છુટી શકતા નથી.

જરથોસ્તને જ્યારે એવી આગાહી થઈ કે દરવંદો તેને મારી નાખવાની મશવરત કરવામાં મશગુલ થએલા છે ત્યારે તેઓની બદ મુરાદમાં તેઓને નીશફલ કરવાનાં ઉપાય લેવાની આગમચથી જરથોસ્તને જોગવાઈ મલી. અંગ્રેજીમાં કેહેવત છે કે Forewarned is forearmed તેમ જેઓને આગમચથી આવતી આફતોની આગાહી થાએ છે તેઓ તે આફતો વટાવી દેવાની આગમચથી પેરવી કરી રાખે છે.

૪. ઉભો થયો જરથોસ્ત, આગલ વધ્યો જરથોસ્ત, — (ખૂંધતિ દેવે) બદમનશનીથી પુછેલા કીનાખોર સવાલો મધેનાં ઘણાં સખત (સવાલોથી) ગુચવાયા વગર અથવા મજબુત રહીને<sup>૨૯૭</sup>.

શરેહ.—જરથોસ્તે જોયું કે હયાં તો તમામ દેવો મારી સાંમે ઉલટ્યા છે તોખી કાંઈખી દર તેણે ખાધો નહી પણ ઝોર હીમત પકડીને

હોનવરનો કલામ મોહકમાં લેધ તે ઉભો થયો અને વગર ધાસતીએ તે આગલ ચાલવા લાગો. હીમતવાલાં માણસો દુશમનની સાંખે થવાને આંચકો ખાતા નથી. તેઓ હીચકારાઓની માફક દુશમનને પીઠ બતલાવતા નથી, એટલુંજ નહીં પણ સાંમના તેની નજદીક જઈ તેની પાસે કુશતી માંગે છે.

૫. ખબર આપી જરથોસ્તે ગનામીનોને કે અચ્ચે બદકાર ગનામીનો ! હું મારશ દેવના તરીકાવાલી પેદાયશને, હું મારશ દેવના તરીકાવાલા નમુશને, હું મારશ પરી જે ખનાંથઈતી તેને, જ્યાંસુધી કે ઉગમણુ દિશા તરફથી, ઉગમણુ દિશાના ભાગે તરફથી—કાંસ્વી નદીમાંથી રૂતેહમંદ સોશ્યોસ જનમશે ત્યાંસુધી.

શરેહ.—જરથોસ્તે હીમત ચલાવીને દુશમનની સાંખે દગલાં ભર્યાં. તેણે જોયું કે ખુઈતી દેવ તો માત્ર અંગરેમીનોનો ફરમાનબરદાર છે. તેની સાથે જઘડો કીધાથી ટંટાનું સેવટ આવવાનું નથી; કાંએજે જો તેને હરાવ્યો તો વલી અંગરેમીનો કોઈ ખીજ દેવને ઉભો કરશે વાસતે ઠેઠ ઠરની સાંખે જવું જોઈએ છે. તેથી જરથોસ્ત અંગરેમીનોની સાંખે જઘડે ઉભો રહ્યો. અંગરેમીનો તથા ખીજ દેવોને આગલની વાત ખબર નહીં હતી કાંએજે તેઓ આગાહી ધરાવતા નહીં હતા, વાસતે જરથોસ્તે પોતાની આગાહીથી અંગરેમીનોને તેને ઘણી અનગમતી એક ખબર આપી કે દેવની રાહને તારાજ કરનાર હું પેદા પડ્યો છું, વાસતે હવેથી તમોએ તમારી હકુમતનો છેડો આવેલો સમજવો. સીંહનાં ખોહમાં જઘડે સીંહને પકડવાની રીત પ્રમાણે ખુદ અંગરેમીનોની નજદીક જઈને જરથોસ્તે તેને ઉપર પ્રમાણે કવડું કહી દીધું.

જરથોસ્તે કહ્યું કે મારો અમલ સોશીઓશ આવશે ત્યાંસુધી છે. ઉગમન તરફનાં એક મુલકમાં કાંસે રૂદ નામની એક નદી છે, ત્યાંથી સોશીઓશ નીકલશે. જ્યારે રશતાખેજ થશે ત્યારે સોશીઓશ આવશે અથવા તો સોશીઓશ આવીને, રશતાખેજ કરશે એવું ફરવરદીન તથા જમી-

૨૯૮. વંદીદાદ પરગરદ ૧૯ ૫. ૫.

૨૯૯. કન્યા એરેદત્ ફેધ્રી ( જે ) અશોઈવાલી (તેણીનાં) ફરોહરને અમો યાદ કરીએચ જે વીરુપ તઉરવધરી નામેળી ( ઓરખાએ છે ); એટલા વાસતે તે વીરુપ-તઉરવધરી ( તમામ બદ અને બદીને તોરનારી ફેહવાએચ ) કે તેણી તેને ( સોશ્યોશને ) જનમ આપશે કે જે તમામોને તારશે, દેવોથી અને દેવની રાહે ચાલનારા માનસોથી ઉપજતા તમામ દ્રેષોને ( તોરવાને ) તથા જહી ( બદકાર )ના વાવેલા દ્રેષની સાંખે થવાને ( તે જનમશે. ) ( ફરવરદીન યસ્ત ફ. ૧૪૨; તથા જુવો સફે ૧૬૪ મો નોટ ૧૪૧ મી ).



આદ યશતોમાં<sup>૩૦૦</sup> લખેલું છે. હવે જો જરથોસ્તે અંગરેમીનોને કહ્યું કે સોશીઓશ આવશે ત્યાંસુધી યાને રસતાખેજ થશે ત્યાંસુધી હું દેવની

૩૦૦. જે ખુરેહ મદદ કરશે સોશ્યોસોમધેનાં કૃતેહમંદ ( રિસ્તા-ખેજ કરનાર અસ્તવત્ એરેત )ને, અને તેમજ ખીજ તેના મદદગારોને, જેથી તેઓ કરશે નવી દુન્યાને ( જીંદગીને ) ખુદાપા વગરની, અમર્ગ, નજીસાઇ વગરની, કોહવાત વગરની, સદા જીવતી, સદા શાયદો મેલવનારી અને સ્વતંત્રપણે જીંદગી ગુજારનારી, અને જે ( ખુરેહની મદદ ) થી ગુજરેલાંઓ પાછા ઉઠશે અને જીવતાંઓને અમર્ગી પોહચશે, અને દુન્યા મરજી મુજબ તરોતાજગી મેલવશે.....જે વખતે અસ્તવત્ એરેત ઉઠશે કાંસુ નદીમાંથી; ( જે છે ) પેગમખર અહુરમજ્દનો, વીરપતઉર્વીનો પુત્ર અને કૃતેહમંદ વિધાને પીછાનનારો;..... તે જોશે અકલની બંધે આંખોએ તમામ પેદાયશોને, ધિક્કારથી જોશે બદ તોખમવાલી પએશીશની ( પેદાયશને ? ), તે તમામ હાડમંદ દુન્યાને આગાદીની બંધે આંખોથી જોશે, અને તેનો દેખાવ બખશશે અમર્ગી તમામ હાડમંદ દુન્યાને. તે કૃતેહમંદ અસ્તવત્ એરેતના દોસ્તો ( મદદગારો ) જાહેર થશે, નેક વિચારવાલા, નેક વચનવાલા, નેક કરણીવાલા, નેક દીનના અને કંઈખી જીહું નહી જોલનારા, તેઓની પોતાની જખાને કરી; તેઓ પાસે નમશે એપૂમ ( દેવ ) જે ઘાટકી હક્યારવાસો તથા બદ ખુરેહવાસો; તે મારશે પુર-બદ ઈચ્છાવાલી દરજને જે બદ તોખમની અને અધકારને લગતી છે; તે મારશે અકોમનને; બહમન તેને ( અકોમનને ) મારશે; તે મારશે જીહા જોલાએલા વચનને; સાચો જોલાએલો વચન તેને ( મિથોખતને ) મારશે; મારશે ખોરદાદ અને અમેરદાદ બંધેને-લુખને અને તરશને; મારશે ખોરદાદ અને અમેરદાદ ખુરી લુખ અને તરસને; નમતો થશે ખુરાં કામો કરનારો ગનામીનો અશક્ત થઈને.\* ( જમ્યાદ યસ્ત ફ. ૮૯, ૯૨, ૯૪, ૯૫, ૯૬ ).

\* ઉપલા પ્રકારમાં સોશ્યોસના મદદગારો અથવા દોસ્તો લખ્યા છે તેઓ ફરવરદીન યસ્તના ૧૨૮ માં પ્રકારમાં જણાવ્યા મુજબ રઓયસ્ ચએખમન ( રેશનયશ્મ ), હવરે-ચએખમન ( ખુરયશ્મ ) પ્રાદત્-ખરેનડ-હ ( પ્રાદત્ ગદમન ) વરેદત્-ખરેનડ-હ ( વન્દત્ ગદમન ), વોઉર-નેમડ-હ ( કામન્યાયશ્ન ) અને વોઉર-સવડ-હ ( કામ સુદ ) એવા ૬ શખસો છે. દાદસ્તાને દીની નામની પેહલવી કેતાબમાં પણ ઉપલા રેશન યશમ, ખુરયશમ, પ્રાદત ખુરેહ, વન્દત ખુરેહ, કામેન્યાએશને અને કામે-સુદ એ ૬ ને સોશ્યોસની સાથે રીસ્તાખેજના કામની કીરતી મેલવનારા કહેલા છે. એઓ ઉપરાંત ગયોમરદ, જમશેદ સ્પેંતમાન જરથોસ્ત, સામના ખાન્દાનનો કેરેશાસ્પ, કએખુસર અને નોદરના ખાન્દાનનો તુસ તથા ખીજઓને, રીસ્તાખેજના કામનેમાટે, આગમજથી સગવડ કરી આપનારા દાખલ ગણેલા છે. ( ખીજ વાર પ્રગટ કરનાર ).

રાહનો નાશ કરતો રેહવશ, તો તેથી સમજવું કે જરથોસ્તે પોતાની પુર આગાહીથી એવું જાણ્યું હતું કે તેને ખતલાવેલી દીન રસતાખેજ સુધી આંખે જમીન ઉપર કાંચેમ રેહશે.

પણ રસતાખેજ સુધી જરથોસ્ત શું કરતો રેહશે, તે જ્યારે તેના પોતાનાં ખોલોમાં આપણે સાંભલીએ છીએ ત્યારે જરથોસ્તી ધર્મની મુલ મતલબ તેમાંથી કાઢાડવાને આપણે શક્તીવાન થઈએ છીએ. તે એકે હમેશ દેવની રાહને તોડતા રેહવું. દેવની રાહ આખાદાની ઘટાડવાની છે તેને તોડવી, એટલે તેનો અર્થ આખાદાની સંભાલવાનો તથા વધારવાનો થાય છે. વાસતે જરથોસ્તી ધર્મની મુલ મતલબ આખાદાની વધારવાની ઠહે છે. સચાઈ રાખવી, ખેતી કરવી અને ખચાંની વરધી કરવી એ આખાદાની વધારવાનાં ઉપાયો છે. સચાઈ રાખવામાં તમામ નીતી આવી ગેઈ, ખેતી કરવામાં તમામ ઉદ્યોગ આવી ગયો, ખચાંની વરધી કરવામાં તમામ પ્યાર આવી ગયો.

૬. તેને જવાબ દીધો. બદ જાણુનાર ગનામીનોએ, મારી પે-દાયશને તું ના માર આ અશો જરથોસ્ત ! તું છે પોરશસ્પનો છો-કરો, તારી માએથી જનમેલો, તું છોડી દે ભલી માજદયસ્ની દીનને, તેથી તું મેલવશે તે ફાયદો જે મેલવ્યો હતો **વધધન** પાદશાહે.<sup>૩૦૧</sup>

શરેહ.— અંગરેમઘનીઉશે જોયું કે જરથોસ્ત એવી હીમત પકડીને મારી રૂબરૂ આવ્યો છે તો અલખતે તે પોતાની રાહ ઉપર ધણોજ મુસતાક હશે વાસતે એ ધણીની સાંમને ખરી મરદાંનગીભરેલી લડાઈ કરશ તો તેમાં હું પોહચી શકશ નહીં, વાસતે તેમ કરવાને બદલે તેની આગલ આપણુસી કરી તેને લાલચ દેખાડવી બેહતર છે, વાસતે પેહલાં તો જર-થોસ્તને યાદ આપી કે આખેરે અંચે જરથોસ્ત ! તું આરતને પેટે અવત-રેલો છે. અંગરેમીનોની કેહવાની મતલબ કે ખાકી માણસ જાતને રાહે રાસત ઉપર તદન મકમ રેહવાની પુરતી તાકાત નથી. અને તેમ રેહવાનો તેને ફાંકો રાખવો નહીં. જરથોસ્તને યાદ આપી કે તું ભુલચુક કરતો પાપી માણસ છે, વાસતે તુંએ એટલી બધી હીમતથી સતનો કાંટો ધરવો નહીં. કેટલીએક વખતે કેટલાએક લોકો બાહરથી પ્રજાનું ભણું કરવાનું દોલ ધાલે છે પણ બાતેનથી કોઈ પોતાની ખાંનગી મતલબ સોધવાની નેમ ધરાવતા હોએ છે, તેવાઓને બીજે રસતે બીજી હાંસલ દેખાડી તો તરત

૩૦૧. વંદીદાદ પરગરદ ૧૯ ૫. ૬. જુવો સંજ્ઞા ૧૮૯ મો નોટ ૧૮૯ મી, તથા સંજ્ઞા ૩૩ મો નોટ ૧૦ મી.



તેઓએ જે પ્રજાનું ભણું કરવાનું દોલ રાખીને કાંમ માંથે લીધું હોય છે, તે સેહેજ બાંહાંને પોતાને માંથેથી ઉતારી નાખેછે. એવી ક્રીસમનો જરથોસ્ત હોયે અને તેણે જે દીનની રાહનુમાઈ કરવાની કાલજ દેખાડી હતી તે માત્ર પોતાનાં ખાંનગી ડ્રાએદાને વાસતે દેખાડી હોયે, એવું ધારીને અંગરેમીનોએ જરથોસ્તને કહી બતાવ્યું કે એ કામ તું છોડી દીએ તો હું બીજે ઠેકાંણેથી તુંને ઘણો ડ્રાએદો કરાવી આપશ. આગલખી એક જણ એવો દાવો લઈ બેઠો હતો તેને મેં સમજવ્યો તેમ તે વડ્યો તેથી તેને મેં ઘણીએક ન્યામત પોહચતી કીધી હતી. તેનો દાખલો પકડી તુંખી ચાલ અને માજદયસની ધર્મ ફેલાવાની વાત મેલી દે અને એ ધર્મ તું તદન તરક કરી છોડી બેસ. એવી રીતે અંગરેમીનોએ જરથોસ્તને મોટી લાલચ દેખાડી; અને તેથી પુરતી ઉમેદ રાખતો ગનામીનો તેનાં જવાબની રાહ જોવા લાગ્યો. તેના મનમાં તો એમજ હતું કે આએ લાલચથી જરથોસ્તનું દીલ પિગલશે અને તે પોતાની પેગમબરી વીસરી જશે અને આપણી સાથે મલી જવા વીના રહેવાનો નથી.

૭. તેને જવાબ દીધો સ્પિતમાન જરથોસ્તે કે હું છોડી નહી દેવશ ભલી માજદયસની દીનને, નહી છોડશ મારાં હાડકાં છુટાં થઈ જાયે તોખી, નહી મારો જન છુટો પડે તોખી કે મારી બોધ છુટી પડે તોખી<sup>૩૦૨</sup>.

શરેહ.—એહરેમન ઉમેદમાંજ હતો કે આએ ફરેબ ભરેલી લાલચથી જરથોસ્તનું દીલ પિગલશે, પણ જરથોસ્તે દુન્યાની લાલચને ખાતર પેગમબરી ચલાવાનો ઢોંગ કીધો નહી હતો, પણ તેને તો દાદાર હોરમજદની તરફથી ખરી બશારત સરોશ હસતક થઈ હતી અને તેનાં મનમાં હોરમજદનેજ રાજ રાખવાનો પક્ષો ઠેરાવ હતો અને તે દુન્યાઈ લોભ લાલચને કમીના કીમતની સમજતો હતો, તેથી તેના દીલ ઉપર એહરેમનની લાલચે કસી અસર કીધી નહી. તે બોલી ઉઠ્યો કે નહી કદી નહી, ગમે તે બક્ષે શો મારી ઉપર કરો, મારી આગલ દુન્યાના ખજનાનો ઢગ કરો પણ મારો એકજ ઠેડાવ અને એકજ વીચાર છે. જે આંખે આએ માજદયસની ધર્મ મને સાચો લાગ્યો છે તે આંખની સાંમે કોઈખી દુન્યાઈ લાલચ આડો પડે કરી શકનાર નથી. હું એ ધર્મ કદી છોડનાર નથી.

૩૦૨. વંદીદાદ પગરદ ૧૯ ફ. ૭ મો તથા જુવો સંક્ર ૧૮૯ મો નોટ ૧૮૯ મી.

ને તારી મરજી પ્રમાણે નહી ચાલવાથી તું મારી ઉપર રૂઠે અને એક વખત તારાથી ઘણામાં ઘણી ખરાબી મારે વાસતે થઈ શકે તેથી તું કરવાની મને ધમકી આપે તો તેની મને થોડીખી દરકાર નથી. તું આહે તો મારા તનમાંનો જન તેમાંથી બાહર કાઢાડ પણ હું મારા નેક ઠેરાવથી પાછો હઠનાર નથી. આએ દુન્યાઈ ખાકી તનનાં મોતની મને કસીથી પરવા નથી, મગર પેલી દુન્યાઈ ખાકી તનનાં મોતની મને પ્રીકર છે, વાસ્તે મારા તનને મોતમાંથી બંચાવા મારા રવાનને હું હરગેજ થઈને મરવા દેવશ નહી. જાની લે આ ‘અંગરેમીનો !’ આએ મારો પક્ષા ઠેરાવ અને મારી ઉપર ફરેળનો અમલ ચલાવવાથી હાથ ઉઠાવ.

૮. તે ( જરથોશ્ત )ને ફરીથી પુછ્યું ખુરી પેદાયશવાલા ગનામીનોએ કે કોણનાં વચને તું મારશે, કોણના વચને તું ધિક્કારી કાઢીશ અને ક્યાં નેક બનાવેલાં હઠયારે—હું ગનામીનોની પેદાયશને ? ૩૦૩

શરેહ—એહરેમને બ્યારે આએ નેક મરદનાં મોહડેનો એવો જવાબ સાંભલ્યો ત્યારે તેણે જોયું કે હ્યાં લોભ લાલચ દેખાડવાથી આપણી મુરદ બર આવે એવું દીસતું નથી, વાસતે તેની સાથે લડાઈજ કરવા વીના છુટકો નથી, પણ જરથોશ્ત પોતાનાં કૌવત ઉપર એટલો બધો મુસતાક છે તો એક બારગી હું તેને પુછી તો લેઉં કે તે ક્યાં હઠયારે મારી સાંખે વાપડશે. એ પુછવાની મતલબ એકે જો તેનાં હઠયારેની અંગરેમીનોને ખબર પડે તો તે ઉપરથી તે દરીઆફત કરી શકે કે તેની સાથની હરીફાઈમાં તે ફાવી શકશે કે નહી.

૯. તેને જવાબ દીધો સ્પિતમાન જરથોશ્તે કે હાવને કરી અને તશ્તાએ કરી અને હોમે કરી અને મજદનાં કહેલા વચને કરી; એ મારું હઠયાર છે ઘણુંજ ઉત્તમ ખુબી ધરાવનાર; એ વચને કરીને ( તારી પેદાયશને ) હું મારશ, એ વચને કરીને હું ધિક્કારી કાઢીશ, અને આએ નેક બનાવેલાં હઠયારે કરી આ બદ દાનેશ ગનામીનો ! (તે વચન) સ્પેનામીનોએ આપ્યો છે, તે બનાવ્યો છે બેકેનાર જમાનામાં અને ( તે વચનને ) ફેલાવ્યો છે ( લોકોમાં જાહેર કીધો છે ) અમશાસ્પંદાએ ( જોઆ છે ) નેક હકુમતવાલા અને નેક દાનેશવાલા. ૩૦૪

૩૦૩. વંદીદાદ પરગરદ ૧૯ ફ. ૮ મો.

૩૦૪. વંદીદાદ પરગરદ ૧૯ ૫. ૯ મો, તથા જુવો સફા ૧૨૧ નોટ ૭૭ મી.



શરેહ.—જ્યારે અંગરેમઘનીઉશે જરથોસ્તને પુછ્યું કે મારી રાહે ચાલનારી પેદાએશની સાંખે તું ક્યાં અને કેવાં હઠ્યાર વાપડશે, ત્યારે જરથોસ્તે સાચે સાચી વાત કહી દીધી કે હઠ્યારમાં તો તીર કમાન કે ગુરજ કે ઢાલ તલવાર નથી વાપડવાની, પણ મારા તીર કમાનમાં તો હોમ સલી તથા ગુરજમાં તો તેને કુટવાની હાવની તથા ઢાલમાં હોમ ગાલવાનો તશ-તો છે. પણ સૌથી કારીગર માફ હઠ્યાર સૌથી તેજ મારી તલવાર તો હોરમજદે શીખવેલો સખુન છે, જે સખુન સપેનતોમીનોએ આગલ એ કેનારે જમાના ઉપર કહ્યો હતો અને તે અમશાસપદોએ ફેલાવ્યો હતો, તેજ સખુન ખસ છે.

જરથોસ્તે જે હઠ્યારનાં નામ દીધાં છે તે ઉપરથી દીસે છે કે હોમની કારીઆ ઘણી પુરાણી હશે. તે કારીઆ કરી હોમનું પાણી પીવાથી માણસોનાં તનમાં પુશતી અને કૌવત આવતું હશે અને માણસોની તન-દરોસતી વધી તો પછી તેઓનું મગજ મજબુત થાયેછે, અને મગજ મજબુત હોવાથી બદીની રાહથી પરહેજ રેહવાની તાકાત વધારે રેહેછે. હયાં અંગરેમીનોની રાહે ચાલનારી પેદાએશથી દરદ લાવનારા દેવો ગણવા જોઈએ છે, કાંયજે હોમનો અખત્યાર તનદરોસતી આપવાનો છે અને તન-દરોસતી આપનાર હકીમનો ખપ દરદી માણસને વાસતેજ પડેછે. હોમને તખીખ કરીને અવસતામાં કેહે છે.

પણ એ કરતાંખી સરસ હઠ્યાર હોરમજદનાં એક ચોકસ સખુન-વાલું છે, જે સખુન એકેનારે જમાના ઉપર હોરમજદે કહ્યો હતો. હવે એ સખુન કીયો? યજ્ઞશનેનાં ૧૯ માં હામાં કેહે છે કે ૩૦૫. આસમાન, પાણી, જમીન, ઉરવર, ગોસપદ, માણસો તથા આશ્તાખ પેદા કીધાં તેની આગમચ યથા અહુ વધરીઓનો સખુન હતો, વાસ્તે જે સખુનવડે જર-થોસ્ત એહરેમનની રાહે ચાલનારાઓને મારવા માંગતો હતો તે હોનવરનો હતો. આપણે આગલ જોઈ લીધું કે ૩૦૬. જ્યારે યુધતી દેવ જરથો-સ્તને મારવા આવ્યો ત્યારે તે એક હોનવર ભણ્યો અને યુધતી દેવ તેથી નાહસી ગયો, વાસ્તે હોનવર ભણીને જરથોસ્ત ઉમેદ રાખતો હતો કે એહરેમનની રાહે ચાલનારી પેદાએશને તે મારી શકશે. હયાં એહરેમનની રાહે ચાલનારી પેદાએશથી અનીતીવાલાં માણસો સમજવાં જોઈએ છે. જેઓ

૩૦૫. જુવો સફે ૧૧૩ મો નોટ ૬૨ મી, તથા સફે ૧૮૬ મો નોટ ૧૮૨ મી.

૩૦૬. જુવો સફે ૨૪૯ મો ૫. ૨ જો.

પુતપરસતી કરતા હોએ, જેઓ હોરમજદની શીખાડેલી ખરી રાહ ઉપરથી ગરદન ફેરવતા હોએ તેઓને રાહ રાસત ઉપર લાવવાને યથા અહુ વર્ધ-રીઓનાં સખુન ઘણાજ એજમતી ગણવામાં આવ્યા છે. આએ ઉપરથી દીસે છે કે જરથોસ્તે હઠ્યારમાં હઠ્યાર સમજાવતનાં રાખ્યાં હતાં. માણસોને હોમની કીરીઆ ખતલાવી તથા યથા અહુ વર્ધરીઓ શીખાડી તેઓને પોતાના આડે મારજેથી ફેરવી નેક રાહા ઉપર લાવવાની ઉમેદ જરથોસ્તે રાખી હતી, પણ કોઈની ઉપર જખરદસતી કરી કોઈની ખાતરીની ઉપરાંત થઈ તેઓને જરથોસ્તી કરવાની તેની મતલબ નહી હતી. જે એવી મતલબ હતે તેા સમજાવતનાં હઠ્યારોને ખદસે જીલમ જસતી ચલાવી શકાએ એવાં તીખાં હઠ્યારો વાપડવાને તે પોતાની મરજી ખતલાવતે.

૧૦ જરથોસ્તે અહુનવર ગાયો; યથા અહુવર્ધર્યોથી વાસ્તારેમ સુધી; (તે પછી વલી) યોદ્યો અશો જરથોસ્ત કે તત્ થ્વા પેરેસા એરેશ મોર્ધ વઝોઆ અહુરા! (એટલે કે જે તુંને હું પુછુંચ તે સચાઈ તું મને કહે યો અહુર!) ૩૦૭

શરેહ.—એહરેમનને જરથોસ્તે જવાબ વાલ્યો કે મારાં હઠ્યારોમાં સૌથી સરસ એક સખુન છે તે સપેનતોમર્ધનીઉશે અવલ જમાનામાં કહ્યો હતો. એ સખુન જે એકેનારે જમાનામાં અપાએલો હતો તે યજ્ઞશનેના ૧૯ માં હા પ્રમાણે હોનવર ઠડે છે. હવે હંધ લખે છે કે આએ પ્રમાણે બોલીને જરથોસ્ત હોનવર ભણવા લાગ્યો. ત્યારે એ સખુન ખચીત હોનવરજ ઠડી ચુકે છે. એ રીતે હોનવર ભણવાથી આફતને વતાવી શકાએ છે અને દુશમનની સાંખે હોનવરનાં જેવું બીજું કોઈની હઠ્યાર વધારે કારગર હોવું નહીં જોઈએ. એ હોનવર ભણવા પછી જરથોસ્તે હોરમજદને કેટલાએક સવાલો કીધા તે સવાલોનો એક આખો હા ગાથા મધે આવેલો છે. ૩૦૮ જેને ‘તત થ્વા પેરેસા’ નો હા કેહેવામાં આવે છે.

૪૩. ઘભરાતમાં પડી બોલવા લાગો તથા ગુચવાડા ભરેલાં મનથી વીચારવા લાગો પુરમોતવાલો દેવોનો દેવ અંઘ્રમીનો, તેમજ ઈંદ્ર દેવ, સાઉર દેવ, નાઓડ.હધથ દેવ, તઉર્વિ, જર્ધરિચિ, ધાટકી હથ્યાર ધરાવનાર એષમ, અકતશ દેવ, દેવના તરીકાવાલો જિમ (=જમેસ્તાન), પીડા કરનાર ઈથ્યજંગ, નખલાઈ

૩૦૭. વંદીદાદ પરગરદ ૧૯ મી ફ. ૧૦ મો.

૩૦૮. જીવો સફે ૧૦૯ મો.



તથા જલદી ખુદાપોલાવનાર જહર્વ (જરમાન દેવ), ખુદતી દેવ, દ્રવિ દેવ, દધવિ દેવ, કસ્વિ દેવ, પધતિષ દેવ, (જે) દેવો મધે ઘણોજ ખરાબી કરનાર દેવ છે ( તેઓ સઘલા ઘભરાતમાં પડ્યા તથા આકુલ વ્યાકુલ થઈ ગયા).<sup>૩૦૯</sup>

શરેહ.—એહરેમનને એવી કાઈ ઉમેદ હશે કે જે જરથોસ્ત આપણી સાંખે દાલ તલવાર લાવશે તો આપણે તેની સાથે પુરા પડશું, પણ જ્યારે તેણે જોયું કે હોરમજ્દનો એજમતી કલાંમ તેની સાંખે ફેકવામાં આવશે જેની એજમતી કરાંમતની સાંખે કાઢથીબી તકાઢ શકાએ નહી ત્યારે તે ઘણો ઘભરાટમાં પડ્યો અને ઘભરાટમાં પડેલું માણસ કેમ એક વીચાર કરીને તે છોડી દેઈ બીજો પકડે, એક બોલીને વલી ફેરવીને બીજું બોલે, એક કામ અધુરું મેલીને વલી બીજું કરવા જાએ, તેમ એહરેમન નાહસભાગમાં પડ્યો હોએ તેમ ઘેલું ગાંડું બકવા લાગો, અને તેની સાથે તેનાં હાથ તલેનાં બીજા દેવોબી ઘભરાટમાં પડ્યા. તેઓને કાઢ એલાજ સુઝ્યો નહી. તેઓનું ચીત ઠેકાંણે રહ્યું નહી. તેઓ આકરા ઘભરા થઈ બેહોશ થવા લાગા.

૪૪. દેવ આએ પ્રમાણે બોલ્યો, તે જે બદ દાનેશ અને પુરમોત ભરેલો ગનામીનો કે તમો (દેવો)એ શું કીધું ? (જે એ કામ તમારેથી નહી બનતું હોએ તો હવે સઘલા) દેવો જેઓ દરવંદ બદદાનેશ છે તેઓ અરેબુર પાહડના મઠાલા ઉપર ભેગા થાએ<sup>૩૧૦</sup>.

શરેહ.—જ્યારે એહરેમન ઘભરાટમાં પડ્યો ત્યારે દેવોનાં પોતાનાં લશકર સાથે મરાવા લાગો. તેઓથી જરથોસ્તનું મોત લાવવાને બન્યું નહી અને પોતેથી જરથોસ્ત સાથની તકરારમાં ફાવ્યો નહી ત્યારે ચીરનો મારેલો પોતાનાં દેવોનો વાંક કાઢાડવા લાગો અને તેઓને શરમમાં નાખવાની તજવીજ કીધી કે જે તે વાતે તેઓને ખેજલત લાગે તો જરથોસ્તને મારવાની ફરીને તેઓ તજવીજ કરે. એહરેમને ધીકાર નાખી તેઓને કહેઉં કે ઓ દેવો ! તમો એવા દરવંદ છેઓ, એવા તમો ઠગાઈમાં અને બદ વાકેફીમાં માહેતગાર છેઓ તો તમો શું કાંમના ? જરથોસ્તને બાંધીને આપણા મકાંન ઉપર તમો લાવી નહી શકતા, ત્યારે તમો બીજા શું કામના તમો ત્યારે કોણને પકડી લાવશો; યાને જરથોસ્ત જેવાને પકડી લાવો નહીતો બીજા કોઈને લા-

૩૦૯. જુવો વંદીદાદ પરગરદ ૧૯ મી ૫. ૪૩ મો તથા સફે ૨૦૩ જે નોટ ૨૩૨ મી.

૩૧૦. જુવો વંદીદાદ પરગરદ ૧૯ મી ૫. ૪૪ મો.

વવામાં શું નામદારી. એવી રીતે તેઓને શરમમાં નાખીને તેઓને નવેસ-  
રથી ઉસકેયા.

૪૫. ( નિષ્ફલ થએલા ગનામીનોના ઉપત્તો ડપકો તથા હો-  
કમ સાંભળીને ) ઘભરાટમાં પડી દોડ્યા અને બોલ્યા દેવો, જેઓ  
દરવંદ અને બદ દાનેશવાલા છે; રડવા અને બોલવા લાગા દેવો  
જેઓ દરવંદ અને બદ દાનેશવાલા છે તેઓ કે (તેઓ જે કરી  
શક્યા તે કંઈજ નહીં પણ જરથોસ્તની સાંખે ) બદ અથવા અદે-  
ખાઈ ભરેલી નજર; ઘભરાટમાં બોલી ઉઠ્યા દેવો જેઓ દરવંદ  
તથા બદ દાનેશવાલા છે તેઓ, કે આએજ (અધામ દાઈગ્રીમ=અ-  
દખી અથવા કીનાની નજર અથવા કીનાનો ધરાદો ) હમારાથી બ-  
ળવી શકાયું, ( અને હવે તારા યાને ગનામીનોના હોકમ મુજબ )  
અમે ભેગા થઈએચ અરેન્જુર પાહડના મઠાલા ઉપર<sup>૩૧૧</sup>.

શરેહ. એહરેમનનાં એવા સખુતો સાંભલીને દેવો હયાં ત્યાં નાહશ-  
ભાગ કરવા લાગા, તેઓથી પોતાનાં સરદારનો હોકમ બળવી નહીં શકાયો  
તેથી તેઓ શરમીનદા થઈને રડવા લાગા. તેઓને જરથોસ્ત ઉપર કીનો-  
ચહડી આવ્યો કે એ ક્યાંથી આવ્યો કે એને લીધે આપણો મરતબો  
અને બોજ આપણા સરદારની નજરમાં કોતાહ થઈ પડ્યો છે.

૪૬. અફસોસ કે જનમ્યો જે અશો જરથોસ્ત તે પોરૂશ  
સ્પનાં ઘરમાં ! ક્યાં તેવું મોત અમો મેલવ્યે ? તે દેવોનું હડયાર  
છે, તે દેવોની સાંખે થનાર છે, તે દરજને તેની દરજ હાલત-  
માંથી ફરવનાર છે, તે ઉંઘો પાડનાર છે દેવ પરસ્તને, દેવની  
ઉત્પત્તિના નસાને, જુઠાને અને જુઠા બોલાએલા સુખનને<sup>૩૧૨</sup>.

શરેહ.—એવી રીતે શરમમાં નાખ્યા છતાં દેવોથી પોતાનાં સરદાર  
અંગરેમીનોનું ફરમાન બળવાને બની શક્યું નહીં, ત્યારે તેઓ બોલ્યા કે  
અમો અરેન્જુર પાહડ ઉપર જરથોસ્તને તો લાવી શક્યા નથી, પણ આએ  
અમારી અજમાયશનાં સુખનો લાવ્યા છઈએ, તે એકે તેતો દેવોને જેર  
કરનાર એક હડયાર થઈ પડ્યો છે. અમે જે જે ઉપાયો લાગુ કરીએ છ-  
ઈએ તેને તે બેઅસર તથા નીશફલ કરતો બનેછે અને અમારી સાંખે

૩૧૧. વંદીદાદ પરગરદ ૧૯ મી ફ. ૪૫ મો.

૩૧૨. વંદીદાદ પરગરદ ૧૯ મી ફ. ૪૬ મો.



થવાને તેને કંમર બાધી છે. તે એજ ધંધો લેધ બેઠો છે કે આપણી સાંબે થવું. હરેક તદખીર ચલાવી જુઠાઈને બો કાંમે લગાડી અમો પેરવી કરીએ છઈએ તોબી અમારું તેની આગલ કશું ચાલતું નથી. તે અમારાં જુઠાંનો અસર થત્રા દેતો નથી. અમારૂં જુઠું અમારીજ ઉપર તે પાછું ફેકે છે. આપણી ઉપર એકીન લાવનારને તે હલકા પાડી નાખે છે. આપણા નસાને અને આપણા જુઠા લોકોને તે તોડી પાડે છે. કશી રીતે તે આપણને વધવા દેતો નથી. તે તો કોઈ જનમનો વેરી થઈ લાગેલો છે, તેની આગલ અમારું કશું ચાલતું નથી. વાસતે કેઈ રીતે અમો તેને મારી નાખ્યે? અમારેથી એ કાંમ સરંજામ ઉતરવું મહાલ છે અને અમો કયુલ કરીએ છઈએ કે અમો તો તેની આગલ નાચાર છઈએ. હવે અમારે એટલુંજ કેહવું છે કે તે જનમ પાંમ્યો તેજ નહારું થયું છે. તે જનમયોજ નહી હતે તો એટલી આપણી ફજેતી અને હાર થતે નહી, વાસતે હવે તો અફસોસ ખાવા વગર બીજો કરો ચારો નજર આવતો નથી. ખચીત અફસોસ કે અશો જરથોસ્ત પોરશસપનાં ઘેરમાં જનમ પાંમ્યો.

૪૭. ઘભરાતમાં પડી બોલ્યા અને દાડી ગયા દેવો જેઓ દરવંદ બદ દાનેશવાલા છે તેઓ અંધકારવાલાં મકાનના તલીઆમાં જે છે ગંધાતું દાજખ<sup>૩૧૩</sup>.

શરેહ.—જયારે જરથોસ્તની સાંબે એહરેમનનો કરો ટકાવ થયો નહી ત્યારે તેનો એલાજ તેનાં પોતાનાં દરમાં ધુસ્યા સીવાએનો બીજો રહ્યો નહી. એહરેમનનો દર દોજખમાં છે, જે દોજખમાં હમેશાં હમેશની તારીફી તથા હમેશા હમેશની ગંધગી હોય છે અને તે દોજખમાં જેમ નીચે જઈએ તેમ તેની તારીફી તથા ગંધગી વધુ હોએ છે વાસતે પેલા તમામ દેવો અંતે થાકીને દોજખમાં નાહસી ગયા.

### સાર.

જરથોસ્ત તથા એહરેમન વચેની આએ ગોફતેગોનો સાર એ છે કે જરથોસ્તની સાંબે ઘણાએક દુશમનો ઉભા થયા, તેઓ ડગાઈ, બદી તથા જુઠાઈમાં ચુનનદા હતા, વાસતે હરેક તદખીરથી જરથોસ્તને તેના મકમ ઠરાવ ઉપરથી ખીસાડવાની તેઓએ તજ-જવીજ કીધી. તેઓએ જરથોસ્તને પેહલાં લાલચ દેખાડી જોઈ,

પણ જરથોશ્ત એક પાહાડની મીસાલે વગર હીલવે મકમ પોતાના એતેકાદ ઉપર મુશતકીમ રહ્યો. તેણે લાલચની કસી પરવા કીધી નહીં અને હોરમજ્દને ખાતર, સચાઈને ખાતર, ભલી માજદય-સની દીનને ખાતર, પોતાના રવાનની સલામતીને ખાતર પોતાનો જન ખોઈ દેવાને વધારે પસંદ કીધું, પણ માજદયસની દીન તરક કરવાને પસંદ નહીં કીધું. સારાં કાંમ ઉપર મકમ એ-રાદાથી તકી રેહવાથી અંતે ફતેહ મલેછે, તેમ જરથોશ્તની ફતેહ થઈ, તેના દુશમનો ધુજવા લાગા. તેઓએ જોયું કે જરથોશ્તનો એતેકાદ મજબુત છે, તેઓએ જોયું કે જરથોશ્તનું હઠ-યાર હોરમજ્દનો એજમતી કલામ છે તેથી તેઓ પોતપોતાનામાં મશવરત કરવા લાગા, પણ કોઈ ખાંહને જરથોશ્તનું મોત તેઓને હાથે આવ્યું નહીં. તેઓ એક બીજને તાંના મારવા લાગા અને પોતપોતામાં એક બીજને ફજેત કરવા લાગા કે જેની ચાનકથી કદાચને કોઈનું લોહી ઉછલી આવે અને તે જરથોશ્તની સાંખે થવાને કંમર બાંધે, પણ કોઈનું જરથોશ્તની આગલ ચાલ્યું નહીં. જરથોશ્તની તકરાર એવી મજબુત હતી કે પૃથવીના દરેક મુલકોના વાકેફગાર લોકો તેને હરાવી શક્યા નહીં. આર જરથોશ્ત તેઓના ધરમોનું ખોટાઈ દેખાડવામાં ફતેહ પામ્યો, તેથી તેઓ નાચાર થઈ પોતપોતાને મકાંને શરમીંદગીનો ખજનો મેલવીને ભરાઈ બેઠા. જરથોશ્તની નવી દીન ઉપર અમલ કી-વાથી દુન્યામાંથી હર તરેહની બદી ગુમ થઈ ગઈ. ઉપર જે દે-વોના નામો\* જણાવ્યાં છે તે જત જતની બદી તથા દરદોનાં નામો છે, તે તમામ જમીનના સર ઉપરથી દફે થઈ ગયાં, દેવો દાજખમાં પડીયા, એથી એજ મતલબ સમજવી કે જે જે માણુ-સોની સાંખે તથા જે જે બદીઓની સાંખે તથા જે જે દરદોની સાંખે જરથોશ્તે નવી દીન બતલાવી હતી તેની ખુબીથી તે તમામ દેવો તથા બદી વગેરે નાબુદ થઈ ગયાં.

\* જુવો સફા ૨૫૯, ફ. ૪૩ મો. તથા સફા ૨૦૩ જે નોટ ૨૩૨ મી.



## ૨. ગાથા પ્રમાણે.

જરથોશ્તને પોતાની દીન ફેલાવતાં કેટલી દુશ્મનાઈની સાંખે  
 થોળવું પડ્યું હતું તેનો સાંભલેલો એહવાલ, વંદીદાદ લખનારાઓએ  
 વંદીદાદની ૧૯ મી પરગરદમાં લખેલો છે તે આપણે ઉપર જોઈ ચુકા.  
 હવે પોતાની સાંખે ઉભી થએલી મુશકેલીઓ વીશે જરથોશ્ત પોતે શું  
 બોલ્યો તે ગાથા ઉપરથી આપણને માલુમ પડે છે. ગાથાના ૪૬ માં  
 હામાં તમામ જરથોશ્તની ફરીઆદ છે, તેમાં થોડુંએક સમજ પડે  
 એવું છે ત્યાં જરથોશ્ત પોકારે છે કે<sup>૩૧૪</sup> હું કોઈ જમીન તરફ  
 જાઉં કે કોઈ તરફ હું મારાં દગલાં ભરું, અમારી સાથે મદદગારો  
 ઘણાજ થોડા છે.<sup>૩૧૫</sup> જ્યારે અદેખાઈથી જુઠા લોકો મારી  
 તરફ જોએ ત્યારે મારી કુમક કોણ કરનાર છે<sup>૩૧૬</sup>. એ હા ત-  
 મામ સમજ પડે તો માલુમ પડે કે જરથોશ્ત ઉપર કેવી પ્રકારની  
 આફત આવી પડી હતી.

૩૧૪. કેઈ જમીન તરફ હું વલણ લેવું, કેઈ તરફ હું જાઉં ?

( યજસ્ને હા ૪૬ ૫. ૧ ).

૩૧૫. હું છું થોડીજ મીલકતવાલો અને થોડાં માણસવાલો હું છું.

( યજસ્ને હા ૪૬ મો ૫. ૨ જો ).

૩૧૬. કિયો નર ઓ મજદ ! મને અને મારી પુઠે ચાલનારને  
 મદદ આપશે જ્યારે મને દરવંદ કાતો લેવાને પકડે ત્યારે ?

( યજસ્ને હા ૪૬ મો ૫. ૭ મો ).

## બાબ ૯ મો.

પોતાના કુશમનોની સાંખે થવા જરથોશ્તે તનદરોસતી  
તથા કૌવત ઇછયું અને તેઓને હરાવ્યા.

આગલ આવી ગયું કે જ્યારે જરથોશ્તની સાંખે ખુઈતી દેવ  
આઠ્યો ત્યારે જરથોશ્ત એક યથા અહુ વધર્યો ભણ્યો જેની એ-  
જમતી ખુખીથી ખુઈતી દેવ નાહશી ગયો. વલી જ્યારે અંગરેમી-  
નોએ જરથોશ્તને પુછ્યું કે તું કયા હઠયાર મારી સાંખે વાપડશે, ત્યારે  
જરથોશ્તે જવાબ દીધો કે મારું સઉથી સરસ હઠયાર તો હોરમજદે  
શીખાડેલા સખુન છે, અને એમ કહીને જરથોશ્ત યથા અહુ વધર્યો  
ભણવા લાગો. જે સાંભળ્યાથી એહરેમન પોતાની મુરાદમાં નાસી-  
પાશ થયો. ખુરા માણુસોની સાંખેનું મોટું કારગર હઠયાર જર-  
થોશ્તના હાથમાં આવે યથા અહુ વધર્યોની બંદગી હતી. એ બંદગી  
ભણ્યાથી જરથોશ્તને જોઈતી હીમત આવતી હતી. હોરમજદની  
તરફની મદદ તેને એ બંદગી કીધાથી પોંહચતી હતી, પણ હોર-  
મજદ હમેશાં તેને મદદ કરેછે કે જે પોતાની તરફથી ખી કોશેશ  
જારી રાખેછે. જરથોશ્તે હોરમજદની પનાહ વારંવાર ચાહતી  
વખતે પોતાની તરફનો કોશેશ બંધ રાખી હતી નહી. એ કો-  
શેશ ચલાવા જે શક્તીઓની જરૂર હતી તે શક્તીઓની બક્ષે-  
શો તે હોરમજદ પાસેથી વારેવાર ઇછતો હતો. એ બાબેની  
કેટલીએક હકીકતો અવસતા મધેથી મલેછે.

પર. કુદરતનો ઘટતો ઉપયોગ કરવો.

જરથોશ્તના ધ્યાનમાં એવું આવેલું હતું કે આજે દુન્યા  
જે હોરમજદે બનાવી છે તે માણુસના કાએદાને વાસતે છે. આજે  
દુન્યાની નેઆમતોનો ઘટતો ઉપયોગ કરીને સુખ તથા આબા-  
દાનીમાં રેહવું એ માણુસની ફરજ છે, એમ તે સમજ્યો હતો.  
કુદરતનો ઉપયોગ કરવાની તેની હમેશા ભલાંમણ હતી, પણ એ-  
વી રીતનો તેનો ઉપયોગ કરવો કે જે કરતાં કોઈખી ભાગ વ્યર્થ



જાએ નહીં. દુન્યાને વાસતે માણુસ પેદા થયું નથી, પણ માણુસને વાસતે દુન્યા પેદા થઈ હતી એવો તેનો કોલ હતો. કોઈબી રીતે માણુસે પોતાના તન તથા રૂહ ઉપર તંગી બેસવાની તથા તેની ઉપર અજાણ પાડવાની નેમથી ઉલટીજ નેમ તેની હતી. જરથોસ્તના મત પ્રમાણે ઘટતી રીતનો ઊંચાક લેવો અને શક્તિવાન થવું કે જે મતલબસર આપણી હયાતી થઈ છે તે મતલબ પાર પાડવાને બની શકે. એ મતલબ માણુસે પોતાના પેદા કરનારને પીછાણવાની અને તેનાં બનાવેલા પ્રાણીઓ તથા વસતુઓની સાથે ધ્યાર તથા મોહબત રાખવાની તથા પોતાની મેહનતથી રોજગાર મેલવવાની તથા નેક કાંમો કરવાની તથા વસતીનો વરૂંધી કરવાની તેને જણાઈ હતી. માણુસના ક્ષએદાને વાસતે તમામ ચીજો બનીછે, વાસતે તે ચીજોને નુકસાન થવા દેવાથી બચાવવી એવાં ફરમાનો જરથોસ્તે આપ્યાં હતાં. જમીનને ખેડવી, તેની ઉપર નસો પડેલો રેહવા દેવો નહીં, તેની અંદર ખાડા તથા દરો હોએ તે પુરી નાખવા, પાણીને સાફ રાખવું અને તેની અંદર કોઈબી નજીસાઈ નાખવાથી પરહેજ રેહવું. આતશને પાક રાખવો અને દુરગંધ વસતુઓ તેની ઉપર નાખવી નહીં, અને જાણી જોઈને નીતરાં પાણીને રદ નહીં કરવું તથા આતશને બુજવી નહીં નાખવો. ઉરવર તથા ગોસપંદાની માવજત કરવી અને તેઓનો વ્યર્થ નાશ નહીં કરવો, પણ જમીન, પાણી, આતશ, ઉરવર તથા ગોસપંદાનો ઘટતો ઉપયોગ કરવો. ઘટતો ઉપયોગ એટલે એ વસતુઓ તથા પ્રાણીઓ માણુસના ખપમાં લીધાથી માણુસની આબાદાંની વધે તેમ કરવું. પણ જરૂર કરતાં વધારે જમીન નહીં વાપડવી, જરૂર કરતાં વધારે પાણી નહીં ખપાવવું, વધારે આતશ નહીં સલગાવવો, વધારે ઝાડ નહીં કાપવાં, વધારે ગોસપંદ નહીં જાંબે કરવાં. વંદીદાદની ૫ મી પરગરદમાં કહે છે કે<sup>૩૧૭</sup> હોરમજદે

૩૧૭. ખચીત અહુરમજદએ હલકામાં હલકી કીમત ધરાવનાર કપડાં મધેની અથવા વસ્તુ મધેની કંઈબી બીગાડવાને અથવા નાખી દેવાને નથી બનાવી; નહીં અસ્પેરેન જેટલી મોટી કે નહીં અવચિન જેટલી મોટી, જેટલી આએ નારી (કુમારીકા) કાંટતી વખતે રેહટીઆ ઉપર ખેંચેલો તાર તેની ચાતરડી ઉપર નાંખે.—અગરજો આએ મજદયસ્નાનો આએ ગુજરેલાની ઉપર એટલાં માપનું કપડું બી નકામું નાખે કે જેટલું આએ કુમારીકા જેટલાં માપનો સુતરનો તાર રેહટીઆ અથવા ચાતરડી ઉપર નાખેય તો જીવતા જીવત તે અશો નથી અને મુવા પછી તે બેહસ્તનો બેહરો નહીં મેલવશે.

(વંદીદાદ પરગરદ ૫ ક. ૬૦-૬૧).

કસીબી વસતુ વગર કારણની વ્યર્થ બનાવી નથી, વાસતે ગુજરેલાં માણસની ઉપર જોઈએ તે કરતાં વધારે કપકું નાખવું નહીં. એ ટકું વઘીક કે આપણામાં એવી રીત છે કે ગુજરેલાંની ઉપર જીવંત જ કપકું હોરાડવું અને તેમાં એક તાર જેટલો બી અગત કરતાં વધારે ભાગ રાખવો નહીં. એ સખબથી આપણા લોકો કુદરતને ઘણી કરકસરથી વાપડેછે, અને કોઈબી ચીજનો બીગાડો કરવો યાને અંદાજ કરતાં વધારે વાપરવી તેને ગુનાહભરેલું સમજે છે. એ સખબથી આપણુ કુદરતની ઘણી માવજત રાખીએ છઈએ, તેથી પરકોમવાલાઓ કેટલીક વખતે આપણને કુદરતની પરસ્તેશ કરનારા સમજેછે.

### ૫૩. તનદરોસ્તીની જાલવણી.

એવી રીતે બાહેરની કુદરતની જતન કરવાનો હોકમ છે. એવી રીતે નીરજીવ વસતુઓની તથા પશુ જનવરોની સંભાલ રાખવાની તાકીદ છે તો પછી માણસ જેવી ઉત્તમ કુદરતી બનાવતનું સુખ વધારવાની કેટલી વધારે અગત જરથોશતના ધ્યાનમાં હશે અને આપણી અંદરની કુદરતની પુરતી સંભાલ કરવાને તેણે કેટલી વધારે કાલજી રાખી હશે. જો તમામ દુન્યાની વસતુઓ માણસના ખપને માટે છે અને તેટલા વાસતે તે વસતુઓને આબાદ રાખવાનો ફરજ છે તો પછી ખુદ તમામ વસતુઓનો સરદાર જે માણસ છે તેની પોતાની સંભાલ રાખવાની કેટલી બધી વધારે ફરજ જોઈયે. એ ફીલસુફી પ્રમાણે અવસ્તામાં માણસની તનદરોસ્તી જાલવવાની ઘણીજ તાકીદ ફરમાવીછે. કેટલાએકો એવો વીચાર લઈ બેઠા છે કે તનને પુશતી આપ્યાથી મન લાડકું તથા નખલું થાએ છે અને વધારે અગત તો મનને પુશતી તથા દરસતીમાં રાખવાનીછે, વાસતે તેઓ બનતી કોશેશ કરીને તનને દુખલું તથા ના કૌવત કરે છે, એવી ઉલટી સમજથી કે તેમ કીધાથી તેઓ મનને મજબુત કરેછે. તેઓ ખાવા પીવાનું કમ કરે છે, તેઓ વખતે વખત અપવાસ કરે છે અને તેથી પોતાના તનને દુખલું કરે છે. જો કોઈ એજ કારણસર આએ દુનન્યામાં જીવવાને ઇચ્છતા હોએ



કે જ્યાંસુધી તેઓ જીવે ત્યાંસુધી તેઓને સાફ સાફ આવવાનું મલશે તો તે ખોટું ગણાવ્યે, પણ કોઈ દુન્યામાં ભલાં કાંમ કરવાને વાસતેજ જીવવાને ઇછતો હોય અને તેટલા વાસતે જીવવા થકી તે ઘટતો ખોરાક લીધે તો તેમાં તેની સમજ નાપસંદ કરવા જોગ નહીં ગણાવ્યે.

૧ ઘટતો ખોરાક લીધાથી તનદરોસતી જલવાયેછે.

જરથોસ્તી ફીલસુફી એ છે કે માણસે સારીપકે ઘટતો ખોરાક ખાવો કે તેનાથી જીવાયે અને તે સારી તનદરોસતી સાથે લાંબી જીંદગી સુધી જીવે કે જેથી તેઓ ઘણા ઘણા સારાં કાંમો કરી શકે. વંદીદાદની ૩ જ પરગરદમાં સાફ લખેછે કે<sup>૩૧૮</sup> માણસો નહીં ખાયે તો તેઓ મરી જાયે તથા ખાધા વગર કોઈથીબી નેક કાંમો મુતલક કરી શકાયે નહીં. એ સખખથી આપણામાં જશનો કરી જમનના મેલાવડા કરવાના તેહવારો પડેછે, પણ કોઈબી વખતે હીંદુઓ તથા બીજી કોમોની માફક અપવાસ કરવાના દાહડાઓ આપણામાં ગણુતા નથી. જો ખાધાથી તન મજબુત થાયે તોજ મનબી મજબુત થાયે, પણ જો દેહ નબલી હોયે તો મનબી નબલું રહે. લાટીનમાં એક કેહવતછે કે, Mens sana in corpore sano એટલે કે દરૂસત તનની અંદર દરૂસત મન રહે છે, વાસતે મન મજબુત કરવું હોયે તો ઘટતો માફકસર ખોરાક ખાવાની જરૂરછે. જરથોસ્તી વીચાર પ્રમાણે ખાવાની ઘણીજ માવજત તથા પરહેજ રાખવામાં આવેછે. જરૂર કરતાં વધારે ખાઈ હેદી થવાની મનાઈ છે. અસલી ઇરાનીઓ વીશે યુનાની ગ્રંથકારો લખી જાયે છે કે તેઓ એવી ઉત્તમ તાલીમ લેતા હતા કે કોઈબી માણસ જરૂર કરતાં વધારે ખાઈ મીજલસમાં ખેંદોરમત થવાને પસંદ કરતો નહીં હતો.\* આગલી તવારીખ બતાવે છે કે જે લોકો તને મજબુત હતા તેઓ દલાવર તથા સાચા પણ હતા અને જેઓ તને નબલા હતા તેઓ હીચકારા તથા જુઝા હતા. જેના તનમાં બલ નહીં તે સાંખા

૩૧૮. જુવો સફા ૧૯૨ મો નોટ ૧૯૮ મી.

\* જરથોસ્તી અભ્યાસ, આંક ૧૦ મો સફા ૧૨૪ મો.

દુશ્મનથી ડરે છે અને તેના પંજમાંથી બચી જવા તરેહવાર હીલા તથા ફંદફાંદા વાપડે છે અને તેમ કરતાં તેને જીવું ખોલવું પડે છે. પણ જેના આંગમાં કૌવત છે તે દુશ્મનથી ડરતો નથી અને તે નીરબયથી દરેરી બતાવે છે, એટલા વાસતે ખાવાની તાકીદ છે.

૨. માણસના ગુજરવા પછી ખાધાથી પરહેજ રહેવું  
અનધટારત છે.

કોઈ માણસ ગુજરી જાયે તો તેની પછવાડે તેનાં સગાંવાહલાં-આએ કેટલોએક વખત સુધી શોક રાખવાનું ફરમાન વંદીદાદની ૧૨ મી પરગરદમાં છે, પણ તે શોક ખાવા પીવાનો નથી કાંચેજે વંદીદાદની ૮ મી પરગરદમાં સાફ લખે છે કેએક લાસને ઘેર-માંથી બહાર કાઢાડી કે પછી આગલની માફક ગોશત તથા દારૂ સાથનું ખાણું માણસોએ ખાવાનું શરૂ કરવું. હયાં મતલબ એવી લાગે છે કે કોઈએ શોક રાખીને ખાવાથી દુર થવું નહી, તેથી ગોયા તાકીદ કરતા હોએ તેમ ફરમાવે છે કે લાસને બહાર કાઢાડી કે ખાણું ખાવાનું ચાલુ કરવું.

નોટ.—એ પ્રમાણે વંદીદાદની ૮ મી પરગરદમાં લખેલું છે પણ પછવા-ડેથી મરણને દીને અને ત્યાર પછી બીજા બે દીન સુધી તાજાં ગોશતનું ખાનું નહી ખાવાનો રવૈયો પડ્યો હશે ત્યાંસુધી પેહલવી શરેહ કરનારા-ઓએ એ બાબત ઉપર એશારો કીધો નહી હોએ. તેઓના વખતમાં તરણ

૩૧૯. આશ્રવનો પેહલાં આએ રસ્તાઓ (જેની ઉપરથી ગુજરેલા-ઓની લાશ લઈ જવમાં આવી હોએ તેની) ઉપર ચાલી જાયે ફતેહ-મંદ (નીચલા) વચનો પઢતાં :—

યથા અહ વધર્યોં કે મે ના મજ્દાથી અપહે સુધી. તે પછી મરણ મુજબ મોજદયસ્નાનો આએ રસ્તાઓ ઉપર હાલચાલ કરે; મરણ મુજબ પશુઓ મધેના અથવા ઢોરો મધેના, અથવા નરો મધેના અથવા નારીઓ મધેના (તે રસ્તાઓ ઉપર આવજાવ કરી શકે), અથવા આ-તશને જે અહુરમજ્દનો પુત્ર અથવા ખરસમને જે પવિત્રાઈથી બીછાવેલી તેને (લાવ લઈજાવ કરી શકાએ), તે પછી મરણ મુજબ તે ઘરના માજદયસ્નાનો ખોરાક, ગોશતને લગતો કે શરાબને લગતો બનાવે અને વાપરે તો તે પાક તથા વગર આલુદગીબરેલું ગણાયે—(ગુજરવાની) આગમજની માફક. (વંદીદાદ પરગરદ ૮, ફ. ૧૯-૨૦).



દાહડા સુધી તાજાં ગોશતનું ખાવાનું મના કીધેલું લાગેછે પણ તે જરથોસ્તનાં ખાસ પ્રમાણથી ઉલટું કીધેલું લાગેછે. જેઓથી ગમગીનીને લીધે ગોશતનું ખાનું ગણે ઉતરે નહી તેઓની ઉપર જીલમ કરી ગોશત ખવાડવાની જાસતી કરવાની મતલબ જરથોસ્તની નહી હતી, પણ ગમગીનીનાં વખતમાં લુખા નહી રેહવું અને જે ખોરાક ખાવાનો હોમશનો માહવેરો હોએ તે ખોરાક ખાવાનું તરત ચાલુ કરવું એ મતલબ તેની લાગે છે, વાસતે જોઈતા ખોરાકથી કોઈને અટકાવવા તે જરથોસ્તનાં વીચારથી ઉલટું લાગેછે. હાલમાં પાછલી રાતનાં દહમની કીરીઆમાં ચાશની કરવામાં આવેછે અને તેમાં દારૂ રાખવામાં આવેછે અને તે દારૂ હોડે લગાડવાની ગોયા જરૂર હોએ એમ સમજવામાં આવેછે, તેમાં ૮ મી પરગરદના અવસતાની મતલબ થોડી ઘણી જલવાઈ રહેલી માલુમ પડેછે.

### ૩. તનદરોસતીનો ઉપયોગ ભલાં કાંમ કરવાને વાસતે.

માવજતથી ખાવાથી અંગમાં કૌવત આવે છે અને તેથી હાથ પગ વધારે ચપલ રીતે ચાલે છે જેથી મન બી હુશયાર થાએ છે. એવી રીતે શક્તી મેલવવાનું કારણ એવું નહી હતું કે તેથી ગરીબ માણસોને હેરાંન કરવાં અને તેઓ ઉપર જીલમ જાસતી ચલાવવી, પણ ખાઈ પીઈને હાથ પગે તથા મગજે મજબુત થવાનું કારણ જરથોસ્તી ધરમમાં ઘણું નેક અને તારીફ લાએક છે. વીસપરદના વૃષમાં કરદામાં લખે છે કે<sup>૩૨૦</sup>. આ માજદયસની જરથોસ્તીઆ તમો તમારા હાથ, પગ અને હોશ ઠેકાંણે રાખો, લાએક તથા ઘટારત ભલાં કાંમો કરવાને વાસતે, તથા નાલાએક અને અઘટારત બદ કાંમો કરવાથી દુર રેહવાને વાસતે. હયાં મજબુત થવાનું કારણ એ બ-તલાવ્યું છે કે મજબુત થવાથી સારાં કામો થઈશકે અને બદ કાંમોથી દુર રેહવાને બની શકે.

૩૨૦. ( તમારા ) પગોને, બધે હાથોને અને હોશને તમો કાપુમાં રાખો, — આ માજદયસની જરથોસ્તીઆ ! લાયક, વખતસરના અને નેક રીતે થએલાં કામો કરવાને અને બેકાએદના (અથવા નાલાયક ) વખતને નહી છાજતાં પુરી રીતે થએલાં કામો તજવાને; અને કરો હયાં નેક બેતી ઉપયોગનાં કામો ; પુરી પાડો મોહતાજમંદોની હાજતો.

( વીસપરદ કરદો ૧૫ મો ફ. ૧ લો ).

આએ સઘલા ઉપરથી જાણાશે કે કોઈ જરથોશ્તીએ તનદરોસતી ઇછવી તે ખાઈ પીઈ ખુલીઆ થવાનેજ વાસતે નહી, પણ વીસપરદના ૧૫ માં કરદામાં લખ્યું છે તેમ સારાં કામો કરી શકવાને વાસતે તથા બદ કામોથી પરહેજ રેહવાને વાસતે હોવી જોઈએ. જરથોશ્તી ધરમમાં તનદરોસતી જલવવાની ઘણીજ તાકીદ છે અને તે ઉપર કારણે છે કે તનદરોસતી રાખ્યાથી માણસો નેકી કરવાની શક્તી ધરાવી શકે. દરરોજની ચાલુ બંદગી કરી રહ્યા પછી તનદરોસતી ઇછવાની બંદગી ભણવાનો આપણો ધારો છે, પણ એ તનદરોસતી પાજંદ ભાશામાં પછવાડેથી આપણા દસતુરોએ જોડેલી છે. જે તનદરોસતી અવસતામાં ઇછવાની છે તે ‘અહ્માઈ રએશ્ચ’ વાલી બંદગી છે જેમાં તનની દરોસતી, લાંબી જીંદગી અને છેલે સરવાલે બેહુશતનો હંમબેહુરો ઇછવામાં આવે છે. ૩૨૧

૫૪. જરથોસ્તે તનદરોસતી કાંય ચાહી હતી ?

ઉપર જોયું કે કોઈએ તનદરોસતી ચાહી તો તે તેણે દુન્યાઈ મજાહનેજ વાસતે ચાહી એમ ધારવું જોઈએ નહી. એવાખી લોકો હશે કે જેઓ ખાવા પીવાને વાસતેજ જીવે છે, પણ ખરા જરથોશ્તીઓ આપણે ઉપર જોઈ ચુકા કે ખાવાને વાસતે જીવતા નથી, પણ જીવવાને વાસતે ખાએ છે અને નેક કામો કરવાને વાસતે જીવે છે. જરથોશ્તીઓને જશનો કરી ખાવા પીવાની છુટ છે, તે ઉપરથી તેઓ ઉપર હવસોને તરૂપત કરવાનો કપકો મેલાઈ શકાતો નહી, કાંએજ તેઓની ખાવા પીવાની નેમ હવસોને છુટ આપી તેઓને લાઝ લઠાવાની નથી પણ તેને અંદાજમાં રાખી ભલાં કામ કરવાની શક્તી મેલવવાની છે. જરથોસ્તે પોતે પોતાના તનને મ-

૩૨૧. ( જે ખુખી ભરેલાં પાણીઓને આરાધેચ ) તેને ( હોજે ) તેજસ્વીપણું અને ખુદેહ, તેને તનદરેસ્તી, તેને તનનું સુખ, તેને તનની ફતેહ, તેને પુર આસાનીવાલી સુખાકારી, તેને જાતી અકલના ફરજંદો, તેને લાંબામાં લાંબી જીંદગી અને તેનેજ ઉત્તમ અશો લોકોનું મકાન ( બેહુસ્ત ) જે રોશનીવાલું અને તમામ સુખવાલું છે !

( યજસ્ને હા ૬૮ મો ફ. ૧૧ મો ).



જપ્ત કરવાને ઈછ્યું હતું, જરથોસ્તે પોતે પોતાની તનદરોસતીમાં વધારો ઈછ્યો હતો, જરથોસ્તે પોતે લાંબી જીંદગી પોતાને વાસતે માંગી હતી, પણ તે શું કારણસર ? તેનો ઘટતો, હોરમજદને પસંદ પડતો, હોરમજદે ઈછેલો, હોરમજદે ફરમાવેલો ઉપયોગ કરવાને વાસતે.

### ૧. જરથોસ્તે ઈછેલી છ બક્ષેશો.

જરથોસ્તે છ જુદી જુદી બક્ષેશો ચાહી છે તેની વીગત યજ્ઞશને ના ૯ માં હામાં આવે છે. ત્યાં સઉથી ઉમદા બક્ષેશ પેહેલાં માંગીછે પણ આપણને વધારે સેહેલથી સમજ પડવા ઉતરતી બક્ષેશોનું બયાન પેહેલાં અતરે લેઉ છઉં અને સૌથી ઉમદા બક્ષેશ સાથી છેલી લીધામાં આવશે. જરથોસ્તે દુઆ ચાહી છે અને માંગ્યું છે કે:—

૬. પેહેલાં ચોરને, લશકરને તથા વરૂને અમો (હું તથા મારા સાથીઓ) પારખી લીજીએ. કોઈ અમોને નહીં પેહેલાં પારખે. સૌને અમો પેહેલાં પારખી શક્યે૩૨૨.

શરેહ.—જરથોસ્તનો ધરમ આખાદાની ફેલાવવાનો અને રાજમાં સલાહ સંપન્ન તથા સમાધાની દાખલ કરવાનો હતો. જરથોસ્ત આવ્યો તે વેલા માણસોનાં જન માલની સલામતી ઉપર ભરૂશો રેહતો નહીં હતો. ચોરની ધાસતી ઘણી હતી, લુટારાઓનાં હુમલાઓ વારંવાર અચપુચા થઈ આવતા હતા. તે જગો ઉપર વરૂનો દર ઘણો હતો, જેઓ રાતનાં વાડાઓમાં આવીને મેઠાં, બકરાં તથા ગાય ઢોરોને ઘસડી લેઈ જતા હતા. એ ત્રણ મોટાં દુઃખો તે વખતે હતાં. તેઓ ત્રણે ચોરી છુપી રીતે એકદમ અચપુચા આવી પોંહચી જન તથા માલને નુકસાન કરતા હતા, તેથી જરથોસ્તે ઈછ્યું કે મને તથા મારી સાથનાં મલતીઆઓને આગાહી મલે કે અમો ચોર, લુટારા તથા વરૂઓ આવી પોંહચવાનાં હોએ તે આગમચથી જાણી લેઈએ અને અમો તેઓને પકડવાની તજવીજ કરીએ,

૩૨૨. તારી પાસેથી આએ છઠી બક્ષેશ હું ચાહુચ આ મોતને દુર કરનાર હોમ ! કે આગમચથી ચોરને, પેહેલાં ખુનીને, પેહેલાં વરૂને અમો જાણીએ, નહીં એઓમાંનો કોઈ પેહેલાં અમોને જાણે, એ તમામોને અમો જાણીએ. ( યજ્ઞશને હા ૯ મો ફ. ૨૧ મો ).

તેની અખર તેઓને પડે નહી. અચખુચ ઉતરી પડનારાઓ અરધી રાતના લોકોને ધભરાટમાં નાખીને તરત પાછા નાહશી જાયે તેઓની પુઠે દોડી તેઓને પકડવું ધણું મુશ્કેલ થઈ પડે છે, વાસતે એવાઓ નજદીક આવ્યા હોય ત્યારે તેઓને ઘેરે નાખી પકડવાનો એખલો ઉપાય રહે છે, તે ઉપાય અમલમાં લાવી શકાયે વાસતે જરથોસ્તે તેઓ આવતા હોયે તેની અખરની આગાહી ઈછી છે.

૫. વેરીઓને મારતો, લડાઈમાં જીતતો, દેવેશીઓને તોરતો, જીકાને જીતતો આયે દુન્યામાં હું આગલ વધું ૩૨૩.

શરેહ.—ચોર, લુટારાઓ તથા વરુઓને દંડે કરી તેઓનાં જીલમમાંથી દેશને છોડવ્યા બાદ જરથોસ્ત ઇછે છે કે જેઓ બદકાર છે, જેઓ તોખા બોલાવે એવી ચાલના છે, જેઓ જીકાઈ વાપડનારાઓ છે તેવા વેરીઓને હું મારી શકું, તેઓની સાથે લડાઈ કરવી પડે તો તેમાં હું જીતું. દેશને ઉપલા લુટારાઓથી છોડવ્યા પછી જરથોસ્તે લોકોની નીતી સુધારવાને શરૂ કીધું. લોકો ચોર તથા વરુની શીકરમાંથી છુટે તો પછી તેઓ વાએજી તથા ભાશાનો ઉપર ધ્યાન આપે. જ્યારે મુલકમાં જન તથા તનની સલામતી હોયે ત્યારે લોકો ધાસતીમાંથી નીરાંત થાયે અને ત્યારે તેઓને બીજી બાજતો ઉપર ધ્યાન આપવાને પુરસદ મલે. પણ જીકાઓની સાથે તકરાર કરવી પડે તો તેમાં જરથોસ્ત ફતેહમંદ થઈ શકે એવી દુઆ તે ઇછે છે. જરથોસ્ત જે ફતેહ ઇછે છે તે બદી તથા બદી ચલાવનારા પુરુશો ઉપરની ફતેહ છે.

૬. દેવેશીઓને તોડતો, જીકાને જીતતો, હીમત રાખતો અને મુરદ હાંસેલ કરતો આયે જમીન ઉપર હું આગલ વધું ૩૨૪.

શરેહ.—જીકાને હરાવાની જરથોસ્તે બાહેશ કીધી તેમાં પુરેપુરી એટલે મન સંતોશ પાંમે એટલી ફતેહ મેલવે, એવી દુઆ હિયાં જરથોસ્ત ઇછે છે.

૩. મારા જનની લાંબા વખતની જંદગી ૩૨૫.

શરેહ.—જરથોસ્તે જે કામ માંયે લીધું હતું કે આયે જમીનની ઉપર જેટલી જીકાઈ છે તેને હું તોડું, તે કામમાં જરથોસ્તનું મન ધરાયે એટલી ફતેહ મેલવવા લાંબી મુદત સુધી તેને કાશેશ જરી રાખવી જોઈયે એવું તેને લાગું. લાંબા વખતની બદ તબે છોડાવવી એ સેહલ કામ

૩૨૩. યજ્ઞને હા ૯ મો ફ. ૨૦ મો.

૩૨૪. યજ્ઞને હા ૯ મો ફ. ૨૦ મો.

૩૨૫. યજ્ઞને હા ૯ મો ફ. ૧૯ મો.



નથી વાસતે જરથોસ્તે ઇછ્યું કે જો મને લાંબી જીંદગીની બખ્શોશ થા-  
એ તો મનમાં જે ભયું કામ મેં ધાર્યું છે તે હુંજ મારી જીંદગીની આ-  
ખેરી આવે તેની આગમચ સરંજામ પોંહયાહું. એ નેક મુરાદથી જરથો-  
સ્તે લાંબી જીંદગી ઇછી.

## ૨. આએ તનની દરસતી<sup>૩૨૧</sup>.

શરેહ.—જરથોસ્તે પોતાની મુરાદ બર લાવવામાં ફતેહમંદ થવા લાંબી  
જીંદગીની જરૂર જોઈ, પણ લાંબી જીંદગી તનદરોસતી વગરની હોએ તો  
તેથી તેણે ધારેલું કામ તેનાથી કેમ પાર પાડી શકાએ, વાસતે જરથોસ્ત  
માત્ર લાંબી જીંદગીથી ધરાતો નથી. પણ તેની સાથે તનની દરસતી પણ  
ઇછેછે કે તનદરોસત હાલતમાં તે લાંબી જીંદગી ભોગવે તો તમામ જી-  
ંદગી તે નેક કામો કરવામાં વાપડે. એ નેક કામો તે એ કે જે તેણે ઉપલા  
૬ ઠા પ માં તથા ૪ ઠા ફકરાઓમાં ઈછ્યાં હતાં.

૧. તમામ રોશનાઈવાલું ચલકતું બેહશત જે સાચાઓને  
વાસતે છે.<sup>૩૨૭</sup>

શરેહ.—આએ દુન્યામાં લાંબી જીંદગી તનદરોસત હાલતમાં ભોગ  
વી દુન્યાની સપાટી ઉપરથી જુઠાઈને નાબુદ કરવાનો જે એરાદો જરથો-  
સ્તે પોતાનાં દીલમાં બાંધ્યો તે એરાદો પાર પાડયાથી જરથોસ્તે તેની આ-  
ગમચ થઈ ગએલા અશો, સાચા માણસોની સાથે પેલી દુન્યામાં શરીક  
થવાની ઉમેદ રાખી, જે દુન્યા તમામ રોશનાઈથી ભરપુર છે.

આએ છ ઉમેદો જે જરથોસ્તે ચાહી, તે ઉપરથી આએ દુન્યામાં જ-  
રથોસ્ત શા સાઈ જીવતો હતો, શા સાઈ તેણે તનદરોસતી માંગી, શા સાઈ  
તેણે લાંબી જીંદગી ઇછી તે માલુમ પડી આવે છે. તેણે એમ નહી ઇછ્યું  
હતું કે મને તનદરોસતી મલે કે હું ફલાનાને આગર દેઉં અથવા ફ-  
લાની મળહમાં મારો વખત ખુશ ખુશાલીથી ગુજારું, પણ તેની મક્સદ  
અને ઉમેદ એજ હતી કે તનદરોસતીભરેલી લાંબી જીંદગી ભોગવ્યાથી  
તેનાથી જુઠાઈનો નાશ કરવાને બની આવશે અને તેનાં બદલામાં તેણે દુ-  
ન્યાની હોરમત તથા મરતબા તથા ખેતાખોની કસી ઉમેદ રાખી નહી,  
પણ એકજ ઉત્તમ ઉમેદ રાખી કે હોરમજદની ખાહેશ મુજબ ચાલી તેને  
પસંદ પડતું કામ આએ દુન્યામાં કરી તે હોરમજદને રાજી રાખે અને

૩૨૬. યજસ્ને હા ૯ મો ફ. ૧૯ મો.

૩૨૭. જુવો સફે ૧૭૬ મો નોટ ૧૭૫ મી.

તનદરોસતી—હાથપગનું કૌવત, આંખ કાંનની તેજ.

૨૭૫

જ્યારે તેની જીંદગીનો છેડો આવે, જ્યારે તેના મરણથી આજે દુન્યામાં ઉપયોગી થનારું તેનાંથી બંધ પડે ત્યારે પેલી દુન્યામાં હોરમજદનાં તખ-  
તનાં પગ આગલ તેની સેવા બજાવતો ત્યાં હમેશા હમેશ સુધી જીવતો રહે.

આજે પ્રમાણે જોવામાં આવશે કે જરથોસ્તે તનદરોસતી ઇછી તે પોતાનાં હવસોને તૃપ્ત કરવાને વાસતે નહી હતી, પણ હોર-  
મજદને રાજ કરવાને વાસતે અને તેને રાજ કરવાથી પેલી દુન્યામાં જે બદલો તેણે આપણને આપવાની ઉમેદ આપી છે તેમાં સાંમેલ થઈને ત્યાં સદાનું સુખ ભોગવવાને વાસતે હતું. વાસતે જો હોરમ-  
જદનું કોઈખી ફરમાન બજાવવાનું હોય તો આપણને તનદરોસતી મેલવવી જોઈએ અને કોઈખી સારાં કાંમ હિયાં કરીએ તેનો બદલો પેલી જેહાનનો ઇછવા સીવાએ આજે દુન્યાની ખોટી તારીફ તથા જુઠા દબદબા ઉપર કશું દીલ લગાડવું નહી જોઈએ.

૫૫. તનદરોસતી—હાથપગનું કૌવત, આંખ કાંનની તેજ.

આખાં તનનો દરોસતી તનનાં જુદા જુદા સાંધા તથા ભાગો-  
ની દરસતીથી મેલવાઈ શકાએ છે. તનના અગતનાં ભાગોમાં, કામ કરવાને વાસતે હાથ, ચાલવાને વાસતે પગ, સાંભલવાને વાસતે કાંન તથા જોવાને વાસતે આંખ ગણાય છે. એ ચાહારે ભાગોની મજ-  
બુતાઈ જે ધણી ધરાવે તે તનદરોસત હાલતવાલો ગણાય. જરથો-  
સ્તે જેહેરાંમ યસ્ત પ્રમાણે મન તથા તનની દરસતી નીચે મુજબ ઇછી હતી ૩૨. મનની દરસતીમાં સચાઈ તરફની વલાન ઇછી હતી અને તનની દરસતીમાં બાજુનું કૌવત તથા આંખની તેજ માંગી હતી. આંખની તેજ તે વખતનાં વીચાર પ્રમાણે ખુશકી ઉપર રહે-

૩૨૮. તેને (જેહેરામને) આરાધ્યો જે અશો જરથોસ્ત તેણે, ફતેહ-  
મંદ વિચાર માટે, ફતેહમંદ વચન માટે, ફતેહમંદ કામ માટે, ફતેહમંદ સવાલ માટે, અને ફતેહમંદ જવાબ માટે.—તેને બખશી, અહુરના પેદા કીધેલા, જેહેરામે (તે મુરાદ) રાસ્તીનો ઝરો, બંધે બાજુનું કૌવત, તમામ તનની મજબુતી, તમામ તનનું સુખ અને તે જોવાની શક્તિ જે જરે-  
નુમન કર્ગસ (સુતેરી ગરદનવાલું ગીધ) ધરાવેય, જે દેશથી નવ ધણી ઉચ્ચાઈ ઉપરથી સુઢીમાં માએ એટલું ગોસ્ત જોઈ શકેય, એટલુંખી કે જેટલી ચલકતી સોએનો ચલકાતખી, એટલુંખી કે જેટલી સોએની અણી (વટીક જોઈ શકેય). (જેહેરામ યસ્ત ૧. ૩૨—૩૩).



નારા જનદારોમાં ઘોડાને, હવામાં વસનારા જનદારોમાં ગરૂદ પક્ષીને તથા પાણીમાં રહેનારા જનવરોમાં કરમાહીને ઘણી હતી. વાસતે આંખની તેજ માંગતાં જરથોસ્તે ઘોડાની આંખની, ગરૂદ પક્ષીની આંખની તથા કરમાહીની આંખની મોસાલની તેજ આંખ માંગી હતી. ઘોડાને વાસતે કહે છે કે ૩૨૯ તે અંધારી વાદલથી ઘેરાએલી રાતના જમીન ઉપર પડેલા બાલ વટીકને પારખી શકે છે કે તે બાલ પુછડીનો છે કે ચાલનો છે. આંખની તેજને વાસતે ખુશકીના જનવરોમાં આજના જમાંનામાં લીનક્સ (Lynx) નામનું જનવર વખણાએલું છે અને તેથી જે ઘણી સારી આંખ ધરાવે છે તેને આપણુ લીનક્સના જેવી આંખવાલો (Lynx eyed) કહીએ છઈએ. ગરૂદપક્ષી જેને કહરકાસ કહે છે તે ઉંચે હવામાં વસે છે અને વાયુકરીને વણે ઉંચેજ આસમાન ઉપર ઉડ્યા કરે છે. તેની આંખ એવી તો તેજ ગણી છે કે ૩૩૦ છોક ઉચાં આસમાન ઉપરથી જમીન ઉપર પડેલી સોએ જોઈ તે જાણી શકે છે કે તેનું નાંકુ કયું છે અને તેની અની કેઈ છે. આજે પણ પંખીઓમાં ગરૂદની આંખ ઘણી તેજ કેહવાએ છે તેથી સારી આંખવાલાઓને આપણુ ગરૂદના જેવી આંખવાલો (Eagle eyed), કહીએ છઈએ. કરમાહીને માછલીઓની સરદાર ગણેલી છે અને તેના વીશે લખે છે કે ૩૩૧ હજાર માણસ પુર ઉંડા પાંણીમાં ભોજેતલીએ

૩૨૯. ( એહેરામે જરથોસ્તને બખશી )...તે જોવાની શક્તિ કે જે એક નર ઘોડો ધરાવેય, જે અંધારી મધ્ય અને વાદલાંથી ઘેરાએલી રાતમાં ઘોડાનો બાલ જમીન ઉપર પડેલો જોઈ શકેય ( અને તેનો ) ઉપલો ભાગ અથવા નીચલો ભાગ કયો છે ( તે પારખી શકેય ). ( એહેરામ યસ્ત ફ. ૩૧ મો તથા જુવો દીન યસ્ત ફ. ૧૦ મો ).

૩૩૦. જુવો સફે ૨૭૫ નોટ ૩૨૮ મી.

૩૩૧. ( તે જરથોસ્તને એહેરામે બખશી )..... તે જોવાની શક્તિ, જે પાણીમાં રહેનાર કરમાહી ધરાવેય, જે મુશકેલીથી પાર થઈ શકે એવી, ઉંડી, અને હજાર મરદ જેટલી (હજાર મયોરા જેટલી) ઉંડી રંગા નદી માંહેલી બાલ જેટલી વસ્તુને જોઈ શકે છે તથા પાણીના છેડાને ( પાણીની ઉંડાઈનો ) માપ કરી શકે છે. ( એહેરામ યસ્ત ફ. ૨૯ મો, તથા જુવો દીન યસ્ત ફ. ૭ મો ).

ખાલ જેવી ખારીક ચીજ પડેલી હોય તે પાંણીની સપાટીની હેઠ-  
લથી તે જોઈ શકે છે. એ મીસાલે જરથોસ્તે પોતાની આંખ, ઘોડાના  
જેવી, ગરૂદ પક્ષીના જેવી તથા કરમાડીના જેવી, તેજ ધછી  
હતી. જરથોસ્તે પોતાની આંખની તેજ ધછી તે એટલા વાસતે કે  
ઠગારા, ભુઠા, લુઠારા અને બદકાર નાપાકોને તે દુરવેરથી સઉથી  
અગાઉ જોઈ શકે. આગલ આપણુ જોઈ ચુકા કે છડી ઉમેદ જે તેણે  
ધછી હતી તે લુઠારાઓને આગમચથી જોઈ શકવાની હતી. દીન યસ્ત  
પ્રમાણે પણ જરથોસ્તે બાબુનું કૌવત તથા આંખની તેજ ધછ્યા  
ઉપરાંત પગનું જોર અને કાંનનો ખુલાસો ધછ્યો હતો<sup>૩૩૨</sup>. હાથ  
પગે મજબુત હોય તો દુશ્મનની સાંખે થવાને તથા તેનાં હુમ-  
લામાંથી બંચાવ કરવાને બની આવે. જરથોસ્તને પોતાના તનની  
દરસતી જોઈતી હતી, તે શું કારણસર અને કેવા દુશ્મનોની સાંખે  
થવા તે હોરમજદ યસ્તના એક ફકરા ઉપરના ખુલાસાથી દીસે છે.<sup>૩૩૩</sup>  
ત્યાં જરથોસ્ત હોરમજદ પાસે એવો એક એજમતી સખુન બાણુવા  
માંગે છે કે તે બાણુયાથી તેનાં દુશ્મનોને તે હરાવી શકે. તે દુશ-  
મનો કેવા હતા તે નીચે જોવામાં આવશે. ત્યાં જરથોસ્ત કેહ છે કે  
તે એજમતી સખુનથી હું દેવોને, બદ માણુસોને, બદુગરોને

૩૩૨. જેણીને ( દીનને ) ધજી જરથોસ્તે,—નેક રીતે વિચારાએલા  
વિચારને માટે, નેક રીતે બોલાએલા વચનને માટે, નેક રીતે કરાએલાં  
કામને માટે અને તે બક્ષેશને માટે ; જે ઉપરથી તેને ( જરથોસ્તને )  
બક્ષ્યું—ધણીજ રાસ્ત, મજદની બનાવેલી અને અશોષવાલી ચિસ્તએ  
( દીને )—બંધે પગોંને માટેનું કુવત, બંધે કાનોને માટેની સાંભલવાની  
શક્તિ, બંધે બાબુઓને માટે કૌવત, તમામ તનની મજબુતી, તમામ ત-  
નની સુખાકારી... (દીન યસ્ત ફ. ૬-૭; તથા બુવો ઉપલી નોટ ૩૩૧ મી).

૩૩૩. ત્યારે કહ્યું જરથોસ્તે કે મને તે નામ તું કહે, ઓ અશો!  
અહુરમજદ ! જે તારું છે—ધણુંજ મોટું, અને ધણુંજ ખુબીભરેલું,  
અને શ્રેષ્ઠ અને ધણુંજ અસરકારક અને ધણુંજ ફતેહમંદ અને ધણુંજ  
તંદરેસ્તી બખ્શનાર અને દેવોના તથા બદકાર માનસોના આબરોને  
ધણુંજ તોડનાર, જેથી હું તોડું તમામ દેવોને અને બદકાર માનસોને  
અને જેથી હું તોડું, તમામ બદુગરોને અને પરીઓને અને મને કોઈ  
નહી તોડે, નહી દેવ કે નહી બદકાર માનસ, નહી બદુગરો કે નહી પ-  
રીઓ. (અહુરમજદ યસ્ત ફ. ૫-૬).



તથા પરીકોને મારી શકું. પછી હોરમજદ તેને કેહ છે કે<sup>૩૩૪</sup>  
 જો તું એટલે કે જરથોસ્ત, દેવોની, માણસોની, જદુગરોની, પરી-  
 કોની, જીલમગારોની, કીક તથા કરપની, જે પગા સાંપની (સાંપના  
 ખવાસના માણસોની), જે પગા આશમોગની (આશમોગના ખવા-  
 સના માણસોની), ચાર પગા વરુઓની (ખરેખરા વરુ જનવરની),  
 મોટા અને બોહલા દુશમનના લશકરની પીડાઓને તોરવા માંગતો  
 હોએ તો આએ ફલાના સખુનો તું ભણજે. આએ ઠંકાંણુ માલુમ  
 પડે છે કે જરથોસ્તના દુશમનો કેવી પ્રકારના હતા. એવા દુશમ-  
 નોની સાંખે થઈ તેઓનો નાશ કરવાનો દાવો જરથોસ્તે કીધો હતો,  
 તે પોતાનો દાવો પાર પાડવા તેને તનદરોસતી જોઈતી હતી, પણ  
 સરવે તનદરોસતી સાથે હોરમજદની ફજલ ઉતરવી જોઈએ; વાસતે  
 હિયાં હોરમજદ યશ્તમાં કેહ છે કે જો કોઈએ બદફેલના દુશમનોને  
 હરાવવા હોએતો હોરમજદ ઉપર પુરતો એતેકાદ રાખી તેના ફર-  
 માવેલા કેટલાએક એજમતી સખુનો ભણવા. વાસતે તનદરોસતી  
 ધરાવીઆ સાથે હોરમજદ ઉપર પુરતો એતેકાદ રાખી ભલાં કાંમ  
 ઉપર મંડયાથી તેમાં ફતેહની ખુશાલી હાંસેલ કરાઈ શકાએ છે.

૫૬. જરથોસ્તે તમામ દેવોને નાખુદ કીધા.

જરથોસ્તે તનદરોસતી મેલવીને તથા હોરમજદ ઉપર એતે-  
 કાદ રાખીને પોતાના દુશમનોને હરાવાની જે તજવીજ કીધી તેમાં  
 તે પુરેપુરો ફતેહ પામ્યો. યજ્ઞનેના ૯ માં હામાં લખે છે કે<sup>૩૩૫</sup>

૩૩૪. અગરજો તું ચાહતો હોએ એ જરથોસ્ત ! કે આજરોને  
 તું તોડે—દેવોના અને બદકાર માનસોના, જદુગરોના અને પરીઓના અને  
 સાતર (જીલમગારો)ના અને કવી (દેખતી આંખે આંધલા રેહનારાઓ)  
 ના અને કરપન (સાંભલતા કાને બેહરા રેહનારાઓ)ના અને જે પગા  
 સાંપોના અને જે પગા આશમોધોના અને એ પગાં વરુઓના અને બો-  
 હલાં લશકરવાલી, બોહલા વાવતાવાલી અને ખુલદ કીધેલા વાવતાવાલી ઉંચે  
 પકડેલા વાવતાવાલી અને ઘાટકી વાવતા લઈ જનારી સેનાના, તો આએ નામો  
 ભણુ તમામ દીવસોએ અને રાતોએ. (અહુરમજદ યસ્ત ૩. ૧૧-૧૨; તથા  
 જુવો સફે ૧૭૭ મો નોટ ૧૭૬ મી).

૩૩૫. ત્યારે તે એક અહુનવર છે, જે એમેર ફેલાવો પામેલા ચાર-  
 વાર પદાતાને, તેના છેલ્લા ભાગને વધારે ને વધારે ઉંચે આવાજે ગાવા  
 સાથે અશો જરથોસ્તે ગાયો ; જેના ગાવાથી, જમીનમાં છુપા થનાર, નહી  
 આરાધના કરવા લાયકના અને નહી વખાણુ કરવા લાયકના તમામ દેવોને  
 હાંકી કાઢયા. (જમ્યાદ યસ્ત ૫. ૮૧ મો તથા સફે ૧૮૮ મો નોટ ૨૧૭મી).

જરથોશ્તના જનમવાથી જે દેવો માણસોની સુરતે આંખે પૃથવી ઉપર ભમતા ફરતા હતા તેઓ જમીનમાં ગરક થઈ ગયા. એટલે કે જરથોશ્તે જે નવી હોરમજદી જરથોશ્તી દીન જાહેર કીધી તે ભલી દીનની અસરથી તમામ બધીઓ દફં થઈ ગઈ. જમ્યાદ યસ્ત-માં કેહ છે કે<sup>૩૩૬</sup> જરથોશ્તને જોતાંજ દેવો તથા જીનો નાહસી ગયા. એટલે કે જરથોશ્તનો દખાવ તથા તેને દખાડેલી દીનની ખુબી એવી તો પરકાશતી હતી કે તે ઉપર માત્ર નજર કીધા-થીજ દીનદુશમનો હેરતમાં પડી પોતાના તાંટીઆ ધીલા કરતા હતા. હરેક સાધારણ માણસ પેહલાં બાહેર ઉગી નીકલે છે ત્યારે તેની સાંખે દુશમનો તપોતપ ઉભા થાએ છે તો પછી પેગમખર જેવા બોહલો ફેરફાર કરી નાખનારની સાંખે કેટલા બધા દુશમનો ઉભા થઈ શકે તેનો ખ્યાલજ થઈ શકે છે. એ મોસાલે જરથોશ્તની આ-ગમચના પેગમખરોની સાંખે દુશમનો થતા હતા અને તેઓ એ પેગમખરોને હાથે તદન મહાત થઈ જતા નહી હતા, પણ પોતાનું ચલન તથા દાર થોડો ઘણોખી બચાવી શકતા હતા. એ સખખથી દેવો એમ બોલે કે અમેને કોઈએ જડમુલથી હરાવી નેસત નાખુદ નથી કીધા તો તે વાજખી ઠડે. પણ જરથોશ્ત જે પેગમખરોનો પેગમખર હતો તેની સાંખે એક ઘડીખી દુશમનો ટકી શક્યા નહી. અશીશંગ યસ્તમાં દેવોના દેવ અંગરેમીનોના મોહડાંમાં નીચે પ્રમાણેના મુખનો મેલ્યા છે<sup>૩૩૭</sup> કે જરથોશ્ત મને મારે છે તે

૩૩૬. નજર પડતાંજ તે (જરથોશ્ત)ની પાસેથી દેવો નાહસી ગયા, નજર પડતાંજ માયા (હગાધ, જદુગરી) ઉડી ગઈ, નજર પડતાંજ માનસોમાંથી જીનો દુર ફેંકાઈ ગયા અને તેઓ જીનો વિલાપ કરતા અને રડતા દેવો તરફ ધસારો કરીને ગયા. (જમ્યાદ યસ્ત ફ. ૮૦ મો).

૩૩૭. તે (જરથોશ્ત) મને અહુનવર (બાણવા)થી મારે છે, તે જેમ એવાં એક હઠયાર વટે કે જે એક ઘરના જેટલા મોટા પથ્થર વટે (કોઈ મને મારતો હોએ તેમ). તે મને બાલી નાખેચ તેની ઉત્તમ સચાઈની મારફતે, મીસલ તેની એકે જેમ એક ધાતુ ગાલનાર ધાતુને (તપાવીને પીગલાવેચ તેમ). તે મારે સાડ વધારે સાડ કરેચ કે આંખે જમીન ઉપરથી તે મને દુર કરેચ અને જે એખલોજ મને હરાવી શકેચ જે સ્પિતમાન જરથોશ્ત છે તે. (અશિશ્વંધ યસ્ત ફ. ૨૦ મો).



અહોનવરના હઠયાર વડે, જે હઠયાર આસમાનના જેવું મારી ઉપર પડે છે. જરથોસ્ત મને ખાલી નાખે છે તે સઉથી ઉંચી સચાઈના આતશે કરીને. તાપ દીધાથી ધાતુ પીગલીને જેમ વેહતી થાએ તેના કરતાં ખી વધારે જરથોસ્ત મને સચાઈના આતશે પીગલાવી નાખી આએ જમીન ઉપરથી મને ઘોરી નાખે છે (અટલે કે મને નેસત નાખુદ કરે છે). સપેતમાન જરથોસ્ત મારી સાથે એખલો લડે છે. એવી રીતે અંગરેમીનો પોતાનો એકરાર કરે છે. અંગરેમીનો જાણુ છે કે જરથોસ્ત જે હઠયાર વાપડે છે તે હોરમજદ ઉપરનો એતેકાદ સચાઈનો અમલ છે. જો એ હઠયારે એહરેમન જરથોસ્તથી આજેજ થયો. એ સીવાએ એહરેમન પોતાની આગલી અજમાએશની કેફીએત આપણને કહી સંભલાવે છે. એજ અશીરાંગ યસ્ત પ્રમાણે અંગરેમીનો ખોલી ઉઠ્યો કે<sup>૩૩૮</sup> મારી મરજની વીરૂધ ઉપરવારા થઈને તમામ યજ્ઞદોએખી મારી ઉપર ફતેહ મેલવી નથી, પણ એખલો એક જરથોસ્ત મારી તમામ કોશેશ, તેની સાંખે કીધા છતાં મારી ઉપર પુરેપુરી રીતે ફતેહ પાંમચો છે. હિયાં અંગરેમીનો જરથોસ્તની ફતેહ પોતે કબુલ રાખે છે અને એકરાર કરે છે કે જે કામ તમામ યજ્ઞદોથી નહીં બન્યું તે એખલા જરથોસ્તે એખલો હાથે કીધું. એવો એકરાર અંગરેમીનોને મોહડે થયો તો પછી જરથોસ્તની ફતેહ અને અંગરેમીનોની હારનો એ કરતાં ખીજો મોતેખર દાખલો કેવો જોઈએ.

૩૩૮. જે (જરથોસ્ત)ના જનમવાથી અને વધવાથી દુર નાહસી ગયો ગનામીનો આએ જમીન ઉપરથી જે પોહલી ગોલ અને પાર કરવાને દુર છે; આએ પ્રમાણે બોલ્યો તે જે ખુર જાણુનાર અને પુર મોત ભરેલો ગનામીનો કે નહીં તમામ યજ્ઞદો મારી મરજ વીરૂધ થઈને મને ચીરી શક્યા પણ ફક્ત એખલો જરથોસ્ત મારી મરજ વીરૂધ મને પોહચી શકેય. (અશિસ્વંધ યસ્ત ફ. ૧૯ મો).

## બાબ ૧૦ મો.

જરથોશ્તના શાગેરદો વીશે.

જરથોશ્તે જ્યારે પોતાના દુશમનો ઉપર પુરસ્તેહ મેલવી ત્યારે લોકોને તેની ઉપર પુરો એતેકાદ બેસતો. ગીઓ અને તેઓ જે અત્યાર સુધી દાહ્યા પુરુશોનો માફક રાહ જોતા હતા કે જરથોશ્ત પોતાનો દાવો સાબિત કરી શકે છે કે નહીં તે જોધને દગલાં ભરવાં, અને દાનાવો અને ફાજોલોની તકરારમાં તે ટકી શકે છે કે નહીં તેનો સાર જોધ તપાસીને પછી ખાતરી થાયે તો આગલી દીન તજીને જરથોશ્તની નવી હોરમજ્દી જરથોશ્તી દીન કબુલ રાખવી તેઓએ જોધું કે જરથોશ્તનો પાચો મજબુત છે, તેનો તમામ ભરુશો હોરમજ્દની ઉપર છે, તેની તમામ મતલબ દુન્યાને બહુ કરવાની છે, તેની તમામ હીકમત સચાર્ધ પાલવામાં છે, વાસતે તેઓએ રક્તે રક્તે જરથોશ્તની ધોરદુ પકડવા માંડી. જરથોશ્તે તેઓને હોરમજ્દો રાહ બતાવ્યો, જેવો હોરમજ્દે તેને શીખાડ્યો હતો, તેવો તેણે લોકોને શીખાડ્યો. અને યજસ્નેના ૪૬ માં હા મુજબ તેણે બતાવ્યું કે જેઓ તેના કહ્યા સર ચાલશે તેઓને પેલી દુન્યામાં ઘટતો બદલો મલશે<sup>૩૩૯</sup>. જેઓ શીખાંના પુરુશો હતા જેઓ પોતાની સમજ વાપડી ખરું ખોટું સમજી શકે તેઓને પોતાની ધોરદુ ઉપર બેચવાની જરથોશ્તે ખાસ મતલબ રાખી. એજ ઉપરથી જણાયે છે કે જરથોશ્તે પોતાની લાવેલી દીન ફેલાવા કોઈખી પ્રકારની જખરી બસતી ચલાવી નહીં હતી પણ લોકો-

૩૩૯. જે સ્પિતામાન જરથોશ્તને મોટા મનથી માનસોમાં ખુશી સાથે બહેર કરશે તે શખસ પોતે (માનસોમાં) વખાણ પાંખવાને લાયક થશે; અને તેનેજ અહુરમજ્દ જીંદગી (નું સુખ) બખશશે; અને તેનેજ (અહુરમજ્દ) બખશશે ગએથા (જીંદગી ગુજરવાની જોઈતી ચીજો, માલ મીલકત ગાયે દોર વગેરે) તેના ભલા મનને લીધે;—તેને (ગુસ્તાસ્પને ?) તમારી (અહુરમજ્દની) અશોધ (રાસ્ટીથી ચાલવાનો કાનુન લોકોમાં શિખવવા)ને લીધે (તમારા) નેક દોસ્ત તરીકે અમો (જરથોશ્ત અને તેના સાથીઓ) માનીએચ. (યજસ્ને હા ૪૬ ક. ૧૩).



કોને નેક રાહ બતલાવી તેઓની ખાતરી કરી આપી તેઓને પોતાની તરફ ખેંચવાની તેની તમામ તજવીજ હતી. એ સબબથી તેની કાલજી સમજી માણસોની સાંભે પોતાની વાંચેજીઓ કરી સંભલાવાની વધારે હતી.

જરથોસ્તનું ખાંદાન ‘હ્યેચતઅસપ’નું બી કહેવાએ છે. તે ખાંદાનવાલાઓ ખરું ખોટું પીછાણુનારાઓ હતા, વાસતે તેઓની ઉપર તેની નજર વધારે હતી, એ યજ્ઞનેના ૪૬ માં હા ઉપરથી જણાએ છે.<sup>૩૪૦</sup> ઘણાજ અશો માનસની દાસતી કરવાને વાસતે, જરથોસ્તને, યજ્ઞનેના ૭૧ માં હામાં લખ્યા મુજબ<sup>૩૪૧</sup>, મજબુત લલાંમણા કરવામાં આવેલી છે. યજ્ઞનેના ૪૫ માં હા મુજબ<sup>૩૪૨</sup> તેણે દખાડેલી દીન પ્રમાંણુ ચાલવાને જેઓ નાપસંદ કરશે તેઓએ તેના બદલાને વાસતે તયાર રેહવું. એ પ્રમાંણુ તેની વાંચેજીઓની અસર પેહલાં ‘હ્યેચતઅસપ’ ના ખાંદાનવાલાઓ ઉપર થઈ.

૫૭. ફરવરદીન યસ્તમાં જરથોસ્તના શાગેરદોના નામો છે.

ફરવરદીન યસ્તમાં નામીયા પુરૂશોના ફરોહરોને યાદ કીધાં છે. અને તેઓના નામો કેટલાએક કરદાઓમાં આવે છે. કોઈ કરદામાં જરથોસ્તના શાગેરદોના નામો છે, કોઈમાં આગલા પેશદાદ્યાન તથા કેઓની પાદશાહોના નામો છે તથા કોઈમાં નામીચી ખાંતુઓના નામો છે. કરદો ૨૫ મો, ૨૬ મો તથા ૨૭ મો. એ ત્રણે કરદાઓ જરથોસ્તના શાગેરદોના નામોના લાગે છે. તે નામોના જુમલો આસરે ૨૦૦ નો છે. એ મધે ત્રણ ત્રણ, ચાર ચાર,

૩૪૦. એ હ્યેચતઅસ્પના ખાંદાનવાલાઓ ! તમો સ્પિતમાનને લગતાઓને હું જાહેર કરું, કારણ કરવા લાયક અને નહી કરવા લાયક (શું છે તે) તમો પસંદ કરી શકો છો... (યજ્ઞને હા ૪૬ મો ૫. ૧૫ મો).

૩૪૧. અશો જરથોસ્ત પોતે એક દોસ્ત (જે) રક્ષણ કરનાર (હોએ તે) મેલવે, અશોમાંથી અશોની ઉપર અને ચાહવા લાયકમાંથી ચાહવા લાયકનાની ઉપર ખ્યાર રાખવાને (એ જરથોસ્ત ! ) તુંને હું લલામણુ કરું છું—કારણ કે તેજ ખુખી ભરેલું છે ; કારણ કે તે પોતે દરવંદ છે જે દરવંદને માટે ઘણાજ ખુખી ભરેલી રીતે ચાલનારો છે, અને તે પોતે અશો છે જેને અશો ખ્યારો છે. (યજ્ઞને હા ૭૧. ૬. ૧૩).

૩૪૨. જુવો સફા ૧૩૫ મો નોટ ૧૦૩ જી.

પેહડીઆના નામો છે. તે ઉપરથી લાગે છે કે જરથોસ્ત પછી જ્યારે ફરવરદીન યસ્ત લખાઈ ત્યાં સુધીના જરથોસ્તી દસ્તુરોનાં નામો તેમાં લીધાં છે, અથવા તો એ ઉપરથી એવો એક સાર કાઢાડી શકાએ છે કે જરથોસ્તના એલાઓમાં કેટલાએક મોટી ઉમરના ખુદાઓ હતા, જેઓની સાથે અથવા તરતજ તેઓના છોકરાઓ તથા છોકરાના છોકરાઓએ ખી જરથોસ્તી દીન કબુલ રાખી હતી. એ ટીપ મધે નીચે જણાવેલાં નામીયાં ખાનદાનનાં નામો જોવામાં આવે છે.

### ૧. હુએચતઅરુપ અથવા સ્પીતામનું ખાનદાન.\*

એ ખાનદાનવાલાઓ સારું નરમું સમજનારા હતા. તેઓ-માંના આરાસતનો છોકરો મેદયોમાહ જરથોસ્તનો સઉથી પેહલો શાગેરદ થયો એમ ફરવરદીન યસ્તમાં ખુદ્દુ લખેલું<sup>૩૪૩</sup> છે. એ મેદયોમાહ સપેતમાનના ખાનદાનનો હતો તે<sup>૩૪૪</sup> યજસ્નેના ૫૧ માં હા ઉપરથી જણાએ છે. પાછલી કેતાબો પ્રમાણે આરાસત<sup>૩૪૫</sup> પોરૂશસ્પનો ભાઈ હતો, ત્યારે મેદયોમાહ જરથોસ્તના કાકાનો છોકરો.

\* જુવો સફે ૩૦, ૩૧ તથા ૩૨ મા, નોટ ૩-૭; સ્યાવખશનામુ, સફે ૨૪૨ મો નોટ ૪૦ મી.

૩૪૩. આરાસતના અશો મેદયોમાહની અશોષ અને ફરોહરને અમો હિયાં યાદ કરીએચ જે પેહલો જરથોસ્તના માંત્ર અને સુખન અથવા શિખામણને સાંભલનાર થયો હતો. (ફરવરદીન યસ્ત ફ. ૯૫ મો).

૩૪૪. તે નર સ્પિતમાનના ખાંદાનનો મેદયોમાહ છે, જે દીનની મારફતે વાકેશી મેલવનારો, અને (સુખી) જીંદગી ધચ્છનારો છે; મજદએ જીંદગી ગુજરવાના કામોમાં જે ખુબીભરેલું (તે કરવાને તથા તે મુજબ જીંદગી ગુજરવાને) કાએદાઓ જાહેર કીધા છે. (યજસ્ને હા ૫૧ ફ. ૧૯)

૩૪૫. પેતેરસ્પના જે છોકરા હતા; એક પોરૂશસ્પ એક આરાસતિ; પોરૂશસ્પથી જરથોસ્ત દરગા હિદધનીશમાં (?) જનમ્યો, આરાસતથી મેદયોમાહ જનમ્યો.† (યુસ્તી ખુન્દહેશ સફે ૭૯ મો).

† યુસ્તીવાલી ખુન્દહેશમાં એ વાકય ...<sup>...</sup> છે. તે મારી પાસેની એક પુરાણી ખુન્દહેશમાં ...<sup>...</sup> એ રીતે છે. એ પેહલવી હુરફે લખેલાં નામોને પાછલથી પાજંદ હુરફે વાંચતાં ભુલ થઈ છે. પેહલવી નકલનાં વાકયને હાલ સુધીના વાંચનારાઓએ મિન પોરૂશસ્પ જરથોસ્ત વલુ દરગા હિદધનીશ વાંચ્યો છે. મારી પાસેની નકલમાં મિન પોરૂશસ્પ જરથોસ્ત એ વદરીગાહ અન્દધનિશ લખેલો છે. એ ખેહુ



થયો. જરથોસ્તનો આપ પોરૂશસપ તથા તેનો કાકો આરાસત કોઈ દીને જરથોસ્તી થયા હોએ એવું લખાંણુ અવસતા મધેથી મલતું નથી. કદાચ જરથોસ્તની પેગમબરીના વખતમાં તેઓ હૈયાત નહી હોએ અથવા તો (જે માનવું મુશ્કેલ લાગે છે કે) તેઓ જરથોસ્તી દીનથી એહેલાએદા રહેલા હોએ. જરથોસ્તના (પોતાના ?) તરણુ છોકરાઓ નામે ઇસતવાસત્ર ઉર્વતતનર તથા હવરેચીથ (ખુરશેદચેહર) તેની દીન ઉપર એતેકાદ લાવ્યા હતા. જે મેદયોમાહ પેહલો શાગેરદ હતો તો એ ત્રણુ છોકરાઓ ૧૪ માં, ૧૫ માં તથા ૧૬ માં હતા. સપેતમાન ખાનદાનનો કોઈ શ્રિમીથવત ૧૮ મો શાગેરદ હતો. એ શ્રિમીથવત કોણુ હતો તે જાણાતું નથી. મેદયોમાહનો એક છોકરો નામે અશસ્તુ જરથોસ્તનો ૬૦ મો શાગેરદ થયો હતો.

## ૨. નોદરનુ ખાનદાન.\*

જરથોસ્તના ઘણા કુવતમંદ શાગેરદો નોદરના ખાનદાનમાંથી નીકળ્યા હતા. તેમાંનો મુખ્ય પાદશાહ કએ ગુસ્તાસ્પ હતો. કએ ગુનકલોમાં ભુલ થએલી લાગે છે. એને જરથોસ્ત એ નોદરગા હુદીનીહ (=જરથોસ્ત જે નોદરના ખાંદાનનો અને નેક દીનવાલો) વાંચવો જોઈએ. જરથોસ્તને ફરેદુનના ખાંદાનનો ગણેલો છે તેને બદલે હિયાં નોદરના ખાંદાનનો કહેલો છે. અને નોદર પોતે પણ ફરેદુનનો પ્રપૌત્ર હતો. જુવો સફે ૩૧ મો નોટ ૬ ઠી; સ્યાવક્ષનામું સફે ૨૪૮ મો નોટ ૪૫ મી. (ખીજી વાર પ્રગટ કરનાર).

\* કેયાની વંશના સઘલા પાદશાહો સુધીના, અરબસ્પ સિવાયનાં, સઘલા ઇરાની કે તુરાની પાદશાહોને યુન્દહેશને કેતાબમાં એ નોદરના ખાંદાનનાં ગણેલા છે. જરથોસ્ત પેગમબરની પેહડી પણ જેમ આપરા દસ્તુરે એજ ખાંદાનથી ગણુતા આવેલા છે તેમ એ કેતાબમાં ગણી છે. કોઈ પાદશાહો પોતાને ફરેદુનની ઓલાદના, કોઈ મીનોએહરની ઓલાદનાં તો કોઈ એરચની ઓલાદના ગણુ છે તો કોઈ નોદરથી પોતાની પેહડી ગણાવે છે. તો પણ તેઓનું મુલ એકજ છે. ગુસ્તાસ્પને અવસ્તામાં નોદરના ખાંદાનનો કહ્યો છે તેમ જરથોસ્તને પણ પેહલવી યુન્દહેશનમાં નોદરના ખાંદાનનો કહેલો છે (સફે ૨૮૩ મો નોટ ૩૪૫). યુન્દહેશનેમાં આગલા નામાકીત થએલા દસ્તુરોની વંશાવલી આવેલી છે. તેમાંખી તે સઘલા દસ્તુરોને મીનોએહરની ઓલાદથી ઉતરેલા જાણાવ્યા છે. આશ્રંગાનના દીબાચામાં જરથોસ્તની વંશાવલી આપેલી છે તે ફરેદુન આથવયાન સુધીની છે, તેમજ દીનકરદ કેતાબમાં ખી છે. સફે ૩૧ મે ની નોટ ૬ ઠીમાં જરથોસ્તની પેહડી આપી છે તે દીનકરદ કેતાબને આધારે છે. (ખીજી વાર પ્રગટ કરનાર).

શ્તાસ્પ નામનો કેઆની પાદશાહ જરથોશ્તના જમાનામાં બલખ ઉપર પાદશાહી ચલાવતો હતો. આવાં યશ્ત પ્રમાણે<sup>૩૪૬</sup> કચ્છે ગુ-શ્તાસ્પ નોદરના ખાંનદાંનનો હતો. જરથોશ્તનો મદદગાર કચ્છે ગુ-શ્તાસ્પ થયો હતો તે યજ્ઞશ્ત્રનેના ૪૬ માં હા ૩૪૭ ઉપરથી દીસે છે. આવાં યશ્ત ઉપરથી ચોકસ દીસે છે કે<sup>૩૪૮</sup> જરથોશ્તે કચ્છે ગુશ્તા-સ્પને હોરમજ્દી જરથોશ્તી દીન ઉપર એતેબાર લાવતો કીધો હતો. ફરવરદીન યશ્ત ઉપરથી જાણાએ છે કે કચ્છે ગુશ્તાસ્પ જરથોશ્તનો ૨૦ મો શાગેરદ હતો. કચ્છે ગુશ્તાસ્પે જરથોશ્તી દીનને વાસતે શુ કીધું હતું તે વીશે એ ફરવરદીન યશ્તમાં કેહ છે કે ૩૪૯ તેણે (કચ્છેગુશ્તાસ્પે) હોરમજ્દી જરથોશ્તી દીનને પોતાની ખાનુ અને પોતાની મદદથી કબુલ કીધી હતી યાને તે દીનને કારણે પોતાની

૩૪૬. તેણીને (અર્દ્રીસૂરને) હખુખના ખાંનદાનવાલાઓએ અને નોજરના ખાંનદાનવાલાઓએ યાદ કીધી; હખુખ્યાનોએ ઈષ્ટી (યાને દોલત) ચાહી અને નોજરયાનોએ ઘોડાને લગતી ઝડક ચાહી; તે માંગવા પછી જલદીથી હખુખ્યાનો દોલતવાલા થયા, અને નોજરયાનોએ પોતે ચાહેલો પ્રાયદો મેલવ્યો; અને તેઓમાં ગુશ્તાસ્પ આએ દેશો મધેનો સઉથી સરસ ઘોડાને લગતી ઝડકવાલો (ઝડકવાલા ઘોડા ઉપર સ્વાર થઈ અચ્છો લડાયક) થયો. (આવાં યશ્ત ફ. ૯૮ મો.)

૩૪૭. ઓ જરથોશ્ત ! કોણ છે તારો અશો દોસ્ત, (તારાં આએ દીન ફેલાવવાના) મહાભારત કામમાં મદદ કરવાને ? અથવા તે કોણ છે (જે તારી દીન) જાહેર કરવાને ઇચ્છેય ? (જવાબ) ખરેખર તે મદદગાર અથવા કામને સરંજામ પોહચાડનાર કચ્છેગુશ્તાસ્પ છે !

(યજ્ઞશ્ત્રે હા ૪૬ ૫. ૧૪ મો.).

૩૪૮. તેથી તેણે (જરથોશ્તે) આએ મુરાદ માંગી કે ઓ ખુખી-વાલી, ઘણીજ ફાયદેમંદ અને ખાલેસ અર્દ્રીસૂર ! આએ મુરાદ તું મને બખ્ષશ કે હું લોહરાસ્પના જોરાવર પુત્ર કચ્છે ગુશ્તાસ્પને દીનના મત પ્રમાણે, દીનના વચન પ્રમાણે અને દીનના કામ પ્રમાણે ચલાવું.

(આવાં યશ્ત ફ. ૧૦૪).

૩૪૯. જુવો સફે ૧૯૪ મો નોટ ૨૦૫ મી.—જે (કચ્છે ગુશ્તાસ્પે) તે મજબુતી પામેલી પવિત્ર અને હસ્તી ધરાવનારી (દીનને) હુનુઓના તાબામાંથી છોડવી અને તેને વચે બેશનારી, ખુલ્લંદ રોશનીવાલી, બદીથી દુર રેહનારી, અશોષવાલી, ગોસ્પંદથી તથા વનસ્પતીથી તૃપ્તિ પામેલી (આખાદીવાલી) અને ગોસ્પંદ તથા વનસ્પતીથી ખશનુદી પામેલી કીધી.

(ફરવરદીન યશ્ત ફ. ૧૦૦ મો.).



ખાનુ તથા મદદ વાપડવાનો તેણે દેહાવ કીધો હતો. એ દેહાવ પ્ર-  
માણે કએ ગુસ્તાસ્પને ગોશ યસ્તમાં લખ્યા મુજબ<sup>૩૫૦</sup> કેટલાએક  
દેવપરસ્ત પાદશાહો સાથે લડાઈ કરવી પડી હતી. જેવો કે અશતી,  
જેવો કે અરજસ્પ, જેવો કે દરશીનીક, જેવો કે તાંધ્રવદ, જેવો કે  
સ્પિનજઉરૂશક. એ સરવે હાકેમો વરેધક તથા ખ્યઓન્ય નામના  
મુલકોના હતા. એ મુલકો માંહેલો છેલ્લો ખ્યઓન્ય કદાચને ચીનાઈ  
તારતરી હશે એવું લાગે છે. આપણુ શાહનામાં ઉપરથી જાણ્યે  
છઈએ કે ગુસ્તાસ્પે અરજસ્પની\* સાંખે લડાઈ કીધી હતી જે અ.

૩૫૦. ( કએ ગુસ્તાસ્પે દ્રવાસ્પની આરાધના કીધી અને ચાલું )  
કે હું લડાઈમાં હાંકી કાઢું ( ભેગા થઈ લડવા આવેલા ) આઠ હરીફાને  
( તેઓમાં ) (૧.) વીસ્પથર્વ-અસ્તીનો છોકરો વીસ્પથર્વ જે પોહલી ટોપ  
વાલો મોટી ધાલવાલો અને મોટી ગરદનવાલો છે જેના સાતસો ઉઠો તેની  
પાછલ લશકર ગેરદીમાં આવેલાં છે; તેમજ હું લડાઈમાં હાંકી કાઢું  
ઘાટકી ખ્યોન ( ચીનાઈ તારતરી )ના (૨) અરજસ્પને; તેમજ લડાઈમાં  
હાંકી કાઢું દેવોને પુજનાર (૩) દરિનકને તેમજ હું મારી કાઢું બદદીન  
(૪) તાંધ્રવતને; તેમજ હું દેવોને પુજનાર (૫) સ્પિનજ ઉરૂશકને; તેમજ  
હું પોહચાડું નેક તરીકામાં. (૬) વેધરેક અને (૭) ખ્યઓન્યના દેશોના લે-  
કોને; તેમજ હું ફતેહ મેલવું (૮) ખ્યઓન્યના દેશો ઉપર.

( ગોશ યસ્ત ફ. ૩૦-૩૧ ).

\* ગુસ્તાસ્પ તથા અરજસ્પ વચ્ચેની, એ લડાઈનું ખ્યાન, એક પે-  
હલવી કેતાખમાં આવેલું છે. ડાકટર દસ્તુર જમાસ્પજી મીનોચેહરજી દસ્તુર  
જમાસ્પ આસાનાની પાશે, સંવત ૧૩૭૭ તથા યજ્ઞજરદી સને ૧૯૦  
માં નકલ કરાએલી એક પુરાણી પેહલવી કેતાખ છે, જે અધ્યાદગારે  
જરીરાનને નામે આલખાએ છે. એ કેતાખ અસલ ધરાનમાં લખાએલી  
કોઈ કેતાખ ઉપરથી નકલ થએલી છે. તે અસલ કેતાખ ધરાનમાં ક્યા  
વખતમાં લખાઈ હશે તે ખાતરી પુર્વક જણાયું નથી. પણ એ કેતાખ  
મધેની બાબત જોતાં એટલું તો ચોક્કસ દીશે છે કે મરહુમ શીરદોશી તુસી  
વાલુ શાહનામું લખાયું તે વખત આગમજની એ ચોપડી લખાએલી છે.  
સખખ ગુસ્તાસ્પ તથા અરજસ્પ વચ્ચેની એ લડાઈનો જે એહવાલ અધ-  
્યાદગારે જરીરાનમાં આવ્યો છે તેવોજ એહવાલ શાહનામા મધેથી મલે  
છે, બલકે એ લડાઈને લગતો એહવાલશાહનામામાં એજ ચોપડી ઉપરથી  
લખાએલો લાગે છે. એ પેહલવી ચોપડીનો સાર નીચે પ્રમાણે છે અને  
તે શાહનામાને તદ્દન મલતો છે:—ગુસ્તાસ્પે પોતાના છોકરાઓ તથા ભા-  
ધઓ અમીર ઉમરાઓ સાથે આએ ખાલેસ માજદયસની દીન કયુલ  
કીધી તે વીરોની ખબર જ્યારે, ખ્યોનાનના રાજકર્તા અરજસ્પને પડી ત્યારે

રજસ્પ ચીનનો ખાકાંન હતો. હિયાં ચીન તે ચીનાઈ તારતરીનો મુલક સમજવો જોઈએ છે. પણ અરજસ્પ સીવાએ ખીજ પાદશાહો સાથે પણ કએ ગુસ્તાસ્પને લડાઈ કરવી પડી હતી જેઓના નામો ઉપર જણાવ્યા પ્રમાણે અવસતા મધે આવેલાં છે. કએ ગુસ્તાસ્પને મોટી લડાઈ ઉપલા સરવે હાકેમો કરતાં અરજસ્પ સાથે વધારે કરવી પડી હતી અને તેમાં એક ગુસ્તાસ્પ ફતેહ પાંખીઓ હતો તે આવાં

તેથી તે ઘણોજ ના ખુશ થયો અને પોતાના બે સરદાર વીદરફશ જાદુ અને નામખાસ્તે હજારાનને એક પરવરતે ( નામુ ) આપીને ગુસ્તાસ્પ પાશે મોકલ્યા કે તેણે આએ નવો ધરમ પાછો તજ દધને પોતાના આપીકા અસલી ધરમને પાછું વલગવું. જો તે ગુસ્તાસ્પ પાછો પોતાના અસલી ધરમને પકડે તો તેને બેહદ ખમ્મનો ભેટ કરવાની લાલચ અરજસ્પે આપી હતી અને અગર જો નવો ધરમ નહી તજેતો મોટાં લશકર સાથે બન્નખ ઉપર ચહાઈ લાવવાની ધમકી આપી હતી. આએ નામુ વાંચી ગુસ્તાસ્પે અરજસ્પને, ઉપલા બંધે અમલદારો વીદરફશ તથા નામખાસ્ત મારફતે પાછો એવો જવાબ વાલ્યોકે તેની એવી લાલચ તથા ધમકીથી તે તથા તેને લગતાઓ આએ જરથોશ્તી દીન કદીખી પાછા તજનાર નથી. અને તેઓ અરજસ્પની સાથે લડવાને તયાર છે.

બંધે તરફથી લશકરની તયારી ચાલી. અરજસ્પ મોટી ફેજ સાથે ચહડી આવ્યો. ગુસ્તાસ્પે પોતાના રાહતુમા દસ્તુર જમાસ્પ ખીતાશને પોતાની નજદીક બોલાવ્યો અને તે લડાઈનું સેવટ પરીણામ શું આવશે, કયાનીઓ મધેથી કોણ અને કેટલા માર્યા જશે તે વીશેનો ખુલાસો જણાવા માંગ્યો. જમાસ્પ ખીતાશે, ઘણી આણા કાણી અને ના ખુશીથી તે લડાઈનું પરીણામ ગુસ્તાસ્પની આગલ જાહેર કીધું. તેમાં તેણે એવું જણાવ્યું કે એ લડાઈમાં ગુસ્તાસ્પના ભાઈઓ જેવા કે જરીર, પાતખુ સરો વગેરે અને ગુસ્તાસ્પના ફરશાવર્ત વગેરે છોકરાઓ મલીને ૨૩ ગુસ્તાસ્પના કુટુંબીઓ તથા ખેશીઓ માર્યા જશે. આએ જમાસ્પ ખીતાશની નાખુશ આગાહીથી ગુસ્તાસ્પ ઘણો ગમગીન થઈ ગયો. જમાસ્પ, જરીર, પાતખુસરોએ, ફરશાવર્ત અને તેહમતન અસ્પંદયારે તેને ઘણી હીમત આપી. ગુસ્તાસ્પે પોતાના ભાઈ જરીરને લશકર આરાસ્તે કરવા ફરમાવ્યું. અને એ લડાઈ ચાલી તેમાં બંધે બોરદુના હજારો માનસો માર્યા ગયા. સેવટે અસ્પંદયાર તથા જરીરના છોકરા બસ્તુરને હાથે ગુસ્તાસ્પની પુરી ફતેહ થઈ. એ તમામ એહવાલ લગભગ શાહનામાને મલતો છે. ( ખીજ વાર પ્રગટ કરનાર. )



યશત ઉપરથી નજર આવે છે<sup>૩૫૧</sup>. યજ્ઞસ્તેના ૧૨ માં હામાં<sup>૩૫૨</sup> જ્યાં જરથોસ્તના નામીયા શાગેરદાના નામે લેવાનું કારણ આવે છે ત્યાં ફરશોસ્તર તથા જમ્બાસ્પની સાથે કઝેગુસ્તાસ્પનું નામ પેહેલાં લીધામાં આવે છે. જરથોસ્તે કઝેગુસ્તાસ્પને હોરમજદી જરથોસ્તી દીન ઉપર ફરવતાં જે તકરારે કીધી હશે તે વિશ્તાસ્પ નામાં મધે નોંધાએલું હશે એવું જણાએ છે, કાંએજે ૨૧ નુશકોના નામે આપણી પાસે રહેલાં છે તેમાંનો, કોઈના લખવા પ્રમાણે ૧૦ મો, ખીજના લખવા પ્રમાણે ૧૧ મો તથા તરીજના લખવા પ્રમાણે ૧૪ મો નુશક વીશ્તાસ્પ વીશેનો હતો. એ નુશકમાંનો કેટલોએક ભાગ હાલમાં મોજુદ રહેલો છે, તેને આજે આપણુ વીશ્તાસ્પ યશત કહીએ છઈએ અને તેના ૮ કરદા છે. તે મધે વીશ્તાસ્પના બેઠા ઉપર જરથોસ્તે જે આફરીન કીધી છે તેની ખીના આવેલી છે અને તેની એબારત ઘણી ગુચવાણુભરેલી છે.

૩૫૧. તેણીને (અર્દાસૂરને) યાદ કીધી ખુલંદ દરજ્જના (અથવા ખુલંદ દાનેશ ધરાવનાર) કઝે ગુસ્તાસ્પે ફરજદાનુ નદીના કીનારા ઉપર ; .....તેથી તેણે તેણીની પાસેથી આએ મુરાદ ચાહી કે એ ખુખીવાલી ઘણીજ ફાયદેમંદ અને ખાલેસ અર્દાસૂર ! મને તું આએ મુરાદ બખ્શ કે હું, બદદીન તાંશ્રવંતને, દેવપરસ્ત પેશાનને અને દરવંદ અરજસ્પને આએ લડાઇના મેદાનમાં લશકરોની વચ્ચે મારનાર થાવું.

(આવાં યશ્ત ફ. ૧૦૮ મો.).

તેણીને (અર્દાસૂરને) ઈજ વન્દરેમન (ઈન્દરીમાન\*) ને લગતા અરજસ્પે, વોરકશ દર્યાની નજદીક.....તેથી તેણે તેણીની પાસે આએ મુરાદ ચાહી કે એ ખુખીવાલી ઘણીજ ફાયદેમંદ અને ખાલેસ અર્દાસૂર ! મને આએ મુરાદ બખ્શ કે હું જોરાવર કઝે ગુસ્તાસ્પ અને ઘોડાની પીઠ ઉપર બેસી લડનાર જઈરિવધરિ (જરીર)ને મારનારો થાવું, અને તેમજ હું ધરાની દેશોમાંના પચાશ-શો ઘણાં, શો-હજાર ઘણાં, હજાર-દશ હજાર ઘણાં અને દશ હજાર અસંખ્ય ઘણાં માનસોનો નાશ કરું. પણ તે ખાલેસ અર્દાસૂરે તેને તે મુરાદ નહી બખ્શી.

(આવાં યશ્ત ૫. ૧૧૬-૧૧૮).

૩૫૨. જુવો સફે ૧૬૪ મો નોટ ૧૪૨ મી.

\* શાહનામામાં ઈન્દરીમાન નામે અરજસ્પનો છોકરો જણાવેલો છે. અસ્પંદયારે તેને, તેનાભાઈ કેહરમ સાથે રોઈનદેજમાં માર્યા હતા. આએ જગોએ એ વન્દરેમનિશ (ઈન્દરીમાન) અરજસ્પના બાપ અથવા વડીલનું નામ હોએ. (ખીજવાર પ્રગટ કરનાર)

ગુસ્તાસ્પ પછી તેનો ભાઈ જરેવર (જરીર), જરયોશતનો ૨૧ મો શાગેરદ થયો હતો, તે ફરવરદીન યસ્ત ઉપરથી ૩૫૩ જણાએ છે. કએ ગુસ્તાસ્પે અરજસ્પની સાંખે લડાઈ ચલાવી હતી તે લડાઈમાં ગુસ્તાસ્પની ધોરદુથી તેના ભાઈ જરેવરે મુખ્ય ભાગ લીધો હતો, તે આવાં યસ્ત ૩૫૪ ઉપરથી જણાએ છે. કએ ગુસ્તાસ્પનો છોકરો તેહ-મતન અસ્પંદયાર જરયોશતનો ૪૮ મો શાગેરદ થયો હતો. કએ ગુસ્તાસ્પની રાણી હુતઓસ નામની હતી તે રાંમ યસ્ત ઉપરથી ૩૫૫ પુરવાર થાએ છે.\* તે રાણીનો એતેકાદ પોતાની હોર-મજદી જરયોશતી દીન ઉપર જરયોશત લાવી શક્યો હતો તે ગોશ ૩૫૬ તથા અશીશંગ યસ્ત ૩૫૭ ઉપરથી જણાએ છે. જરયોશતે કએ ગુસ્તાસ્પની રાણીને જરયોશતી દીન પોતે કબુલ કરાવાની ઘણી

૩૫૩. અરો જઈરિવધરિ (જરીર)ના ફરોહરને અમે યાદ કરીએય.  
( ફરવરદીન યસ્ત ૫. ૧૦૧ ).

૩૫૪. તેણીને ઘોડાની પીઠ ઉપર બેસીને લડાઈ કરનાર જઈરિ-વધરિએ ( જરીરે ) વેહદાઇતી નદીના કીનારા ઉપર.....આરાધી તેથી તેણે તેણીની પાસે આએ મુરાદ ચાહી કે આ ખુખીવાલી, ઘણીજ ફા-યદેમંદ અને ખાલેસ અર્દાસૂર ! મને તું આએ મુરાદ બખશ કે હું આઠ બોએરાંવાલા પેશોઅડ-હુને, દેવપરસ્ત હુમયાકને અને દરવંદ અરજ-સ્પને લડાઇના મેદાનમાં લશકરો વચે મોર (આવાં યસ્ત ૬. ૧૧૨-૧૧૩).

૩૫૫. તેને (રામને) આરાધ્યો, હુતઓસએ, જે ઘણા ભાઇઓવાલી અને નોજરયાનના ખાંનદાનની,.....અને તેથી તેની પાસે તેણીએ ચાહું કે હું થાઉં ચહવાએલી અને માન પામેલી ઘણાણી કએ ગુસ્તા-સ્પના ધરમાં.  
( રામ યસ્ત ૫. ૩૫-૩૬ ).

\* આફરંગાનના દીબાયામાં ગુસ્તાસ્પની રાણી તરીકે કતાયુનનું, નામ આવેલું છે, તે શાહનામા ઉપરથી લીધેલુ લાગે છે. શાહનામામાં જ-ણાવ્યા પ્રમાણે એ કતાયુન રમના કએસરની છોકરી હતી. ( ખીજી વાર પ્રગટ કરનાર ).

૩૫૬. ( ગોશ પાસે જરયોશતે ચાહું ) કે હું, ભલી અને આબદે ( મોટાં ખાંનદાનની ) હુતઓસને દીનના મત પ્રમાણે, દીનના વચન પ્ર-માણે અને દીનના કામ પ્રમાણે ચલાવું, અને જે ( હુતઓસ ) મારી મા-જદયસની દીન ઉપર દીલ આપે અને તે દીનનો અબ્યાસ કરે અને તે મારાં કામની ભલી વખાણ કરે.  
( ગોશ યસ્ત ૫. ૨૬ મો ).

૩૫૭. જુવો ઉપલી નોટ ૩૫૬ મી તથા અશિશ્વંધ યસ્ત ૬. ૪૫-૪૬.



ઈતેજરી રાખી હશે, કાંએજ પાછલા જરથોસ્તનામાં પ્રમાણે પેલા અસ્પેસીહાનો બીજો પગ જે તેના પેટમાં ધુસી ગયો હતો તે બાહાર કાઢાડવાની એ શરત જરથોસ્તે કીધી હતી કે જો કએગુશ્તાસ્પ પાદશાહી જનાનખાનામાં તેને જવા દેઈ, તેની રાણી હુતઆસને, જરથોસ્તી દીન બહાલ રખાવાની પરવાનગી આપે તોજ તે પગ તે બાહર કાઢાડી આપે. એ ઉપરથી જણાએ છે કે જરથોસ્તને પકી રીતે માણુમ હતું કે આરતો ધરમની વાકેશી મેલવે તો પછી મરદામાં તે વાકેશી ફેલાવાની ઘણી મેહેનત પડે નહી, કાંએજ મરદા પેહેલાં બચાં હોએ છે અને બચાંઆ પોતાની માએની ગોદમાં જે શીએ છે તે પ્રમાણે તેઓ મોઠા માટીડા થઈને ચાલે છે, વાસતે મરદાને પછવાડેથી શીખાડવાની મેહેનત આછી કરવી હોએ તો તેઓની માએઓને પેહલેથી શીખાડી મેલવી. છેલ્લે નોદરના ખાંનદાંનનો વીસ્તઉર નામનો જરથોસ્તનો ૩૫ મો શાગેરદ થયો હતો.†

### ૩. હવોગવનું ખાંનદાંન

ત્રીજું નામીયું ખાંનદાંન હવોગવનું હતું. તે ખાંનદાંનવાલાએ જરથોસ્તના સઉથી સરસ ચેલા હતા. મેદયોમાહ જરથોસ્તનો પેહલો ચેલો હતો, પણ તે હવોગવના ખાંનદાંનવાલા બે નામીયા શાગેરદાના જેટલો જરથોસ્તને ઉપયોગી નહી હતો. કએગુશ્તાસ્પે જરથોસ્તને ઘણી કુમક તથા મદદ કીધી હતી પણ લોકોને ધરમ સમજવાના કામમાં તે ઘણો ઉપયોગી નહી હતો. એ કાંમને સારું હવોગવ ખાંનદાંનના બે ભાઈએ, જરથોસ્તને બીજા ચાર હાથ જેવા ઉપયોગી થઈ પડ્યા હતા. એ ખાંનદાંનવાલાઓને નોદરના ખાંનદાંન વાલાએ કરતાંબી સરસ ગણુયા છે, એવો સાર આવાં યશ્ત ઉપરથી<sup>૩૫૮</sup> કાઢાડવા માંગીએ તો મેહલથી કાઢાડી શકાએ છે. યજ્ઞશનેના ૫૧ માં હામાં જ્યાં મેદયોમાહ તથા કએ ગુશ્તાસ્પની દાસતી

† જુવો સ્થાવશ નામું, સંજ્ઞા ૨૪૮ મો નોટ ૪૬ મી.

૩૫૮. જુવો સંજ્ઞા ૨૮૫ મો નોટ ૩૪૬ મી.

તથા મદદની કેફીએત જણાવી છે ત્યાંજ<sup>૩૫૯</sup> ફરશોસ્તર તથા જમાસ્પ નામના હવોગવ ખાનદાનના બે ભાઈઓ વીશે બેયાન આવે છે. ય-જશનેના ૧૨ માં હામાં<sup>૩૬૦</sup> જ્યાં જરથોસ્તના નામીયા દાસતો તથા શાગેરદાના નામ જણાવ્યાં છે ત્યાં કએ ગુસ્તાસ્પની સાથે આએ બે ભાઈઓ નામે ફરશોસ્તર તથા જમાસ્પના નામે પણ જણાવેલાં છે. એ લોકોએ પછવાડેથી જરથોશ્તી દીન કબુલ કીધેલી લાગે છે. મેદ્યોમાહ પેહલો, જરથોશ્તના ત્રણ છોકરાઓ ૧૪ માં, ૧૫ માં તથા ૧૬ માં, કએ ગુસ્તાસ્પ ૨૦ મો, જરેવર ૨૧ મો, અને અસ્પનદયાર ૪૮ મો શાગેરદ હતો, તથા ફરશોસ્તર ૫૧ મો તથા જમાસ્પ ૫૨ મો શાગેરદ હતો. એઓના ખાંનદાનનું નામ અવસ્તામાં હવોગવ તેમજ હવોવ લખાએ છે, તે ઉપરથી ફારસીમાં એઓને ફરશોસ્તર હબુબ, તથા જમાસ્પ હબુબ એવે એલકાએ એલખે છે. એ બે ધણીઓ જરથોશ્તની સફમાં

૩૫૯. હબુબના ફરશોસ્તરે મને ભાગ્યશાલી સુંદર તન (હબુબ્યાનની છોકરી હવોવી) દેખાડ્યું (નજર કીધું), જેણીને ભલી દીનને માટેની તેણીની ઇચ્છા સર્વ શક્તિવાન અહુરમજ્દ બખશે, અને તમે (મને સાંભળનારાઓ તેણીની) અશોષની ઉપરની ખાહેશ મેલવવાને માટે તેણીને (આએ નવી દીનમાં) સ્વીકારો.

ઓ હબુબના જમાસ્પ ! તે ડાહપણ અને આખાદીનું સુખ, અશોષની મારફતે તેઓ પસંદ કરેલ કે જેઓ બહમન (ભલા મન)નાં રાજને (શક્તિને) જાણનારા છે; ઓ અહુરમજ્દ ! તે (બહમનનું રાજ) તું મને બખશ કે જેથી (હું અને મને સાંભળનારાઓ) તુંને ખુશાલ કરી શકીએ.\*

(યજશને હા ૫૧ ફ. ૧૭-૧૮).

\* એ ફકરામાં જમાસ્પને .જશસ્પ તથા .જશસ્પ .જશસ્પ મેલવવાની ભલામણ જરથોશ્તે કીધી છે. આવાં યસ્તના ૯૮ મા ફકરામાં હબુબ્યાનોએ (ફરશોસ્તર તથા જમાસ્પે), .જશસ્પ મેલવવાને આહું છે. ત્યાં પણ એ .જશસ્પ નો અર્થ (.જશસ્પ થી ઉત્પત્તો)—ફરાખી, આખાદીનું સુખ—લેવો, હું દુરસ્ત ધાર છું—સફે ૨૮૫ મે, નોટ ૩૪૫ મીમાં, એ .જશસ્પ (ઈષ્ટી) નો અર્થ દોલત કીધો છે, તેને બદલે, ઉપરો અર્થ વધારે બંધ બેસતો લાગે છે. એ હબુબ્યાનો દેવયસ્તો સાથે, તંગીને નાશ કરીને, ફરાખીના વધારાને માટેજ, લડ્યા હતા (ખીજ વાર પ્રગટ કરનાર).

૩૬૦. બુવો સફે ૧૬૪ મો નોટ ૧૪૨ મી.



દાખલ થયા તેના એશારા યજ્ઞનેના ૪૬ માં હામાં<sup>૩૬૧</sup> પણ મલે છે. આવાં યજ્ઞ પ્રમાણે<sup>૩૬૨</sup> જામાસ્પે કેટલીએક લડાઈઓમાં દેવોને માર્યા હતા. જામાસ્પ ઘણો દુર આગાહ હતો અને પોતાની દાનાઈથી ઘણીએક બાબતોનો ખુબ અંદેશો કરીને આવતો બીનાઓને વાસતે આગમચથી ધારણા કરતો હતો, અને તેમાં તે કાવતો હતો, તેથી એવી કેહવત આપણામાં રહી છે કે જામાસ્પ હકીમ પોતાની જાંમમાં જોઈને તમામ ચીજોની અગમચેતી કરતો હતો, અને તે સરવે અગમચેતીઓની તેણે એક કેતાબ બનાવી હતી જે આજે જામાસ્પીને નામે જાલખાએ છે. જામાસ્પ દુરથી જોનારો હતો, તે આવાં યજ્ઞના ઉપલા ફકરા ઉપરથી પુરવાર થાય છે. અવસ્તામાં તેને દે-જામાસ્પ કહેલો છે, એટલે કે દાંના જામાસ્પ, અને તે ઉપરથી આપણે તેને હકીમ કહીએ છઈએ. ફરશોસ્તરે જરયોશ્ત પાસેથી તાલીમ લીધી હતી અને તેણે વચ્ચે સવાલ જવાબો થયા હતા. તેનો થોડો એક ભાગ આજદીન સુધી આપણી પાસે જલવાઈ રહેલો છે. યજ્ઞનેના ૭૧ માં હામાં ફરશોસ્તરે જરયોશ્તને જે સવાલો કીધા હતા તેનું જવાબ આપેલું છે. ફરશોસ્તરના છોકરા હુશ્યઓથૂન તથા ખાદએન જરયોશ્તના ૫૪ માં તથા ૫૫ માં શાગેરદો થયા હતા, અને જામાસ્પનો છોકરો હૃહ.હઉર્વહ.હ ૫૬ માં તથા તેનો છોકરો વરેશન ૫૭ માં શાગેરદ થયો હતો.

૩૬૧. ઓ હયુબના ફરશોસ્તર ! ત્યાં તું ઉદાર દીલના મદદગારો સાથે જ; તેઓ સાથે ( તું જ કે ) જેઓને આપરે દુન્યાના સુખ તરીકે પસંદ કરીએય, ( ત્યાં તું જ કે ) જ્યાં અશોઈ સાથે આરમઘતિ (દીન ઉપર ભલાં મન સાથની તાબેદારી ) વસે છે, અને જ્યાં બહમનની ખાહેશ સાથનું રાજ છે, જ્યાં અહુરમઝદ પોતાની મરજી સુજબના મકાનમાં રહે છે, જ્યાં તમારે સાઈ અર્ષમાન ( વજન સાથેના ગાથાઓ ) હું ગાવશ, નહીં અનર્ષમાન ( વગર વજનના ગાથાઓ ), ઓ હયુબના જામાસ્પ ! (યજ્ઞને હા ૪૬ ફ. ૧૬-૧૭).

૩૬૨. તે ( અર્દ્રીસૂર )ને જામાસ્પે, જ્યારે લશકરની સફરમાં દુરથી આવતાં ખુરા અને દેવયસ્તોનાં લશકરને જોયું ત્યારે.....આરાધી તેથી તેણે આએ મુરાદ ચાહી કે ઓ ખુબીવાલી અને ઘણીજ શાયદેમંદ અને ખાલેસ અર્દ્રીસૂર ! તું મને આએ મુરાદ બખશ કે જેમ બીજા તમામ ધરાનીઓએ ફતેહ મેલવી તેમ હું ( આએ દેવયસ્તો ઉપર ) પ્રતેહ મેલવું. ( આવાં યજ્ઞ ૫. ૧૮-૧૯ માં.)

૪. ખીજ નામીયા શાગેરદો.

ઉપર જણાવેલા ત્રણ નામીયા ખાંનદાંનવાલાઓ સીવાએ ખીજઓએ ખી જરથોસ્તની ખોરદુ થઈને તેને કીમતી મદદ આપી હતી. ધરિાનના પાદશાહ કએગુશ્તાસ્પે દીન કબુલ કીધી અને તેની રાણી હુતઓસે દીન કબુલ કીધી તથા તેના ખેટા અસ્પંદયારે દીન કબુલ કીધી અને એ તરણુડે જણાએ દીન કબુલ કરવાની શરતે, પાછલાં જરથોસ્તનામાં પ્રમાણે અસપે સીહાના ગરક થઈ ગએલા ચાહારે પગો માહેલા ત્રણ પગ જરથોસ્તે બાહાર કાહાડયા હતા. એવો બનાવ બન્યા પછી ધારવુંજ જોઈએ કે ધરિાનની ઘણી-ખરી રૈઅતે ખી જરથોસ્તી દીન કબુલ કીધી હતી, વાસતે ફરવરદીન યસ્તમાં જે શુમારે ૨૦૦ નામો આવેલાં છે, તે એવા જરથોસ્તીઓનાં હોવાં જોઈએ કે જઓએ જરથોસ્તી થઈને તેને ખાસ કીમતી મદદ કીધી હોએ. એવા મદદગારો માહેલા, ત્રણ નામીયા ખાંનદાંનવાલા શખસોના નામો ઉપર જણાવ્યામાં આવ્યાં છે. તે સીવાએ ખીજ કેટલાએકોની તારીફ ફરવરદીન યસ્તમાં નોંધાએલી છે.

૮ માં સએન વીશે કહે છે કે તેણે ૧૦૦ શાગેરદોને શીખાડયા હતા<sup>૩૬૩</sup>.

૫૮ માં વોહુનેમંગને વીશે કહે છે કે તેણે ઘણી ઉંઘ લેવાની મનાઈ કીધી હતી તથા પરીકાની સાંખે તે થયો હતો<sup>૩૬૪</sup>.

૫૯ માં માંથ્રવાકને વીશે કહે છે કે તેણે કેટલીએક બદી તાલવાની કોશેશ કીધી હતી<sup>૩૬૫</sup>.

૩૬૩. અહુમસ્તૂતના અશો સએનના ફરોહરને અમો યાદ કરીએચ જે આએ જમીન ઉપર પેહલો ૧૦૦ શાગેરદોવાલો થયો હતો. ( ફરવરદીન યસ્ત ફ. ૯૭ મો ).

૩૬૪. અવારઓશત્રીના અશો વોહુનેમડંહના ફરોહરને અમો યાદ કરીએચ—ખરાબ ઉંઘની, ખરાબ ઉપદેશોની, ખરાબ અઓઘત્ર (કામો) ની અને ખરાબ પરીઓની સાંખે થઈને ( તેમનો નાશ કરવાને લીધે ). ( ફરવરદીન યસ્ત ફ. ૧૦૪ ).

૩૬૫. સીમએજના અશો માંથ્રવાકનાં ફરોહરને અમો યાદ કરીએચ જે એરવદ (ઉસ્તાદ) અને હમિધપત (આતશની પાસખાની કરનાર અથવા આતર વખશી ) હતો, જેણે સઉથી પેહલાં, હોશ (બુધી)ને ખરાબ કરનારાઓ, ગાથાઓને બગાડનારાઓ, આશમોધો, અપવિત્ર લોકો, અહુ તથા રતુની સરદારીને નહી માનનારાઓ, બચકાર લોકો અને ફરોહરોને ખરાબ કરનારા ( ? ) ઓ મધેનાઓને માર્યા હતા—અશોમાં ખપનારાઓએ ફેલાવેલા આખર અથવા નુકસાનની સાંખે થવાને. ( ફરવરદીન યસ્ત ફ. ૧૦૫ ).



૬૪ મો કરસ્તને વીશે ક્રેહ છે કે તે તેહમતન તથા દેલાવર હતો,  
જેનાં ઘરમાં અશીશ્વંગ યજ્ઞદની ખરકત હતી<sup>૩૬૬</sup>.

૧૬૮ મા ઉસમાનર વીશે ક્રેહ છે કે તે ક્રેહલીએક બદીઓની સાંખે  
થયો હતો<sup>૩૬૭</sup>.

#### ૫. જરથોસ્તના શાગેરદોના નામો.

ફરવરદીન યસ્તમાં જે પ્રમાણે, એક પછી બીજાના નામો  
આવેલાં છે, તે પ્રમાણેના જરથોસ્તના શાગેરદોના નામો અતરે દાખલ  
કરવામાં આવ્યાં છે કે તે ઉપર વધારે તપાસ કરવાને બની આવે  
અને પેહલવી કેતાબોમાં તેઓ વીશે કાંઈ મલી આવે તો તે અ-  
જવાલાંમાં લાવવાને બીજાઓને જોગવાઈ મલે. એકજ ખાંદાંનના  
વધારે પુરૂશોના નામો દરેક ખાંદાંનના મુખ્ય પુરૂશના નામના  
પેટામાં, અથવા એકજ નામના એકથી વધારે પુરૂશોના નામો  
એક સરખા નામના શખસના પેટમાં, પણ અતરે જણાવેલાં છે.

#### કરદો ૨૪ મો.

૧ લો મઘધ્યો-માઓડ.હ ( મેદીઓમાહ ) આરાસ્તયનો. (ફ. ૯૫) †

૬૦ મો અપસ્તુ, મઘધ્યો-માઓડ.હિ (મેદ્યો માહિનો) (ફ. ૧૦૬).

૨૧૫ મો મઘધ્યો-માઓડ.હ, અપરજ્ઞતનો. (ફ. ૧૨૭).

૩૬૬. જળઉર્વન્તના છોકરા અશો જોરાવર, માંથ્રમાં જુજણાવેલા કા-  
તુન પ્રમાણે ચાલનારા, મજબુત હથિારવાલા અહુર મજદી કરસ્તનાં ફરોહ-  
રને યાદ કરીએય, જેનાં ઘરમાં ભાગ્ય શાલી હકુમત ચલાવનારી અશિશ્વંધ  
દાખલ થઈ હતી. (ફરવરદીન યસ્ત ફ. ૧૦૬—૧૦૭).

૩૬૭. પએષતડ.હના અશો અને ખુબ સુરત ઉસ્માનરના ફરો-  
હરને, સગાંઓમાં ફેલાએલા દવેશોની સાંખે થવાને વાસ્તે-યાદ કરીએય.  
(ફરવરદીન યસ્ત. ૫. ૧૨૦ મો).

† એ ફકરા, ફરવરદીન યસ્તનાં, જે ફકરામાં એ નામો આવેલાં છે  
તેના સમજવા.

કરદો ૨૫ મો.

- ૨ ને અસ્મો ખન્વત્ \* (ક. ૯૬).  
 ૩ ને અપ્તો ખન્વત્ } (આરાસ્તયનાં છોકરા ?)  
 ૪ થો ગવયાન્  
 ૫ મો પર્ષતૂ-ગાઓ, ક્રાતનો છોકરો.  
 ૬ ઠો વોર્ધસ્તિ (વોહ-અસ્તિ), સ્તઓયનો.  
 ૭ મો ધસ્વત્, વરાજનો છોકરો.  
 ૮ મો સઝેન, અહમ્-સ્તુતનો છોકરો. † (ક. ૯૭).

\* જરથોશ્તનો પેહલો શાગેરદ મેદયોમાહ હતો, તે ફરવરદીન યસ્તના ૯૫ માં ફકરા ઉપરથી તેમજ પેહલવી યુન્દહેશને ઉપરથી ખુદ્દુ જણાએ છે. મેદયોમાહ પછી તરતજ આએ અસ્મો-ખન્વતૂનું નામ આવે છે. એ શખસ કોણનો છોકરો અથવા કયા ખાન્દાનનો હતો, તે વિશે કશું લખાણ હાલ સુધીમાં કેટેથી મળ્યું નથી, પણ હોરમજદ યસ્તના છેલ્લા એક ફકરા ઉપરથી, તથા વિસ્તારપ અથવા હાદોખ્ત યસ્તમાં આવેલા એજ ફકરા (વેસ્તરગારડમાં ૨૨ મી યસ્તના ૩૭ મા ફકરા) ઉપરથી જણાએ છે કે એ શખસ પણ જરથોશ્તનાં કામમાં મોટો મદદગાર તથા તેના શાગેરદોમાંનો એક હશે, અને તેટલાજ વાસતે હોરમજદ યસ્તમાં:—અહે-નશ અપઓનો પ્રવપીમ્ યજમછદે યો અસ્મો ખન્વાઓ નામ.....વાલો ફકરો લીધો હોય. એ ફકરા ઉપરથી જણાએય કે એ અશો નરનાં ફરોહરને પેહલાં યાદ કીધા પછી ખીજ અશો તથા જરથોશ્તી દીન ઉપર ઈમાન લાવેલાઓના ફરોહરને યાદ કરવામાં આવ્યાં છે, અને તેમ કરવાનું કારણ, એજ ફકરા ઉપરથી, એવું જણાએય કે એ અસ્મો ખન્વત્ પ-વિત્ર માંત્ર જાણવામાં તેનો શુભાર કરવામાં તથા લોકોમાં તેમને જાહેર કરવામાં ઘણા ચહડતા દરજ્જાનો હોવો જોઈએ (ખીજ વાર પ્રગટ કરનાર).

† આફરીને રપીયવનમાં એ શખસને ૧. જરથોસ્તેપિતમાન, ૨. કઝે વીસ્તારપ, ૩. જામારપ, ૪. ફરશોશ્તર—એ ચાર નામો પછી, ૫ મો, સઝેન-અહમ સ્તૂદાન કરી લખેલો છે. ફરવરદીન યસ્તના ૯૭ માં ફકરામાં એને ૧૦૦ શાગેરદોનો ઉક્તાદ જણાવેલો છે. ઉપલી આફરીનમાં પણ એને એરવદો, હાવેશ્તો, દીન ચાશીદારો અને દીન આમુખ્તારો, માનપદો, વીસપદો, જંદપદો, દેહપદો, અને જરથુશ્તરોતુમોની સાથે યાદ કીધો છે. એની પછી ૬. યલે અસ્પંદયાર, ૭. કઝે અન્તસ્તર (અરદેશર=વેહમને અસ્પંદયાર), ૮. મેદયો માહે આરાસ્તાન, ૯. વરશન હંગ ઉરશાન, ૧૦ અરદેશર ખાખકાન, ૧૧. આદરખાદ મારસ્પંદાન, ૧૨. આદરખાદ જરથુશ્તરાન, અને ૧૩. અનો-શેરવાન (નોશેરવાન) ખુસરોએ કવાદાન, એટલા શખસોના ફરોહરોને યાદ કીધાં છે. (ખીજ વાર પ્રગટ કરનાર.)



૯ મો ક્ષિદ્ય, ( અહમ્-સ્તુતનો ? ).

૧૦ મો ઉસ્માનર, પએપતનો છોકરો.

૧૬૮ મો ઉસ્માનર, પએપતડ.હનો. ( ક્ર. ૧૨૦ ).

૧૧ મો વોહુ-રઓચડ.હ ( બેહરોજ ), ધ્રાન્યનો.

૧૦૭ મો વોહુ-રઓચડ.હ, વરકસાનનો. ( ક્ર. ૧૧૩ ).

૧૨ મો અપો-રઓચડ.હ ધ્રાન્યનો.

૧૩ મો વરેસ્મો-રઓચડ.હ "

૨૦૯ મો વરેસ્મો-રઓચાઓ, પેરેથુ-અક્રસ્મનો. ( ક્ર. ૧૨૬ ).

૧૪ મો ઇસત્-વાસ્ત્ર, જરથુસ્ત્રિ \* ( જરથુસ્તીનો ). ( ક્ર. ૯૮ ).

૧૫ મો ઉર્વતત્-નર. " "

૨૧૬ મો ઉર્વતત્-નર, અપરગ્મતનો. ( ક્ર. ૧૨૭ ).

૧૬ મો હૈરે-ચિથ્ર ( ખુરશેદ્યેહર ) જરથુશત્રીનો.

૧૭ મો દએવો-તળિ, તખ્મ ( તેહમ ) નો.

૧૮ મો શ્રિમિથ્વત્, સ્પિતામ ( સપેનતમાન ) નો છોકરો.

૧૯ મો દાઓડ.હ, જર્ઘરિતનો છોકરો.

૨૦ મો કવિ વીસ્તારપ ( કએ ગુસ્તારપ.† ) ( ક્ર. ૯૯ ).

૨૧ જર્ઘરિવઘરિ ( જરેવર, જરીર ‡ ) ( ક્ર. ૧૦૧ ).

૨૨ મો યુખ્ત વઘરિ.

\* જુવો સફા ૧૬૦ નોટ †

† જુવો સ્યાવક્ષનામું સફા ૨૪૫ મો નોટ ૫૩ મી. શાહનામામાં જણાવ્યા મુજબ ગુસ્તારપના ૩૮ છોકરાઓ અને અર્ધબાદગારે જરીરાનમાં લખવા પ્રમાણે ગુસ્તારપના છોકરાઓ તથા બાઇઓ મલીને ૨૩ જણ, જરથોસ્તી દીનને લગતી અરજસ્પ સાથની લડાઇમાં માર્યા ગયા હતા. તેઓ મધેથી ફક્ત એના સાત છોકરાઓના નામો શાહનામા મધે નીચે પ્રમાણે મળે છે :—અરદેશર, શીદસ્પ, નીવજર, પેશુતન, નો-શાદ, ફરશીદવરદ અને અસ્પંદયાર. ( ખીજી વાર પ્રગટ કરનાર ).

‡ જરીર, એ કએ લોહરાસ્પનો છોકરો અને કએ ગુસ્તારપનો બાઇ. અર્ધબાદગારે જરીરાન તથા શાહનામા મધે જણાવ્યા પ્રમાણે એ જરીર, જરથોસ્તી દીનને લગતી તુરાની અરજસ્પ સાથની પેહલી લડાઇમાં કએ ગુસ્તારપના લશકરનો વડો સિપેહસાહાર હતો. એ લડાઇમાં મુખ્ય ભાગ એણે લીધેલો તેથી ઉપલી પેહલવી કેતાબ અર્ધબાદગારે જરીરાન એટલે જરીર નામાનું નામ એના નામ ઉપરથી રાખવામાં આવેલું જણાયે છે. એ લડાઇમાં જરીર અરજસ્પના લશકરના સરદાર ખીદરશને હાથે માર્યા ગયો હતો. ( ખીજી વાર પ્રગટ કરનાર ).

૨૩ મો સ્રીરઓક્ષન.

૨૪ મો કેરેસઓક્ષન

૨૫ મો વનાર.

૨૬ મો વરાજ.

૭ મો ધસ્વત્, વરાજનો છોકરો. (ફ. ૯૬).

૨૭ મો બૂનિસ્તવડ્.

૨૮ મો બેરેજયસ્તિત્ત=બેરેજિ-અસ્તિત્ત

૨૯ મો તીજયસ્તિત્ત=તીજિ-અસ્તિત્ત

૩૦ મો પેરેથ્વસ્તિત્ત=પેરેથુ-અસ્તિત્ત

૩૧ મો વીજયસ્તિત્ત=વીજિ-અસ્તિત્ત \*

આરે ભાઈઓ ?

૩૨ મો નપૂલ. (ફ. ૧૦૨).

૩૩ મો વન્તરપ=વન્જ-અરપ

બંધે ભાઈઓ.

૩૪ મો હબારપ-હબ-અરપ

૩૫ મો વિસ્તવર નઓતધર્ધાન (ગસ્તહમ, નોદરનો.†)

૩૬ મો ફ્રશ-હાંમ્-વરેત (ફ્રશીદવર્દ.‡)

૩૭ મો ફ્રપો-કરેત.

૩૮ મો આતરેવનુ (આદરવન)

૩૯ મો આતરે-પાત (આદરપાદ)

૪૦ મો આતરે-દાત (આદરદાદ)

૪૧ મો આતરે-ચિથ (આદરચેહર)

૪૨ મો આતરે-ખરેનડ્.હ (આદરખરેહ.)

૪૩ મો આતરે-સવડ્.હ (આદરસુદ)

૪૪ મો આતરે-જન્તુ (આદરજન્દ)

૪૫ મો આતરે-દગહુ (આદરદેહ)

૪૬ મો હુબ્યઓથન. (ફ. ૧૦૩)

આઠે ભાઈઓ ?

ગુસ્તારપના છોકરા ?

૫૪ મો હુબ્યઓથન, ફ્રપઓસ્ત્રયનનો. (ફ. ૧૦૪).

\* ૨૨ થી ૩૧ સુધીના નામવાલા શખસો પ્રખ્યાત કયાની ગુસ્તારપ શાહ તથા જરીરના ભાઈઓ હોવા જોઈએ. પેહલવી બુન્દહેશનેમાં કયાની ખાન્દાનની વંશાવલી આપેલી મળે છે. તેમાં જણાવ્યા પ્રમાણે કએ લો-હરાસ્પથી વિસ્તારપ, જરીર તથા ખીજ ભાઈઓ જનમ્યા હતા; પણ તે કેટલા અને કયા તે તેમાં ખુલ્લું જણાવેલું નથી. અધખાદગારે જરીરાનમાં પાતખુસરએ અર્તા એટલે બહાદુર પાતખુસરો કરીને એક નામ આવેલું છે—તેને ગુસ્તારપનો ભાઈ જણાવેલો છે. (ખીજ વાર પ્રગટ કરનાર).

† એ નોદરના છોકરા ગસ્તહમનું નામ છે. જુવો સ્યાવક્ષનામું, સફે ૨૪૮ મો નોટ ૪૬ મી. (ખીજ વાર પ્રગટ કરનાર).

‡ અધખાદગારે જરીરાનમાં એ નામ ફ્રશાવર્ત અથવા ફ્રશ-હન્વર્ત કરીને મળે છે. તે શાહનામાવાલો ફ્રશીદવર્દ ગુસ્તારપનો છોકરો છે.



૪૭ મો પિખ્યઓથન.

૪૮ મો તખ્મ-સ્પેન્તો-દાત ( તેહમતન અસપંદીઆર. )

૪૯ મો અસ્તવધરિ ( અસ્તુર, વસ્તુર.\* )

૫૦ મો ક્વારજમ્. ( ગુરજમ્ ? કએ અર્જન ? )

નોટ.—૨૦ માં કએ ગુશ્તાસ્પથી છેક ૫૦ માં ક્વારજમ સુધીનાં ૩૧ નામોવાલા શખસોનાં આપનાં નામ જણાવેલાં નથી, માત્ર ૩૫ માં વિસ્તવરને વાસતે કેહ છે કે તે નોદરનાં ખાનદાનનો હતો અને ખીજાં સરવે નાંમો ઘણુંકરીને આપનાં નામ સાથે આવે છે તેથી કેટલાએકા ધારે છે કે કએ ગુસ્તાસ્પથી ક્વારજમ સુધી ૩૧ એ પુરૂશો નોદરના ખાનદાનનાં હશે જે ખાનદાનનો કએ ગુસ્તાસ્પ હતો. વલી ૨૧ માં જ-ધરિવધરિને વાસતે આપણે જાણીએ છઈએ કે તે કએ ગુશ્તાસપનો ભાઈ જરેવર છે, અને વલી ૪૮ માં તખ્મ સ્પેન્તો-દાતને વાસતે ખી આપણે જાણીએ છઈએ કે તે કએ ગુસ્તાસપનો બેટો તેહમતન અથવા ર-ધનતન અસપંદયાર છે, વાસતે એવું ગુમાન જાએ છે કે એ ૩૧ એ શખસો સરવે નોદરનાં ખાનદાનનાં હશે. એ ઉપરથી ધારવામાં આવે છે કે કએ ગુસ્તાસ્પનાં ભાઈઓ, બેટાઓ, ભત્રીજાઓ ઈત્યાદી જેઓએ જર-થોસ્તી દીન કબુલ કરી તેનો ફેલાવો કરવામાં શાંમેલગીરી કીધી હોએ તેઓનાં આએ ૩૧ નાંમો હશે.

\* અસ્તવધરિ, જરીરનો છોકરો. અઈઆદગારે જરીરાનમાં એનું નામ અસ્તુર તથા વસ્તુર કરી મલે છે, જે અસ્તવર તથા વસ્તવર ખી વાંચી શકાએ. ઘણા આગલા વખતમાં ખી પેહલવીના ઘણા શખ્દો, પેહલવી વાંચણ કઠણ હોવાને લીધે, ખોટી રીતે વંચાએલા જોવામાં આવે છે, તેમ આએ શખસના નામના વાંચણમાં થએલું છે. પેહલવી બોલ અસ્તુરનો વસ્તુર થાએ તો તે કાયદાસર ગણી શકાએ, પણ વસ્તુરમાનો વ પેહલવીમાં ન ખી વાંચી શકાએચ, તેથી અને પ્રીરદોસીએ શાહનામું લખ્યું તે વખતે ખી એ ખરું નામ શું છે, તેની વાકેશી નહી હોવાતે લીધે, એ ખોટી રીતે નસ્તુર વાંચેલું શાહનામામાં મલે છે. અઈઆદગારે જરીરાન તથા શાહનામા પ્રમાણે એ જરીરનો છોકરો હતો. એ બેહુ કેતાખમાં જણાવ્યા પ્રમાણે એ અસ્તુરે ( શાહનામાના નસ્તુરે ) પોતાના પિત્રાઈ ભાઈ અસ્પંદયારની સાથે મલીને પોતાના આપ જરીરનાકીનામાં, અરજાસ્પના ભાઈ ખીદરફશને માર્યો હતો; એ બેહુ ચોપડીઓમાં આવેલા ઇશારા ઉપરથી એવું ખી જણાએચ કે ગુસ્તાસ્પે પોતાની છોકરી હુમાએ સાથે એના નેકાહ કીધા હતા. (ખીજ વાર પ્રગટ કરનાર).

- ૫૧ મો પ્રપઓશ્ત હવોવ (હયુઅનો છોકરો.)  
 ૫૪ મો હુષ્યઓથન } પ્રપઓશ્તયનનો. (ફ. ૧૦૪).  
 ૫૫ મો ખાદએન }
- ૫૨ મો જામાસપ હવોવ.  
 ૫૬ મો હડ્.હઉર્વડ્.હ, જામાસપનનો.  
 ૫૭ મો વરેખ્ન, હડ્.હઉરિપિનો.
- ૫૩ મો અવારઓશિત્ર (હવોવ=હયુઅનો છોકરો ?)  
 ૫૮ મો વોહુ-નેમડ્.હ, અવારઓશિત્રનો.
- ૫૪ મો હુષ્યઓથન, ક્રપઓશ્તયનનો, (ફ. ૧૦૪)  
 ૪૬ મો હુષ્યઓથન. (ફ. ૧૦૩)
- ૫૫ મો ખાદએન, ક્રપઓશ્તયનનો  
 ૫૬ મો હડ્.હઉર્વડ્.હ, જામાસપનનો.  
 ૫૭ મો વરેખ્ન હડ્.હઉરિપિનો.\*  
 ૧૨૫ વર્ષિ, વાગેરેજનો ૧૩૭ મો વર્ષિ.
- ૫૮ મો વોહુ-નેમડ્.હ, અવારઓશિત્રનો.  
 ૧૨૨ મો ગએવનિ, વોહુ-નેમડ્.હનો (ફ. ૧૧૫).  
 ૧૧૨ મો વોહુ-નેમડ્.હ કતુનો (ફ. ૧૧૪).
- ૫૯ મો માંથ્રવાક, સીમએજિનો. † (ફ. ૧૦૫).  
 ૧૨૭ વહ્મએ-દાત, માંથ્રવાકનો. (ફ. ૧૧૫).
- ૬૦ મો અપસ્તુ, મધધ્યો-માઓરિ.હ, (મેદીઓમાહીનો.) (ફ. ૧૦૬)  
 ૬૧ મો અવરેથ્થયડ્.હ, રાશ્તરે-વધેન્તિનો.  
 ૬૨ મો બૂધ્ર, દાજગરાસિપનો.  
 ૬૩ જ્યઉર્વત્ (દાજગરાસિપનો ?)  
 ૬૪ કરસ્ન જ્યઉર્વધથિનનો.  
 ૬૪ મો કરસ્ન જ્યઉર્વધથિનનો.  
 ૬૫ મો વીરાસ્પ, ૬૬ મો આજ્ઞત, ૬૭ મો. પ્રાયોધ.  
 ૬૫ મો વીરાસ્પ, કરેસ્નયનનો. (ફ. ૧૦૮).  
 ૬૬ મો આજ્ઞત, કરેસ્નયનનો.  
 ૬૭ મો પ્રાયોધ, કરેસ્નયનનો.

\* એ નામ આફરીને રપીવનના ૯ મા ફકરામાં વર્ષિ હંગઉરશાન કરીને આવેલું છે. જુવો સફે ૨૯૫, નોટ † (ખીજ વાર પ્રગટ કરનાર).  
 † જુવો સફે ૨૯૩ નોટ ૩૬૫.



- ૬૮ મો વડ્ડુ, અર્પ્યનો.  
 ૯૨ મો હામ-અરેઝો, વડ્ડુએનો.  
 ૬૯ મો અર્પ્ય, વ્યાખનનો.  
 ૭૦ મો દારયત્-રથ.  
 ૭૧ મો પ્રાયત્-રથ.  
 ૭૨ મો સ્કારયત્-રથ.  
 ૭૩ મો અર્શવત્ (ફ. ૧૦૯). }  
 ૭૪ મો વ્યર્શવત્=વિ-અર્શવત્ } ત્રણ ભાષણો ?  
 ૭૫ મો પધતિ-અર્શવત્ }  
 ૭૬ મો અમ્તુ } અંધે ભાષણો ?  
 ૭૭ મો અમ્તુ }  
 ૭૮ મો દ્રાય }  
 ૭૯ મો પધતિ-દ્રાય } અંધે ભાષણો.  
 ૮૦ મો પધતિ-વડ્ડુ.  
 ૮૧ મો પ્રપાવક્ષ.

નોટ.—૭૦ માંથી ૮૧ સુધાનાં ૧૨ નાંમે આપના નાંમ વગરનાં છે. ૭૦ થી ૭૨ સુધાનાં તરણુ શખસો ભાષણો હશે. તેમજ ૭૫ સુધાનાં તરણુ જનાઓખી ભાષણો હશે. ૬૯ માં અર્પ્યને માટે કેહ છે કે તે માજદ્ય-સ્નાનોમાં ઘણોજ કોશેશ કરનારો હતો, વાસતે તેની પછીનાં નામ દીધેલા ૭૦ થી ૮૧ સુધાનાં તેના ભાઈ, બેટા ઇત્યા ભતરીજ હોયો.

૮૨ મો નેમો-વડ્ડુ, વચ્ચેવડ્ડુનો.

૮૩ મો વીસધ (કોણુનો ?) (ફ. ૧૧૦)

૮૪ મો અપાવડ્ડુ, બિવન્દડ્ડુનો.\*

\* (૧) એ અપાવડ્ડુ બિવન્દડ્ડુ, (૨) નંબર ૮૫ વાલો જરો-દડ્ડુ પધરિશ્તી, (૩) નંબર ૧૬૯ મો સ્પિતિ ઉસ્પાસ્તુ, (૪) નંબર ૧૭૦ વાલો એરેજરાસ્પ ઉસ્પાસ્તુ, (૫) નંબર ૧૭૯ વાલો હવસ્પ, (૬) નંબર ૧૮૦ વાલો ચથ્વરસ્પ, (૭) વીશ્તારસ્પ યશ્તના ૪ ઠા ફકરામાં આવેલો પે-ધોતનુશ, (૮) પ્રવરદીન યશ્તના ૧૩૧ મા ફકરામાં આવેલો અધ્ઞઅરથ નરવ, (૯) પ્રવરદીન યશ્તના ૧૩૮ મા ફકરામાં આવેલો, પ્રધાક્ષિત ખુન્ગ્ય, (૧૦) નંબર ૧૬૬ મો અપેમ્ યહ્માધ ઉશ્ત, (૧૧) નંબર ૯૯ મા વાલો અપવજદડ્ડુ પોઉરધાક્ષતયન, અને (૧૨) નંબર ૧૬૭ મા વાલો યોધશ્ત પ્ર્યાન, એ શખશોના નામ એ પેહલવી ક્રેતાઓમાં નીચે પ્રમાણે મળે છે:—

૮૫ મો જરો-દડુ, પધરિસ્તીરનો.

૮૬ મો નેરેમ્યજ્દન, આથ્વોગિનો.

પુનદહેશનેમાં, અવસ્તામાં જણાએલા ૭ કેશવરો (ખડો)ના રદો (વડા ધર્મ ગુરુઓ)નું બ્યાન આવેલું છે. તે બાબમાં તેઓના નામો ભુલ ભરેલી રીતે વાંચેલાં મલે છે. એ નામો, ઉપર જણાવેલા શખસોના છે, અને તે નીચે મુજબ છે :—

૧. અરજેહનો રદ, *arjeh* નો અર્થ *arjeh* ખરી રીતે એ નામ અશશવંગહ—એ—વેવંદાન (=વેવંદનો છોકરો અશશવંગહ) વંચાવું જોઈએ.

૨. સવેહનો રદ *savah* નો અર્થ *savah* એ નામ હવાજર દંગહર—એ—પરીસ્તીરો અથવા હુજરદેહ—એ—પરીસ્તીરો (પરી-સ્તીરનો છોકરો હુ—જર—દેહ) વાંચી શકાએ.

૩. ફરદદશનો રદ, પેહલવી હુરકે *faridash* નો અર્થ *faridash* સેપીતો-ધત ઉસ્પોસ્તાન લખેલો છે, તે અવસ્તાના સ્થિતિ ઉસ્પાસ્તુનો છે.

૪. વીદદશનો રદ, *viddash* નો અર્થ *viddash* અધરીજરાસ્પ ઉસ્પોસ્તાન, એ પણ જંદ એરેજરાસ્પ ઉસ્પાસ્તુને બરોબર મલતો છે.

૫. વોર અરેશતનો રદ, *var ashat* નો અર્થ *var ashat* અથવા હવસ્પ; એ પણ જંદ હવસ્પને મલતોજ ખરી રીતે વાંચેલો છે.

૬. વોરજરશતનો રદ, પાજંદ હુરકે, એક જુની નકલમાં *varjashat* (=ચથા-વાઈન), અને બીજી એક જુની નકલમાં *varjashat* (=ચથવાકે), કરીને લખેલો મલે છે. જંદ *varjashat* ને પેહલવીમાં એકે,=તપે,=ચથવર-વાઈન (ચાર ઘોડાવાલો) તો બીજાએ તપે-ચલ (=એહાર વાઈન) અથવા *varjashat* (=એહાર વાક), વાંચ્યો તથા લખ્યો હોય; વલી વખત જતાં કોઈએ પેહલાને જંદ અક્ષરે *varjashat* ને બદલે ખોટી રીતે *varjashat* અને બીજા બોલને *varjashat* અથવા *varjashat* ને બદલે ખોટી રીતે *varjashat* વાંચવા તથા લખવાની ભુલ કીધી છે. અસ્પને બદલે તેનો બીજો બોલ વાઈન અથવા વાક, વાગ કે વાજ કોઈએ પેહલાંથીજ વાંચેલો લાગે છે અને તેનો અર્થ, અસ્પની માફક, ઘોડાનો થઈ શકે છે.

પુનીરસ અને બીજી તમામ અશોધની પેદાયશનો રદ જરથોસ્ત ને કહેલો છે. પુનીરસ કેશવર મધે આવેલી બીજી જગાઓના રદ તરીકે, પુનદહેશનેમાં નીચલા શખસોને જણાવેલા છે.

૭. કંગદેજ બામીનો રદ, પેશોતન વિસ્તાસ્પાન છે જેને વીસ્તાસ્પ યસ્તના ૪ ઠા ૫કરામાં, કેખશની માફક બેઆજર તથા અમર્ગ, જણાવેલો છે. એ ધની ચતરમીનો નામે બી બોલખાએ છે.



૮૭ મો એરેશ્તુ, અરનો.

૮૮ મો કસુપતુ, અરનો.

૮૯ મો ક્ય.

૧૬૩ પ્ય (૫. ૧૧૯)

૯૦ મો અસ્તવત્-એરેત.

૧૪૯ મો અસ્તવત્-એરેત, ૨૨૫ મો અસ્તવત્-એરેત.

૮. સૌકવસ્તાન અથવા સેગસ્તાનનો ૨૬ અગ્રેરથે પશંગ છે. વલી એજ કેકાણે એને ગોપત-મલકા અથવા ગોપતશાહ કરીને બી કહેયો છે. એજ કેતાબના બીજા એક બાબમાં ગોપતશાહને અગ્રેરસનો છોકરો જણાવેલો છે. ફરવરદીન યશ્તના ૧૩૧ માં પ્રકારમાં તથા બીજી જગ્યાએ એને નરવનો અગ્રએરથ કરીને કહેલો છે. જુવો સ્યાવક્ષનામું, સફા ૨૫૧ મો નોટ ૫૧ મી, સફા ૨૫૯ મો નોટ ૬૧ મી.

૯. દશ્તે પેસાનસીહ (=પીસીન)નો ૨૬, પ્રતાશ્તે ખુમ્બીકાન છે. એ ઉપર જનાવેલો પ્રધાક્ત ખુન્ન્ય છે. ફરવરદીન યશ્તમાં એને એશમ દેવની સાંચે લડતો જણાવેલો છે, તેજ મુજબ ખુન્દહેશ્તેમાં પણ મલે છે.

૧૦. રોદે નાવતાકનો ૨૬ . . . . . અએશમે યામા હુશ્ત છે. એ નામ અવસ્તામાં . . . . . કરી મરે છે. એ પેહલવી હુરકે . . . . . લખેલો હોવો જોઈએ, તેને પા-છલથી પાજંદ હુરકે પાછો લખતાં બગાડીને ઉપર જણાવ્યા પ્રમાણે અએશમે યામા હુશ્ત લખેલો છે. એ હકીકત લખ્યા પછી,

ખુન્દહેશ્તેમાં જણાવેલ કે, —વને જવીતબેશ ધરાનવેજમાં, આવેલું છે, અને ઉર્વતદનરે જરથોસ્ત વરેજમ કર્દનો ૨૬ હતો. અને

વીવંગહાનનો નરસી, નોદરનો તુસ, ગોદરજનો ગેવ, બધરજદ અને પોઉરધાક્તનો છોકરો અશવજદ અને સામ, ફરશકન્તને વખતે સોશ્યોશનાં મદદગાર થશે.

દાદસ્તાને દીનીની ૮૯ મી પુરસેશમાં ખુનીરસ ખંડનાં ૭ રદોતું બયાન આવેલું છે. તેઓના નામો ઉપલાં સાથે સરખાવતાં કંઈક હેરફેર છે, અને તે નીચે મુજબ છે :—

૧. ગોશ્તે ક્યીન્યાન; ૨. અવસ્તામાં જણાવેલો ખમાયુશત, ઉપલાજ ક્યીનનો છોકરો; ૩. ફરધાક્ત ખુમ્બીકનો છોકરો; ૪. અશવજંગ પુર-ધક્તીનો છોકરો; ૫. વનેજવીદબેશ; ૬. ગોપતશાહ; ૭. પતશહુતન (વીશ્તારપનો છોકરો), જેને ચતરમ્યાન બી કહે છે.

એઓ ૭ મધેથી છેલ્લા બેનીજ હકીકત, એ કેતાબ લખનાર મરહુમ માતુશચેહરે ગોશ્તે જમે આપી છે, અને પેહલા પાંચને વાસ્તે, એ મરહુમ ખુલા દીલથી લખે છે કે “એઓ વિશે મેં કંઈ હકીકત આપી નથી, સખબકે તેઓ વિશેની કસી હકીકત હું જાણતો નથી.”

નોટ—૯૦ માં અસ્તવત્-એરેતથી ૨૫ મો કરદો તમામ થાય છે, અને ૨૬ મો શરૂ થાય છે, આગલ ચાલતાં જોઈશું કે અસ્તવત્-એરેત નામનો એક શખસ રસતાખેજ કરવાને આવનાર છે, તે શખસથી ૨૫ મો કરદો ખતમ કીધો ત્યારે તો એમ ધારવું જોઈએ કે મેદયોમાહથી શરૂ થતી અને અસ્તવત્ એરેતથી આખર થતી ટીપમાં જરથોસ્તના તમામ મદદગારોના નામો આવી ગએલાં હોવાં જોઈએ. પણ ત્યારે ૨૬

એઓ મધેનો ૧ હો શખસ ગોસ્તે ફર્યાન છે. એ નંબર ૬૭ માં વાલો યોધસ્ત ફર્યાન છે ૨ જોને વાસ્તે અવસ્તાવાલો એવી નીશાની આપીને લખેય કે એ એજ ફર્યાનનો છોકરો ખમાયુશત છે. એ પરથી જણાયેય કે એ ગોસ્તેફર્યાનનો ભાઈ હોવો જોઈએ. એ ધનીને જ્યારે અવસ્તાવાલો ખમાયુશત લખ્યો છે ત્યારે તો અવસ્તામાંથી એ નામ મલવું જોઈએ, એવી ઉમેદથી કોઈખી ખારીક ખીન અખ્યાસી અવસ્તામાંથી એ નામ શોધવા મંડી જાય; પણ તેને એજ નામ અવસ્તામાંથી મલવાનું નથી, સખખ એ નામના પેહલવી ધ-મલાને ખોટી રીતે વાંચવાથી તેના વાંચણમાં ભુલ થએલી છે. મારી પાસેની એક ઘણી પુરાણી દાદસ્તાને દીનીની કેતાબમાં એ નામ પાજંદ હુરેઈ .<sup>પુસ્તક</sup> કરી લખેલું મલે છે. અત્રેના સઘલા દસ્તુરો પાસેની દાદસ્તાને દીનીમાંથી, ૮૮, ૮૯ તથા ૯૦ મી પુસ્તેશો ગુમ થએલી હોવાથી, તેઓમાં એ નામ કેમ વાંચ્યું હશે તે જણી શકાતું નથી. ડાકટર વેસ્ત પાસેની નકલમાં એ બોલ .<sup>પુસ્તક</sup> વાંચેલો છે, એ નામ પણ અવસ્તામાં મલવું નથી. મારી પાસેની ઘણી પુરાણી યુન્દહેસ્તેની એ ન-કલોમાં એ શબ્દ, ઉપર નંબર ૧૧ માં મધે જણાવેલો રોદે નાવતાકનો ૨૬, અવસ્તાવાલો અપેમ્ યહમાઇ ઉશ્ત છે. યુન્દહેસ્તેમાં પેહલો બોલ અશેમ્ રહી ગએલો મલી આવે છે અને દાદસ્તાને દીનીમાંથી એ નામનો પેહલો ભાગ અશેમ નીકલી જવા સાથે, જંદ બોલને પેહલવી હુરેઈ લખેલા યહમાઇ ઉશ્તને એકે ખમાયુશત અને ખીજાએ યખમાયુશત વાંચ્યો—તેથી ભુલ થઇ છે. ડાકટર વેસ્તે, તેને એ બોલ દાદસ્તાનમાં ય-ખમાયુશત મલયા છતાં, યુન્દહેસ્તેમાં આવેલા એ નામને આધારે, મારી માફકજ એ બોલને ઉપલા અપેમ્ યહમાઇ ઉશ્ત સાથેજ મેલવ્યો છે.— ૩ જો ખુમખીકનો છોકરો ફરધાક્ત ઉપર આવી ગયો છે.—૪ ઠો અશ-વજંગ, પોરધાખસ્તીનો છોકરો એ નંબર ૯૯ વાલો શખસ છે. ૬ ઠો ગોપતશા એ ઉપર આવેલા અધ્રરથને બદલે છે. યુન્દહેસ્તેમાં એને સોકવ-સ્તાન અથવા સેજસ્તાનનો ૨૬ કહેલો છે. દાદસ્તાનમાં એને વાસ્તે જણાવે છે કે એ ગોપતની જમીનનો સરદાર છે અને તે વેહદાર્દતી નદીના કીનારા પાસે આવેલી છે; ધરાનવેજમાં ખી એજ સરદારનો અમલ છે અને હધ-



માં કરદાથી વલી ખીજાં નામો શરૂ થાય છે અને તે ખલાસ થયા પછી ૨૭ મો કરદો શરૂ થાય છે, તે ઉપરથી એવું લાગે છે કે જરથોસ્તના મદદગારોના તરણ તખ્તઓ કીધેલા હશે, તેમાંના પેહલામાં તો જરથોસ્તના નામીયા શાગેરદોનાં નામો આવી ચુક્યાં તેથી એ ટીપમાં જરથોસ્તનાં પોતાનાં વખતનાં શાગેરદોનાં નામો હોય એવું અટકલી શકાય છે અને ત્યાર પછી થનારા શાગેરદોનાં નામો ૨૬ માં કરદામાં અને વલી તેઓની પછી થનારા નામો ૨૭ માં કરદામાં આવ્યાં હોય એવી ધારણા થઈ શકે છે.

૨૬ મો કરદો.

૯૧ મો ગઓપિવડ-હુ. (ક. ૧૧૧).

૯૨ મો હાંમ્-અરેતર વડ્-હવામ્, તખ્તનો.

૯૩ મો સ્તઓતર, વહિસ્ત અખ્ય.

૯૪ મો પોઉરધાક્ષિત, ક્ષતાવએન્યનો.

૯૬ મો અયો-અરિત, પોઉરધાક્ષતયનો.

૯૭ મો વોર્ધસ્તિ,

૬ ઠો વોર્ધસ્તિ, સ્તઓયનો.

યાંશ ગાવની સંભાલ રાખવાનું કામ એના સ્વાધીનમાં છે. ૭ મો પતશહુ-તન કંગદેજનો સરદાર છે. તે કંગદેજ, આજદે સ્થાવક્ષે બનાવેલો છે અને તેને બામીએ કાઉસાન કરીનેખી કેહ છે. એ ૭ ઉપરાંત કેખસરોને માટે લખે છે કે તે ઈરાન અને તુરાનના દેશોમાં, પાહડો મધેના ખુરજે બાલેસ્ત ઉપર સરદાર છે.

ઉપલા ચોકસ દાખલાઓ ઉપરથી જણાશે કે આજથી આશરે ૪૦૦ થી ૫૦૦ વરસ ઉપર નકલ થયેલી પેહલવી કેતાબોમાં પણ અવસ્તામાં આવેલા શખશોના વીશેશ નામો ખરી રીતે લખાયેલાં જોવામાં આવતાં નથી. જ્યારે પેહલવી બોલાતી તથા લખાતી ભાષા તરીકે ચાલુ હશે તે વખતે અવસ્તામાં આવેલાં ઉપલાં તેમજ ખીજાં નામો, અવસ્તાના હુરફને બદલે પેહલવી હુરફે કદાચ ખરી રીતે લખાયેલાં હશે, પણ પાછલા વખતમાં જે વખતે અવસ્તાની વાકેશી તદ્દન નહીં હશે, તેમજ પેહલવી ભાશાની વાકેશી ખી ઘણી ઓછી થઈ ગઈ હશે, તે વખતના નકલ નવે-સોએ, પેહલવી હુરફે લખાયેલાં, અવસ્તા મધેના પુરૂશોના તથા શેહરોના કે ખીજાં ચીજોના વિશેશ નામોને પાછાં જંદ અથવા પાજંદ હુરફે લખવાની કોશેશ કીધેલી છે. તેમ કરવામાં તે નકલ નવેસોએ, પોતાના વખતનાઓને તેમજ પોતાની પછીનાઓને, તેવાં નામો ઉકલાવવાની સેહલાઈ તથા સગવડ કરી આપવાની નેમ રાખી હોય; પણ વગર સહમજવે તેમ કરતાં, તેઓએ હાલના વખતના એ ભાષાના અભ્યાસીઓને સેહલાઈ તથા સગવડને બદલે, ફક્ત પોતાના અંજણપણથી, સાંખા મુશકેલીમાં મુક્યા છે. (ખીજા વાર પ્રગટ કરનાર).

- ૯૮ મો ગયધાસ્તિ પોઉરધાક્તયનનો (૫. ૧૧૨).  
 ૯૯ મો અપવજ્ઞદ્વં.હ. " ( " )  
 ૧૦૦ મો ઉરધુ " ( " )  
 ૯૫ મો ક્ષોઈવ્રાસ્પ, ક્ષતાવઝેન્યનો (ક. ૧૧૧)  
 ૧૦૧ મો ક્ષત્રો-ચિનદ્વં.હ, ક્ષોઈવ્રાસ્પનનો (ક. ૧૧૨)  
 ૯૬ મો અયો-અસ્તિ, પોઉરધાક્તયનનો (ક. ૧૧૨).  
 ૯૭ મો વોઈસ્તિ=વોહુ-અસ્તિ. "  
 ૬ ઠો વોઈસ્તિ, સ્નઝોયનો (ક. ૯૬).  
 ૯૮ મો ગયધાસ્તિ, (ગયધ-અસ્તિ), પોઉરધાક્તયનનો.  
 ૧૧૧ મો અપ-બ્યઝોશ્ન, ગયધાસ્તયનનો (૫. ૧૧૪).  
 ૯૯ મો અપવજ્ઞદ્વં.હ, પોઉરધાક્તયનનો\*  
 ૧૦૬ મો અપવજ્ઞદ્વં.હ, અને શ્રિત, સાધજ્ઞદ્રિના (ક. ૧૧૩)  
 ૧૦૦ મો ઉરધુ, પોઉરધાક્તયનનો.  
 ૧૦૧ મો ક્ષત્રો-ચિનદ્વં.હ, ક્ષોઈવ્રાસ્પનનો.  
 ૧૦૨ મો અપાહુર, જીસ્તયનનો (૫. ૧૧૩).  
 ૧૦૩ મો પ્રાયજન્ત (અપાહુરનો ? )  
 ૧૦૪ ફેનદ્વં.હ, ફાયજન્તનનો, ૧૦૫ જરો વડ્.હ, પ્રાયજન્તનનો  
 ૧૦૪ મો પ્રેનદ્વં.હ, ફાયજન્તનનો.  
 ૧૦૫ મો જરો-વડ્.હ, ફાયજન્તનનો.  
 ૧૦૬ મો અપવજ્ઞદ્વં.હ, અને શ્રિત સાધજ્ઞદ્રિના.†  
 ૯૯ મો અપવજ્ઞદ્વં.હ, પોઉરધાક્તયનનો.  
 ૧૦૭ મો વોહુ-રઝોચ્ચદ્વં.હ, વરકસાનનો.  
 ૧૧ મો વોહુ-રઝોચ્ચદ્વં.હ, ફાન્યનો (ક. ૯૭)

\* જીવો સફે ૩૦૦ મો નોટ.\*

† આવાં યસ્તના ૭૧ માં ફકરામાં પોઉરધાક્તિના પુત્ર અપવજ્ઞદ્વં.હ અને સાયુજદ્રિના એ પુત્ર અપવજ્ઞદ્વં.હ અને શ્રિતએ, અપામ નપાત્ ની નજદીક, અર્ધી સૂરની આરાધના કીધી છે, અને તુરાની દાતુઓને, કર અસખનને, અને વર અસખનને અને ઘણાજ જોરાવર દૂરએકએતને, લડાઈના મેદાનમાં મારવાની મુરદ આહી છે. એ યસ્તમાં એઓના નામો જમાસ્પની પછી તુરત આવેલાં છે તે ઉપરથી, તથા પોઉરધાક્તિના પુત્ર અપવજ્ઞદ્વં.હને ૭ અમર્જો મધેનો એક તથા ૨૬ જણાવેલો છે તે ઉપરથી, ધારવાને બની શકેય કે એ લોકો ગુસ્તાસ્પના વખતમાંજ, દેવ યસ્નાનોની સાંખે લડનારાઓ મધેના હોવા જોઈએ, જીવો સફે ૩૦૦ નોટ.\* (ખીજવાર પ્રગટ કરનાર).



- ૧૦૮ મો અરેજ્ડ્.હત્, તૂરનો.  
 ૧૦૯ મો ઉસિનેમડ્.હ.  
 ૧૧૦ મો યુપ્તારપ, (ફ. ૧૧૪).  
 ૧૧૧ મો અપ-બ્યઝોથન, ગયધાસ્તયનનો.  
 ૧૧૨ મો વોહુ-નેમડ્.હ, કતુનો.  
     ૧૨૨ મો ગઝેવનિ, વોહુનેમડ્.હનો, (ફ. ૧૧૫).  
     ૫૮ મો વોહુ-નેમડ્.હ, અવારઝોસ્ત્રિનો. (ફ. ૧૦૪).  
 ૧૧૩ મો વોર્જ્જ્ડ્.હ, કતુનો.  
 ૧૧૪ મો અપ-સરેધ, અપ-સર્ધર્યનનો.  
 ૧૧૫ મો અપ-સરેધ, જધરિયનનો.  
 ૧૧૬ મો યાહિન (એખ્શતુશ ?)  
 ૧૧૭ મો સ્યાવાસ્પિ.  
 ૧૧૮ મો પોઉરિસ્તિ, કવિનો.  
     ૧૫૯ મો કવી, ૧૯૩ મો ગસ્ત, કવિનો. (ફ. ૧૨૩).  
 ૧૧૯ મો વરેસ્મપ, જનરનો. (ફ. ૧૧૫)  
 ૧૨૦ મો નનારાસ્તિ, પએપતડ્.હનો.  
 ૧૨૧ મો જરજ્દાધતિ, પએપતડ્.હનો.  
 ૧૨૨ મો ગઝેવનિ, વોહુનેમડ્.હનો.  
 ૧૨૩ મો અરેજ્ડ્.હ સૂતો-સ્પાધ્નો. \*  
 ૧૨૪ મો જરયડ્.હ, અને સ્પેન્તો-પ્રતુ.  
 ૧૨૫ મો વર્શિર્ન, વાગેરેજનો.  
     ૫૭ મો વરેખ્ત, હડ્.હઉરિષીનો, ૧૩૭ મો વર્ખ્ત. (ફ. ૧૧૬).  
 ૧૨૬ મો પ્રાચ્ય, તઉર્વાતિનો.  
 ૧૨૭ મો વહ્મએ-દાત, માંથ્રવાકનો.  
 ૧૨૮ મો ઉસ્ત્ર, સધનડ્.હનો,  
 ૧૨૯ મો દજ્હુ-સૂત. (ફ. ૧૧૬).  
 ૧૩૦ મો દજ્હુ-ફાદડ્.હ.  
 ૧૩૧ મો અસ્પો-પધો-મહિત.  
 ૧૩૨ મો પયડ્.હરો-મહિત.  
 ૧૩૩ મો ઉસ્તાજન્ત.  
 ૧૩૪ મો અપસવડ્.હ.

\* અરેજવાઓ, દ્વીપચનમાં લાગેચ તેથી, સૂતોસ્પાધ્ના એ બંધે છોકરા, એકજ નામના હોએ. (ખીજી વાર પ્રગટ કરનાર).

૧૩૫ મો અષો-ઉર્વથ.

૧૩૬ મો હઝોમો-ખરેનડ્.હ.

૧૩૭ મો વર્ન.

૫૭ મો વરેન, હડ્.હઉશ્પીનો, ૧૨૫ મો વર્નિ.

૧૩૮ મો ફરવ. (ફ. ૧૧૭).

૧૩૯ મો ઉસ્નાક.

૧૪૦ મો ખન્વત્.

૧૪૧ મો દઝેનાવજ્ડ્.હ.

૧૪૨ મો અરેનઝોન.

૧૪૩ અર્ધવિ-ખરેનડ્.હ.

૧૪૪ મો હુયજ્ડ.

૧૪૫ મો હરેધસ્પ (હરદાસ્પ ?)

૧૪૬ મો પાજ્નિનડ્.હ.

૧૪૭ મો ખાક્ષથ.

૧૪૮ મો અષો-પઝોર્ધથ.

૧૪૯ મો અસ્તવત્-એરેત.

૯૦ મો અસ્તવત્-એરેત, ૨૨૫ મો અસ્તવત્-એરેત.

નોટ.—આઝે ૨૬ માં કરદા માંહેલા નામોની ટીપ પણ જેમ ૨૫ મા કરદા માંહેલી ટીપ અસ્તવત્-એરેતથી આખેર થઈ તેમ તેજ શખસથી આખેર થઈ છે. એ ઉપરથી સમજવું શું જોઈએ છે? એજકે સહી છેલ્લો શાગેરદ અસ્તવત્-એરેત હતો અથવા બરાબર બોલીએ તો તે હવે પછી થશે. એ કરદા માંહેલું કોઈખી નામ સાધારણ રીતે આપણને જાણીતું નથી પણ ફારસી કેતાબોમાં ખસુસ કરીને શાહનામામાં ઘણાએક ઈરાની નામો આવેલાં છે તેમાંનાં કેટલાંએક નામો એ ઉપલાં નામો સાથે મેલ-વાઈ શકાશે એવી આશા હું રાખું છું.

કરદો ૨૭ મો.

૧૫૦ મો હુગાઝો (ફ. ૧૧૮).

૧૫૧ મો અડ્.હ.

૧૫૨ મો ગાઉરિ.

૧૫૩ મો યૂસ્ત, ગાઉર્વયનનો.

૧૫૩ મો યૂસ્ત, ગાઉર્વયનનો.

૧૫૪ મો માજ્ડાવડ્.હ.

૧૫૫ મો સ્ત્રીરાવડ્.હ.

૧૫૬ મો આયૂત.



૧૫૭ મો સૂરો-યજ્ઞત.

૧૫૮ મો ઐરેધ્વ. (ફ. ૧૧૯).

૧૫૯ મો કવિ.

[ કવીનો (ફ. ૧૨૩)

૧૧૮ મો પોઉરસ્તિ, કવિનો, (ફ. ૧૧૪) ૧૯૩ મો ગસ્ત,

૧૬૦ મો ઉક્ષન, વીદિસ્ત્રવડ્-હુનો.

૧૬૧ મો વડ્-હુધાત, ખધાતનો.

૧૬૨ મો ઉજય, વડ્-હુધાતયનનો.

૧૬૨ મો ઉજય, વડ્-હુધાતયનનો.

૧૬૩ મો ધ્ય.

૮૯ મો ધ્ય. (ફ. ૧૧૦)

૧૬૪ મો અષેમ્-યેજહે-રઓઆઓ. (ફ. ૧૨૦).

૧૬૫ મો અષેમ્-યેજહે-વરેજ.

૧૬૬ મો અષેમ્-યહ્માઈ-ઉસ્ત.\*

૧૬૭ મો યોધસ્ત ધ્ય્યાનનો\* (ગોસ્ત ફરીઆન.)†

\* એ ૨ શખસો વિશે જુવો નોટ\* સંદેશ ૩૦૦ મો.

† આવાં યસ્તના ૮૧—૮૨ માં ફકરામાં જણાવ્યા મુજબ એ ઘણીએ રડ-હા નદીના કીનારા ઉપર અર્ધસૂરની બંદગી કરીને એવી મુર-દ આહી હતી કે “બુર જાણનાર, અધારી અકલના અખત્ય (જાદુગર) ને મારું, અને તેના ઘણા સખત અને મોતનું દુઃખ ઉપજાવનારા સવાલો મધેના ૯૯ સવાલો, તે બદલાનેશવાલો અખત્ય મને પુછે તેઓનો ઉતર હું વાલી શકું.” હાલ આપરા લોકો પાસે એક પેહલવી કેતાબ નામે માદીગાને ગોસ્તે ફર્યાન કરીને છે તે મધે ઉપર જણાવેલા અખત્ય જાદુએ ગોસ્તે ફર્યાનને પુછેલા ૩૩ ગુઠ સવાલોના જવાબો તેણે આપ્યા હતા અને ગોસ્તે ફર્યાને પુછેલા ત્રણ સવાલોના જવાબો અખત જાદુ નહીં આપી શકવાથી તેના બદલામાં તેણે તેને મારી નાંખ્યો હતો. આવાં યસ્તના ઉપલા ફકરા ઉપરથી ખુલું જણાય છે કે અસલ ૯૯ સવાલ જવાબો હતા તેઓ માંથી ૬૬ ગુમ થતાં ફક્ત ૩૩ આપણી પાસે રહેલા છે. જેમ અખત જાદુએ ગોસ્તે ફર્યાનને ઘણા સખત સવાલો પુછેલા છે તેમજ દેવયસ્નાનોના સરદાર ગનામીનોએ અથવા તેના હાથ તલેના મુખી દેવ બૂધતિ-એ જરથોસ્તને પણ એવીજ રીતના કેટલાએક સખત સવાલો પુછ્યા હોએ એવો ઇશારો વંદીદાદની ૧૯ મી પરગરદના ૪ ઠા ફકરા ઉપરથી જણાય છે. એ પરગરદમાં—  
 અને આવાં યસ્તમાં—  
 એવા, એક સરખી મતલબના, વાક્યો આવેલા મલે છે. જુવો સંદેશ ૨૫૨ મો. (ખીજવાર પ્રગટ કરનાર).

- ૧૬૮ મો ઉસ્માનર, પએપતડુંહનો †  
 ૧૦ મો ઉસ્માનર, પએપતનો.  
 ૧૬૯ મો સિપતિ ઉસ્પાંસ્તુનો\*. (ફ. ૧૨૧).  
 ૧૭૦ મો એરેજ્જરાસ્પ, ઉસ્પાંસતુનો.\*  
 ૧૭૧ મો ઉસધન, મજદ્યસ્તનો.  
 ૧૭૨ મો ક્રાદત્-વડુંહ સ્તિવતનો.  
 ૧૭૩ મો રઓયસ્યએખન.  
 ૨૧૭ મો રઓયસ્યએખન. (ફ. ૧૨૮)  
 ૧૭૪ મો હૃરેયએખન. (જુવો નંબર ૨૧૮).  
 ૧૭૫ મો પ્રસૂતાર.  
 ૧૭૬ મો વીસૂતાર.  
 ૧૭૭ મો બરેન્. (બારમાન ? )  
 ૧૭૮ મો વીસૂત  
 ૧૭૯ મો હૃસ્પ.\* (ફ. ૧૨૨).  
 ૧૮૦ મો ચથ્વરસ્પ.\*  
 ૧૮૧ મો દ્વરામએપિ.  
 ૧૮૨ મો ક્રઓરઓસ્ત્ર, કઓપનો.  
 ૧૮૩ મો ક્રીનાસ્પ, કએવનો.  
 ૧૮૪ મો ક્રાદત્-નર અવારતુનો.  
 ૧૮૫ મો વોહુ-ઉશ્ત્ર, આંખનડુંહનો.  
 ૧૮૬ મો વીવરેષ્વત, અધન્યવનો.  
 ૨૦૦ મો વોહુ-પેરેસ અઈન્યવનો.  
 ૧૮૭ મો ક્રાજિ, તૂરનો. (ફ. ૧૨૩).  
 ૧૮૮ મો સ્તિપિ, રવતનો  
 ૧૮૯ મો પર્ષન્ત, ગન્દરેવનો.  
 ૧૯૦ મો અવહ, સ્પેન્તનો.  
 ૧૯૧ મો અએત, માયવનો.  
 ૧૯૨ મો યએતુશ-ગાઓ, વ્યાતનનો.  
 ૧૯૩ મો ગર્સ્ત, કવિનો.  
 ૧૫૬ મો કવી. ૧૧૮ મો પોહિસ્તિ, કવીનો.

† જુવો સફા ૨૯૪ મો નોટ ૩૬૭ મી.

\* એ ૪ શખસો માટે જુવો સફા ૩૦૦ મો નોટ \*



૧૯૪ મો પોઉર-મડ-હ, જઓપનો. (ફ. ૧૨૪).

૧૯૫ મો વોહુ-દાત, કાતનો.\*

૧૯૬ મો બાઓડ-હ,\* સાઓડ-હનો.

૧૯૭ મો હૈરેજ, અને અડ-કસ.

૧૯૮ મો અરવઓસ્ત્ર, એરેજવત્ર મુલકનો.

૧૯૯ મો ક્રાચિથ્ર, એરેજવત્રનો.

૨૦૦ મો વોહુ-પેરેસ, અઈન્યવનો.

૧૯૬ મો વીવરેજવત્ર, અઈન્યવનો.

૨૦૧ મો પરો-દસ્મ, દાસ્તાધિનો. જે મીજ, મીજમુલકનો (ફ. ૧૨૫)

૨૦૨ મો ક્રતીર, અને બએપતસ્તીર

૨૦૩ મો અવરે-ગાઓ, અઓધિમતસ્તીરના એરજવત્રનો

૨૦૪ મો ગઓમત્ર, રઓજ્ઞ્યમુલકના જવનો-રઓજ્ઞ્યનો.

૨૦૫ મો થિતો અએવો-સરેધો-પ્ર્યએસ્તનો, તન્ય મુલકના તન્યનો

૨૦૬ મો તીર-નકથ્વ, ઉસ્પએસ્ત-સએનનો. (ફ. ૧૨૬).

૨૦૭ મો ઉતયુઈતિ, જિધુ-સએનના વિત્ર-કએવિનો.

૨૦૮ મો પ્રો-હકપ્ર, સએનોના મેરેજખ્યનો.

૨૦૯ મો વરેસમો-રઓચાઓ, પેરેથુ-અપ્રસમનો.

૧૩ મો વરેસમો-રઓચડ-હ, કાન્યનો. (ફ. ૯૭)

૨૧૦ મો અપ-તેમડ-હ અને વીદત્ર-ગઓ આએ મુલકનાં (ફ. ૧૨૭).

૨૧૧ મો પર્ષત્ર-ગાઓ તથા દાજગરો-ગાઓ, અપક્ષીર મુલકના.

૨૧૨ મો હુકવાક્ષ, કહરકનનો.

૨૧૩ મો અકયધ, પીધનો.

૨૧૪ મો જમાસ્પ, અપરજતનો.

પર મો જમાસ્પ, હવોવ=હબુઅનો.

૨૧૫ મો મઈધ્યો-માઓડ-હ, અપરજતનો.

૧ લો મઈધ્યો-માઓડ-હ, આરાસ્તયનો.

૨૧૬ મો ઉર્વતત્ર-નર, અપરજતનો.

૧૫ મો ઉર્વતત્ર-નર, જરથુસ્ત્રનો.

\* બુન્દહેસ્તેમાં કાત તથા બાક અથવા બહાક કરી બે દસ્તુરોનાં નામો મલે છે પણ તેઓ પાછલા જમાનાના છે. (ખીજી વાર પ્રગટ કરનાર.)

૨૧૭ મો રઝોયસ્યઝેખમન. (૫. ૧૨૮)\*

૧૭૩ મો રઝોયસ્યઝેખમન.

૨૧૮ મો ડૃરેયઝેખમન.

૧૭૪ મો ડૃરેયઝેખમન.

૨૧૯ મો ક્રાદત્-ખરેનડ.હ.

૨૨૦ મો વરેદત્-ખરેનડ.હ.

૨૨૧ મો વોઉર-નેમડ.હ.

૨૨૨ મો વોઉર સવડ.હ.

૨૨૩ મો ઉદ્યત્-ઝેરેત (હોશેદરખામી.)

૨૨૪ મો ઉદ્યત્-નેમડ.હ (હોશેદરમાહ.)

૨૨૫ મો અસ્તવત્-ઝેરેત. (સોશ્યોસ) †

૯૦ મો અસ્તવત્-ઝેરેત, ૧૪૯ અસ્તવત્-ઝેરેત.

આઝે રીતે ત્રણ કરદાઓ મલીને ૨૨૫ નાંમો જણાવેલાં છે. ધારવા પ્રમાણે તેઓ જરથોશ્તના શાગેરદોનાજ હશે, કાંઝેજ પેહલા કરદાના નામોમાં જરથોશ્તના શાગેરદોનાં જોડલાં નામો હમણા જાણ્યેય તે સરવે તેમાં આવી ગયલાં જણાવે છે, તે સાથે દરેક કરદાની આખેરીઝે અસ્તવત્-ઝેરેત જે રસ્તાખેજ કરવા આવનાર છે તેનું નામ છે, અને ઝે ત્રણ કરદા પછી ૨૮ મો કરદા સોશ્યોસ વીશે આવે છે. દરેક કરદા ગોયા જુદી જુદી તરેહના નામીયા લોકોને વાસતે બનાવેલો જણાવે છે.

૨૪ મો કરદો ગધઝોમરદ તથા જરથોશ્તને વાસતે છે.

૨૫ મો કરદો જરથોશ્તના પોતાના શાગેરદોને વાસતે છે.

(ઝે કરદામાં જરથોશ્તના જાણીતા શાગેરદોના નામો આવેલાં છે.)

૨૬ મો કરદો ખીજે દરજજેના અથવા ખીજ જમાનાના જરથો-શ્તના શાગેરદોને વાસતેનો સમજાવે છે.

૨૭ મો કરદો ત્રીજે દરજજેના અથવા ત્રીજ જમાનાના જર-થોશ્તના શાગેરદોને વાસતેનો સમજાવે છે.

૨૮ મો કરદો જરથોશ્તના છેલ્લા શાગેરદ સોશ્યોસને વાસતે આ-વેલો છે.

\* જુવો સફા ૨૫૪ મો નોટ ૩૦૦ મી.

† જુવો સફા ૧૬૪, નોટ ૧૪૧, ૨૫૩ નોટ ૨૯૯ તથા ૩૦૦.



૨૯ મો કરદો નામીયા પેશદાદી તથા કેઆંની પાદશાહો તથા પે-  
હલવાનોને વાસતે છે.\*

૩૦ માં કરદામાં નામીચી તથા નેક બાંતુઓ તથા કન્યાઓના  
નામો આવેલાં છે.†

૩૧ માં કરદામાં તે વખતે જણાએલા જુદા જુદા મુલકોનાં નામો  
આવેલાં છે. ‡

\* એ ૨૯ માં કરદામાં પેશદાદયાન તથા કેયાન્યાન નીચલા પાદ-  
શાહોનાં નામો આવેલાં છે ૧. યિમ વીવડ-હન (જમશેદ), ૨. ટ્રએતઓન  
આથ્વયાન (પ્રેદુન આથ્વયાન), ૩. ઉજવ તૂમાસ્પન (ઉજુએ તેહમાસ્પાન),  
૪. અદ્રએરથ નરવ (અગ્રેરસ), ૫. મનુશ્ ચિથ્ર અધર્થવ (મીનોએહર  
એરથ), ૬. કવિ કવાત (કેકોબાદ), ૭. કવિ અધપિવડ-હુ (કએ અપી-  
વેહ, કયાકુ), ૮. કવિ ઉસધન્ (કાઉસ), ૯. કવિ અર્ધન્ (ક્યારેશ),  
૧૦. કવિ પિસનડ-હુ (કએપસીના), ૧૧. કવિ ખ્યારેષન્ (કએ ખ્યારેશ).  
૧૨. કવિ સ્યાવરેષન્ (કએ સ્યાવશ), ૧૩. કવિ હઓસ્તવડ-હુ (કએખુસરો).  
૧૪. સામ કેરેસાસ્પ, ૧૫. આખૂર હઓસ્તવડ-હન (ખુસરોનો આખૂર),  
૧૬. હઓખ્યડ-હ તખ્મ (તેહમતને હોશંગ), ૧૭. ફરધાક્ષિત ખુન્ખ્ય. એ  
ઉપલા ૧ થી ૧૬ માં સુધીના નામોને માટે જુવો સ્યાવક્ષ નામાના પેજ  
૨૪૩ મેથી નોટ ૪૧ થી ૫૧ તથા નોટ ૬૧ મી. ૧૭ માને માટે જુવો  
સફે ૩૦૦ મો, નોટ \* (ખીજવાર પ્રગટ કરનાર).

† એ ૩૦ માં કરદામાં જે બાંતુઓના નામો આવેલાં છે તે નીચે  
મુજબ છે:—

હવેવી (જરથોસ્તની બધરી), ૨. ફરેની, ૩. થિતી, ૪. પોઉરચિસ્તા  
(એ ત્રણે જરથોસ્તની છોકરીઓ), ૫. હુતઓસા (ગુસ્તાસ્પની બધરી).  
૬. હુમયા (ગુસ્તાસ્પની છોકરી હુમાએ), ૭ જધરીચી, ૮. વીસ્પતઉર્વષી,  
૯. ઉસ્તવધતી, ૧૦. તુસ્નામધતી, ૧૧. ફરેની (ઉસેનેમંગની નારી), ૧૨. પ્રેની,  
(ફરાયજન્તનની નારી), ૧૩. પ્રેની (ક્ષોધ પ્રાસ્પનની નારી), ૧૪. ફરેની,  
(ગયધારિતની નારી), ૧૫. અસખના (પોઉરધાક્ષિતની નારી), ૧૬. ઉક્ષ્યે-  
ધન્તી (સ્તઓતરની નારી), ૧૭ વધૂત્ કન્યા, ૧૮. જધૂધ્ કન્યા, ૧૯. પ્રા-  
ધડ-હ કન્યા, ૨૦ ઉરધયન્ત કન્યા, ૨૧ કન્યા પએસડ-હનુ, ૨૨ હૂરેધી,  
૨૩. હુચિથા, ૨૪. કનુકા, ૨૫. કન્યા સૂતત્ ફેધી (ઉક્ષ્યતએરેત=ઉશેદર  
બામીની માએ), ૨૬. કન્યા વડ-હુફેધી ઉશેદરમાહની માએ) ૨૭. કન્યા  
એરેદત્ ફેધી (સોશ્યોસની માએ.) (એ છેલ્લી માટે જુવો સફે ૨૫૩ મો  
નોટ ૨૯૯ મી). (ખીજ વાર પ્રગટ કરનાર).

‡ એ કરદામાં નીચલા મુલકોના અશો નરો તથા નારીઓનાં  
ફરોહરોને શામટાં યાદ કીધાં છે:—

૧. ધરાન (એરચને લગતા મુલકના), ૨. તૂધર્થ (તુરને લગતા  
મુલકના), ૩. સધરિમ (સેલમને લગતા મુલકના), ૪. સાધનિ (ચીનના  
મુલકના), ૫. દાહિ મુલકના. (ખીજવાર પ્રગટ કરનાર).

એવી તરક બાંધી, ધારવાને હીમત કરવી પડે છે કે, ફર-  
વરદીન ચશતના ૨૫, ૨૬ અને ૨૭ માં ત્રણ કરદાઓમાં જરથો-  
શ્તી દીન ઉપર એતેકાદ લાવીને જોડાએ જરથોશ્તને પુરતી મદદ  
કીધી, તેઓનાં નામો આવેલાં છે. ૨૭ મા કરદામાં નંબર ૧૭૩-  
૧૭૪ વાલા રઓચસચએમનૂ, હૂરેચએમનૂ નામો ફરીને નંબર  
૨૧૭—૨૧૮ માં આવે છે. કેટલાએક નામો સાથે તે નામ  
ધરાવનારા કયા મુલકનાં હતા તે પણ જણાવેલું જણાએ છે,  
જેમકે નંબર ૧૯૮, ૨૦૧, ૨૦૪, ૨૦૫ અને ૨૧૧ માં. એ કર-  
દામાં બે ચાર નામ જાણીતાં છે. નંબર ૧૬૭વાલા ચોઈશ્ત-  
ફર્યાનને આપણે ગોશ્તફર્યાન કહીએ છઈએ. ૨૨૩ મા ઉક્ચત્-  
એરેતને ઉશેદરખામી કહીએ છઈએ, અને ૨૨૪ મા ઉક્ચત્-  
નેમહુને ઉશેદરમાહ કહીએ છઈએ.

### ૧ આપનો દીકરો લખવાની રીત.

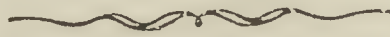
અવસતામાં ફલાનાનો ફલાનો એવી રીતે લખ્યાથી આપનો  
દીકરો જણાએ છે, જેમકે પોરૂશસપનો જરથોશ્ત લખ્યાથી જર-  
થોશ્ત પોરૂશસપનો છોકરો કહે છે. આપનું નામ વત્થી આખેર  
થતું હોએ તો, જેમકે જમશેદના આપનું નામ વત્થી આખેર  
થતું છે, તેવાં નામમાં આખેરીએ વતો તથા વનહે તથા ઉપો  
આવે છે, જેમકે વીવંગાંનનો જમશેદ લખવો હોએતો ૧ યિમો  
વીવહુતો, ૨ યિમો વીવહુનહે, ૩ યિમો વીવહુષો લખાઈ શ-  
કાએ છે. પણ કેટલીએક વખતે ફલાનાનો ફલાનો કેહવાની  
જગોએ, ફલાનાને લગતાનો ફલાનો, એવી રીતે લખાએ છે, ત્યાં  
આપનો છોકરો સમજવો કે તેનો નખીરો સમજવો કે કેમ ? હ-  
વોવનો જમારૂપ અથવા હાવોવનો ફરશોશ્તર એટલે હવોવનો  
છોકરો જમાસપ તથા ફરશોશ્તર સમજીએ, પણ જમારૂપના  
હહુહુઉર્વસૂથી શું સમજીએ ? જમાસપનો છોકરો કે જમાસપનો  
કોઈ બીજો સગો ? તેમજ ફરપઓશ્તરના હુયઓશ્તરથી શું સ-  
મજીએ ? ફરશોશ્તરનો છોકરો કે ફરશોશ્તરના ખાનદાનને



કોઈ બીજો સગો ? તેમજ જરથુશ્ત્રના ઇસત્-વાસ્ત્રથી શું સમ-  
જીએ ? જરથોસ્તનો ઇસતવાસ્ત્ર કેહવો હતો તો જરથુશ્ત્ર બોલ  
વાપડવો હતો, પણ જ્યારે જરથુશ્ત્ર બોલ વાપડ્યો છે ત્યારે તે  
ઉપરથી શું સમજીએ ? જરથોસ્તની કોઈ છોકરીનો ઇસત્વાસ્ત્ર  
એમ સમજીએ ? તેમજ મેદીઆમાહોનગીથી શું સમજીએ ? એ  
પ્રમાણે કેટલાંએક નામો આરતોનાં હોએ એવી અટકલ કરવાને  
સખખ મલે છે. ધારે કે મેદીઆમાહ નામનો એક નામીચો  
પુરૂશ થઈ ગીઆ તેની છોકરીનો છોકરો મેદીઆમાહની સાથે  
વસવાથી અથવા તેની પાસેથી તાલીમ લીધાને સખખે તેખી ના-  
મીચો થયો અને તે છોકરાનો બાપ નામીચો થએલો નહીં હો-  
એ તો મેદીઆમાહની છોકરીનો છોકરો, મેદીઆમાહના ખાંનદાં-  
નને નામે આલખાશે. આપણા એક નામીચાં ખાંનદાંનની  
આલખ, તે ખાંનદાંન રચાવનારના સસરાની આલખ ઉપરથી,  
લેવામાં આવી છે તે સરવેને રોશન છે. જો એમ હોએ તો ફર-  
વરદીન યશ્તમાં જણાવેલા કેટલાએક શખસોનાં નામો સાથે તે  
આનાં બાપનાં નહીં પણ તેઓનાં મમાવાનાં નામ હોએ, એવું  
લાગે છે. કેટલાએક બીજાઓનાં બાપનાં નહીં પણ બપાવાનાં હોએ  
એવું લાગે છે. શાહનામામાં કેહ છે કે મીનોચેહરશાહ એરચની  
છોકરીનો છોકરો હતો. એરચ મીનોચેહરશાહનો મમાવો થતો હતો  
પણ ફરવરદીન યશ્તમાં મીનોચેહરને અર્ધવનો લખે છે. હવે  
અર્ધ ફારસીમાં એરચ બોલાએ છે પણ અર્ધ ઉપર એક વ  
વધેલો છે તે કાંઈ વધારે બતલાવે છે. તે બતલાવે છે કે મીનો-  
ચેહર એરચનો છોકરો નથી પણ એરચના કોઈ સગાનો બેટો  
છે. એ રીતે જોતાં નવું અજવાલું પડે છે. જ્યાં ફરશોશ્તરનો  
કરીને લખ્યું હોએ ત્યાં તો ખુદલી રીતે ફરશોશ્તરનો છોકરો  
સમજવો જોઈએ, પણ જ્યાં ફરશોશ્ત્રનો અથવા ફરશોશ્ત્રચનો  
અથવા ફરશોશ્ત્રીનો લખ્યો હોએ ત્યાં ફરશોશ્તરનો છોકરો એવો

અરથ કરવો નહીં જોઈએ, પણ ફરશોશ્તરની કોઈ બીજી નેજાદનો  
અરથ તેમાંથી સોધવો જોઈએ છે. એ બાબત ઉપર તલાશ થવી ઘટે  
છે, વાસતે હું નીચે દાખલાઓ આપું છું.

જરથુસ્ત્ર	ઉપરથી	જરથુસ્ત્ર.
હડ્.હઉર્વડ્.હ	”	હડ્.હઉર્વડ્.હી.
મધધ્યો-માઓડ્.હ	”	મધધ્યો-માઓડ્.હિ.
વર્ણ	”	વર્ણી.
જામારપ	”	જામારપન.
ક્ષોધવ્રાસ્પ	”	ક્ષોધવ્રાસ્પન.
ક્રાયજન્ત	”	ક્રાયજન્તન.
પ્ર્ય	”	પ્ર્યન.
નઓતર	”	નઓતર્યન.
પ્રપઓસ્ત્ર	”	પ્રપઓસ્ત્રયન.
કરસ્ન	”	કરસ્નયન.
પોઉર્ધાક્ષિત	”	પોઉર્ધાક્ષિતયન.
ગયધાસ્તિ	”	ગયધાસ્તયન.
ગાઉરિ	”	ગાઉર્વયન.
વડ્.હુધાત	”	વડ્.હુધાતયન.
જ્ઞઉર્વત્	”	જ્ઞઉર્વધયિન.





## બાબ ૧૧ મો.

### જરથોશ્તની ઝોલાદ.

જરથોશ્તે બહમનની મારફતે હોરમજ્દની મુલાકાત લેવાને તથા તે મુલાકાતમાં તેનાથી પુછપરછ કરવાને પ્રથમ ઇચ્છ્યું તે તેની મુરાદ હાસલ થઈ અને સરોશ હસતક જરથોશ્તને પોતાના સવાલોના જવાબો મળ્યા. તે જવાબો જાણી લેઈને તેથી લોકોને વાકેફ કરવાની બીજી મકસદ જરથોશ્તે હાથ ધરી; તેમ કરતાં તેની વીરૂધ્ધ દુશમનાઈ ઉભી થઈ. તેના દુશમનોએ થોડી-એક મુદત સુધી જરથોશ્તને પોતાના કાંમમાં પાછો નાંખ્યો પણ અંતે તેઓનું ખોટાઈ અને જરથોશ્તનું સાચવત જાહેર થયું, તેથી તેઓ શરમીંદા થયા અને જરથોશ્ત સુરખરૂ થયા. જરથોશ્ત ઉપર લોકોનો એતેકાદ વધતો ગયો, લોકો તેના મતના થતા ગયા, પાદશાહે તેની ખોરદુએ થયા, દાનાવોએ તેનો કોલ બહાલ રાખી તેની શાગેરદી કબુલ કીધી, અને તેની સાથે બરહક હોરમજ્દી જરથોશ્તી દીન ફેલાવામાં શામેલ થયા. એટલી બીના અવસતા ઉપરથી હયાં સુધી આપણે જાણી ચુકા છઈએ. હવે ત્યાર પછી જરથોશ્તના પાછલા દાહડા કેવા ગુજર્યા અને તે અશો નરનું આએ જેહાનથી રવાને થવાનું કેમ અને ક્યારે અને ક્યાં થયું તે વીશે અવસતા મધેથી આપણને કશું મલતું નથી વાસતે હવે જરથોશ્તને છોડીને તેની ઝોલાદ વીશે થોડું-એક ફેહવાનું બાકી રહ્યું છે.

૫૮. જરથોશ્તની ૧ બાએડી, ૩ છોકરી અને ૩ છોકરા હતા.

અવસતા ઉપથી માલુમ પડે છે કે જરથોશ્તની એક બાએડી હતી, ત્રણ છોકરીઓ હતી અને ત્રણ છોકરાઓ હતા, (એ છોકરાઓ જરથોશ્તનાજ હતા કે તેની ઝોલાદની કોઈ ચોરતના હતા તે શકમાં છે). પાછલી કેતાઓમાં જેમકે બુન્દહશમાં

લખે છે કે <sup>૩૬૮</sup> જરથોશ્તને એકથી વધારે બાએડીઓ થઇ હતી અને તેના છ છોકરાઓમાંનાં કયાં છોકરાં કેઇ બાએડીનાં હતાં તે બી ત્યાં જણાવે છે. જે બાએડીનું નામ અવસતા મધેથી મલે છે તે બાએડીને પેટે એ છ છોકરાંમાંનું એકબી છોકરું નહીં હતું પણ એ છએ છોકરાંઓ આગલી બે બાએડીઓના હતાં અને અવસતામાં જણાવેલી બાએડીના છોકરાંઓ હજુર હવે પછી થનાર છે એવું પાછલી કેતાબોમાં લખે છે. <sup>૩૬૯</sup>

### ૧. જરથોશ્તની બાએડી હવોવી.

અવસાતામાં કેઠે ખુલ્લું લખ્યું નથી કે ફલાના નામની ઝોરત જરથોશ્તની બાએડી હતી. પણ કેટલીએક દલીલોથી જરથોશ્તની બાએડીનું નામ અવસતામાંથી મુકરર કરાઈ શકાએ છે. દીન યશ્તમાં <sup>૩૭૦</sup> હવોવી નામની એક ઝોરત જરથોશ્તને વાસતે કેટલીએક દુઆ ચાહે છે કે તે દીનની રાહે ચાલનારો થાય. હવે એ ઝોરત કોણ હોવી જોઈએ? અલખતે જરથોશ્તની કોઈ અતલગની સ્ત્રી હશે. તે જરથોશ્ત સાથેના કેવો સંબંધ ધરાવતી હતી તે બીજી જગોએથી ધારવાને બની આવે છે. ફરવરદીન યશ્તના ૩૦ માં કરદામાં નામીચી ઝોરતોના નામો આવે છે. તેમાંનું પાંચમું નામ કએગુશ્તાસ્પની રાણી હુતોસનું દીશે છે <sup>૩૭૧</sup>. આગલ આપણે દેડવી

૩૬૮. ખુલાસાવાર કહું છું કે જરથોશ્તથી જનમ્યા ૩ છોકરાઓ અને ૩ છોકરીઓ; એક ધસતવાસ્તર, ૨ ઉરવતદનર અને ૩ ખુરશેદ ચેહર. (યુસ્તી ખુન્દહેસ્ને સફે ૭૯ મો).

૩૬૯. આએબી જાણવું જોયેય કે જરથોશ્તના છોકરાઓ જેવા કે ખુરશેદદર (હોશેદર) અને ખુરશેદમાહ (હોશેદર માહ) અને સોશ્યોસ હવોવીથી છે (યુસ્તી ખુન્દહેસ્ને સફે ૮૦ મો).

૩૭૦. જે (દીન) ને અશોઈવાલી સંતોષી અશો જરથોશ્ત તરફ ભલો ભક્તિ ભાવ ઈચ્છતી હવોવીએ દીનના મત પ્રમાણે ચાલવાને દીનના વચન પ્રમાણે ચાલવાને અને દીનના કામ પ્રમાણે ચાલવાને—આરાધી (દીન યશ્ત ફ. ૧૫ મો).

૩૭૧. અશોઈવાલી હવોવીના, અશોઈવાલી ફરેનીના, અશોઈવાલી શ્રિતીના અશોઈવાલી પોર્ચિસ્તાના અને અશોઈવાલી હુતઓસના ફરોહરને અમો યાદ કરીએય. (ફરવરદીન યશ્ત ફ. ૧૩૯).



ચુકા કે કચ્છેગુશ્તાસ્પની રાણી હુતોસ નામની હતી અને તેણીની પાશે જરથોશ્તે હોરમજદી જરથોશ્તી દીન કબુલ કરાવી હતી<sup>૩૭૨</sup>. તેના નામની આગમચ બીજાં ચાર નામો છે, તેમાંનું પોઉરચીસતનું નામ ગાથામાં જોવામાં આવે છે, જ્યાં તેનાં વીશે લખે છે કે તે જરથોશ્તની બેઠીઆ મધેની ઘણી ચાલાક બેઠી હતી.<sup>૩૭૩</sup> ગાથાના ઉપલા ફકરા ઉપરથી ધારવું જોઈએ કે પોઉરચીસત સી. વાએ જરથોશ્તની બીજીબી બેઠીઆ હતી. તેઓના નામ ઉપલી ચાર બાનુઓના નામમાં આવેલાં હોએ એવું ધારી શકીએ અને તે વીશે આગલ જોઈશું ; પણ એક બીજી તકરારથી એવું દેખાવી શકાએ છે કે હવોવી જરથોશ્તની બેઠી તો નહીજ હોએ. આપણે આગલ જોઈ ચુકા કે જમાસપ તથા ફરશોશ્તર હવોવના બાનદાનના હતા<sup>૩૭૪</sup> અને અવસતામાં જેમ સપીતામના બાનદાનની ઝોરતને સપીતામી કેહવામાં આવી છે<sup>૩૭૫</sup> તેમ હવોવના બાનદાનની ઝોરત હવોવી કેહવાઈ શકાએ. વાસતે આએ હવોવી નામની બાનુ હવોવના બાનદાનની ડહી તો તે જરથોશ્તની બેઠી નહી ડહી શકે કાંએજે ત્યારે તેનું નામ હવોવી નહી અપાતે. પણ જો હવોવી, હવોવ બાનદાનની હોએ અને તેનું નામ જરથોશ્તના બેઠીનાં તથા કચ્છેગુશ્તાસ્પની રાણી હુતોસનાં નામની ઉપર મેલ્યું છે, બલકે તમામ નામીચી ઝોરતોનાં નામોને મથાલે હવોવીનું નામ સઉથી પેહલું લખાયું છે, ત્યારે તે જરથોશ્તની બેઠીઓના કરતાં વધારે નજદીકની સગાઈમાં હોવી જોઈએ. તે યાતો જરથોશ્તની માએ હોએ કે તેની બાએડી હોએ. જો તે જરથોશ્તની માએનું નામ હોએતો તેની બાએડીનું નામ મલવું જોઈએ પણ અગર તે જરથોશ્તની બાએડીનું નામ હોએ તો તેની માએનું નામ જરૂર જોઈતું નથી. હવે આપણે પાછલી કેતાઓ

૩૭૨. જુવો સફે ૨૮૯ મો નોટ ૩૫૫, ૩૫૬, ૩૫૭.

૩૭૩. જુવો સફે ૩૦ મો નોટ ૪૬.

૩૭૪. જુવો સફે ૨૯૧ મો નોટ ૩૫૯ મી

૩૭૫. જુવો સફે ૩૦ મો નોટ ૪ ડી.

ઉપરથી જાણીયે છઠ્ઠાએ કે<sup>૩૭૬</sup> જરથોસ્ત હવોવના ખાનદાનમાં પરણ્યો હતો. તેણે ફરશોસ્તરની છોકરીને પોતાની બાએડી તરીકે લીધી હતી અને તેનું નામ હવોવી હતું. વાસતે ફરવરદીન

૩૭૬. જુવો સફે ૨૯૧ મો નોટ ૩૫૯ તથા સ્પીગલનો યજ્ઞનેનો પેહલવી તરજુમો સફે ૧૯૪ મો.\*

\* એ ૩૫૯ મી નોટમાં જણાવેલા યજ્ઞનેના ૫૧ મા હાના ૧૭ માં ફકરામાં હવોવી જરથોસ્તની કદખાનુ હતી અથવા ફરશોસ્તરની છોકરી હતી એવું ખુલ્લું લખાણ આવેલું નથી. એ અસલ ફકરાનો સાર એ છે કે:—હયુખ્યાન ફરશોસ્તરને એક બેરખ્યામ ... કેહરપેમ (સુંદર તન) દેખાડ્યું; અતે તે સુંદર તન (ખુબસુરત ઓરત)ને જરથોસ્તે પોતાના મજબબમાં લેવાની આતુરતા ભરેલી ખાહેશ બતાવી, પોતાના સાથીઓને તથા સાંભલનારાઓને, તેણીને ભલી દીનમાં સ્વીકારવાની ભલામણ કીધી છે; પણ તેણીનું ખુલ્લું નામ એ ફકરામાં જણાવેલું નથી. યજ્ઞનેનો પેહલવી તરજુમો કરનારાઓએ, એ ફકરાના તરજુમાની ઉપર શરેહ કરતાં, જરથોસ્તને નીચલા સખુનો બોલતો જણાવેલો છે:—“તે (સુંદર) તન (યાને) તે છોકરી (બિન્તમન) મને ઓરતપણામાં આપે. તે હયુખને લગતી (છોકરી) કદખાનુ તરીકેનું કામ અખત્યાર કરે.” એ ઉપરથી જણાએય કે એ પેહલવી તરજુમો કરનારાઓના વીચાર અથવા ખબર મુજબ, એ હવોવી ફરશોસ્તરની છોકરી તથા જરથોસ્તની કદખાનુ હતી. હવોવી જરથોસ્તની ઓરત હતી તે વીષે, જેમ ઉપલી શરેહ ઉપરથી તેમજ અવસ્તાના ખીજ દાખલાઓ ઉપરથી તથા ખુન્દહેશને કેતાબ ઉપરથી, સાબેતી મલે છે; પણ એ હવોવી ફરશોસ્તરની છોકરી હતી, એવું ઉપલી શરેહના ઈશારા સિવાએ ખીજે કેટલી ખુલ્લું લખાણ મલતું નથી. એ પેહલવી શરેહના ઇશારા ઉપરથી એવીખી મતલબ ઉઠી શકેય કે એ હવોવી ફરશોસ્તરની પોતાની છોકરી નહી પણ એના ખાંદાનની કાઠ હોએ, અને ફરશોસ્તર, ઉમરે વડો હોએ અથવા મોટો લાગવગ ધરાવતો હોએ અને તેથી હયુખ્યાન ખાંદાનનો, તે વખતમાં, તે વડો હોએ તો તે વડા તરીકે, હવોવીને જરથોસ્ત સાથે પરણાવવાનું કામ તેણે માંથે લીધું હોએ.

ઉપલા ફકરાનો પેહલવી તરજુમો નીચે મુજબ છે:—

તે ચાહવા લાયક કાલખુદ મને (જરથોસ્તને) ફરશોસ્તરે દેખાડ્યું; યાને તે મને છોકરી (બિન્તમન) ઓરતપણામાં આપે (એમ તેણે ચાહ્યું). તે (છોકરી) ભલી દીન ઉપર કાયમ થાએ, એટલે કે ભલી દીનને વાસતે તે ઇચ્છા આપે, એટલે કે હયુખને લગતી (તે છોકરી) પોતાનું તન (મને) ઓરતપણામાં આપે. તે હોરમજ્દની પાદશાહીમાં અને અશોધની ખાહેશમાં (દેલ આપવા સાથે) કદખાનુધ (ધરની ધણીઆની તરીકેનું કામ) અખત્યાર કરે. (ખીજ વાર પ્રગટ કરનાર.)



યશ્તના ૫૦ માં કરદાને મથાલે જે બાનુનું નામ આવેલું છે તે જરથોશ્તની બાએડીનું હશે એવું ઠંઠવવાને આંચકો લાગતો નથી.

## ૨. જરથોશ્તની ૩ દીકરીઓ.

જરથોશ્તની ઝારતના નામની તથા કઝેગુશ્તાસ્પની રાણી હુતગોસના નામની આગમચ ફરવરદીન યશ્તના ૩૦ માં કરદામાં ત્રણ બાનુઓના નામો આએ પ્રમાણેના આવે છે, ફરેની, થરીતી તથા પોઉરૂચીસત. એઓ મધેની છેલ્લી બાનુ જરથોશ્તની બેટી હતી તે યજ્ઞશનેના ૫૩ મા હા ઉપરથી જણાએ છે. ત્યાં સાફ લખે છે કે તે હઝેચત-અસપના બાનદાનની તથા સપેનત-માનના બાનદાનની હતી, અને તે જરથોશ્તની બેટીઓ મધેની ઘણી ચાલાક બેટી હતી. કેટલાએકોનો એવો વીચાર છે કે યજ્ઞશનેનો ૫૩ મા હા, પોઉરૂચીસતે ઝારતોને વાએન્ને કરી હોરમજદી જરથોશ્તી દીન સમજાવી હતી તે બાબેનો છે. એ બાનુને વીશે પાછલી કેતાબોમાં લખે છે કે તે જમાસપ હકીમ સાથે નેકાહ કરી ગ્રેઈ હતી. એ બીનાં ખરી હોએ તો એક સવાલ ઉઠે છે કે શું આપણામાં ભત્રીજની છોકરી સાથે નેકાહ રવા ગણાએ? જરથોશ્ત હવોવના બાનદાનની કોઈ બાનુ સાથે પરણ્યો હોએ અને તે બાનુ પાછલી કેતાબો પ્રમાણે ફરશોશ્તરની દીકરી હોએ અને વલી જરથોશ્તની બેટી પોઉરૂચીસત જમાસપ કે જે ફરશોશ્તરનો ભાઈ હતો તેની સાથ પરણી હોએ તો પછી એવું કહે કે ફરશોશ્તરની છોકરીની છોકરી તેના ભાઈ જમાસપ સાથે પરણી હતી. અગર એવું સમજ્યે કે પોઉરૂચીસત હવોવીની બેટી નહી હતી અને જરથોશ્તની કોઈ બીજી બાએડીના પેટની હતી તોપણ સવાલ બુદ્ધ આકારે ઉભો થાએ છે કે જરથોશ્તે પોતાની બેટીને પોતાના સસરાના ભાઈ સાથે પરણાવી, તે બી ચાલું રેવાજથી ઉલટું લાગે છે. પણ હું ધારૂ છું કે જરથોશ્ત ફરશોશ્તરની બેટી સાથે પરણ્યો એ બાલવું બુલ ભર્યું છે. ફરશોશ્તરની બેટીને બદલે હવોવની બેટી બાલવું ભૂલ્યો, અને હવોવ ફરશોશ્તરનો બાપ હોએ તો જરથોશ્તની બાએડી ફરશોશ્ત-

રની બેહેન થાએ. એવી ગણતરી લેતાં બી, જો જરથોસ્તની બેટી જમાસપ સાથે પરણી તો જમાસપ પોતાની ભાણી સાથે પરણેલો ગણાએ, તે બી કર્ફાકું લાગે છે. તેથી હવેવને ફરશોસ્તર તથા જમાસપનો બપાવો અને હવેવને જમાસપ તથા ફરશોસ્તરની કુધ લેવી પડે છે તો પછી જો જરથોસ્તની છોકરી સાથે જમાસપ પરણ્યો તો પોતાની કુધની દીકરી સાથે પરણેલો ગણાએ, અને તે નેકાહથી આપણા આજના વીચાર પ્રમાણે આપણે રાજ થઈશું. પણ આએ વાતજ ખોટી હોએ કે જરથોસ્તની બેટી પોઉરચીસત જમાસપ હકીમ સાથે પરણી હતી તો પછી જરથોસ્ત ફરશોસ્તરની બેટી સાથે પરણ્યો હોએ તે કબુલ રાખવામાં કશી હરકત નથી, પણ જરથોસ્તે જેની બેટી લીધી તેના ભાઈને પોતાની બેટી આપી એ વાત ઉપર આજની આંખે જોતાં ઘણાંજ શક જાએ છે.\*

\* જરથોસ્તની છોકરી પોઉરચિસ્તા, જમાસપ સાથે પરણી હતી— એવો આપણા લોકોમાં જે વિચાર છે તે યજ્ઞસ્તેના પૃથ મા હાના ૪ ઠા ફકરાના પેહલવી તરજુમાની શરેહ ઉપરથી ઉત્પન્ન થએલો જણાએ છે. એ પૃથ માં હામાં પોઉરચિસ્તા, કોઇ સાથે લગન થવાની બાબત આવેલી છે. ત્યાં ( ૩ જ ફકરામાં ), કહે ગુસ્તારપ અથવા તો જરથોસ્તને લગતો કોઇ સ્પિતમાનના ખાંદાનનો એક સખસ અથવા તો હુયુખ્યાન ફરશોસ્તર અથવા તો, એ શાહજનની મીજલસમાંનો, કોઇ વડો ધર્મગુરુ, એ નેકાહ બાંધવાની ક્રિયા કરતાં, પોઉરચિસ્તને નીચે મુજબ કહેતો જણાએ છે:—

અએ હએચત-અસ્પને લગતી, સ્પિતમાનને લગતી પોઉરચિસ્ત! તું કે જે જરથોસ્તની છોકરીઓ મધેની નાહની છોકરી છે, તુંને, તેને તારા સરદાર તરીકે, તેની સાથે બેહમનની, અશની અને મજદની તાબેદારી કરવાને—આપી છે, માટે તું તેની સાથે, ઘણીજ વૃદ્ધિ કરનારી અકલની મારફતે ભલાં મનની તાબેદારીની મશવરત કર અને નેક દાનેશથી ચાલવું અપ્ત્યાર કર.

એ પછી ૪ ઠા ફકરામાં, નેકાહ બાંધનાર ધર્મગુરુની શિખામણનો જવાબ આપતાં પોઉરચિસ્ત નીચે પ્રમાણે બોલે છે:—

તેને ખચીત, તેની બરોબરીના કામ કરવામાં (મદદ આપવાની) કોશેશ કરવા, હું કબુલ્લાત આપુંચ, અને તેને વરવા (ચાહવા)ની હું કબુલ્લાત આપુંચ; કારણકે મારા આપથી તેણે મને મેલવી છે; અને ઉઘોગી લોકો તરફની



હવે જો હવોવીને આપણે જરથોસ્તની બાએડી દેહવી ચુકા અને પોઉરચીસતને તેની બેટી તરીકે ગણી તો પછી એ બે નામો વચેના બીજાં બે નામો ફરેની તથા થરીતી અલખતે હવોવીની બેટીઆ અને પોઉરચીસતની વડા બેહનોનાં હોવાં જોઈએ. પાછલાં પુસતકો કેહ છે કે પોઉરચીસતનો બે બેહનો હતી નાંમે ફરેની તથા સરીત<sup>૩૭૭</sup>. તે જાણીને આપણે વગર આંચકે ચોકસ રીતે કહી શક્યે છઈએ કે જરથોસ્તને ત્યાં તરણુ બેટીઆ હતી નાંમે ફરેની, થરીતી તથા પોઉરચીસત.

### ૩. જરથોસ્તના ૩ બેટાઓ.

ફરવરદીન યસ્તના ૨૫ મા કરદામાં ધસતવાસતર, ઉરવતતનર તથા હવરેચીથ નામના જાણીતા ત્રણ શખસો જરથુશ્ત્રનાં હોએ

ફરજ બજવવામાં, અને અશો ખેશીઓની તરફની ફરજ બજવવામાં, અશો લોકોને બેહમનનું આસાનીવાલું નેક જીંદગીનું સુખ મલે અને અહુરમજદ ભલી દીનને માટે તે હમેશ સુધીનું (સુખ) મને પણ આપે !

પોઉરચિસ્તની ઉપલી કબુલાત મેલવ્યા પછી એ મીજલસમાંનો વડો પરણતાં જોડાંને તથા તે મીજલસમાં શામેલ થએલાંઓને નસીહતના સુખનો કેહે છે.

ઉપલા બે ફકરાઓમાં, પોઉરચિસ્તનો વર કોણ હતો તે વિશે કસું જણાવેલું નથી. એ બાનુ સાથે પરણનાર કોણ છે, તેને માટે, પોઉરચિસ્ત પાસેથી, એ વિશેની કબુલાત મેલવનાર ધર્મગુરુ જેમ કંઈ બોલતો નથી, તેમજ પરણવાની કબુલાત આપનાર પોઉરચિસ્ત પણ તે શખસનું નામ દેતી નથી. ફકટ પેહલવી શરેહમાં, પોરચિસ્ત સાથે પરણનાર તરીકે જમાસ્પનું નામ આવેલું છે, અને એ લગનના મેલાવડામાં કએ ગુસ્તાસ્પ તથા કોઈ સ્પિતમાનના ખાંદાનવાલાની સાથે ફરશોસ્તર બી હાજર છે તો તે જમાસ્પની તરફથી, હયુખ્યાન ખાંદાનના વડા તરીકે હાજર થયો હોએ તો એવું અનુમાન કરી શકાએચ કે પેહલવી શરેહમાં જણાવ્યા મુજબ, પોરચિસ્ત જમાસ્પ સાથે પરણેલી હોવી જોઈએ. ઉપલા ૪ ઠા ફકરાની પેહલવી તરજુમાની શરેહમાં ખુદલું લખેલું છે કે અશો પોરચિસ્તને ઓરત તરીકે, અશો જમાસ્પને તેણીના કદખોદા તરીકે આપવામાં આવી હતી. જ્યારે એમજ હોએ તો, જરથોસ્તની કદખાનું હવોવી, ફરશોસ્તરની છોકરી નહી પણ હવોગવાના ખાંદાનની કોઈ બીજી હોવી જોઈએ. (બીજીવાર પ્રગટ કરનાર).

૩૭૭. જુવો સફે ૩૧૭ મો નોટ ૩૬૮ મી.

એમ લખેલું છે. હવે જેમ હવોવ ઉપરથી બનેલા હવોવી ના-  
મનો અરથ આપણે એવો સમજી ચુકા છઈએ કે હવોવી એટલે  
હવોવના ખાનદાનની કોઈ બાનું, તેમ જરથુશ્ત્રનો બી તેવોજ  
અરથ કરીએ તો જરથુશ્ત્રના એટલે કે જરથોશ્તના ખાનદાનની  
કોઈ બાનુના એ ત્રણ છોકરાઓ ડડે. યજ્ઞશનેના ૨૩ માં હામાં<sup>૩૭૮</sup>  
ઈસતવાસતરને જરથુશ્ત્રનો લખ્યો છે, તેમજ યજ્ઞશનેના ૨૬માં  
હામાં. એ સાબેતી ઉપરથી મને મજબુત શક જાણે છે કે એ  
ત્રણ છોકરાઓ જરથોશ્તના પોતાના નહી હતા, પણ તેની બે  
ઠીઓ યા બેહુનોનાં હોએ. પણ જરથુશ્ત્ર એ બોલનો અર્થ  
એટલોજ સમજ્યે કે જરથોશ્તી ધરમ પાલનાર, જેમકે ક્યે ગુશ્ત-  
તાસ્પને યજ્ઞશનેના ૫૩ માં હામાં જરથોશ્તી\* ક્યે ગુશ્તાસ્પ<sup>૩૭૯</sup>  
લખ્યો છે તો તેથી મતલબ જરથોશ્તના ખાનદાનનો ક્યે  
ગુશ્તાસ્પ એવી નહી, પણ જરથોશ્તનો ધરમ પાલનાર ક્યે  
ગુશ્તાસ્પ એવી નીકલે છે; તો પછી એ ત્રણ જણાઓને જર-  
થોશ્ત સાથે સગાઈનો કશો સંબંધ રેહતો નથી, પણ તેઓ

૩૭૮. યજ્ઞશને કરી હું પોહચવાને ચાહુંચ ગયોમરદની, જરથોશ્ત  
સ્પિતામાનની, ક્યે ગુશ્તાસ્પની, જરથોશ્તરીના ઇસદ વાસ્તરની ફરવશી સાથે  
તમામ અશો લોકોની પ્રવશીઓને, જેઓ પોર્ષોદકેશીઓની છે. (ય-  
જ્ઞશને હા. ૨૩ મો ફ. ૨ જો.)

\* હિયાં જરથોશ્તી ગુશ્તાસ્પને લગાડ્યો છે, તેને બદલે, તેની પછી  
આવતા સ્પિતામોને લગાડવો વધારે બંધબેસતો લાગે છે. જરથોશ્તને  
લગતો સ્પિતામ ખાનદાનનો કોઈ શબ્દ એવી મતલબે લેવો. નીચલી  
નોટ ૩૭૯ મીમાં એ ફકરાનો અર્થ મેં એજ મતલબનો કીધો છે.  
(બીજી વાર પ્રગટ કરનાર.)

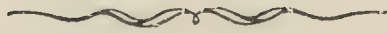
૩૭૯. અને ક્યે ગુશ્તાસ્પ, જરથોશ્તને લગતો સ્પિતામ ખાનદા-  
નવાલો (કોઈ શબ્દ) અને પ્રશોશ્તર (હમેશની જીંદગીનું સુખ જે જર-  
થોશ્તે મેલવ્યું તે), નેક વિચારની મારફતે, નેક સખુનોની મારફતે અને  
નેક કામોની મારફતે તેઓ ચાખે (શિખે અથવા મેલવે અને તેથી) મજ-  
દને ખુશનુદ કરે, તેની વખાણો ગાએ અને તેની આરાધના ઉપર દીલ  
આપે, અને ડાહપણ ભરેલા અને રાસ્ત તે રસ્તાઓ (તરીકાઓ) ને  
તેઓ શિખે કે જે દીન અહુરમજદએ (આગલા) સોશ્યોશો (દીન જા-  
હુર કરનારાઓ) ને આપી હતી. (યજ્ઞશને હા ૫૩ મો ફ. ૨ જો.)



જરથોશ્તી ધરમ પાલનારા હતા, એટલુંજ પુરવાર થાય છે. યજ્ઞશત્રેના ૫૩ માં હામાં<sup>૩૮૦</sup> જ્યાં પોરૂચીસતને વાસતે કંઈ બોલવું પડે છે ત્યાં તેને માટે જરથુશ્ત્રની પોરૂચીસત એમ નથી લખ્યું, પણ ત્યાં સાફ ખુલ્લી રીતે જરથુશ્ત્રની પોરૂચીસત કરીને લખ્યું છે. ત્યારે એક ઠેકાણે જરથુશ્ત્રના તથા બીજે ઠેકાણે જરથુશ્ત્રના હોએ તેમાં તફાવત ધારવોજ નોઈએ. ઈસતવાસતર, ઉરવતતનર તથા હવરેચીધૂર, જરથોશ્તની કોઈ છોકરીના છોકરા હોએ કે કોઈ બીજા અતલગના બેશીના હોએ; કાંએકે બુનદેહેશમાં તેઓની જુદી જુદી માએનાં નાંમે લખ્યાં છે, તે જરથોશ્તની બેટીઓના નામે સાથે મલતાં નથી. ત્યારે એવું ધારીએ કે એ ત્રણ છોકરાઓ જરથોશ્તની બેહેનના હતા ?

---

૩૮૦. બુવો સદ્દા ૩૦ મો નોટ ૪ થી.



## બાબ ૧૨ મો.

### જરથોશ્તની સેતાચરા.

અસલી પુરાણા જમાના ઉપર માણુસોને સઉથી સરસ રાહ-  
નુમાર્ધ કરનારો જરથોશ્ત પેગમબર થઈ ગયો હતો. જ્યારે તેનો  
સને ૩૦૦૦ થી ૪૦૦૦ વરસ ઉપર આપણુ મેલીએ છઈએ ત્યારે  
હાલમાં જાણીતા ધરમો ઉત્પન્ન કરનારા તમામ પેગમબરોની બી  
આગમચનો થઈ ગએલો તે જણાએ છે. તેણે ધરમને એવા  
મુશતકીમ પાયા ઉપર મુક્યો હતો કે તેની પછી થનારા પેગ-  
મબરોએ તેનો ફાએદો લીધો હતો, અને તેની અસર આજ દીન  
સુધી બુદ્ધા બુદ્ધા નામીયા સઘલા ધરમોમાં જલવાઈ રહી છે. એક  
અંગ્રેજ બાનુના બોલોમાં જરથોશ્ત નહી પેદા થયો હતો તો આજે  
આપણો હાલ કેવો થયો હતો ? તે લખે છે કે૩૮૧:—

Should we indeed in a future world be permitted to hold  
high converse with the great departed, it may chance that in  
that Bactrian Sage who lived and taught almost before the  
dawn of history, we may find the spiritual patriarch, to whose  
lessons we have owed such a portion of our intellectual inheri-  
tance, that we might hardly conceive what human belief would  
be now had Zoroaster never existed.

### અર્થ:—

ગુજરી ગએલા મહાન પુરુષોની સાથે, પેલી દુન્યામાં ગુરૂતેગો  
કરવાની જે આપરી સરજત હોએ તો, તે પેલા બલખના દાનાવ હકીમ  
કે જે, તવારીખની શરૂઆતનીબી આગમચ હયાતી ભોગવી ગયો હતો,  
અને જેણે તે જમાનાના લોકોની રાહનુમાઈ કીધી હતી, તે પેલોજ મોટો  
ધરમગુરૂ હતો કે જેની તાલીમને લીધેજ આજે આપણે આપણા જમા-  
નાના જ્ઞાનનો એવો મોટો વારસો મેલવી શક્યા છઈએ અને તેને લીધે  
આપણુ તેના મોટા આભારી થયા છઈએ. જ્યારે એમજ છે તો જે  
જરથોશ્ત નહી જનમયો હતો તો આજે માણુસ જાતનો એતેકાદ કેવો થયો  
હતે તેનો પુરતો ખ્યાલ પણ આપણા મનમાં ઉતારવો મુશકેલ લાગેછે.

૩૮૧. Essays, Moral and Ethical by Miss Francois  
Cobbe.



મતલબ કે આજે જુદા જુદા ધરમોનાં જે મુખ્ય ડોલ છે તે જરથોસ્તી ધરમ ઉપરથી માંડેલાં છે, વાસતે જો જરથોસ્ત પેદાજ નહીં થયો હતો તો આજના ધરમો હાલની ઢપથી કંઈ જુદીજ ઢપનાં લખાયા હોતે. પેગમબરોનાં પેગમબર અશો જરથોસ્ત વીશે આગલા જમાના ઉપર કેવા ઉમદા વીચારો લોકો ધરાવતા હતા તે અવસતાને આધારે જાણવાની જરૂર છે.

૫૮. જરથોસ્ત સઉથી સરસ અથોરનાન, સઉથી સરસ રથેશ્તાર તથા સઉથી સરસ વાસતર્યોશ હતો.

ફરવરદીન યસ્તનાં એક ફકરામાં કેહ છે<sup>૩૮૨</sup> કે જરથોસ્ત સઉથી પેહલો એટલે સઉથી સરસ અથોરનાન, સઉથી સરસ રથેશ્તાર તથા સઉથી સરસ વાસત્રીઓશ હતો. એ ઉપરથી એવું ધારવું પડે છે કે જરથોસ્તે ત્રણે પેશાઓ બજાવ્યા હતા અને તે દરેકમાં તે એકકો હતો. તે એક અથોરનાન હતો. અથોરનાનની ફરજ શું છે તે જોતાં જરથોસ્તને અથોરનાન કેહવું ઘટારત હતું, અને તે એવો ખેતાબ નહીં હતો કે જેથી તે લજવાયો હોય, પણ જે ઘણી પેગમબરી ચલાવાને વાસતે પેદા થયો તેણે પોતાનો તમામ વખત, પોતાના અથોરનાની ધંધામાં, મશગુલ રહેવાને બદલે રથેશ્તારી તથા વાસત્રીઓશી કાંય કીધી હશે ? તે સમજવું સહેલ નથી. કેટલાએકો એવું ધારે છે કે જરથોસ્તે પેહલાં એ ત્રણ પેશાઓ જુદા પાડ્યા હતા. તેની આગમચ એવો કાયદો નહીં હતો કે અથોરનાન એક વરગમાં ગણાયે, રથેશ્તાર બીજામાં અને વાસત્રીઓસ ત્રીજામાં. એની વીરૂધ્ધ આપણને એવું લખાણ મળે છે કે એ વરગો પેશદાદ્યાન પાદશાહ જમશેદ પેહલાં ઉભા કીધા હતા. ધ્યાનમાં રાખવું કે અવસતાના વખતમાં એ ત્રણજ પેશાઓ ગણાતા હતા, અને ચોકો હતોખશનો એટલે કારીગરનો

૩૮૨. જે (જરથોસ્ત) પેહલો અથોરનાન, જે પેહલો રથેશ્તાર અને જે પેહલો વાસત્રીઓશ હતો. (ફરવરદીન યસ્ત ૫. ૮૯ મો).

પેશો પછવાડેથી વધ્યો હતો. એ ત્રણ પેશાઓ ખુનદેહશ પ્રમાણે<sup>૩૮૩</sup> જરથોસ્ત ( ની છોકરીઓ ? ) ના છોકરાઓએ પેહલાં શરૂ કીધા હતા. ત્યાં લખે છે કે વડા છોકરા ઇસતવાસતરને જરથોસ્તે અથોરનાન બનાવ્યો અને આજ દીન સુધીના અથોરનાનો તેની ઓલાદના છે એવું આપણા લોકો સમજે છે. બીજા છોકરા હવરેચીથ ( ખોરશેદચેહર ) ને રથેશ્તાર બનાવ્યો, અને ત્રીજા છોકરા ઉરવતતનરને વાસત્રીઓશ બનાવ્યો. એ રીતે ત્રણુડે છોકરાઓને ત્રણુડે પેશાઓ સોંપી આપ્યા. વલી વંદીદાદની ૧ લી પરગરદમાં<sup>૩૮૪</sup> રથ ( રએ ) શેહર વીશે બોલતાં તેને વાસતે

૩૮૩. ઇસતવાસ્તર અથોરનાંનોનો રદ એટલે મોખેદાન મોખેદ હતો, દીન જાહેર થવા પછી ૧૦૦ વરસે તે ગુજરી ગયો; ઉરવતતનર, જમશેદના બનાવેલા જમીનની નીચેના વરના વાસતરયોશો ( ખેડુતો ) નો રદ હતો; ખુરશેદચેહર ગુસ્તાસ્પના પેશુતનના લશકરમાં અરથેશ્તારનો સરદાર હતો અને કંગદેજમાં રહેતો હતો. — ( જરથોસ્તની ) ત્રણુ છોકરીઓ હતી, એક પરીન, બીજી સરીત. અને ત્રીજી પોરચીસ્ત નામે હતી. ઉરવતતનર અને ખુરશેદચેહર, ચક્રજન ઓરતથી, જનમેલા હતા, અને બીજાઓ શાહજન ઓરતથી જનમેલાં હતાં. ઇસદવાસ્તરથી એક છોકરો જનમ્યો હતો, તેનું ઉરવરવીજ નામ હતું, તેને અરનજે-એરાતાન ( ભાઇઓનું રંજ તાલનાર ) કરીને બી કેહતા હતા, એટલા વાસ્તે કે તેઓ ચક્રજન ઓરતથી હતા, તેઓને સતવરપણામાં ઇસતવાસતરને ( તેને ત્યાં છોકરો ઉરવરવીજ થવા પછી ) કરી આપ્યો હતો. ( યુસ્તી ખુનદેહશ સફે ૭૯ મો ). \*

\* ખુનદેહસ્તેમાં લખવા પ્રમાણે ઇસતવાસ્તર તથા ત્રણુ છોકરીઓ, જરથોસ્તની શાહજન ઓરત ( હવોવી ) થી જનમ્યાં હતાં; અને ઉરશેદર બામી ઉરશેદર માહ તથા સોશ્યોશ એ ત્રણુ ભાઇઓ પણ હવોવીથી જનમ લેશે. પણ ફરવરદીન યસ્તમાં એ ત્રણુની માએઓનાં જુદાં જુદાં નામે આવેલાં મલે છે:—જૂતત-ફેધ્રી, વડ-હુ-ફેધ્રી અને એરેદત-ફેધ્રી. જુવો સફે ૩૧૨ મો નોટ † તથા સફે ૨૫૩ મો નોટ ૨૯૯ મી. ( બીજી વાર પ્રગટ કરનાર ).

† વંદીદાદની ૨ જી પરગરદનાં ૪૩ મા પ્રકારમાં એક સવાલ કરવામાં આવ્યો છે કે જમશેદે બનાવેલા વરોમાં આહુ અને રતુ કાણુ છે? તેના જવાબમાં જણાવેલું છે કે ઉર્વતતનર અને તું જે જરથોસ્ત. એ ફકરા ઉપરથી જણાએચ કે ઉર્વતતનર વરે-જમ-કર્દનો રાજકારોબાર ચલાવનાર હતો. ( બીજીવાર પ્રગટ કરનાર ).

૩૮૪. જુવો સફે ૪૪ તથા ૪૫મો નોટ ૧૯-૨૧ તથા સફે ૧૬૩મો નોટ \*



લખે છે કે તે ત્રણ જાત અથવા પેશાવાલું હતું. તે ઉપરથી બી કલ્પણા કરવામાં આવી છે કે રચ્ચે શહેરમાં જરથોશ્તનો અને જરથોશ્ત ( ની છોકરીઓ )ના છોકરાઓનો જનમ થયો હતો, અને ત્યાં જરથોશ્તે એ ત્રણ છોકરાઓને ત્રણ પેશાઓ સોંપી આપેલા હતા, તે દીવસથી એકેક પેશાનો એકેક જુદા વર્ગ ગણાવા લાગો, અને તે સખખથી રચ્ચે શહેરને ત્રણ જાત અથવા પેશાવાલું કરીને વંદીદાદની વૃત્તી પરગરદમાં લખ્યું છે. એ દલીલોને ફરવરદીન યશ્તનાં ઉપલા ફકરાની મતલબ સાથે સરખાવીને એવું સમજવાની વેતરણ કરવામાં આવી છે કે ત્યાં જરથોશ્તને સઉથી સરસ અથોરનાન, સઉથી સરસ રથેશ્તાર તથા સઉથી સરસ વાસત્રીઓશ કહેલો છે, તેથી મતલબ એ સમજવી કે જરથોશ્તે એ ત્રણડે પેશાઓ પેહલાં બરપા કીધા હતા, અને તેની આગમ્ય એ પેશાઓ જુદા પાડેલા નહીં હતા, અને સાધારણ રીતે આપણને કેહવામાં આવે છે કે એ પેશાઓ જમશેદથી મુકરર થએલા છે તે કેહવું શકભરેલું લાગે છે. પણ એવું બી હોય કે જરથોશ્તને સઉથી સરસ અથોરનાન તથા સઉથી સરસ રથેશ્તાર તથા સઉથી સરસ વાસત્રીઓશ કહેલો છે તેથી મતલબ જરથોશ્તના પોતાનાજ વીશે કેહવાની હોએ ?

#### ૧. જરથોશ્ત એક અથોરનાન હતો.

જરથોશ્તે બતાવેલી દીન પ્રમાણે ચાલ્યાથી લોકોને ફાએદા જણાવો તેથી તેઓ જરથોશ્તના પેદા થવાના શુકરાનાં કરવા લાગા, તેનું વરણન જ્યાં લખ્યું છે ત્યાં જરથોશ્તને અથોરનાન લખ્યો છે તે ફરવરદીન યશ્તના એક ફકરા ઉપરથી જણાએ છે.<sup>૩૮૫</sup> આજે આપણ અથોરનાનનો મરતખો થોડોજ સમજીએ છઈએ, અને સાધારણ રીતે જેઓ સફેદ પાગડી બાંધતા હોએ તેઓને આપણે અથોરનાન સમજીએ છઈએ બલકે અથોરનાનોના ખેટાઓ બંદરી પાગડી બાંધે છે તોબી તેઓ અને તેઓની

ઓલાદ પોતાને અથોરનાન સમજે છે. એવી કીસમનો અથોરનાન જરથોશ્ત નહી હતો. ત્યારે તે કેવી કીસમનો અથોરનાન હતો ? ખરેખરા અથોરનાન કેવા હોવા જોઈએ તે વીશે વંદીદાદની ૧૮ મી પરગરદમાં વીગતે લખેલું છે તે ઉપરથી તે સમજાઈ શકાશે છે. ત્યાં હોરમજદ જરથોશ્તને કેહ છે કે,

૬. એ પ્રમાણે કહ્યું અહુરમજદએ કે અએ અશો જરથુશ્ત ! તેનેજ તું કહેજે આગ્રવન, કે જે આખી રાત પુછપરછ કરે છે, અશો માણસથી ( દીનનો એલમ જાણનાર પાસેથી ) અકલ વિષે, (જે અકલ) તંગીથી ખલાસી આપનારી, ચીનવદ પુલની તરફ ફરાખી આપનારી, જીંદગીનું સુખ પોંહચાડનારી, અશોઈ તરફ પોંહચાડનારી, અને ખેહશતનું ઉત્તમ સુખ પોંહચાડનારી છે.<sup>૩૮૬</sup>

શરેહ.—હયાં દેખાઈતી રીતે જણાવે છે કે જે ઘણી ધરમનું જ્ઞાન મેલવવા આખી રાત મશગુલ રહેતો હોએ તેજ અથોરનાનમાં ખપવાનો દાવો કરી શકે. અથોરનાન થવું હોએ તો રાસત ખેરદ મેલવવી જોઈએ. દુન્યાની વાકેશી તે દીવસે મેલવી શકે છે પણ રાતનાં જ્યારે દુન્યાઈ કામ ખતમ થયું હોએ અને જ્યારે તમામ વેહેવાર બંધ પડ્યો હોએ ત્યારે તેને દીન આગ્રવનની અને નીતીની વાકેશી પુરસદના વખતે ધ્યાનથી મેલવવી જોઈએ; તેમ કરે તોજ તે અથોરનાનનો ખેતાબ અને મરતબો ભોગવી શકે. એવી કીસમનો અથોરનાન જરથોશ્ત હતો. તે ખોદાઈ રાહ સમજવા ઉપર રાતનાં થંડા અને શાંત થએલા વખત ઉપર પોતાનું ધ્યાન પોંહચાડતો હતો. વાસતે જરથોશ્તને અથોરનાન કેહવાથી તેનો મરતબો કોઈથી પ્રકારે કમી થતો નથી, પણ એ ખેતાબ તેને જેબ આપનારો હતો અને વહી તેની દાનાઈથી એ ખેતાબને બી જેબ પોંહચતો હતો.

પણ હાલનાં અથોરનાનો રાતને વખતે વીઘા અભ્યાસ કરીને થતા નથી, તેથી અથોરનાનનું નામ ધરાવ્યા છતાં તે ખેતાબ ધરાવનારાઓનાં જેબમાં કશો વધારો થતો નથી, તથા તેઓ પોતે બી અથોરનાની એલમમાં એવા તાલીમ પામેલા નથી કે તેઓ પોતાની લાએકીને લીધે અથોરનાનનાં ખેતાબને જેબ પોંહચે, પણ અથોરનાનનો પેશો કરનારા તથા અથોરનાનનો પેશો



તથા ખેતાબ હાલમાં હીનપસતીમાં આવેલા છે. તે આઝેજ જમાનામાં નહીં પણ આગલા વખતોમાં પણ બાહરથી દેખાવ કરનારાઓ ખોટી રીતે અથોરનાનમાં ખપવાનો દાવો કરતા હતા, તેઓનો ઈનકાર કરવાને યાને તેઓને અથોરનાન તરીકે નહીં ગણવાને જરથોસ્તને હોરમજદે ઘણીજ તાકીદ અને ભાર મુકીને, હોકમ કીધો છે. તેની બીના પણ વંદીદાદની એજ ૧૮ મી પરગરદમાં આવેલી છે ૩૮ અને તે નીચે મુજબની છે.

૧. ઘણાક ખુરા માણસો છે (જેઓ પોતાના ધંધાથી ના-વાકેફ હોવાથી તેનો ગેરઉપયોગ કરે છે. તેઓ છે જેવા કે)—એ પ્રમાણે કહ્યું અહુરમજદએ, કે અએ અશો જરથુશ્ત્ર ! (૧. જે) પદાનનો ગેરઉપયોગ કરેછે, દીનનો અભ્યાસ કર્યા વગર, તે ડગાઈથી (પોતાને) આશ્રવન કહે છે. મા તેને તું કહેતો આશ્રવન.

૨. એ પ્રમાણે કહ્યું અહુરમજદએ કે અએ અશો જરથુશ્ત્ર ! (૨. જે) પ્રફસ્ત્રધનનો (ખરફસ્તરને મારવાના હથ્યારનો) ગેરઉપયોગ કરેછે, દીનનો અભ્યાસ કીધા વગર, તે (પોતાને) ડગાઈથી આશ્રવન કહેછે. મા તેને તું કહેતો આશ્રવન.

૩. એ પ્રમાણે કહ્યું અહુરમજદએ કે અએ અશો જરથુશ્ત્ર ! (૩. જે) ઉર્વરામનો ગેરઉપયોગ કરે છે, દીનનો અભ્યાસ કીધા વગર, તે (પોતાને) ડગાઈથી આશ્રવન કહેછે. મા તેને તું કહેતો આશ્રવન.

૪. એ પ્રમાણે કહ્યું અહુરમજદએ કે, અએ અશો જરથુશ્ત્ર ! (૪. જે) અશ્ત્ર મધર્ય (બદકાર માણસ અથવા સાંપને મારવાનો ચાપુક) ધરાવેચ, દીનનો અભ્યાસ કીધા વગર, તે ડગાઈથી (પોતાને) આશ્રવન કહે છે. મા તેને તું કહેતો આશ્રવન.

શરેહ.—હયાં લખે છે કે કોઈ મોખેદ કીરીઆ કેમ કરવી તે સમજે નહીં, તેને ખબર નહીં કે પદાનનું કે ખરસમનું કે ચાપુકનું શું કાંમ અને એ હથીઆરો કેમ વાપડવાં તે, તે સમજે નહીં અને જે રીતે જો-ઈએ તેથી બીજી રીતે પોતાની દીનની નાવાકેશીને લીધે, તેનો ઉપયોગ

કરે અને જો તે ઘણી અથોરનાનમાં પોતાને ખપાવા માંગે તો તેના એવા ખોટા દાવાનો ઈનકાર કરવાને હોરમજ્દ ખુલ્લા શબ્દોમાં જરથોસ્તને કેહ છે કે તેને તું અથોરનાન મા ગણતો, કાંએજે તે પોતાની ખરી લાયકીના સખળ વગર લોકો પાસે પોતાને અથોરનાન બોલાવા ઈછે છે, તેમાં તે લોકોને ઠગે છે. દુકમાં મતલબ કે પોતાની ખરી લાયકી વગર કોઈ ચાહે કે પોતાને અથોરનાન કેહ તો તે નહીં બને.

આએ ઉપરથી એક અગત જોગ બાબત ઉપર ખુલાસો થાએ છે કે એક જણ અથોરનાનનો દીકરો છે વાસતે, તેટલાજ હકે તે અથોરનાન થવાનો દાવો હરજોજ કરી શકે નહીં. હયાં ખુલ્લી રીતે હોરમજ્દ કેહ છે કે દીનની વાકેફી ધરાવ્યા વગર, કોઈ અથોરનાનમાં ખપવા માંગે તો તું જરથોસ્ત તેનો અટકાવ કરજે. હવે એક અથોરનાનનો દીકરો દીનથી વાકેફગાર નહીં હોએ તો દખ્ખતી રીતે તેનાથી અથોરનાનનો પેશો ચલાવી શકાતો નથી અને જો ચલાવે તો તેમાં તેનો અટકાવ કરવાને ઉપલી શરયતે આપણને સતા મને છે. મોખેદના દીકરાને એટલાજ આધારે કે તે મોખેદનો દીકરો છે વાસતેજ તેને મોખેદ ગણ્યે તો તે ખોટું છે. પણ જો તે દીનથી વાકેફગાર હોએ અને અથોરનાનનો પેશો કરે તો તેમાં કસો વાંધો નથી.

૫. એ પ્રમાણે કહ્યું અહુરમજ્દએ કે અએ અશો જરથુશ્ત્ર! (૫. જે) સુધ રહેછે આખી રાત, યજ્જને કીધા વગર, ગાથા ગાયા વગર, શુમાર કીધા વગર, તોજેશ કીધા વગર, શિખ્યા વગર, શિખવ્યા વગર, (અને) સુખ ભરેલી જીંદગી ગુજરવાને માટેજ જીવનું સુખ શોધતો, તે ડગાઈથી (પોતાને) આશ્રવન કહે છે. મા તેને તું કહેતો આશ્રવન.\*

શરેહ.—અથોરનાને દીનની રાહે કીરીઆ કેમ કરવી તે જાણવું જોઈએ, એટલુંજ નહીં પણ તેણે દીનની તમામ બાબતો કાએદાસર શીખવી જોઈએ, તેને ગાથા આવડવા જોઈએ, તેણે અભ્યાસ કરવો જોઈએ, તેણે શીખવું જોઈએ અને શીખવવું જોઈએ. એ કામમાં તે પોતાનો વખત નહીં ગુજારે અને પોતે નાવાકેફ અને નાદાન રહી જાયે



તો તે ઘણી ખરેખરો અથોરનાન નથી, પણ બાહરથી અથોરનાન હોવાનું દોલ ધાલીને લોકોને ઠગે છે. તેને પોતાને જે ખરેખરો અથોરનાન થએલો જેવાની ખરી ઇતેજરી હોએ તો તેણે સીધો મારગ લેવો અને વીદ્યાનો અભ્યાસ કરવો, પણ જેઓ અથોરનાનની ખાતેનની ખરી લાએકતને પોહચવાની દરકાર રાખતા નથી પણ બાહરથી લોકોની નજરમાં અથોરનાન દેખાઈ તે બાંહેને પોતાનું પેટ ભરવાનું સોધે છે તેઓ એક જાતના ઠગારા છે અને તેઓ અથોરનાનના ખેતાખ તથા મરતખાને મુતલક લાયક નથી.

## ૨. જરથોસ્ત એક રથેશતાર હતો.

આપણે આગલ જોઈ ચુકા કે જરથોસ્તે પોતાના દુશમનોની સાંખે થવાને અને તેઓને હઠાડવાને આંગનું કૌવત અને તનની દરોસતી ઇછી હતી. એ જોયા તેણે રથેશતારી ધંધો ચલાવાને માગ્યું હતું. પણ જરથોસ્તનો રથેશતારી ધંધો લોકોનાં જન ખરબાદ કરવા, કે તેઓનાં માલ મીલકત લુટવા, કે તેઓની આપ-અખત્યારી દાખી નાખવાને કામે નહીં લાગેો હતો, પણ સચાઈની વીરૂધ્ધ થનાર અને નેકીને તરક કરનારાઓને, રાહે રાસ્ત ઉપર લાવવાને માટે તેની રથેશતારી કામે લાગી હતી. માણસોની વચ્ચે સઉથી વધારે કૌવતવાલો જે આદમી હતો તે જરથોસ્ત પોતે હતો, તે જમ્યાદ યશતનાં એક ફકરા ઉપરથી જાહેર થાયે છે. ત્યાં નરીમાન ફેરસાસ્પ વીશે બોલતાં કેહ છે કે ૩૦૦ નરીમાન ફેરસાસ્પ માણસો મધે કૌવતમંદામાંનો ઘણોજ કૌવતમંદ હતો, પણ તો બી તે જરથોસ્તની ખરોખરનો નહીં હતો. વલી જરથોસ્ત બધા કૌવતમંદ માણસોમાં સરસ કૌવત ધરાવનારો હતો, એટલુંજ નહીં પણ તમામ ફતેહમંદામાં તેના જેવો ફતેહમંદ બીજો કોઈ બી નહીં હતો, તે બી જમ્યાદ યશત ઉપરથી માલુમ પડે છે. ત્યાં ફરેદુન આથવ્યાન

૩૮૮. જ્યારે ત્રીજીવાર તે ખુરેહ છુટું પડ્યું, જે ખુરેહ જમશેદથી (છુટું પડેલું), તે ખુરેહ વીવંધાનના જમશેદ પાસેથી વારસ પક્ષીના આકારમાં નીકલી ગયું, તે ખુરેહને નરીમાન ફેરસાસ્પે પકડ્યું (મેલવ્યું), જે જોરાવર માણસો મધે ઘણોજ જોરાવર હતો પણ બાહદુર પેહલવાન જવાંમરદ જરથોસ્તથી (કૌવતમાં) ઉતરતો હતો. (જમ્યાદ યશત ફ. ૩૮ મો.)

વીશે બોલતાં ક્રેહ છે ક્રેહ<sup>૩૮૯</sup> ફરેદુન તમામ ફતેહમંદામાં ઘણોજ ફતેહમંદ હતો, પણ તોબી જરથોશ્તના જોવો નહીં. એવી રીતે આએ દુન્યામાં સઉથી કૌવતમંદ નરીમાન કેરસાસ્પ ગણાતો હતો તથા સઉથી ફતેહમંદ ફરેદુન આથવ્યાન ગણાતો હતો, તેઓના કરતા બી જરથોશ્તનું કૌવત તથા તેની ફતેહ ચહડતી હતી, પણ એટલાંએ બસ થતું નથી. જરથોશ્ત આએ દુન્યાના માણસોમાં સઉથી વધારે કૌવતમંદ તથા સઉથી વધારે ફતેહમંદ હતો, એટલુંજ નહીં પણ યજ્ઞશનેના ૯ માં હામાં લખે છે ક્રેહ<sup>૩૯૦</sup> તે બધે મીનોની પેદાએશમાં સઉથી વધારે તાકાત ધરાવનાર, સઉથી વધારે જોર ધરાવનાર, સઉથી વધારે કોશેશ કરનાર, સઉથી વધારે જહડપ કરનાર, તથા સઉથી વધારે ફતેહમંદ હતો. એથી મતલબ એ સમજવી કે તેનું ચલાણુ સપેનતોમીનોની રાહે ચાલનારી પેદાએશમાં હતું, એટલુંજ નહીં પણ અંગરેમીનોના ખાતાંમાં પણ તે તેટલેજ દરજ્જે જોર ધરાવનાર અને ફતેહ મેલવનાર ગણાતો હતો. એટલે કે અંગરેમીનો તેનાંથી આજેજ હતો અને તે તથા તેની બોરદુવાલા કોઈબી જરથોશ્ત કરતાં વધારે કૌવત ધરાવતા નહીં હતા.

### ૩. જરથોશ્ત ઁક વાસ્તરથોશ હતો.

જેઓ વંદીદાદનો પોથો ધ્યાનથી વાંચે છે તેઓ સમજે છે કે તે મધે, સફાર્થ અને સુગડાઈ રાખવાના અને દુન્યાની આબાદી વધારવાનાં તરેહવાર ઉપાયો બતલાવાની, મતલબ રાખી છે. એ ઉપાયોમાં એક ઉપાય જમીનને સાફસુફ કરી તે ઉપર ખેતી ચલાવાનો છે. જમીન ઉપરથી નસો દુર કરવો અને તે ઉપર પાણી

૩૮૯. જ્યારે ખીજવાર તે ખુરેહ છુટું પડ્યું, જે ખુરેહ જમશેદથી (છુટું પડેલું), તે ખુરેહ વીવંધાનના જમશેદ પાસેથી વારઘ્ન પક્ષીના આકારમાં નીકળી ગયું, તે ખુરેહને પકડ્યું (મેલવ્યું) બાહદુર આથવીઆનના ખાનદાનના બાહદુર ફરેદુને, જે ફતેહમંદ માણસોમાં ઘણોજ ફતેહમંદ હતો પણ જરથોશ્તથી (ફતેહમાં) ઉતરતો હતો. (જમ્યાદ યશ્ત ૫. ૩૬).

૩૯૦. જે (જરથોશ્ત) બધે મીનોઓની પેદાશમાં ઘણોજ જોરાવર, ઘણોજ તાકાતવાલો, ઘણોજ ઉઘોગી, ઘણોજ ઝડફવાળો અને ઘણોજ દુશમનોને તોડનારો હતો. (યજ્ઞશ્ને હા ૯ ફ. ૧૫).



ચલાવવું અને જમીનને ખુશાલ કરવી એ સરવે વીરો વંદીદાદમાં એટલું બધું આવેલું છે કે કોઈ બી તેનો ઇનકાર નહીં કરશે. જેઓ વેદીક અને જરથોસ્તી ધરમની સરખાંમણી કરે છે તેઓ એ બે ધરમો વચે બીજા કેટલાએક તક્ષાવતો સાથે આવે બી એક તક્ષાવત કાહાડે છે કે વેદીક ધરમ ભમતાં લોકોનો હતો. જે લોકો હ્યાં ત્યાં શેકાર કરીને તથા ગાએ ગોસપંદાને પાલીને તે ઉપર પોતાનું ગુજરાન કરતા હતા. તેઓ ધરખારવાલા નહીં હતા, પણ હ્યાં ત્યાં રખડતા રજડતા હતા અને જ્યાં ત્યાં તંબુ નાખીને પડતા હતા. એ લોકો કોઈ જગોએ થર પડેલા નહીં હતા, પણ જરથોસ્તે એ હાલતમાં લોકોને રહેવા દેવાને પસંદ કીધું નહીં. તેણે ફરમાવ્યું કે લોકોએ ખેતી કરવી અને એક જગોએ ધરખાર તથા કુટુંબ કબીલાવાલા થઈને થર પડવું. એવી રીતે એકેકનાં એલાહેદાં ખેતરો કરવામાં આવ્યાં. એ મતલબ વંદીદાદની ચોથી પરગરદનાં એક ફકરા ઉપરથી ખુલ્લી રીતે દીસે છે. ત્યાં હોરમજદને નામે ખોલવામાં આવે છે, કે<sup>૩૯૨</sup> “માણસોએ ગરમ પાણીની મીસાલે જ્ઞશમાં આવી ઉદ્યોગી રહેવું જોઈએ. જેથી નહીં કોઈને પોતાની ખોરાકીને વાસતે બેકાએદ (જુઠું) ખોલવાની ગરજ પડે. એટલા વાસતે જે ધણી કુમારો રહેલો હોએ તેના કરતાં જે ધણી આરતવાલો થયો હોએ તેની હું તુંને પેહલી ભલામણ કરું છું. આ સપેંતમાન જરથોસ્ત ! જે ધરખારવાલો હોએ તેની ભલામણ જે ધરખાર વગરનો હોએ તેના કરતાં હું વધારે કરું છું,

૩૯૧. તપતાં પાણીઓની મીસાલે માનસોને માટે ઉદ્યોગી રહેવું બહુ છે એ જરથોસ્ત ! ગોસ્પંદ ( માલમીલકત )ની જરૂરને માટે કે વસ્ત્રની જરૂરને માટે કોઈએ બી જુઠું નહીં ખોલવું જોઈયે; અને આવે પ્રમાણે નારીવાલાને, હું ચહડતો ગણું એ અએ સ્થિતમાન જરથોસ્ત ! વગર પરણેલી હાલતને કોઈ પસંદ કરે તેના કરતાં, ધરવાલાને વગર ધરવાલાના કરતાં, છોકરાંવાલાને વગર છોકરાંવાલા કરતાં, દોલતવાલાને વગર દોલતવાલા કરતાં હું વધારે પસંદ કરું. —એઓ બે માનસો મધેનો પેહલો ભલી મનશનીને વધારે ગ્રહણ કરનારો છે જે ગોસ્પંદ ( માલમીલકત ) ની વૃદ્ધીનો વધારો કરે છે, તેમ પેલો બીજો નહીં કરી શકતો. ( વંદીદાદ પરગરદ ૪ ઠી ફ. ૪૬—૪૮ ).

જે બચાં કબીલાવાલો હોએ તેને, જે બચાં કબીલા વગરનો હોએ તેના કરતાં, હું વધારે ભલામણ કરું છું, જે માલ મીલકતવાલો હોએ તેની ભલામણ જે માલ મીલકત વગરનો હોએ તેના કરતાં, હું વધારે કરું છું. કારણ કે આએ એ કીસમવાલા માણસોમાંનો એક કીસમવાલો યાને જે ઝોરતવાલો હોએ, જે ઘરખારવાલો હોએ, જે બચાં કબીલાવાલો હોએ, તથા જે માલ મીલકતવાલો હોએ તે ભલી મનશની રાખવાને બીજી કીસમવાલો જે ઝોર-તવાલો નથી, જે ઘરખારવાલો નથી, જે બચાં કબીલાવાલો નથી, જે માલ મીલકતવાલો નથી તેના કરતાં વધારે શક્તીવાન છે.”

શરેહ—ત્યાં હોરમજદ કેહ છે કે હું આએડીવાલાને, છોકરાંવાલાને, ધરવાલાને તથા માલવાલાને પસંદ કરું છું, અને આએડી વગરનાને, છોકરાં વગરનાને ધર વગરનાને તથા માલ વગરનાને નાપસંદ કરું છું. એથી મતલબ એજ સમજવી કે જરથોશ્તને હોરમજદે હોકમ કીધો કે તું જે દીન શીખવે તેમાં તાકીદ રાખજે કે લોકો તાકીદે પરણે અને એક ઠેકાણે થર પડીને ઘરમાં રહેવા શીખે તથા ઉદ્યોગ કરીને માલ મીલકતવાલા તથા બચાં છોકરાંવાલા થાએ. હવે તે વખતે ઉદ્યોગમાં ઉદ્યોગ ખેતીનો એટલે કે વાસત્રીઓશના ધંધાનો હતો, વાસતે જરથોશ્તની મુખ્ય નેમ એજ હતી કે લોકો ઉદ્યોગી થઈ ખેતી કરે, જે કીધાથી તેઓને ખોરાકી પોશાકી વગેરે મલી શકે. અને પેટને ખાતર જુદું બોલવાની ગરજ નહીં પડે અને વલી નેકી કરવાને તેઓથી બની આવે.

એ દલીલો ઉપરથી જણાએ છ કે જરથોશ્તને ખેડુતોમાંનો ખેડુત યાને સરસ ખેડુત કહ્યો હોએ તો તે સમજમાં નહીં ઉતરી શકે એવી બીના નથી.

૬૦. જરથોશ્ત બધી પ્રકારે આએ દુન્યામાં સઉથી સરસ આદમી હતો.

આએ દુન્યામાં સઉથી સરસ આદમી જરથોશ્ત થઈ ગયો છે. તેના જેવો અથવા તેની બરોબરનો કોઈ આદમી જરથોશ્તની આગમચના જમાનામાં નહીં થયો હતો, તેના જમાનામાં તેવો કોઈ હતો નહીં અને સોશ્યોશ આવશે ત્યાંસુધી તેના જેવો બીજો કોઈ થશે નહીં.



૧. જરથોશ્તની આગમ્ય તેના જેવો બીજો કોઈ થયો હતો નહીં.

ફરવરદીન યશ્તમાં કહે છે કે<sup>૩૯૨</sup> “ ભલી મનશનીવાલાઓમાં, ભલી ગવશનીવાલાઓમાં તથા ભલી કુનશનીવાલાઓમાં જરથોશ્ત સઉથી પેહલો હતો. વીદ્યા ભણનારાઓમાં તથા વીદ્યા ભણાવનારાઓમાં તે પેહલો એટલે સરસ હતો. દેવોની તથા બદ માણસોની પાશેથી હકુમતનું ચક્ર સઉથી સરસ રીતે જરથોશ્ત ફેરવી શક્યો<sup>૩૯૩</sup> હતો. આએ હાડમંદ દુન્યામાં રાસતીની તારીફ કરવામાં દેવોનો નાશ કરવામાં મજદયસની જરથોશ્તી દીન ઉપર ઈમાન લાવવામાં, દેવોને તરક કરવામાં તથા હોરમજ્દી રાહ ઉપર ચાલવામાં જરથોશ્ત સઉથી સરસ હતો. દેવની રાહ તરક કરાવનારો તથા હોરમજ્દી રાહ ઉપર ચલાવનારો, સખ્તો બોલવામાં તથા તે ફાએશ કરવામાં તે પેહલો હતો, દેવની રાહને ધીકારી તે માનવા લાયક નથી એવું સમજાવનાર જરથોશ્ત પેહલો અને સરસ હતો.”

શરેહ.—એ ઉપરથી દીશે છે કે જરથોશ્તની આગમ્ય જરથોશ્તનાં જેવો બીજો કોઈ પેગમબર થઈ ગયો નહીં હતો. તે બધી બાબતમાં સરવેથી સરસ હતો. તેની આગમ્યનાઓ જરથોશ્તની બરોબરીઆ નહીં થઈ શક્યા હતા. જેટલા ભલી મનશનીવાલા, જેટલા ભલી ગવશનીવાલા તથા જેટલા ભલી કુનશનીવાલા થઈ ગયા હતા તેઓમાંના કોઈથી જરથોશ્તની સાથે મુકાબેલામાં આવી શકે એવા નહીં હતા. જે ધણી મનશની, ગવશની, અને કુનશનીમાં સઉથી સરસ હોયો, તે બીજી તમામ બાબતોમાં સરસ હોયો, કારણ કે માણસની તમામ પ્રકારની ચાલચલણ એ ત્રણ મથાલામાં સમાવી શકાય છે. જેની મનશની સરસ, જેની ગવશની સરસ, જેની કુનશની સરસ તે બધી બાબતમાં, તમામ પ્રકારે સરસ અને સરસજ હોય છે.

૩૯૨. અરો જરથોશ્ત સ્પિતમાનની અરોષ અને ફરવશીને અમો યાદ કરીએચ,—જે પેહલો ભલું વિચારનાર, પેહલો ભલું બોલનાર, પેહલો ભલું કામ કરનાર, પેહલો અથોરનાન, પેહલો રથેશ્તાર, પેહલો વરધી કરનાર ખેડુત, પેહલો જાણનાર, પેહલો જાણાવનાર, પેહલો માન પામેલો અને પેહલો માન આપનાર ગોસ્પદ અને અરોષ અને સુખન અને સુખન ( ફરમાન ) ની તાબેદારી અને હકુમત અને તમામ નેક વસ્તુ જે મજદની પેદા કીધેલી અને અરોષના મુલવાલી છે તેને. ( ફરવરદીન યશ્ત ૫. ૮૭—૮૮ ).

૩૯૩. જુવો સફે ૧૯૬ મો નોટ ૨૦૯ મી.

જરથોશ્તની આગમચ તેના જેવો બીજો કોઈ હતો નહી. ૩૩૭

વાસ્તે જરથોશ્તની યાદ તેની આગમચ થઈ ગયલા સરવે માણુસોનાં કરતાં પેહલી થાએ છે. મગર એક ગઈઓમરદને તેમાંથી બાદ કરવો પડે છે. ફરવરદીન યશ્તમાં લખે છે કે ૩૯૪ ગઈઓમરદ હોરમજ્દના સખુનો પેહલાં સાંભાલ્યા, અને તેના બુનમાંથી તમામ એરીઅન વસતી ઉત્પન્ન થઈ છે. વાસ્તે એ બાવા આદમને હાલની એરીઅન વસતીનાં ઉત્પન્ન કરનાર તરીકે ભુલવામાં આવ્યો નથી. પણ ગઈઓમરદનો હક સંભાલ્યા પછી તેના પછીથી જરથોશ્તનાં વખત સુધી થઈ ગએલા લખો માણુસોમાંનો એકબી માણુસ જરથોશ્તનાં જેવો થયો નહી હતો, વાસ્તે ફરવરદીન યશ્તમાં ૩૯૫ તેમજ યજ્ઞનેનાં ૨૩ માં ૩૯૬ તથા ૨૬ માં ૩૯૭ હામાં ગઈઓમરદને યાદ કીધા પછી તરતજ જરથોશ્તને યાદ કીધો છે, યાને ગઈઓમરદ તથા જરથોશ્તનાં જમાના વચ્ચે જરથોશ્તની બરોબરી રાખનાર કોઈબી શખસ થઈ ગયો નહી હતો.

## ૨. જરથોશ્તના જમાનામાં તેના જેવો બીજો કોઈ હતો નહી.

જરથોશ્તના જેવો કૌવતમંદ તથા ફતેહમંદ બીજો કોઈ તેની આગમચના કે તેના જમાનામાં બી હતો નહી, તે જમયાદ તથા હોમ યશ્તનાં દાખલાઓથી આગલ આપણે જોઈ લીધું.\* હવે

૩૯૪. જુવો સફે ૧૬૭ મો નોટ ૧૪૫ મી.

૩૯૫. જુવો સફે ૧૬૭ મો નોટ ૧૪૫ તથા સફે ૩૩૬ મો નોટ ૩૯૨ મી.

૩૯૬. જુવો સફે ૩૨૩ મો નોટ ૩૭૮ મી.

૩૯૭. અશો ગયોમરદના ફરોહરને અમો યાદ કરીએચ; અશો જરથોશ્તની અબી (અશોધ) તથા ફરોહરને અમો યાદ કરીએચ; અશો કએ ગુશ્તાર્પના ફરોહરને અમો યાદ કરીએચ; જરથોશ્તરીના અશો ઈસદ વાસ્તરના ફરોહરને અમો યાદ કરીએચ. (યજ્ઞને હા. ૨૬ મો ૫. ૫ મો.)

\* જુવો સફે ૩૩૨-૩૩૩, નોટ ૩૮૮ થી ૩૯૦ સુધી.



ફરવરદીન યશ્તમાં એક ઠેકાણું લખે છે કે ૩૯૮ જરથોશ્ત તેના જમાનાનાં તમામ લોકોમાં ઘણાજ કાએદાવાલો, ઘણાજ અમલ ચલાવનારો, ઘણાજ ખજાનાવાલો, ઘણાજ ખુરેહવાલો, ઘણાજ આરાધવા લાયક, ઘણાજ ચાહવા લાયક, ઘણાજ ખુશનુદ કરવા લાયક, ઘણાજ નસીહત દેનારો હતો. એ ફકરા ઉપરથી દીશે છે કે જરથોશ્તનાં જમાનામાં જેટલા આદમીઓ હયાત હતા તેઓમાં જરથોશ્ત સઉથી સરસ દીપી નીકલ્યો હતો. તેણે જે દીન શીખાડી હતી તે, તે જમાનાની તમામ દીનો કરતાં, સઉથી સરસ હતી એવું ફરવરદીન યશ્તમાં એક ઠેકાણું લખે છે. ૩૯૯ તે ખતલાવે છે કે તેના જમાનામાં તેના જેવો સરસ દીન સમજાવનાર બીજો કોઈ થઈ ગયો નહીં હતો. જમ્યાદ યશ્તમાં જરથોશ્ત વીશે કેહ છે કે ૪૦૦ તે તમામ હાડમંદ દુન્યામાં રાસતી અખત્યાર

૩૯૮. તમામ હાડમંદ દુન્યાના અહુ સરદાર અને રતુ સરદાર અને પોર્ષોદકેશ જરથોશ્તને અમો યાદ કરીએચ, જે હસ્તી ધરાવનારાઓમાં ઘણીજ નેક દાનાઈ ધરાવનારો, હસ્તી ધરાવનારાઓમાં ઘણીજ નેક હકુમત ધરાવનારો, હસ્તી ધરાવનારાઓમાં ઘણાજ તેજસ્વી, હસ્તી ધરાવનારાઓમાં ઘણાજ ખુરેહમંદ, હસ્તી ધરાવનારાઓમાં ઘણાજ આરાધવા લાયક, હસ્તી ધરાવનારાઓમાં ઘણાજ વખાણવા લાયક, હસ્તી ધરાવનારાઓમાં ઘણાજ ખુશનુદી ધરાવનારો અને હસ્તી ધરાવનારાઓમાં ઘણાજ વખાણ પામેલો—જે આપરો ઈચ્છાએલો અને આરાધવા જોગ અને વખાણ કરવા જોગ કેહવાએલોછે, તેમજ હસ્તી ધરાવનારાઓમાંનાં કોઈને બી માટે તેની ઉત્તમ અશોધને લીધે (તે ચાહવા લાયક, ઇજવા લાયક, વખાણવા લાયક છે). (ફરવરદીન યશ્ત, ફ. ૧૫૨ મો).

૩૯૯. જે (જરથોશ્ત)ની અંદર તમામ માંથ્ર (એટલે) રાસ્તીનો સુખન સંભલાએલો છે, અને જે આએ દુન્યાના લોકોનો અહુ તથા રતુ છે, અશોધ જે ઘણીજ મોટી, ઘણીજ ખુબી ધરાવનારી અને ઘણીજ શ્રેષ્ઠ છે તેનો તે વખાણનાર અને આએ દીન જે હસ્તી ધરાવનારી દીનો મધે ઘણીજ ખુબી ધરાવનારી છે તેનો તે શિખવનાર હતો. (ફરવરદીન યશ્ત ફ. ૯૧ મો).

૪૦૦. જેથી (તે ખુરેહ મલવાથી જરથોશ્ત) તમામ હાડમંદ દુન્યાનાં (લોકોમાં) અશોધમાં ઘણાજ અશોધવાલો, હકુમતમાં ઘણીજ મોટી હકુમતવાલો, તેજમાં ઘણાજ તેજવાલો, ખુરેહમાં ઘણાજ ખુરેહવાલો અને ફતેહમાં ઘણાજ ફતેહમંદ થયો. (જમ્યાદ યશ્ત ફ. ૭૯).

જરથોસ્તની પછી તેના જેવો કોઈ થયો નથી અને થશે નહી. ૩૩૯

કરનાર સઉથી સરસ હતો. તેમજ અમલ ચલાવામાં, ખજાનો રાખવામાં, ખુરેહ ધરાવામાં તથા ક્તોહ પાંખવામાં સરવેથી સરસ હતો.

૩. જરથોસ્તની પછી તેના જેવો બીજો કોઈ થયો નથી તથા હવે પછી થશે નહી.

ફરવરદીન યશતનાં ૨૫, ૨૬ તથા ૨૭ માં કરદાઓમાં જ્યાં જરથોસ્તનાં શાગેરદોની ત્રણ ટીપ આપી છે ત્યાં દરેક ટીપને છોકે એક અસ્તવત-એરેતનું નામ આવે છે.† અને તે અસ્તવત-એરેતનો ખુલાસો એજ યશતના ૨૮ માં કરદામાં કીધો છે કે તે દુન્યાને સુધારી નાખનાર સોશ્યોસ પેગમબર છે.‡ એ ઉપરથી ધારવું પડે છે કે જરથોસ્તની પછી જરથોસ્તના જેવો કોઈ બી શખસ આજે દુન્યામાં થનાર છે તો તેની અગમચેતી આપણા પુસ્તકોમાં થઈ ચુકી છે. વંદીદાદની ૧૯ મી પરગરદમાં જરથોસ્ત બદીની રહે ચાલનારાઓને કહે છે કે કાંસુ નદીમાંથી સોશ્યોસ પેદા થશે ત્યાં સુધી હું તમોને મારતો રેહવશ યાને કે ત્યાંસુધી મારો અમલ આજે દુન્યામાં ચાલુ રેહશે. તે ઉપરથી કહે છે કે જરથોસ્તે પોતાની દીનનો અમલ છોક સોશ્યોસ સુધી ગણ્યો છે. હવે ફરવરદીન યશતનાં ૨૮ માં કરદામાં લખે છે કે અસ્તવત-એરેત તેજ સોશ્યોસ છે.૪૦૧ એકને એક પુરૂશના બે નામ છે પણ દરેક નામ તેનાં કામ સાથે નિસબત રાખે છે. અસ્તવત-એરેત નામ એટલા વાસતે આપ્યું છે કે મરી ગયલા-ઓના હાડના પીંજરાંઓ જે જમીન ઉપર હાલ પડેલાં છે તેઓમાં જનને આમેજ કરીને પાછાં તે ઉભાં કરશે; અને સોશ્યોસ એટલા વાસતે નામ આપેલું છે કે તે તમામ દુન્યાને બચાવી ફાએદા કરી આપશે. એવી મતલબનું કામ સોશ્યોસનું છે તો પછી એવોજ સાર આપણા પુસ્તકોને આધારે આપણે કાહડી શકીએ

† જુવો સફા ૩૦૨, નંબર ૯૦ ; ૩૦૭, નંબર ૧૪૯ ; ૩૧૧, નંબર ૨૨૫

‡ જુવો સફા ૨૫૪ નોટ ૩૦૦ મી.

૪૦૧. જુવો સફા ૧૬૪ મો નોટ ૧૪૧ મી.



છઠ્ઠાએ કે જરથોશ્તની પછી જરથોશ્તના જેવો રસતાએજ થશે ત્યાંસુધી બીજા કોઈ થનાર નથી.

૬૧. જરથોશ્તને ખુરેહ હતું.

નેક માણસોનાં ચહેરાની આસપાસ ખુરેહ હોએ એવી રીતનો ચલકાટ આસપાસ પ્રકાશે છે. તેઓની નકીનો આપણા મનમાં એટલો મોટો વીચાર રહે છે કે આપણી નજરે તેઓનો ચહેરો ચલકાટ ભરેલો દીશે છે. એવા ખુરેહવાલો જરથોશ્ત હતો, તે અશીશ્વંગ યશ્તનાં એક ફકરા ઉપરથી<sup>૪૦૨</sup> દીસે છે. ત્યાં લખે છે કે જરથોશ્તની બેહદ તારીફ સાંભલીને અશીશ્વંગે એક વખતે જરથોશ્તને પોતાની નજદીક બોલાવ્યો અને પોતાની ગાડીમાં બેસવાને તેને ફરમાવ્યું. જરથોશ્ત અશીશ્વંગની બારફુમાં ગાડીમાં બેઠો, પછી અશીશ્વંગે જરથોશ્તને જમણે હાથે અને ડાબે હાથે આસપાસ પસવારીઓ, મતલબ કે તેની સાથે બગલગીરી કીધી અને આએ પ્રમાણેના સખુનો જરથોશ્તને કહયા:—

“ખુબસુરત છે તું ઓ જરથોશ્ત ! સારી બાંધનીનો છે તું સપેંતમાન ! સારાં ગુઠણનો અને લાંબા હાથનો છે. તું ! તારાં તનને વાસતે ખુરેહ બનાવેલું છે અને તારાં રવાનને વાસતે દરાજ સુખ બનાવ્યું છે.”

હયાં અશીશ્વંગ કહે છે કે જરથોશ્તના તન ઉપર ખુરેહ હતું. જમયાદ યશ્તમાં ખુરેહની બીના વીગતે આવેલી છે. ત્યાં લખે

૪૦૨. આએ પ્રમાણે બુલંદ આવાજે બોલી અશિશ વડહુઈ, જે બુલંદ, કે મારી પાસે આવ ઓ રસ્ત સ્પિતમાન ! મારી ગાડીની પાસે તું આવ; તેણીની પાસે તે ગયો જે સ્પિતમાન જરથોશ્ત, અને તેણીની ગાડીની પાસે તે આવ્યો; તેને તેણીએ પશવારેઓ ડાબી બાજુએ અને જમણી બાજુએ, અને જમણી બાજુએ અને ડાબી બાજુએ, આએ પ્રમાણેનાં વચનો બોલતાં:—સુંદર છે તું અએ જરથોશ્ત ! સારો બનાવેલો છે તું અએ સ્પિતમાન ! સુંદર પગવાળો અને લાંબી બાજુવાલો તું છે, તારા તનને માટે ખુરેહ અને રવાનને માટે લાંબા વખત સુધીતું બેહસ્તતું સુખ તુંને આપેલું છે, તે હમેશાં સુધી કાયમ રહેજો ! જેમ તુંને મે કહ્યું ! ( અશિશ્વંગ યશ્ત ફ. ૨૧—૨૨ ).

છે કે હોરમજદને ખુરેહ છે, અમશાસપંદાને ખુરેહ છે. એ ઉપચોગી કાએદા કરનારામાંના એક હોશંગને ખુરેહ હતું. ખીજા જમશેદને હતું, પણ જ્યાંસુધી તે સાચે મારગે ચાલ્યો હતો ત્યાંસુધી તેની પાશે ખુરેહ રહ્યું હતું, અને જ્યારે તે પોતાની જખાંને જુઠું બાલ્યો ત્યારે તરતજ તેના ઉપરથી ખુરેહ ઉઠી ગયું અને તે પછી ફરેદુનની ઉપર વલગ્યું; પછી નરીમાન ફેરસાસ્પની ઉપર, પછી કેકોબાદની ઉપર, કેઅર્ધપીવેહ ઉપર, કેકાઉસ ઉપર, કેઅરશન ઉપર, કેપીસીન ઉપર, કેખીઆરશન ઉપર, કેસીઆવક્ષ ઉપર, તે કેખુશરો ઉપર અને પછી જરથોશ્તનાં જમાનામાં જરથોશ્તની ઉપર, તે કેઆની ખુરેહ ચોંહટ્યું<sup>૪૦૩</sup>. પછી જરથોશ્તનું ખુરેહ એલાહેદી રીતે જરથોશ્તને નામે આલખાવા લાગું, જેમકે સીરોજમાં ચાર જાતના ખુરેહનાં નામ આવેલાં છે. તેમાં એક જરથોશ્તનાં નામથી આલખાતું છે. ત્યાં<sup>૪૦૪</sup> ૧ ઇરાની ખુરેહ, ૨ કેઆની ખુરેહ, ૩ અખરેત ખુરેહ, તથા ૪ જરથોશ્તના ખુરેહને યાદ કીધામાં આવે છે. ઇરાની ખુરેહ, કેઆની ખુરેહ તથા અખરેત ખુરેહ કોઈ એક શખસને નહી પણ ઘણા લોકોને પોહોંતાં હતાં, પણ જરથોશ્તનું ખુરેહ એટલે કે તે કીસમનું ખુરેહ જરથોશ્તને અખલાનેજ પોહોંચ્યું હતું.

૬૨. જેમ હોરમજદ પેલી દુન્યાનો સરદાર તેમ જરથોશ્ત આએ દુન્યાના સરદાર હતો.

ઉપર કેટલાએક દાખલાઓથી જોઈ ચુકા કે જરથોશ્તને સરવે માણસો કરતાં સરસ ગણ્યો છે, મતલબ કે તે માણસોમાં ઘણોજ

૪૦૩. જે ખુરેહ અશો જરથોશ્તને મલ્યું, દીનનાં વચન પ્રમાણે ચાલવાને, દીનના સુખન પ્રમાણે ચાલવાને અને દીનનાં કામ પ્રમાણે ચાલવાને. (જમ્યાદ યસ્ત ફ. ૭૬ તથા જુવો સફે ૩૪૦ મો નોટ ૪૦૨ જ)

૪૦૪. મજદનાં પેદા કીધેલાં ખુરેહને અમો યાદ કરીએચ, મજદનાં પેદા કીધેલાં ઇરાનીઓને લગતાં ખુરેહને અમો યાદ કરીએચ, મજદનાં પેદા કીધેલાં કયાનીને લગતાં જેરાવર ખુરેહને અમો યાદ કરીએચ, મજદનાં પેદા કીધેલાં અખુટ (અથોરનાનનાં) જેરાવર ખુરેહને અમો યાદ કરીએચ, મજદના પેદા કીધેલાં જરથોશ્તનાં ખુરેહને અમો યાદ કરીએચ. (સીરોજ મોટા ૫. ૨૫ મો).



નામીચો અને તેઓનો સરદાર હતો. તેની બરોબર કોઈ પોંહચી શક્યું નહીં હતું, એટલુંજ નહીં પણ તેના તથા બીજાઓ વચ્ચે ઘણો તફાવત હતો. તે બીજાઓ કરતાં સહેજ ઉંચો નહીં હતો પણ ઘણું દરજ્જે ઉંચો હતો. તેનો ખ્યાલ આપવા તીર યશ્તમાં આવેલી એક જાણવાજોગ મીસાલ અતરે દાખલ કરું છું. તીર યશ્તમાં તેશતર સેતારાની સીફત જણાવાની મતલબ છે. ત્યાં દખાડવા માંગે છે કે તેશતર સેતારો બીજા સેતારાઓ કરતાં કેટલો સરસ તથા મોટો છે. પણ તે દખાડવા ત્યાં એક મીસાલ વાપડી છે. તે એકે <sup>૪૦૫</sup> જેમ માણસોની વચ્ચે જરથોશ્તને સરદાર તરીકે હોરમજદ પેદા કીધો છે તેમ સેતારાઓની વચ્ચે તેશતર સેતારાને સરદાર જેવો પેદા કીધો છે. માણસોમાં જરથોશ્ત સરદાર છે તે વાત જાણીતી હતી. તેની મીસાલ આપી તેશતર તીરનો જગો સેતારાઓમાં કેવો છે તે હયાં બતાવેલી છે. હવે આજે જરથોશ્ત હૈયાત નથી કે તેને જોઈને આપણા કરતાં કેટલો દરજ્જે તે સરસ હતો તેનો ખ્યાલ કરીએ, પણ તેશતર સેતારો જેવો જરથોશ્તના જમાનામાં ચલકતો હતો તેવોજ આજે બી ચલકે છે, અને તેની બરોબરનો કોઈ બી બીજો સેતારો મોટો કે ચલકતો આપણને આસમાનના તમામ ઘેરાવામાં નજરે આવતો નથી. એ મીસાલે દુન્યા પેદા થઈ ત્યારથી તે આજસુધી જેટલા માણસો વસી ગયાં તેઓની અંદર જરથોશ્ત તેશતર સેતારાની મીસાલે ચલકતો હતો અને હવે પછી નવી વસ્તી થશે તેઓમાં પણ જેમ તે વખતે બી આસમાન ઉપર તેશતર સેતારો ચલકતો હોય તેમ માણસોમાં જરથોશ્ત ચલકતો રહેશે. પણ જરથોશ્ત માણસોનો સરદાર હતો એટલુંજ નહીં, પણ આજે તમામ દુન્યાનો સર-

૪૦૫. તેજસ્વી અને ખુરેહમંદ તિશ્તર સેતારાને અમો યાદ કરીએ-ય, જેને રતુ અને પાસખાન તરીકે તમામ સેતારાઓની ઉપર અહુરમજદએ પેદા કીધોછે, જેમ માણસોમાં જરથોશ્તને, જેને નહીં નાશ કરી શકતો ગનામીનો કે નહીં જાદુગરો અને પરીઓ કે નહીં માણસો મધેના જાદુગરો કે નહીં તમામ ભેગા થએલા દેવો તેનો નાશ કરવાને હીમત કરી શકતા. (તીર યશ્ત ફ. ૪૪ મો.)

દાર હતો. યજ્ઞશનેના ૭૦ માં હામાં ૪૦૬ સપેંતમાન જરથોશ્તને સરદાર લખ્યો છે. વીસપરદનાં ૧૬ માં હામાં ૪૦૭ જરથોશ્તને સાહેબ તથા સરદાર લખ્યો છે. ફરવરદીન યશ્તમાં ૪૦૮ જરથોશ્તને દુન્યાનો સાહેબ તથા સરદાર ગણ્યો છે. આવાં યશ્તમાં આવાં-યજ્ઞદ ખોલે છે કે ૪૦૯ ઓ રાસત જરથોશ્ત ! તુંને હોરમજ્દ આચ્છે હાડમંદ દુન્યાનો સરદાર બનાવ્યો છે, અને મને તેની પનાહ કરનારી બનાવી છે. વીસપરદના ૨ જા હામાં લખે છે કે ૪૧૦ મીનોઈ હોરમજ્દ, મીનોઈ પેદાએશનો, સાહેબ તથા સરદાર છે, તથા દુન્યાઈ જરથોશ્ત દુન્યાઈ પેદાએશનો સાહેબ તથા સરદાર છે. એ ઉપલા દાખલાઓથી માલુમ પડે છે કે જરથોશ્ત તમામ માણસોમાં સરસ હતો, એટલુંજ નહીં પણ તમામ દુન્યા ઉપર સાહેબી તથા સરદારી તે ભોગવતો હતો અને જમ મીનોઈ જેહાનનો સાહેબ તથા સરદાર હોરમજ્દ છે તેમ આચ્છે દુન્યાઈ જેહાનનો સાહેબ તથા સરદાર જરથોશ્ત છે. એટલો મોટો જરથોશ્તનો મરતઓ આપણાં પુસ્તકોમાં ગણેલો છે.

૪૦૬. તે રતુને અમો યાદ કર્યેય જે જરથોશ્ત સ્પિતમાન. (યજ્ઞ શ્ને હા. ૭૦ ફ. ૧ લો).

૪૦૭. જેઓ મધેથી આપણને અશો અહુરમજ્દએ, આરાધના કરવામાં વધારે ભલો જણાવ્યો છે, તેઓ મધેનો જરથોશ્ત અહુ અને રતુ છે. (વીસપરદ કરદો ૧૬ મો ૫. ૩ જો).

૪૦૮. જીવો સફે ૩૩૮ મો નોટ ૩૯૯ મી.

૪૦૯. ત્યારે ખાલેસ અર્દાસૂર બોલી કે ઓ સાચા અશો સ્પિતમ ! અહુરમજ્દએ તુંને તન ધરાવનારી જગતનો રતુ ( દીનનો સરદાર ) તરીકે પેદા કર્યો છે અને મને અહુરમજ્દએ તમામ અશોધવાલી પેદાયશની રક્ષણ કરનારી પેદા કરી છે. (આવાં યશ્ત ફ. ૮૯ મો ).

૪૧૦. તું રતુને યજ્ઞશને કરીને હું મેલવવા ઈચ્છું, જે અહુરમજ્દ મીનો અને મીનોઈ પેદાયશનો અને મીનોને લગતી હાલતનો અહુ અને રતુ છે; તું રતુને યજ્ઞશને કરી હું મેલવવાને ઈચ્છું, જે જરથોશ્ત સ્પિતમાન જે આચ્છે ગેતીને લગતો, અને ગેતીને લગતી પેદાયશનો તથા ગેતીને લગતી હાલતનો અહુ અને રતુ છે. (વીસપરદ કરદો ૨ જો ફ. ૪).



૬૩. માણસોમાં એખલા જરથોશ્તની ખશનુમન છે.

આપણામાં કોઈખી દુન્યાઈ માણસની ખશનુમન નથી સીવાએ જરથોશ્તની. તે યજ્ઞનેના ૩૭૧ ઉપરથી દીશે છે. ખશનુમન હોરમજ્દની, અમશાસપંદાની તથા ફરેશતાઓની ભણવામાં આવે છે. તેમાં માણસોમાં એખલા સપેંતમાન જરથોશ્તની ખશનુમન ભવામાં આવે છે.\*

૬૪. જરથોશ્ત આએ દુન્યાનો યજ્ઞ ગણાએલો છે.

જરથોશ્ત આએ દુન્યાની તમામ પેદાએશનો ખી સરદાર હતો તે ઉપર જોઈ લીધું. પણ તેનો મરતઓ માણસોના દરજ્જા કરતાં વધારવા કોઈ માણસને વાસતે ખશનુમન ભણાતી નથી, તે તેને વાસતે ભણવાને ઠેકવેલી છે. એટલુંજ નહીં પણ કેટલેક ઠેકાણે જરથોશ્તને યજ્ઞ લખ્યો છે. જે ઈજવા આરાધવાને લાયક તેને યજ્ઞ કહેવામાં આવે છે, અને કોઈ ખી માણસને અવસ્તામાં યજ્ઞનો ખેતાખ તથા મરતઓ આપ્યો નથી સીવાએ એખલા જરથોશ્તને. એ મોટું માન ભોગવવાને દુન્યાના તમામ માણસો વચ્ચે એખલા એક જરથોશ્તને ચુંટી કાઢ્યો છે. યજ્ઞનેના ૧૬ મા હામાં લખે છે કે હોરમજ્દ, મીનોઈ યજ્ઞદામાંનો સઉથી મોટો, યજ્ઞ છે અને જરથોશ્ત,<sup>૪૧૨</sup> ગેતીનો યજ્ઞ છે. આપણામાં બે તરેહના

૪૧૧. અશો સ્પિતમાન જરથોશ્તનાં ફરોહરની ખશનુદીને માટે... (યજ્ઞને હા. ૨ જો ફ. ૨ જો.)

\* માનસોમાં જેમ જરથોશ્તની ખશનુમન છે તેમ ફરેહુન આયવ્યાનની ખી ખશનુમન અવસ્તામાં મલે છે:—અશો ફરેહુન આયવ્યાનના ફરોહરને માટેની ખશનુદી..... ફરેહુન આયવ્યાન જે અશો, અશોઈનો ૨૬ (સરદાર) તેને અમો યાદ કરીએય. વેસ્તર્ગાઈ સફા ૩૩૧ મો. જુવો સફા ૧૮૩ મા ઉપર આવેલી ચાલુ નોટ. (ખીજ વાર પ્રગટ કરનાર).

૪૧૨. અશો, અશોઈના ૨૬ (સરદાર) અહુરમજ્દને અમો યાદ કરીએય, જે છે નેક ડાહપણવાલો, સઉથી મોટો યજ્ઞ (ઈજવા લાયક) ધણોજ ફાયદેમંદ, દુન્યાને આખાદ કરનાર અને તમામ વસ્તુઓનો તથા પેદાયશોનો પેદા કરનાર; તેમજ તમામ અશોઈવાલા મીનોઈ ઈજદો (વખાણવા લાયક)ને અમો યાદ કરીએય. અશોઈવાલા અશોઈના ૨૬ (સરદાર) અશો જરથોશ્તને અમો યાદ કરીએય; તેમજ તમામ અશોઈવાલા ગેતીને લગતા યજ્ઞ (વખાણવા લાયકના)ને અમો યાદ કરીએય. (યજ્ઞને હા. ૧૬ મો ૫. ૧-૨).

યજ્ઞદાછે. કેટલાએક મીનોઈ અને કેટલાએક દુન્યાઈ. દુન્યાઈ યજ્ઞદા-  
માં જરથોશ્તને ગણેલો છે. જરથોશ્ત સીવાએ બીજા કોઈ માણસને  
યજ્ઞ ગણેલો નથી. હવે યજ્ઞદામાં કેટલાએક નામીયા હોએ છે.  
તે નામીયા યજ્ઞદાની ટીપમાં પણ જરથોશ્ત ગણાએલો છે. યજ્ઞ-  
શ્તેના ૭ માં ૪૧૩ તથા ૩ જા હામાં ૪૧૪ જરથોશ્તને નામવર,  
નામીયો, વખણાએલા નામવાલો યજ્ઞ લખ્યો છે. એ ટીપમાં યાને  
વખણાએલા નામવાલા યજ્ઞદાની સફમાં સરોશ, આદર, મેહર,  
વનન્ત ઇત્યાદી ગણાએ છે. એ ઉપરથી માલુમ પડશે કે જરથો-  
શ્ત એક યજ્ઞ હતો; તે આએ દુન્યાનો યજ્ઞ હતો, અને યજ્ઞદા-  
ની સફમાં પણ જેવો તેવો નહી હતો, પણ પોતાના નેક કામોથી  
એવો મશહુર થએલો હતો કે તે જાણીતા તથા વખણાએલા ય-  
જ્ઞદામાં બોલાતો હતો. એવે મરતબે કોઈ બીજું માણસ પોહોંચેલું  
જણાયું નથી.

૬૫. હોરમજદ પછી બીજો મરતબો જરથોશ્તનો હતો.

ઉપર જોઈ ચુકા કે જરથોશ્ત એક યજ્ઞ હતો, એટલુંજ નહી પણ  
તે એક નામીયો યજ્ઞ હતો. હવે બીજે ઠેકાણેથી એવું દીશે છે  
કે તે તમામ યજ્ઞ કરતાં સરસ હતો. તે અમશાસપંદા કરતાં  
બી સરસ હતો. તેના કરતાં સરસ, હોરમજદ સીવાએ, બીજું કોઈ  
નહી હતું. ગોયા તે હોરમજદ પોતે માણસના આકારમાં હતો.  
વીસપરદના ૨૧ માં કરદામાં પેહલાં હોરમજદને યાદ કીધો છે, પછી  
જરથોશ્તને. એ બંધેને મોટા સરદારો કહેલા છે. ત્યારબાદ અ-  
મશાસપંદાને યાદ કીધા છે. હવે આપણે જાણીએ છીએ કે  
હોરમજદથી બીજો મરતબો અમશાસપંદાનો છે, પણ વીસપરદ  
જોડનારના વખતમાં જરથોશ્તની પેગમબરી ઉપર જરથોશ્તીઓ

૪૧૩. પવિત્રાઈ સાથે આપુચ (અર્પણ કર્ચ) હોમ અને પ-  
રાહોમ, અશો સ્પિતમાન અને બોલાએલા નામનો યજ્ઞ (વખણવા  
લાયક) જરથોશ્તના ફરોહરની ખુશનુદીને માટે. (યજ્ઞને હા ૭ ફ.  
૨૧ મો).

૪૧૪. જુવો યજ્ઞને હા ૩ જો ૫. ૨૧ મો.



એટલા ફીદા હતા કે તેઓ જરથોશ્તને અમશાસપંદાની બી ઉપર મેલવાને તૈયાર થયા હતા અને અમશાસપંદા કરતાં બી જરથોશ્તને સરસ ગણેલો છે. ગોયા આએ કે પેલી દુન્યામાં હોરમજ્દથી બીજા મરતબાને કોઈબી ફરેશતાઓ બલકે અમશાસપંદા બી પોંહચી શકતા નથી, મગર એક જરથોશ્ત તે દરજ્જાને લાયક છે અને તેની પીઠે અમશાસપંદા ઉભા રહે છે. એમજ યજ્ઞશનેના ૭૧ માં હામાં ૪૧૫ હોરમજ્દને યાદ કીધા પછી જરથોશ્તને યાદ કીધો છે અને ત્યારબાદ અમશાસપંદાને યાદ કીધા છે. એ દાખલાઓ બતાવી આપે છે કે જરથોશ્તને વાસ્તે કેટલું મોટું માન હતું. તેને ઊંચા તરીકે કબુલ કરવાનુંજ માતર બાકી રહેલું હતું. જરથોશ્તની ઉપર જરથોશ્તીઓ એટલા ફીદા હતા કે તેઓ ગોયા માનતા નહીં હતા કે માત્ર એક બાકી માણસથી જરથોશ્તે દખાડયો તેવો નીતીભરેલો ધરમ દખાડાવી શકાએ, વાસતે તેઓએ ધાર્યું કે જરથોશ્ત કોઈ ફરેશતો માણસના રૂપમાં આયો હશે. ફરેશતો હશે એટલુંજ નહીં પણ કોઈ ઘણો નામીયો ફરેશતો હશે, કોઈ ઘણો નામીયો ફરેશતો હશે એટલુંજ નહીં, પણ ફરેશતાઓમાં પહેલો દરજ્જો ભોગવનારો હશે. એવે મોટે દરજ્જે જરથોશ્તને પોંહચાડેલો છે. ઉપર કહ્યું કે જરથોશ્તને ઊંચા તરીકે ગણવાનુંજ બાકી રહ્યું હતું, પણ જરથોશ્તની નેકી એવી ખાલેસ ગણાતી હતી કે તેનું નામ હોરમજ્દના નામ સાથ જોડવાને જરથોશ્તીઓ ગુનાહભરેલું સમજતા નહીં હતા. કોઈ માણસને હોરમજ્દની સાથ મેલવો એ ઘણું ગુનાહનું કામ ગણાએ છે, મગર આએ દુન્યામાં એવો કોઈ એક બી માણસ એવો નેક હોએ કે તેના નામને હોરમજ્દના નામ સાથ મેલીએ તો તેના બાબમાં ગુનાહ નહીં ગણાએ તો તેવો માણસ એખલો એક જરથોશ્ત હતો. યજ્ઞશનેના ૪૨ માં

૪૧૫. અશો, અશોઈના સરદાર અહુરમજ્દને અમો યાદ કરીએય; અશો, અશોઈના સરદાર જરથોશ્તને અમો યાદ કરીએય; અશો જરથોશ્તની ફરવશીને અમો યાદ કરીએય, અને અશોઈવાલાઓમાંના અમશાસપંદાને અમો યાદ કરીએય. ( યજ્ઞશને હા ૭૧ મો ફ. ૨ જો ).

હામાં ૪૧૬ હોરમજદ તથા જરથોશ્તને એક બીજાની સાથે મેલીને તે-  
જોને યાદ કીધા છે. એથી વધારે મરતબો જરથોશ્તને કીધા પોંહચે?  
ટુંકમાં જરથોશ્તની જગો ગોયા હોરમજદના જમણા હાથ ઉપર  
હતી, એટલો તે હોરમજદની નજદીક અને હોરમજદનો માંનીતો  
હતો. આએ વીચારની નકલ ખીસતી ધરમમાં થઈ છે. તેઓના  
પેગંમબરની જગો ખુદ હોરમજદના જમણાં હાથ ઉપર છે એવું  
તે ધરમમાં જણાવે છે, અને બીજું તે પેગંમબરને ખુદ જોદાનો  
બેટો ગણે છે. એવોજ ખુલંદ મરતબો પેંહેલાં જરથોશ્તને આપયા  
માં આવ્યો હતો.

૬૬. જરથોશ્તની તમામ કરામત સચાઈ રાખવામાં હતી.

જરથોશ્તે બહુમનની મારફતે અકલની બખ્શોશ ચાહી, કેટ-  
લીએક વાકેફી મેલવવાની ખાહેશ કીધી અને તે અકલ તથા આ-  
ગાહી સરોશ હસતક હોરમજદે તેને બખ્શી અને તેની વાકેફગારી  
લોકોમાં પંથરાવી; તે લોકોને તો એવી પસંદ પડી કે જરથોશ્તને  
વાસતે તેઓના મનમાં મોટો વીચાર આવ્યો અને તેઓ જરથોશ્ત-  
ને માણસની શક્તી ઉપરાંત ફરેશતાઈ શક્તી તથા ખસલત ધરા-  
વનાર સમજ્યા, અને હોરમજદી ખુબી ધરાવનાર તમામ માણસો  
તથા ફરેશતાઓમાં તેને સઉથી સરસ ગણવા લાગા. પણ જર-  
થોશ્તીઓના મન ઉપર તેણે એટલી બધી ઉમદા અસર કીધી તેવું  
મુલ કારણ શું હતું? કાંઈજ નહી પણ તેણે રાસતી અખત્યાર  
કીધી હતી એજ મોટો સખબ હતો. જરથોશ્તના ખેતાબ ‘ઐરજવો’  
તથા ‘અપવ’ છે, એ બંધેના અરથો સચાઈ ધરાવનારના થાએ છે.  
જરથોશ્તે દીલમાં એક વાત અને મનમાં જુદી વાત રાખી નહી  
હતી. તેણે કોઈ બી આપમતલબ સાંધવાની મુરાદ બાંધી નહી હતી,  
પણ તેણે એકજ મકસદ હૃદયે ધરી હતી અને તે લોકોને જોદાઈ

૪૧૬. બંધે પાસબાની કરનારા તથા બંધે ઘડનારા ( પેદા કરનારા)  
ઓને અમો યાદ કરીએય, ( અહુર )મજદને તથા જરથોશ્તને અમો યાદ  
કરીએય. ( યજસ્ને હા ૪૨ ક. ૨ જો ).



મારગ દખાડવાની હતી. એ મુરાદમાં પાર પડવા તેણે હમેશ રાસતીનોજ રાહ પકડીઓ હતો. ગમે તેવી લાલચ નજદીક આવી, ગમે તેવો ગજળ માંથે પડીઓ તોપણ તેણે રાસતીને જરાક ખી છોડી નહી. એક વખતે જન ખોવાની ધાસતીમાં આવી પડ્યો તોખી તે રાસતીનેજ વલગો રહ્યો. જે ઘણીએ પોતાની તમામ હંદગાનીમાં રાસતી અને કાંધજ નહી પણ રાસતો ઉપરજ પોતાનો રાહઘાત ચલાવ્યો હોએ તે ઘણી હોરમજદનો માનીતો થયા વીનાં રેહ નહી. જરથોશ્તને વાસતે કેહવામાં આવે છે કે તે રાસત હતો, યાને કે તે રાસતીનો સરદાર હતો. અવસતામાં એક આફરીન જોડેલી છે જેમાં નામીયા શખસોની ખાસ એક એ મુખ્ય ખુબી જણાવેલી હોએ છે ; તેમાં જરથોશ્તની એકજ ખુબી કહી છે. તે ખુબી કેઈ હશે ? રાસતી. એ આફરીનમાં દુઆ ચાહવામાં આવે છે કે ફલાનાની માફક ફલાની ખુબીવાલા થજે ! ત્યાં જરથોશ્તના જેવા થવા ને કેહતી વેલા કેહ છે કે, ૪૧૭

· ૨૬૫૫૫૫૫૫ · ૨૬૫૫૫૫૫૫૫૫ · ૫૫૫૫૫૫ · ૫૫૫૫૫૫૫૫ · ૫૫૫૫૫૫૫૫

( અપવ ખવાહિ યથ જરથુશ્ત્રો સ્પિતામો. )

**અર્થ.**

સપેતમાન જરથોશ્તના જેવા રાસત થજે !

આએ દુઆ મારા વાંચનારાઓને ધીંતીને આએ જરથોશ્ત નામું ખતમ કરતી વેલા દાદાર હોરમજદના શુકરાના હું કરું છું.

૪૧૭. અશોઈવાલો તું થજે, જેવો જરથોશ્ત સ્પિતમાન હતો ! ( આફરીને પેગમબર જરથોશ્ત ફ. ૪ થોં ).























07106432

892.591  
C142 C1



